
ZR-V

Når du leser denne håndboken, vil du finne informasjon som er merket med symbolet MERK. Denne informasjon er ment å forhindre at du skader kjøretøyet, annen eiendom og miljøet.

Symbolene ⚠ 🕮 eller ⚠⚠🕮 på etiketter som er festet på bilen, er der for å minne deg på å lese denne brukerhåndboken for korrekt og sikker betjening av bilen.

⚠ eller ⚠⚠ er fargekodet for å angi fare (rød), advarsel (oransje) eller forsiktig (gul).

➔ **Advarselsetiketter** S. 104

Noen ord om sikkerhet

Din sikkerhet og sikkerheten til andre er svært viktig. Betjeningen av denne bilen på en sikker måte er derfor et viktig ansvar.

For å hjelpe deg med å ta veloverveide beslutninger om sikkerhet har vi beskrevet brukerprosedyrer og annen informasjon på etiketter og i denne håndboken. Denne informasjonen gjør deg oppmerksom på mulige farer som kan skade deg eller andre.

Selvsagt er det verken praktisk eller mulig å varsle deg om alle farene forbundet med det å bruke eller vedlikeholde bilen din. Du må bruke egen vurderingsevne.

Du finner denne viktige sikkerhetsinformasjonen i ulike former, inkludert:

- **Advarselsetiketter** – på bilen.
- **Sikkerhetsmeldinger** – med et faresymbol foran ⚠ og ett av tre signalord: **FARE**, **ADVARSEL**eller **FARLIG**.
  Disse nøkkelordene betyr:

⚠FARE	Du VIL BLI DREPT eller ALVORLIG SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.
⚠ADVARSEL	Du KAN BLI DREPT eller ALVORLIG SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.
⚠⚠ADVARSEL	Du KAN BLI DREPT eller ALVORLIG SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.
⚠FARLIG	Du KAN BLI SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.

- **Sikkerhetsoverskrifter** – for eksempel Viktige sikkerhetsregler
- **Sikkerhetsavsnitt** – for eksempel Sikker kjøring
- **Instruksjoner** – hvordan du bruker denne bilen korrekt og på en sikker måte

Hele denne boken er fylt med viktig sikkerhetsinformasjon – les den nøye.

Hendelsesdataloggere
Bilen er utstyrt med flere enheter som ofte kalles hendelsesdataloggere. De registrerer forskjellige typer bildata i sanntid, for eksempel utløsning av SRS-kollisjonsputer og feil i SRS-systemkomponenter.
Disse dataene tilhører bileieren og kan ikke hentes ut av andre unntatt ved forskriftsmessige krav eller med tillatelse fra bilens eier. Disse dataene kan imidlertid hentes ut av Honda, autoriserte forhandlere og reparatører, ansatte, representanter og underleverandører med tanke på teknisk diagnose, forskning og utvikling av bilen.

Servicediagnoseloggere
Bilen er utstyrt med servicerelaterte enheter som registrerer informasjon om kraftoverføringsytelser og kjøreforhold. Dataene kan brukes for å hjelpe teknikere ved diagnose, reparasjon og vedlikehold av bilen. Disse dataene kan ikke hentes ut av andre unntatt ved forskriftsmessige krav eller med tillatelse fra bilens eier. Disse dataene kan imidlertid hentes ut av Honda, autoriserte forhandlere og reparatører, ansatte, representanter og underleverandører med tanke på teknisk diagnose, forskning og utvikling av bilen.

Digital nøkkel*
Hvis du vil ha mer informasjon om digital nøkkel, kan du gå til URL-adressen nedenfor.
https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters

EU-land

Batteriinformasjon
Informasjon om importøren for batteriet som er montert i bilen, er som følger.
Importørnavn:
Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
Postadresse:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Vilkår og betingelser for brukerhåndbokprogrammet*

Generelt

Dette programmet gjør at lydsystemet automatisk kan søke etter oppdateringer av brukerhåndboken som er spesifikke for ditt kjøretøy og lydsystemet, hver gang kjøretøyets effektmodus er satt til PÅ. Dette programmet overfører regelmessig en begrenset mengde kjøretøys- og enhetsinformasjon til våre servere: Understellsnummer (VIN), serienummer for maskinvaren til lydsystemet, foretrukket språk, IP-adressen (Internet Protocol), overføringslogg (varsler for eller visning av oppdateringer, nedlasting og installasjon av oppdateringer, bruk av brukerhåndbokprogrammet), osv. Når programmet finner en oppdatering fra serveren, viser den en melding om å laste ned og installere oppdateringen.

Når lydsystemet søker etter oppdateringer på våre servere, vil vi automatisk gi deg muligheten til å oppdatere brukerhåndboken. Vi vil også opprettholde en logg over de installerte oppdateringene på våre servere.

Dine personopplysninger

Hvis den ovennevnte informasjonen som sendes til Honda, utgjør personlig informasjon i ditt område, må du huske på at denne informasjonen vil bli behandlet i nøye samsvar med reglene og forskriftene som er beskrevet i dette dokumentet, samt gjeldende lov om databeskyttelse.

Vilkårene i vår personvernerklæring er innlemmet i disse betingelsene ved referanse, og din bruk av systemoppdateringer vil bli underlagt personvern. Vår personvernerklæring inneholder informasjon om hvordan vi og navngitte tredjeparter vil behandle personopplysninger vi innhenter fra deg eller som du gir oss, via verktøyet. (Se Honda-nettstedet (*https://www.privacynotice.honda.eu*) for mer informasjon.)

Honda samler inn, bruker og lagrer dine personopplysninger:
der det er nødvendig for Hondas legitime interesser, som vist nedenfor, og der våre interesser ikke overstyres av dine databeskyttelsesrettigheter
- for å levere oppdateringer av brukerhåndboken til deg
- slik at vi kan forbedre og optimalisere brukerhåndbokprogrammet og tjenestene
- for å respondere på spørsmål og klager fra brukerne, og for intern loggføring

Å beskytte våre legitime forretningsinteresser og juridiske rettigheter inkluderer, men er ikke begrenset til, bruk i forbindelse med samsvar, lover og forskrifter, revisjon, juridiske krav (inkludert utlevering av slike opplysninger i forbindelse med juridiske prosesser eller rettstvister) og andre etiske krav og krav til samsvarsrapportering.

Honda vil også konvertere personopplysninger til anonyme data og bruke det (normalt på samlede statistiske grunnlag) til formål som markedsundersøkelser og analyse, for å forbedre brukerhåndboken, for å analysere trender, og til å vurdere suksessen til utgivelser av programvareoppdateringer. Samlet personlig informasjon identifiserer ikke deg eller noen annen bruker av brukerhåndboken.

Honda kan dele disse dataene med Hondas verdensomspennende støtteorganisasjon, tilknyttede Honda-selskaper eller andre tredjeparter engasjert av Honda med det formål å yte støttetjenester i forbindelse med systemstøtte.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Vilkår for systemoppdateringer

Generelt

Kjøretøyet ditt har et program som gjør at lydsystemet automatisk kan søke etter Honda-programvareoppdateringer som er spesifikke for ditt lydsystem og dets tilkoblede enheter, (i utgangspunktet hver eneste (1) uke via Wi-Fi eller hver fjerde (4) uke via styreenhet for girkasse (TCU)*. Spørringer kan oppstå mer eller mindre hyppig på grunn av tap av Internett-forbindelse, nye forsøk, direkte brukerhandling, WAP-push fra serveren eller en endring i spørringspolicy på Hondas servere). Dette programmet overfører regelmessig en begrenset mengde kjøretøys- og enhetsinformasjon til våre servere (understellsnummer (VIN), identifikasjonsnummer for modelltype (MT), delenummer for maskinvare og programvare, serienummer, programvareversjon, foretrukket språk, IP-adressen (Internet Protocol), overføringslogg (varsler for eller visning av oppdateringer, nedlasting og installasjon av oppdateringer, programvarestatus) osv.). Når programmet finner en oppdatering fra serveren, ber programmet først om tillatelse til laste ned og installere oppdateringen. Når det er tilgjengelig, kan du velge automatisk nedlasting og installasjon av disse oppdateringene i innstillingsmenyen, eller du kan velge å oppdatere systemet manuelt.

Når lydsystemet søker etter oppdateringer eller varsler på våre servere, vil vi automatisk gir deg muligheten til å oppdatere enhetene eller overføre oppdateringen eller varselet direkte til lydsystemet. Vi vil også opprettholde en logg over de installerte oppdateringene eller varslene på våre servere.

Dine personopplysninger

Hvis den ovennevnte informasjonen som sendes til Honda, utgjør personlig informasjon i ditt område, må du huske på at denne informasjonen vil bli behandlet i nøye samsvar med reglene og forskriftene som er beskrevet i dette dokumentet, samt gjeldende lov om databeskyttelse.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Vilkårene i personvernerklæringen vår er innlemmet i disse betingelsene ved referanse, og din bruk av systemoppdateringer vil bli underlagt personvern. Personvernerklæringen vår inneholder informasjon om hvordan vi og navngitte tredjeparter vil behandle personopplysninger vi innhenter fra deg eller som du gir oss, via programmet.
Se Honda-nettstedet for mer informasjon.

Honda samler inn, bruker og lagrer dine personopplysninger:

- for å levere systemoppdateringer og relaterte tjenester til deg
- slik at vi kan forbedre og optimalisere produkter og tjenester for systemoppdateringer
- for å respondere på spørsmål og klager fra brukerne, og for intern loggføring
- der det er nødvendig for Hondas legitime interesser, som vist nedenfor, og der våre interesser ikke overstyres av dine databeskyttelsesrettigheter
- som ellers beskrevet i Hondas personvernerklæring og personvernerklæring for kjøretøydata

Å beskytte de legitime forretningsinteressene og juridiske rettighetene våre inkluderer, men er ikke begrenset til, bruk i forbindelse med samsvar, lover og forskrifter, revisjon, juridiske krav (inkludert utlevering av slike opplysninger i forbindelse med juridiske prosesser eller rettstvister) og andre etiske krav og krav til samsvarsrapportering.

Honda vil også konvertere personopplysninger til anonyme data og bruke dem (normalt på samlede statistiske grunnlag) til formål som markedsundersøkelser og analyse, for å forbedre systemoppdateringen, for å analysere trender og til å vurdere suksessen til utgivelser av programvareoppdateringer. Samlet personlig informasjon identifiserer ikke deg eller noen annen bruker av systemoppdateringer.

Honda kan dele disse dataene med Hondas verdensomspennende støtteorganisasjon, tilknyttede Honda-selskaper eller andre tredjeparter engasjert av Honda med det formål å yte støttetjenester i forbindelse med systemstøtte.

Denne brukerhåndboken er å anse som en permanent del av bilen og skal følge bilen når den selges.

Denne brukerhåndboken dekker alle modeller av din biltype. Du kan finne beskrivelser av utstyr og funksjoner som ikke finnes på din egen modell.

Bildene i denne brukerhåndboken (inkludert forsiden) som viser funksjoner, utstyr og lyd-/informasjonsskjermbilde, målerskjermbilder, er bare eksempler og er kanskje ikke representative for akkurat din modell.

Informasjonen og spesifikasjonene inkludert i denne utgivelsen, var gyldige da samtykke til trykking ble gitt. Honda Motor Co., Ltd. forebeholder seg imidlertid retten til enhver tid å slutte med eller endre spesifikasjoner eller design uten forvarsel og uten å påta seg noen forpliktelser.

Selv om denne håndboken gjelder biler med både venstreratt og høyreratt, vil illustrasjonene som finnes i håndboken, hovedsakelig vise modeller med venstreratt.

Sikker kjøring S. 39

For sikker kjøring S. 40 | Sikkerhetsbelter S. 45 | Kollisjonsputer S. 57

Instrumentpanel S. 105

Indikatorer S. 106 | Målere og skjermer S. 141

Kontroller S. 193

Klokke S. 194 | Låsing og opplåsing av dørene S. 195
Betjening av bryterne rundt rattet S. 234
Innvendig komfortutstyr S. 275

Funksjoner S. 299

Lydsystem S. 300 | Lydsystem S. 302
Nødanrop (eCall)* S. 416 | Anbefaling om å fylle drivstoff S. 421

Kjøring S. 423

Før kjøring S. 424 | Slepe en tilhenger S. 428
Parkere bilen S. 588 | Ryggekamera med flere visninger S. 599

Vedlikehold S. 605

Før du utfører vedlikehold S. 606 | Servicevarselmodus* S. 610
Kontrollere og vedlikeholde viskerblader S. 644
Vedlikeholde klimaanlegg S. 660 | Rengjøring S. 663

Håndtere uventede situasjoner S. 671

Hvis et dekk punkterer S. 672 | Håndtere jekken S. 685
Overoppheting S. 694 | Lampe, tennes/blinker S. 696
Hvis du ikke kan låse opp drivstofftankdekselet S. 711

Informasjon S. 715

Spesifikasjoner S. 716 | Identifikasjonsnummer S. 719

Innhold

Hurtigveiledning S. 6

Beskyttelse av barn S. 78
Eksosfare S. 103
Advarselsetiketter S. 104

Sikker kjøring S. 39

Instrumentpanel S. 105

Bakluke S. 208
Sikkerhetssystem S. 220
Vinduer S. 227
Speil S. 260
Seter S. 264
Klimaanlegg S. 293

Kontroller S. 193

Lydfeilmeldinger S. 405
Generell informasjon om lydanlegget S. 406

Funksjoner S. 299

Retningslinjer for kjøring utenfor veien S. 433
Kjøring S. 435
Honda SENSING S. 485
Bremsing S. 577
Fylle drivstoff S. 601
Drivstofføkonomi og CO_2-utslipp S. 604

Kjøring S. 423

Vedlikeholdsplan* S. 617
Vedlikehold under panseret S. 625
Utskifting av lyspærer S. 641
Kontrollere og vedlikeholde dekk S. 648
12-voltsbatteri S. 653
Vedlikeholde fjernkontrollen S. 658
Tilbehør og modifikasjoner S. 669

Vedlikehold S. 605

Strømsystemet vil ikke starte S. 686
Hvis 12-voltsbatteriet er tomt S. 691
Sikringer S. 703
Nødsleping S. 710
Hvis du ikke kan åpne bakluken S. 712

Håndtere uventede situasjoner S. 671

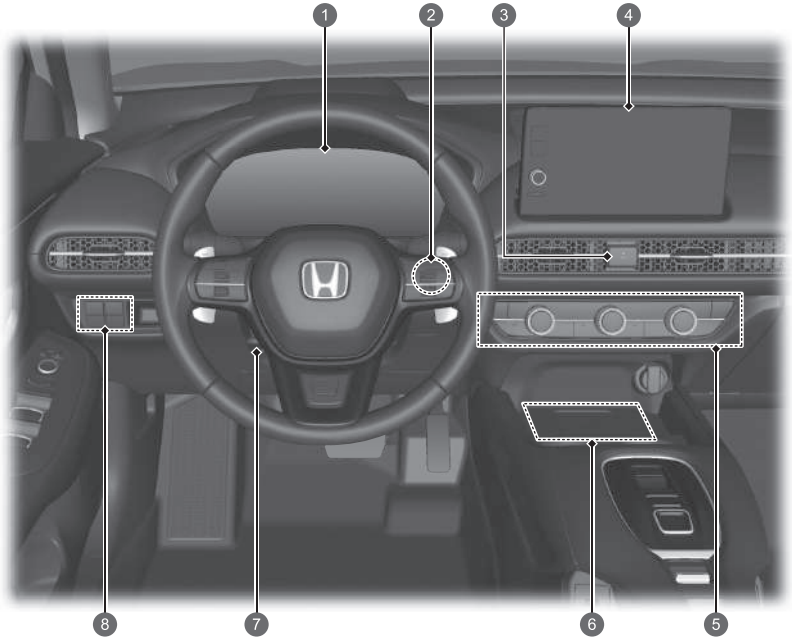
Enheter som utstråler radiobølger* S. 720

Informasjon S. 715

INNHOLDSFORTEGNELSE S. 770

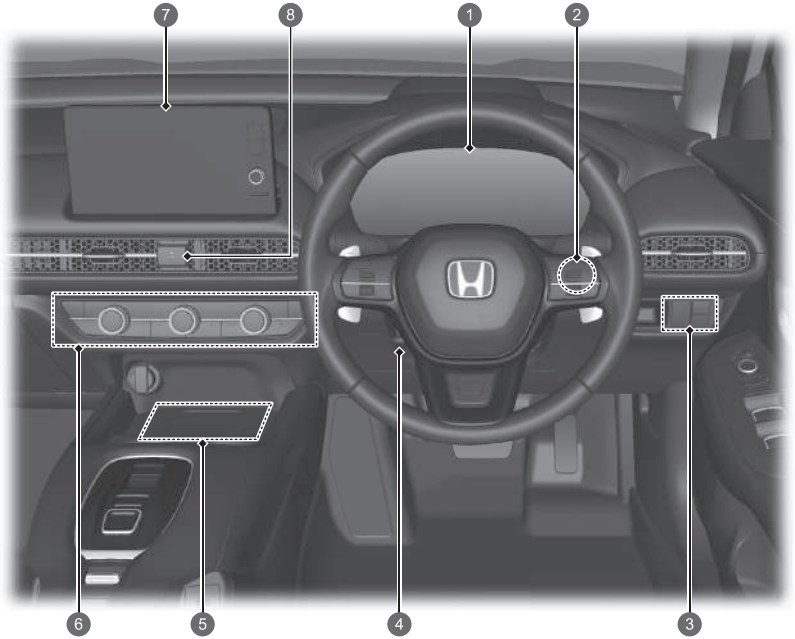
Visuelt register

Modeller med venstreratt



1. **Systemlamper** S. 106
   Målere S. 141
   Skjermbilde S. 146, 165, 168
2. **POWER-knapp** S. 234
3. **Varsellysknapp**
4. **Lydsystem** S. 300
   Navigasjonssystem
   Se håndboken for navigasjonssystemet
5. **Klimaanlegg** S. 293
   Bakre defroster S. 256
   Knapp for sidespeil med varme S. 256
   Knapper for setevarme foran S. 291
6. **Trådløs lader*** S. 287
7. **Rattjusteringer** S. 259
8. **OFF-knapp for stabilitetssystem (VSA)** S. 473
   Knapp for elektrisk bakluke* S. 215
   Hovedlysjustering* S. 245

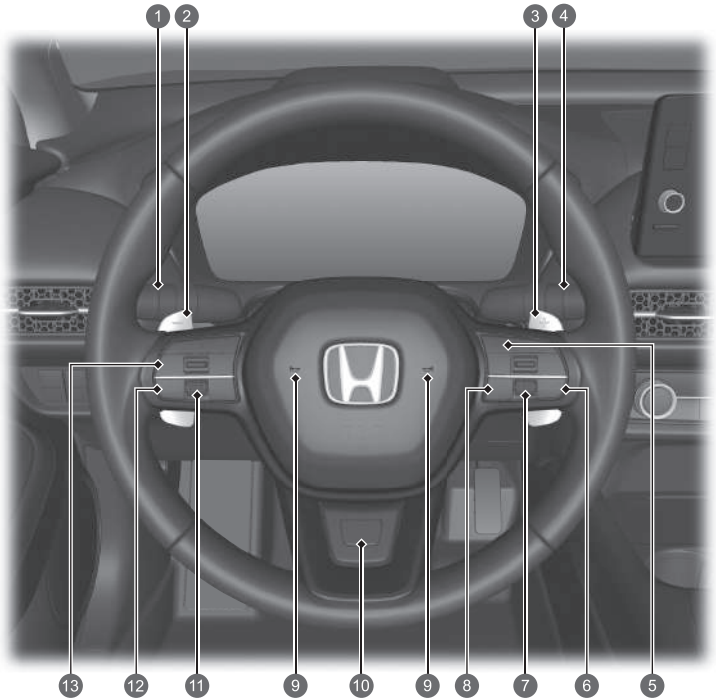
Modeller med høyreratt



1. **Systemlamper** S. 106
   Målere S. 141
   Skjermbilde S. 165, 168
2. **POWER-knapp** S. 234
3. **OFF-knapp for stabilitetssystem (VSA)** S. 473
   Hovedlysjustering* S. 245
   Knapp for elektrisk bakluke* S. 215
4. **Rattjusteringer** S. 259
5. **Trådløs lader*** S. 287
6. **Klimaanlegg** S. 293
   Bakre defroster S. 256
   Knapp for sidespeil med varme S. 256
   Knapper for setevarme foran S. 291
7. **Lydsystem** S. 300
   Navigasjonssystem
   Se håndboken for navigasjonssystemet
8. **Varsellysknapp**

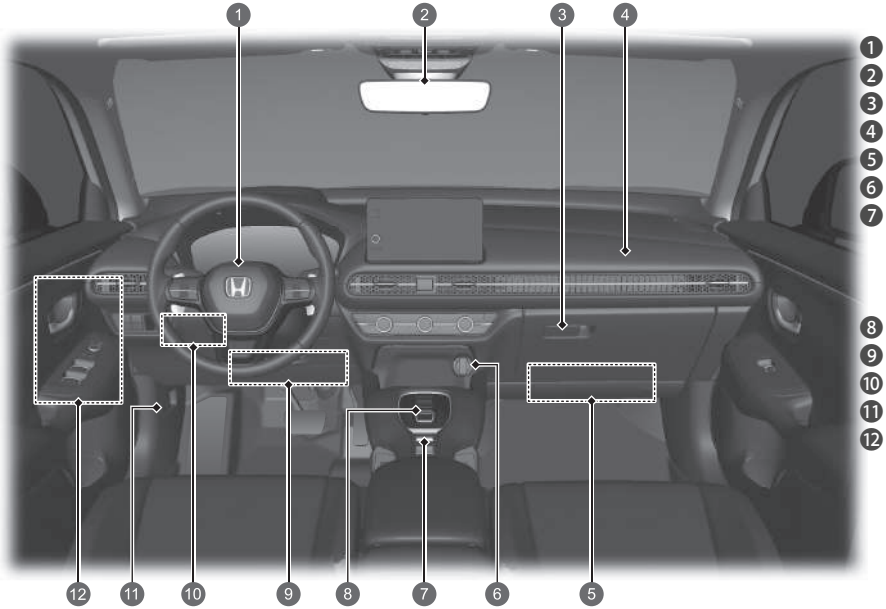
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Visuelt register



1. Hovedlys / blinklys S. 237, 239
   Tåkelys bak S. 241
2. Paddle/girskift-retardasjonshendel (–) S. 446
3. Paddle/girskift-retardasjonshendel (+) S. 446
4. Viskere/vindusspylere S. 253
5. Knapper for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow S. 510
6. Knapp for kjørefeltkontrollsystem (LKAS) S. 536
7. Høyre valghjul* S. 169
8. Intervallknapp S. 526
9. Horn (trykk på et område rundt .)
10. Knapp for oppvarmet ratt* S. 290
11. Venstre velgerhjul S. 147, 166
12. -knapp (Hjem)* S. 147
13. Knapper for håndfritt telefonstatussystem S. 386
    Rattmonterte lydanleggknapper S. 307

Modeller med venstreratt

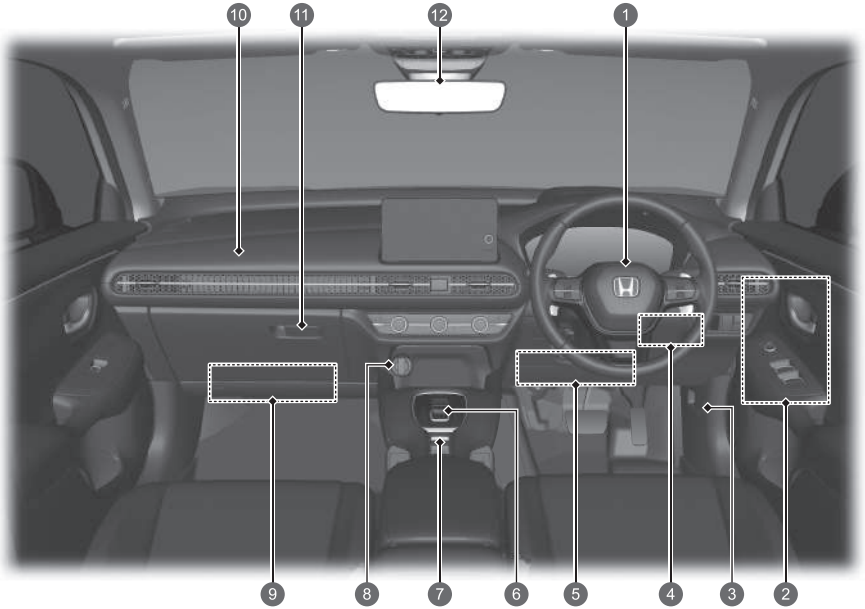


1. Førerens fremre kollisjonspute S. 59
2. Bakspeil S. 260
3. Hanskerom S. 278
4. Passasjerens fremre kollisjonspute S. 59
5. Knekollisjonsputer S. 65
6. Ekstra strømuttak S. 286
7. Bryter for kjøremodus S. 451
   Bryter for elektrisk parkeringsbrems S. 577
   Automatisk bremseholderknapp S. 581
   Knapp for nedstigningskontroll S. 456
8. Girknapp S. 441
9. Knekollisjonsputer S. 65
10. Innvendig sikringsboks S. 705
11. Spak for åpning av panser S. 626
12. Brytere for elektriske vinduer S. 228
    Minneknapper* S. 258
    SET-knapp* S. 258
    Hoveddørlåsbryter S. 206
    Sidespeilkontroller S. 261

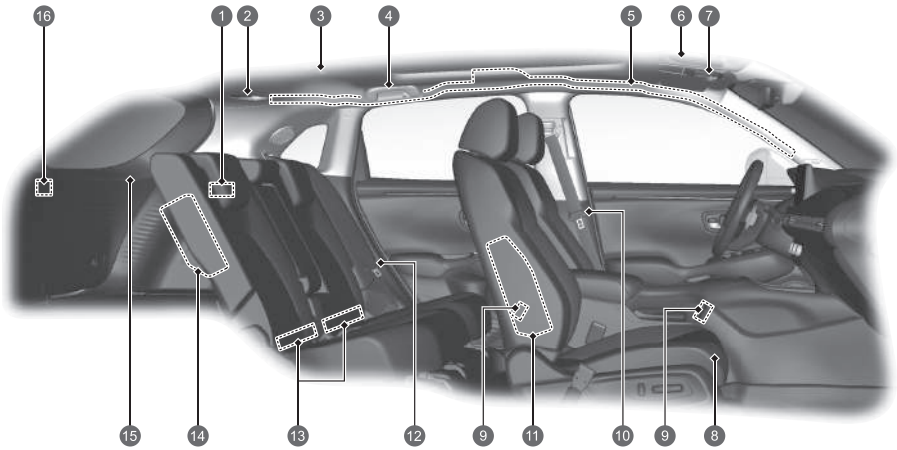
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Visuelt register

Modeller med høyreratt



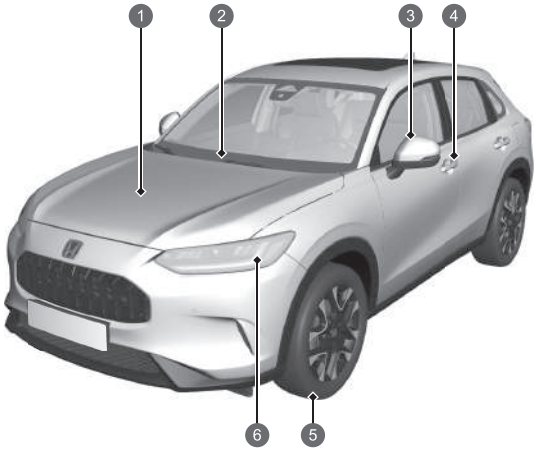
1. Førerens fremre kollisjonspute S. 59
2. Sidespeilkontroller S. 261
   Hoveddørlåsbryter S. 206
   Brytere for elektriske vinduer S. 228
   Minneknapper* S. 258
   SET-knapp* S. 258
3. Spak for åpning av panser S. 626
4. Innvendig sikringsboks S. 705
5. Førerens knekollisjonspute S. 65
6. Girknapp S. 441
7. Bryter for kjøremodus S. 451
   Knappen (nedstigningskontroll) S. 456
   Bryter for elektrisk parkeringsbrems S. 577
   Automatisk bremseholderknapp S. 581
8. Ekstra strømuttak S. 286
9. Passasjerens knekollisjonspute S. 65
10. Passasjerens fremre kollisjonspute S. 59
11. Hanskerom S. 278
12. Bakspeil S. 260



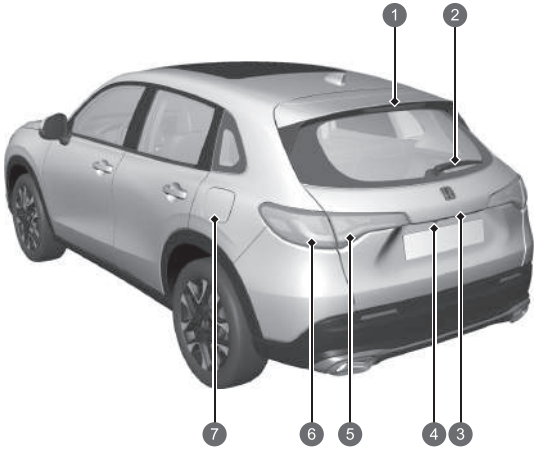
1. **Bagasjerombelysning** S. 277
2. **Sikkerhetsbelte med avtagbart feste** S. 52
3. **Kartlys** S. 276
4. **Gripehåndtak**
   Klesknagg S. 281
5. **Sidekollisjonsgardiner** S. 73
6. **Solskjermer**
   Sminkespeil
7. **Kartlys** S. 276
   Panoramatakbryter* S. 230
   Solskjermbryter* S. 230
   Solbrilleholder S. 281
8. **Forsete** S. 264
9. **USB-porter** S. 305
10. **Sikkerhetsbelter** S. 45
11. **Fremre sidekollisjonsputer** S. 70
12. **Sikkerhetsbelte (for montering av et barnesikringssystem)** S. 96
    Sikkerhetsbelte for festing av en barnesikring S. 84
13. **Bakseter** S. 268
    Nedre festepunkter for festing av barnesikringssystem S. 92
14. **Bakre sidekollisjonsputer*** S. 70
15. **Bagasjeromsdeksel** S. 284
16. **Ekstra strømuttak*** S. 286

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Visuelt register



1. **Vedlikehold under panseret** S. 625
2. **Vindusviskere** S. 253, 644
3. **Elektriske sidespeil** S. 261
   Sideblinklyspærer S. 239, 641
4. **Dørlåskontroll** S. 198
5. **Dekk** S. 648, 672
6. **Hovedlys** S. 237, 641
   Parkerings-/kjørelys S. 237, 242, 641
   Blinklys foran S. 239, 641
   Aktive svinglys* S. 243, 641



1. **Høytmontert bremselys** S. 642
2. **Bakrutevisker** S. 255, 646
3. **Åpning/lukking av bakluken** S. 209
   Utvendig baklukehåndtak S. 209, 216
   Bakre nummerskiltlys S. 237, 642
4. **Ryggekamera med flere visninger** S. 599
5. **Baklys** S. 237, 642
   Ryggelys S. 642
   Tåkelys bak S. 241, 642
6. **Bremselys/baklys** S. 237, 642
   Blinklys bak S. 239, 642
7. **Fylle drivstoff** S. 602

e:HEV

e:HEV-kjøretøyet bruker både en elektrisk motor og en bensinmotor som fremdriftskilde. Den elektriske motoren får strøm fra et internt høyspenningsbatteri og/eller en intern generator. Høyspenningsbatteriet lades fra generatoren som drives av bensinmotoren, eller regenerativ bremsing.

Når du kjører, drives kjøretøyet fremover av bare den elektriske motoren, bare bensinmotoren eller en kombinasjon av disse to. Systemet velger hvilken fremdriftskilde som er best egnet, og skifter til den automatisk.

- **Energieffektivitet**
  Hybridkjøretøyets drivstoffeffektivitet og kjørerekkevidde avhenger for det meste av kjørestilen din, på samme måte som med et bensindrevet kjøretøy. Kraftig akselerasjon og kjøring i høy hastighet kan raskt føre til at systemet skifter fremdriftskilde til den bensindrevne motoren.
  I tillegg kan intensiv bruk av klimaanlegget ha en negativ effekt på kjøretøyets kjørerekkevidde og effektivitet. Begge disse bruksmønstrene vil redusere høyspenningsbatteriets ladestatus raskere.

- **Batterityper**
  Dette kjøretøyet bruker to typer batterier: et standard 12-voltsbatteri som driver kollisjonsputene, de innvendige og utvendige lysene og andre standard 12-voltssystemer, og et høyspenningsbatteri som brukes til å drive fremdriftsmotoren og lade 12-voltsbatteriet.

e:HEV-HOVEDKOMPONENTER

Bensinmotor – Kjører generatoren og driver under visse forhold hjulene direkte.

Generator – Starter motoren og genererer elektrisk strøm når den drives av bensinmotoren, for å tilføre strøm som driver den elektriske motoren, og/eller lader høyspenningsbatteriet.

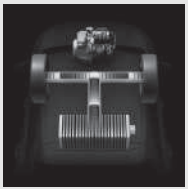
Elektrisk motor – Gir fremdrift som driver hjulene sammen med bensinmotoren under visse forhold, og gir strøm til høyspenningsbatteriet via regenerativ bremsing.

Høyspenningsbatteri – Gir strømlagring og fungerer som en strømkilde for den elektriske motoren.
Lær mer om egenskapene til høyspenningsbatteriet for å finne ut hvordan du håndterer og maksimerer rekkevidden til det elektriske kjøretøyet. S. 482



1. Høyspenningsbatteri
2. Generator og elektrisk motor
3. Bensinmotor



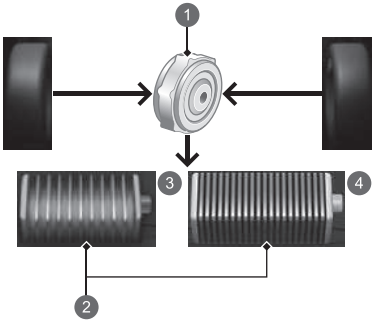
Driftsmodus	Elektrisk kjøretøy (EV)	Hybrid (HV)	Bensinmotor (direkte drift)	Regenerering
Kjørestatus	Stoppet eller kjøres ved lave hastigheter: • Det er bare den elektriske motoren som gir fremdrift til hjulene.	Kjøres under forhold med høy belastning (f.eks. ved akselerasjon i oppoverbakke): • Den elektriske motoren gir fremdrift til hjulene. • Bensinmotoren driver generatoren og tilfører strøm til den elektriske motoren for økt fremdrift, eller til høyspenningsbatteriet for lading.	Kjøring i høy hastighet med lav belastning: • Bensinmotoren gir fremdrift til hjulene. • Høyspenningsbatteriet tilfører strøm til den elektriske motoren for økt fremdrift. • Den elektriske motoren tilfører strøm til høyspenningsbatteriet via regenerativ bremsing.	Gasspedalen slippes og kjøretøyet senker farten. • Den elektriske motoren tilfører strøm til høyspenningsbatteriet via regenerativ bremsing.
Overvåking av strømflyt				
Elektrisk motor	Stoppet/går	Går	Genererer/går	Regenererer
Generator	Stoppet	Genererer	Ingen effekt	Stoppet / ingen effekt
Motor	Stoppet	Går	Går	Stoppet / ingen effekt
Høyspennings-batteri	Lade ut	Lading/utlading	Lading/utlading	Lader

● **Lyder som er unike for e:HEV**

Når du først begynner å kjøre dette kjøretøyet, vil du sannsynligvis høre noen ukjente lyder. Dette gjelder spesielt når du slår på strømsystemet, eller når du kjører eller akselerer etter en stopp. Noen av disse lydene er unike for denne bilens drivverk-, drivstoff- og klimaanleggsystemer. Andre ligner på lyder som genereres av konvensjonelle biler, og som vanligvis maskeres av høyere lyder som er fraværende i denne typen kjøretøy. Disse lydene er ingenting å bekymre seg over. Du vil snart gjenkjenne dem som normale og dermed kunne oppdage nye eller uvanlige lyder som måtte oppstå.

● **Regenerativ energi og regenerativ bremsing**

Når regenerativ bremsing er i drift



1 Elektrisk motor
2 Høyspenningsbatteri
3 Modeller med type-A-målere
4 Modeller med type-B-måler

Når du reduserer farten uten å trå på gasspedalen eller ved hjelp av bremsepedalen, eller når du kjører i nedoverbakke, fungerer den elektriske motoren som en generator, og gjenvinner en del av den elektriske kraften som ble brukt til å akselerere kjøretøyet. Den regenerative bremsingen reduserer kjørehastigheten på samme måte som motorbremsing i et bensindrevet kjøretøy. Du kan kontrollere graden av retardasjon ved å bruke paddle/girskift-retardasjonshendelen.

● **Autostopp/-start for bensinmotor**

Hvis det er hensiktsmessig, stopper kjøretøyets bensinmotor å gå når kjøretøyet er i drift, eller starter på nytt når kjøretøyet står stille.
I følgende tilfeller kan det imidlertid hende at autostopp for bensinmotoren ikke blir aktivert.

- Kjøretøyet trenger umiddelbart mer strøm for kraftig akselerasjon, for å kjøre i oppoverbakke eller for høy hastighet.
- Klimaanlegget brukes intensivt.
- Temperaturen på høyspenningsbatteriet er høy eller lav.
- Høyspenningsbatteriet har for lav lading.

Predictive Eco Assist
Predictive Eco Assist hjelper deg med å kjøre mer økonomisk til bestemmelsesstedet under veiledning i navigasjonsruten. Det forutsier hvor mye høyspenningsbatteriet kan lades ved regenerativ bremsing når du kjører nedover på veien til bestemmelsesstedet, og opererer i EV-modus så mye som mulig.

Hvis det er noen stopp på veien til bestemmelsesstedet, fungerer det mer effektivt hvis de er angitt som veipunkter.

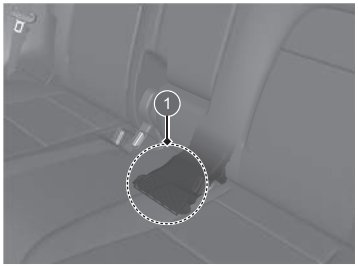
Hvis du forlater den foreslåtte navigasjonsruten, kan det hende at Predictive Eco Assist ikke fungerer på en måte som passer for ruten din.

Du kan slå Predictive Eco Assist av og på i Bilinnstillinger ved hjelp av lyd-/informasjonsskjermbildet.
Funksjoner som kan tilpasses S. 369

Sikkerhetsregler



Ikke dekk til luftinntaket



1 Luftinntak

Hvis luftinntaket tilstoppes mens kjøretøyet er i drift, kan høyspenningsbatteriet bli for varmt. For å beskytte batteriet kan systemet begynne å begrense batterieffekten og forårsake at lampene for strømsystemet og 12-voltsbatteriladesystemet tennes.

Unngå å berøre høyspenningssystemet

Hvis du prøver å ta en komponent i høyspenningssystemet fra hverandre, eller koble fra en av ledningene, kan dette forårsake alvorlig elektrisk støt. Sørg for at vedlikehold eller reparasjoner av høyspenningssystemet utføres av en Honda-forhandler.

Hvis det oppstår en kollisjon

● Vær oppmerksom på faren for elektrisk støt.

►Hvis kjøretøyets høyspenningssystem blir alvorlig skadet i en kollisjon, kan ubeskyttede høyspenningskomponenter eller -ledninger forårsake elektrisk støt. Hvis dette skjer, må du ikke berøre noen av komponentene eller de oransje ledningene i høyspenningssystemet.

● Unngå kontakt med væsken i høyspentbatteriet.

►Høyspenningsbatteriet inneholder en brennbar elektrolytt som kan lekke etter en alvorlig kollisjon. Elektrolytten er etsende. Unngå å få den på huden eller i øynene. Hvis du ved et uhell kommer i kontakt med elektrolytten, må du skylle huden eller øynene med store mengder vann i minst fem minutter, og deretter oppsøke legehjelp øyeblikkelig.

● Bruk et brannslukningsapparat ved elektriske branner.

►Det kan være farlig å prøve å slukke en elektrisk brann selv med en liten mengde vann, for eksempel fra en hageslange.

● Hvis kjøretøyet blir skadet i en ulykke, må det repareres av en forhandler.

Nødstoppsystem for høyspenningssystemet

Hvis kjøretøyet har vært involvert i en kollisjon, aktiveres nødstoppsystemet ut ifra hvor alvorlig sammenstøtet er. Når systemet aktiveres, stoppes høyspenningssystemet automatisk. Kjøretøyet kan da ikke bevege seg ved hjelp av sin egen kraft. Kontakt en forhandler for å sette høyspenningssystemet tilbake i normal drift.

Når bilen skrotes

● Høyspenningsbatteriet er et litiumionbatteri. Honda samler inn og resirkulerer brukte høyspenningsbatterier – kontakt forhandleren for riktig kassering av batteriet hvis kjøretøyet ikke kan repareres.

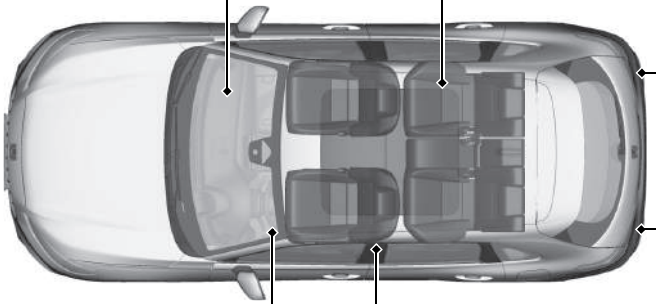
Sikker kjøring S. 39

Kollisjonsputer S. 57

- Kjøretøyet ditt er utstyrt med kollisjonsputer for å beskytte deg og passasjerene dine i en moderat til kraftig kollisjon.

Beskyttelse av barn S. 78

- Alle barn som er 12 år og yngre, bør plasseres i baksetet.
- Små barn skal festes skikkelig i et forovervendt barnesikringssystem.
- Spedbarn skal festes skikkelig i et bakovervendt barnesikringssystem i baksetet.



Eksosfare S. 103

- Bilen din slipper ut farlige gasser som inneholder karbonmonoksid. Ikke la motoren gå på innstengte områder der karbonmonoksid-eksosgass kan samle seg opp.

Sikkerhetsbelter S. 45

- Fest sikkerhetsbeltet, og sitt oppreist og godt tilbakelent i setet.
- Kontroller at passasjerene har festet sikkerhetsbeltet riktig.



Fest hoftebeltet så lavt som mulig.

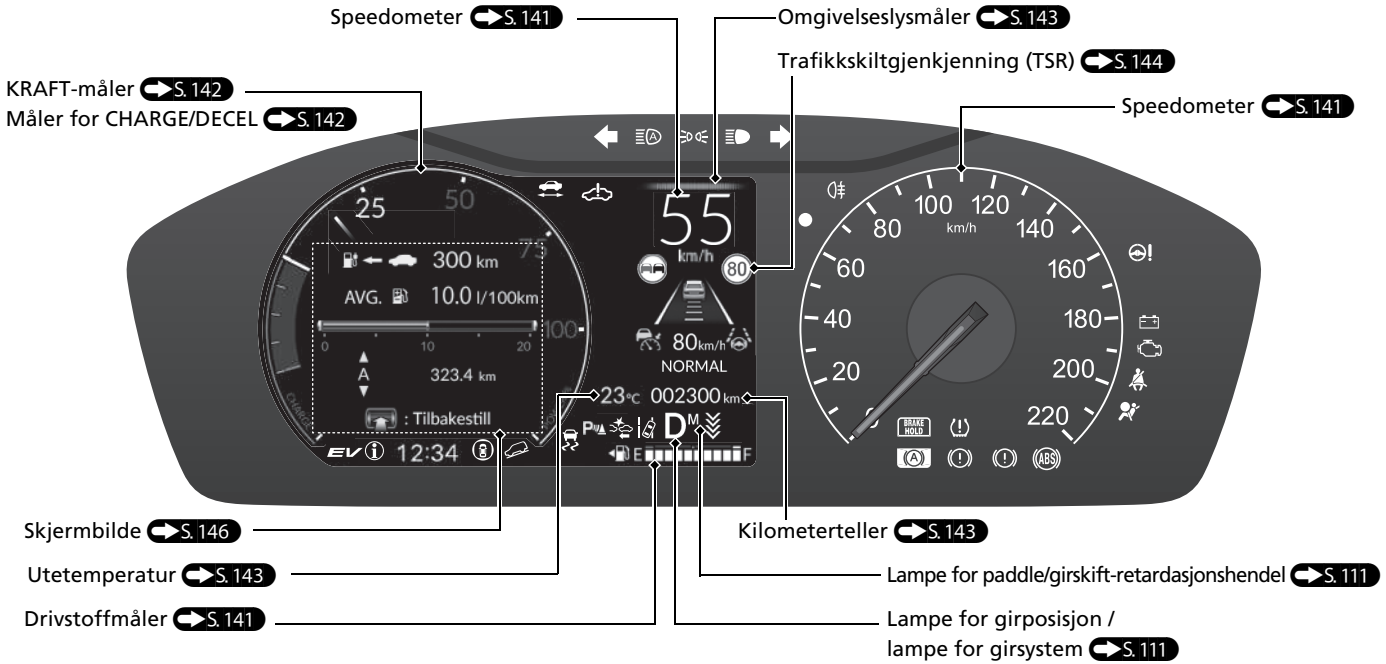
Sjekkliste før kjøring S. 44

- Før kjøring må det kontrolleres at forsetene, hodestøttene, rattet og speilene er korrekt justert.

Instrumentpanel S. 105

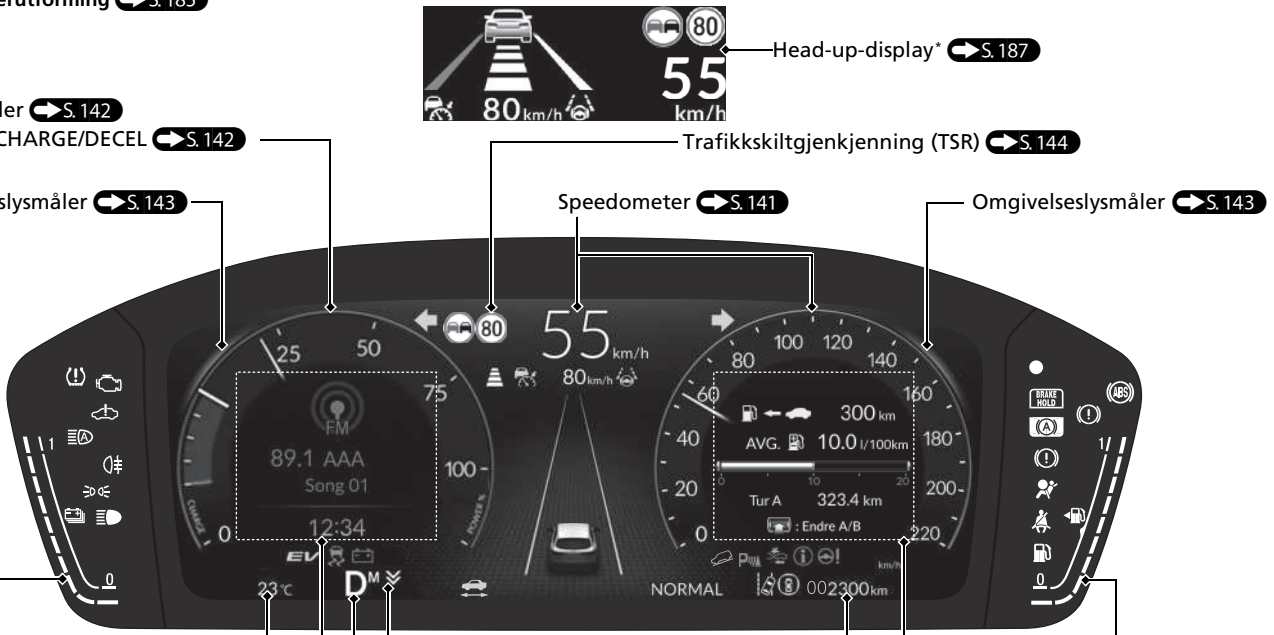
Indikatorer S. 106/Målere S. 141/Skjermbilde S. 146, 165, 168/ Head-up-display* S. 187

Modeller med type-A-målere



Modeller med type-B-måler

- Du kan endre skjermens målerutforming.
  Endre målerutforming S. 185



* Ikke tilgjengelig på alle modeller

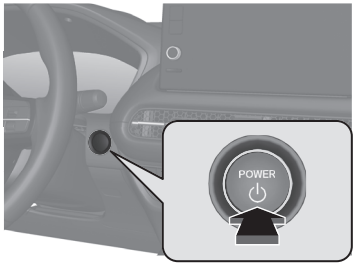
Kontroller S. 193

Klokke S. 194

Du kan stille klokken og tilpasse klokkevisningen. S. 321

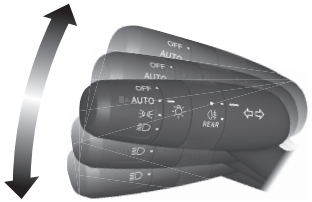
POWER-knapp S. 234

Trykk på knappen for å endre bilens effektmodus.



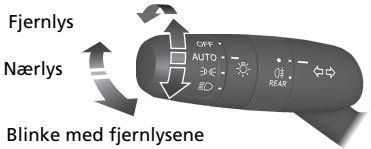
Blinklys S. 239

Blinklyshendel



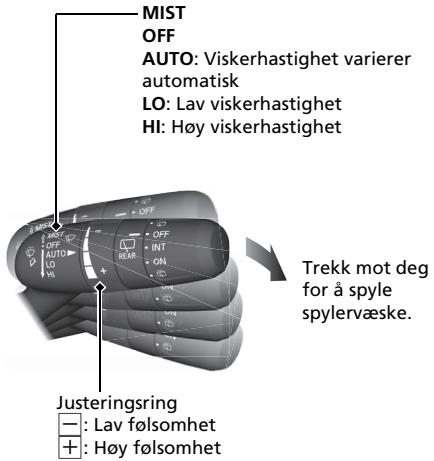
Lys S. 237

Lysbrytere



Viskere og spylere S. 253

Visker-/vindusspylerhendel

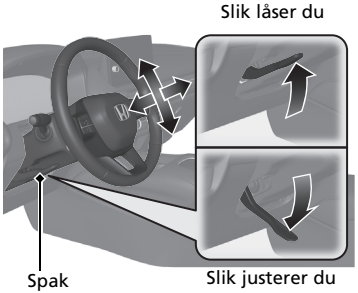


AUTO skal alltid være **OFF** før følgende situasjoner for å unngå alvorlige skader på vindusviskerne:

- Frontruten rengjøres.
- Du kjører gjennom en bilvask.
- Det regner ikke.

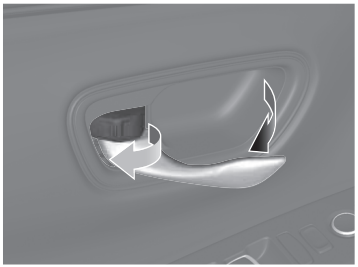
Ratt S. 259

- Skyv spaken ned for å justere til ønsket posisjon, og lås deretter.



Opplåsing av fordørene fra innsiden S. 206

- Trekk i en av de innvendige hendlene i fordørene for å låse opp og åpne den samtidig.

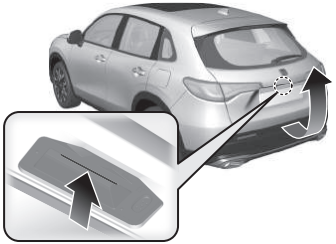


Bakluke S. 208

- Trykk på det utvendige håndtaket for å låse opp og åpne bakluken når du har den nøkkelfrie fjernkontrollen på deg.

Modeller med elektrisk bakluke

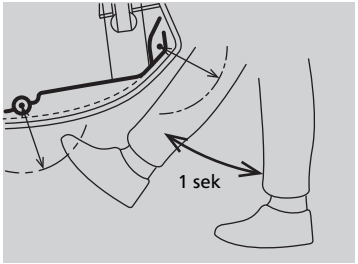
- Trykk på og hold inne knappen for den elektriske bakluken på kontrollpanelet på førersiden eller på fjernkontrollen for å åpne og lukke bakluken.



Modeller med elektrisk bakluke

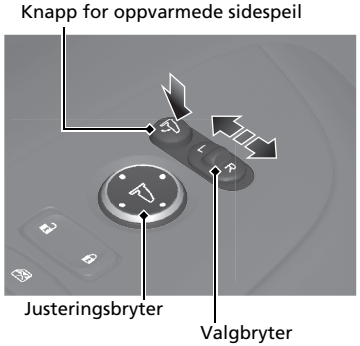
Med den nøkkelfrie fjernkontrollen på deg løfter og senker du foten (med en sparkebevegelse) under midten på bakre støtfanger for å åpne eller lukke bakluken.





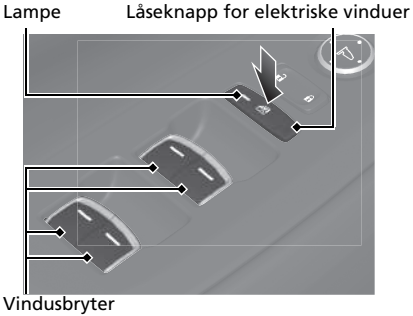
Elektriske sidespeil S. 261

- Når effektmodus er satt til PÅ, setter du valgbryteren til **L** eller **R**.
- Trykk på riktig kant av justeringsbryteren for å justere speilet.
- Trykk innfellingsknappen for å felle sidespeilene inn og ut.



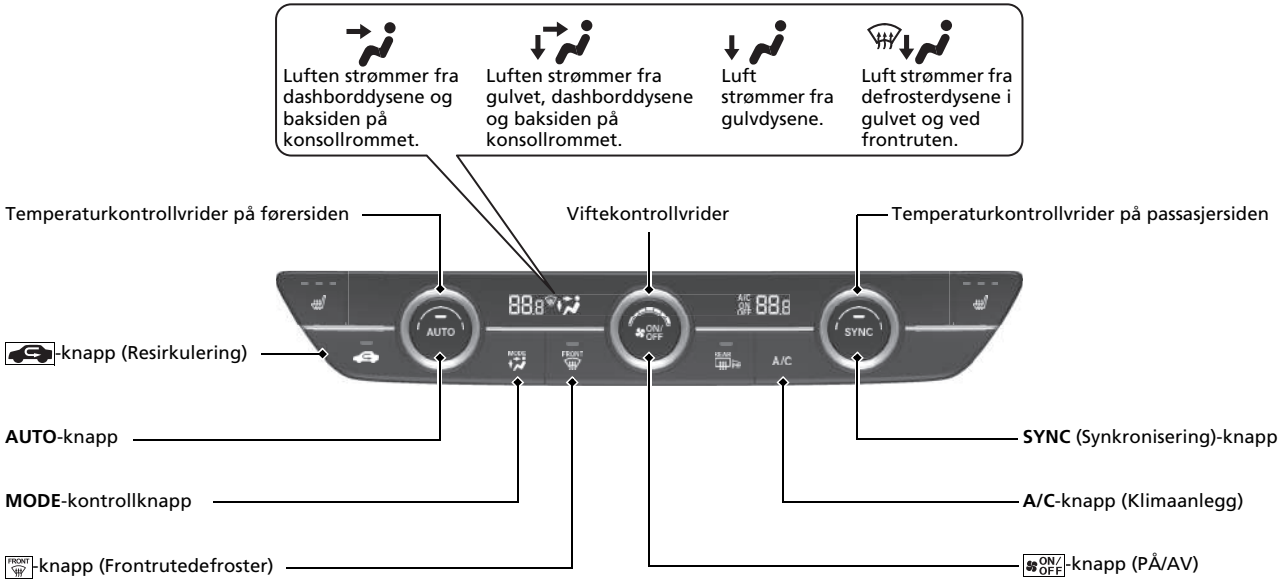
Elektriske vinduer S. 227

- Når effektmodus er satt til PÅ, åpner og lukker du de elektriske vinduene.
- Hvis låseknappen for de elektriske vinduene er i stillingen Av, kan hvert passasjervindu bare åpnes og lukkes med sin egen bryter.
- Hvis låseknappen for elektrisk vindu er i stillingen På (lampen lyser), er bryteren for hvert passasjervindu deaktivert.



Klimaanlegg S. 293

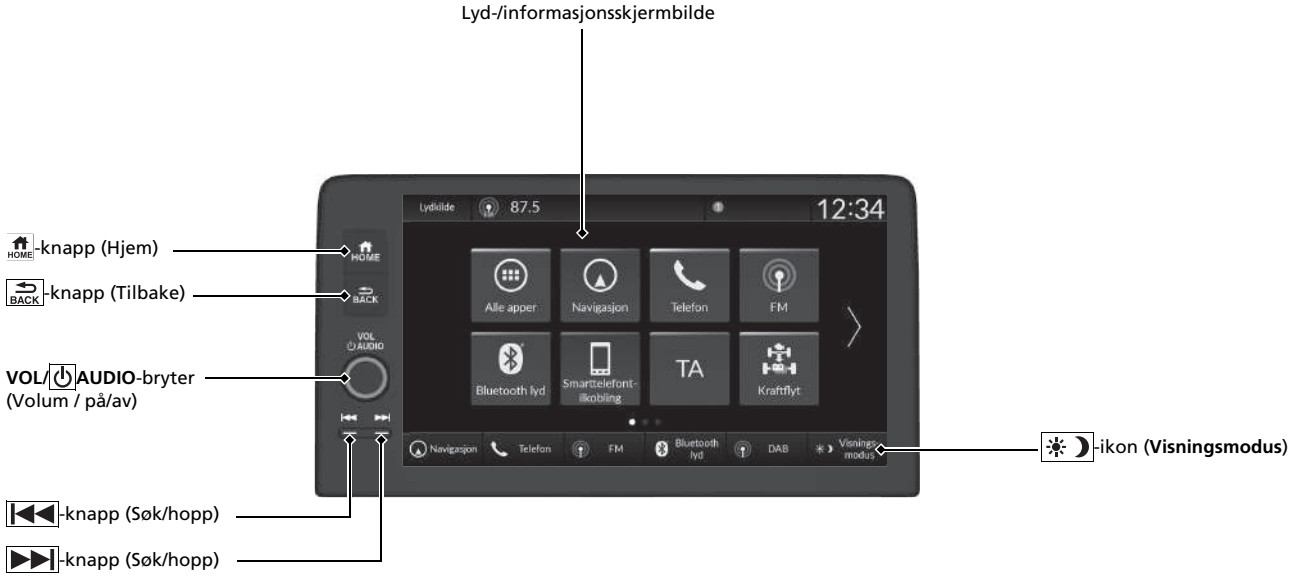
- Trykk på **AUTO**-knappen for å aktivere klimaanlegget.
- Trykk på [ON/OFF]-knappen for å slå systemet på eller av.
- Trykk på [FRONT]-knappen for å avise frontruten.



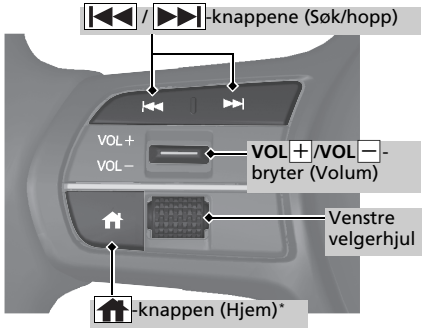
Funksjoner S. 299

Lydsystem S. 300, 302

For betjening av navigasjonssystemet Se håndboken for navigasjonssystemet



Rattmonterte lydanleggknapper S. 307



- **VOL+/VOL–**-bryter (Volum)
  Trykk for å justere volumet opp/ned.
- Venstre velgerhjul

Modeller med type-A-målere

Velge lydmodus

Trykk på -knappen (Hjem), og rull opp eller ned for å velge **Lyd** på skjermbildet. Trykk deretter på det venstre velgerhjulet.

Alle modeller

Rull opp eller ned: Rull opp eller ned for å bla gjennom lydmodiene, og trykk deretter på det venstre velgerhjulet:
FM/DAB/AM/USB/*Bluetooth*®-lyd/apper (Apple CarPlay / Android Auto)

De viste modiene kan endres, avhengig av den tilkoblede enheten.

- / -knappene (Søk/hopp)
  Radio: Trykk på / for å endre den forhåndsinnstilte radiostasjonen.
  iPod, USB-enhet, *Bluetooth*®-lyd eller smarttelefontilkobling:
  Trykk på / for å hoppe til begynnelsen av neste sang eller for å gå tilbake til begynnelsen av nåværende sang.
  Radio: Trykk på og hold inne / for å endre den sterke stasjonen.
  USB-enhet:
  Trykk på og hold inne / for å skifte mappe.

Operasjonene kan endres, avhengig av den tilkoblede enheten.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

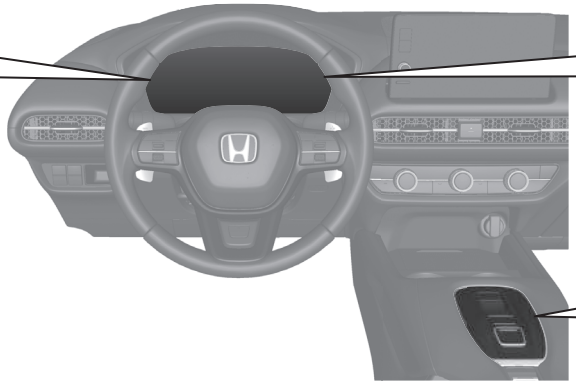
Kjøring S. 423

Girkasse S. 440, 441

- Velg P, og trå inn bremsepedalen når du slår på strømmen.
- Girvalg

Klar-lampe
På: Du kan begynne å kjøre.

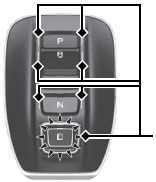




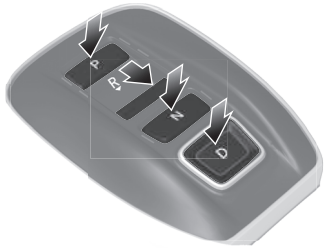
Lampe for girposisjon
Lampen for girposisjon og lampen for girknapp viser gjeldende girvalg.



Lampe for girposisjon



Lampe for valgknapp



P **Parkering**
Brukes ved parkering eller før du slår av eller starter strømsystemet.

R **Revers**
Brukes når du rygger.

N **Nøytral**
Girkassen er ikke låst.

D **Kjøring**
Brukes ved normal kjøring.
Paddle/girskift-retardasjonshendelen kan brukes midlertidig.
Paddle/girskift-retardasjonshendelen kan brukes når **SPORT**-modus er på.

Paddle/girskift-retardasjonshendel S. 446

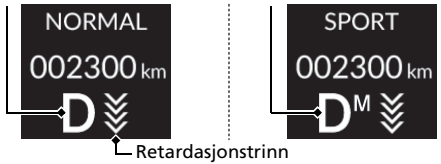
Når du slipper gasspedalen, kan du kontrollere graden av retardasjon uten å slippe rattet. Når du bruker retardasjonsvelgerhendelen på rattet, kan du gire sekvensielt gjennom fire retardasjonstrinn.

Trekk i +-velgeren i noen få sekunder når du vil avbryte retardasjonsvelgerhendelen.

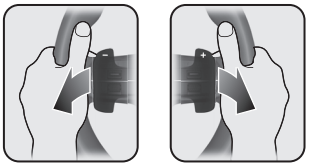
- **Når SPORT-modus er AV**
  Hvis du trekker velgerhendelen tilbake, vil retardasjonsgraden bli midlertidig endret, og trinnet vil vises i instrumentpanelet.
- **Når SPORT-modus er PÅ**
  Hvis du trekker velgerhendelen tilbake, vil retardasjonsgraden bli endret, og trinnet vil vises i instrumentpanelet sammen med **M**.

Modeller med type-A-målere

Når **SPORT**-modus er AV, vises retardasjonstrinnet.



Når **SPORT**-modus er PÅ, vises retardasjonstrinnet og **M**.



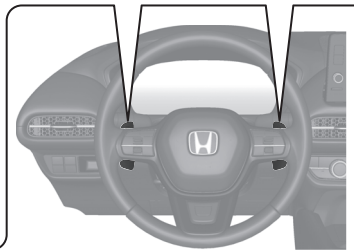
Modeller med type-B-måler

Når **SPORT**-modus er AV, vises retardasjonstrinnet.





Når **SPORT**-modus er PÅ, vises retardasjonstrinnet og **M**.



CMBS På og Av S. 494

- Når en mulig frontkollisjon ser ut til ikke å kunne unngås, kan CMBS bidra til å redusere bilens hastighet og alvorsgraden for kollisjonen.
- CMBS kobles inn hver gang du starter strømsystemet.
- Bruk sikkerhetsstøtten på skjermbildet hvis du vil slå CMBS på eller av.

VSA på og av S. 473

- Stabiliseringssystemet (VSA) bidrar til å stabilisere kjøretøyet i svinger og hjelper til med å holde veigrepet ved akselerasjon på løse eller glatte veibaner.
- VSA kobles automatisk inn hver gang du starter strømsystemet.
- For delvis å deaktivere eller fullstendig gjenopprette VSA-funksjonen trykker du på og holder inne (VSA **OFF**)-knappen helt til du hører et pip.

Indikator for feil dekktrykk

S. 475

- Oppdager en endring i dekkets egenskaper og ytre dimensjoner som følge av redusert dekktrykk.
- Indikator for feil dekktrykk slås automatisk på hver gang du slår på strømsystemet.
- Det må utføres en kalibreringsprosedyre når det oppstår visse forhold.

Justerbar fartsbegrenser

S. 457

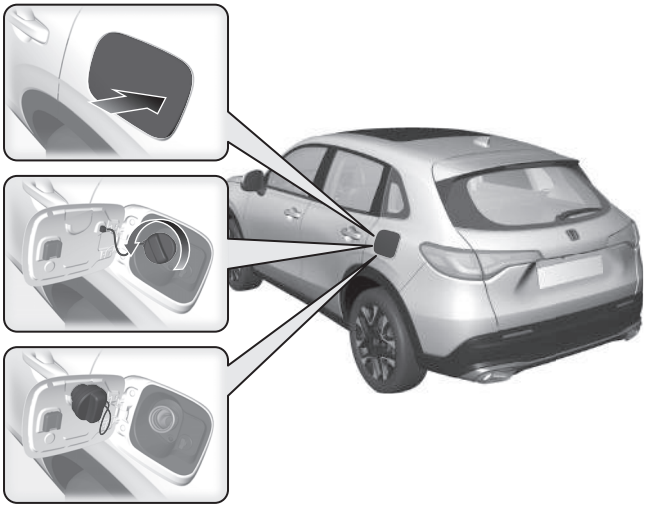
Dette systemet gjør det mulig å stille inn en maksimal hastighet som ikke kan overskrides selv om du trår på gasspedalen.

- Trykk på -knappen hvis du vil bruke fartsbegrenseren. Velg den justerbare fartsbegrenseren ved å trykke på **LIM**-knappen, og trykk deretter **RES/+/SET/-**-knappen opp eller ned når bilen når ønsket hastighet.
- Bilens fartsbegrensing kan stilles inn fra 30 km/t til 250 km/t.

Fylle drivstoff S. 601

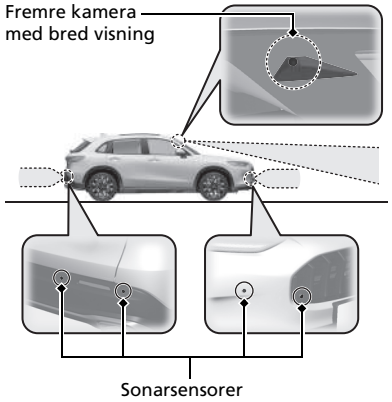
Anbefalt drivstoff:	**EN 228-standard bensin/alkoholbensin** **Premium blyfri bensin / alkoholbensin opp til E10 (90 % bensin og 10 % etanol), oktantall 95 eller høyere**
Drivstofftankens kapasitet:	**57 l**

1. Lås opp førerdøren.
S. 205
2. Trykk inn og slipp midten av den bakre kanten på drivstofftankdekselet.
Du hører et klikk. Dekselet spretter litt opp.
3. Drei drivstofftanklokket sakte for å skru av lokket.
4. Plasser lokket i holderen på tankdekselet.
5. Når tanken er fylt, skrur du lokket på igjen helt til det klikker minst én gang.



Honda SENSING S. 485

Honda SENSING er et støttesystem for fører som bruker to svært forskjellige typer sensorer: et fremre kamera med bred visning, montert på innsiden av frontruten, bak bakspeilet, og sonarsensorene som befinner seg i fremre og bakre støtfanger og frontgrillen.



Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) S. 490

Systemet kan hjelpe deg når det registrerer at det er fare for at bilen din kolliderer med et kjøretøy (inkludert motorsykkel) foran deg, et møtende kjøretøy, et kjøretøy som nærmer seg fra siden, en fotgjenger eller en syklist (sykkel i bevegelse).
CMBS er utformet for å varsle deg når en potensiell kollisjon er oppdaget, samt til å hjelpe deg med å redusere hastigheten, unngå kollisjoner og minimere alvorsgraden av kollisjonen.

Bremsekontroll ved lav hastighet S. 503

Ved hjelp av sonarsensorer på den fremre og bakre støtfangeren kan dette systemet registrere om det er fare for en potensiell kollisjon med en vegg eller en annen hindring under normal kjøring eller når gasspedalen trykkes ned med for mye kraft. Systemet bidrar da til å unngå kollisjoner og redusere skade fra sammenstøt ved hjelp av bremsing ved lav hastighet og/eller kollisjonsminimerende gasskontroll og bakre kollisjonsminimerende gasskontroll.

Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow S. 509

Bidrar til å opprettholde konstant kjørehastighet og en innstilt følgeavstand bak et kjøretøy som er oppdaget foran deg, og hvis det oppdagede kjøretøyet stopper, hjelper det med å bremse bilen og stoppe. Alt dette uten at du trenger å ha foten på bremsen eller gasspedalen.

Kjørefeltkontrollsystem (LKAS) S. 532

Gir styringsinnspill for å hjelpe med å holde kjøretøyet midt i et oppdaget kjørefelt og gir taktil, hørbar og visuell varsling om bilen beveger seg ut av sitt kjørefelt.

Køassistent S. 547

Køassistenten bruker et fremre kamera med bred visning som er montert på den øvre delen av frontruten, for å registrere og overvåke venstre og høyre hvite (eller gule) kjørefeltlinjer. Basert på inndata fra det fremre kameraet med bred visning kan systemet bruke styringsmoment for å holde bilen midt i den oppdagede kjørebanen.

Veiavkjørselbegrensning S. 557

Varsler og bidrar til å hjelpe deg når systemet oppdager muligheten for at kjøretøyet krysser de oppdagede kjørefeltmerkingene, eller nærmer seg den ytre kanten av asfalten (inn på gress- eller gruskant) eller et oppdaget møtende kjøretøy.

Trafikkskiltgjenkjenning (TSR) S. 565

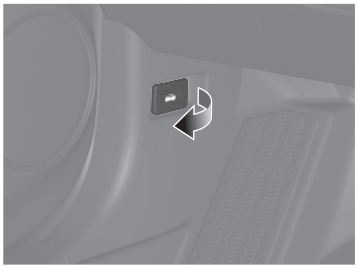
Minner deg på veiskiltinformasjon, slik som den gjeldende fartsgrensen og forbud mot forbikjøring, og varsler deg om du kjører over fartsgrensen.

Vedlikehold S. 605

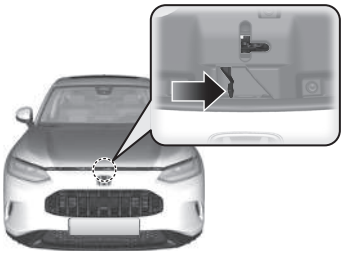
Under panseret S. 625

- Kontroller motorolje, motorkjølevæske, kjølevæske for høyspenningsbatteriet og spylervæske for frontruten. Etterfyll ved behov.
- Kontrollere bremsevæsken.
- Kontroller 12-voltsbatteriets tilstand hver måned.

1. Trekk i panserutløserhendelen under hjørnet av dashbordet.



2. Finn panserlåshendelen, skyv den til side, og hev panseret. Når du har løftet panseret litt, kan du slippe spaken.



3. Når du er ferdig, lukker du panseret og forsikrer deg om det er ordentlig låst.

Viskerblader S. 644

- Skift bladene hvis de etterlater seg striper over frontruten eller begynner å lage lyd.



Dekk S. 648

- Undersøk dekkene og hjulene jevnlig.
- Kontroller dekktrykket jevnlig.
- Sett på vinterdekk for vinterkjøring.

Lys S. 641

- Undersøk alle lysene jevnlig.

Håndtere uventede situasjoner S. 671

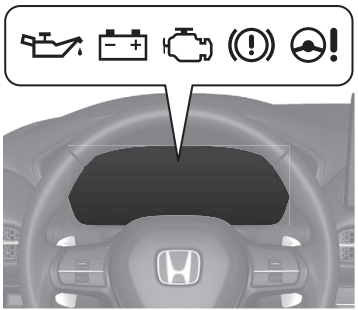
Punktert dekk S. 672

- Parker på et trygt sted, og reparer det punkterte dekket med dekkreparasjonssettet.



Lamper tennes S. 696

- Kontroller hvilken lampe som lyser, og slå opp i brukerhåndboken.



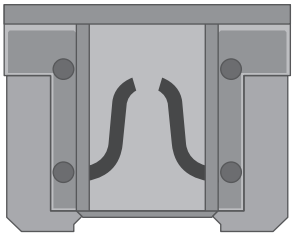
Strømsystemet vil ikke starte S. 686

- Hvis 12-voltsbatteriet er flatt, utfører du en hjelpestart med et hjelpebatteri.



Utbrent sikring S. 703

- Undersøk om en sikring har gått hvis noe av det elektriske tilbehøret ikke virker.



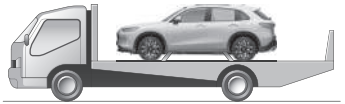
Overoppheting S. 694

- Parker på et trygt sted. Hvis du ikke ser noe damp under panseret, åpner du panseret og lar strømsystemet avkjøles.



Nødsleping S. 710

- Ring en bilbergingstjeneste hvis bilen må slepes.



Hva gjør jeg da?

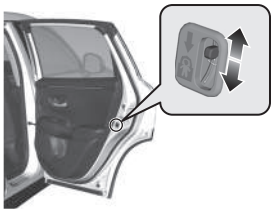
Hvorfor pulserer bremsepedalen noe når bremsene betjenes?

Dette kan skjer når ABS-bremsesystemet aktiveres, og det er ikke tegn på et problem. Opprettholde et bestemt, konstant trykk på bremsepedalen. Bremsepedalen skal aldri pumpes.

System for blokkeringsfrie bremser (ABS) S. 585

Bakdøren kan ikke åpnes fra innsiden av bilen. Hvorfor?

Kontroller om barnesikringen står i låsestillingen. I så fall åpnes bakdøren med det utvendige dørhåndtaket.
Skyv spaken til opplåst stilling for å oppheve denne funksjonen.



Hvorfor låses dørene etter at jeg har låst dem opp?

Hvis du ikke åpner dørene innen 30 sekunder, låses dørene igjen automatisk av sikkerhetsmessige årsaker.

Hvorfor høres lydsignalet når jeg åpner førerdøren?

Lydsignalet høres når:
- Strømmodusen er på TILBEHØR.
- De utvendige lysene er på.

Hvorfor høres lydsignalet når jeg begynner å kjøre?

Lydsignalet høres når føreren og/eller passasjeren foran ikke bruker sikkerhetsbelter.

Parkeringsbremsen frigjøres ikke ved at du trykker på bryteren for den elektriske parkeringsbremsen. Hvorfor?

Trykk på bryteren for den elektriske parkeringsbremsen mens du holder bremsepedalen inne.

Jeg ser en oransje indikator for et dekk med et utropstegn. Hva er det?

Det er indikatoren for feil dekktrykk. Hvis du nylig fylte luft eller skiftet et dekk, må du kalibrere systemet på nytt.

➡ **Indikator for feil dekktrykk** S. 475

Parkeringsbremsen frigjøres ikke automatisk når du trår inn gasspedalen. Hvorfor?

- Fest førerens sikkerhetsbelte.
- Kontroller om girkassen er i [P] eller [N]. Hvis det er tilfellet, velger du en annen stilling.

Hvorfor skiftes girposisjonen automatisk til [P] når jeg åpner førerdøren for å kontrollere parkeringsplasslinjene ved rygging?

- Fest førerens sikkerhetsbelte.
- Lukk førerdøren, og skift girposisjonen manuelt.

➡ **Når du skal åpne førerdøren** S. 444

Hvorfor hører jeg en hvinelyd når jeg trår inn bremsepedalen?	Bremseklossene må kanskje skiftes. Få bilen undersøkt av en forhandler.
Er det mulig å bruke blyfri bensin med pumpeoktantall på 91 eller høyere i denne bilen?	Kjøretøyet er konstruert for bruk med premium blyfri bensin med oktantall på 95 eller høyere. Hvis dette oktantallet ikke er tilgjengelig, kan det benyttes bensin med oktantall 91 eller høyere i perioder. Bruk av vanlig blyfri bensin kan medføre metalliske bankelyder i motoren og redusert motorytelse. Langvarig bruk av vanlig bensin kan medføre motorskader.



Sikker kjøring

Du finner mange sikkerhetsanbefalinger gjennom hele dette kapitlet og hele denne håndboken.

For sikker kjøring
- Viktige sikkerhetsregler 40
- Viktig informasjon om bruk 42
- Bilens sikkerhetsfunksjoner 43
- Sjekkliste for sikkerhet 44

Sikkerhetsbelter
- Om sikkerhetsbeltene 45
- Feste et sikkerhetsbelte 50
- Kontroll av sikkerhetsbelte 55
- Festepunkter 56

Kollisjonsputer
- Kollisjonsputesystemets komponenter 57
- Kollisjonsputetyper 59
- Kollisjonsputer foran (SRS) 59
- Sidekollisjonsputer 70
- Sidekollisjonsgardiner 73
- Lamper for kollisjonsputesystemet 75
- Vedlikehold av kollisjonspute 77

Beskyttelse av barn
- Beskytte barn i bil 78
- Sikring av spedbarn og små barn 81
- Sikring av større barn 100

Eksosfare
- Karbonmonoksidgass 103

Advarselsetiketter
- Etikettplasseringer 104

De følgende sidene forklarer bilens sikkerhetsfunksjoner og hvordan du bruker dem på riktig måte. Sikkerhetsreglene nedenfor er de som vi anser som å være blant de viktigste.

Viktige sikkerhetsregler

■ Bruk alltid sikkerhetsbelte
Et sikkerhetsbelte er den beste beskyttelsen i alle typer kollisjoner. Kollisjonsputer er ment å supplere sikkerhetsbelter, ikke erstatte dem. Så selv om bilen er utstyrt med kollisjonsputer, må du sørge for at du og passasjerene dine alltid har på dere sikkerhetsbelter, og at dere bruker dem riktig.

■ Sikring av barn i alle aldre
Barn under 12 år bør sitte forsvarlig sikret i baksetet, ikke i forsetet. Spedbarn og små barn bør sitte i et barnesikringssystem. Større barn bør bruke sittepute og hofte/skulder-belte inntil de kan bruke beltet på en forsvarlig måte uten sittepute.

■ Vær oppmerksom på farer forbundet med kollisjonsputene
Selv om kollisjonsputer kan redde liv, kan de gi alvorlige eller livstruende skader dersom man sitter for tett inntil dem, eller dersom man ikke er ordentlig sikret med sikkerhetsbelte. Spedbarn, små barn og kortvokste personer har størst risiko. Sørg for at du følger alle instruksjoner og advarsler i denne håndboken.

■ Ikke kjør i påvirket tilstand
Alkohol og bilkjøring passer ikke sammen. Selv én drink reduserer evnen din til å reagere på endrede forhold, og reaksjonstiden din øker for hver drink du tar. Så ikke kjør i påvirket tilstand, og ikke la vennene dine gjøre det heller.

Viktige sikkerhetsregler

I mange land er det forbudt for føreren å bruke mobiltelefon under kjøring, med mindre håndfrisett brukes.

■ Vær spesielt oppmerksom, slik at du kjører trygt

Det å snakke i mobiltelefon eller utføre andre aktiviteter som leder oppmerksomheten din bort fra veien, andre biler og fotgjengere, kan føre til kollisjon. Husk at situasjoner kan endre seg raskt, og det er kun du som kan bestemme når det er trygt å avlede noe av oppmerksomheten fra kjøringen.

■ Reguler hastigheten

For høy hastighet er en svært viktig årsak til kollisjonsskader og dødsfall i trafikken. Generelt kan man si at jo høyere hastighet, desto større risiko, men det kan også oppstå alvorlige skader ved lavere hastigheter. Kjør aldri raskere enn det som er trygt under de gjeldende forholdene, uavhengig av fartsgrensene på stedet.

■ Hold bilen i god vedlikeholdt stand

En dekkpunktering eller en mekanisk feil kan være ekstremt farlig.
For å redusere muligheten for slike problemer bør du kontrollere trykket i og tilstanden til dekkene jevnlig, og utføre alt regelmessig planlagt vedlikehold.

■ Ikke forlat barn i bilen uten oppsyn

Barn, kjæledyr og personer avhengige av assistanse, som forlates i bilen uten oppsyn, kan bli skadet hvis de aktiverer én eller flere av bilens kontroller. De kan også sette bilen i bevegelse, noe som kan føre til en kollisjon der de og/eller andre personer kan bli skadet eller drept. Dessuten kan den innvendige temperaturen bli svært høy, avhengig av utetemperaturen, noe som kan føre til personskade eller død. Selv om klimaanlegget er på, må du aldri etterlate dem i bilen uten oppsyn ettersom klimaanlegget kan slås av når som helst.

Viktig informasjon om bruk

Bilen har høyere bakkeklaring enn en personbil utformet for bruk bare på vanlig veidekke. Høyere bakkeklaring gir mange fordeler ved terrengkjøring. Den lar deg kjøre over humper, hindringer og ulendt terreng. Den gir også god sikt, slik at du kan forutse problemer tidligere.

Disse fordelene har sin pris. Fordi kjøretøyet er høyere og har høyere bakkeklaring, har det også et høyere tyngdepunkt, noe som gjør det mer sårbart for å hekte eller velte hvis du svinger brått. Universalkjøretøy har et betydelig høyere velterate enn andre typer kjøretøy. I en velteulykke er det betydelig større sannsynlighet for at en person uten festet belte vil dø enn en person med sikkerhetsbelte festet. Pass på at du og dine passasjerer alltid bruker sikkerhetsbelte.

Viktig informasjon om bruk

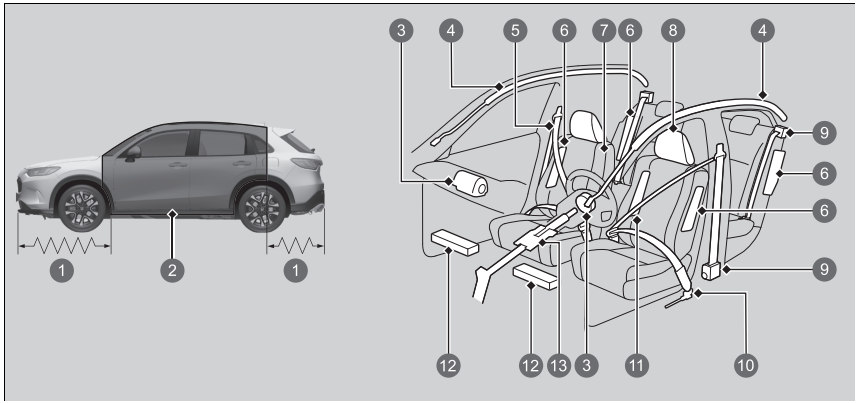
For informasjon om hvordan du kan redusere faren for å velte, kan du lese:

Retningslinjer for tjenestekjøretøy S. 438
Retningslinjer for kjøring utenfor veien S. 433

Feilaktig betjening av bilen kan medføre krasj eller velt.

I mange land er kjøring i terreng forbudt, f.eks. kjøring i skog og utenfor allfarvei osv. Sjekk lokale lover og forskrifter før du begynner noen form for kjøring i terreng.

Bilens sikkerhetsfunksjoner



❶ Deformasjonssoner
❷ Sikkerhetsbur
❸ Kollisjonsputer foran
❹ Sidekollisjonsgardiner
❺ Sikkerhetsbelter
❻ Sidekollisjonsputer
❼ Seter og seterygger
❽ Nakkestøtter
❾ Automatiske sikkerhetsbeltestrammere
❿ Ytre forstrammere for hofte
⓫ Midtre kollisjonspute
⓬ Knekollisjonsputer
⓭ Sammenpressbar rattstamme

Den følgende sjekklisten hjelper deg med å ta en aktiv rolle i å beskytte deg og passasjerene dine.

Bilens sikkerhetsfunksjoner

Bilen er utstyrt med mange funksjoner som arbeider sammen for å beskytte deg og passasjerene dine ved en kollisjon.

Noen funksjoner krever ingen handling fra din side. Dette inkluderer en kraftig stålramme som danner et sikkerhetsbur rundt kupeen, fremre og bakre deformasjonssoner, en sammenpressbar rattstamme og strammeinnretninger som strammer sikkerhetsbeltene i forsetene og på sidene i baksetet ved en kollisjon.

Du og passasjerene dine får imidlertid ikke full nytte av disse funksjonene med mindre dere har riktig sittestilling og alltid bruker sikkerhetsbeltene. Faktisk kan noen sikkerhetsfunksjoner føre til skader hvis de ikke brukes riktig.

Sjekkliste for sikkerhet

For din egen og passasjerenes sikkerhet bør du gjøre det til en vane å kontrollere disse punktene hver gang før du kjører.

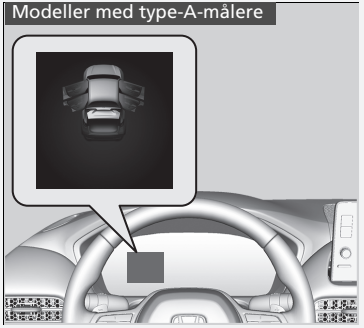
- Juster setet til en posisjon som egner seg for kjøring. Pass på at forsetene justeres så langt bakover som mulig samtidig som føreren kan kontrollere bilen. Det å sitte for tett inntil en kollisjonspute foran kan føre til alvorlige eller livstruende skader under en kollisjon.
  ➡ **Seter** S. 264
- Juster nakkestøttene til riktig posisjon. Nakkestøtter er mest effektive når midten av støtten er på linje med midten av hodet. Høyere personer bør justere nakkestøtten så høyt som mulig.
  ➡ **Justering av nakkestøtteposisjoner foran** S. 271
- Ha alltid på deg sikkerhetsbelte, og sørg for at det sitter som det skal. Forsikre deg om at eventuelle passasjerer også bruker sikkerhetsbelte.
  ➡ **Feste et sikkerhetsbelte** S. 50
- Beskytt barn ved å bruke sikkerhetsbelter eller barnesikringssystemer i henhold til barnets alder, høyde og vekt.
  ➡ **Beskyttelse av barn** S. 78

Sjekkliste for sikkerhet

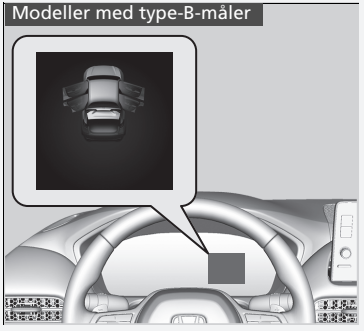
Hvis en melding om at døren og/eller bakluken er åpen vises på skjermbildet, er en dør og/eller bakluken ikke helt lukket. Lukk alle dørene og bakluken ordentlig til meldingen forsvinner.

➡ **Varsel- og informasjonsmeldinger i skjermbildet** S. 127

Modeller med type-A-målere



Modeller med type-B-måler



Om sikkerhetsbeltene

Sikkerhetsbelter er den mest effektive sikkerhetsinnretningen fordi de holder deg festet til bilen slik at du kan dra nytte av mange innebygde sikkerhetsfunksjoner. De forhindrer også at du kastes mot innsiden av bilen, mot passasjerer eller ut av bilen. Når de brukes riktig, holder sikkerhetsbelter også kroppen på riktig plass under en kollisjon, slik at du kan fullt ut utnytte den ekstra beskyttelsen som kollisjonsputene gir.

I tillegg beskytter sikkerhetsbeltet deg i nesten alle typer kollisjoner, inkludert:
- frontkollisjoner
- sidekollisjoner
- kollisjoner bakfra
- velting

Om sikkerhetsbeltene

⚠ADVARSEL

Hvis du ikke bruker sikkerhetsbelte, øker det sjansen for alvorlig skade eller død under kollisjon, selv om bilen har kollisjonsputer.

Sørg for at du og passasjerene dine alltid bruker sikkerhetsbelter og bruker dem riktig.

ADVARSEL: Sikkerhetsbelter er utformet for å legge press på benstrukturen i kroppen og bør føres lavt tvers over hoftene, brystet og skuldrene etter som det passer. Bruk av deler av sikkerhetsbeltet tvers over mageområdet bør unngås.

ADVARSEL: Sikkerhetsbelter bør justeres så stramt som mulig, avhengig av komfort, for å gi den beskyttelsen de er konstruert for. Et løst belte vil redusere beskyttelsen som oppnås for brukeren, betydelig.

ADVARSEL: Belter skal ikke brukes når selene er vridde.

ADVARSEL: Hver av belteenhetene må bare brukes av én person. Det er farlig å legge et belte rundt et barn som sitter på fanget til en passasjer.

FORTSETTES

■ Hofte/skulder-belter

Alle de fem setene er utstyrt med hofte/skulder-belter med låsemekanisme for nødstilfeller. Under normal kjøring lar låsemekanismen deg bevege deg fritt, samtidig som den beholder beltet litt stramt. Under en kollisjon eller en bråstopp aktiveres låsemekanismen slik at kroppen holdes tilbake.

Sikkerhetsbeltet må være riktig festet ved bruk av et forovervendt barnesikringssystem.

➡ **Beskyttelse av barn** S. 78

■ Riktig bruk av sikkerhetsbelter

Følg disse retningslinjene for riktig bruk:

- Alle personer i bilen bør sitte oppreist, godt tilbakelent i setet og bli i den stillingen gjennom hele kjøreturen. Lutende og lenende sittestilling reduserer beltets effektivitet og kan øke sjansen for alvorlig skade under en kollisjon.
- Plasser aldri skulderdelen av et hofte/skulder-belte under armen eller bak ryggen. Dette kan føre til svært alvorlige skader under en kollisjon.
- To personer må aldri bruke samme sikkerhetsbelte. Gjør de det, kan de bli svært alvorlig skadet under en kollisjon.
- Ikke fest tilbehør på sikkerhetsbeltene. Gjenstander som er ment å forbedre komforten eller endre posisjonen på skulderdelen av et sikkerhetsbelte kan redusere beskyttelsesevnen og øke sjansen for alvorlig skade under en kollisjon.

Om sikkerhetsbeltene

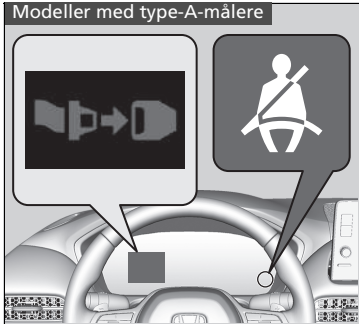
Hvis du trekker ut sikkerhetsbeltet for raskt, låses det. Hvis dette skjer, slipper du opp sikkerhetsbeltet litt og trekker det langsomt ut igjen.

Sikkerhetsbelter kan ikke beskytte deg fullstendig i enhver kollisjon. Men i de fleste tilfeller kan sikkerhetsbelter redusere risikoen for alvorlig skade.

I mange land er det påbudt å bruke sikkerhetsbelte. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med forskriftsmessige krav i de landene hvor du kjører.

■ Sikkerhetsbeltevarsel

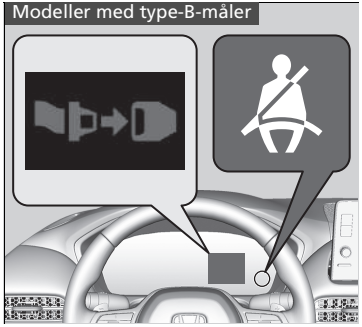
Modeller med type-A-målere



■ Forseter

Sikkerhetsbeltesystemet inkluderer en lampe på instrumentpanelet som minner føreren eller passasjeren foran, eller begge, om å feste sikkerhetsbeltet.
Hvis du setter effektmodus til PÅ og et sikkerhetsbelte ikke er festet, tennes lampen.

Modeller med type-B-måler



Lydsignalet piper regelmessig og lampen blinker hvis du begynner å kjøre uten å ha på sikkerhetsbeltet.

Sikkerhetsbeltevarsel

Lampen lyser også hvis en passasjer foran ikke fester sikkerhetsbeltet i løpet av seks sekunder etter at effektmodus settes til PÅ.

Hvis det ikke sitter noen i passasjersetet foran, blir lampen ikke tent og lydsignalet ikke avgitt.

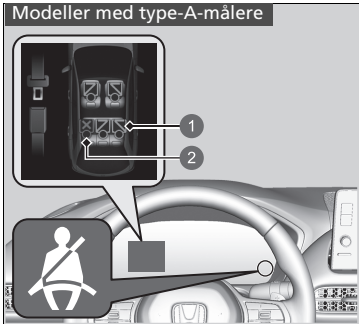
Hvis lampen tennes eller det kommer et lydsignal når ingen sitter i passasjersetet foran. Kontroller om følgende tilstander foreligger:
- Det er ingenting tungt plassert på passasjersetet foran.
- Førerens sikkerhetsbelte er festet.

Hvis lampen ikke lyser når passasjeren sitter og ikke er fastspent, kan det hende at noe forstyrrer passasjersensoren. Kontroller om følgende tilstander foreligger:
- En pute er plassert i setet.
- En forsetepassasjer sitter ikke korrekt.

Hvis ingen av disse tilstandene foreligger, må bilen kontrolleres av en forhandler.

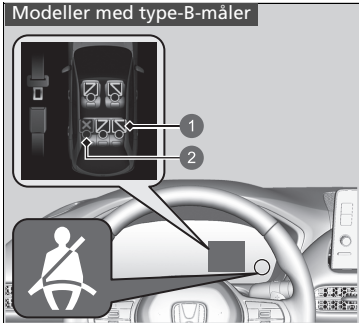
FORTSETTES

Modeller med type-A-målere



1 Festet
2 Løsnet

Modeller med type-B-måler



1 Festet
2 Løsnet

■ Bakseter

Bilen din overvåker bruk av sikkerhetsbelte i baksetet. Skjermbildet varsler deg dersom noen av sikkerhetsbeltene bak ikke er i bruk mens noen sitter i setene.

Skjermbildet vises i følgende tilfeller:

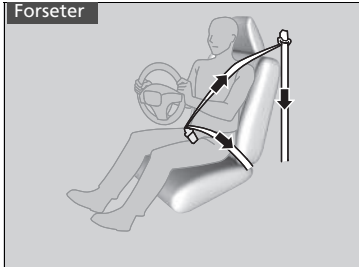
- Ett eller flere av sikkerhetsbeltene til baksetepassasjerer er løsnet når effektmodusen er satt til PÅ.
- En bakdør åpnes og lukkes.
- En av passasjerene bak fester eller løsner sikkerhetsbeltet.

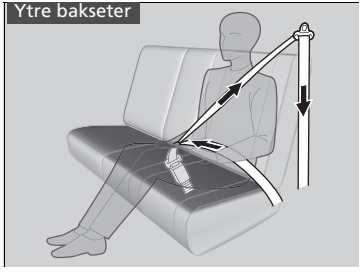
Lampen for sikkerhetsbeltevarsel blinker og lydsignalet høres hvis sikkerhetsbeltet til en passasjer bak løsnes under kjøring.

■ Automatiske sikkerhetsbeltestrammere

Forsetene og de ytre baksetene er utstyrt med automatiske sikkerhetsbeltestrammere for økt sikkerhet.

Strammerne strammer automatisk sikkerhetsbeltene i forsetene og de ytterste baksetene under en moderat til alvorlig frontkollisjon, noen ganger også selv om kollisjonen ikke er alvorlig nok til å blåse opp kollisjonsputene foran eller knekollisjonsputene foran.





Automatiske sikkerhetsbeltestrammere

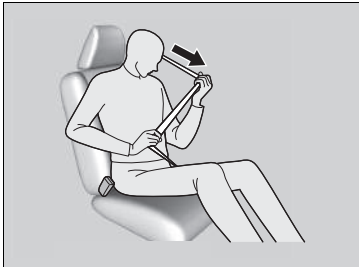
Sikkerhetsbeltestrammerne fungerer bare én gang.
Når en strammer blir aktivert, tennes den tilhørende SRS-lampen. Be forhandleren om å skifte strammeren og å kontrollere sikkerhetsbeltesystemet grundig da det kanskje ikke gir beskyttelse i en eventuell kollisjon.

Under en moderat til alvorlig sidekollisjon kan strammerne på begge sidene av bilen også bli aktivert.

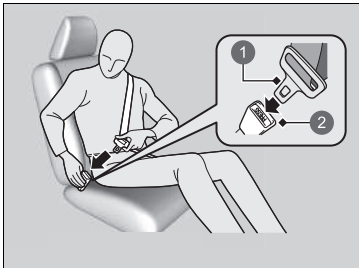
Feste et sikkerhetsbelte

Etter at du har justert et sikkerhetsbelte foran til riktig posisjon, og sitter oppreist og godt tilbakelent i setet (se illustrasjoner for riktig setestilling):

Seter S. 264



1. Dra sikkerhetsbeltet langsomt ut.



2. Sett låseplaten inn i spennen, og dra i beltet for å forsikre deg om at bøylen sitter godt.

▶ Sørg for at beltet ikke er vridd eller sitter fast i noe.

1 Låseplate
2 Spenne

Feste et sikkerhetsbelte

Ingen burde sitte i et sete med et sikkerhetsbelte som ikke virker eller som ikke ser ut til å virke som det skal. Hvis det brukes et sikkerhetsbelte som ikke virker som det skal, kan det hende at passasjeren ikke blir beskyttet under en kollisjon. Få forhandleren til å kontrollere beltet så fort som mulig.

Du må aldri sette inn fremmedlegemer i spennen eller låsemekanismen.

Hvis sikkerhetsbeltet ser ut til å være låst i helt inntrukket stilling, trekker du det bestemt ut på skulderbeltet én gang, og deretter trykker du det inn igjen.
Trekk det deretter jevnt ut av rullen, og fest det. Hvis du ikke kan løsne sikkerhetsbeltet fra helt inntrukket stilling, må du ikke la noen sitte i setet, og du må ta med kjøretøyet til en forhandler for reparasjon.

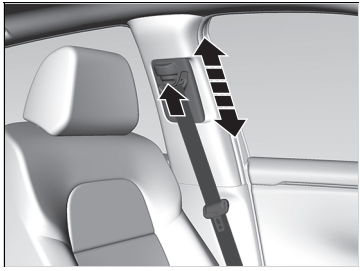
Om sikkerhetsbeltene S. 45
Kontroll av sikkerhetsbelte S. 55



3. Plasser hoftedelen av beltet så lavt som mulig over hoftene (se illustrasjonen), og dra deretter skulderdelen av beltet oppover slik at hoftedelen sitter godt. Dette gjør at de sterke bekkenbeina tar støtet under en kollisjon og reduserer faren for indre skader.
4. Om nødvendig drar du i beltet igjen for å fjerne eventuell slakk, og kontrollerer deretter at beltet hviler over midten av brystet og over skulderen. Dette sprer kreftene under en kollisjon over de sterkeste beina i overkroppen.

Justering av skulderfestepunktet

Forsetene har justerbare skulderfestepunkter slik at de kan tilpasses høyere og kortere personer.



1. Flytt festet oppover og nedover mens du holder utløserknappen inne.
2. Plasser festepunktet slik at beltet hviler tvers over midten av brystet og over skulderen.

Feste et sikkerhetsbelte

⚠ADVARSEL

Hvis sikkerhetsbeltene ikke er plassert riktig kan det føre til alvorlig skade eller død under en kollisjon.

Sørg for at alle sikkerhetsbeltene er plassert riktig, før du kjører.

Når du skal slippe opp beltet, trykker du på den røde **PRESS**-knappen og fører deretter beltet tilbake for hånd til det er trukket helt tilbake.
Når du går ut av bilen, må du passe på at beltet er trukket helt inn, slik at det ikke blir sittende fast i døren som lukkes.

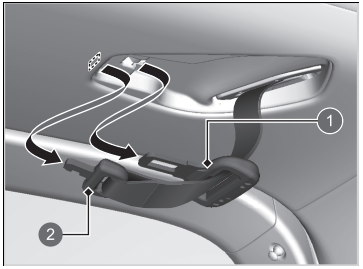
Justering av skulderfestepunktet

Etter justering må du sørge for at posisjonen til skulderfestepunktet sitter godt.

Høyden på skulderfestepunktet kan justeres til fire nivåer. Hvis beltet er i kontakt med halsen, senker du høyden ett trinn av gangen.

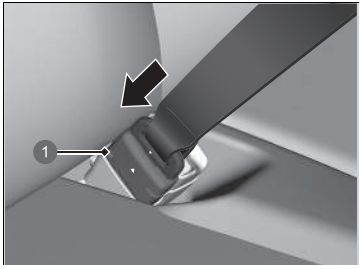
FORTSETTES

■ Sikkerhetsbelte med avtagbart feste



1. Trekk ut den lille låseplaten på sikkerhetsbeltet og låseplaten fra hvert av festesporene i taket.

❶ Låseplate
❷ Liten låseplate



2. Hold de små trekantmerkene på den lille låseplaten og festespennen mot hverandre. Pass på at sikkerhetsbeltet ikke blir vridd. Fest beltet til festespennen.

❶ Festespenne

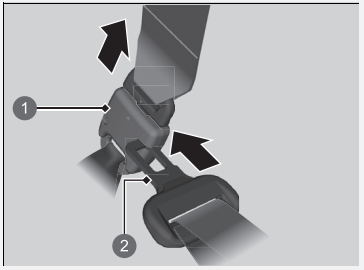
Sikkerhetsbelte med avtagbart feste

⚠ADVARSEL

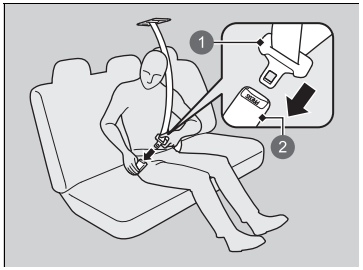
Bruk av sikkerhetsbeltet med avtagbart feste ulåst øker risikoen for alvorlig skade eller død ved kollisjon.

Sørg for at det avtagbare festet er korrekt festet før sikkerhetsbeltet brukes.

Det avtagbare festet låses opp ved å sette låseplaten inn i sporet på siden av festespennen.



❶ Festespenne
❷ Låseplate



1 Låseplate
2 Spenne

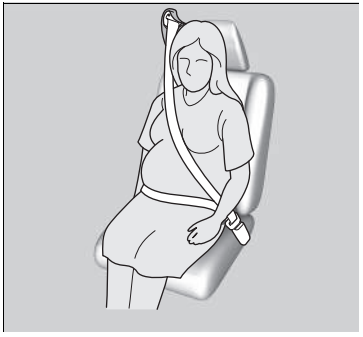
3. Sett låseplaten inn i spennen. Fest sikkerhetsbeltet ordentlig på samme måte som du fester hofte/skulder-beltet.

FORTSETTES

■ Råd for gravide

Vurder alternativ:

Hvis du er gravid, er den beste måten å beskytte deg og ditt ufødte barn på når du kjører eller sitter på i et kjøretøy, alltid å ha på sikkerhetsbeltet. Når du posisjonerer sikkerhetsbeltet, skal du ha skulderbeltet over brystet, unngå magen, og holde hoftedelen av beltet så lavt som mulig over hoftene. (Se illustrasjon.)



Råd for gravide

Hver gang du går til kontroll, spør du legen om det er greit for deg å kjøre bil.

Slik reduserer du risikoen for skader både på deg og ditt ufødte barn som kan oppstå ved at kollisjonsputen foran blåses opp:

- Sitt med rak rygg når du kjører, og juster beltet så langt bakover som mulig slik at du samtidig kan ha full kontroll over bilen.
- Når du sitter i passasjersetet foran, justerer du setet så langt bakover som mulig.

Kontroll av sikkerhetsbelte

Kontroller tilstanden til sikkerhetsbeltene jevnlig på følgende måte:

- Trekk hvert belte helt ut, og se etter frynser, kuttskader, brennmerker og slitasje.
- Kontroller at låseplatene og spennene fungerer som de skal og at beltene trekkes lett tilbake.
  ▶ Hvis et belte ikke trekkes lett tilbake, kan rengjøring av beltet rette problemet. Bruk kun mild såpe og varmt vann. Ikke bruk bleke- eller løsemidler for rengjøring. Forsikre deg om at beltet er helt tørt før du lar det trekkes tilbake.

Et belte som ikke er i god tilstand eller ikke fungerer som det skal, gir ikke korrekt beskyttelse og må skiftes så fort som mulig.
Et belte som har blitt slitt under en kollisjon, gir kanskje ikke like god beskyttelse under en påfølgende kollisjon. Få sikkerhetsbeltene kontrollert av en forhandler etter en eventuell kollisjon.

Kontroll av sikkerhetsbelte

⚠ADVARSEL

Hvis sikkerhetsbeltene ikke kontrolleres eller vedlikeholdes, kan det føre til alvorlige skader eller død hvis sikkerhetsbeltene ikke fungerer som de skal ved behov.

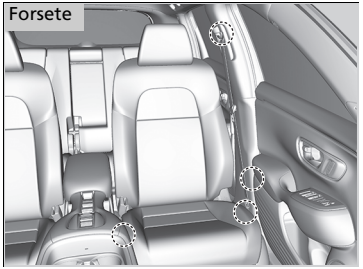
Kontroller sikkerhetsbeltene jevnlig og få eventuelle problemer korrigert så fort som mulig.

ADVARSEL: Brukeren må ikke gjøre modifikasjoner eller tilføyelser som enten kan hindre sikkerhetsbeltets justeringsenheter fra å fungere for å fjerne slakk, eller hindre sikkerhetsbelteenheten fra å bli justert for å fjerne slakk.

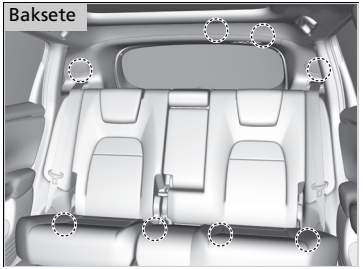
ADVARSEL: Det er viktig å skifte ut hele enheten etter at den er slitt i en alvorlig kollisjon selv om det ikke er synlige skader på enheten.

ADVARSEL: Det bør unngås å fjerne skitt på stroppen med pussemidler, oljer og kjemikalier, og særlig med batterisyre. Rengjøring kan utføres på en sikker måte med mild såpe og vann. Beltet skal erstattes hvis stroppen blir frynsete, skitten eller skadet.

Festepunkter



Ved utskifting av sikkerhetsbelter skal festepunktene brukes som vist på bildene. Forsetet har et hofte–skulderbelte.



Baksetet har tre hofte–skulderbelter.

Kollisjonsputesystemets komponenter

Kollisjonsputene foran, ved førerens kne, ved forsetepassasjerens kne, på siden, på midten foran og sidekollisjonsgardinene utløses i henhold til kollisjonens retning og kraft. Kollisjonsputesystemet inneholder:

- To SRS-kollisjonsputer (Supplemental Restraint System – kollisjonssikringssystem) foran. Kollisjonsputen på førersiden oppbevares i midten av rattet, mens kollisjonsputen på passasjersiden foran oppbevares i dashbordet. Begge er merket med **SRS AIRBAG**.
- To knekollisjonsputer. Kollisjonsputen for førerens kne lagres under rattstammen, og kollisjonsputen for forsetepassasjerens kne lagres under hanskerommet. Begge er merket med **SRS AIRBAG**.
- Fire sidekollisjonsputer. En for føreren, en for passasjeren foran og to for sidebaksetene. De fremre kollisjonsputene oppbevares i den ytre kanten av seteryggene, og de bakre kollisjonsputene oppbevares ved siden av de ytre baksetеposisjonene. Alle er merket med **SIDE AIRBAG**.
- To sidekollisjonsgardiner på siden, en for hver side av bilen. Kollisjonsputene oppbevares i taket, over sidevinduene. Fremre og bakre stolper er merket med **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- En midtre kollisjonspute. Kollisjonsputen er lagret på midten av førersetets rygg. Den er merket med **CENTER AIRBAG**.
- En elektronisk styreenhet som, når effektmodusen er stilt til PÅ, kontinuerlig overvåker informasjon om de ulike kollisjonssensorene, sete- og spennesensorene, kollisjonsputeutløserne, beltestrammerne, og annen kjøretøyinformasjon. Enheten kan registrere slik informasjon under en kollisjon.
- Automatiske beltestrammere for forsetene og de ytre baksetene.
- Kollisjonssensorer som kan registrere en moderat til alvorlig front- eller sidekollisjon.
- En lampe nær kartlysene foran varsler deg om at kollisjonsputen for passasjeren foran er slått av.
- En varsellampe på instrumentpanelet som varsler om et mulig problem med kollisjonsputesystemet eller sikkerhetsbeltestrammerne.
- Trykksensorer som kan registrere en moderat til alvorlig sidekollisjon.

■ Viktige fakta om kollisjonsputene

Kollisjonsputer kan utgjøre alvorlig fare. For at de skal kunne gjøre jobben sin, må kollisjonsputene blåses opp med enorm kraft. Selv om kollisjonsputer hjelper til med å redde liv, kan de også forårsake brannsår, skrammer, og andre mindre skader, av og til også dødelige hvis passasjerene ikke har sikkerhetsbeltet riktig på, og ikke sitter riktig.

Hva du bør gjøre: Ha alltid på deg sikkerhetsbeltet riktig, og sitt oppreist og så langt unna rattet som mulig samtidig som du fortsatt har full kontroll over bilen. En passasjer foran bør skyve setet så langt tilbake fra dashbordet som mulig.

Husk imidlertid at intet sikkerhetssystem kan forhindre alle skader, eller dødsfall, som kan oppstå under en alvorlig kollisjon, selv når sikkerhetsbeltene brukes riktig og kollisjonsputene utløses.

Det må ikke plasseres harde eller skarpe gjenstander mellom deg selv og en kollisjonspute foran. Plassering av harde eller skarpe gjenstander på fanget, eller kjøring med pipe eller andre skarpe gjenstander i munnen kan medføre skader dersom kollisjonsputen foran deg blåses opp.

Ikke fest eller plasser gjenstander på dekslene for kollisjonsputen foran, førerens knekollisjonspute og forsetepassasjerens knekollisjonspute. Gjenstander på dekslene som er merket med **SRS AIRBAG**, kan hindre kollisjonsputene i å fungere korrekt eller fly rundt inne i bilen og skade personer dersom kollisjonsputene blåses opp.

Viktige fakta om kollisjonsputene

Ikke forsøk å deaktivere kollisjonsputene. Kollisjonsputer og sikkerhetsbelter gir sammen den beste beskyttelsen.

Når du kjører, må du holde hender og armer utenfor utløsningsbanen til kollisjonsputen foran ved å holde på hver side av rattet. Ikke legg en arm over kollisjonsputedekselet.

Kollisjonsputetyper

Bilen er utstyrt med fem typer kollisjonsputer:

- **Kollisjonsputer foran:** Kollisjonsputer foran fører- og passasjersetene.
- **Knekollisjonsputer:** Kollisjonsputer under rattstammen. og under hanskerommet.
- **Midtre kollisjonspute:** Kollisjonspute på midten av førersetets rygg.
- **Sidekollisjonsputer:** Kollisjonsputer i førerens og forsetepassasjerens ytre seterygger og ved siden av de ytre bakseteposisjonene.
- **Sidekollisjonsgardiner på siden:** Kollisjonsputer over sidevinduene.

Hver enkelt blir beskrevet på de neste sidene.

Kollisjonsputetyper

Når effektmodus er satt til PÅ, kan kollisjonsputene blåses opp.

Når en kollisjonspute blåses opp under en kollisjon, kan det komme litt røyk. Dette skyldes forbrenningen som skjer ved utløsningen av putene og er ikke skadelig. Personer med luftveisplager kan oppleve et midlertidig ubehag. Hvis dette skjer, bør du komme deg ut av bilen så snart det er trygt.

Kollisjonsputer foran (SRS)

SRS-kollisjonsputene foran blåses opp under en moderat til alvorlig frontkollisjon for å beskytte hodet og brystet til føreren og/eller passasjeren foran.

SRS (kollisjonssikringssystem) indikerer at kollisjonsputene er utformet for å supplere sikkerhetsbelter, ikke erstatte dem. Sikkerhetsbeltene er passasjerens primære sikkerhetssystem.

■ Plassering

Kollisjonsputene foran oppbevares i midten av rattet for føreren, og i dashbordet for passasjeren foran. Begge kollisjonsputene er merket med **SRS AIRBAG**.

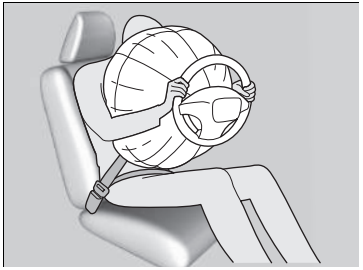
FORTSETTES

■ Betjening

Kollisjonsputene foran er utformet for å blåses opp under moderate til alvorlige frontkollisjoner. Når bilen reduserer farten brått, sender sensorene informasjon til kontrollenheten som gir én eller begge kollisjonsputene foran signal om å blåses opp.

En frontkollisjon kan enten være front mot front eller i vinkel mellom to biler, eller når en bil kolliderer med en stillestående gjenstand, for eksempel en betongmur.

■ Slik fungerer kollisjonsputene foran



Selv om sikkerhetsbeltet holder overkroppen tilbake, gir kollisjonsputen foran supplerende beskyttelse for hodet og brystet.
Kollisjonsputene foran tømmes for luft øyeblikkelig, slik at de ikke forstyrrer førerens synsfelt eller evnen til å styre eller betjene andre kontroller.

Den totale tiden som går med til oppblåsning og tømming, er så rask at de fleste ikke oppfatter at kollisjonsputene ble utløst, før de ser dem ligge i fanget.

■ **Når kollisjonsputer foran ikke bør utløses**

Små frontkollisjoner: Kollisjonsputer foran ble utformet for å supplere sikkerhetsbelter og redde liv, ikke for å forhindre skrubbsår eller sågar beinbrudd, som kan oppstå under en mindre alvorlig til alvorlig frontkollisjon.

Sammenstøt fra siden: Kollisjonsputer foran kan gi beskyttelse når en plutselig retardasjon gjør at føreren eller passasjeren foran beveger seg mot fronten av bilen. Sidekollisjonsputer og sidekollisjonsgardiner har blitt spesielt utformet for å redusere alvorsgraden til skader som kan oppstå under en moderat til alvorlig sidekollisjon som kan føre til at føreren eller passasjeren beveger seg mot siden av bilen.

Sammenstøt bakfra: Nakkestøtter og sikkerhetsbelter er din beste beskyttelse under en kollisjon bakfra. Kollisjonsputer foran kan ikke gi noen betydelig beskyttelse og er ikke utformet for å utløses under slike kollisjoner.

Velt: Sikkerhetsbelter og sidekollisjonsgardiner gir den beste beskyttelsen under en velt. Fordi kollisjonsputer foran gir liten eller ingen beskyttelse, er de ikke utformet for å utløses under en velt.

■ **Når kollisjonsputer foran utløses med liten eller ingen synlig skade**

Fordi kollisjonsputesystemet registrerer en plutselig retardasjon, kan et sterkt sammenstøt mot bilens ramme eller hjuloppheng føre til at én eller flere av kollisjonsputene utløses. Eksempler på dette er hvis du kjører inn i en fortauskant, kanten på et hull eller et annet lavt, stillestående objekt som forårsaker en plutselig retardasjon i bilens understell. Siden sammenstøtet var under bilen, kan det hende at skaden ikke er synlig for det blotte øye.

■ **Når kollisjonsputer foran ikke utløses, selv om utvendig skade virker alvorlig**

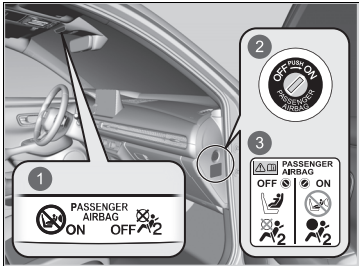
Siden knuselige karosserideler tar imot kollisjonens energi under et sammenstøt, er det ikke alltid at mengden synlig skade er en indikasjon på om kollisjonsputene fungerer som de skal. Faktisk kan noen kollisjoner føre til alvorlig skade, men ingen utløsning av kollisjonsputene fordi det ikke var behov for kollisjonsputene eller fordi de ikke hadde gitt beskyttelse selv om de hadde blitt utløst.

FORTSETTES

■ Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden

Hvis det ikke kan unngås å montere et bakovervendt barnesikringssystem i passasjersetet foran, må du deaktivere kollisjonsputesystemet på passasjersiden foran manuelt, ved hjelp av den integrerte nøkkelen.

■ ON/OFF-bryter for kollisjonspute på passasjersiden foran



1. **ON/OFF**-lampe for frontkollisjonspute på passasjersiden
2. **ON/OFF**-bryter
3. Advarselsetikett for systemet

Når **ON/OFF**-bryteren for frontkollisjonspute på passasjersiden er i stillingen:

OFF: Frontkollisjonspute på passasjersiden er deaktivert. Kollisjonsputen på passasjersiden foran blåses ikke opp under en frontkollisjon som blåser opp førerens frontkollisjonspute.
Av-lampen for frontkollisjonsputen på passasjersiden forblir på som en varsel.

ON: Frontkollisjonsputen på passasjersiden er aktivert. På-lampen for frontkollisjonsputen på passasjersiden tennes og fortsetter å lyse i omtrent 60 sekunder.

Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden

⚠ADVARSEL

Frontkollisjonspute på passasjersiden må slås av, hvis det ikke er mulig å unngå å plassere et bakovervendt barnesikringssystem i passasjersetet foran.

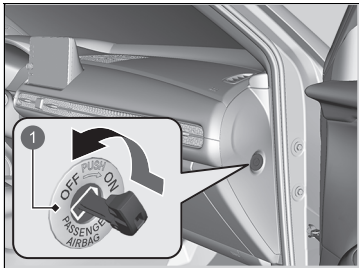
Hvis frontkollisjonsputen på passasjersiden foran utløses, kan den treffe barnesikringssystemet med tilstrekkelig kraft til å drepe eller skade barnet alvorlig.

⚠ADVARSEL

Sørg for å slå på frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden når det ikke benyttes et bakovervendt barnesikringssystem i passasjersetet foran.

Hvis frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden ikke aktiveres kan det medføre alvorlig skade eller død under en kollisjon.

■ For å deaktivere frontkollisjonsputen på passasjersiden



1. Sett på parkeringsbremsen, og sett effektmodusen til KJØRETØY AV.
2. Åpne passasjerdøren foran.
3. Sett den innebygde nøkkelen i **ON/OFF**-bryteren for kollisjonsputen på passasjersiden foran.
   ▶ Denne bryteren er plassert på sidepanelet i instrumentpanelet på frontpassasjersiden.
4. Vri den innebygde nøkkelen til **OFF**, og fjern den fra bryteren.

1 **ON/OFF**-bryter for kollisjonspute på passasjersiden foran

■ Av-lampe for kollisjonspute på passjersiden foran

Når kollisjonsputesystemet på passasjersiden foran er aktivert, vil varsellampen slukkes etter noen sekunder når du setter effektmodusen til PÅ.

Når frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden er deaktivert, fortsetter varsellampen å lyse, eller slås av et lite øyeblikk og tennes deretter igjen.

For å deaktivere frontkollisjonsputen på passasjersiden

MERK

- Bruk kjøretøyets innebygde nøkkel til å vri **ON/OFF**-bryteren for kollisjonsputen på passasjersiden foran. Hvis du bruker en annen nøkkel, kan bryteren skades, eller frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden vil kanskje ikke virke korrekt.
- Døren må ikke lukkes, og det må ikke brukes overdreven makt på den innebygde nøkkelen mens den står i **ON/OFF**-bryteren for kollisjonsputen på passasjersiden foran. Bryteren eller nøkkelen kan skades.

Vi anbefaler sterkt at du ikke monterer et bakovervendt barnesikringssystem i passasjersetet foran.

➡ **Beskyttelse av spedbarn** S. 81

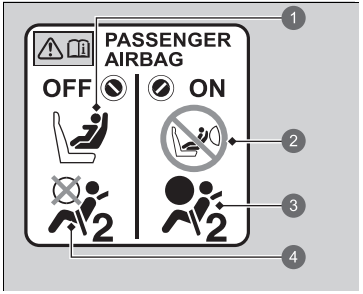
Det er ditt ansvar å endre innstillingen for frontkollisjonsputen på passasjersiden til **OFF** når du plasserer et bakovervendt barnesikringssystem i passasjersetet foran.

Når et bakovervendt barnesikringssystem ikke er i bruk i passasjersetet foran, skal systemet slås på igjen.

FORTSETTES

■ **Etikett for deaktiveringssystem for kollisjonspute på passasjersiden foran**

Denne bryteren er plassert på sidepanelet til instrumentpanelet på passasjersiden foran.



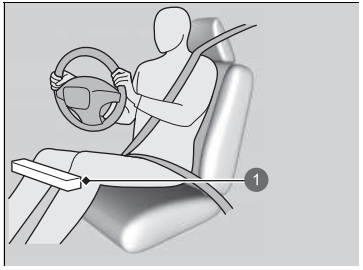
1. Spedbarn i bakovervendt barnesikringssystem: Kan sitte foran hvis det ikke kan unngås
2. Kan ikke sitte foran
3. Kollisjonsputen på passasjersiden foran er: Aktiv
4. Deaktivert

Knekollisjonsputer

SRS-kollisjonsputen ved kneet blåses opp ved en moderat til alvorlig frontkollisjon for å bidra til å holde føreren og/eller forsetepassasjeren i riktig stilling og å maksimere fordelen som gis av bilens andre sikkerhetsfunksjoner.

SRS (kollisjonssikringssystem) indikerer at kollisjonsputen er utformet for å supplere sikkerhetsbelter, ikke erstatte dem. Sikkerhetsbeltene er passasjerens primære sikkerhetssystem.

■ Plassering



❶ Plassering av førerens knekollisjonspute

Knekollisjonsputen for føreren og den for forsetepassasjeren er plassert under henholdsvis rattstammen og hanskerommet.

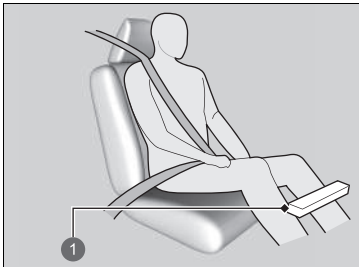
Begge er merket med **SRS AIRBAG**.

Knekollisjonsputer

Ikke fest tilbehør på eller nær knekollisjonsputen ettersom de kan virke forstyrrende på riktig bruk av kollisjonsputen, eller til og med skade noen hvis kollisjonsputen blåses opp.

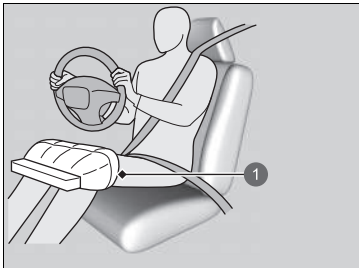
Føreren og forsetepassasjeren må ikke oppbevare noen gjenstander under setet eller bak føttene. Gjenstandene kan komme i veien for ordentlig utløsning av kollisjonsputen i tilfelle en moderat til alvorlig frontkollisjon og kan føre til utilstrekkelig beskyttelse.

FORTSETTES



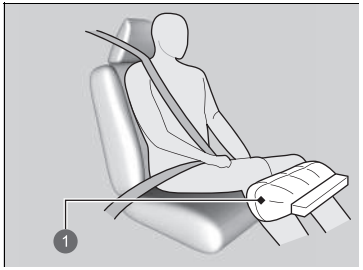
1 Plassering av passasjerens knekollisjonspute

■ Betjening



1 Utløst kollisjonspute ved førerens kne

Førerens og forsetepassasjerens knekollisjonsputer utløses samtidig som henholdsvis førerens og forsetepassasjerens kollisjonspute.



1 Utløst kollisjonspute ved passasjerens kne

■ Når knekollisjonsputer utløses med liten eller ingen synlig skade

Fordi kollisjonsputesystemet registrerer en plutselig retardasjon, kan et sterkt sammenstøt mot bilens ramme eller hjuloppheng føre til at én eller flere av kollisjonsputene utløses. Eksempler på dette er hvis du kjører inn i en fortauskant, kanten på et hull eller et annet lavt, stillestående objekt som forårsaker en plutselig retardasjon i bilens understell. Siden sammenstøtet var under bilen, kan det hende at skaden ikke er synlig for det blotte øye.

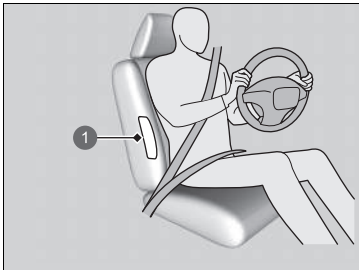
■ Når knekollisjonsputer ikke utløses, selv om utvendig skade virker alvorlig

Siden knuselige karosserideler tar imot kollisjonens energi under et sammenstøt, er det ikke alltid at mengden synlig skade er en indikasjon på om kollisjonsputene fungerer som de skal. Faktisk kan noen kollisjoner føre til alvorlig skade, men ingen utløsning av kollisjonsputene fordi det ikke var behov for kollisjonsputene eller fordi de ikke hadde gitt beskyttelse selv om de hadde blitt utløst.

Midtre kollisjonspute

Den midtre kollisjonsputen er utformet for å beskytte hodene til føreren og passasjeren under en moderat til alvorlig sidekollisjon.

■ Seteposisjon

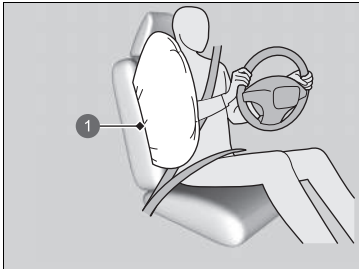


Den midtre kollisjonsputen er lagret på midten av førersetets rygg.

Den er merket med **CENTERAIRBAG**.

1 Plassering av midtre kollisjonspute

■ Betjening



Når sensorene registrerer et moderat til alvorlig sammenstøt fra siden, gir kontrollenheten signal til den midtre kollisjonsputen om øyeblikkelig å blåse seg opp.

1 Midtre kollisjonspute

Midtre kollisjonspute

Sørg for at du og passasjeren i forsetet alltid sitter oppreist. Hvis man lener seg inn i banen til den midtre kollisjonsputen kan det hindre at kollisjonsputen distribueres riktig og øke faren for alvorlig skade.

Ikke fest tilbehør på eller nær den midtre kollisjonsputen. De kan virke inn på hvordan kollisjonsputen fungerer, eller skade noen hvis en kollisjonspute blåses opp.

Ikke åpne lokket på konsollrommet mens du kjører.

Dekselet på førerseteryggen må ikke dekkes til eller skiftes ut uten avtale med en forhandler.
Feil utskifting eller tildekking av dekslene på førerseteryggen kan hindre at den midtre kollisjonsputen utløses korrekt under en sidekollisjon.

■ **Når den midtre kollisjonsputen utløses med liten eller ingen synlig skade**

Fordi kollisjonsputesystemet registrerer en brå reduksjon i farten, kan et sterkt sammenstøt mot siden av bilens ramme føre til at den midtre kollisjonsputen utløses. I slike tilfeller kan det være liten eller ingen skade, men sidestøtsensorene registrerte et sammenstøt som var alvorlig nok til å aktivere kollisjonsputen.

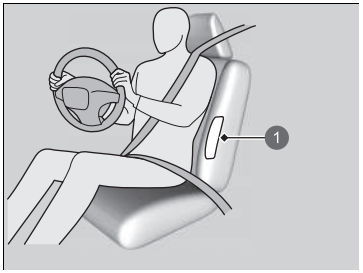
■ **Når den midtre kollisjonsputen ikke utløses selv om synlig skade virker alvorlig**

Det kan hende at den midtre kollisjonsputen ikke utløses under et sammenstøt som resulterer i tilsynelatende alvorlig skade. Dette kan skje når punktet for sammenstøtet var langt foran eller bak på bilen, eller når bilens støtabsorberende karosserideler tok mesteparten av kollisjonens energi. I begge tilfeller ville det ikke ha vært behov for den midtre kollisjonsputen, som ikke hadde gitt beskyttelse hvis den hadde blitt utløst.

Sidekollisjonsputer

Sidekollisjonsputene hjelper til med å beskytte overkroppen og bekkenet til fører, frontpassasjer og passasjerene på sidene i baksetet under en moderat til alvorlig sidekollisjon.

■ Plassering



❶ Plassering av sidekollisjonsputene

Sidekollisjonsputene er plassert i den ytre kanten av førerens og passasjerens seterygg og ved siden av de ytre bakseteposisjonene.

Hver er merket **SIDE AIRBAG**.

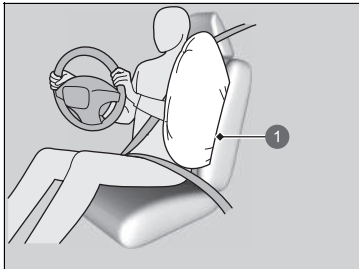


❶ Plassering av sidekollisjonsputene

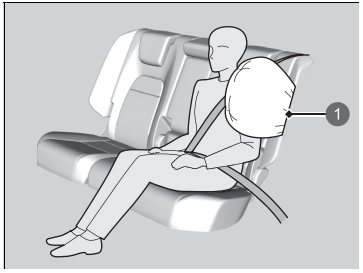
Sidekollisjonsputer

Ikke fest tilbehør på eller ved sidekollisjonsputene. De kan virke inn på hvordan kollisjonsputene fungerer, eller skade noen hvis en kollisjonspute blåses opp.

■ Betjening



❶ Utløst sidekollisjonspute



❶ Utløst sidekollisjonspute

Når sensorene registrerer et moderat til alvorlig sammenstøt fra siden, gir kontrollenheten signal til sidekollisjonsputen på sammenstøtsiden om øyeblikkelig å blåse seg opp.

Sidekollisjonsputer

Dekslene på seteryggen må ikke dekkes til eller skiftes ut uten avtale med en forhandler.
Feil utskifting eller tildekking av dekslene på seteryggen kan hindre at sidekollisjonsputene utløses korrekt under en sidekollisjon.

Passasjeren må ikke lene seg i sideretningen med hodet i utløsingsområdet for sidekollisjonsputen. En sidekollisjonspute som utløses, kan slå med stor kraft og skade passasjeren alvorlig.

Utløsing av sidekollisjonsputene styres av en trykksensor i hver fordør. Skader eller endringer på innsiden eller utsiden av dørene kan påvirke utløsing av sidekollisjonsputene negativt. Kontakt en godkjent forhandler før du skifter eller reparerer en fordør.

FORTSETTES

■ Når sidekollisjonsputer utløses med liten eller ingen synlig skade

Fordi kollisjonsputesystemet føler en brå reduksjon i farten, kan et sterkt sammenstøt mot siden av bilens ramme føre til at en sidekollisjonspute utløses. I slike tilfeller kan det være liten eller ingen skade, men sidestøtsensorene registrerte et sammenstøt som var alvorlig nok til å aktivere kollisjonsputen.

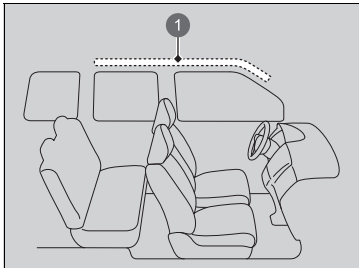
■ Når kollisjonsputer foran ikke utløses selv om synlig skade virker alvorlig

Det kan hende at en sidekollisjonspute ikke utløses under et sammenstøt som resulterer i tilsynelatende alvorlig skade. Dette kan skje når punktet for sammenstøtet var langt foran eller bak på bilen, eller når bilens støtabsorberende karosserideler tok mesteparten av kollisjonens energi. I begge tilfeller ville det ikke ha vært behov for kollisjonsputen, som ikke hadde gitt beskyttelse hvis den hadde blitt utløst.

Sidekollisjonsgardiner

Sidekollisjonsgardinene beskytter hodene til føreren og passasjerene i ytre sitteposisjoner under et moderat til alvorlig sammenstøt fra siden.

■ Plassering



Sidekollisjonsgardinene er plassert i taket over sidevinduene på begge sider av bilen.

❶ Plassering av sidekollisjonsgardinene

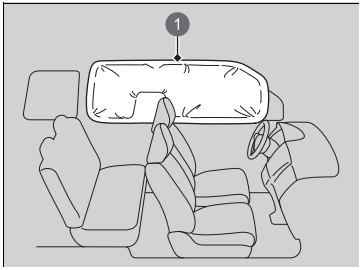
Sidekollisjonsgardiner

Sidekollisjonsgardinene er mest effektive når passasjerer har på seg sikkerhetsbeltet riktig og sitter oppreist, godt tilbakelent i setet.

Det må ikke festes gjenstander til sidevinduene eller takstolpene da disse kan hindre at sidekollisjonsgardinene fungerer korrekt. Kleshengere eller harde gjenstander må ikke henges opp på en kleskrok. Dette kan medføre skader hvis hodekollisjonsputen på siden blåses opp.

FORTSETTES

■ Betjening



Sidekollisjonsgardinene er utformet for å bli utløst under et moderat til alvorlig sammenstøt fra siden.

1 Utløst hodekollisjonspute på siden

■ Når sidekollisjonsgardinene utløses under en frontkollisjon

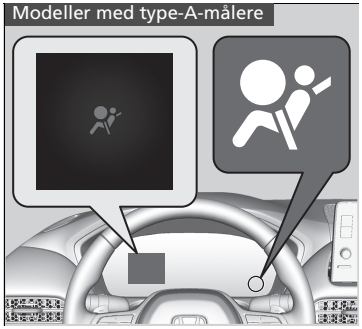
En av eller begge sidekollisjonsgardinene kan også bli blåst opp i en moderat til alvorlig frontkollisjon i vinkel.

Lamper for kollisjonsputesystemet

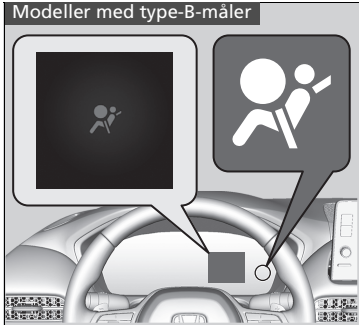
Hvis det oppstår et problem i kollisjonsputesystemet, lyser SRS-lampen, og det vises en melding på skjermbildet.

■ Lampe for kollisjonssikringssystem (SRS)

Modeller med type-A-målere



Modeller med type-B-måler



■ Når effektmodusen er slått PÅ.

Lampen tennes i noen få sekunder og slås deretter av. Dette forteller deg at systemet fungerer som det skal.

Hvis lampen tennes på et hvilket som helst annet tidspunkt, eller ikke tennes i det hele tatt, må du få systemet kontrollert av en forhandler så fort som mulig. Gjør du ikke det, kan det hende at kollisjonsputene og sikkerhetsbeltestrammerne ikke fungerer forskriftsmessig når de trengs.

Lampe for kollisjonssikringssystem (SRS)

⚠ADVARSEL

Ignorering av SRS-lampen kan føre til alvorlig skade eller død hvis kollisjonsputesystemene eller strammerne ikke fungerer som de skal.

Få bilen kontrollert av en forhandler så fort som mulig hvis SRS-lampen varsler deg om et mulig problem.

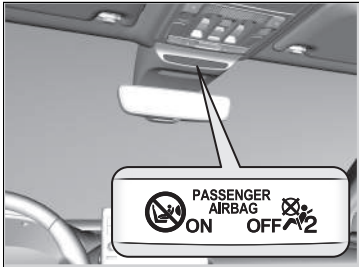
⚠ADVARSEL

Fjern det bakovervendte barnesikringssystemet umiddelbart fra passasjersetet foran dersom SRS-lampen tennes. Selv om frontkollisjonsputen på passasjersiden er deaktivert må SRS-lampen ikke ignoreres.

SRS-systemet kan ha en feil som kan medføre at passasjerkollisjonsputen på passasjersiden blir aktivert og dermed kan forårsake alvorlige skader eller død.

FORTSETTES

■ Av-lampe for frontkollisjonspute på passasjersiden



■ Når av-lampen for passasjerkollisjonspute tennes

Lampen fortsetter å lyse når frontkollisjonsputen på passasjersiden er deaktivert.

Når et bakovervendt barnesikringssystem ikke er i bruk i passasjersetet foran, skal systemet slås på igjen manuelt. Lampen skal slukke.

Vedlikehold av kollisjonspute

Du behøver ikke og bør ikke utføre vedlikehold på eller erstatte komponenter i kollisjonsputesystemet selv. Du bør imidlertid få bilen kontrollert av en forhandler i følgende situasjoner:

■ Når kollisjonsputene har blitt utløst

Hvis en kollisjonspute har blitt blåst opp, må kontrollenheten og andre tilhørende deler skiftes. På samme måte må en automatisk sikkerhetsbeltestrammer skiftes når den har blitt aktivert.

■ Når bilen har vært i en moderat til alvorlig kollisjon

Selv om kollisjonsputene ikke blåste seg opp, bør du få forhandleren til å kontrollere det følgende: beltestrammerne for forsetene og de ytre baksetene og hvert sikkerhetsbelte som ble brukt under kollisjonen.

Vedlikehold av kollisjonspute

Fjerning av kollisjonsputekomponenter fra bilen er forbudt.

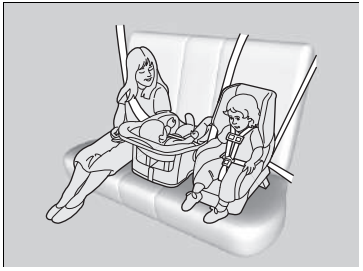
Ved funksjonsfeil eller utkobling eller etter at kollisjonsputen er utløst / sikkerhetsbeltestrammeren har vært i bruk, må kvalifisert personale rådføres.

Vi anbefaler at det ikke benyttes brukte kollisjonsputesystemkomponenter, inkludert kollisjonspute, strammere, sensorer og kontrollenhet.

Beskytte barn i bil

Hvert år blir mange barn skadd eller drept i bilkollisjoner fordi de enten ikke er fastspent eller ikke riktig fastspent. Faktisk er bilulykker den fremste dødsårsaken for barn på 12 år og under.

For å redusere antall dødsfall og skader blant barn skal spedbarn og barn være korrekt festet når de sitter på i en bil.



Barn bør sitte riktig fastspent i baksetet. Årsaken til dette er:

- En kollisjonspute foran som blåses opp, kan skade eller drepe et barn som sitter i forsetet.
- Et barn i forsetet har større sannsynlighet for å ha innvirkning på førerens evne til å kontrollere bilen på en sikker måte.
- Ifølge statistikken er barn i alle størrelser og aldre tryggere når de er riktig fastspent i baksetet.

Beskytte barn i bil

Solskjerm på passasjersiden foran

⚠ADVARSEL



Et bakovervendt barnesikringssystem må ALDRI brukes i et sete som er beskyttet med en AKTIV KOLLISJONSPUTE foran. Dette kan forårsake DØD eller ALVORLIGE SKADER hos BARNET.

⚠ADVARSEL

Barn som ikke er fastspent eller som ikke er riktig fastspent, kan bli alvorlig skadet eller miste livet under en kollisjon.

Et barn som er for lite for et sikkerhetsbelte, bør være riktig fastspent i et godkjent barnesikringssystem. Et større barn bør være riktig fastspent med sikkerhetsbelte, om nødvendig bruke en sittepute.

- La aldri et barn sitte på fanget, da det er umulig å beskytte det under en eventuell kollisjon.
- Fest aldri et sikkerhetsbelte over deg selv og et barn. Under en kollisjon vil beltet sannsynligvis presses dypt inn i barnet og forårsake alvorlige eller livstruende skader.
- La aldri to barn bruke samme sikkerhetsbelte. Begge barna kan bli svært alvorlig skadet under en kollisjon.
- Alle barn som er for små til å bruke sikkerhetsbelter, må være korrekt festet i en godkjent barnesikring som er ordentlig festet til bilen av sikkerhetsbeltet eller et festesystem.

Beskytte barn i bil

I mange land krever loven at alle barn under 12 år og de som er lavere enn 150 cm, skal være korrekt sikret i et baksete.

I mange land er det obligatorisk å bruke et offisielt godkjent og passende barnesikringssystem ved transport av et barn i alle passasjerseter. Kontroller kravene i de lokale forskriftene.

Vi anbefaler en barnesikring i samsvar med FN-forskrift nr. 44 eller nr. 129, eller forskriftene i de gjeldende landene.

Valg av barnesikringssystem S. 84

FORTSETTES

- Ikke la barn betjene dørene, vinduene eller setejusteringer.
- Ikke etterlat barn i bilen uten oppsyn, særlig i varmt vær når bilkupeen kan bli varm nok til å ta livet av dem. De kan også aktivere bilkontroller og gjøre at bilen beveger seg uventet.

Beskytte barn i bil

ADVARSEL: Bruk låseknappen for elektriske vinduer for å hindre barn i å åpne vinduene. Bruk av denne funksjonen hindrer barna i å leke med vinduene og dermed utsette seg for farer eller distrahere føreren.

Åpning/lukking av de elektriske vinduene S. 227

ADVARSEL: Ta alltid med deg tenningsnøkkelen når du forlater bilen eller andre personer sitter i den.

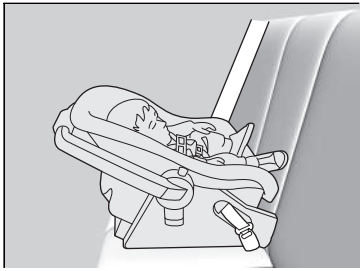
For å minne deg om faren ved fremre kollisjonspute og barnesikring har bilen en advarselsetikett på passasjerens solskjerm.
Les og følg instruksjonene på denne etiketten.

Advarselsetiketter S. 104

Sikring av spedbarn og små barn

■ Beskyttelse av spedbarn

Et spedbarn må være riktig fastspent i et bakovervendt barnesikringssystem frem til spedbarnet når barnesikringsprodusentens vekt- eller høydegrense for setet.



■ Plassering av et bakovervendt barnesikringssystem

Barnesikringssystemet må plasseres og sikres i baksetet.

- ► Vi anbefaler på det sterkeste at du monterer barnesikringen direkte bak passasjersetet foran, flytter setet så langt frem som nødvendig og lar det være ledig.
- ► Sørg for at det ikke er noen kontakt mellom barnesikringen og setet foran den. Alternativt kan det være en idé å få tak i en mindre, bakovervendt barnesikring.

»Beskyttelse av spedbarn

⚠ADVARSEL

Plassering av et bakovervendt barnesikringssystem i forsetet kan føre til alvorlig skade eller død hvis kollisjonsputen til passasjeren foran blåses opp.

Plasser alltid et bakovervendt barnesikringssystem i baksetet, ikke i forsetet.

FORTSETTES

Når det er montert riktig, kan et bakovervendt barnesikringssystem forhindre at føreren eller passasjeren foran kan flytte setet helt tilbake, eller fra å låse seteryggen i ønsket stilling.

Beskyttelse av spedbarn

Mange eksperter anbefaler bruk av et bakovervendt barnesikringssystem frem til toårsalderen hvis barnets høyde og vekt er passende for et bakovervendt barnesikringssystem.

Bakovervendte barnesikringssystemer må aldri monteres i forovervendt posisjon.

Se alltid produsentens instruksjoner før du monterer barnesikringssystemet.

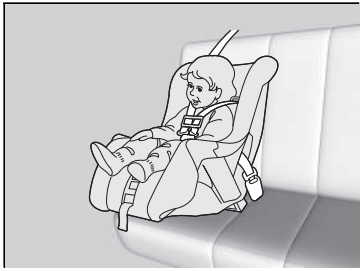
Hvis kollisjonsputen for passasjersiden foran utløses, kan den treffe det bakovervendte barnesikringssystemet med stor kraft, noe som kan forskyve eller ødelegge systemet og skade barnet alvorlig.

Hvis det ikke kan unngås å montere et bakovervendt barnesikringssystem i passasjersetet foran, må du slå av kollisjonsputesystemet på passasjersiden foran manuelt.

Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden S. 62

■ Beskyttelse av mindre barn

Hvis et barn har overskredet høyde- og vektbegrensningene til et bakovervendt barnesikringssystem, bør barnet være riktig fastspent i et godt festet, forovervendt barnesikringssystem til de overskrider høyde- og vektbegrensningene for forovervendt barnesikringssystem.



■ Plassering av et forovervendt barnesikringssystem

Vi anbefaler sterkt at du plasserer et forovervendt barnesikringssystem i baksetet.

Plassering av et forovervendt barnesikringssystem i forsetet kan være farlig. Baksetet er tryggest for et barn.

Beskyttelse av mindre barn

⚠ADVARSEL

Plassering av et forovervendt barnesikringssystem i forsetet kan føre til alvorlig skade eller død hvis kollisjonsputen foran blåses opp.

Hvis du må plassere et forovervendt barnesikringssystem foran, flytter du setet så langt tilbake som mulig, og spenner barnet ordentlig fast.

Sett deg inn i lover og regler angående bruk av barnesikringssystem der du bruker kjøretøyet, og følg produsentens instruksjoner.

FORTSETTES

■ Valg av barnesikringssystem

Noen barnesikringssystemer er nedre festepunkt-kompatible. Noen har en stiv kobling, mens andre har en fleksibel kobling. Begge er like enkle å bruke. Noen eksisterende og tidligere barnesikringssystemer kan bare monteres ved hjelp av sikkerhetsbeltet. Uansett hvilken type du velger, må bruks- og vedlikeholdsinstruksjonene, inkludert anbefalte utløpsdatoer, fra barnesikringssystemets produsent og instruksjonene i denne håndboken følges. Korrekt montering er nøkkelen til best mulig beskyttelse av barnet.

Den fleksible typen er kanskje ikke tilgjengelig i ditt land.

I seteposisjoner og biler der det ikke finnes nedre festepunkter, monteres et barnesikringssystem med sikkerhetsbeltet og en øvre stropp for ekstra sikkerhet. Dette er fordi alle barnesikringssystemer må sikres med sikkerhetsbeltet når det nedre festepunktet ikke er i bruk. Dessuten vil produsenten av barnesikringssystemet kanskje tilråde til at det benyttes et sikkerhetsbelte for å feste et ISOFIX-sikringssystem, så snart barnet når en bestemt vekt. Se produsentens brukerhåndbok for korrekte monteringsinstruksjoner for barnesikringssystem.

■ Viktige hensyn ved valg av barnesikringssystem

Påse at barnesikringssystemet tilfredsstiller følgende tre krav:

- Barnesikringssystemet er av riktig type og størrelse for barnet.
- Barnesikringssystemet er av riktig type for plasseringen.
- Barnesikringen oppfyller sikkerhetsstandardene. Vi anbefaler en barnesikring i samsvar med FN-forskrift nr. 44 eller nr. 129, eller forskriftene i de gjeldende landene. Se etter godkjenningsmerket på systemet og produsentens samsvarserklæring på pakken.

Valg av barnesikringssystem

Montering av et nedre festepunkt-kompatibelt barnesikringssystem er enkelt.

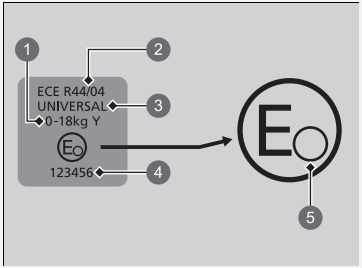
Barnesikringssystemer som er nedre festepunkt-kompatible, er utviklet for å forenkle monteringsprosessen og redusere sannsynligheten for skader som oppstår på grunn av feil montering.

■ Standarder for barnesikringer

Hvis en barnesikring (en i-Size/ISOFIX-type eller en type utstyrt med et sikkerhetsbelte) oppfyller den aktuelle FN-forskriften, vil den ha et godkjenningsmerke, som vist i tabellen ved siden av. Før du kjøper eller bruker et barnesikringssystem, må du passe på å kontrollere godkjenningmerket og kontrollere at det er kompatibelt med bilen og barnet, og at det er i samsvar med den aktuelle FN-forskriften.

Valg av barnesikringssystem

Eksempel på FN-forskrift nr. 44-godkjenningsmerke

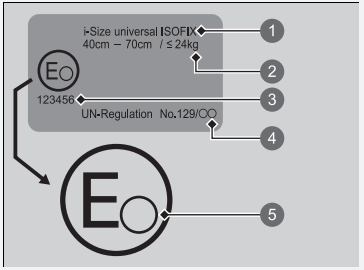


1. Vektgruppe
2. Forskriftsnummer
3. Kategori
4. Godkjenningsnummer
5. Landkode

FORTSETTES

Valg av barnesikringssystem

Eksempel på FN-forskrift nr. 129-godkjenningsmerke



1. Kategori
2. Størrelse- og vektindikasjon
3. Godkjenningsnummer
4. Forskriftsnummer
5. Landkode

■ Steder for montering av barnesikringssystem

Modeller med venstreratt

Airbag på passasjerside ON



Airbag på passasjerside OFF



U	Egnet for universelle sikringssystemer som installeres med bilens sikkerhetsbelter.
UF	Egnet for forovervendte universelle sikringssystemer som installeres med bilens sikkerhetsbelter.
	Egnet for i-Size- og ISOFIX-barnesikringssystemer.
	Bare egnet for forovervendte sikringssystemer.
	Det skal aldri brukes et bakovervendt barnesikringssystem.
	Seteposisjon utstyrt med de øvre forankringsfestene.

*1: Juster glideskinnen til den bakerste stillingen.

*2: Når du monterer et universelt barnesikringssystem med belte, justerer du seteryggen til den fremste låste stillingen.
Hvis du ikke får festet den forovervendte barnesikringen stabilt, må du justere seteryggvinkelen slik at den er parallell med baksiden av barnesikringssystemet, fortsatt foran skulderfestet til sikkerhetsbeltet.

*3: Hvis barnesikringssystemet kommer i veien for nakkestøtten og ikke kan monteres stabil, må du heve nakkestøtten. Ta av nakkestøtten hvis det er mulig. Hvis det kan unngås at nakkestøtten kommer i veien ved å heve den, er det ikke nødvendig å ta den av. Vær oppmerksom på at nakkestøtten skal oppbevares i bagasjerommet slik at den ikke kommer flyvende under bråbremsing eller kollisjon.
Hvis du fjerner barnesikringssystemet, må du også feste nakkestøtten til det opprinnelige setet og passe på at den er låst.
Når du kun bruker sitteputen, må du imidlertid ikke fjerne hodestøtten.

*4: Hvis du fester et beltemontert barnesikringssystem til det midtre baksetet, kan det hende at det venstre sikkerhetsbeltet bak blir ubrukelig.

*5: Hvis du fester en sittepute til det midtre baksetet, kan ikke sikkerhetsbeltet på venstre side brukes.
• Hvis barnesikringssystemet kommer i veien for nakkestøtten og ikke kan monteres stabilt, må du heve nakkestøtten til den høyeste posisjonen.
• Barnesikringssystemer med støtteben kan installeres i seteposisjoner hvor i-Size ikke kan installeres.

FORTSETTES

Modeller med høyreratt

Airbag på passasjerside ON



Airbag på passasjerside OFF



U	Egnet for universelle sikringssystemer som installeres med bilens sikkerhetsbelter.
UF	Egnet for forovervendte universelle sikringssystemer som installeres med bilens sikkerhetsbelter.
i	Egnet for i-Size- og ISOFIX-barnesikringssystemer.
	Bare egnet for forovervendte sikringssystemer.
	Det skal aldri brukes et bakovervendt barnesikringssystem.
	Seteposisjon utstyrt med de øvre forankringsfestene.

*1: Juster glideskinnen til den bakerste stillingen.

*2: Når du monterer et universelt barnesikringssystem med belte, justerer du seteryggen til den fremste låste stillingen.
Hvis du ikke får festet den forovervendte barnesikringen stabilt, må du justere seteryggvinkelen slik at den er parallell med baksiden av barnesikringssystemet, fortsatt foran skulderfestet til sikkerhetsbeltet.

*3: Hvis barnesikringssystemet kommer i veien for nakkestøtten og ikke kan monteres stabil, må du heve nakkestøtten. Ta av nakkestøtten hvis det er mulig. Hvis det kan unngås at nakkestøtten kommer i veien ved å heve den, er det ikke nødvendig å ta den av. Vær oppmerksom på at nakkestøtten skal oppbevares i bagasjerommet slik at den ikke kommer flyvende under bråbremsing eller kollisjon.
Hvis du fjerner barnesikringssystemet, må du også feste nakkestøtten til det opprinnelige setet og passe på at den er låst.
Når du kun bruker sitteputen, må du imidlertid ikke fjerne hodestøtten.

*4: Hvis du fester et beltemontert barnesikringssystem til det midtre baksetet, kan det hende at det venstre sikkerhetsbeltet bak blir ubrukelig.

*5: Hvis du fester en sittepute til det midtre baksetet, kan ikke sikkerhetsbeltet på venstre side brukes.
• Hvis barnesikringssystemet kommer i veien for nakkestøtten og ikke kan monteres stabilt, må du heve nakkestøtten til den høyeste posisjonen.
• Barnesikringssystemer med støtteben kan installeres i seteposisjoner hvor i-Size ikke kan installeres.

Alle modeller

Detaljinformasjon om CRS-installasjon

	Seteposisjon og seteposisjonsnummer						
	Størrelsegrupper Vekt Størrelse		❶		❷	❸	❹
			Passasjer foran*1		2. rad		
			Posisjon for ON/OFF-bryter for kollisjonspute foran for passasjer		Venstre	Midten*3	Høyre
			ON*7	OFF			
Seteposisjon egnet for universelle sikringssystemer (ja/nei)	Gruppe 0	Opptil 10 kg	Nei	Ja*2	Ja	Ja*4	Ja
	Gruppe 0+	Opptil 13 kg					
	Gruppe I	9–18 kg	Ja*2	Ja*2	Ja	Ja*4	Ja
	Gruppe II	15–25 kg					
	Gruppe III	22–36 kg					
i-Size-seteposisjon (ja/nei)	≤ 150 cm		Nei	Nei	Ja	Nei	Ja
Seteposisjon egnet for anbefalte originale barnesikringer*6	Se Genuine CRS List		Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Seteposisjon egnet for sideveis festeanordning (L1/L2)	—		Nei	Nei	Nei	Nei	Nei
Største egnede bakovervendte festeanordning (R1/R2X/R2/R3)	Gruppe 0	Opptil 10 kg	Nei	Nei	R3	Nei	R3
	Gruppe 0+	Opptil 13 kg					
	Gruppe I	9–18 kg					
Største egnede forovervendte festeanordning (F2X/F2/F3)	Gruppe I	9–18 kg	Nei	Nei	F3	Nei	F3
Største egnede sitteputefeste (B2/B3)	≤ 150 cm		B3	B3	B3	B3*5	B3

FORTSETTES

Steder for montering av barnesikringssystem

Når du kjøper et barnesikringssystem, må du passe på å kontrollere ISOFIX-størrelseklasse eller festeanordningen for å sikre at setet er kompatibelt med bilen.

Festeanordning (CRF)	Beskrivelse
ISO/L1	Venstre sidevendt (bærebag) barnesete
ISO/L2	Høyre sidevendt (bærebag) barnesete
ISO/R1	Bakovervendt barnesete
ISO/R2X	Bakovervendte barnesikringssystemer med redusert høyde
ISO/R2	Bakovervendte barnesikringssystemer med redusert høyde
ISO/R3	Bakovervendte barnesikringssystemer med full høyde
ISO/F2X	Forovervendte barnesikringer med redusert høyde
ISO/F2	Forovervendte barnesikringer med redusert høyde
ISO/F3	Forovervendte barnesikringer med full høyde
ISO/B2	Forovervendt sittepute med redusert bredde
ISO/B3	Forovervendt sittepute med full bredde

*1: Juster glideskinnen til den bakerste stillingen.
*2: Når du monterer et universelt barnesikringssystem med belte, justerer du seteryggen til den fremste låste stillingen.
Hvis du ikke får festet den forovervendte barnesikringen stabilt, må du justere seteryggvinkelen slik at den er parallell med baksiden av barnesikringssystemet, fortsatt foran skulderfestet til sikkerhetsbeltet.
*3: Hvis barnesikringssystemet kommer i veien for nakkestøtten og ikke kan monteres stabil, må du heve nakkestøtten. Ta av nakkestøtten hvis det er mulig. Hvis det kan unngås at nakkestøtten kommer i veien ved å heve den, er det ikke nødvendig å ta den av. Vær oppmerksom på at nakkestøtten skal oppbevares i bagasjerommet slik at den ikke kommer flyvende under bråbremsing eller kollisjon.
Hvis du fjerner barnesikringssystemet, må du også feste nakkestøtten til det opprinnelige setet og passe på at den er låst.
Når du kun bruker sitteputen, må du imidlertid ikke fjerne hodestøtten.
*4: Hvis du fester et beltemontert barnesikringssystem til det midtre baksetet, kan det hende at det venstre sikkerhetsbeltet bak blir ubrukelig.
*5: Hvis du fester en sittepute til det midtre baksetet, kan ikke sikkerhetsbeltet på venstre side brukes.
*6: De nevnte barnesikringssystemene (CRS) gjenspeiler Hondas anbefalinger på publiseringsdatoen. Du bør snakke med en godkjent forhandler for oppdatert informasjon som henviser til våre anbefalte CRS. Andre CRS kan også være egnet – kontakt CRS-produsentene for liste over anbefalte biler.
*7: Bare forovervendte barnesikringssystemer kan monteres når kollisjonsputen foran for passasjer er på.
• Hvis barnesikringssystemet kommer i veien for nakkestøtten og ikke kan monteres stabilt, må du heve nakkestøtten til den høyeste posisjonen.
• Barnesikringssystemer med støtteben kan installeres i seteposisjoner hvor i-Size ikke kan installeres.

■ Liste over originale barnesikringer for Europa

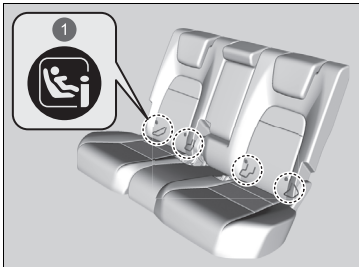
UN R129

Bruksområde	Barnesikringssystem	Kategori
40 til 83 cm Opptil 13 kg (fødsel til 15 måneder)	Honda Baby Safe	Universelle sikringssystemer
	Honda Baby Safe ISOFIX	i-Size universell ISOFIX
76 til 105 cm 8 til 22 kg (15 måneder til 4 år)	Honda ISOFIX	i-Size universell ISOFIX
100 til 150 cm 15 til 36 kg (3,5 år til 12 år)	Honda KIDFIX	i-Size sittepute

FORTSETTES

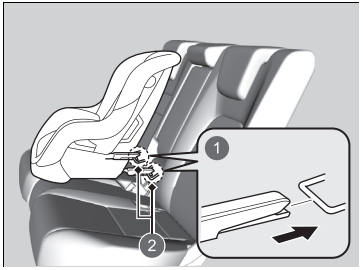
■ Montering av et barnesikringssystem kompatibelt med nedre festepunkt

Et nedre festepunkt-kompatibelt barnesikringssystem kan monteres på begge de to ytre baksetene. Et barnesikringssystem er festet til de nedre festepunktene enten med de stive eller de fleksible tilkoblingene (se illustrasjonene).



❶ Merker

1. Finn de nedre festepunktene under merkene.



❶ Stiv type
❷ Nedre festepunkter

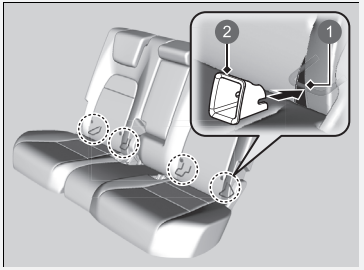
2. Plasser barnesikringssystemet på bilsetet og fest barnesikringssystemet til de nedre festepunktene i henhold til instruksjonene som fulgte med barnesikringssystemet.
► Ved montering av barnesikringssystemet må det påses at de nedre festepunktene ikke hindres av sikkerhetsbeltet eller av andre gjenstander.

Montering av et barnesikringssystem kompatibelt med nedre festepunkt

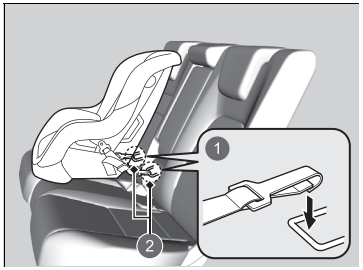
⚠ADVARSEL

Ikke fest to barnesikringssystemer til samme festepunkt. Ved en eventuell kollisjon kan det være at ett festepunkt ikke er sterkt nok til å holde to barnesikringssystemer. Det kan derfor ryke, noe som kan forårsake alvorlig skade eller død.

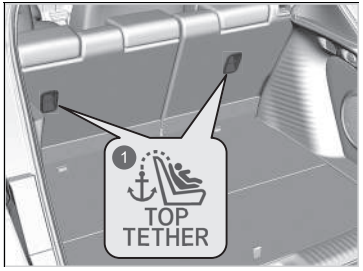
Noen barnesikringssystemer leveres med ekstra styrekopper som forhindrer mulige skader på setetrekket. Følg produsentens instruksjoner ved bruk av styrekopper, og fest dem på de nedre festepunktene som vist på bildet.



❶ Nedre festepunkt
❷ Styrekopp



1 Fleksibel type
2 Nedre festepunkter



1 Symbol for toppfestepunkt

Montering av et barnesikringssystem kompatibelt med nedre festepunkt

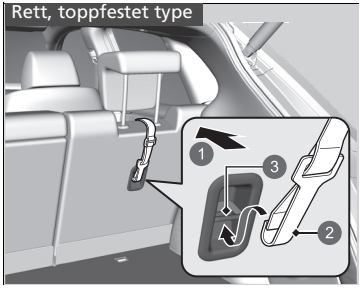
ADVARSEL: Bruk aldri en krok som ikke har et symbol for toppfestepunkt, når barnesikringen installeres.

Av hensyn til barnets sikkerhet må det påses at barnesikringssystemet er korrekt festet til bilen ved bruk av sikringer som er montert i de nedre festesystemene.
Et barnesikringssystem som ikke er korrekt festet, vil ikke gi god nok beskyttelse for et barn i en kollisjon og kan medføre skade på barnet eller på andre personer i bilen.

Den fleksible typen er kanskje ikke tilgjengelig i ditt land.

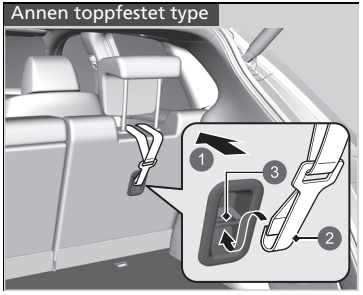
FORTSETTES

Rett, toppfestet type



1 Foran bilen
2 Festestroppkrok
3 Festepunkt

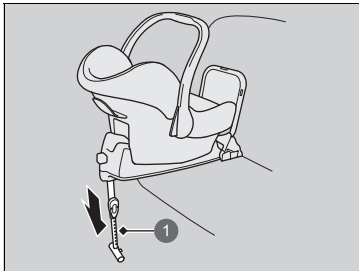
Annen toppfestet type



1 Foran bilen
2 Festestroppkrok
3 Festepunkt

Barnesikringssystem med festestropp

3. Hev nakkestøtten til sin høyeste posisjon.
► Fjern bagasjeromsdekselet.
Bagasjeromsdeksel S. 284
4. Før festestroppen mellom nakkestøttebeina. Pass på at stroppen ikke blir vridd.
5. Fest festestroppkroken til festepunktet.
6. Stram festestroppen i henhold til instruksjonene fra produsenten av barnesikringssystemet.
7. Kontroller at barnesikringssystemet er godt festet, ved å rugge det forover og bakover og fra side til side. Det skal være liten bevegelse.



1 Støtteben

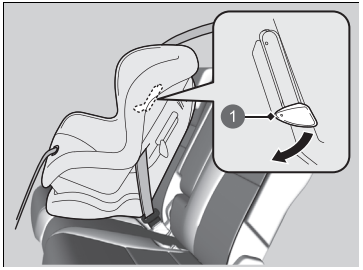
Barnesikringssystem med støtteben

3. Forleng støttebenet til det berører gulvet i henhold til instruksen fra produsenten av barnesikringen.
- ▶ Bekreft at delen av gulvet som støttebenet står på, er plan. Hvis delen ikke er plan, gir ikke støttebenet tilstrekkelig støtte.
- ▶ Sørg for at det ikke er noen kontakt mellom barnesikringen og setet foran den.

FORTSETTES

■ Installering av barnesikringssystem med hofte/skulder-belte



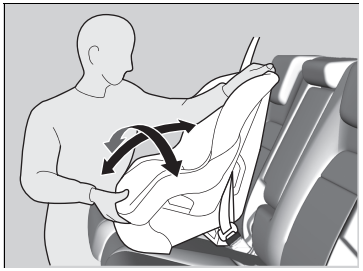


❶ Tapp

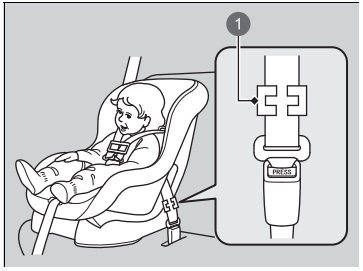
1. Plasser barnesikringssystemet på bilsetet.
2. Før sikkerhetsbeltet gjennom barnesikringssystemet i henhold til instruksjonene fra produsenten, og sett låseplaten inn i spennen.
   ► Sett låseplaten helt inn til den klikker på plass.
3. Skyv låsetappen ned. Før skulderdelen av beltet inn i sporet på siden av sikringssystemet.
4. Grip tak i skulderdelen av beltet i nærheten av spennen, og trekk opp for å fjerne slakk i hoftedelen av beltet.
   ► Legg vekt på barnesikringssystemet og skyv det inn i bilsetet når dette gjøres.
5. Plasser beltet riktig, og skyv opp tappen. Pass på at beltet ikke blir vridd.
   ► Når tappen skyves opp, trekkes den øvre skulderdelen av beltet opp for å fjerne slakk fra beltet.

Installering av barnesikringssystem med hofte/skulder-belte

Et barnesikringssystem som ikke er korrekt festet, vil ikke gi god nok beskyttelse for et barn i en kollisjon og kan medføre skade på barnet eller på andre personer i bilen.



6. Kontroller at barnesikringssystemet er godt festet, ved å rugge det forover og bakover og fra side til side. Det skal være liten bevegelse.
7. Sørg for at ubrukte sikkerhetsbelter som kan nås av barnet, er fastspent.



1 Låseklips

Unntatt modeller for Europa

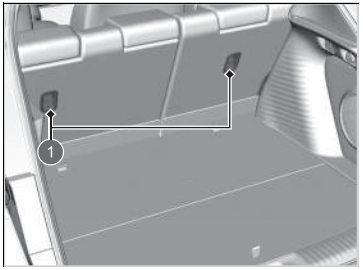
Hvis barnesikringssystemet ikke leveres med en mekanisme som fester beltet, monteres en låseklips på sikkerhetsbeltet.

Etter at trinn 1 og 2 er gjennomgått, trekker du skulderdelen av beltet opp og påser at det ikke er slakk i hoftedelen.

3. Grip godt fast i beltet i nærheten av låseplaten. Klem begge delene av beltet sammen slik at de ikke glipper gjennom låseplaten. Åpne sikkerhetsbeltet.
4. Monter låseklipsen som vist på bildet. Plasser klipsen så nær låseplaten som mulig.
5. Sett låseplaten inn i spennen. Gå til trinn 6 og 7.

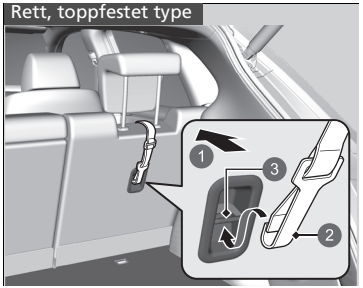
FORTSETTES

■ Ekstra sikkerhet med festestropp



❶ Festepunkter for stropper

Rett, toppfestet type



❶ Foran bilen
❷ Festestroppkrok
❸ Festepunkt

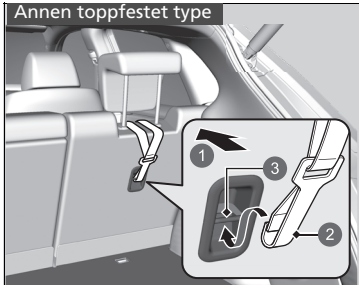
Det er et festepunkt for stropper bak hvert av de ytre baksetene.
Hvis du har et barnesikringssystem som leveres med en festestropp, men som kan monteres med et sikkerhetsbelte, kan festestroppen brukes for ekstra sikkerhet.

1. Hev nakkestøtten til sin høyeste posisjon.
   ► Fjern bagasjeromsdekselet.
   ➔ **Bagasjeromsdeksel** S. 284
2. Før festestroppen mellom nakkestøttebeina.
3. Fest festestroppkroken til festepunktet.
4. Stram festestroppen i henhold til instruksjonene fra produsenten av barnesikringssystemet.
5. Kontroller at barnesikringssystemet er godt festet, ved å rugge det forover og bakover og fra side til side. Det skal være liten bevegelse.
6. Sørg for at ubrukte sikkerhetsbelter som kan nås av barnet, er fastspent.

Ekstra sikkerhet med festestropp

ADVARSEL: Festepunkter for barnesikringssystemer er bare utformet for å kunne motstå belastninger fra korrekt monterte barnesikringssystemer. Disse må aldri benyttes til montering av sikkerhetsbelter for voksne, ledningsnett eller andre gjenstander eller utstyr i bilen.

Bruk alltid en festestropp for forovervendte barnesikringer når du bruker sikkerhetsbeltet eller nedre festepunkter.



1. Foran bilen
2. Festestroppkrok
3. Festepunkt

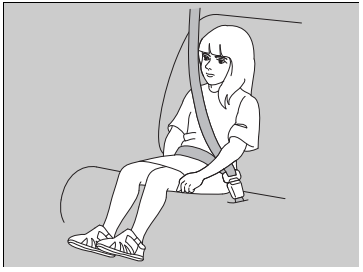
Sikring av større barn

■ Beskytte større barn

På de etterfølgende sidene finner du instruksjoner om hvordan du kan kontrollere om sikkerhetsbeltet sitter riktig, hvilken type sittepute du bør bruke, og annen viktig informasjon som gjelder dersom barnet må sitte i forsetet.

■ Kontrollere at sikkerhetsbeltet passer

Når et barn er for stort for et barnesikringssystem, sikrer du barnet i baksetet ved hjelp av hofte/skulder-beltet. Sørg for at barnet sitter oppreist og helt tilbakelent, og svar deretter på følgende spørsmål.



■ Sjekkliste

- Kan barnet bøye knærne komfortabelt over setekanten?
- Krysser skulderbeltet mellom barnets hals og arm?
- Er sikkerhetsbeltets hoftedel så lav som mulig, og berører den barnets lår?
- Vil barnet være i stand til å sitte slik hele turen?

Hvis du svarer ja på alle disse spørsmålene, er barnet klart til å bruke hofte/skulder-beltet riktig. Hvis du svarer nei på noen av spørsmålene, må barnet sitte på en sittepute inntil sikkerhetsbeltet passer korrekt uten sittepute.

Sikring av større barn

⚠ADVARSEL

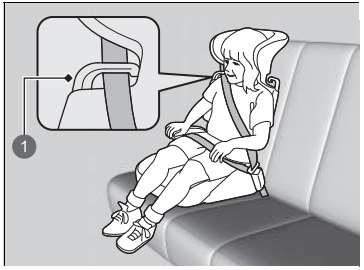
Hvis et barn som er 12 år eller yngre, får sitte foran, kan det føre til skade eller død hvis den fremre kollisjonsputen for passasjer blåses opp.

Hvis et større barn må sitte i forsetet, skal bilsetet flyttes så langt bak som mulig, barnet må sitte riktig oppreist og bruke sikkerhetsbeltet korrekt, eventuelt med en sittepute etter behov.

■ Sitteputer



Hvis et hofte/skulder-belte ikke kan brukes riktig, plasserer du barnet på en sitteputе i baksetet. Av hensyn til barnets sikkerhet må du kontrollere at barnet oppfyller anbefalingene fra produsenten av sitteputen.



Det finnes en ryggstøtte for en bestemt sitteputе. Monter ryggstøtten på sitteputen, og juster den i forhold til bilsetet i henhold til produsentens instruksjoner for sitteputen. Sørg for at sikkerhetsbeltet er ført korrekt gjennom føringen ved skulderen på seteryggen, og at beltet ikke berører eller krysser barnets hals.

❶ Veiledning

Sitteputer

Når du monterer en sitteputе, må du passe på at du leser instruksjonene som fulgte med den, og montere puten i henhold til disse.
Det finnes høye og lave sitteputer. Velg en sitteputе som gjør at barnet kan bruke sikkerhetsbeltet riktig.

Vi anbefaler bruk av en sitteputе med ryggstøtte. Det vil gjøre det lettere å justere skulderbeltet.

FORTSETTES

■ Beskytte større barn – sluttkontroller

Bilen har et baksete hvor barn kan spennes fast riktig. Hvis du må kjøre en gruppe barn, og et barn må sitte foran:

- Sørg for at du leser og fullt ut forstår instruksjonene og sikkerhetsinformasjonen i denne håndboken.
- Flytt passasjersetet foran så langt bakover som mulig.
- Sørg for at barnet sitter oppreist og godt tilbakelent i setet.
- Kontroller at sikkerhetsbeltet er riktig plassert slik at barnet sitter trygt i setet.

■ Overvåking av barn i bil

Vi anbefaler på det sterkeste at du holder et øye med barn i bilen. Selv eldre, mer modne barn må av og til minnes på at de må feste sikkerhetsbeltet og sitte ordentlig.

Karbonmonoksidgass

Motoreksosen fra denne bilen inneholder karbonmonoksid, som er en fargeløs, luktfri og svært giftig gass. Så lenge du vedlikeholder bilen ordentlig, vil ikke karbonmonoksidgass komme inn i kupeen.

■ Få eksosanlegget kontrollert med tanke på lekkasjer hver gang

- Eksosanlegget lager en uvanlig lyd.
- Eksosanlegget kan ha blitt skadet.
- Bilen heves for oljeskift.

Når du betjener en bil med bakluken åpen, kan luftstrømmer trekke eksos inn i kupeen og skape en farlig tilstand. Hvis du må kjøre med bakluken åpen, åpner du alle vinduene og setter klimaanlegget som vist nedenfor.

1. Velg friskluftmodus.
2. Velg -modusen.
3. Sett viftehastigheten til høy.
4. Sett temperareguleringen på en komfortabel innstilling.

Juster klimaanlegget på samme måte hvis du sitter i en parkert bil mens motoren går.

Karbonmonoksidgass

⚠ADVARSEL

Karbonmonoksidgass er giftig.

Hvis den innåndes, kan det medføre tap av bevissthet og til og med død.

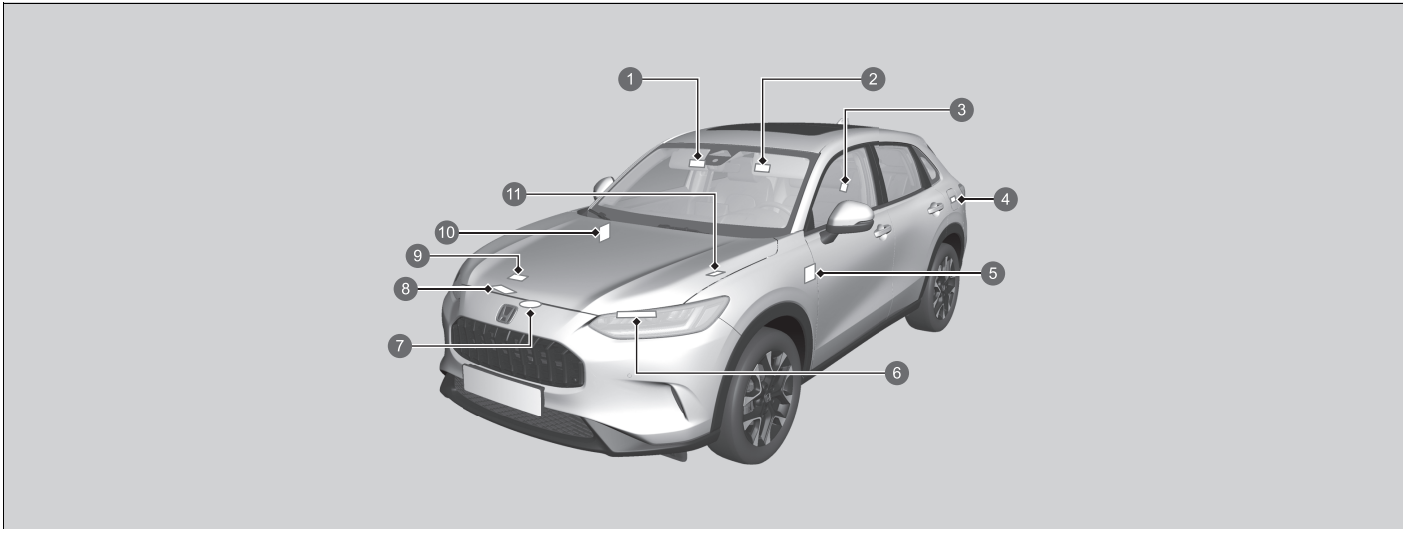
Unngå lukkede områder eller aktiviteter hvor du blir utsatt for karbonmonoksid.

Et innelukket område som for eksempel en garasje kan raskt fylles opp med karbonmonoksidgass.
Ikke la motoren gå med garasjedøren lukket. Selv når garasjedøren er åpen, må du kjøre ut av garasjen umiddelbart etter at du har startet motoren.

Etikettplasseringer

Disse etikettene befinner seg i områdene som vises her. De advarer deg mot potensielle farer som kan føre til alvorlig skade eller død. Les disse etikettene nøye.

Hvis en etikett faller av eller blir vanskelig å lese, må en forhandler kontaktes for å skifte det ut.



1. Beskytte barnepassasjer (modeller med venstreratt) ➔ S. 78
2. Beskytte barnepassasjer (modeller med høyreratt) ➔ S. 78
3. Bakre nakkestøtte ➔ S. 272
4. Drivstoff ➔ S. 601
5. Av-system for kollisjonspute på passasjersiden foran (modeller med høyreratt) ➔ S. 64
6. 12-voltsbatteri ➔ S. 657
7. Radiatorlokk ➔ S. 634
8. Deksel for forskjerm
9. Klimaanlegg ➔ S. 660
10. Av-system for kollisjonspute på passasjersiden foran (modeller med venstreratt) ➔ S. 64
11. Trådløs lader* ➔ S. 289

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Instrumentpanel

Dette kapitlet beskriver knappene, lampene og målerne som brukes under kjøring.

Indikatorer 106
Varsel- og informasjonsmeldinger i skjermbildet 127
Målere og skjermer
Målere 141
Skjermbilde (type-A-målere) 146
Skjermbilde (venstre sideområde) (type-B-måler) 165
Skjermbilde (høyre sideområde) (type-B-måler) 168
Head-up-display* 187

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Indikatorer lyser/blinker avhengig av tilstanden til kjøretøyet. Meldinger kan vises på skjermbildet samtidig. Treff egnede tiltak som beskrevet i meldingen, som å kontakte en forhandler.

Vis meldingen ved å angi **Varsel melding** til PÅ via lyd-/informasjonsskjermen.
Du kan også endre hvilket språk meldingen vises på.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

*1	Lampe for parkeringsbrems og bremsesystem (rød)	→s. 108
*1	Parkeringsbrems- og bremsesystemlampe (oransje)	→s. 110
*1	Lampe for automatisk bremseholdersystem	→s. 110
*1	Lampe for automatisk bremseholder	→s. 110
*1	Feilfunksjonslampe	→s. 110

*1	Lampe for 12-voltsbatteriladesystem	→s. 111
	Lampe for girposisjon	→s. 111
	Lampe for paddle/girskift-retardasjonshendel	→s. 111
	Lampe for girsystem	→s. 111
*1	Strømsystemlampe	→s. 112
	Klar-lampe	→s. 112

*1	**EV**-indikator	→s. 112
	Lampe for sikkerhetsbeltevarsel	→s. 112
	Drivstofflampe (oransje)	→s. 112
*1	Lampe for system for blokkeringsfrie bremser (ABS)	→s. 113
*1	Lampe for kollisjonssikringssystem (SRS)	→s. 113
*1	On/off-lamper for frontkollisjonspute på passasjersiden	→s. 113

*1: Når du setter effektmodusen til PÅ, tennes disse lampene for å angi at det utføres systemkontroller. De slukkes etter et par sekunder eller når strømsystemet har startet. Hvis en lampe ikke tennes eller slukkes, kan det være en feil i det tilhørende systemet. For å løse problemet må du følge instruksjonene i denne brukerhåndboken.

 *1	Lampe for stabiliseringssystemet (VSA)	→s. 114
	OFF-lampe for kjøretøystabiliseringssystemet (VSA)	→s. 114
 *1	Systemlampe for elektrisk servostyring (EPS)	→s. 114
	Lampe for parkeringssensor	→s. 116
	Lampe for blinklys og lampe for nødblinklys	→s. 115
	Lampe for tente lys	→s. 115
	Fjernlyslampe	→s. 115
 *1	Lampe for Automatisk fjernlys* / Adaptivt kjørelys*	→s. 115
	Lampe for tåkelys bak	→s. 115
 *1	Lampe for lavt dekktrykk / varslingssystem for feil dekktrykk	→s. 116
SPORT	Lampe for **SPORT**-modus	→s. 119
NORMAL	Lampe for **NORMAL** modus	→s. 119
ECON	Lampe for **ECON**-modus	→s. 119

SNØ	Lampe for **SNØ**-modus	→s. 119
 *1	Lampe for nedstigningskontrollsystem (hvit/grønn)	→s. 119
	Systemvarsellampe	→s. 120
LIM	Lampe for justerbar fartsbegrenser (hvit/grønn)	→s. 121
LIM	Lampe for intelligent fartsbegrenser (hvit/grønn)	→s. 121
	Lampe for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow*	→s. 122
○	Startsperrelampe	→s. 117
○	Lampe for alarmsystem	→s. 118
 *1	Lampe for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow (oransje)	→s. 121
	Lampe (hvit/grønn) for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow	→s. 121

 *1	Lampe for kjørefeltkontrollsystem (LKAS) (oransje)	→s. 122
	Lampe for kjørefeltkontrollsystem (LKAS) (oransje/grønn)	→s. 122
 *1	Lampe for kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (oransje)	→s. 123
	Lampe for kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (grå)	→s. 123
 *1	Lampe for veiavkjørselbegrensning (oransje)	→s. 123
	Lampe for veiavkjørselbegrensning (grå)	→s. 123
	Lampe for styringsassistanse veiavkjørselbegrensning automatisk AV	→s. 123
 *1	Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje)	→s. 124
	Lampe for sikkerhetsstøtte (grønn/grå)	→s. 126

*1: Når du setter effektmodusen til PÅ, tennes disse lampene for å angi at det utføres systemkontroller. De slukkes etter et par sekunder eller når strømsystemet har startet. Hvis en lampe ikke tennes eller slukkes, kan det være en feil i det tilhørende systemet. For å løse problemet må du følge instruksjonene i denne brukerhåndboken.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
 (Rød)	Lampe for parkeringsbrems og bremsesystem (rød)	• Tennes hvis parkeringsbremsen er på og slukkes når den slippes opp.	• Det høres et lydsignal og lampen tennes hvis du kjører med parkeringsbremsen på. • Lyser i omtrent 30 sekunder når den elektriske parkeringsbremsen aktiveres mens effektmodusen er satt til TILBEHØR eller KJØRETØY AV, og slukkes deretter. • Forblir på i omtrent 30 sekunder når du setter effektmodusen til KJØRETØY AV mens den elektriske parkeringsbremsen aktiveres, og slukkes deretter.
		• Tennes når bremsevæskenivået er lavt.	• **Tennes under kjøring** – Pass på at parkeringsbremsen er frigjort. Stopp på et trygt sted, og sjekk bremsevæskenivået. ➡ **Hva du må gjøre når lampen tennes under kjøring** S. 698

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
 (Rød)	Lampe for parkeringsbrems og bremsesystem (rød)	• Tennes hvis det er et problem med bremsesystemet.	• **Kommer på sammen med parkeringsbrems og bremsesystem-lampe (oransje)** – Stopp umiddelbart på et trygt sted. Kontakt en forhandler for reparasjon. Bremsepedalen blir hardere å bruke. Trå pedalen lengre inn enn du normalt gjør. ➡ **Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker samtidig som bremsesystemlampen (oransje) tennes** S. 700 • **Lyser sammen med ABS-lampen** – Få bilen kontrollert av en forhandler. ➡ **Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker** S. 698 • **Blinker, og parkeringsbrems og bremsesystem-lampe (oransje) tennes samtidig** – Det er et problem med det elektriske parkeringsbremsesystemet. Parkeringsbremsen er kanskje ikke aktivert. Unngå å bruke parkeringsbremsen, og få bilen kontrollert av en forhandler umiddelbart. ➡ **Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker samtidig som bremsesystemlampen (oransje) tennes** S. 700

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
 (Oransje)	Parkeringsbrems- og bremsesystem-lampe (oransje)	• Tennes når det er et problem med et system knyttet til bremsing, som ikke er det vanlige bremsesystemet.	• **Tennes under kjøring** – Unngå høye hastigheter og bråbremsing. Få bilen til en forhandler umiddelbart.
		• Lyser når det er et problem med det elektriske parkeringsbremsesystemet og/eller det automatiske Brake Hold-systemet.	• **Lyser konstant** – Unngå å bruke parkeringsbremsen, og få bilen kontrollert av en forhandler umiddelbart.
		• Tennes hvis bremsesystemet deaktiveres midlertidig etter at 12-voltsbatteriet har vært frakoblet og deretter kobles til igjen.	• Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Lampen skal slukke. Hvis den ikke slukkes, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.
	Lampe for automatisk bremseholdersystem	• Tennes når det automatiske bremseholdersystemet er på.	➲ **Automatisk bremseholder** S. 581
	Lampe for automatisk bremseholder	• Lyser når den automatiske bremseholderen er aktivert.	➲ **Automatisk bremseholder** S. 581
	Feilfunksjonslampe	• Tennes hvis det er et problem med utslippskontrollsystemene eller det elektriske kjøretøysystemet. • Blinker hvis det registreres feiltenning i motorens sylindre.	➲ **Hvis feilfunksjonslampen tennes eller blinker** S. 697

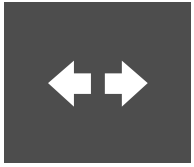
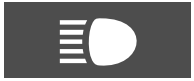
Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for 12-voltsbatterilade-system	• Tennes når det er et problem med ladesystemet.	• Stopp på et trygt sted, og kontakt en forhandler øyeblikkelig. ➡ **Kontrollere 12-voltsbatteriet** S. 653 ➡ **Hvis ladelampen for 12-voltsbatteriet tennes** S. 696
	Lampe for girposisjon	• Indikerer gjeldende girposisjon.	➡ **Giring** S. 441
	Lampe for paddle/girskift-retardasjonshendel	• Tennes når du trekker i velgerhendelen. • Blinker hvis retardasjon ikke inntreffer når du trekker i velgerhendelen. • Tennes med **M** når **SPORT**-modus er valgt og du trekker i velgerhendelen.	➡ **Paddle/girskift-retardasjonshendel** S. 446
	Lampe for girsystem	• Blinker hvis girkassesystemet har et problem.	• Få kjøretøyet umiddelbart undersøkt av en forhandler. • **Ikke kjør. vises på skjermbildet** - Stopp på et trygt sted, og kontakt en forhandler øyeblikkelig.
		• Blinker hvis du ikke kan velge P på grunn av en feil med girsystemet.	• Aktiver parkeringsbremsen når du parkerer. • Få kjøretøyet umiddelbart undersøkt av en forhandler.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Strømsystemlampe	• Tennes hvis det er et problem med det elektriske kjøretøysystemet.	• **Lyser konstant** – Få kjøretøyet undersøkt av en forhandler umiddelbart. • **Ikke kjør** vises på skjermbildet – stopp umiddelbart på et trygt sted, og kontakt en forhandler.
	Klar-lampe	• Lyser når kjøretøyet er klart til å kjøre.	➡ **Slå på strømmen** S. 435
	**EV**-indikator	• Tennes når kjøretøyet beveges av den elektriske motoren og bensinmotoren ikke er i drift.	—
	Lampe for sikkerhetsbeltevarsel	• Tennes hvis du ikke har på deg sikkerhetsbelte når du setter effektmodusen til PÅ. • Hvis passasjeren foran ikke har på seg sikkerhetsbelte, tennes lampen noen sekunder senere. • Lyser en stund mens setebeltet bak løsnes mens effektmodus er PÅ. • Blinker under kjøring hvis du og/eller en passasjer ikke har festet sikkerhetsbeltet. Lydsignalet høres og lampen blinker med jevne mellom.	• Lydsignalet stopper og lampen slukkes når du og passasjeren fester sikkerhetsbeltet. • **Forblir på etter at du og/eller passasjerene har festet sikkerhetsbeltet** – Det kan ha oppstått en registreringsfeil på sensoren. Få bilen kontrollert av en forhandler. ➡ **Sikkerhetsbeltevarsel** S. 47
	Drivstofflampe (oranje)	• Tennes når drivstofftanken er i ferd med å bli tom (omtrent 8,0 liter igjen).	• Fyll på mer drivstoff så fort som mulig.
		• Blinker hvis det er et problem med drivstoffmåleren.	• Få bilen kontrollert av en forhandler.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for system for blokkeringsfrie bremser (**ABS**)	• Tennes når det er et problem med ABS.	• **Lyser konstant** – Få bilen kontrollert av en forhandler. Når denne lampen lyser, har bilen fortsatt normal bremseevne, men ingen blokkeringsfri funksjon. ➡ **System for blokkeringsfrie bremser (ABS)** S. 585
	Lampe for kollisjonssikrings-system (SRS)	• Tennes hvis det registreres et problem med noe av det følgende: - Kollisjonssikringssystem - Sidekollisjonsputer - Sidekollisjonsgardinsystem - Sikkerhetsbeltestrammer	• **Lyser konstant** – Få bilen kontrollert av en forhandler.
	On/off-lamper for frontkollisjonspute på passasjersiden	• Når frontkollisjonsputen på passasjersiden er aktiv: På-lampen tennes igjen, og fortsetter å lyse i omtrent 60 sekunder. Når frontkollisjonsputen på passasjersiden er inaktiv: Av-lampen tennes og forblir på. Dette er en varsel om at frontkollisjonsputen på passasjersiden er deaktivert.	➡ **Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden** S. 62

FORTSETTES

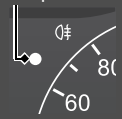
Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for stabiliseringssystemet (VSA)	• Blinker når VSA er aktivt.	—
		• Tennes hvis det er et problem med VSA-systemet, Agile Handling Assist eller bakkestartassistansesystemet.	• **Lyser konstant** – Få bilen kontrollert av en forhandler. ➡ **Kjøretøystabiliseringssystem (VSA)** S. 472 ➡ **Bakkestartassistent** S. 437 ➡ **Agile Handling Assist** S. 474
		• Tennes hvis VSA-systemet deaktiveres midlertidig etter at 12-voltsbatteriet har vært frakoblet og deretter kobles til igjen.	• Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Lampen skal slukke. Hvis den ikke slukkes, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.
	**OFF**-lampe for kjøretøystabiliseringssystemet (VSA)	• Tennes når du delvis deaktiverer VSA.	➡ **VSA på og av** S. 473
	Systemlampe for elektrisk servostyring (EPS)	• Tennes hvis det er et problem med EPS-systemet eller overvåkingen av føreroppmerksomhet.	• **Lyser konstant** – Få bilen kontrollert av en forhandler. • **Ikke kjør. vises på skjermbildet** - Stopp på et trygt sted, og kontakt en forhandler øyeblikkelig. ➡ **Hvis lampen til den elektriske servostyringen (EPS) tennes** S. 699

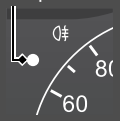
Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for blinklys og lampe for nødblinklys	• Blinker når du bruker blinklysspaken. • Blinker sammen med alle blinklys når du trykker på varsellysknappen.	• **Blinker ikke eller blinker raskt** – Få bilen kontrollert av en forhandler.
		• Blinker sammen med alle blinklys når du trykker ned bremsepedalen under kjøring i høy hastighet.	➡ **Nødstoppsignal** S. 587
	Lampe for tente lys	• Tennes når posisjonslys, baklys og andre utvendige lys er på.	➡ **Lys** S. 237
	Fjernlyslampe	• Tennes når fjernlysene er på. • Tennes når adaptivt kjørelys* er aktivt.	➡ **Adaptivt kjørelys*** S. 249
	Lampe for Automatiske fjernlys* / Adaptivt kjørelys*	• Tennes når alle driftsbetingelsene for automatiske fjernlys* / adaptivt kjørelys* er oppfylt.	➡ **Automatiske fjernlys*** S. 246 ➡ **Adaptivt kjørelys*** S. 249
	Lampe for tåkelys bak	• Tennes når tåkelyset bak er på.	➡ **Tåkelys** S. 241

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for parkeringssensor	• Blinker hvis det finnes hindringer rundt sensorene.	➡ **Parkeringssensorsystem** S. 590
	Lampe for lavt dekktrykk / varslingssystem for feil dekktrykk	• Kan lyse en kort stund hvis effektmodusen er satt til PÅ og bilen ikke er flyttet innen 45 sekunder, for å indikere at kalibreringsprosessen ikke er fullført ennå. • Tennes og forblir tent når: - ett eller flere dekktrykk fastslås å være svært lavt - Systemet er ikke kalibrert.	• **Tennes under kjøring** – Stopp på et trygt sted, kontroller dekktrykket, og pump opp dekkene etter behov. • **Forblir på etter at dekkene er fylt til anbefalt trykk** – systemet må kalibreres. ➡ **Kalibrering av varslingssystemet for lavt dekktrykk** S. 475
		• Blinker i omtrent et minutt og forblir på hvis det er et problem med varslingssystemet for feil dekktrykk.	• **Blinker eller forblir på** – Få bilen kontrollert av en forhandler.
		• Tennes hvis varslingssystemet for lavt dekktrykk deaktiveres midlertidig etter at 12-voltsbatteriet har vært frakoblet og deretter kobles til igjen.	• Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Lampen skal slukke. Hvis den ikke slukkes, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

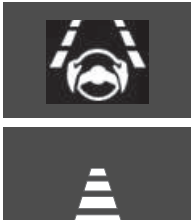
Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
Modeller med type-A-målere Lampe  Modeller med type-B-måler Lampe 	Startsperrelampe	• Blinker hvis startsperresystemet ikke gjenkjenner nøkkelinformasjonen.	• **Blinker** – Du kan ikke starte strømsystemet. Sett effektmodusen til KJØRETØY AV, og velg deretter PÅ-modus igjen. Modeller med høyreratt Trå på og hold inne bremsepedalen før du setter tenningen til PÅ. Alle modeller • **Blinker gjentatte ganger** – Det kan være en feil i systemet. Få bilen kontrollert av en forhandler. • Ikke prøv å endre dette systemet eller legge til andre enheter i det. Elektriske problemer kan forekomme.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
Modeller med type-A-målere Lampe  Modeller med type-B-måler Lampe 	Lampe for alarmsystem	• Blinker når alarmsystemet har blitt innstilt.	**Alarmsystem** S. 221

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
SPORT	Lampe for **SPORT**-modus	• Tennes når du setter kjøremodusen til **SPORT**.	Modeller med type-A-målere • Omgivelseslysmåleren fortsetter å lyse rødt så lenge **SPORT**-modus er på. Modeller med type-B-måler • Omgivelseslysmåleren slukkes, og målerne i instrumentpanelet lyser rødt så lenge **SPORT**-modus er valgt. ➡ **Bryter for kjøremodus** S. 451
NORMAL	Lampe for **NORMAL** modus	• Tennes når du setter kjøremodusen til **NORMAL**.	➡ **Bryter for kjøremodus** S. 451
ECON	Lampe for **ECON**-modus	• Tennes når du setter kjøremodusen til **ECON**.	➡ **Bryter for kjøremodus** S. 451
SNØ	Lampe for **SNØ**-modus	• Tennes når du setter kjøremodusen til **SNØ**.	➡ **Bryter for kjøremodus** S. 451
	Lampe for nedstigningskontrollsystem (hvit/grønn)	• Lyser hvitt når systemet for nedstigningskontroll er på og klar til bruk. • Lyser grønt når systemet for nedstigningskontroll er i drift.	➡ **Nedstigningskontroll** S. 455

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Systemvarsellampe	• Tennes sammen med et lydsignal når det oppdages et problem. Et systemvarsel vises samtidig på skjermbildet.	• Se informasjonen om lamper i dette kapitlet når et systemvarsel vises på skjermbildet. Svar på varselet tilsvarende. **Modeller med type-A-målere** • Trykk på knappen (Hjem) og velg **Informasjon** for å se meldingen igjen mens lampen lyser. ➡ **Endring av skjermvisning** S. 146 • Skjermbildet går ikke tilbake til normalvisning så sant ikke varselet avbrytes eller -knappen (Hjem) trykkes inn. **Modeller med type-B-måler** • Rull det høyre valghjulet for å se meldingen igjen mens lampen lyser. ➡ **Endring av skjermvisning** S. 168 • Skjermbildet går ikke tilbake til normalvisning så sant ikke varselet avbrytes eller det høyre valghjulet rulles.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow (oransje)	• Tennes når det er et problem med ACC med Low Speed Follow.	• **Tennes under kjøring** – Få bilen kontrollert av en forhandler.
		• Tennes hvis ACC med Low Speed Follow deaktiveres midlertidig etter at 12-voltsbatteriet har vært frakoblet og deretter koblet til igjen.	• Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Lampen skal slukke. Hvis den ikke slukkes, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.
		• Lampen kan tennes midlertidig når maksimal tillatt vekt overskrides. • ACC med Low Speed Follow har blitt avbrutt automatisk.	• Pass på at den totale lasten ligger innenfor maksimal tillatt vekt. ➡ **Lastbegrensinger** S. 427 • **Lyser konstant** – Få bilen kontrollert av en forhandler.
	Lampe (hvit/grønn) for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow	• Lyser hvitt når du trykker på -knappen. Du kan veksle mellom indikatorer ved å trykke på **LIM**-knappen. • Lyser grønt når systemet er i drift.	➡ **Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow** S. 509
	Lampe for justerbar fartsbegrenser (hvit/grønn)		➡ **Justerbar fartsbegrenser** S. 457
	Lampe for intelligent fartsbegrenser (hvit/grønn)		➡ **Intelligent fartsbegrenser** S. 464

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for kjørefeltkontrollsystem (LKAS) (oransje)	• Tennes når det er et problem med LKAS.	• **Lyser konstant** – Få bilen kontrollert av en forhandler.
		• Lampen kan tennes midlertidig når maksimal tillatt vekt overskrides.	• Pass på at den totale lasten ligger innenfor maksimal tillatt vekt. ➡ **Lastbegrensinger** S. 427 • **Lyser konstant** – Få bilen kontrollert av en forhandler.
	Lampe for kjørefeltkontrollsystem (LKAS) (oransje/grønn)	• Lyser hvitt når du trykker på LKAS-knappen. • Lyser grønt når LKAS er i drift.	➡ **Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)** S. 532
	Lampe for distanse for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow*	• Tennes når lampen for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow tennes.	➡ **Stille inn eller endre følgeavstand** S. 526

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (oransje)	• Tennes hvis det er et problem med CMBS, eller den ikke kan brukes midlertidig på grunn av problemer som smuss på frontruten i nærheten av kameraet.	• Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje) tennes samtidig. ➡ **Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje)** S. 124
	Lampe for kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (grå)	• Lyser når CMBS slår er av.	➡ **Sikkerhetsstøtte** S. 160, 181
	Lampe for veiavkjørselbegrensning (oransje)	• Tennes hvis det er et problem med systemet for veiavkjørselbegrensning, eller den ikke kan brukes midlertidig på grunn av problemer som smuss på frontruten i nærheten av kameraet.	• Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje) tennes samtidig. ➡ **Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje)** S. 124
	Lampe for veiavkjørselbegrensning (grå)	• Tennes når veiavkjørselbegrensning er av.	➡ **Sikkerhetsstøtte** S. 160, 181
	Lampe for styringsassistanse veiavkjørselbegrensning automatisk AV	• Tennes når styringsassistanse for veiavkjørselbegrensning slår seg av automatisk.	➡ **Veiavkjørselbegrensning** S. 557

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje)	• Tennes hvis det oppstår et problem med Road Departure Mitigation-systemet, CMBS, bremsekontroll ved lav hastighet eller det blindsoneinformasjonssystemet*.	• **Lyser konstant** – Få bilen kontrollert av en forhandler.
		• Tennes hvis det er et problem med parkeringssensoren.	• Kontroller om området rundt sensoren/sensorene er dekket av søle, is, snø osv. Hvis lampen fortsetter å være på også etter rengjøring av området, må systemet kontrolleres av en forhandler.
		• Lampen kan tennes midlertidig når maksimal tillatt vekt overskrides.	• Pass på at den totale lasten ligger innenfor maksimal tillatt vekt. ➡ **Lastbegrensinger** S. 427 • **Lyser konstant** – Få bilen kontrollert av en forhandler.
		• Tennes hvis veiavkjørselbegrensning, CMBS og bremsing ved lav hastighet deaktiveres midlertidig etter at 12-voltsbatteriet har vært frakoblet og deretter kobles til igjen.	• Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Lampen skal slukke. Hvis den ikke slukkes, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje)	• Tennes når Road Departure Mitigation-systemet og/eller CMBS slår seg av.	• **Forblir tent** – Temperaturen inni kameraet er for høy. Bruk klimaanlegget til å kjøle ned kameraet. Systemet aktiveres når temperaturen inne i kameraet kjøles ned. ➡ **Fremre kamera med bred visning** S. 574
			• **Forblir tent** – Området rundt kameraet er blokkert av skitt, gjørme osv. Stopp kjøretøyet på et sikkert sted, og tørk bort smusset med en myk klut. • Få kjøretøyet kontrollert av en forhandler hvis lampen fortsatt lyser og meldingen vises etter at du har rengjort området rundt kameraet. ➡ **Fremre kamera med bred visning** S. 574 • Det kan komme på når omgivelsesforholdene er mørke, for eksempel når du kjører inn i en tunnel, eller om natten, om morgenen eller i skumringen.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring
	Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje)	• Lyser når søle, snø eller is hoper seg opp i nærheten av sonarsensoren.	• Fjern hindringen i nærheten av sonarsensoren. ➡ **Bremsekontroll ved lav hastighet** S. 503
		Modeller med system for blindsoneinformasjon • Tennes når søle, snø eller is hoper seg opp i nærheten av sensoren for blindsoneinformasjonssystemet. • Tennes når temperaturen til sensoren for blindsoneinformasjonssystemet er høy.	• **Tennes under kjøring** – Noe forstyrrer kanskje sensoren for blindsonevarsling. Kontroller områdene i nærheten av sensoren for blindsonevarsling, og fjern eventuelle hindringer. • Systemet går tilbake til normalt når temperaturen avkjøles. ➡ **System for blindsonevarsling (BSI)*** S. 477
	Lampe for sikkerhetsstøtte (grønn/grå)	• Lyser grønt når veiavkjørselbegrensning, CMBS, bremsekontroll ved lav hastighet, blindsonevarslingen* og parkeringssensorsystemet er på. • Lyser grønt og grått når veiavkjørselbegrensning, CMBS, bremsekontroll ved lav hastighet, blindsonevarsling*, parkeringssensorsystemet eller to, tre eller fire av disse systemene er av. • Lyser grått når veiavkjørselbegrensning, CMBS, bremsekontroll ved lav hastighet, blindsonevarsling* og parkeringssensorsystemet er av.	➡ **Veiavkjørselbegrensning** S. 557 ➡ **System for blindsonevarsling (BSI)*** S. 477 ➡ **Bremsekontroll ved lav hastighet** S. 503 ➡ **Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)** S. 490 ➡ **Parkeringssensorsystem** S. 590

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Varsel- og informasjonsmeldinger i skjermbildet

Varsels- og informasjonsmeldingene vises bare på skjermbildet.

Modeller med type-A-målere

Trykk på -knappen (Hjem), og velg **Informasjon**. Trykk deretter på det venstre velgerhjulet for å se meldingen på nytt med systemvarsellampen på.

Modeller med type-B-måler

Rull på høyre valghjul for å se meldingen igjen mens systemvarsellampen lyser.

■ Ikoner

Fordi meldinger ikke vises på skjermbildet når **Varsel melding** er angitt til AV, kan du sjekke meldingene nedenfor. Treff egnede tiltak som beskrevet i meldingen, som å kontakte en forhandler.

- **Røde ikoner** S. 128
- **Oransje ikoner** S. 130
- **Grønne ikoner** S. 136
- **Andre ikoner** S. 137

Vis meldingen ved å angi **Varsel melding** til PÅ via lyd-/informasjonsskjermen. Du kan også endre hvilket språk meldingen vises på.

- **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

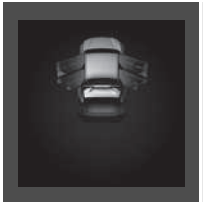
FORTSETTES

■ **Røde ikoner**

Ikon	Melding
	**Kritisk feil oppdaget.** **Stopp kjøring når det er sikkert**
	Styringsassistanse redusert. **Stopp bilen når det er trygt å gjøre det.**
	Bremseytelse redusert. **Stopp bilen når det er trygt å gjøre det.**
	**Lavt bremsevæskenivå.** **Ikke kjør.** **Kontroller væskenivået.**
	**Parkeringsbrems på**
	Frigjør håndbrems
	Kan ikke angi cruise: **Parkeringsbremsen er på**
	Cruisekontroll annullert: **Parkeringsbremsen er på**
	**Problem med bremsesystem.** **Bremseytelsen kan være redusert.**

Ikon	Melding
	**Problem med bremsesystem.** **Ikke kjør.**
	**Fest setebelte**
	**Fest passasjer setebelte**
	➡ **Sikkerhetsbeltevarsel** S. 47
	**Problem med ladesystem for 12 V batteri.** **Ikke kjør.**

Ikon	Melding
	**Lavt motoroljetrykk.** **Stopp motoren.** **Ikke kjør.** **Hvis varselet Lavt motoroljetrykk. vises** S. 696
	**Motortemperatur for høy.** **Ikke kjør.** **La motoren kjøle seg ned.** **Overoppheting** S. 694
	**Problem med kollisjonssikringssystem.**
	**Kontroller bakseter**

Ikon	Melding
	**Dør åpen**
	**Bakluke åpen**
	**Dør og bakluke åpne**
	**Styring påkrevd** **Kjørefeltskifte**

Ikon	Melding
	**Problem med parker-ingssensorsystem.**
	Objekt forut

■ **Oransje ikoner**

Ikon	Melding
	**Stram parkeringsbrems for å holde bilen i ro**
	➡ **Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow** S. 509 ➡ **Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)** S. 490 ➡ **Bremsekontroll ved lav hastighet** S. 503
	**Styring påkrevd**
	Kjørefeltskifte
	**Utendørstemperatur lav.** **Det kan være frost på underlaget.**
	**For lav temperatur for at kjøretøyet skal fungere**

Ikon	Melding
	**Vent mens kjøretøy varmes opp.**
	**Hastighetsalarm** S. 154, 175
	**Problem med utslippssystem.** **Effekten kan bli redusert.**
	Problem med utslippssystem. **Unngå kraftig akselerasjon og høy hastighet.**
	Problem med utslippssystem. **Ikke kjør.**
	**Problem med motorkjølesystem.** **Effekten kan bli redusert.**

Ikon	Melding
	**Problem med drivstoffmåler.** **Nivået er unøyaktig.**
	**Drivstoff lavt**
	**Problem med girsystem.** **Ytelsen kan bli redusert.**
	**Problem med girsystem.** **Aktiver parkeringsbremsen når bilen er parkert.**
	**Problem med girsystem.** **Ikke kjør.**
	**Problem med girsystem.** **Parkering ikke tilgjengelig.**

FORTSETTES

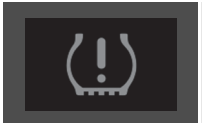
Ikon	Melding
	**Skift til park** **Systemproblem.** **Skift til park.**
	**Nøytral-holdemodus PÅ.** **Skift til P når du er ferdig**
	**Problem med system for blokkeringsfrie bremser.** **Bremseytelsen kan være redusert.**
	**Problem med system for nedstigningskontroll.** **Bruk bremsen ved nedstigning.**
	**Problem med bremsesystem.** **Bremseytelsen kan være redusert.**
	**Problem med bremsesystem.** **Ikke trykk på bremsepedalen og gasspedalen samtidig.**

Ikon	Melding
	**Problem med bremsesystem.** **Bremseytelsen kan være redusert.**
	**Problem med bremsesystem.** **Bremseytelsen kan være redusert.**
	**Redusert bremsekraft.** **Unngå kraftig fartsreduksjon og høy hastighet.** **Hvis advarselen Redusert bremsekraft vises** S. 697
	**Problem med system for elektrisk parkeringsbrems.** **Parkingsbrems ikke tilgjengelig.**
	**Problem med stabilitetssystem.** **Veigrep og manøvrering kan være redusert.**
	**Systemene initialiserer ...** **Fortsett å kjøre.**

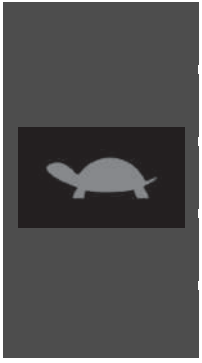
Ikon	Melding
	**Problem med bakkestartassistanse.** **Kjøretøyet kan rulle når bremsen frigjøres.**
	**Problem med Brake Hold system.** **Bruk bremsen ved stopp.**
	**Brake Hold deaktivert.** **Trykk inn bremsepedalen.**
	Cruisekontroll annullert: **Trykk ned bremsepedal**
	**Utløse parkingsbrems:** **helt + trykk**
	Modeller med elektrisk bakluke **Problem med system for elektrisk bakluke.** **Bruk bakluken manuelt.**

Ikon	Melding
	**Problem med system for elektrisk servostyring.** **Styringsassistanse redusert.**
	Problem med system for elektrisk servostyring. **Ingen styringsassistanse.** **Ikke kjør.**
	**Førers oppmerksomhetsnivå lavt.** **Ta en pause**
	**Problem med føreroverv̊akingsassistent**
	**Problem med automatisk lyskontrollsystem.** **Manuelle kontroller tilgjengelige.**
	**Problem med hovedlyssystem.** **Hovedlysytelsen kan være redusert.**

Ikon	Melding
	Modeller med automatisk fjernlys **Problem med automatiske fjernlys. Manuelle kontroller tilgjengelige.** Modeller med adaptivt kjørelys **Problem med adaptivt kjørelys. Manuelle kontroller tilgjengelige.**
	**Nøkkelløs fjernkont. Ikke identifisert**
	**Bytt batteri nøkkelløs fjernk.** **Skifte batteriet i fjernkontrollen** S. 658
	**Problem med smart tilgangssystem.**
	**Problem med digitalt nøkkelsystem**

Ikon	Melding
	**Slå AV bilen og ta med den digitale nøkkelen når du går ut av bilen**
	**Problem med system for overvåking av dekktrykk.**
	**Dekktrykk lavt.** **Kontr. trykk i alle dekk, og start varslingssyst. for lavt dekktrykk i kjøret.innst**
	**Problem med system for adaptiv cruisekontroll.**
	**Problem med kollisjonsminimerende bremsesystem.**
	**Problem med bremsekontroll ved lav hastighet.**

Ikon	Melding
	**Problem med bremsekontroll ved lav hastighet. Parkeringssensor blokkert.**
	**Problem med kjørefeltkontrollsystem.**
	**Problem med Road Departure Mitigation-system.**
	Modeller med servicevarselmodus **Service tid snart** ➡ **Servicevarselmodus*** S. 610
	Modeller med servicevarselmodus **Service tid nå** ➡ **Servicevarselmodus*** S. 610
	Modeller med servicevarselmodus **Service tid overskredet** ➡ **Servicevarselmodus*** S. 610

Ikon	Melding
	Modeller med system for blindsoneinformasjon **Problem med blindsonevarsling.**
	Modeller med system for blindsoneinformasjon **Blindsoneinformasjon ikke tilgjengelig**
	**Sjekk ladesystem**
	**Lav lading.** **Motoreffekt redusert.**
	Lav temperatur i strømsystem. **Effekten kan bli redusert.**
	Høy temperatur i strømsystem. **Effekten kan bli redusert.**
	Problem med strømsystem. **Effekten kan bli redusert.**
	Problem med ladesystem for 12 V batteri. **Effekten kan bli redusert.**

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

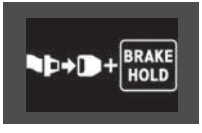
Ikon	Melding
	**Problem med strømsystem. Effekten kan bli redusert.**
	Problem med strømsystem. Ikke kjør.
	Problem med strømsystem. Unngå kraftig akselerasjon og høy hastighet.
	**Problem med system for akustisk kjøretøyvarsel**
	**Ladning i høyspenningsbatteri for lavt. Kjøretøyet kan ikke starte**

■ **Grønne ikoner**

Ikon	Melding
	**Bremseholde-system standby**

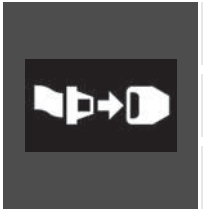
■ **Andre ikoner**

Ikon	Melding
	**Utendørstemperatur lav.** **Det kan være frost på underlaget.**
	**Motortemperatur nær grenseverdi.** **Unngå kraftig akselerasjon og høy hastighet.**
	**Har du kontrollert motoroljenivået i det siste?** **Kontroller og tilbakestill i bilinnstillingene.** **➡ Tilbakestilling av påminnelse om kontroll av motoroljenivå** S. 640
	**Slik endrer du:** **Trykk ned bremsepedal**
	**Slik endrer du:** **Slipp gasspedal** **Girstilling er N.** **Slipp gasspedal**

Ikon	Melding
	**Kan ikke angi cruise:** **Bremsepedalen er i bruk**
	**Slik endrer du:** **Bilen må stå stille**
	**Gir utilgjengelig.** **Vent og prøv igjen**
	**Bremseholde system AV**
	**Aktiv. av bremsehold.:** **setebelte + trykk**
	**Deaktivering av bremsehold:** **helt + trykk**

FORTSETTES

Ikon	Melding
	**Kan ikke angi nedstigningskontroll: Cruise er aktiv**
	**Kan ikke angi nedstigningskontroll: Hastighet for høy**
	**Nedstigningskontroll av: Hastighet for høy**
	**Nedstigningskontroll avbrutt: Helling ikke bratt nok**
	**Kan ikke angi nedstigningskontroll: Cruise er aktiv**
	**Kan ikke angi cruise: Nedstigningskontroll på**

Ikon	Melding
	**Aktiv. av bremsehold.: Fest setebelte**
	Kan ikke angi cruise: Fest setebelte
	Cruisekontroll annullert: Fest setebelte
	**Førers oppmerksomhetsnivå lavt**
	**Kan ikke angi cruise: For høy hastighet**
	Cruisekontroll annullert: For høy hastighet
	Kan ikke angi cruise: System ikke tilgjengelig
	Cruisekontroll annullert: System ikke tilgjengelig
	Cruise avbrytes snart

Ikon	Melding
	**Kan ikke angi cruise: For nær kjøretøyet foran**
	Cruisekontroll annullert: For nær kjøretøyet foran
	**Kan ikke angi cruise: For bratt bakke**
	Cruisekontroll annullert: For bratt bakke
	**Kan ikke angi cruise: For bratt bakke**
	Cruisekontroll annullert: For bratt bakke
	**Kan ikke angi cruise: Skift til drive**
	Cruisekontroll annullert: Skift til drive
	**For å gjenopprette cruisekontroll: Bruk bryteren "RES/+"**

Ikon	Melding
	**Cruisekontroll annullert: Tap av veigrep**
	**Trykk på bryter for å betjene**
	**Trykk på bryter for å betjene ACC**
	**Bremsekontroll ved lav hastighet aktivert. Objekt registrert.**
	**Kjørefeltkontrollsystem virker ikke**
	**Noen kjøreassistansesystemer fungerer ikke: Kameratemperatur for høy**

Ikon	Melding
	**Noen kjøreassistansesystemer fungerer ikke, Fordi frontruten må rengjøres og sikten er dårlig.**
	**Veiavkjørselbegrensning aktivert**
	**Noen kjøreassistansesystemer tilgjengelig**
	**Starte kjøretøy: helt + trykk** **For å fortsette å kjøre: Trykk ned bremsepedalen og trykk på bryteren** Modeller med høyreratt **Starte kjøretøy: Trykk bremsen ned + trykk**
	**Slå av motor: trykk to ganger** **Tilbehørstrinn**

Ikon	Melding
	**Når du skal starte, trykker du på startknappen med fjernkontrollsiden med emblem** **Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt** S. 688
	**Å trykke på knappen igjen to ganger eller holde inne vil forårsake tenning av & strømtap**
	**Låse opp ratt: trykk + roter**

Målere

Målere inkluderer speedometeret, drivstoffmåleren og andre relaterte indikatorer.
De vises når effektmodus er PÅ.

■ Speedometer

Viser bilens hastighet i km/t eller mph.

Speedometer

Du kan endre hastighets-/avstandsenheter.
➡ **Hastighets/avstand enheter** S. 164, 186
➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

■ Drivstoffmåler

Viser mengden drivstoff som er igjen i drivstofftanken.

Drivstoffmåler

MERK

Du bør fylle mer drivstoff når nålen nærmer seg 0.
Hvis bilen går tom for drivstoff, kan motoren feiltenne og skade katalysatoren.

Faktisk gjenværende drivstoffmengde kan være forskjellig fra den som vises i drivstoffmåleren.

FORTSETTES

■ KRAFT-måler

Viser effekten til den elektriske motoren.

■ Måler for CHARGE/DECEL

Viser i hvilken grad høyspenningsbatteriet lades.
Når paddle/girskift-retardasjonshendelen brukes, viser den styrken på retardasjonen.

Modeller med type-B-måler

■ Måler for høyspenningsbatteriets ladenivå

Viser det gjenværende ladenivået på høyspenningsbatteriet.

Måler for høyspenningsbatteriets ladenivå

Høyspenningsbatteriets ladenivå kan reduseres under følgende forhold:

- Når 12-voltsbatteriet er skiftet ut
- Når 12-voltsbatteriet er frakoblet
- Når høyspenningsbatteriets kontrollsystem retter målingen.

Ladenivåavlesningen korrigeres automatisk under kjøring.

Endringer i temperaturen på høyspenningsbatteriet kan øke eller redusere batteriets ladekapasitet. Hvis temperaturendringer fører til at batterikapasiteten endres, vil antallet lamper i måleren for batteriladenivå også endres selv om lademengden forblir den samme.

■ Kilometerteller

Viser totalt antall kilometer eller miles som bilen har kjørt.

■ Omgivelseslysmåler

Endres til grønt for å vise at bilen kjøres på en drivstoffeffektiv måte med **SPORT**-modus av.

■ Utetemperatur

Viser utetemperaturen i celsius.

Hvis utetemperaturen var under 3 °C da effektmodus ble satt til PÅ, vises meldingen **Utendørstemperatur lav** på skjermbildet.

■ Justering av visning av utetemperatur

Juster temperaturavlesningen med opptil ±3 °C hvis temperaturavlesningen virker feil.

Utetemperatur

Temperatursensoren er i fremre støtfanger.
Varme fra veien og eksos fra andre kjøretøy kan påvirke temperaturavlesningen når kjørehastigheten er under 30 km/t.

Det kan ta flere minutter før skjermen blir oppdatert etter at temperaturavlesningen har stabilisert seg.

Justering av visning av utetemperatur

Du kan justere temperaturavlesningen.

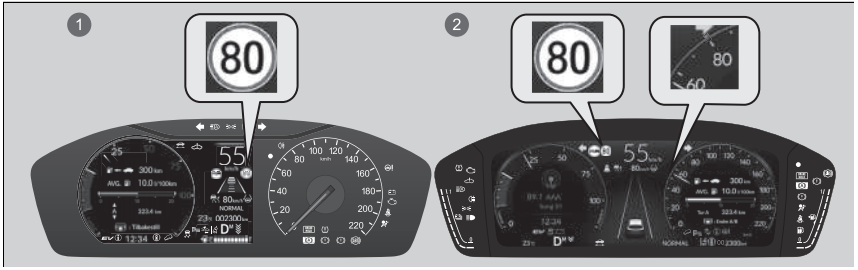
➲ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

FORTSETTES

■ Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)

Viser visse trafikkskilt som oppdages mens du kjører.
Skiltikonet blinker når maksimal hastighet på det oppdagede trafikkskiltet overskrides.

➔ **Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)** S. 565



1. Modeller med type-A-målere
2. Modeller med type-B-måler

■ Gjeldende modus for ACC med Low Speed Follow, LKAS og køassistent

Viser gjeldende modus for ACC med Low Speed Follow, LKAS og køassistent.

➡ **Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow** S. 509
➡ **Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)** S. 532
➡ **Køassistent** S. 547

Modeller med type-A-målere

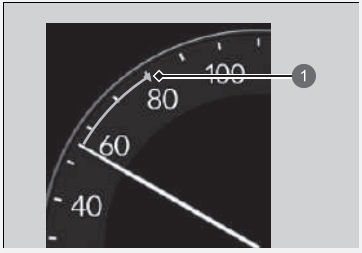
■ Klokke

Viser klokken.

Gjeldende modus for ACC med Low Speed Follow, LKAS og køassistent

Modeller med type-B-måler

Når du angir hastighet for ACC med Low Speed Follow, vises et merke for innstilt hastighet på speedometeret.



❶ Innstilt hastighet

Klokke

Du kan justere klokkeslettet manuelt og sette klokkeskjermen til å vise 12- eller 24-timersklokken.

➡ **Klokke** S. 194

Skjermbilde (type-A-målere)

Grensesnittet for førerinformasjon viser informasjon som anslått kjørelengde og kjøretøyets drivstofføkonomi. Det viser også meldinger som varsler og annen nyttig informasjon.
Når det vises en varselmelding, må du sjekke meldingen og kontakte en forhandler og få bilen inspisert om nødvendig. Se sidene nedenfor hvis meldingen **Lavt motoroljetrykk**, **Motortemperatur for høy** eller **Redusert bremsekraft** vises.

- **Hvis varselet Lavt motoroljetrykk. vises** S. 696
- **Overoppheting** S. 694
- **Hvis advarselen Redusert bremsekraft vises** S. 697

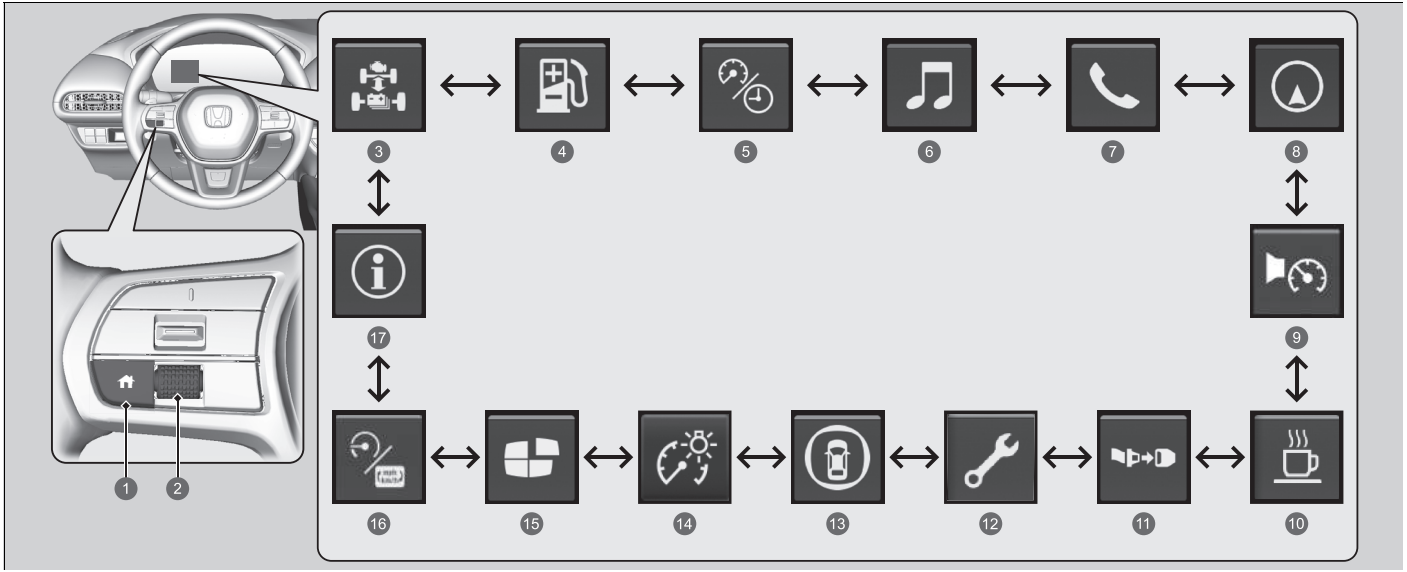
■ Endring av skjermvisning

Trykk på -knappen (Hjem), og drei på det venstre velgerhjulet for å bla til innholdet du ønsker å se. Trykk på det venstre velgerhjulet for å se detaljinformasjon.

Endring av skjermvisning

Du kan legge til eller slette målerinnholdet.

- **Innstillinger for instrumentvisning** S. 163

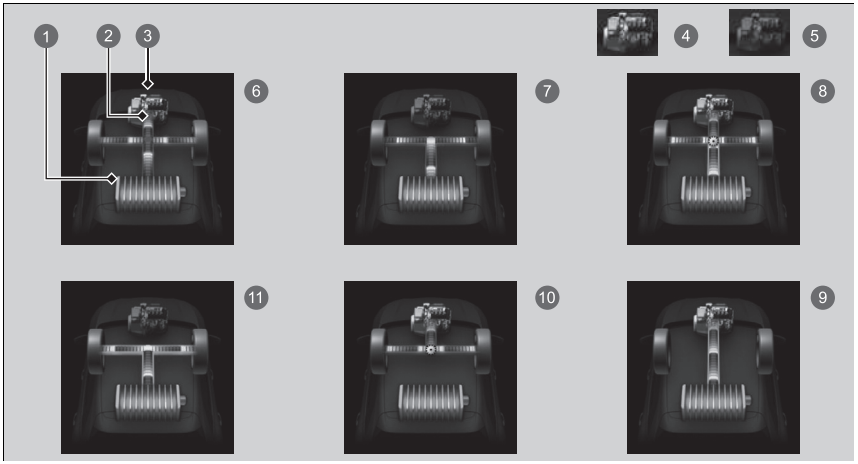


1. [⌂]-knapp (Hjem)
2. Venstre velgerhjul
3. **Kraftflyt** S. 148
4. **Rekkevidde og drivstoff** S. 149
5. **Hastighet og tid** S. 151
6. **Lyd** S. 152
7. **Telefon** S. 152
8. **Navigasjon** S. 153
9. **Hastighetsalarm** S. 154
10. **Førerens oppmerksomhet** S. 155
11. **Sikkerhetsbelter** S. 159
12. **Vedlikehold*** S. 159
13. **Sikkerhetsstøtte** S. 160
14. **Lysstyrke** S. 162
15. **Innstillinger for instrumentvisn.** S. 163
16. **Uten innhold** S. 164
17. **Informasjon** S. 164

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Power Flow/Engine Status Display/High Voltage Battery Charge Level Gauge

Viser kraftoverføringen fra motorene, indikerer kjøretøyets strømkilde, gjenværende batterinivå, og om batteriet lades.



1. Måler for høyspenningsbatteriets ladenivå
2. Kraftoverføring
3. Motor
4. Motor PÅ
5. Motor AV
6. **Hybrid (HV)**: Strøm tilføres av den elektriske motoren og forbrenningsmotoren.
7. **Elektrisk kjøretøy (EV)**: Strøm tilføres av den elektriske motoren.
8. **Bensinmotor (direkte drift)**: Motoren går, og den elektriske motoren lader høyspenningsbatteriet.
9. Bensinmotoren går, og den elektriske motoren lader høyspenningsbatteriet.
10. Strøm tilføres bare av bensinmotoren.
11. **Regenerering**: Motoren lader høyspenningsbatteriet.

Power Flow/Engine Status Display/High Voltage Battery Charge Level Gauge

Høyspenningsbatteriets ladenivå kan reduseres under følgende forhold:

- Når 12-voltsbatteriet er skiftet ut
- Når 12-voltsbatteriet er frakoblet
- Når høyspenningsbatteriets kontrollsystem retter målingen.

Ladenivåavlesningen korrigeres automatisk under kjøring.

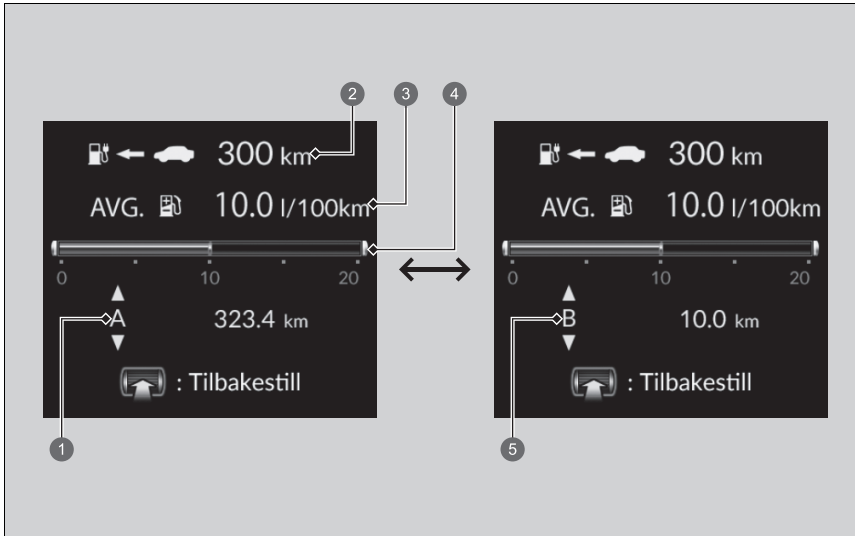
Endringer i temperaturen på høyspenningsbatteriet kan øke eller redusere batteriets ladekapasitet. Hvis temperaturendringer fører til at batterikapasiteten endres, vil antallet lamper i måleren for batteriladenivå også endres selv om lademengden forblir den samme.

Hvis kjøretøyet står stille med motoren i gang, kan følgende vises på skjermbildet.



■ Rekkevidde/drivstoff/trippteller

Drei på det venstre velgerhjulet for å veksle mellom kilometerteller A og kilometerteller B.



1. Kilometerteller A
2. Rekkevidde
3. Gjennomsnittlig drivstofforbruk
4. Øyeblikkelig drivstofforbruk
5. Kilometerteller B

FORTSETTES

■ Trippteller
Viser totalt antall kilometer eller miles som er kjørt siden telleren sist ble nullstilt. Teller A og B kan brukes til å måle to separate turer.

Nullstilling av trippteller
Når du vil tilbakestille kilometertelleren, viser du den, trykker på det venstre velgerhjulet og velger deretter **Tilbakestill**.

► Tripptelleren nullstilles til 0,0.

■ Gjennomsnittlig drivstofforbruk
Viser beregnet gjennomsnittlig drivstofforbruk for hver trippteller i l/100 km.
Skjermen oppdateres ved angitte intervaller. Når en trippteller nullstilles, nullstilles også gjennomsnittlig drivstofforbruk.

■ Øyeblikkelig drivstofforbruk
Viser aktuelt drivstofforbruk som et stolpediagram i l/100 km.

■ Rekkevidde
Viser den anslåtte avstanden du kan kjøre på gjenværende strøm og drivstoff. Denne anslåtte avstanden er basert på bilens gjeldende drivstofføkonomi.

Gjennomsnittlig drivstofforbruk

Du kan endre tidspunkt for tilbakestilling av aktuelt drivstofforbruk.

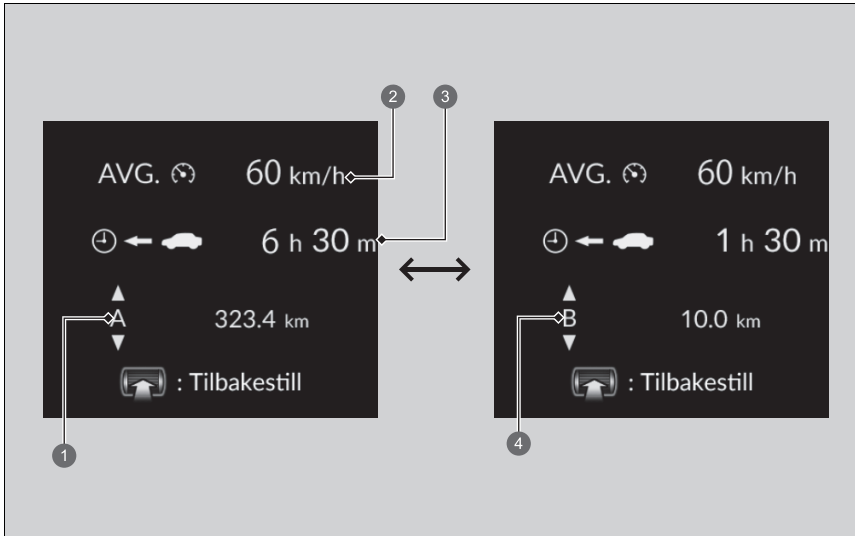
Funksjoner som kan tilpasses S. 369

Rekkevidde

Kjøreavstanden som vises, er bare et estimat og kan være forskjellig fra den faktiske avstanden som bilen kan kjøre.

■ Hastighet/tid/trippteller

Drei på det venstre velgerhjulet for å veksle mellom kilometerteller A og kilometerteller B.



1. Kilometerteller A
2. Gjennomsnittshastighet
3. Tidsforbruk
4. Kilometerteller B

FORTSETTES

■ **Trippteller**

➡ **Trippteller** S. 150

■ **Medgått tid**

Viser påløpt tid siden tur A eller tur B ble nullstilt.

■ **Gjennomsnittshastighet**

Viser gjennomsnittshastigheten i km/t eller mph siden tur A eller tur B ble nullstilt.

■ Lyd

Viser gjeldende lydinformasjon.

➡ **Grunnleggende bruk** S. 303

■ Telefon

Viser gjeldende telefoninformasjon.

➡ **Håndfritt telefonsystem** S. 386

Medgått tid

Du kan endre tidspunkt for tilbakestilling av tidsforbruk.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Gjennomsnittshastighet

Du kan endre tidspunkt for tilbakestilling av gjennomsnittshastighet.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

■ Navigasjon

■ Kompass
Viser Kompass-skjermbildet.

■ Punktvise retningsbeskrivelser
Når du bruker kjøreveiledning fra navigasjonssystemet, Android Auto eller Apple CarPlay, vises punktvis retningsbeskrivelse til bestemmelsesstedet.

- **Se håndboken for navigasjonssystemet**
- **Android Auto™** S. 362
- **Apple CarPlay** S. 355

Navigasjon

Du kan velge om den punktvise skjermen skal slås på eller ikke under ruteveiledningen.

- **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Punktvis retningsbeskrivelser er kanskje ikke tilgjengelige for alle apper.

Når kompasset eller punktvis retningsbeskrivelse vises, kan du styre enkelte funksjoner for navigasjonssystemet på skjermbildet ved å rulle det venstre velgerhjulet.

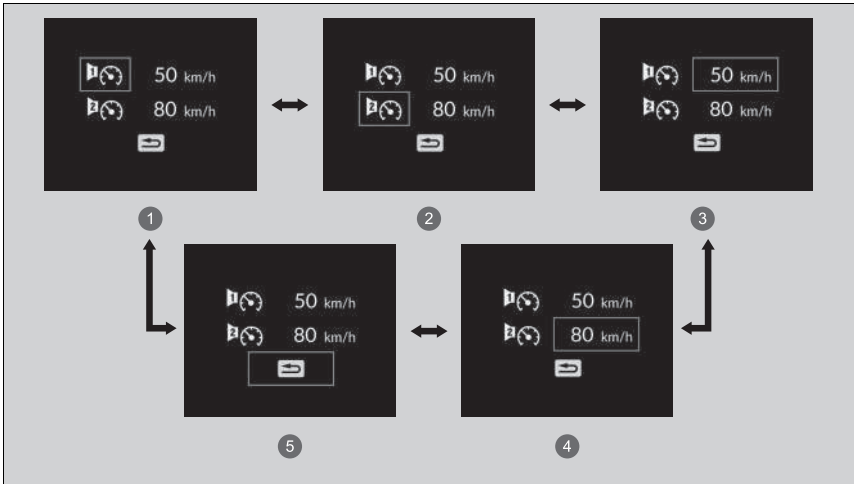
- **Se håndboken for navigasjonssystemet**

FORTSETTES

■ Hastighetsalarm

Slår hastighetsalarm på og endrer hastighetsalarminnstilling.

Ved å rulle det venstre velgerhjulet endres innstillingen for hastighetsalarmen på følgende måte:

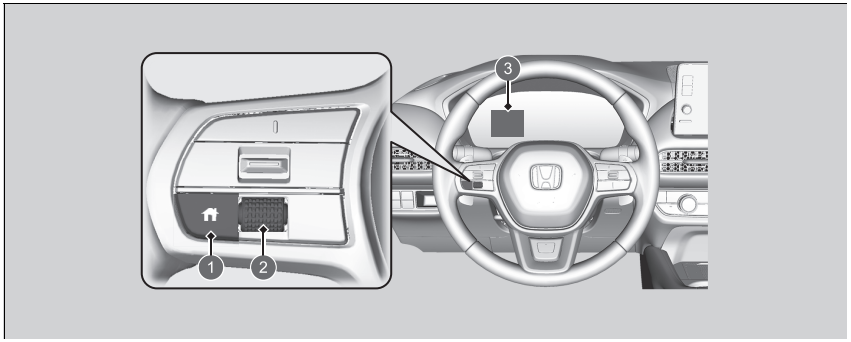


❶ Hastighetsalarm 1 på/av*1
❷ Hastighetsalarm 2 på/av*1
❸ Innstilling av hastighetsalarm 1 [50 km/t*1]
❹ Innstilling av hastighetsalarm 2 [80 km/t*1]
❺ (Back) Tilbake

*1: Standardinnstillinger

■ Overvåking av føreroppmerksomhet

Føreroppmerksomhetsvakten analyserer styringsbetjeningene for å finne ut om bilen kjøres på en døsig eller uoppmerksom måte. Hvis den oppdager at bilen kjøres på en slik måte, vil den vise graden av førerens oppmerksomhet på skjermbildet.



❶ -knapp (Hjem)
❷ Venstre velgerhjul
❸ Skjermbilde

Overvåking av føreroppmerksomhet

Overvåkingen av føreroppmerksomhet kan ikke alltid registrere om føreren er trett eller uoppmerksom.
Hvis du føler deg trett, må du stoppe på et trygt sted og hvile så lenge du trenger, uavhengig av tilbakemelding fra systemet.

FORTSETTES



Når du velger **Førers oppmerksomhet** på skjermbildet, lyser stolpene på det i hvitt for å angi graden av førerens oppmerksomhet.

➡ **Endring av skjermvisning** S. 146

1 Nivå



Hvis to streker lyser, vises meldingen **Førers oppmerksomhetsnivå lavt**.



Hvis antallet lysende streker faller til én, høres et lydsignal, rattet vibrerer, og kaffekoppen blir oransje for å varsle føreren om at han eller hun trenger en pause fordi oppmerksomhetsnivået er for lavt.
Hvis kaffekoppen lyser oransje, må du stanse på et trygt sted og hvile så lenge som nødvendig.
Sørg for å tilbakestille systemet etter at du har tatt en pause.

➡ **Overvåking av føreroverv åkingsassistent tilbakestilles i følgende tilfeller:** S. 158

Overvåking av føreroppmerksomhet

Advarslene vises ikke når reisetiden er 30 minutter eller mindre.

Den oransje advarselen med kaffekopp forsvinner når venstre valghjul trykkes inn.

Hvis én linje lyser, kan avstanden for CMBS-varsler settes til Lang og veiavkjørselbegrensning kan settes til Tidlig.

➡ **Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)** S. 490
➡ **Veiavkjørselbegrensning** S. 557

Hvis systemet ikke tilbakestilles, fortsetter føreroverv åkingsassistent å lyse med bare én strek.

FORTSETTES

■ **Overvåking av førerovervåkingsassistent tilbakestilles i følgende tilfeller:**
- Strømsystemet slås av.
- Føreren løsner sikkerhetsbeltet og åpner døren mens kjøretøyet står i ro.

■ **For at førerovervåkingsassistent skal fungere**
- må hastigheten være over 40 km/t
- må systemlampen for den elektriske servostyringen (EPS) være av

■ **Avhengig av kjøreforholdene eller andre faktorer vil førerovervåkingsassistenten kanskje ikke fungere i følgende omstendigheter:**
- Styrehjelpfunksjonen til kjørefeltassistent (LKAS) er aktiv.
  ➡ **Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)** S. 532
- Tilstanden til veien er dårlig, f.eks. uasfaltert eller humpete veiflate.
- Det er mye vind.
- Føreren kjører ofte på en aggressiv måte, f.eks. ved å bytte fil eller akselerere.

■ **Tilpasse**

Du kan endre innstillingene for overvåking av føreroppmerksomhet. Velg **Følbar og hørbar varsel**, **Kun følbar varsel** eller **AV**.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Følbar og hørbar varsel velges hver gang du setter strømsystemet til PÅ, selv om du endret innstillingene for Overvåking av føreroppmerksomhet sist du kjørte bilen.

For at førerovervåkingsassistent skal fungere

Søylene på skjermbildet er nedtonet med mindre førerovervåkingsassistent er på.

■ Sikkerhetsbelter

Inntreffer under spesielle omstendigheter når sikkerhetsbeltene festes eller løsnes.

➡ **Sikkerhetsbeltevarsel** S. 47

■ Vedlikehold*

Viser servicevarselmodus.

➡ **Servicevarselmodus*** S. 610

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Sikkerhetsstøtte

Angir tilstanden til veiavkjørselbegrensning, CMBS, bremsekontroll ved lav hastighet, blindsonevarsling* og parkeringssensorsystemet, for eksempel på, av eller feil, etter farge og bokstaver.

Følgende farger angir statusen til de ovennevnte systemene:
- Grønt: Systemet er på.
- Grå Systemet er av.
- Oransje: Det er et problem med systemet.

Sikkerhetsstøtte

Hvis det lyser en oransje lampe for et system, må du få kjøretøyet kontrollert av en forhandler øyeblikkelig.

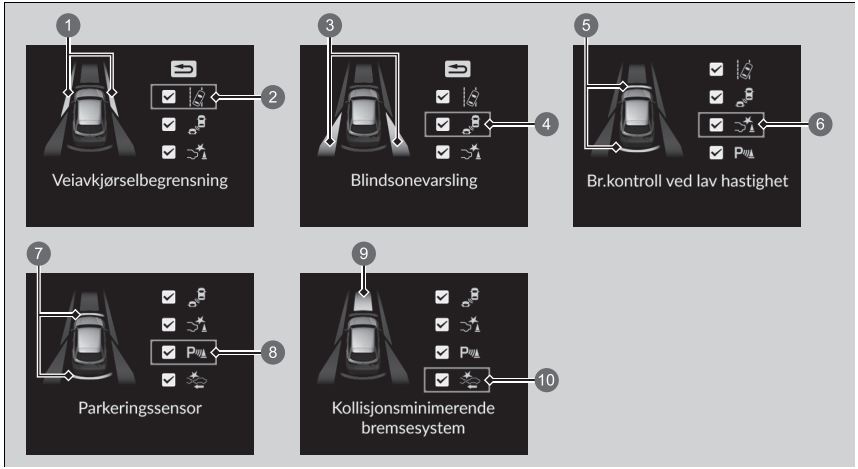
Når du vil slå et system av eller på, dreier du det venstre velgerhjulet for å endre skjermvisning. På den neste skjermvisningen kan du velge hvilket system du vil slå av eller på.

- **System for blindsonevarsling (BSI)*** S. 477
- **Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)** S. 490
- **Bremsekontroll ved lav hastighet** S. 503
- **Veiavkjørselbegrensning** S. 557
- **Parkeringssensorsystem** S. 590

Du kan også bekrefte statusen til hver funksjon etter fargen på indikatoren.

- **Lampe for kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (oransje)** S. 123
- **Lampe for kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (grå)** S. 123
- **Lampe for veiavkjørselbegrensning (oransje)** S. 123
- **Lampe for veiavkjørselbegrensning (grå)** S. 123
- **Lampe for styringsassistanse veiavkjørselbegrensning automatisk AV** S. 123
- **Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje)** S. 124
- **Lampe for sikkerhetsstøtte (grønn/grå)** S. 126

* Ikke tilgjengelig på alle modeller



❶ Områdeinformasjon for veiavkjørselbegrensning
❷ Ikon for veiavkjørselbegrensning og statusinformasjon
❸ Områdeinformasjon for system for blindsonevarsling*
❹ Ikon og statusinformasjon for system for blindsonevarsling*
❺ Områdeinformasjon for bremsekontroll ved lav hastighet
❻ Ikon og statusinformasjon for bremsekontroll ved lav hastighet
❼ Områdeinformasjon for parkeringssensorsystem
❽ Ikonet og statusinformasjon for parkeringssensorsystem
❾ Områdeinformasjon for CMBS
❿ CMBS-ikon og statusinformasjon

Sikkerhetsstøtte

Selv når ikonet for parkeringssensorsystemet er grønt, hvis **Innstilling for sensor bak** er slått av, vil ikke parkeringssensoren bak fungere ved rygging.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Selv når ikonet for bremsekontroll ved lav hastighet er grønt, hvis **Innstilling for sensor bak** er slått av, vil ikke bremseassistanse fungere ved rygging.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Lysstyrke

Trykk på venstre velgerhjul når skjermbildet **Lysstyrke** vises.

Når effektmodus er PÅ, kan du bruke venstre velgerhjul til å justere lysstyrken på instrumentpanelet.
Øke lysstyrken: Rull det venstre valghjulet oppover.
Dimme: Rull det venstre valghjulet nedover.

Trykk på det venstre valghjulet for å avslutte.

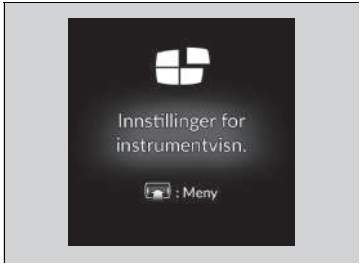
Lysstyrke

Lysstyrken på måleren justeres automatisk avhengig av lysstyrken i området rundt.
- Lysstyrken reduseres når omgivelsene er mørke.
- Lysstyrken økes når omgivelsene er lyse.

Du kan endre innstillingen selv når omgivelsene er lyse, men lysstyrken på måleren vil ikke endres.

■ Innstillinger for instrumentvisning

Du kan velge hvilke ikoner du vil vise på startskjermbildet.



1. Rull det venstre valghjulet for å bla og velge **Innstillinger for instrumentvisn.** Trykk deretter på det venstre valghjulet.
2. Rull det venstre valghjulet.



3. Drei på det venstre velgerhjulet for å bla mellom ikonene. Trykk deretter på det venstre velgerhjulet for å merke av eller fjerne merket for ikonene.

Innstillinger for instrumentvisning

Ikonene som er grå, kan ikke fjernes fra startskjermbildet.

Når du tilpasser innstillingene, girer du til P.

FORTSETTES

■ Uten innhold

➔ **KRAFT-måler** S. 142
➔ **Måler for CHARGE/DECEL** S. 142

■ Hastighets/avstand enheter

Gir deg mulighet til å vise en annen enhet på skjermbildet og Lyd-/informasjonsskjermbildet og velge å vise målinger i enten km og km/t eller miles og mph.

Trykk og hold inne det venstre valghjulet når du velger **Uten innhold** på skjermbildet. Hver gang du gjør dette, endres enheten fra **km**, **km/h** til **miles**, **mph** eller omvendt. Etter dette vises et bekreftelsesskjermbilde i noen sekunder.

■ Informasjon

Du kan sjekke om det er noen aktive varselmeldinger.

➔ **Varsel- og informasjonsmeldinger i skjermbildet** S. 127

Informasjon

Hvis det er flere advarsler eller informasjoner, kan du rulle det venstre valghjulet for å se andre advarsler.

Skjermbilde (venstre sideområde) (type-B-måler)

Viser gjeldende modus for lyd- og telefoninformasjon osv.

Rattmonterte lydanleggknapper S. 307
Håndfritt telefonsystem S. 386

■ Klokke

Viser klokken.

Klokke

Du kan justere klokkeslettet manuelt og sette klokkeskjermen til å vise 12- eller 24-timersklokken.

Klokke S. 194

Du kan velge om klokken skal vises på skjermbildet.

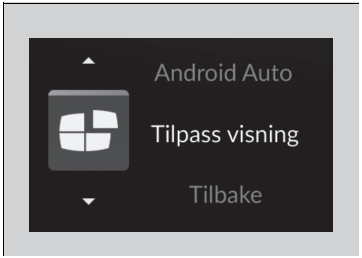
Tilpasning av skjermvisningen S. 166

FORTSETTES

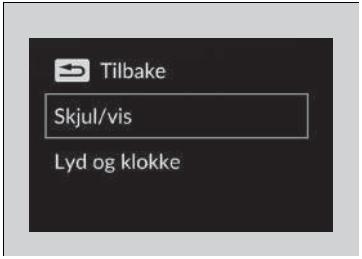
■ Tilpasning av skjermvisningen

■ Ordne lydkilde på venstre side

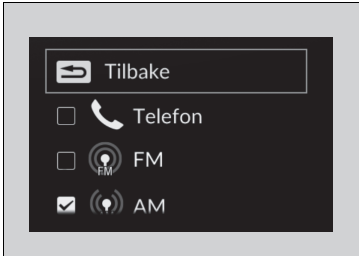
Du kan velge hvilke kilder du vil vise på skjermbildet for lydkilde.



1. Rull det venstre valghjulet til **Tilpass visning** er valgt. Trykk deretter på det venstre valghjulet.



2. Rull det venstre valghjulet for å bla for å velge **Skjul/vis**. Trykk deretter på det venstre valghjulet.



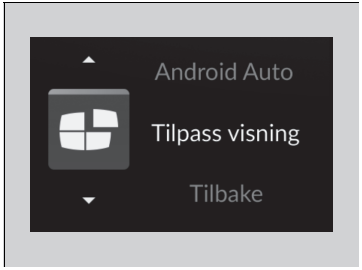
3. Drei på det venstre valghjulet for å bla mellom lydkildene. Trykk deretter på det venstre valghjulet for å merke av eller fjerne merket for lydkildene.

Tilpasning av skjermvisningen

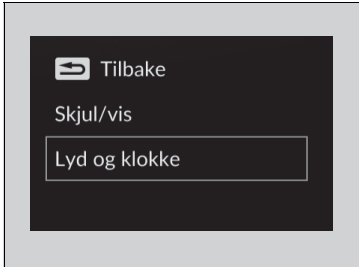
Når du tilpasser innstillingene, girer du til P.

■ Slå visningen på venstre side av og på

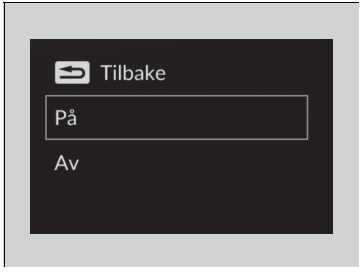
Du kan velge om gjeldende lydinformasjon og klokke vises på venstre side.



1. Rull det venstre valghjulet til **Tilpass visning** er valgt. Trykk deretter på det venstre valghjulet.



2. Rull det venstre valghjulet for å bla for å velge **Lyd og klokke**. Trykk deretter på det venstre valghjulet.



3. Rull det venstre valghjulet for å bla for å velge ønskede innstillinger. Trykk deretter på det venstre valghjulet.

Skjermbilde (høyre sideområde) (type-B-måler)

Grensesnittet for førerinformasjon viser informasjon som anslått kjørelengde og kjøretøyets drivstofføkonomi. Det viser også meldinger som varsler og annen nyttig informasjon.
Når det vises en varselmelding, må du sjekke meldingen og kontakte en forhandler og få bilen inspisert om nødvendig. Se sidene nedenfor hvis meldingen **Lavt motoroljetrykk**, **Motortemperatur for høy** eller **Redusert bremsekraft** vises.

- **Hvis varselet Lavt motoroljetrykk. vises** S. 696
- **Overoppheting** S. 694
- **Hvis advarselen Redusert bremsekraft vises** S. 697

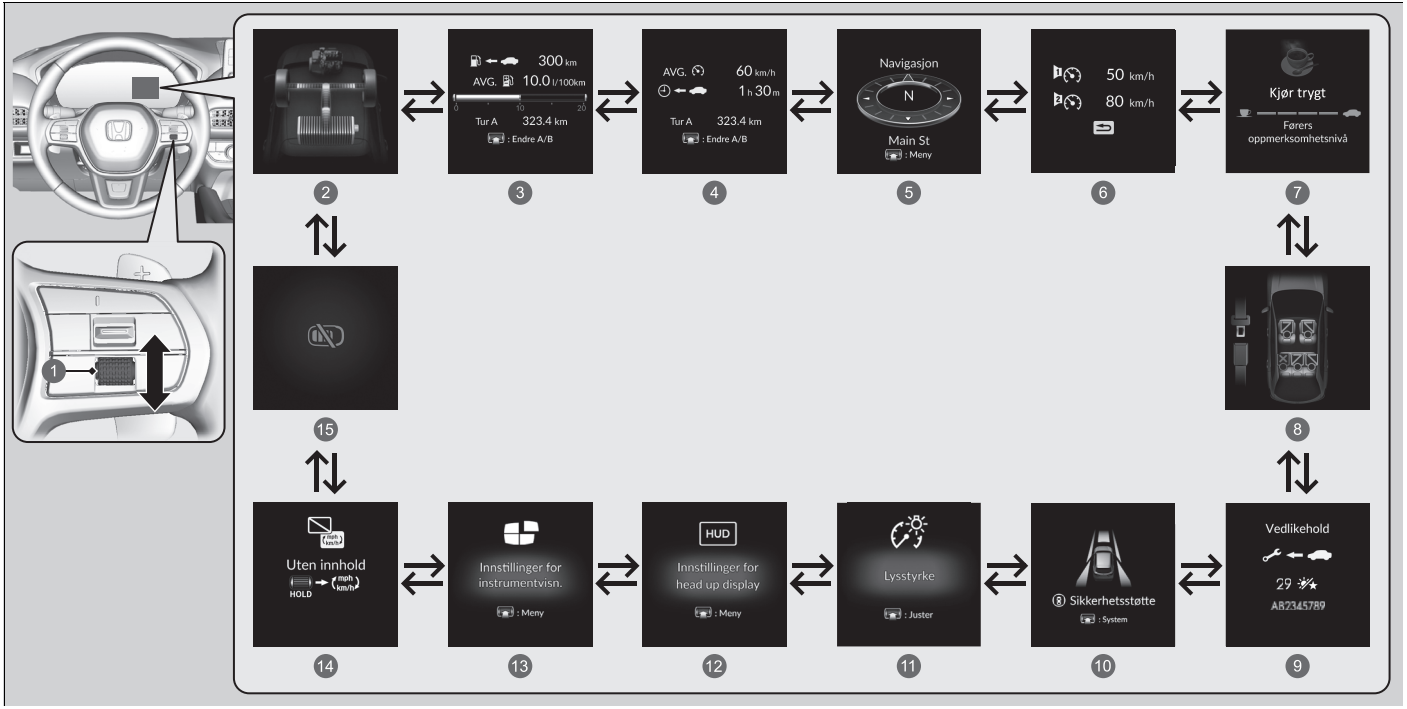
■ Endring av skjermvisning

Rull det høyre valghjulet for å vise forskjellige typer innhold.

Endring av skjermvisning

Du kan legge til eller slette målerinnholdet.

- **Innstillinger for instrumentvisning** S. 184



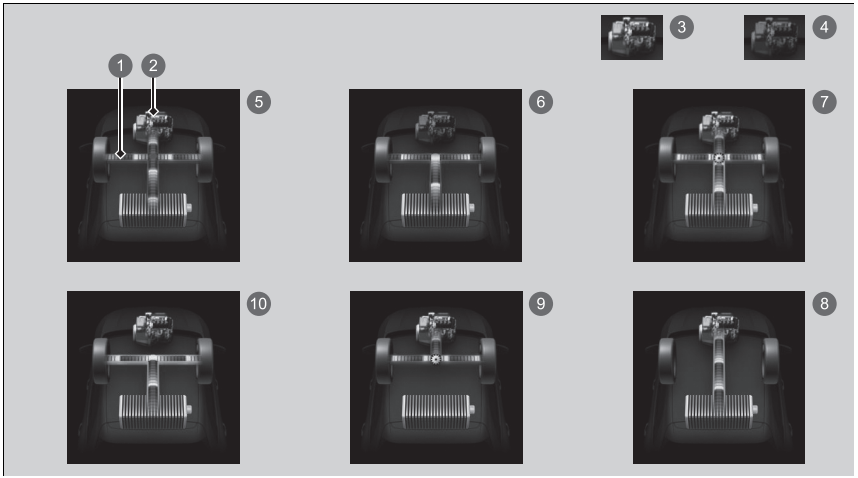
1. Høyre valghjul
2. Kraftoverføring S. 170
3. Rekkevidde/drivstoff/trippteller S. 171
4. Hastighet/tid/trippteller S. 173
5. Navigasjon/kompass* S. 174
6. Hastighetsalarm S. 175
7. Overvåking av føreroppmerksomhet S. 176
8. Sikkerhetsbelter S. 180
9. Vedlikehold* S. 180
10. Sikkerhetsstøtte S. 181
11. Lysstyrke S. 183
12. Innstillinger for head up display* S. 188
13. Innstillinger for instrumentvisning S. 184
14. Uten innhold / Endring av enhet S. 186
15. Varsel melding S. 186

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Overvåking av strømflyt

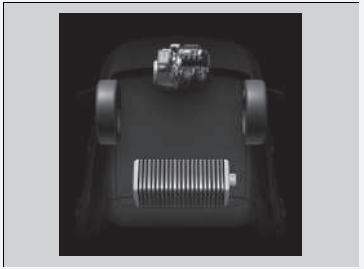
Viser kraftoverføringen fra motorene, indikerer kjøretøyets strømkilde og om batteriet lades.



1. Kraftoverføring
2. Motor
3. Motor PÅ
4. Motor AV
5. **Hybrid (HV)**: Strøm tilføres av den elektriske motoren og forbrenningsmotoren.
6. **Elektrisk kjøretøy (EV)**: Strøm tilføres av den elektriske motoren.
7. **Bensinmotor (direkte drift)**: Motoren går, og den elektriske motoren lader høyspenningsbatteriet.
8. Bensinmotoren går, og den elektriske motoren lader høyspenningsbatteriet.
9. Strøm tilføres bare av bensinmotoren.
10. **Regenerering**: Motoren lader høyspenningsbatteriet.

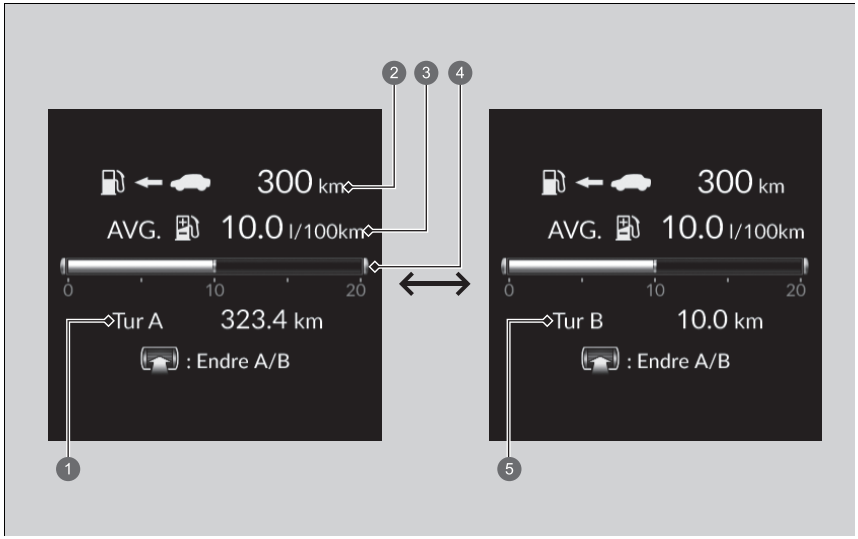
Overvåking av strømflyt

Hvis kjøretøyet står stille med motoren i gang, kan følgende vises på skjermbildet.



■ Rekkevidde/drivstoff/trippteller

Trykk på det høyre valghjulet for å veksle mellom trippteller A og trippteller B.



1. Kilometerteller A
2. Rekkevidde
3. Gjennomsnittlig drivstofforbruk
4. Øyeblikkelig drivstofforbruk
5. Kilometerteller B

FORTSETTES

■ Trippteller
Viser totalt antall kilometer eller miles som er kjørt siden telleren sist ble nullstilt. Teller A og B kan brukes til å måle to separate turer.

Nullstilling av trippteller
Når du skal tilbakestille tripptelleren, viser du den, trykker på og holder inne høyre valghjul og velger deretter **Tilbakestill**.

▶ Tripptelleren nullstilles til 0,0.

■ Gjennomsnittlig drivstofforbruk
Viser beregnet gjennomsnittlig drivstofforbruk for hver trippteller i l/100 km.
Skjermen oppdateres ved angitte intervaller. Når en trippteller nullstilles, nullstilles også gjennomsnittlig drivstofforbruk.

■ Øyeblikkelig drivstofforbruk
Viser aktuelt drivstofforbruk som et stolpediagram i l/100 km.

■ Rekkevidde
Viser den anslåtte avstanden du kan kjøre på gjenværende strøm og drivstoff. Denne anslåtte avstanden er basert på bilens gjeldende drivstofføkonomi.

Gjennomsnittlig drivstofforbruk

Du kan endre tidspunkt for tilbakestilling av aktuelt drivstofforbruk.

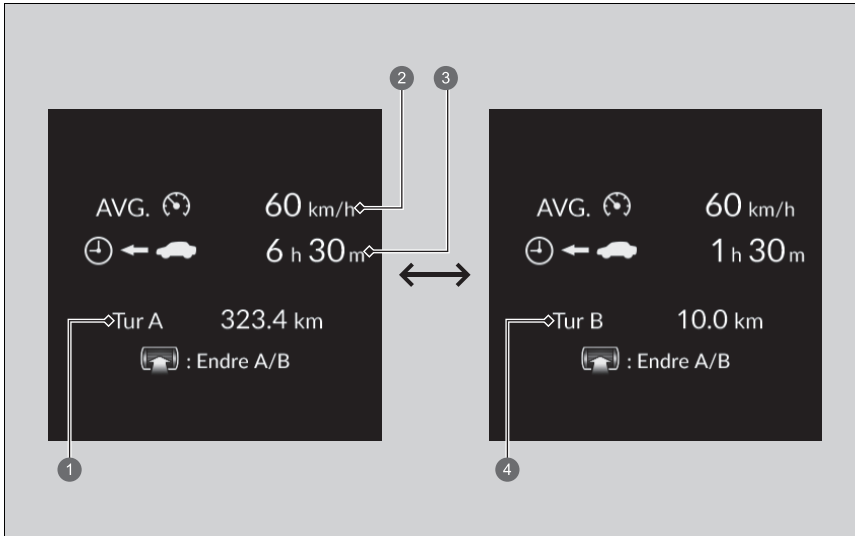
➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Rekkevidde

Kjøreavstanden som vises, er bare et estimat og kan være forskjellig fra den faktiske avstanden som bilen kan kjøre.

■ Hastighet/tid/trippteller

Trykk på det høyre valghjulet for å veksle mellom trippteller A og trippteller B.



1. Kilometerteller A
2. Gjennomsnittshastighet
3. Tidsforbruk
4. Kilometerteller B

FORTSETTES

■ **Trippteller**

➡ **Trippteller** S. 172

■ **Medgått tid**

Viser påløpt tid siden tur A eller tur B ble nullstilt.

■ **Gjennomsnittshastighet**

Viser gjennomsnittshastigheten i km/t eller mph siden tur A eller tur B ble nullstilt.

■ Navigasjon

■ **Kompass**

Viser Kompass-skjermbildet.

■ **Punktvise retningsbeskrivelser**

Når du bruker kjøreveiledning fra navigasjonssystemet, Android Auto eller Apple CarPlay, vises punktvis retningsbeskrivelse til bestemmelsesstedet.

➡ **Se håndboken for navigasjonssystemet**
➡ **Android Auto™** S. 362
➡ **Apple CarPlay** S. 355

Medgått tid

Du kan endre tidspunkt for tilbakestilling av tidsforbruk.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Gjennomsnittshastighet

Du kan endre tidspunkt for tilbakestilling av gjennomsnittshastighet.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Navigasjon

Du kan velge om den punktvise skjermen skal slås på eller ikke under ruteveiledningen.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Punktvis retningsbeskrivelser er kanskje ikke tilgjengelige for alle apper.

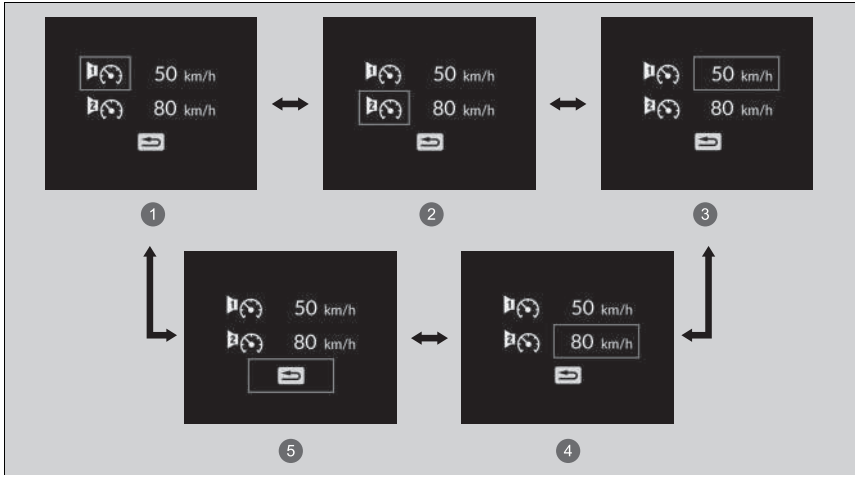
Når kompasset eller punktvise retningsbeskrivelser vises, kan du kontrollere noen av funksjonene til navigasjonssystemet på skjermbildet ved å trykke på høyre valghjul.

➡ **Se håndboken for navigasjonssystemet**

■ Hastighetsalarm

Slår hastighetsalarm på og endrer hastighetsalarminnstilling.

Trykk på det høyre valghjulet for å vise innstillingsskjermbildet, og rull på det. Innstillingen av hastighetsalarm endres på følgende måte:



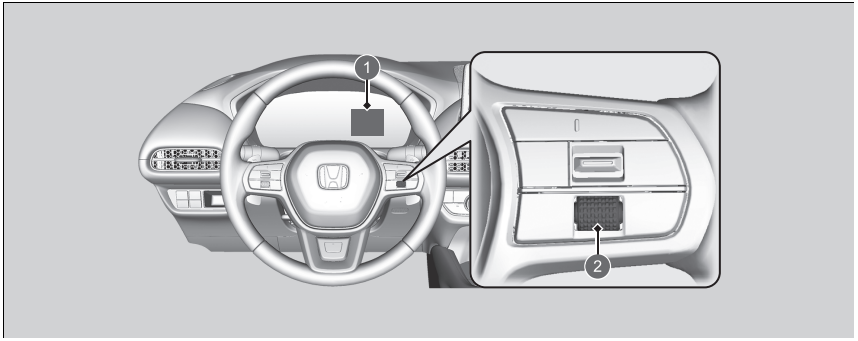
❶ Hastighetsalarm 1 på/av*1
❷ Hastighetsalarm 2 på/av*1
❸ Innstilling av hastighetsalarm 1 [50 km/t*1]
❹ Innstilling av hastighetsalarm 2 [80 km/t*1]
❺ Tilbake

*1: Standardinnstillinger

FORTSETTES

■ Overvåking av føreroppmerksomhet

Føreroppmerksomhetsvakten analyserer styringsbetjeningene for å finne ut om bilen kjøres på en døsig eller uoppmerksom måte. Hvis den oppdager at bilen kjøres på en slik måte, vil den vise graden av førerens oppmerksomhet på skjermbildet.



❶ Skjermbilde
❷ Høyre valghjul

Overvåking av føreroppmerksomhet

Overvåkingen av føreroppmerksomhet kan ikke alltid registrere om føreren er trett eller uoppmerksom.
Hvis du føler deg trett, må du stoppe på et trygt sted og hvile så lenge du trenger, uavhengig av tilbakemelding fra systemet.



Når du velger Skjerm for oppmerksomhet hos fører på skjermbildet, lyser stolpene i hvitt for å angi graden av førerens oppmerksomhet.

➡ **Endring av skjermvisning** S. 168

1 Nivå



Hvis to streker lyser, vises meldingen **Førers oppmerksomhetsnivå lavt**.

FORTSETTES



Hvis antallet lysende streker faller til én, høres et lydsignal, rattet vibrerer, og kaffekoppen blir oransje for å varsle føreren om at han eller hun trenger en pause fordi oppmerksomhetsnivået er for lavt.
Hvis kaffekoppen lyser oransje, må du stanse på et trygt sted og hvile så lenge som nødvendig.
Sørg for å tilbakestille systemet etter at du har tatt en pause.

➡ **Overvåking av førerovervåkingsassistent tilbakestilles i følgende tilfeller:** S. 179

Overvåking av føreroppmerksomhet

Advarslene vises ikke når reisetiden er 30 minutter eller mindre.

Den oransje advarselen med kaffekopp forsvinner når høyre valghjul rulles.

Hvis én linje lyser, kan avstanden for CMBS-varsler settes til Lang og veiavkjørselbegrensning kan settes til Tidlig.

➡ **Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)** S. 490
➡ **Veiavkjørselbegrensning** S. 557

Hvis systemet ikke tilbakestilles, fortsetter førerovervåkingsassistent å lyse med bare én strek.

■ **Overvåking av førerovervåkingsassistent tilbakestilles i følgende tilfeller:**
- Strømsystemet slås av.
- Føreren løsner sikkerhetsbeltet og åpner døren mens kjøretøyet står i ro.

■ **For at førerovervåkingsassistent skal fungere**
- må hastigheten være over 40 km/t
- må systemlampen for den elektriske servostyringen (EPS) være av

■ **Avhengig av kjøreforholdene eller andre faktorer vil førerovervåkingsassistenten kanskje ikke fungere i følgende omstendigheter:**
- Styrehjelpfunksjonen til kjørefeltassistent (LKAS) er aktiv.
  ➡ **Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)** S. 532
- Tilstanden til veien er dårlig, f.eks. uasfaltert eller humpete veiflate.
- Det er mye vind.
- Føreren kjører ofte på en aggressiv måte, f.eks. ved å bytte fil eller akselerere.

■ **Tilpasse**

Du kan endre innstillingene for overvåking av føreroppmerksomhet. Velg **Følbar og hørbar varsel**, **Kun følbar varsel** eller **AV**.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Følbar og hørbar varsel velges hver gang du setter strømsystemet til PÅ, selv om du endret innstillingene for Overvåking av føreroppmerksomhet sist du kjørte bilen.

For at førerovervåkingsassistent skal fungere

Søylene på skjermbildet er nedtonet med mindre førerovervåkingsassistent er på.

FORTSETTES

■ Sikkerhetsbelter

Inntreffer under spesielle omstendigheter når sikkerhetsbeltene festes eller løsnes.

➡ **Sikkerhetsbeltevarsel** S. 47

■ Vedlikehold*

Viser servicevarselmodus.

➡ **Servicevarselmodus*** S. 610

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Sikkerhetsstøtte

Angir tilstanden til veiavkjørselbegrensning, CMBS, bremsekontroll ved lav hastighet, blindsonevarsling* og parkeringssensorsystemet, for eksempel på, av eller feil, etter farge og bokstaver.

Følgende farger angir statusen til de ovennevnte systemene:
- Grønt: Systemet er på.
- Grå Systemet er av.
- Oransje: Det er et problem med systemet.

Sikkerhetsstøtte

Hvis det lyser en oransje lampe for et system, må du få kjøretøyet kontrollert av en forhandler øyeblikkelig.

Hvis du vil slå hvert system på eller av, trykker du først på høyre valghjul for å bytte visning. På den neste skjermvisningen kan du velge hvilket system du vil slå av eller på.

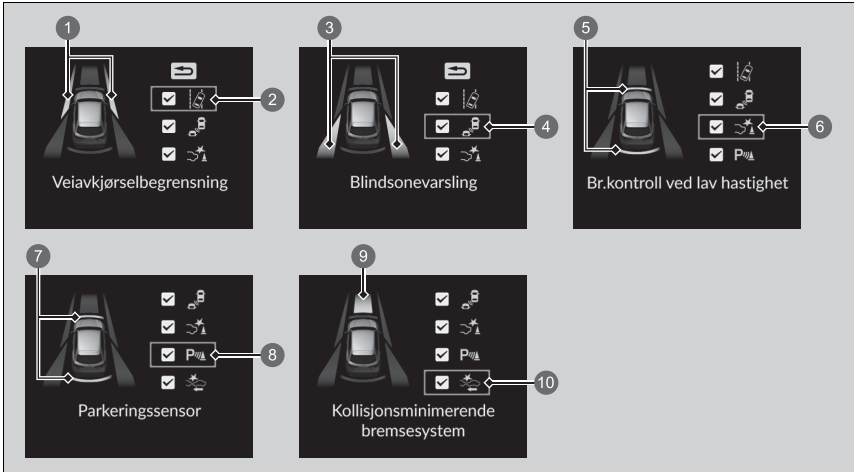
- **System for blindsonevarsling (BSI)*** S. 477
- **Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)** S. 490
- **Bremsekontroll ved lav hastighet** S. 503
- **Veiavkjørselbegrensning** S. 557
- **Parkeringssensorsystem** S. 590

Du kan også bekrefte statusen til hver funksjon etter fargen på indikatoren.

- **Lampe for kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (oransje)** S. 123
- **Lampe for kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (grå)** S. 123
- **Lampe for veiavkjørselbegrensning (oransje)** S. 123
- **Lampe for veiavkjørselbegrensning (grå)** S. 123
- **Lampe for styringsassistanse veiavkjørselbegrensning automatisk AV** S. 123
- **Lampe for sikkerhetsstøtte (oransje)** S. 124
- **Lampe for sikkerhetsstøtte (grønn/grå)** S. 126

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES



1. Områdeinformasjon for veiavkjørselbegrensning
2. Ikon for veiavkjørselbegrensning og statusinformasjon
3. Områdeinformasjon for system for blindsonevarsling*
4. Ikon og statusinformasjon for system for blindsonevarsling*
5. Områdeinformasjon for bremsekontroll ved lav hastighet
6. Ikon og statusinformasjon for bremsekontroll ved lav hastighet
7. Områdeinformasjon for parkeringssensorsystem
8. Ikonet og statusinformasjon for parkeringssensorsystem
9. Områdeinformasjon for CMBS
10. CMBS-ikon og statusinformasjon

Sikkerhetsstøtte

Selv når ikonet for parkeringssensorsystemet er grønt, hvis **Innstilling for sensor bak** er slått av, vil ikke parkeringssensoren bak fungere ved rygging.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

Selv når ikonet for bremsekontroll ved lav hastighet er grønt, hvis **Innstilling for sensor bak** er slått av, vil ikke bremseassistanse fungere ved rygging.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Lysstyrke

Trykk på høyre valghjul når skjermbildet **Lysstyrke** vises.

Når effektmodus er PÅ, kan du bruke høyre valghjul til å justere lysstyrken på instrumentpanelet.
Øke lysstyrken: Rull det høyre valghjulet oppover.
Dimme: Rull det høyre valghjulet nedover.

Trykk på det høyre valghjulet for å avslutte.

Lysstyrke

Lysstyrken på måleren justeres automatisk avhengig av lysstyrken i området rundt.
- Lysstyrken reduseres når omgivelsene er mørke.
- Lysstyrken økes når omgivelsene er lyse.

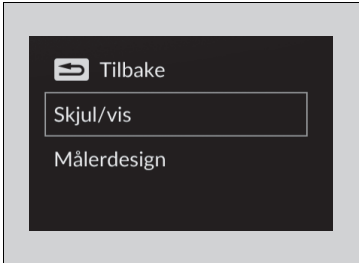
Du kan endre innstillingen selv når omgivelsene er lyse, men lysstyrken på måleren vil ikke endres.

FORTSETTES

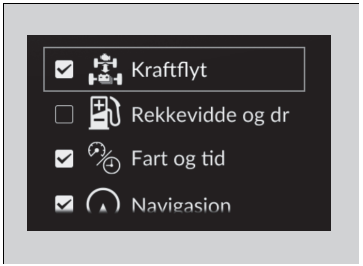
■ Innstillinger for instrumentvisning

■ Ordne innhold på høyre sideområde

Du kan velge hvilket innhold som skal vises på høyre sideområde.



1. Trykk på og hold inne det høyre valghjulet når du velger **Innstillinger for instrumentvisn.** på skjermbildet.
2. Rull det høyre valghjulet for å bla for å velge **Skjul/vis**. Trykk deretter på det høyre valghjulet.



3. Rull det høyre valghjulet for å bla mellom innholdet. Trykk deretter på det høyre valghjulet for å merke av eller fjerne merket for innholdet.

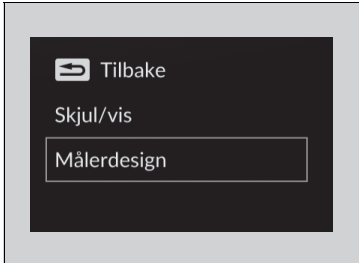
Ordne innhold på høyre sideområde

Innhold som er grått, kan ikke fjernes fra høyre sideområde.

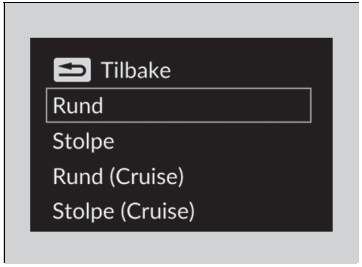
Når du tilpasser innstillingene, girer du til P.

■ Endre målerutforming

Du kan endre målerutformingen til en rund design eller stolpedesign.



1. Trykk på og hold inne det høyre valghjulet når du velger **Innstillinger for instrumentvisn.** på skjermbildet.
2. Rull det høyre valghjulet for å bla for å velge **Målerdesign**. Trykk deretter på det høyre valghjulet.



3. Rull det høyre valghjulet for å bla for å velge ønskede innstillinger. Trykk deretter på det høyre valghjulet.

Endre målerutforming

Når du bruker målerutformingen **Rund (Cruise)** eller **Stolpe (Cruise)**, brukes en forenklet skjerm når ACC med Low Speed Follow er i drift.

FORTSETTES

■ Hastighets/avstand enheter



Gir deg mulighet til å vise en annen enhet på skjermbildet, head-up-displayet* og lyd-/informasjonsskjermbildet og velge å vise målinger i enten km og km/t eller miles og mph.

Trykk på og hold inne det høyre valghjulet når du velger **Uten innhold** på skjermbildet. Hver gang du gjør dette, endres enheten fra km og km/t til miles og mph, eller omvendt. Etter dette vises et bekreftelsesskjermbilde i noen sekunder.

■ Informasjon

Du kan sjekke om det er noen aktive varselmeldinger.

Varsel- og informasjonsmeldinger i skjermbildet S. 127

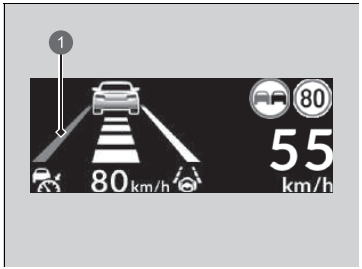
Informasjon

Hvis det er flere advarsler eller informasjoner, kan du rulle det høyre valghjulet for å se andre advarsler.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Head-up-display*

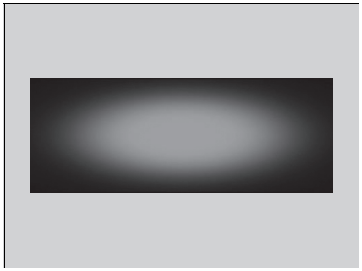
Viser gjeldende modus for ACC med Low Speed Follow, LKAS og køassistent; kompass eller punktvis retningsbeskrivelse samt kjørehastighet. Du kan velge hvilket element som skal vises ved hjelp av skjermbildet. De vises når effektmodus er PÅ.



1 Kjørefeltvarsling (LDW)

Displayet viser også følgende meldinger.

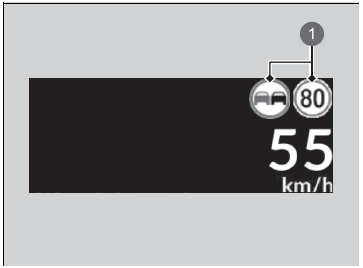
- **Kjørefeltvarsling (LDW):** Når kjøretøyet er for nær kjørefeltlinjene, vises kjørefeltvarsling (LDW).
  - **Veiavkjørselbegrensning** S. 557
  - **Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)** S. 532
  - **Køassistent** S. 547



- **Head-up-varsellampe:** Blinker når -meldingen vises på skjermbildet.
  - **Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)** S. 490
  - **Bremsekontroll ved lav hastighet** S. 503
  - **Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow** S. 509

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES



1 Trafikkskilt

- **Trafikkskiltgjenkjenning (TSR):** Viser visse trafikkskilt som oppdages mens du kjører. Skiltikonet blinker når maksimal hastighet på det oppdagede trafikkskiltet overskrides.
  ➡ **Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)** S. 565

■ Innstillinger for head up display

Viser displayet for å endre innstillingene for head-up-displayet på skjermbildet.

Rull det høyre valghjulet for å bla for å velge **Innstillinger for head up display**. Trykk deretter på det høyre valghjulet.

➡ **Endring av skjermvisning** S. 168

Innstillinger for head up display

HUD-innhold

➡ **Slik endrer du innhold på head-up-displayet** S. 189

HUD-lysstyrke

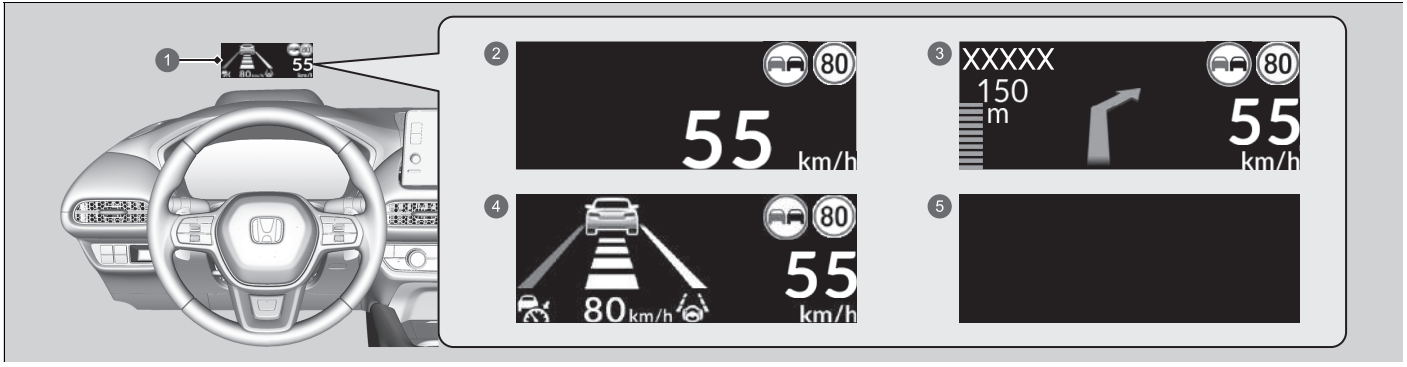
➡ **Justere lysstyrken til head-up-displayet** S. 190

HUD-høyde

➡ **Justering av høyden til head-up-displayet** S. 190

■ **Slik endrer du innhold på head-up-displayet**

1. Rull det høyre valghjulet for å bla for å velge **HUD-innhold**. Trykk deretter på det høyre valghjulet.
2. Rull det høyre valghjulet for å bla for å velge det ønskede elementet. Trykk deretter på det høyre valghjulet.
   - **Speedometer**
     ➡ **Speedometer** S. 191
   - **Navigasjon**
     ➡ **Navigasjon** S. 191
   - **Kjøreassistanse**
     ➡ **Gjeldende modus for ACC med Low Speed Follow, LKAS og køassistent** S. 191
   - **AV**



1. Head-up-display
2. Speedometer
3. Navigasjon
4. Kjøreassistanse
5. OFF

■ Justere lysstyrken til head-up-displayet

Rull det høyre valghjulet for å bla for å velge **HUD-lysstyrke**. Trykk deretter på det høyre valghjulet.

Øke lysstyrken: Rull det høyre valghjulet oppover.
Dimme: Rull det høyre valghjulet nedover.

Trykk på det høyre valghjulet for å avslutte.

■ Justering av høyden til head-up-displayet

Rull det høyre valghjulet for å bla for å velge **HUD-høyde**. Trykk deretter på det høyre valghjulet.

Heving av head-up-displayet: Rull det høyre valghjulet oppover.
Senking av head-up-displayet: Rull det høyre valghjulet nedover.

Trykk på det høyre valghjulet for å avslutte.

Justering av høyden til head-up-displayet

Når du låser opp og åpner førerdøren med en fjernkontroll eller det nøkkelfrie adgangssystemet, justerer head-up-displayet seg automatisk til en av to forhåndsinnstilte stillinger.

■ Speedometer

Viser kjørehastigheten i km/t eller mph.

■ Gjeldende modus for ACC med Low Speed Follow, LKAS og køassistent

Viser gjeldende modus for ACC med Low Speed Follow, LKAS og køassistent.

- **Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow** S. 509
- **Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)** S. 532
- **Køassistent** S. 547

■ Navigasjon

■ Kompass

Viser Kompass-skjermbildet.

■ Punktvise retningsbeskrivelser

Når du bruker kjøreveiledning fra navigasjonssystemet, Android Auto eller Apple CarPlay, vises punktvis retningsbeskrivelse til bestemmelsesstedet.

- **Se håndboken for navigasjonssystemet**
- **Android Auto™** S. 362
- **Apple CarPlay** S. 355

Speedometer

Du kan endre hastighets-/avstandsenheter.

- **Hastighets/avstand enheter** S. 186
- **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Navigasjon

Du kan velge om den punktvise retningsvisningen skal slås på under ruteveiledningen.

- **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Punktvis retningsbeskrivelser er kanskje ikke tilgjengelige for alle apper.

Kontroller

Dette kapittelet forklarer hvordan du betjener de forskjellige kontrollene for kjøring.



Klokke 194
Låsing og opplåsing av dørene
Nøkkel 195
Lav styrke på signalet til den nøkkelfrie fjernkontrollen 197
Låsing/opplåsing av dørene fra utsiden 198
Låsing/opplåsing av dørene fra innsiden 205
Barnesikring 207
Bakluke 208
Sikkerhetssystem
Startsperresystem 220
Alarmsystem 221
Ultrasoniske følere* 223
Hellingssensor* 224
Superlås* 225
Vinduer 227
Panoramatak* 230
Betjening av bryterne rundt rattet
POWER-knapp 234
Lys 237
Aktive svinglys* 243
Hovedlysjustering* 245
Automatiske fjernlys* 246
Adaptivt kjørelys* 249
Viskere og spylere 253
Knapp for bakre defroster/sidespeil med varme 256
Minnefunksjon for setestilling* 257
Justering av rattet 259
Speil 260
Seter 264
Innvendig komfortutstyr 275
Klimaanlegg 293

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Stille klokken

Du kan justere tiden i klokkedisplayet med effektmodusen i PÅ.

Du kan stille klokken og tilpasse klokkevisningen.

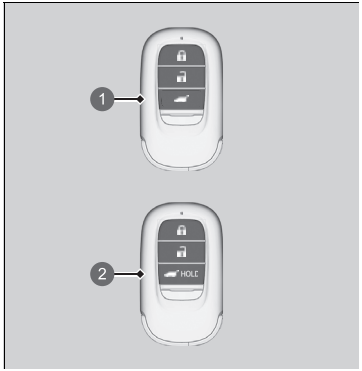
➡ **Klokke oppsett** S. 321

Stille klokken

Klokken i instrumentpanelet endres også når klokken på lyd-/informasjonsskjermbildet justeres.

Nøkkel

Denne bilen leveres med følgende nøkler:



Bruk nøklene for å slå strømsystemet på og av samt for å låse og låse opp alle dørene, bakluken og drivstofftankdekselet.

❶ Nøkkelfri fjernkontroll med opplåsingsknapp for bakluke
❷ Nøkkelfri fjernkontroll med knapp for elektrisk bakluke

Nøkkel

Alle nøklene har et startsperresystem. Startsperresystemet er med på å beskytte mot biltyveri.

Startsperresystem S. 220

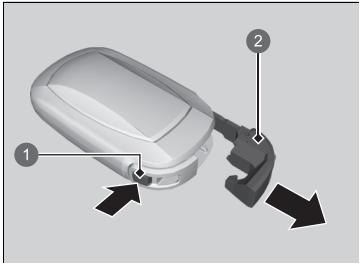
Følg rådene nedenfor for å hindre skade på tastene:

- Ikke la nøklene ligge i direkte sollys, eller på steder med høy temperatur eller høy luftfuktighet.
- Ikke mist nøklene eller plasser tunge gjenstander på dem.
- Hold nøklene unna væsker, støv og sand.
- Nøklene må ikke tas fra hverandre, unntatt for å skifte batteriet.

Hvis kretsene i nøklene blir skadet, kan det hende at strømsystemet ikke aktiveres og at fjernkontrollen ikke virker. Hvis nøklene ikke virker som de skal, må du få dem kontrollert av en forhandler.

FORTSETTES

■ Integrert nøkkel

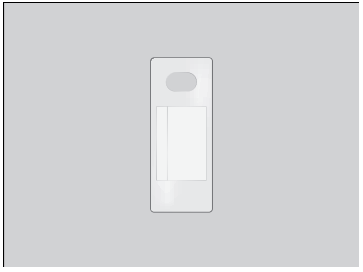


Den innebygde nøkkelen kan brukes til å låse opp dørene når batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen blir svakere, og elektrisk styrt åpne-funksjon er deaktivert.

Du fjerner den innebygde nøkkelen ved å skyve utløserknappen og deretter trekke ut nøkkelen. Monter den integrerte nøkkelen på nytt ved å skyve den inn i den nøkkelfrie fjernkontrollen til den klikker på plass.

1 Utløserknapp
2 Integrert nøkkel

■ Nøkkelnummeretikett



Inneholder et nummer som du trenger hvis du kjøper en erstatningsnøkkel.

Nøkkelnummeretikett

Hold nøkkelnummeretiketten adskilt fra nøkkelen på et sikkert sted utenfor bilen.
Hvis du ønsker å kjøpe en ekstra nøkkel, tar du kontakt med en forhandler.

Hvis du mister nøkkelen og ikke kan aktivere strømsystemet, kontakter du en forhandler.

Lav styrke på signalet til den nøkkelfrie fjernkontrollen

Bilen sender radiobølger for å lokalisere den nøkkelfrie fjernkontrollen for å aktivere strømsystemet; låse og låse opp alle dørene og drivstofftankdekselet; åpne bakluken og åpne den elektriske bakluken*.

Aktivering av strømsystemet, låsing/opplåsing av dørene/drivstofftankdekselet eller åpning av bakluken / den elektriske bakluken* kan forhindres, eller funksjonen kan være ustabil i følgende tilfeller:

- Sterke radiobølger sendes av utstyret i nærheten.
- Du bærer den nøkkelfrie fjernkontrollen sammen med telekommunikasjonsutstyr, bærbare datamaskiner, mobiltelefoner eller trådløst utstyr.
- Et metallobjekt berører eller dekker til den nøkkelfrie fjernkontrollen.

Lav styrke på signalet til den nøkkelfrie fjernkontrollen

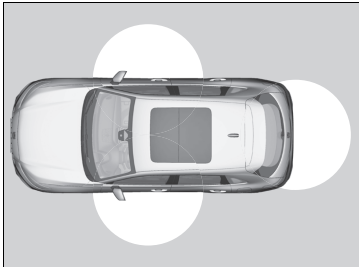
Kommunikasjon mellom den nøkkelfrie fjernkontrollen og bilen forbruker batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen. Batteriets levetid er omtrent to år, men dette varierer avhengig av hvor ofte det brukes.
Batteriet forbrukes når den nøkkelfrie fjernkontrollen mottar sterke radiosignaler. Unngå plassering i nærheten av elektrisk utstyr som fjernsyn og datamaskiner.

Det er mulig å redusere batteriforbruk ved å slå av radiobølgemottak. Når du holder nede låse- og opplåsingsknappen samtidig i ca. tre sekunder, vil lysdioden blinke to ganger og radiobølgemottak vil slås av.
Hvis du trykker på en hvilken som helst knapp på den nøkkelfrie fjernkontrollen én gang, vil du motta radiobølger igjen.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Låsing/opplåsing av dørene fra utsiden

■ Bruk av nøkkelfritt tilgangssystem



Du kan også bruke den nøkkelfrie fjernkontrollen til å låse / låse opp dørene og drivstofftankdekselet og åpne bakluken.
Du kan låse / låse opp dørene og bakluken innenfor en radius på omtrent 80 cm fra det utvendige dørhåndtaket eller det utvendige baklukehåndtaket.

Låsing/opplåsing av dørene fra utsiden

Hvis kupélysbryteren er i døraktivert posisjon, tennes kupélyset når du låser opp dørene og bakluken.
Ingen dører åpnes: Lysene dempes og slukkes helt etter 30 sekunder.
Dører og bakluke låst på nytt: Lyset slukkes øyeblikkelig.

➡ **Kupélys** S. 275

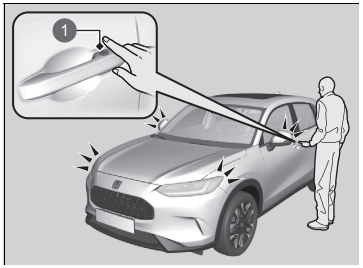
Bruk av nøkkelfritt tilgangssystem

Hvis du ikke åpner en av dørene eller bakluken innen 30 sekunder etter at du har låst opp bilen med det nøkkelfrie tilgangssystemet, blir de automatisk låst på nytt.

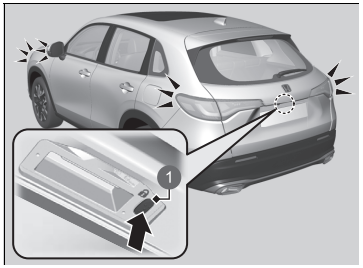
Låsing eller opplåsing av dørene ved hjelp av det nøkkelfrie tilgangssystemet er kun mulig når effektmodusen er satt til BIL AV.

Modeller med høyreratt

Nøkkelfritt tilgangssystem låser ikke bilen når en dør står åpen.



1 Dørlåssensor



1 Låseknapp

■ Låsing av dørene og bakluken

Trykk på dørlåssensoren på fordøren, eller trykk på låseknappen på bakluken.

► Alle dørene, drivstofftankdekselet og bakluken låses, og sikkerhetssystemet blir stilt inn.

► Noen utvendige lys blinker tre ganger.

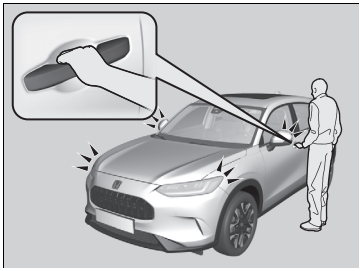
Modeller med høyreratt

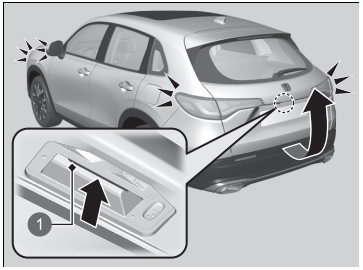
► Funksjonen for superlås er aktivert.

Bruk av nøkkelfritt tilgangssystem

- Ikke la den nøkkelfrie fjernkontrollen være igjen i bilen når du går ut av bilen. Ta den med deg.
- Selv om du ikke har den nøkkelfrie fjernkontrollen på deg, kan du låse / låse opp dørene og bakluken så lenge en annen har den nøkkelfrie fjernkontrollen innen rekkevidde.
- Døren kan være ulåst hvis dørhåndtaket er dekket med vann i tungt regn eller i en vaskeautomat hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen er innen rekkevidde.
- Hvis du griper tak i det fremre dørhåndtaket eller en dørlåssensor med hansker, kan dørsensoren reagere langsomt eller ikke reagere ved opplåsing av dørene.
- Etter at du har låst døren, har du opptil to sekunder på deg til å trekke i dørhåndtaket for å bekrefte om døren er låst. Hvis du må låse opp døren umiddelbart etter at du har låst den, venter du minst to sekunder før du griper håndtaket. Ellers vil ikke døren låses opp.
- Døren kan kanskje ikke åpnes hvis du drar i den rett etter at du tok tak i håndtaket. Grip håndtaket igjen, og bekreft at døren er låst opp, før du drar i håndtaket.
- Også innenfor radiusen på 80 cm kan det hende at det ikke er mulig å låse / låse opp dørene med den nøkkelfrie fjernkontrollen hvis den er over eller under det utvendige håndtaket.
- Den nøkkelfrie fjernkontrollen vil kanskje ikke virke hvis den er for nær døren, dørvinduet eller bakluken.

FORTSETTES





1 Utvendig håndtak

■ **Opplåsing av dørene og bakluken**

Grip fatt i førerdørens håndtak:

► Førerdøren og drivstofftankdekselet låses opp.

► Noen utvendige lys blinker én gang.

Ta tak i dørhåndtaket på passasjersiden foran:

► Alle dørene og bakluken låses opp.

► Noen utvendige lys blinker én gang.

Trykk på det utvendige håndtaket:

► Bakluken låses opp.

► Noen utvendige lys blinker én gang.

➡ **Åpning/lukking av bakluken** S. 209

Bruk av nøkkelfritt tilgangssystem

Lampeblinkingen og innstillingen for opplåsing av døren kan tilpasses ved hjelp av lyd-/informasjonsskjermbildet.

➡ **Slik tilpasser du bilinnstillingene** S. 377

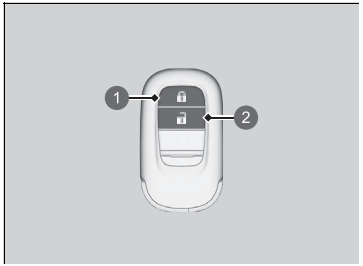
Modeller med elektrisk bakluke

Du kan også låse opp og åpne den elektriske bakluken.

➡ **Åpning/lukking av den elektriske bakluken*** S. 211

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Bruk av fjernkontrollen



❶ Låseknapp
❷ Opplåsingsknapp



■ Låsing av dørene og bakluken

Trykk på låseknappen.

▶ Noen utvendige lys blinker tre ganger, alle dørene, drivstofftankdekselet og bakluken låses, og sikkerhetssystemet stilles inn.

Modeller med høyreratt

▶ Funksjonen for superlås er aktivert.

■ Opplåsing av dørene og bakluken

Trykk på opplåsingsknappen.

Én gang:

▶ Noen utvendige lys blinker én gang, og førerdøren og drivstofftankdekselet låses opp.

To ganger:

▶ De gjenværende dørene og bakluken låses opp.

Bruk av fjernkontrollen

Hvis du ikke åpner en av dørene eller bakluken innen 30 sekunder etter at du har låst opp bilen med fjernkontrollen, blir disse automatisk låst på nytt.

Låsing eller opplåsing av dørene ved hjelp av fjernkontrollen er bare mulig når effektmodusen er satt til KJØRETØY AV.

Modeller med høyreratt

Du kan ikke låse noen dører fra utsiden når den nøkkelfrie fjernkontrollen er inne i bilen, og lydsignalet høres. Hvis du ønsker å låse en dør mens fjernkontrollen fortsatt er inne i bilen, må du gjøre et av følgende fire ganger:

- Trykk på låseknappen på den nøkkelfrie fjernkontrollen.
- Vri nøkkelen i sylinderen for å låse.
- Trykk på dørlåssensoren på fordøren, eller trykk på låseknappen på bakluken.

Alle modeller

Fjernkontrollen bruker lavenergisignaler, så driftsrekkevidden kan variere etter omgivelsene.

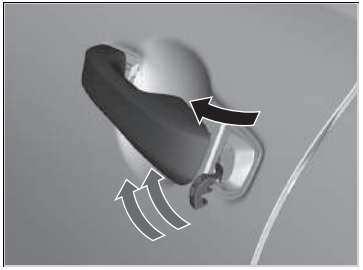
Modeller med høyreratt

Fjernkontrollen låser ikke kjøretøyet når en dør står åpen.

FORTSETTES

■ Opplåsing av dørene med nøkkel

Hvis opplåsingsknappen på den nøkkelfrie fjernkontrollen ikke virker, kan du bruke den innebygde nøkkelen i stedet. Nøkkelhullet er bak dørhåndtaket.



Trekk ut og hold det utvendige håndtaket.
Sett den innebygde nøkkelen inn i nøkkelsylinderen og vri den rundt.

Modeller med høyreratt

Funksjonen for superlås avbrytes, og deretter låses førerdøren opp.

Bruk av fjernkontrollen

Hvis avstanden fjernkontrollen fungerer på, varierer, er det sannsynligvis dårlig batteri.
Hvis lysdioden ikke lyser når du trykker på en av knappene, er batteriet flatt.

➡ **Skifte batteriet i fjernkontrollen** S. 658

Du kan tilpasse modusinnstillingen for opplåsing av døren.

➡ **Slik tilpasser du bilinnstillingene** S. 377

Opplåsing av dørene med nøkkel

Når du låser opp, låses førerdøren opp først. Hvis du vrir nøkkelen om for andre gang i løpet av noen sekunder, vil ikke dette låse opp resten av dørene og bakluken.

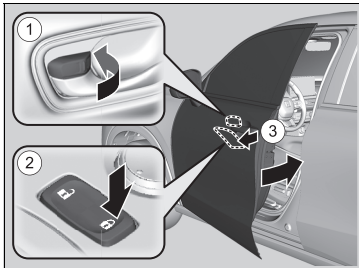
Hvis låseknappen på den nøkkelfrie fjernkontrollen ikke virker, kan du se følgende.

➡ **Låsing av en dør uten nøkkel** S. 203

Hvis du låser opp en dør med den innebygde nøkkelen mens sikkerhetssystemet er aktivt, vil alarmen lyde.

■ Låsing av en dør uten nøkkel

Hvis du ikke har nøkkelen på deg, eller hvis du av en eller annen grunn ikke kan låse en dør ved hjelp av nøkkelen, kan du likevel låse døren.



■ Låsing av førerdøren

Skyv låsetappen forover (1), eller skyv hovedbryteren for dørlåsen i låseretningen (2), og dra og hold deretter det utvendige dørhåndtaket (3). Lukk døren, og slipp deretter håndtaket.

■ Låsing av passasjerdørene

Trykk låsetappen forover, og lukk døren.

■ System som forhindrer utelåsing

Dørene og bakluken kan ikke låses når den nøkkelfrie fjernkontrollen er inne i kjøretøyet.

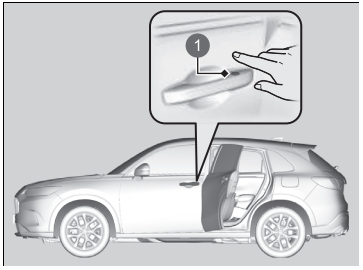
Låsing av en dør uten nøkkel

Når du låser førerdøren, låses alle de andre dørene og baklukelåsen samtidig.

Før du låser en dør, må du passe på at nøkkelen ikke ligger inni bilen.

FORTSETTES

■ Forhåndsinnstilling av lås*



❶ Dørlåssensor

Bilen låses automatisk etter at du har låst dørene på forhånd og deretter lukker dørene og bakluken.

Aktiver forhåndsinnstilling av lås etter at førerdøren er lukket.

1. Trykk på dørlåssensoren på førerdøren, eller trykk på låseknappen på fjernkontrollen.
   ▶ Forhåndsinnstilling av lås er aktivert.
2. Lukk alle dørene og bakluken.
   ▶ Noen utvendige lys blinker når bilen låses. Borte fra bilen.

Kontroller at dørene og bakluken er låst før du går bort fra bilen.

Forhåndsinnstilling av lås*

Modeller med elektrisk bakluke

⚠ADVARSEL

Hvis den elektrisk bakluken åpnes eller lukkes mens noens hender eller fingre er i veien, kan det føre til alvorlig skade. Sørg for at alle hender og fingre, spesielt barn sine, er klare av den elektriske bakluken.

Alle modeller

Forhåndsinnstilling av lås tilbakestilles hvis en dør eller bakluken åpnes før bilen er låst helt.

Før du låser en dør, må du passe på at nøkkelen ikke ligger inni bilen.

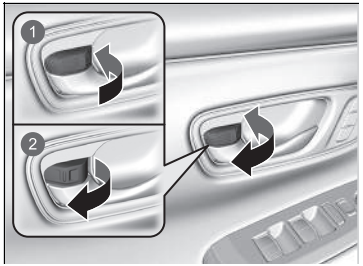
Du kan slå denne funksjonen av og på.

Slik tilpasser du bilinnstillingene S. 377

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Låsing/opplåsing av dørene fra innsiden

■ Ved hjelp av låsetappen



❶ Slik låser du
❷ Slik låser du opp

■ Låsing av dør
Skyv låsetappen forover.

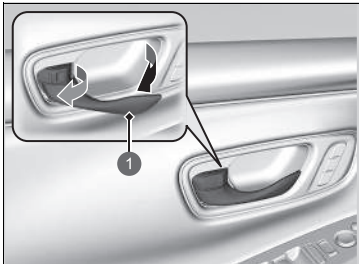
■ Opplåsing av en dør
Trekk låsetappen bakover.

Ved hjelp av låsetappen

Når du låser døren ved hjelp av låsetappen på førerdøren, låses alle de andre dørene og baklukelåsen samtidig.
Når du låser opp døren ved hjelp av låseklaffen på førerdøren, er det bare førerdøren som låses opp.

FORTSETTES

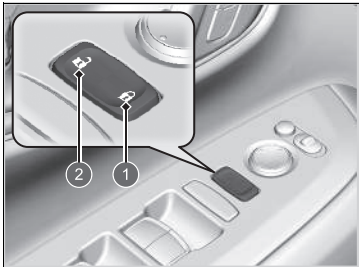
■ Låse opp ved hjelp av det innvendige håndtaket i fordøren



Trekk i det innvendige håndtaket i fordøren.
► Døren låses opp og åpnes i én bevegelse.

❶ Innvendig håndtak

■ Ved hjelp av hoveddørlåsbryteren



Trykk hoveddørlåsbryteren inn som vist for å låse eller låse opp alle dørene, drivstofftankdekselet og bakluken.

❶ Slik låser du
❷ Slik låser du opp

Låse opp ved hjelp av det innvendige håndtaket i fordøren

De innvendige håndtakene på fordørene er utformet slik at den som sitter i setet, skal kunne åpne dørene med én bevegelse. Men denne funksjonen krever at føreren og forsetepassasjeren aldri trekker i det innvendige håndtaket i fordøren mens bilen er i bevegelse.

Barn skal alltid sitte i et baksete der det finnes dørlåser med barnesikring.

➡ **Barnesikring** S. 207

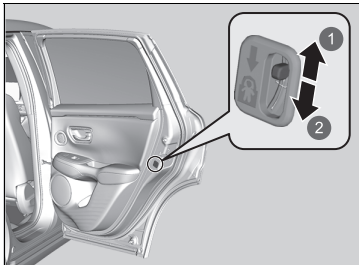
Ved hjelp av hoveddørlåsbryteren

Når du låser / låser opp en av fordørene med hoveddørlåsbryteren, blir alle de andre dørene, drivstofftankdekselet og bakluken låst / låst opp samtidig.

Barnesikring

Barnesikringen forhindrer at bakdørene blir åpnet fra innsiden uansett hvilken posisjon låsetappen står i.

■ Aktivering av barnesikringen



❶ Opplåsing
❷ Låsing

Skyv spaken i bakdøren til låseposisjonen, og lukk døren.

■ Når du skal åpne døren
Åpne døren ved hjelp av det utvendige dørhåndtaket.

Barnesikring

Skal du åpne døren fra innsiden når barnesikringen er på, setter du låsetappen i opplåst posisjon, senker vinduet i bakdøren, stikker hånden ut av vinduet og drar i det utvendige dørhåndtaket.

Forholdsregler for åpning/lukking av bakluken

Sørg for at ingen personer og objekter er i veien for bakluken, før du åpner eller lukker den.

Modeller uten elektrisk bakluke

- Åpne bakluken helt opp.
  ▶ Hvis den ikke er helt åpnet, vil bakluken begynne å lukkes av sin egen vekt.
- Vær forsiktig når det blåser. Vinden kan medføre at bakluken lukkes.

Alle modeller

Hold bakluken lukket ved kjøring for å:

▶ Unngå mulige skader.

▶ Forhindre eksosrør fra å lekke inn i bilen.

Karbonmonoksidgass S. 103

⚠ADVARSEL

En person som kommer i veien for bakluken mens den åpnes eller lukkes, kan bli alvorlig skadet.

Sørg for at ingen er i veien for bakluken før du åpner eller lukker den.

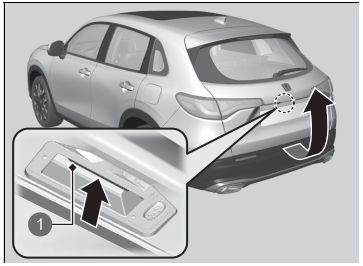
Pass nøye på at du ikke slår hodet inn i bakluken eller får hendene mellom bakluken og bagasjerommet når bakluken lukkes.

Når du lagrer eller plukker opp bagasje fra bagasjeromsområdet eller bruker en sparkebevegelse forover og bakover under midten av bakre støtfanger for håndfri tilgang* mens motoren går på tomgang, bør man ikke stå foran eksosrøret. Du kan bli brent.

Passasjerer må ikke oppholde seg i bagasjeområdet. De kan bli skadet under hard oppbremsing, ved rask akselerasjon eller ved kollisjon.

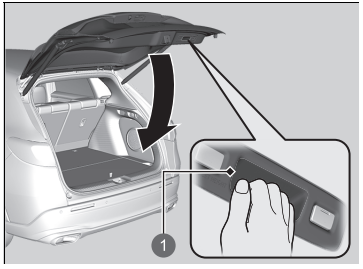
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Åpning/lukking av bakluken



1 Utvendig håndtak

Når alle dørene er opplåst eller du har trykket på opplåsingsknappen* for bakluken på fjernkontrollen, er bakluken opplåst. Trykk på det utvendige håndtaket på bakluken, og løft opp bakluken.
Hvis du har med deg den nøkkelfrie fjernkontrollen, trenger du ikke å låse opp bakluken før du åpner den.



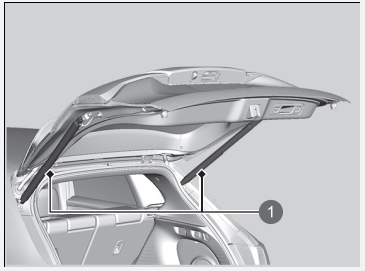
1 Innvendig håndtak

Bakluken lukkes ved å gripe det innvendige håndtaket, trekke ned bakluken og skyve den til lukket stilling fra utsiden.

Hvis du lukker bakluken mens alle dørene er låst, låses bakluken automatisk.
▶ Noen utvendige lys blinker tre ganger.

Forholdsregler for åpning/lukking av bakluken

Sørg for at bagasje eller andre gjenstander ikke berører støttestagene til bakluken.



1 Støttestag for bakluken

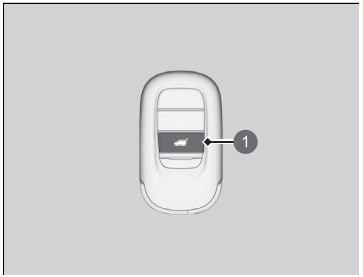
Åpning/lukking av bakluken

- Ikke la den nøkkelfrie fjernkontrollen være igjen i bilen når du går ut av bilen. Ta den med deg.
- Selv om du ikke har den nøkkelfrie fjernstyringen på deg, kan du låse opp bakluken så lenge en annen har den nøkkelfrie fjernstyringen innen rekkevidde.
- Ikke legg igjen den nøkkelfrie fjernkontrollen i bagasjerommet og lukk bakluken.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Bruke fjernkontrollen*



❶ Opplåsingsknapp for bakluken

Trykk på opplåsingsknappen for bakluken for å låse opp bakluken.

Bruke fjernkontrollen*

Hvis du har låst opp og åpnet bakluken med fjernkontrollen, låser bakluken seg automatisk når du lukker den.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Åpning/lukking av den elektriske bakluken*

Den elektriske bakluken kan brukes ved å trykke på knappen for den elektriske bakluken på fjernkontrollen, trykke på knappen for den elektriske bakluken i kontrollpanelet på førersiden, trykke det utvendige håndtaket eller knappen på bakluken eller løfte og senke foten under midten av bakre støtfanger for håndfri tilgang.

Den elektriske bakluken kan åpnes/lukkes når giret står i P.

Åpning/lukking av den elektriske bakluken*

⚠ADVARSEL

Åpning eller lukking av en elektrisk bakluke mens passasjer befinner seg i baklukens betjeningsområde kan føre til alvorlig personskade.

Sørg for at ingen passasjerer eller gjenstander befinner seg i nærheten av baklukens betjeningsområde før du åpner og lukker bakluken.

ADVARSEL: Ta alltid med deg tenningsnøkkelen når du forlater bilen eller andre personer sitter i den.

MERK

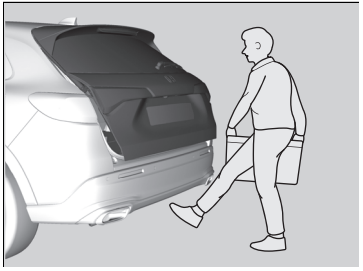
Du må ikke skyve eller trekke i den elektriske bakluken når den åpnes eller lukkes automatisk.
Baklukens ramme kan deformeres hvis den elektriske bakluken åpnes eller lukkes med kraft.

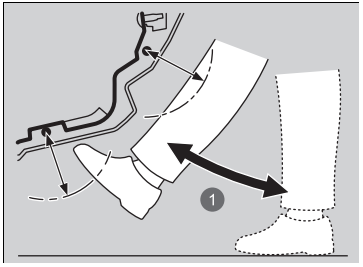
Når du bruker den elektriske bakluken, må du sørge for at det er nok plass rundt kjøretøyet. Personer nær bakluken kan bli alvorlig skadet hvis bakluken treffer eller klemmer hodet deres. Vær spesielt forsiktig hvis det er barn tilstede.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Bruke håndfri tilgang





Bruk en sparkebevegelse forover og tilbake i ca. 1 sekund under midten av bakre støtfanger til å åpne eller lukke den elektriske bakluken når du har den nøkkelfrie fjernkontrollen på deg.

► Noen utvendige lys vil blinke, og deretter begynner bakluken å bevege seg.

1 Ca. 1 sekund

Bruke håndfri tilgang

Ved regn eller i andre tilfeller når kjøretøyet blir vått, vil sensoren kanskje ikke registrere fotbevegelsen.

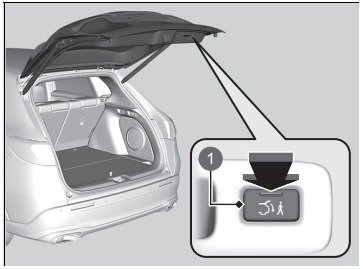
Når du utfører arbeid på eller i nærheten av bakre del av bilen, kan du utilsiktet åpne eller lukke bakluken.
For å forhindre at dette skjer, velger du Funksjoner som kan tilpasses på lyd-/informasjonsskjermbildet og velger deretter AV for denne funksjonen.

Slik tilpasser du bilinnstillingene S. 377

Hvis du holder foten under støtfangeren for lenge eller fører foten fra side til side, åpnes eller lukkes ikke bakluken.
Denne funksjonen vil ikke fungere hvis du ikke har den nøkkelfrie fjernkontrollen på deg. Sørg for at du har den nøkkelfrie fjernkontrollen på deg.

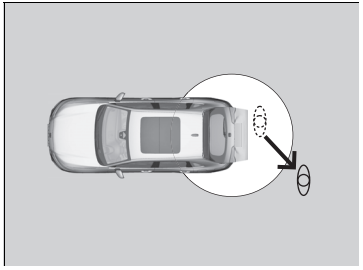
■ Automatisk lukking av elektrisk bakluke

Når du forlater bilen og har med deg den nøkkelfrie fjernkontrollen, lukkes den elektriske bakluken automatisk.



❶ Knapp for automatisk lukking

1. Ha den nøkkelfrie fjernkontrollen på deg, og trykk på knappen for automatisk lukking.
▶ Indikatoren på knappen for automatisk lukking blir grønn når automatisk lukking aktiveres.

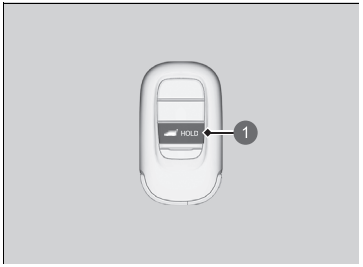


Gå minst 1,0 m bort

2. Gå minst 1,0 m bort fra kjøretøyet innen 30 sekunder etter at du trykte på knappen for automatisk lukking.
▶ Noen utvendige lys vil blinke, og deretter begynner den elektriske bakluken å lukkes.

FORTSETTES

■ Bruk av fjernkontrollen



Trykk på knappen for den elektriske bakluken i mer enn ett sekund for å betjene når effektmodus er i KJØRETØY AV.

▶ Noen utvendige lys vil blinke.

Hvis du trykker på knappen igjen mens den elektriske bakluken beveger seg, stopper den. Trykk på knappen i mer enn ett sekund, så skifter den elektriske bakluken retning.

1 Knapp for elektrisk bakluke

■ Tilpasse når bakluken skal åpnes

Når som helst: Den elektriske bakluken låses opp og åpnes samtidig. Dette er standardinnstillingen.

Når ulåst: Bakluken åpnes når alle dørene er ulåst.

Slik tilpasser du bilinnstillingene S. 377

Åpning/lukking av den elektriske bakluken*

Det kan hende at den elektriske bakluken ikke lar seg åpne under følgende forhold:

- Du aktiverer strømsystemet mens bakluken åpnes eller lukkes automatisk.
- Kjøretøyet er parkert i en bratt bakke.
- Bilen påvirkes av sterk vind.
- Bakluken eller taket er dekket av snø eller is.

Dersom du lukker den elektriske bakluken når alle dørene er låste, låses den elektriske bakluken automatisk, og noen utvendige lys blinker.

Hvis du bytter ut 12-voltsbatteriet eller sikringen for den elektriske bakluken mens bakluken er åpen, kan det hende at den elektriske bakluken deaktiveres. Den elektriske bakluken aktiveres igjen straks den lukkes manuelt.

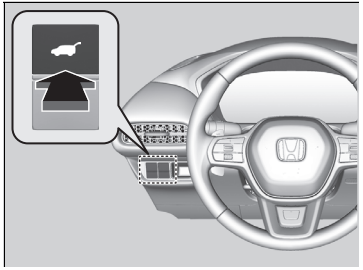
Installering av ettermarkedskomponenter på bakluken utenom originalt Honda-tilbehør, kan forhindre at den åpnes eller lukkes fullstendig.

Forsikre deg om at den elektriske bakluken er helt åpen, før du laster bagasje inn og ut.

Lydsignalet høres når du begynner å kjøre mens den elektriske bakluken fortsatt er åpen eller i ferd med å lukkes.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Bruke knappen for den elektriske bakluken



Hvis du vil åpne eller lukke den elektriske bakluken, trykker du på knappen for den elektriske bakluken i ca. ett sekund.

▶ Noen utvendige lys vil blinke.

Hvis du trykker på knappen igjen mens den elektriske bakluken beveger seg, stopper den. Trykk på knappen i ca. ett sekund, så skifter den elektriske bakluken retning.

Åpning/lukking av den elektriske bakluken*

Hvis den elektriske bakluken møter motstand under åpning eller lukking, vil autoreversfunksjonen reversere retningen. Lydsignalet høres tre ganger.

Autoreversfunksjonen slutter å føle når bakluken er nesten lukket, for å sikre at den lukkes helt.

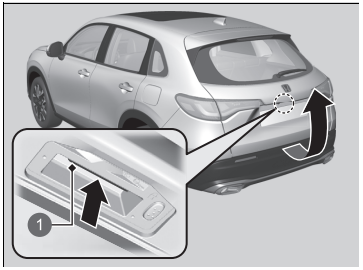
Ikke berør sensorene på hver side av bakluken. Den elektriske bakluken lukkes ikke hvis du berører en av sensorene mens du prøver å lukke bakluken.

Pass på at du ikke skraper mot sensorene med en skarp gjenstand. Hvis de skrapes opp, kan de bli ødelagt, og lukking av den elektriske bakluken fungerer ikke.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Bruke det utvendige håndtaket på bakluken



❶ Utvendig håndtak

Hvis du trykker på det utvendige håndtaket til bakluken i maksimum ett sekund, åpnes bakluken automatisk.

► Hvis du vil åpne bakluken manuelt, trykker du på det utvendige håndtaket i mer enn ett sekund.

➡ **Åpning/lukking av bakluken** S. 209

Hvis du har med deg den nøkkelfrie fjernkontrollen, trenger du ikke å låse opp bakluken før du åpner den.

Hvis du trykker på det utvendige håndtaket igjen mens den elektriske bakluken beveger seg, stopper den.
Trykk på den utvendige håndtaket, så skifter den elektriske bakluken retning.

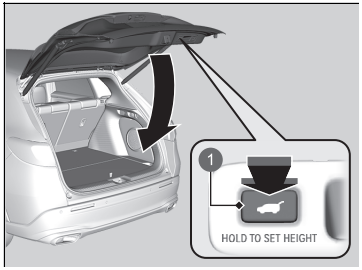
Bruke det utvendige håndtaket på bakluken

- Ikke la den nøkkelfrie fjernkontrollen være igjen i bilen når du går ut av bilen. Ta den med deg.
- Selv om du ikke har den nøkkelfrie fjernstyringen på deg, kan du låse opp bakluken så lenge en annen har den nøkkelfrie fjernstyringen innen rekkevidde.
- Ikke legg igjen den nøkkelfrie fjernkontrollen i bagasjerommet og lukk bakluken.

Du kan veksle driftsinnstillingen for den elektriske bakluken mellom på og av.

➡ **Slik tilpasser du bilinnstillingene** S. 377

■ Bruke den innvendige baklukeknappen



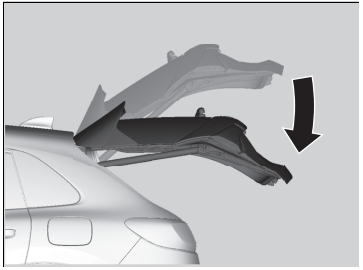
❶ Innvendig knapp for bakluke

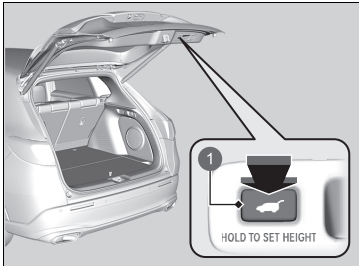
Trykk på den innvendige knappen for bakluken for å lukke den elektriske bakluken.

Hvis du trykker på den innvendige knappen for bakluken igjen mens den elektriske bakluken beveger seg, stopper den.
Trykk på og slipp den innvendige knappen for bakluken igjen, så skifter den elektriske bakluken retning.

FORTSETTES

■ Programmere baklukens posisjon





❶ Innvendig knapp for bakluke

Hvor mye den elektriske bakluken skal åpnes automatisk, kan programmeres.

Slik programmerer du:

1. Åpne bakluken til ønsket posisjon.

2. Trykk på og hold inne den innvendige knappen for bakluken. Du vil høre ett langt pip, etterfulgt av to korte pip.

Programmere baklukens posisjon

Hvis bakluken åpnes bare litt, kan ikke posisjonen programmeres selv om du trykker på den innvendige knappen for bakluken.

Hvis du ønsker å omprogrammere den elektriske bakluken til å åpnes helt, løfter du bakluken til den øverste posisjonen og følger anvisningene i trinn 2.

■ Auto-lukker

Bakluken låses automatisk hvis du lukker den manuelt.

Auto-lukker

Auto-lukkerfunksjonen aktiveres ikke hvis du trykker på det utvendige baklukehåndtaket mens den elektriske bakluken lukkes.

MERK

Ikke legg press på bakluken mens den elektriske bakluken låses.

Hold hendene vekk fra bakluken mens du lukker den manuelt, og la den låse seg automatisk. Det er farlig å legge hendene rundt bakluken mens den begynner å låse seg selv.

■ Fallregistrering for elektrisk bakluke

Senker automatisk den elektriske bakluken når det er en mulighet for at den helt åpne bakluken kan falle ned av sin egen vekt (for eksempel ved snø på bakluken). Lydsignalet lyder mens den elektriske bakluken senkes.

Fallregistrering for elektrisk bakluke

Hvis du prøver å lukke den elektriske bakluken manuelt rett etter at den har åpnet seg, kan det hende at fallregistreringen aktiveres.

Når fallregistreringen for den elektriske bakluken er aktivert, må du vente til bakluken er helt lukket. Hold avstand til den elektriske bakluken mens den er i bevegelse.

Hvis fallregistreringen for den elektriske bakluken aktiveres konstant, må du ta kontakt med en forhandler.

Startsperresystem

Dette systemet forhindrer at en nøkkel som ikke er forhåndsregistrert, starter strømsystemet.

Vær oppmerksom på følgende når du trykker på **POWER**-knappen:
- Ikke la gjenstander som sender ut sterke radiobølger komme i nærheten av **POWER**-knappen.
- Pass på at nøkkelen ikke er dekket av eller berører en metallgjenstand.
- Ikke la en nøkkel fra et annet kjøretøys startsperresystem komme i nærheten av **POWER**-knappen.

Ikke sett nøkkelen nær magnetiske gjenstander. Elektroniske enheter, for eksempel TV-er og stereoanlegg, avgir sterke magnetfelt. Merk at selv en nøkkelring kan bli magnetisk.

Startsperresystem

MERK

Hvis du legger igjen nøkkelen i bilen, kan det føre til tyveri eller at bilen beveger seg ved et uhell.
Ta alltid med deg nøkkelen når du forlater bilen uten oppsyn.

Ikke endre systemet eller legg til andre enheter i det.
Hvis du gjør det, kan det skade systemet og gjøre at bilen ikke kan kjøre.

Hvis systemet ikke gjenkjenner nøkkelens kode gjentatte ganger, må du kontakte en forhandler. Hvis du mister nøkkelen og ikke kan starte kjøretøyet, må du kontakte en forhandler.

Modeller med høyreratt

Trå ned bremsepedalen og hold den inne før du setter tenningen til PÅ første gang etter at 12-voltsbatteriet har vært frakoblet.

Alarmsystem

Alarmsystemet aktiveres når bakluken, panseret eller noen av dørene åpnes med makt. Alarmen aktiveres ikke hvis bakluken eller dørene åpnes med fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet.

■ Når alarmsystemet aktiveres
Hornet høres periodisk, og alle de utvendige lysene blinker.

■ Slik deaktiverer du alarmsystemet
Lås opp bilen med fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet, eller ved å bytte effektmodus til PÅ. Systemet samt hornet og blinklysene deaktiveres.

■ Aktivering av alarmsystemet
Alarmsystemet aktiveres automatisk når følgende betingelser er oppfylt:
- Effektmodusen er satt til KJØRETØY AV.
- Panseret er lukket.
- Alle dører og bakluken er låst fra utsiden med fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet.

■ Når alarmsystemet aktiveres
Alarmsystemlampen i instrumentpanelet blinker, og blindeintervallet endres etter ca. 15 sekunder.

■ Slik deaktiverer du alarmsystemet
Alarmsystemet avbrytes når bilen låses opp med fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet, eller når effektmodus settes til PÅ. Alarmsystemlampen slukkes samtidig.

Alarmsystem

Ikke endre systemet eller legg til andre enheter i det. Hvis du gjør det, kan det skade systemet og gjøre at bilen ikke kan kjøre.

Alarmsystemet vil fortsette i ca. fem minutter før sikkerhetssystemet deaktiveres.
Systemet vil gå gjennom ti 30-sekunders sykluser hvor hornet lager lyd og lampen for sikkerhetssystemalarmen blinker. Avhengig av omstendighetene kan det hende at sikkerhetssystemet fortsetter å virke i mer enn fem minutter.

Ikke aktiver alarmsystemet når noen befinner seg i bilen eller et vindu står åpent. Systemet kan aktiveres ved en feiltakelse når:
- Døren låses opp med låsetappen.
- Panseret åpnes med panserutløserhendelen.

Modeller med elektrisk bakluke
- Bakluken åpnes med knappen for den elektriske bakluken på dashbordet.

Hvis 12-voltsbatteriet blir flatt etter at du har aktivert alarmsystemet, kan sikkerhetsalarmen lyde når 12-voltsbatteriet er ladet opp eller er blitt skiftet.
Hvis dette skjer, deaktiverer du alarmsystemet ved å låse opp en dør ved hjelp av fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet.

Hvis du låser opp en dør med den innebygde nøkkelen mens sikkerhetssystemet er aktivt, vil alarmen lyde.

FORTSETTES

■ Informasjon om batteri for alarmsystem

Produsentinformasjon:
FDK CORPORATION
Handelsnavn: FDK
Postadresse: Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-8212, Japan

Håndtering:
Ikke kortslutt, demonter, deformer, varm opp eller brenn. Ikke plasser batteriet på metalldeksel, metallplate eller antistatisk materiale. Ved bruk av flere batterier i serie, må alle batteriene skiftes ut med nye når ett byttes. Ikke bland ulike typer batterier, nye og gamle batterier av samme type, eller forskjellig produksjon av samme type batterier. Ikke bruk batterier til uspesifiserte formål.

Oppbevaring:
Sørg for å oppbevare batteriene i godt ventilerte, tørre og kjølige forhold. Hold dem unna vann, regn, snø, frost eller duggkondens. Ikke oppbevar batteriene i nærheten av varmekilder eller dyser med varmluft. Ikke oppbevar batteriene i direkte sollys. Sørg for at pakken ikke blir våt av duggkondens når pakken flyttes fra kalde til varme og fuktige forhold. Lageret skal ha tilstrekkelig antall brannslukkingsapparater montert. Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn.

Merk: Dette innholdet er basert på lovgivning og kan endres uten varsel.

Alarmsystem

Modeller med høyreratt

Systemet kan aktiveres ved en feiltakelse i blant annet følgende situasjoner:
- Bilen er parkert i en automatisert garasje.
- Bilen blir vasket med høytrykkspyler eller tas gjennom en automatisk bilvask.
- Bilen blir transportert med tog, ferge eller tilhenger.
- Bilen utsettes for kraftig regn eller uvær.
- Is fjernes fra bilen.

Du kan bruke den ultrasoniske følerens / vinkelsensorens **OFF**-knapp for å unngå å aktivere alarmsystemet utilsiktet.

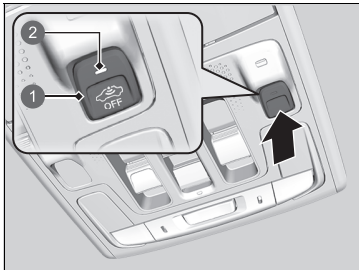
Ultrasoniske følere* S. 223
Hellingssensor* S. 224

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Ultrasoniske følere*

De ultrasoniske følerne aktiveres kun når alarmsystemet aktiveres. Hvis sensorene oppdager en inntrenger som beveger seg rundt innvendig eller bryter inn i bilens kupé gjennom et vindu, vil føleren aktivere alarmen.

■ Slik aktiveres alarmsystemet uten å aktivere de ultrasoniske følerne



1. **OFF**-knapp for ultrasonisk sensor / vinkelsensor
2. Lampe

Du kan aktivere sikkerhetssystemet uten å aktivere den ultrasoniske føleren.
Hvis du vil slå av det ultrasoniske følersystemet, setter du effektmodusen til KJØRETØY AV ved å trykke på **POWER**-knappen, og trykker deretter på **OFF**-knappen på den ultrasoniske sensoren / vinkelsensoren.

► Lampen lyser rødt.

Trykk på **OFF**-knappen for den ultrasoniske sensoren / vinkelsensoren for å slå den på igjen.

Ultrasoniske følere slås på hver gang du angir alarmsystemet, selv om du slo det av sist gang.

Ultrasoniske følere*

Uansett om de ultrasoniske følerne er aktivert, kan sikkerhetssystemet bare slås av med fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet, ikke med nøkkelen.

Det er mulig å bekrefte om bilens sikkerhetssystem ble aktivert uten din viten. Hvis sikkerhetssystemet har blitt aktivert, blinker lampen i fem minutter etter at du låser opp døren og deaktiverer systemet.
Hvis du imidlertid slår strømsystemet på, vil lampen slutte å blinke etter fem sekunder.

Hvis den ultrasoniske føleren ikke fungerer som den skal, eller det er et annet problem, vil lampen lyse i fem minutter etter at du låser opp døren og deaktiverer systemet.
Hvis du imidlertid slår strømsystemet på, vil lampen slås av.

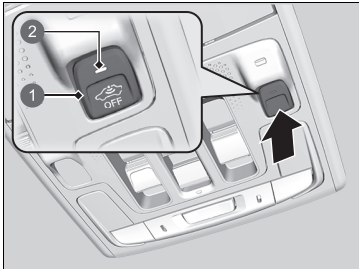
Sikkerhetssystemet kan aktiveres av ultrasoniske følere ved en feiltakelse i blant annet følgende situasjoner:
- Noen er i bilen.
- Et vindu er åpent.
- Tilbehør eller klær henger i bilen.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Hellingssensor*

Hellingssensoren aktiveres bare når alarmsystemet aktiveres. Hvis noen hever bilen i et forsøk på å slepe bilen eller ta av hjulene osv., vil sensoren aktivere alarmen.

■ Slik aktiveres alarmsystemet uten å aktivere hellingssensoren



1 **OFF**-knapp for ultrasonisk sensor / vinkelsensor
2 Lampe

Du kan aktivere sikkerhetssystemet uten å aktivere hellingssensoren.
Hvis du vil slå av det ultrasoniske følersystemet, setter du effektmodusen til KJØRETØY AV ved å trykke på **POWER**-knappen, og trykker deretter på **OFF**-knappen på den ultrasoniske sensoren / vinkelsensoren.

▶ Lampen lyser rødt.

Trykk på **OFF**-knappen for den ultrasoniske sensoren / vinkelsensoren for å slå den på igjen. Hellingssensoren slås på hver gang du aktiverer alarmsystemet, selv om du slo den av forrige gang.

Hellingssensor*

Uansett om hellingssensoren er aktivert, kan sikkerhetssystemet bare slås av med fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet, ikke med nøkkelen.

Det er mulig å bekrefte om bilens sikkerhetssystem ble aktivert uten din viten. Hvis sikkerhetssystemet har blitt aktivert, blinker lampen i fem minutter etter at du låser opp døren og deaktiverer systemet.
Hvis du imidlertid slår strømsystemet på, vil lampen slutte å blinke etter fem sekunder.

Hvis hellingssensoren ikke fungerer som den skal, eller det er et annet problem, vil lampen lyse i fem minutter etter at du låser opp døren og deaktiverer systemet.
Hvis du imidlertid slår strømsystemet på, vil lampen slås av.

Ikke still inn hellingssensoren når bilen er løftet eller jekket opp.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Superlås*

Superlåsfunksjonen deaktiverer låsetappene i alle dørene for bedre tyverisikring.
Dører kan ikke åpnes fra innsiden når superlås er aktivert.

■ Låse dørene uten superlås ved hjelp av en hoveddørlåsbryter

1. Hold førerdøren lukket.
2. Åpne passasjerdøren eller bakdøren, og skyv hoveddørlåsbryteren på førersiden eller passasjersiden i låseretningen.
3. Lukke passasjerdøren eller bakdøren uten å berøre dørhåndtaket.



1. Slik låser du
2. Hoveddørlåsbryter, førerdør
3. Hoveddørlåsbryter, passasjerdør

Superlås*

⚠ADVARSEL

Ingen må oppholde seg inne i bilen når superlåsingen aktiveres. Personer som er innelåst kan bli alvorlig syke eller dø av varmen som bygger seg opp inne i bilen hvis den står i solen.

Sørg for at det ikke er noen inne i kjøretøyet før superlåsingen aktiveres.

Hvis du låser opp en dør med den innebygde nøkkelen mens sikkerhetssystemet er aktivt, vil alarmen lyde.

Når superlåsefunksjonen er aktivert, vil den fortsette å være aktivert selv om du låser opp bakluken.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

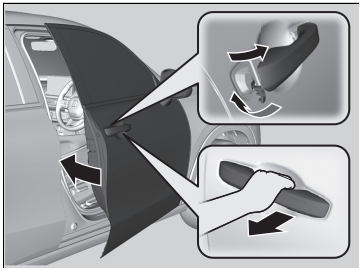
FORTSETTES

■ Låse dørene uten superlås når du bruker den innebygde nøkkelen

Den innebygde nøkkelen kan brukes til å låse dørene uten å aktivere superlås selv om du ikke har den nøkkelfrie fjernkontrollen på deg.

1. Åpne førerdøren, trekk ut dørhåndtaket og lås døren med den innebygde nøkkelen.

2. Ta ut den innebygde nøkkelen og lukk døren mens du fortsatt trekker i dørhåndtaket.



Åpning/lukking av de elektriske vinduene

De elektriske vinduene kan åpnes og lukkes når effektmodusen er satt til PÅ, ved hjelp av bryterne på dørene.

Bryterne på førersiden kan brukes til å åpne og lukke alle vinduene. Låseknappen for elektriske vinduer på førersiden må slås av (ikke trykkes inn, lampe av) for at vinduene skal kunne åpnes og lukkes fra andre steder enn førersetet.

Når låseknappen for elektriske vinduer er trykket inn, lyser lampen, og du kan bare betjene førervinduet. Slå på låseknappen for elektriske vinduer når det er barn i bilen.

Åpning/lukking av de elektriske vinduene

⚠ADVARSEL

Hvis et elektrisk vindu lukkes mens noens hender eller fingre er i veien, kan det føre til alvorlig skade.

Pass på at passasjerene holder seg unna vinduene, før du lukker dem.

ADVARSEL: Ta alltid med deg tenningsnøkkelen når du forlater bilen eller andre personer sitter i den.

Det elektriske vinduet kan betjenes i opptil ti minutter etter at effektmodusen er satt til KJØRETØY AV.
Denne funksjonen avbrytes hvis førerdøren lukkes.

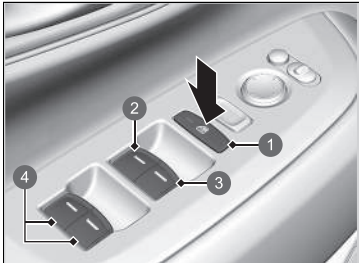
Autorevers
Hvis et elektrisk vindu føler motstand når det lukkes automatisk, vil det avbryte lukkingen og reversere retningen.

Førervinduets autoreversfunksjon deaktiveres når du trekker i bryteren kontinuerlig.

Autoreversfunksjonen slutter å føle når vinduet er nesten lukket for å sikre at det lukkes helt.

FORTSETTES

■ Åpning/lukking av vinduene med automatisk åpne/lukke-funksjon



1. Låseknapp for elektriske vinduer
2. Bryter for førervinduet
3. Bryter for passasjervinduet foran
4. Bryter for passasjervinduet bak

■ Manuell betjening

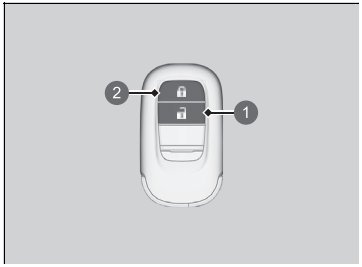
Slik åpner du: Trykk bryteren lett ned, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.
Slik lukker du: Trekk bryteren lett opp, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.

■ Automatisk betjening

Slik åpner du: Trykk bryteren bestemt ned.
Slik lukker du: Trekk bryteren bestemt opp.

Vinduet åpnes eller lukkes helt. Trykk kort på eller trekk kort i bryteren for å stoppe vinduet når som helst.

■ Åpning/lukking av vinduene med fjernkontrollen



❶ Opplåsingsknapp
❷ Låseknapp

Slik åpner du: Trykk på opplåsingsknappen. Trykk deretter på den igjen innen ti sekunder og hold den inne.

Slik lukker du: Trykk på låseknappen. Trykk deretter på den igjen innen ti sekunder og hold den inne.

Hvis vinduet stopper midtveis, gjentar du prosedyren.

Åpning/lukking av vinduene med fjernkontrollen

Modeller med panoramatak

Hvis du åpner/lukker vinduene med fjernkontrollen, åpnes/lukkes panoramataket automatisk sammen med dem.

Alle modeller

Du kan slå av eller på funksjonen for å åpne/lukke vinduene med innstillingen for nøkkelfri fjernkontroll ved å bruke lyd-/informasjonsskjermbildet.

➡ **Slik tilpasser du bilinnstillingene** S. 377

Åpne/lukke panoramataket

Du kan betjene panoramataket når effektmodusen står i stillingen PÅ. Bruk bryteren foran i taket for å åpne og lukke panoramataket.

Åpne/lukke panoramataket

⚠ADVARSEL

Hvis panoramataket og solskjermen åpnes eller lukkes mens noens hender eller fingre er i veien, kan det føre til alvorlig skade.

Sørg for at ingen hender eller fingre er i veien for panoramataket eller solskjermen før du åpner eller lukker dem.

ADVARSEL: Ta alltid med deg tenningsnøkkelen når du forlater bilen eller andre personer sitter i den.

MERK

Hvis du åpner panoramataket i kuldegrader eller når det er dekket av snø eller is, kan det skade panoramatakpanelet eller motoren.

Panoramataket og solskjermen kan betjenes i opptil 10 minutter etter at du har satt effektmodusen til KJØRETØY AV. Denne funksjonen avbrytes hvis førerdøren lukkes.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Åpne/lukke panoramataket

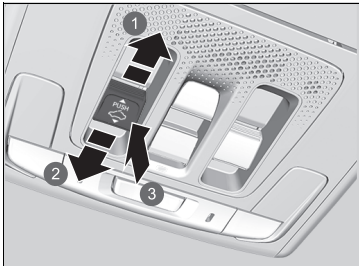
Når det registreres motstand, gjør autoreversfunksjonen at panoramataket og solskjermen endrer retning og deretter stopper. Autorevers slutter å registrere når panoramataket og solskjermen er nesten lukket, for å sikre at den lukkes helt.

Du kan bruke fjernkontrollen til å betjene panoramataket.

➡ **Åpning/lukking av vinduene med fjernkontrollen** S. 229

FORTSETTES

■ Bruke panoramatakbryteren



1. Åpne
2. Lukke
3. Vippe

■ Automatisk betjening

Slik åpner du: Trekk bryteren bestemt bakover.
Slik lukker du: Trykk bryteren bestemt forover.

Panoramataket åpnes eller lukkes helt automatisk. Gi bryteren et kort trykk eller trekk for å stoppe panoramataket midtveis.

■ Manuell betjening

Slik åpner du: Trekk bryteren lett bakover, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.
Slik lukker du: Trykk bryteren lett forover, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.

■ Vippe panoramataket opp

Slik vipper du: Trykk på midten av panoramatakbryteren.

► Solskjermen åpnes automatisk, og panoramataket vil begynne å vippe opp.

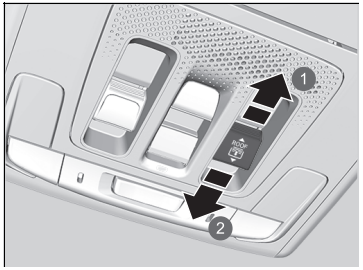
Slik lukker du: Skyv bryteren bestemt fremover, og slipp.

Bruke panoramatakbryteren

Når panoramataket åpnes, beveger solskjermen seg sammen med det. Når panoramataket lukkes, beveger imidlertid ikke solskjermen seg.

Når du vipper panoramataket åpent, åpnes solskjermen litt for å slippe inn frisk luft.
Når du lukker panoramataket fra denne posisjonen, går solskjermen tilbake til lukket posisjon.

■ Bruke solskjermbryteren



❶ Åpne
❷ Lukke

■ Automatisk betjening

Slik åpner du: Trekk bryteren bestemt bakover.
Slik lukker du: Trykk bryteren bestemt forover.

Solskjermen åpnes eller lukkes helt automatisk. Gi bryteren et kort trykk eller trekk for å stoppe solskjermen midtveis.

■ Manuell betjening

Slik åpner du: Trekk bryteren lett bakover, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.
Slik lukker du: Trykk bryteren lett forover, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.

Bruke solskjermbryteren

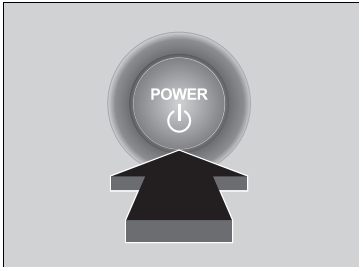
Solskjermen kan åpnes eller lukkes for å justere mengden lys som kommer inn i kupeen.

Når du bruker solskjermbryteren til å åpne solskjermen, beveger ikke panoramataket seg.

Solskjermen kan ikke lukkes helt hvis panoramataket er åpent. Når du lukker solskjermen med panoramataket åpent, stopper solskjermen nær panoramatakglasset. Når du trykker bryteren forover igjen, lukkes solskjermen og panoramataket sammen.

POWER-knapp

■ Skifte strømmodus



Hvis du har med deg den nøkkelfrie fjernkontrollen og trykker på **POWER**-knappen uten å trå på bremsepedalen, endres effektmodus i denne rekkefølgen: KJØRETØY AV→TILBEHØR→PÅ→ KJØRETØY AV.

KJØRETØY AV:
Kjøretøystrømmen slås AV.
TILBEHØR:
Lydsystemet og noen tilbehør kan brukes.
ON:
Alt tilbehør kan brukes.

POWER-knapp

Hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen er lagt i en oppbevaringsboks eller et annet sted der signalet kan forstyrres, endres kanskje ikke effektmodusen.

■ Automatisk motorstopp

Hvis du forlater bilen i 30 til 60 minutter med girkassen i P og effektmodusen i TILBEHØR, går bilen automatisk inn i en modus lik KJØRETØY AV (LÅS) for å unngå at 12-voltsbatteriet tappes.

■ Effektmodusvarsel

Hvis du åpner førerdøren mens effektmodusen er TILBEHØR, hører du en varsellyd.

FORTSETTES

■ Varsel for nøkkelfri fjernkontroll



Når tenningen er stilt inn i en annen modus enn AV og du fjerner den nøkkelfrie fjernkontrollen fra bilen og lukker døren, lyder en alarm. Hvis alarmen fortsetter å lyde, plasserer du den nøkkelfrie fjernkontrollen et annet sted.

■ Når tenningen er satt til TILBEHØR
Alarmen lyder fra utsiden av bilen.

■ Når tenningen er slått PÅ.
En alarm vil lyde både fra innsiden og utsiden av bilen. I tillegg vil en varsellampe lyse på instrumentpanelet.

Varsel for nøkkelfri fjernkontroll

Når den nøkkelfrie fjernkontrollen er innenfor systemets funksjonsradius og alle dører er lukket, avbrytes varselfunksjonen.

Hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen tas ut av bilen etter at strømsystemet er slått på, kan du ikke lenger endre **POWER**-knappmodus eller starte strømsystemet på nytt. Pass alltid på at den nøkkelfrie fjernkontrollen er i bilen når du bruker **POWER**-knappen.

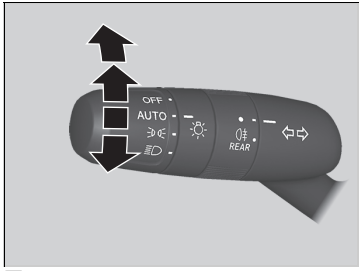
Hvis du fjerner den nøkkelfrie fjernkontrollen gjennom et vindu, blir ikke varsellyden aktivert.

Ikke legg den nøkkelfrie fjernkontrollen på dashbordet eller i hanskerommet. Det kan føre til at varsellyden lyder. Under enkelte andre omstendigheter som kan forhindre at bilen får kontakt med den nøkkelfrie fjernkontrollen, kan varsellyden også lyde selv om fjernkontrollen er innenfor systemets operasjonsradius.

Lys

■ Hovedlys/posisjonslys

Lysene tennes automatisk avhengig av lysstyrken i rommet. De kan også slås på og av manuelt.



De utvendige lysene slås på automatisk når lysbryteren er satt til **AUTO** mens effektmodusen er PÅ.

■ Manuell betjening

Hovedlys/posisjonslys:

Vri lysbryteren til [≡D].

Posisjonslys:

Vri lysbryteren til [≡D].

Hovedlys/posisjonslys av:

Vri lysbryteren til **OFF** og slipp den mens giret står i [P] og parkeringsbremsen er aktivert.

▶ Lysene vil slås på igjen automatisk når:

- Lysbryteren vris til **OFF** igjen.
- Girposisjonen endres fra [P], og parkeringsbremsen utløses.

Lys

Når lysene er på, lyser indikatorlampen for at lyset er på i instrumentpanelet.

➡ **Lampe for tente lys** S. 115

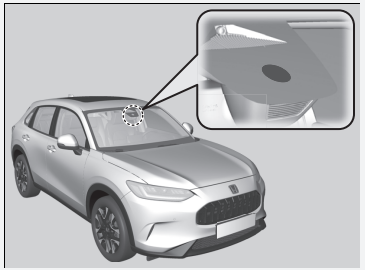
Hovedlys/posisjonslys

Når posisjonslysene er på, slås baklysene og nummerskiltlysene bak også på.

Når lysbryteren vris til [≡D] eller [≡D] og strømmen slås AV, høres et lydsignal når førerdøren åpnes.

Når lysbryteren vris til **AUTO** og omgivelsene er mørke, slås hovedlysene og posisjonslysene på hvis du låser opp en dør. De slås av når døren er låst.

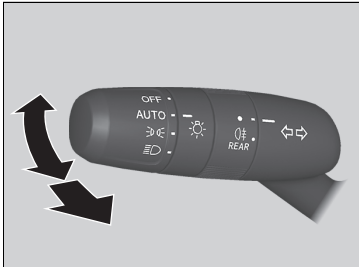
Lyssensoren befinner seg på plassen vist nedenfor. Ikke dekk til lyssensoren.



FORTSETTES

■ Fjernlys

Skyv spaken forover når hovedlysene er på. Trekk spaken bakover for å gå tilbake til nærlys.



■ Blinke med fjernlysene

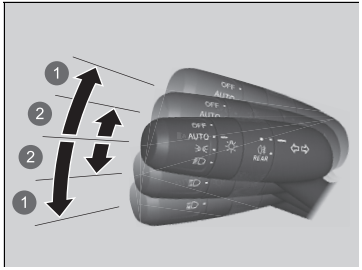
Trekk spaken bakover for å slå på fjernlysene.

▶ Frigjør spaken for å gå tilbake til nærlys.

Hovedlys/posisjonslys

Du må ikke la lysene være på når strømsystemet er av ettersom dette kan tappe 12-voltsbatteriet.

■ Blinklys



Retningslysene kan brukes når tenningen er satt til PÅ.

■ ①: Blinklys

Skyv spaken opp eller ned, basert på retningen du skal svinge, så vil blinklyset blinke.

■ ②: Ettrykks blinklys

Når du skyver spaken litt opp eller ned og slipper den, blinker blinklyset tre ganger.

▶ Hvis du skyver spaken lett i motsatt retning mens det blinker, vil det slutte å blinke.

Blinklys

Blinklyslampen på instrumentpanelet blinker når det utvendige blinklyset blinker.

➡ **Indikatorer** S. 106

FORTSETTES

■ Frontlys integrert med vindusviskere

Hovedlysene tennes automatisk når viskerne brukes flere ganger innenfor et visst antall intervaller med hovedlysbryteren i **AUTO**.
Hovedlysene gå automatisk av noen minutter senere hvis viskerne er stoppet.

Frontlys integrert med vindusviskere

Denne funksjonen aktiveres når hovedlysene er av i **AUTO**. Lysstyrken på instrumentpanelet endres ikke når hovedlysene tennes.

I mørke omgivelser slår funksjonen for automatisk lyskontroll på hovedlysene uavhengig av antallet viskersveip.

Du kan slå hovedlys integrert med vindusviskere på og av.
➡ **Slik tilpasser du bilinnstillingene** S. 377

■ Funksjon for automatisk lysslukking

Frontlyktene, alle andre utvendige lys og lyset på instrumentpanelet slås av 15 sekunder etter at du setter effektmodusen til KJØRETØY AV, tar med deg den nøkkelfrie fjernkontrollen og lukker førerdøren.

Når bryteren står i  , forblir imidlertid posisjonslysene på.

Hvis du setter effektmodusen til KJØRETØY AV med hovedlysbryteren på, men ikke åpner døren, slås lysene av etter ti minutter (tre minutter hvis bryteren står i **AUTO**-posisjonen).

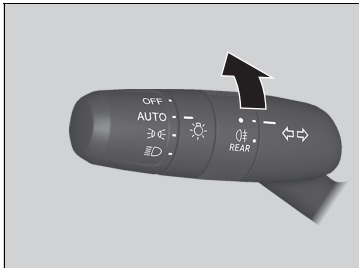
Lysene slås på igjen når du låser opp eller åpner førerdøren. Hvis du låser opp døren, men ikke åpner den i løpet av 15 sekunder, slukkes lysene. Hvis du åpner førerdøren, hører du en påminnelseslyd som varsler deg om at lysene er på.

Funksjon for automatisk lysslukking

Du kan endre tidsinnstillingen for automatisk hovedlys av.
➡ **Slik tilpasser du bilinnstillingene** S. 377

■ Tåkelys

Kan brukes når posisjonslysene eller hovedlysene er på.



Slik slås tåkelys bak på:
Vri bryteren til . -lampen tennes.

FORTSETTES

■ Kjørelys

Posisjons/-kjørelysene tennes når følgende betingelser er oppfylt:

- Tenningen er satt til PÅ.
- Hovedlysbryteren er i stillingen **AUTO** eller  .

Kjørelysene slås av når hovedlysbryteren er slått på, eller når hovedlysbryteren er i **AUTO** og det blir mørkere utenfor.

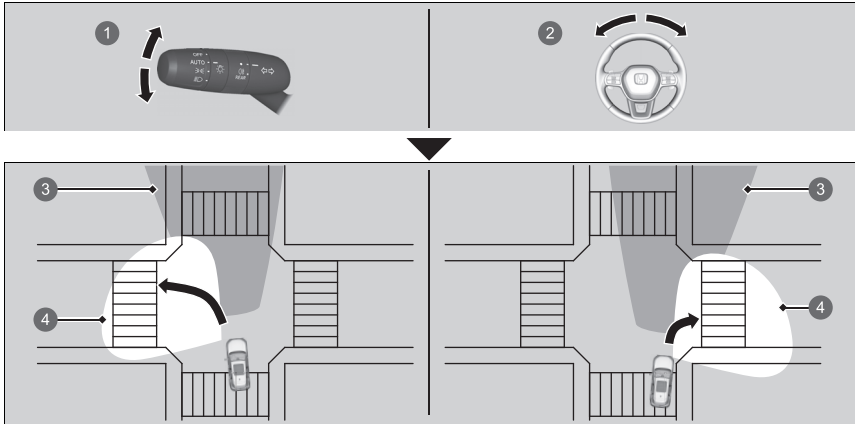
Kjørelys

Dersom omgivelsesbelysningen er mørk når bryteren står på **AUTO**, tennes nærlysene.

Aktive svinglys*

Øk sikten i svingen(e) ved svinging. Når effektmodusen er i PÅ, hovedlysene er på og kjørehastigheten er lavere enn 40 km/t, slås svinglyset eller -lysene på enten ved betjening av blinklysene eller rattet, eller hvis giret settes i R.

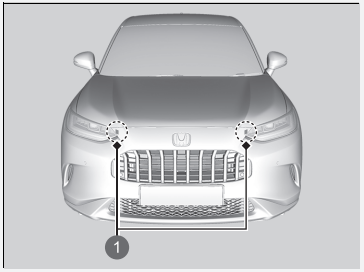
■ **Svingen du kjører rundt blir opplyst når:**



1. Du betjener blinklysspaken.
2. Du dreier rattet 75 grader eller mer.
3. Hovedlyskjeglens dekningsområde
4. Svinglyskjeglens dekningsområde

Aktive svinglys*

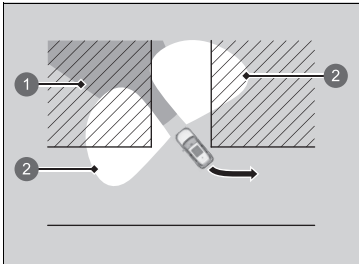
De aktive svinglysene slår seg av automatisk etter fem minutter. Du kan fortsette med lysene på ved å gjenskape de samme forholdene: Sett blinklysspaken eller rattet i midtposisjonen og betjen det på nytt. Hvis giret står i R, kan du flytte det til en annen posisjon midlertidig.



1. Aktive svinglys

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

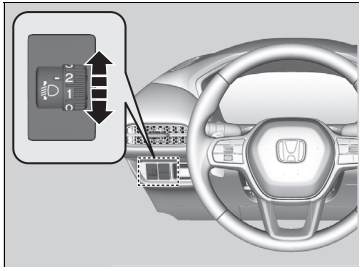


1 Hovedlyskjeglens dekningsområde
2 Svinglyskjeglens dekningsområde

■ **Begge de fremre hjørnene opplyses i følgende tilfeller:**

Du setter giret i R.

Hovedlysjustering*



Du kan justere den vertikale vinkelen i nærlysene når posisjonslysene eller hovedlysene er på.

Drei justeringshjulet for å velge en riktig vinkel for hovedlysene.

Det store tallet indikerer den nedre vinkelen.

■ Slik velger du justering av lysposisjonen

Se tabellen nedenfor for å finne passende vriderposisjon for bilens kjøre- og lastebetingelser.

Betingelse	Roterende vriderposisjon
En fører	0
En fører og en forsetepassasjer	
Fem personer i for- og baksetene	1
Fem personer i for- og baksetene og bagasje i bagasjeområdet, innenfor grensene for maksimal tillatt akselvekt og maksimal tillatt bilvekt	2
En fører og bagasje i bagasjeområdet, innenfor grensene for maksimal tillatt akselvekt og maksimal tillatt bilvekt	3

Hovedlysjustering*

Hovedlysene er enten for bare venstreratt eller bare høyreratt. Hovedlyskjeglen må justeres ved kjøring på veier med andre trafikkregler.

➡ **Justere hovedlysretningen** S. 483

Modeller med hovedlysjustering

Bilen er utstyrt med det automatiske justeringssystemet som justerer den vertikale vinkelen på nærlysene. Hvis det forekommer en signifikant endring av den vertikale vinkelen for hovedlysene, kan det være et problem med systemet. Få bilen kontrollert av en forhandler.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

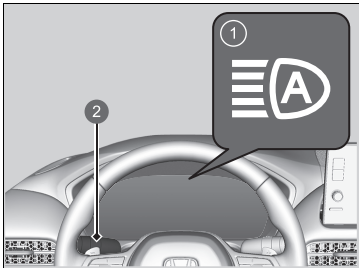
Automatiske fjernlys*

Fremre kamera med bred visning registrerer lyskilder foran bilen, f.eks. lysene på et forankjørende eller møtende kjøretøy, eller gatelys. Når du kjører i mørket, bytter systemet automatisk mellom nærlys og fjernlys, avhengig av situasjonen.

■ Slik bruker du automatiske fjernlys

■ Aktivere systemet

Når alle de følgende betingelser er innfridd, tennes lampen for automatiske fjernlys, og systemet veksler automatisk mellom fjernlys og nærlys, avhengig av situasjonen.



- Tenningen er satt til PÅ.
- Lysbryteren er i stillingen **AUTO**.
- Spaken er i nærlysposisjon.
- Hovedlysene er automatisk aktivert.
- Det er mørkt utenfor bilen.

1 Lampe for automatisk fjernlys
2 Lysbryter

Automatiske fjernlys*

Systemet for automatiske fjernlys fungerer ikke alltid i alle situasjoner. Dette systemet er bare for å hjelpe føreren. Følg alltid med på omgivelsene, og veksle mellom fjernlys og nærlys manuelt ved behov.

Rekkevidden og avstanden for kameraets gjenkjenningsevne av lyskilder varierer avhengig av forholdene rundt bilen.

Vedrørende håndtering av kameraet montert på innsiden av frontruten, må du se følgende.

Fremre kamera med bred visning S. 574

Følgende må være innfridd hvis de automatiske fjernlysene skal virke korrekt:

- Plasser aldri gjenstander som reflekterer lys på dashbordet.
- Hold frontruten rundt kameraet ren.
- Ved rengjøring av frontruten må det ikke påføres frontruterensemiddel på kameralinsen.
- Gjenstander, klistremerker eller film må ikke festes i området rundt kameraet.
- Unngå å berøre kameralinsen.

Hvis kameraet får et kraftig slag, eller hvis det er behov for reparasjon i området rundt kameraet, må det tas kontakt med en forhandler.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Hvis lampen for automatiske fjernlys ikke tennes selv når alle betingelsene er innfridde, må du utføre noen av prosedyrene nedenfor før lampen tennes.

- Trekk spaken mot deg, og slipp den.
- Vri lysbryteren til  , og vri den deretter til **AUTO**.

■ Automatisk veksling mellom fjernlys og nærlys

Når lampen for automatisk fjernlys lyser, veksler hovedlysene mellom fjernlys og nærlys basert på følgende forhold.

Fjernlys		Nærlys
Alle følgende forhold må oppfylles før fjernlys slås på. • Bilens hastighet er 40 km/t eller høyere. • Det er ingen forankjørende eller møtende kjøretøy med hovedlys eller baklys slått på. • Det er få gatelys langs veien videre		Ett av følgende forhold må oppfylles før nærlys slås på. • Bilens hastighet er 24 km/t eller lavere. • Det er et forankjørende eller møtende kjøretøy med hovedlys eller baklys slått på. • Det er mange gatelys langs veien videre.

Automatisk veksling mellom fjernlys og nærlys

I følgende tilfeller kan det være at systemet for automatiske fjernlys ikke veksler hovedlysene riktig, eller vekslingstidspunktene kan endres. Hvis den automatiske vekslingen ikke passer dine kjørevaner, slår du på hovedlysene manuelt.

- Lysstyrken i lampene fra forankjørende og møtende biler er intens eller svak.
- Sikten er dårlig på grunn av været (regn, snø, tåke, frost på frontruten osv.)
- Lyskilder fra omgivelsene, som gatelys, elektriske lystavler og trafikklys, lyser opp veien foran.
- Lysstyrkenivået på veien foran endres hele tiden.
- Veien er ujevn eller har mange kurver.
- En bil dukker plutselig opp foran deg, eller en bil foran er ikke i forankjørende eller møtende retning.
- Bilen vipper med en tung last bak.
- Et trafikkskilt, speil eller andre reflekterende objekter foran reflekterer kraftig lys mot bilen.
- Den møtende bilen forsvinner ofte under trær langs veikanten eller bak kjørefeltskiller.
- Det forankjørende eller møtende kjøretøyet er en motorsykkel, en sykkel, en elektrisk rullestol eller et annet lite kjøretøy.

Systemet for automatiske fjernlys beholder nærlys på i følgende tilfeller:

- Vindusviskerne går i høy hastighet.
- Kameraet har registrert tett tåke.

FORTSETTES

■ Manuell veksling mellom fjernlys og nærlys

Hvis du ønsker å veksle mellom fjernlys og nærlys manuelt, følger du en av prosedyrene nedenfor. Merk at når du gjør dette, vil lampen for automatiske fjernlys slukke, og automatiske fjernlys vil deaktiveres.

Bruk av spaken:

Trekk spaken mot deg for å blinke med fjernlysene, og deretter slipper du eller skyver den forover til fjernlysposisjonen.

▶ Når du skal aktivere automatiske fjernlys, følger du en av prosedyrene nedenfor for at lampen for automatiske fjernlys skal tennes.

- Trekk spaken mot deg, og slipp den.
- Vri lysbryteren til ≡D og deretter til **AUTO** når spaken er i nærlysposisjonen.

Bruk av lysbryteren:

Vri lysbryteren til ≡D.

▶ Når du skal aktivere automatiske fjernlys, vrir du lysbryteren til **AUTO** når spaken er i nærlysposisjon, så vil lampen for automatiske fjernlys tennes.

Automatiske fjernlys*

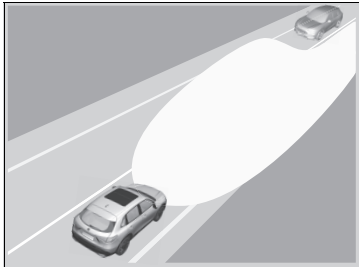
Slik slår du av automatiske fjernlys

Du kan slå systemet for automatiske fjernlys på og av.

Slik tilpasser du bilinnstillingene S. 377

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Adaptivt kjørelys*



Når du kjører om natten, registrerer fremre kamera med bred visning lyskilder som gatelys eller lysene fra et møtende eller foregående kjøretøy. Systemet bytter automatisk mellom nærlys og fjernlys, avhengig av situasjonen.
I tillegg justerer systemet automatisk lysfordelingen til fjernlysene for å redusere gjenskinn for forankjørende eller møtende kjøretøy.

Systemet øker også dekningen til nærlysene når nærlysene er på og kjørehastigheten 40 km/t eller mindre, noe som forbedrer sikten til venstre og høyre.

Adaptivt kjørelys*

Systemet for adaptivt kjørelys fungerer ikke alltid i alle situasjoner. Dette systemet er bare for å hjelpe føreren. Følg alltid med på omgivelsene, og veksle mellom fjernlys og nærlys manuelt ved behov.

Rekkevidden og avstanden for kameraets gjenkjenningsevne av lyskilder varierer avhengig av forholdene rundt bilen.

Vedrørende håndtering av kameraet montert på innsiden av frontruten, må du se følgende.

Fremre kamera med bred visning S. 574

Følgende må være innfridd hvis adaptivt kjørelys skal virke korrekt:

- Plasser aldri gjenstander som reflekterer lys på dashbordet.
- Hold frontruten rundt kameraet ren. Ved rengjøring av frontruten må det ikke påføres frontruterensemiddel på kameralinsen.
- Gjenstander, klistremerker eller film må ikke festes i området rundt kameraet.
- Unngå å berøre kameralinsen.

Hvis kameraet får et kraftig slag, eller hvis det er behov for reparasjon i området rundt kameraet, må det tas kontakt med en forhandler.

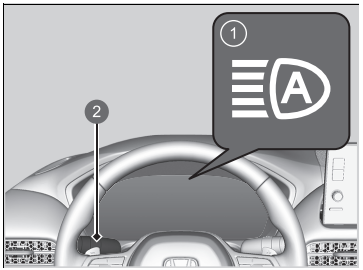
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Slik bruker du adaptivt kjørelys

■ Aktivere systemet

Det adaptivt kjørelyset tennes, og systemet begynner å justere lysfordelingen til fjernlysene når alle følgende forhold er oppfylt.



- Tenningen er satt til PÅ.
- Lysbryteren er i stillingen **AUTO**.
- Spaken er i nærlysposisjon.
- Hovedlysene er automatisk aktivert.
- Det er mørkt utenfor bilen.

1 Lampe for adaptivt kjørelys
2 Lysbryter

Hvis lampen for adaptivt kjørelys ikke tennes selv når alle betingelsene er innfridde, må du utføre noen av prosedyrene nedenfor før lampen tennes.

- Trekk spaken mot deg, og slipp den.
- Vri lysbryteren til [≡D], og vri den deretter til **AUTO**.

Adaptivt kjørelys*

Slik slår du av adaptivt kjørelys

Du kan slå systemet adaptivt kjørelys på og av.

Slik tilpasser du bilinnstillingene S. 377

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Automatisk justering av lysfordelingen

Systemet begynner automatisk å justere lysfordelingen til fjernlysene når bilens hastighet er 40 km/t eller høyere, og lysfordelingen endres avhengig av bilens hastighet, eller under følgende forhold:

- Det er et forankjørende eller møtende kjøretøy med hovedlys eller baklys slått på.
- Det er mange gatelys på veien forover.

Hvis bilens hastighet senkes til 24 km/t eller lavere, stopper systemet automatisk å justere lysfordelingen og setter hovedlysene til nærlys.

Adaptivt kjørelys*

I følgende tilfeller kan det være at systemet for adaptivt kjørelys ikke veksler hovedlysene riktig, eller vekslingstidspunktene kan endres. Hvis den automatiske vekslingen ikke passer dine kjørevaner, slår du på hovedlysene manuelt.

- Lysstyrken i lampene fra forankjørende og møtende biler er intens eller svak.
- Sikten er dårlig på grunn av været (regn, snø, tåke, frost på frontruten osv.)
- Lyskilder fra omgivelsene, som gatelys, elektriske lystavler og trafikklys, lyser opp veien foran.
- Lysstyrkenivået på veien foran endres hele tiden.
- Veien er ujevn eller har mange kurver.
- En bil dukker plutselig opp foran deg, eller en bil foran er ikke i forankjørende eller møtende retning.
- Bilen vipper med en tung last bak.
- Et trafikkskilt, speil eller andre reflekterende objekter foran reflekterer kraftig lys mot bilen.
- Den møtende bilen forsvinner ofte under trær langs veikanten eller bak kjørefeltskiller.
- Det forankjørende eller møtende kjøretøyet er en motorsykkel, en sykkel, en elektrisk rullestol eller et annet lite kjøretøy.

Systemet for adaptivt kjørelys beholder nærlys på i følgende tilfeller:

- Vindusviskerne går i høy hastighet.
- Kameraet har registrert tett tåke.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Manuell veksling mellom fjernlys og nærlys

Hvis du ønsker å veksle mellom fjernlys og nærlys manuelt, følger du en av prosedyrene nedenfor.
Merk at når du gjør dette, vil lampen for adaptivt kjørelys slukke, og adaptivt kjørelys vil deaktiveres.

Bruk av spaken:

Trekk spaken mot deg for å blinke med fjernlysene, og slipp den.

▶ Når du skal aktivere adaptivt kjørelys, følger du en av prosedyrene nedenfor for at lampen for adaptivt kjørelys skal tennes.

- Trekk spaken mot deg, og slipp den.
- Vri lysbryteren til  og deretter til **AUTO** når spaken er i nærlysposisjonen.

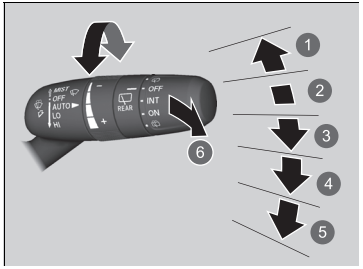
Bruk av lysbryteren:

Vri lysbryteren til  .

▶ Når du skal aktivere adaptivt kjørelys, vrir du lysbryteren til **AUTO** når spaken er i nærlysposisjon, så vil lampen for adaptivt kjørelys tennes.

Viskere og spylere

■ Vindusviskere/vindusspylere



❶ **MIST**
❷ **OFF**
❸ **AUTO**
❹ **LO**: Viskeren går med lav hastighet
❺ **HI**: Viskeren går med høy hastighet
❻ Spyler

Frontruteviskerne og -spylerne kan brukes når effektmodusen er satt til PÅ.

■ MIST

Viskerne går med høy hastighet til du slipper spaken.

■ Viskerbryter (OFF, AUTO, LO, HI)

Flytt spaken opp eller ned for å endre innstillinger for vindusviskerne.

■ Spyler

Spyler mens du trekker spaken mot deg.
Når du slipper spaken i mer enn ett sekund, stanser sprutingen, og viskerne feier deretter to eller tre ganger til for å tørke frontruten før de stopper.

Viskere og spylere

MERK

Ikke bruk viskerne når frontruten er tørr.
Frontruten ripes opp, eller gummibladene skades.

Viskermotoren kan stoppe motordriften midlertidig for å hindre overbelastning. Vindusviskeren går tilbake til normal drift i løpet av noen få minutter.

MERK

Slå vindusspylerne av hvis det ikke kommer spylervæske ut. Pumpen kan bli skadet.

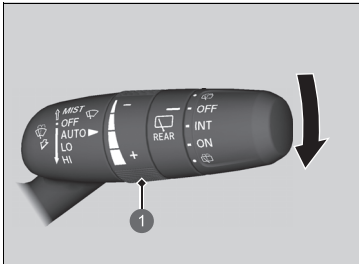
MERK

I kaldt vær kan bladene fryse fast til frontruten.
Bruk av viskerne i denne situasjonen kan ødelegge viskerne. Bruk defrosteren til å varme opp frontruten, og slå deretter på viskerne.

Hvis viskeren slutter å fungere på grunn av hindringer som oppbygning av snø, parkerer du bilen på et trygt sted. Vri viskerbryteren til **OFF** og sett tenningen til TILBEHØR eller KJØRETØY AV, og fjern deretter hindringen.

FORTSETTES

■ Automatiske viskere med intervall



❶ Justeringsring

Når du skyver spaken ned til **AUTO**, gjør frontruteviskeren en sveip og går inn i automatisk modus.

Viskerne går i intervall med lav hastighet eller med høy hastighet, og stopper i henhold til mengden regn som registreres av regnsensoren.

■ AUTO-justering av følsomhet

Når viskerfunksjonen er satt til **AUTO**, kan du justere følsomheten til regnsensoren (ved hjelp av justeringsringen) slik at viskerne opererer i henhold til preferansene dine.

Sensorens følsomhet

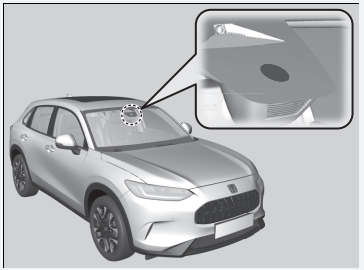


Lav følsomhet

Høy følsomhet

Automatiske viskere med intervall

Regnsensoren befinner seg på plassen vist nedenfor.

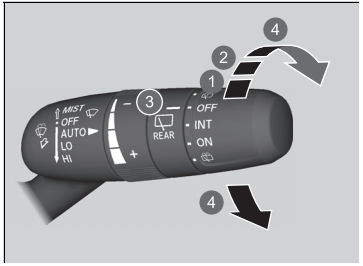


MERK

AUTO skal alltid være **OFF** før følgende situasjoner for å unngå alvorlige skader på vindusviskerne:

- Frontruten rengjøres.
- Du kjører gjennom en bilvask.
- Det regner ikke.

■ Bakrutevisker/-spyler



❶ **INT**: Intervall
❷ **ON**: Vedvarende visking
❸ **OFF**
❹ Spyler

Den bakre viskeren og spyleren kan brukes når effektmodusen er satt til ON.

■ Viskerbryter (OFF, INT, ON)

Endre viskerbryterinnstillingen i henhold til regnmengden.

■ Vindusspyler ( )

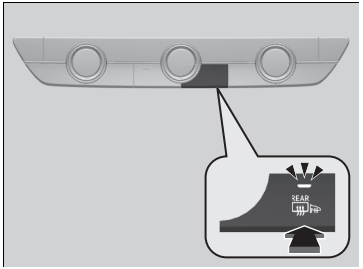
Spruter mens du roterer bryteren til denne posisjonen. Hold den for å aktivere bakviskeren og for å sprøyte med spyleren. Når du slipper den, stanser vannsprøytingen, og bakviskeren vil returnere til valgt bryterinnstilling etter et par sveip.

■ Bruk i revers

Når giret skiftes til R mens frontviskeren er aktivert, vil den bakre viskeren fungere automatisk som følger, også dersom bryteren er av.

Fremre viskerposisjon	Viskerdrift bak
AUTO (Intervall)	Intervall
LO (visker med lav hastighet) **HI** (visker med høy hastighet)	Kontinuerlig

Knapp for bakre defroster/sidespeil med varme



Trykk på knappen for bakrutedefrosteren og oppvarming av sidespeilene for å avrime bakruten og speilene når tenningen er satt til PÅ.

Den bakre defrosteren og sidespeil med varme slås av automatisk etter 10–30 minutter avhengig av utetemperaturen. Hvis utetemperaturen er 0 °C eller lavere, slås den imidlertid ikke av automatisk.

Knapp for bakre defroster/sidespeil med varme

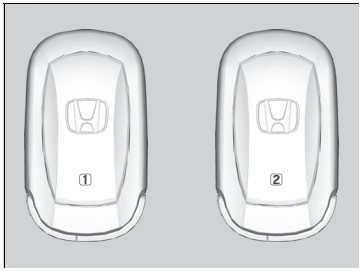
Dette systemet bruker mye strøm, så slå det av når vinduet er avrimet. Bruk heller ikke systemet på en lang stund når strømsystemet er stoppet. Dette kan svekke 12-voltsbatteriet og gjøre det vanskelig å slå på strømsystemet.

Når effektmodus står i PÅ og utetemperaturen er under 5 °C, kan sidespeilet med varme aktiveres automatisk i ti minutter.

Minnefunksjon for setestilling*

Du kan lagre to førersetestillinger med kjørestillingsminnesystemet.
Når du låser opp og åpner førerdøren med en nøkkelfri fjernkontroll, justerer setet seg automatisk til én av de forhåndsinnstilte stillingene.

- Senderen til **FØRER 1** er koblet til minneknapp 1.
- Senderen til **FØRER 2** er koblet til minneknapp 2.



Førersetet beveger seg bakover avhengig av den innstilte seteposisjonen når du

- stopper bilen
- setter giret i P
- Sett effektmodusen til KJØRETØY AV.
- Åpne førerdøren.

Når effektmodus er i TILBEHØR, beveger førersetet seg forover til forhåndsinnstilt stilling for **FØRER 1** eller **FØRER 2**.

Minnefunksjon for setestilling*

Ved hjelp av lyd-/informasjonsskjermbildet kan du deaktivere den automatiske setejusteringsfunksjonen.

Slik tilpasser du bilinnstillingene S. 377

Funksjonen for enkel avstigning for førersetet kan slås AV/PÅ.

Slik tilpasser du bilinnstillingene S. 377

Drift av systemet

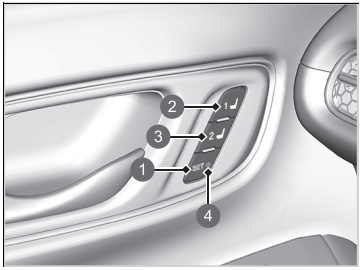
Systemet vil ikke fungere i følgende tilfeller:

- Girkassen er ute av P-posisjon.
- En av minneknappene trykkes inn mens setet er i bevegelse.
- Setestillingen justeres i drift.
- En av minneposisjonene er satt helt bakover.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Lagring av posisjon i minnet



1. Sett effektmodusen til PÅ. Juster førersetet til ønsket stilling.
2. Trykk på **SET**-knappen.
   ▶ Indikatorlampene for **SET**-knappen tennes.
3. Trykk på minneknappene 1 eller 2 i løpet av fem sekunder etter at du har trykket på **SET**-knappen.
   ▶ Du hører pipelyden og indikatorlampen for **SET**-knappen blinker.

1. **SET**-knapp
2. Minneknapp **1**
3. Minneknapp **2**
4. Indikatorlampe

■ Henting av den lagrede posisjonen



1. Sett giret i P.
2. Sett på parkeringsbremsen.
3. Trykk på en minneknapp (1 eller 2).

Setet flytter seg automatisk til memorert posisjon.

1. Minneknapper

Minnefunksjon for setestilling*

Systemet gjenkjenner kanskje ikke en nøkkel i følgende tilfeller:
- Nøkkelen er i nærheten av en mobiltelefon eller en annen trådløs enhet.
- Begge nøklene er i bilen samtidig.
- Minnefunksjonen for setestilling er deaktivert i tilpassede funksjoner.
- Du åpner førerdøren uten fullt grep på dørhåndtaket.

Lagring av posisjon i minnet

Når du har trykket på **SET**-knappen, blir lagringsoperasjonen avbrutt i følgende tilfeller:
- Du ikke trykker på minneknappen i løpet av fem sekunder.
- Du justerer setet på nytt før dobbeltsignalet.
- Du setter effektmodusen til annet enn PÅ.

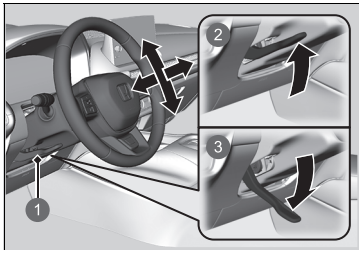
Henting av den lagrede posisjonen

Setet stopper å bevege seg når du gjør følgende:
- Trykker på **SET**-knappen eller minneknappen 1 eller 2.
- Juster seteposisjonen.
- Sett giret i en annen posisjon enn P.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Justering av rattet

Rattets høyde og avstand fra kroppen din kan justeres slik at du kan holde rattet komfortabelt i en passende kjørestilling.



❶ Spak
❷ Slik låser du
❸ Slik justerer du

1. Når kjøretøyet har stoppet, skyver du justeringsspaken for rattet ned.
▶ Rattjusteringsspaken er under rattstammen.
2. Flytt rattet opp eller ned og inn eller ut.
▶ Sørg for at du kan se målerne og lampene på instrumentpanelet.
3. Trekk justeringsspaken for rattet oppover for å låse rattet på plass.
▶ Etter at du har justert posisjonen, må du passe på at du har låst rattet sikkert på plass ved å prøve å flytte det opp, ned, inn og ut.

Justering av rattet

⚠ADVARSEL

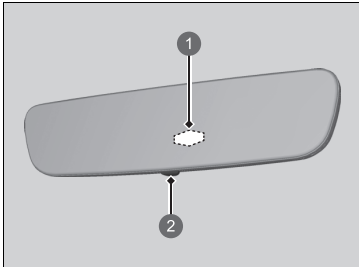
Hvis du justerer rattposisjonen mens du kjører, kan det føre til at du mister kontroll over bilen og blir alvorlig skadet i en kollisjon.

Juster rattet kun når bilen står stille.

Bakspeil

Juster vinkelen på bakspeilet når du sitter i riktig kjørestilling.

■ Bakspeil med automatisk dimming



Når du kjører i mørke, reduserer bakspeilet med automatisk dimming blendingen fra hovedlys bak deg. Trykk på AUTO-knappen for å slå denne funksjonen av og på. Når funksjonen aktiveres, tennes AUTO-lampen.

1 Sensor
2 Autoknapp

Speil

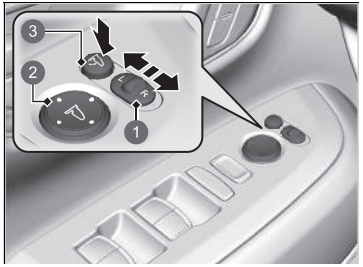
Hold de innvendige og utvendige speilene rene og justert for best mulig sikt.

Kontroller speilene før du begynner å kjøre.
➡ **Forseter** S. 264

Bakspeil med automatisk dimming

Den automatiske dimmingsfunksjonen avbrytes når girspaken står i R.

Elektriske sidespeil



1 Valgbryter
2 Justeringsbryter
3 Knapp for oppvarmede sidespeil

Du kan justere sidespeilene når effektmodusen er satt til PÅ.

■ **Justering av speilposisjon**

L/R-valgbryter: Velger venstre eller høyre speil. Etter at speilet er justert, setter du bryteren til midtposisjonen igjen.

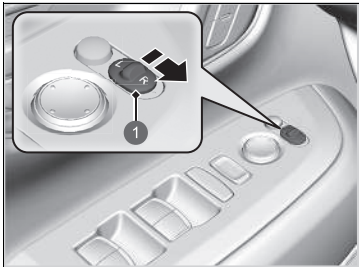
Justeringsbryter for speilposisjon: Trykk bryteren til venstre, høyre, opp eller ned for å flytte speilet.

■ **Innfellbare sidespeil**

Trykk innfellingsknappen for å felle sidespeilene inn og ut.

FORTSETTES

■ Sidespeil med senkingsfunksjon ved rygging



Hvis funksjonen er aktivert, vipper sidespeilet på passasjersiden automatisk nedover når du setter giret i R. Dette forbedrer sikten på passasjersiden når du rygger under lukeparkering. Speilet går automatisk tilbake til opprinnelig stilling når du går ut av R.

Hvis du vil aktivere denne funksjonen, setter du effektmodusen til PÅ og skyver deretter velgerbryteren mot passasjersiden.

❶ Valgbryter

■ Automatisk innfellingsfunksjon for sidespeil

■ Fell inn sidespeilene

Trykk på låseknappen på fjernkontrollen, berør dørlåssensoren på fordøren, eller trykk på låseknappen på bakluken.

▶ Speilene begynner å felles inn automatisk.

■ Felle ut sidespeilene

Lås opp alle dørene og bakluken med den nøkkelfrie fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet. Åpne førerdøren.

▶ Speilene begynner å felles ut automatisk.

Automatisk innfellingsfunksjon for sidespeil

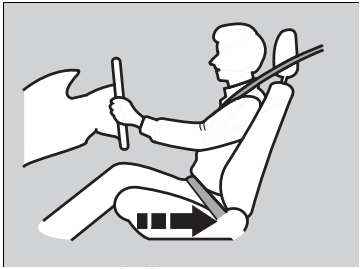
Sidespeilene felles ikke automatisk ut hvis de ble innfelt med innfellingsknappen for sidespeil.

Du kan slå funksjonen for automatisk innfelling av sidespeil på og av.

➡ **Slik tilpasser du bilinnstillingene** S. 377

Sidespeil vil ikke brettes inn automatisk når du låser fra innsiden av bilen med låsetappen eller hoveddørlåsbryteren.

Forseter



Skyv tilbake for å la det være nok plass.

Juster førersetet så langt bakover som mulig samtidig som du fortsatt har full kontroll over bilen. Du burde være i stand til å sitte oppreist, godt tilbakelent i setet og være i stand til å trå inn pedalene tilstrekkelig uten å lene deg forover, samt ha et komfortabelt grep om rattet. Passasjersetet bør justeres på samme måte, slik at det er så langt tilbake fra kollisjonsputen foran i dashbordet som mulig.

Seter

Foreta alltid setejusteringer før du kjører.

Forseter

⚠ADVARSEL

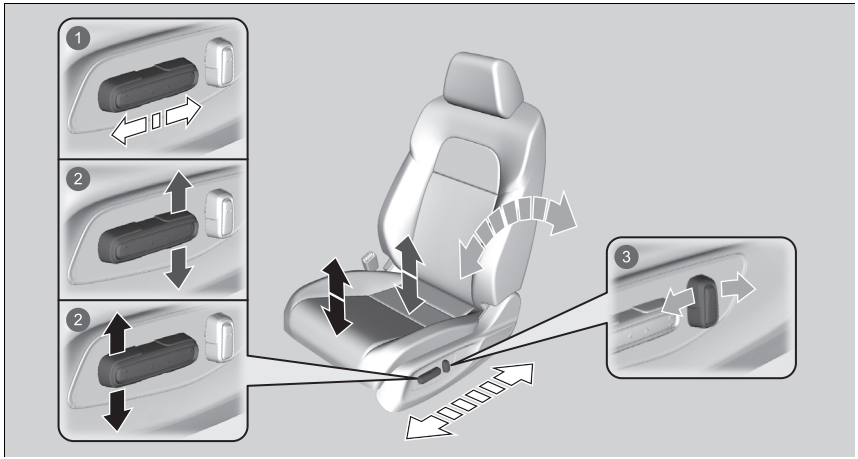
Det å sitte for nær en kollisjonspute foran kan føre til alvorlig skade eller død hvis kollisjonsputene foran blåses opp.

Sitt alltid så langt tilbake fra kollisjonsputene foran som mulig samtidig som du fortsatt har kontroll over bilen.

I tillegg til setejusteringen kan rattet justeres opp og ned, inn og ut. La det være minst 25 cm mellom midten på rattet og brystet.

■ Justering av setestillingene

■ Justering av det elektriske forsetet*



❶ Justering av horisontal posisjon
Skyv bryteren for å flytte setet.

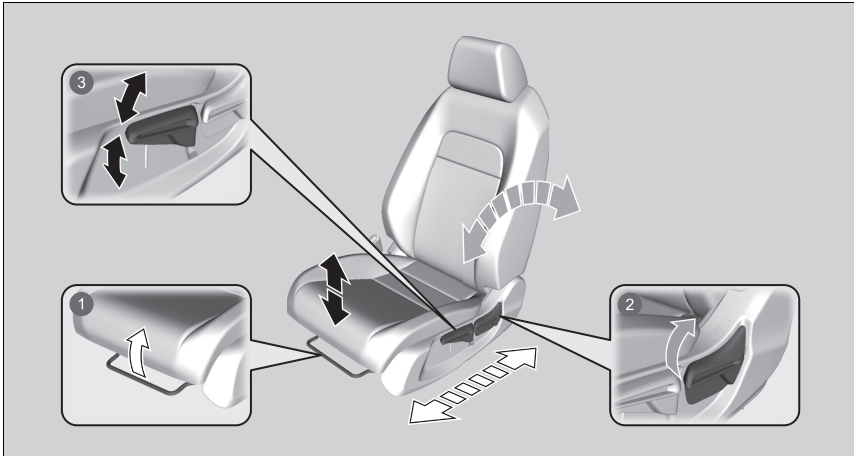
❷ Høydejustering (kun på førersiden)
Trekk opp eller skyv ned bryteren for å heve eller senke setet.

❸ Justere seteryggvinkelen
Skyv bryteren forover eller bakover for å endre vinkelen.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Manuell justering av forsetet*



❶ **Justering av horisontal posisjon**
Trekk opp bøylen for å bevege setet, slipp deretter bøylen.

❷ **Justere seteryggvinkelen**
Trekk opp spaken for å endre vinkelen.

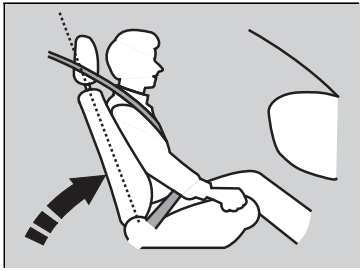
❸ **Høydejustering (kun på førersiden)**
Trekk opp eller skyv ned spaken for å heve eller senke setet.

Manuell justering av forsetet*

Så snart et sete er korrekt justert, rykk det frem og tilbake for å sikre at det er låst i posisjonen.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Justering av seteryggene



Juster førerens seterygg til en komfortabel, oppreist posisjon som gir god plass mellom brystkassen og kollisjonsputedekselet midt på rattet.

Passasjeren foran burde også justere seteryggen til en komfortabel, oppreist posisjon.

Hvis en seterygg lenes så langt tilbake at skulderdelen av beltet ikke lenger hviler mot brystkassen, reduseres beltets beskyttelsesevne. Det øker også sjansen for å gli under beltet under en kollisjon og bli alvorlig skadet. Jo lenger bakover en seterygg lenes, desto større risiko for skade.

Justering av seteryggene

⚠ADVARSEL

Hvis seteryggen lenes for langt tilbake, kan det medføre alvorlig skade eller død under en kollisjon.

Rett opp seteryggen og len deg godt tilbake i setet.

Ikke legg en pute eller en annen gjenstand mellom seteryggen og din rygg.

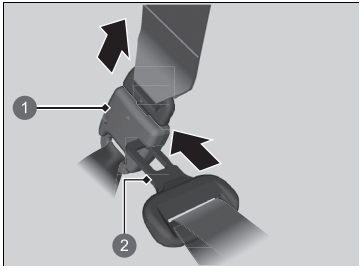
Gjør du det, kan det føre til at sikkerhetsbeltet eller kollisjonsputen ikke virker som de skal.

Hvis du ikke kan komme langt nok vekk fra rattet og fortsatt nå kontrollene, anbefaler vi at du ser deg om etter en eller annen form for ekstrautstyr.

Bakseter

■ Legge ned baksetene

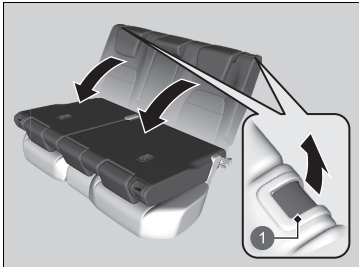
Baksetene kan felles ned, slik at ytterligere bagasjeplass frigjøres.



1 Festespenne
2 Låseplate

■ Slik legger du ned setet

1. Sikre det midtre sikkerhetsbeltet først. Sett låseplaten inn i sporet på siden av festespennen.
2. Trekk sikkerhetsbeltet inn i holderen i taket.
   ➡ **Sikkerhetsbelte med avtagbart feste** S. 52
3. Senk nakkestøtten til sin laveste posisjon.



1 Utløserspak

4. Trekk i frigjøringshendelen og fold ned seteryggen.

Når setet skal settes tilbake i opprinnelig stilling, trekker du opp seteryggen til oppreist stilling igjen.

Legge ned baksetene

⚠ADVARSEL

Sørg for at seteryggene er sikkert låst før du kjører.

Forsikre deg om at alle gjenstander i bagasjerommet eller gjenstander som rekker frem over baksetet, er godt sikret. Løse gjenstander kan fly fremover hvis du må bremse hardt.

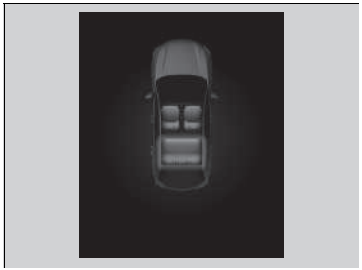
Fjern alle gjenstander fra baksetet og dørken før du legger ned baksetet.

For å låse seteryggen oppreist, skyv den bakover til den låses.

Forsikre deg om at seteryggen, nakkestøtten og seteputen er låst tilbake på plass før du kjører. Påse også at alle bakre skulderbelter er plassert foran seteryggen, og det midtre skulderbeltet er plassert i festesporet.

Baksetepåminnelse

Denne funksjonen varsler deg om at det kan være passasjerer eller gjenstander i baksetene før du går ut av kjøretøyet. Den aktiveres når kjøretøyet er satt til KJØRETØY AV hvis bakdørene ble åpnet en kort stund før eller etter at kjøretøyet ble satt til PÅ.



Det vises en påminnelse på skjermbildet og det høres en varsling når effektmodusen er satt til KJØRETØY AV.

Baksetepåminnelse

Når effektmodus er satt til KJØRETØY AV, vises påminnelsen en kort stund, og deretter er funksjonen deaktivert.

Påminnelsen vil ikke fungere hvis effektmodus ikke har blitt satt til PÅ innen ti minutter etter bruk bakdørene.

Systemet registrerer ikke passasjerer i baksetene. Istedet kan det registrere når en bakdør åpnes og lukkes, noe som indikerer at det kan være noe i baksetene.

Du kan slå av påminnelsesinnstillingen.

Slik tilpasser du bilinnstillingene S. 377

Beholde en riktig sittestilling

Etter at alle i bilen har justert setene og nakkestøttene og tatt på seg sikkerhetsbeltene, er det svært viktig at de fortsetter å sitte oppreist, godt tilbakelent i setet, med føttene på gulvet, helt til bilen er trygt parkert og effektmodusen er slått av.

Feil sittestilling kan øke sjansen for skade under en kollisjon. For eksempel, hvis en person i bilen sitter lutende, ligger, vender seg til siden, sitter fremoverbøyd, lener seg fremover eller til siden eller legger en eller begge føttene i setet, øker sjansen for skade under en kollisjon voldsomt.

I tillegg kan en passasjer i forsetet som har feil sittestilling bli alvorlig eller dødelig skadet under en kollisjon ved å treffe indre deler av bilen eller bli truffet av en kollisjonspute foran som blåser seg opp.

Beholde en riktig sittestilling

⚠ADVARSEL

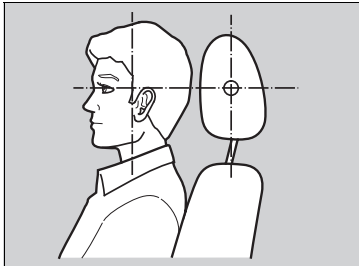
Feil sittestilling kan føre til alvorlig skade eller død under en kollisjon.

Sitt alltid oppreist, godt tilbakelent i setet med føttene på gulvet.

Nakkestøtter

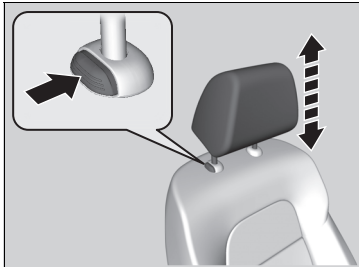
Bilen er utstyrt med nakkestøtter i alle seter.

■ Justering av nakkestøtteposisjoner foran



Nakkestøtter er en særdeles effektiv beskyttelse mot nakkesleng og andre kollisjonsskader bakfra når midten av bakhodet hviler mot midten av støtten. Toppen av ørene bør være på nivå med støttens midthøyde.

Plasser hodet midt på nakkestøtten.



Slik hever du nakkestøtten:
Dra den oppover.
Slik senker du nakkestøtten:
Skyv den nedover mens du trykker på utløserknappen.

Justering av nakkestøtteposisjoner foran

⚠ADVARSEL

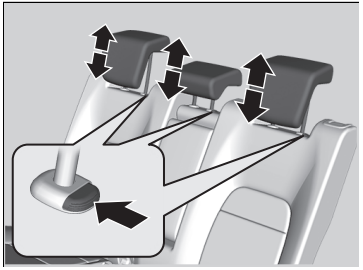
Hvis nakkestøttene plasseres feil, reduseres virkningen og faren for alvorlig skade økes under en kollisjon.

Sørg for at nakkestøttene er på plass og plassert riktig før du kjører.

For at nakkestøttesystemet skal fungere korrekt:
- Ikke heng gjenstander på nakkestøttene eller fra støttenes bein.
- Ikke plasser gjenstander mellom en person i bilen og seteryggen.
- Monter hver støtte der den skal være.

FORTSETTES

■ Endre posisjonen for nakkestøttene i baksetet



En passasjer som sitter i baksetet, bør justere høyden på nakkestøtten til en posisjon som passer før bilen begynner å bevege seg.

Slik hever du nakkestøtten:

Dra den oppover.

Slik senker du nakkestøtten:

Skyv den nedover mens du trykker på utløserknappen.

Endre posisjonen for nakkestøttene i baksetet

Når du bruker nakkestøtten i baksetet, trekker du opp nakkestøtten til høyeste posisjon. Du må ikke bruke den i en lavere posisjon.



■ Demontere og montere nakkestøttene på nytt

Nakkestøttene kan demonteres for rengjøring eller reparasjon.

Slik demonterer du en nakkestøtte:
Trekk nakkestøtten så langt opp som den kommer. Trykk deretter inn utløserknappen, og trekk nakkestøtten opp og ut.

Slik monterer du en nakkestøtte på nytt:
Sett beina tilbake på plass, og juster deretter nakkestøtten til passende høyde mens du trykker på utløserknappen. Trekk nakkestøtten opp for å sikre at den låses i posisjonen.

Demontere og montere nakkestøttene på nytt

⚠ADVARSEL

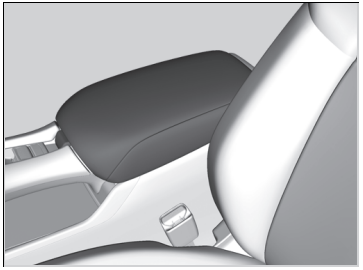
Hvis nakkestøttene ikke monteres eller ikke monteres korrekt på nytt, kan det føre til alvorlig skade under en kollisjon.

Sett alltid nakkestøttene på plass igjen før du kjører.

For å ta av og sette på nakkestøttene må du lene seteryggen litt forover, ettersom avstanden mellom taket og seteryggen er begrenset.

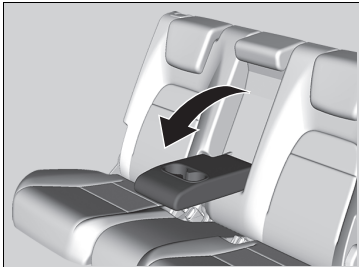
Armlene

■ Slik bruker du armlenet foran



Konsollrommet kan brukes som armlene.

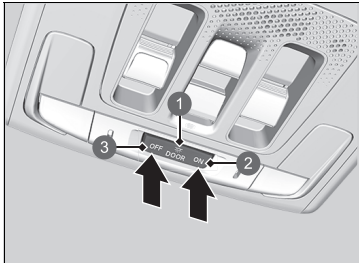
■ Slik bruker du armlenet bak



Trekk ned armlenet i den midtre seteryggen.

Kupélys

■ Brytere for kupélys



1. Døraktivert posisjon
2. På
3. Av

■ ON

Kupélyset tennes uansett om dørene er åpne eller lukket.

■ Døraktivert

Kupélyset tennes i følgende situasjoner:

- En av dørene åpnes.
- Du låser opp førerdøren.
- Når effektmodusen er satt til KJØRETØY AV.

■ OFF

Kupélyset forblir av uansett om dørene er åpne eller lukket.

Brytere for kupélys

I døraktivert posisjon svekkes kupélyset og slukkes etter ca. 30 sekunder etter at dørene er lukket.
Lyset slukkes etter omtrent 30 sekunder i følgende situasjoner:

- Når du låser opp førerdøren, men ikke åpner den.
- Når du setter effektmodusen til KJØRETØY AV, men ikke åpner en dør.

Du kan endre dimmingstiden for kupélysene.

Slik tilpasser du bilinnstillingene S. 377

Kupélyset slukkes umiddelbart i følgende situasjoner:

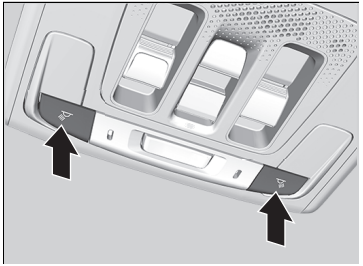
- Når du låser førerdøren.
- Når du lukker førerdøren i TILBEHØR-modus.
- Når du stiller effektmodusen til PÅ.

Hvis du lar en av dørene stå åpen i KJØRETØY AV-modus, slukkes kupélyset etter omtrent 15 minutter.

For å unngå å tømme 12-voltsbatteriet må du ikke la kupélyset være på over lengre tid når strømsystemet er slått av.

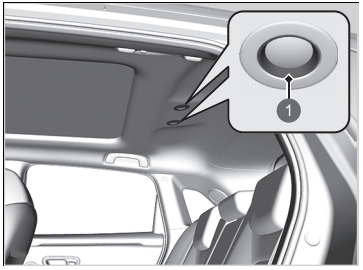
FORTSETTES

■ Map Light Switches



■ **Forsete**

Kartlampene kan slås på og av ved å trykke på knappene.



■ **Baksete**

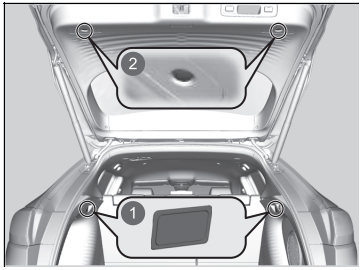
Kartlampene kan slås på og av ved å berøre kartlysene.

1 Trykk

Map Light Switches

Når den fremre kupélysbryteren er i døraktivert posisjon og en av dørene er åpen, slukkes ikke kartleserlampen når du trykker på knappene eller berører kartlysene.

■ Bagasjerombelysning



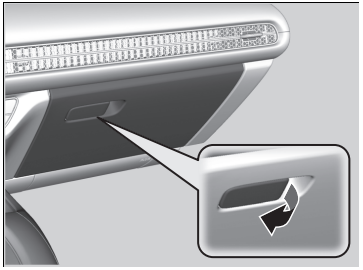
Lysene i bagasjeområdet tennes når du åpner bakluken.

❶ Bagasjerombelysning (Bagasjeromsside)
❷ Bagasjerombelysning (Baklukeside)*

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

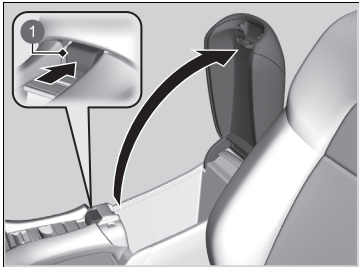
Lagringselementer

■ Hanskerom



Trekk i håndtaket for å åpne hanskerommet.

■ Konsollrom



Trykk på knappen for å åpne konsollrommet.

❶ -knapp

Hanskerom

⚠ADVARSEL

Et åpent hanskerom kan føre til alvorlig skade på passasjeren under en kollisjon, selv om passasjeren har på seg sikkerhetsbeltet.

Hold alltid hanskerommet lukket mens du kjører.

■ Koppholdere



■ Koppholdere i forsete

Disse befinner seg i konsollen mellom forsetene.



■ Koppholdere i baksete

Legg ned armlenet for å bruke koppholderne i baksetet.

Koppholdere

MERK

Væskesøl kan skade setetrekk, tepper og elektriske komponenter i interiøret.

Vær forsiktig når du bruker koppholderne. Varm væske kan skolde deg.

FORTSETTES

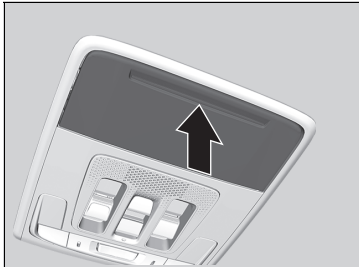




■ **Koppholderne på dørene**

Disse befinner seg på sidelommene på dørene foran og bak.

■ Solbrilleholder



Trykk på fordypningen og slipp for å åpne solbrilleholderen. Trykk på den igjen til den låses for å lukke den.

Du kan oppbevare briller og andre små gjenstander i denne holderen.

■ Klesknagg



Det er klesknagger på venstre og høyre gripehåndtak bak.

Solbrilleholder

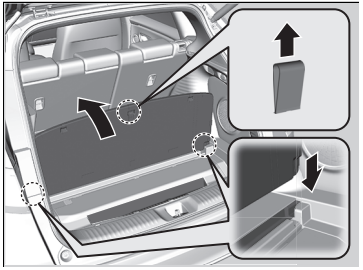
Sørg for at holderen er lukket under kjøring unntatt når du henter lagrede gjenstander.

Klesknagg

Klesknaggen er ikke utformet for store eller tunge gjenstander.

FORTSETTES

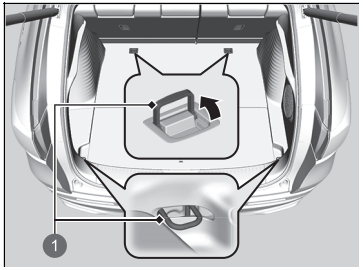
■ Boks i bagasjeromsgulvet



Trekk i stroppen for å åpne gulvluken i bagasjerommet.

► Gulvluken i bagasjerommet kan settes oppreist.

■ Stroppefester



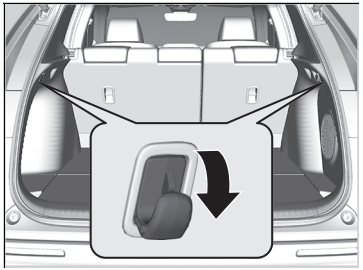
Stroppefestene på gulvet i bagasjerommet kan brukes til å installere et nett for å sikre gjenstander.

❶ Festepunkter

Stroppefester

Ikke la noen få tilgang til gjenstandene i bagasjeromsområdet mens du kjører. Løse gjenstander kan forårsake skade hvis du må bremse hardt.

■ Gulvkroker



Lastekrokene på begge sider av bagasjeromsområdet kan brukes til å henge lette gjenstander i.

Gulvkroker

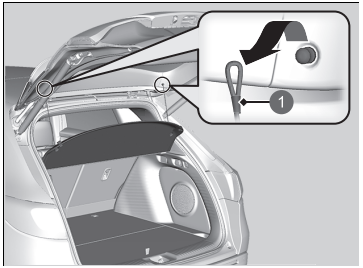
MERK

Ikke heng et stort objekt eller et objekt som veier mer enn 3 kg på bagasjekrokene på siden. Tunge eller store objekter kan skade krokene.

FORTSETTES

■ Bagasjeromsdeksel

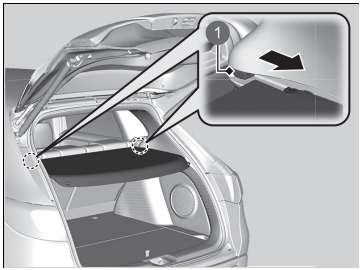
Bagasjeromsdekselet kan fjernes for å gi deg mer bagasjeplass.



1 Stropper

■ For å fjerne bagasjeromdekselet

1. Åpne bakluken.
2. Fjern stroppene på hver side av bakluken.



1 Støttelåser

3. Trekk bagasjeromsdekselet mot deg inntil det løsner fra støttelåsene.

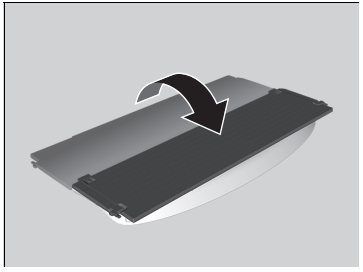
Reverser denne fremgangsmåten hvis du vil montere bagasjeromsdekselet.

Når bagasjeromsdekselet er montert, må du påse at det er godt festet.

Bagasjeromsdeksel

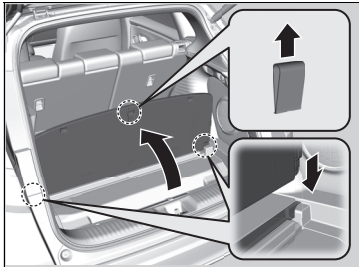
Ikke plasser gjenstander oppå bagasjeromsdekselet, eller stable gjenstander høyere enn toppen av baksetet. De kan blokkere for utsikten og slynges rundt i kjøretøyet ved en kollisjon eller et bråstopp.

Ikke påfør for mye trykk på dekselet, for eksempel ved å lene deg på dette når du skal hente noe.

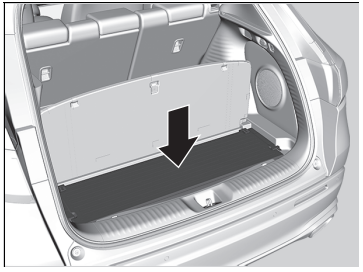


■ **Slik oppbevarer du bagasjeromsdekselet**

1. Fell ned bagasjeromsdekselet som vist.



2. Trekk i stroppen for å åpne gulvluken i bagasjerommet.
► Gulvluken i bagasjerommet kan settes oppreist.



3. Oppbevar bagasjeromsdekselet i bagasjeboksen.

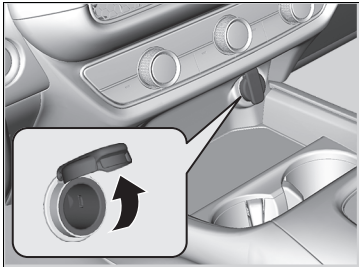
Bagasjeromsdeksel

Ikke kjør med lokket oppreist.
Dette kan føre til uforutsett ulykke eller personskade ved plutselig bremsing.

Annet innvendig komfortutstyr

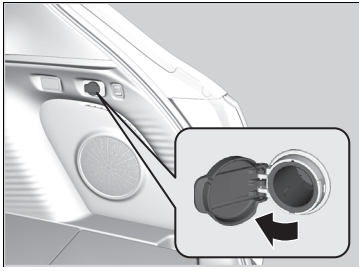
■ Ekstra strømuttak

Det ekstra strømuttaket kan brukes når effektmodusen er satt til TILBEHØR eller PÅ.



■ **Konsollpanel**

Åpne dekselet for å bruke det.



■ **Bagasjerom***

Åpne dekselet for å bruke det.

Ekstra strømuttak

MERK

Ikke sett inn et sigarettennerelement for bil. Dette kan overopphete strømuttaket for tilbehør.

Det ekstra strømuttaket er utformet for å gi strøm til 12-volts likestrømstilbehør som er merket 180 W (15 A) eller lavere.

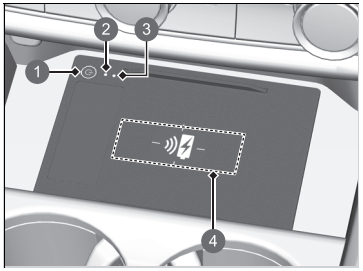
Bruk kun strømuttaket for tilbehør mens strømsystemet er på, for å hindre at 12-voltsbatteriet tappes.

Når strømuttaket for tilbehør ikke er i bruk, lukker du dekselet igjen for å hindre at små fremmedlegemer kommer inn i strømuttaket.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Trådløs lader*

Tenningen må stå i TILBEHØR eller PÅ for at du skal kunne bruke lydsystemet.
Lad enheter som er kompatible med Qi trådløs lading, på området angitt av -merket på følgende måte:



1. ⏻-knapp (På/av)
2. Grønn lampe
3. Oransje lampe
4. Ladeområde

1. Du slår systemet av og på ved å trykke på og holde inne ⏻-knappen (Strøm).
   ▶ Når systemet er aktivert, tennes den grønne indikatorlampen.
2. Plasser enheten du vil lade på ladeområdet.
   ▶ Systemet starter automatisk å lade enheten, og den oransje indikatorlampen tennes.
   ▶ Kontroller at enheten er kompatibel med systemet og at den plasseres med den ladbare siden i midten av ladeområdet.
3. Når ladingen er fullført, tennes den grønne indikatorlampen.
   ▶ Den oransje indikatorlampen forblir på, avhengig av enheten.

▶▶Trådløs lader*

⚠FARLIG

Metallgjenstander mellom ladeputen og enheten som skal lades vil bli varm og kan brenne deg.

- **Fjern alltid fremmedlegemer fra ladeputen før du lader enheten.**
- **Kontroller at overflaten er fri for støv og rusk før lading.**
- **Ikke søl væsker (dvs. vann, drikke osv.) på laderen og enheten.**
- **Ikke bruk olje, fett, alkohol, benzen eller løsemidler til å rengjøre ladeputen.**
- **Du må ikke dekke til systemet med håndklær, klær eller andre gjenstander under lading osv.**
- **Unngå å spraye aerosoler som kan komme i kontakt med overflaten på ladeputen.**

Dette systemet bruker mye strøm. Ikke bruk systemet på en lang stund når strømsystemet er av. Dette kan svekke 12-voltsbatteriet og gjøre det vanskelig å slå på strømsystemet.

Når du bruker den trådløse laderen, må du kontrollere brukerhåndboken som fulgte med den kompatible enheten du vil lade.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Når ladingen ikke starter

Utfør en av løsningene i følgende tabell.

Lampe		Årsak	Løsning
Grønn og oransje	Blinker samtidig	Det er hindring(er) mellom ladeområdet og enheten.	Fjern hindringen(e).
		Enheten er ikke innenfor ladeområdet.	Plukk opp og flytt enheten tilbake til midten av ladeområdet der er plassert.
		Temperaturen til den trådløse ladeputen øker.	Stopp ladingen av enheten midlertidig. Vent til temperaturen faller, og prøv å lade enheten på nytt.
Oransje	Blinker	Den trådløse laderen er defekt.	Kontakt en forhandler for reparasjon.

Trådløs lader*

Den trådløse laderen kan støtte opptil 15 W, men ladehastigheten varierer avhengig av enheten og andre forhold.

MERK

Ikke plasser noen magnetiske opptaksmedier eller presisjonsmaskiner innenfor ladeområdet mens ladingen pågår. Dataene på kort som for eksempel kredittkort kan gå tapt på grunn av den magnetiske effekten. Også presisjonsmaskiner som for eksempel klokker kan bli påvirket.

Qi- og -varemerkene er registrerte varemerker som eies av Wireless Power Consortium (WPC).

I disse tilfellene kan det hende at ladingen stopper eller ikke starter:

- Enheten er allerede fullt oppladet.
- Temperaturen til enheten er ekstremt høy mens ladingen pågår.
- Du er på et sted som avgir sterke elektromagnetiske bølger eller elektromagnetisk støy, for eksempel en TV-stasjon, et kraftverk eller en bensinstasjon.
- Enheten har et deksel, hus eller tilbehør som ikke er kompatibelt med trådløs lading.

En enhet vil kanskje ikke bli ladet hvis størrelsen eller formen på den ladbare siden ikke er egnet for bruk med ladeområdet.

Ikke alle enheter er kompatible med systemet.

Under ladefasen er det normalt at ladeområdet og enheten blir varm.

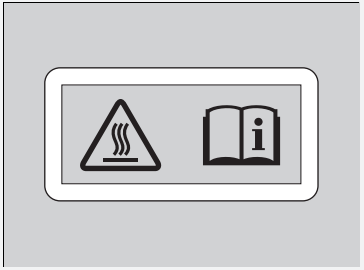
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Trådløs lader*

Ladingen kan bli avbrutt et kort øyeblikk når:

- Alle dørene eller bakluken er lukket
  – for å unngå å forstyrre funksjonaliteten til det nøkkelfrie tilgangssystemet.
- Posisjonen til enheten er endret.

Ikke lad opp mer enn én enhet om gangen på et ladeområde.



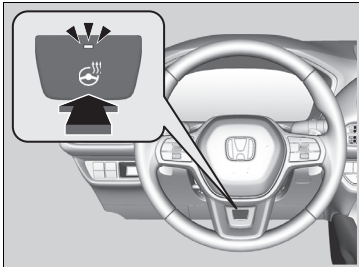
Fare for å brenne seg:
Metallgjenstander som plasseres mellom puten og enheten, kan bli varme.

Hvis enheten er for varm og batteribeskyttelsesfunksjonen aktiveres, kan den lade svært sakte eller ikke i det hele tatt. Temperaturen der batteribeskyttelsesfunksjonen aktiveres er avhengig av enheten.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Oppvarmet ratt*



Det oppvarmede rattet kan brukes når effektmodusen er satt til PÅ.

Trykk på knappen på nedre side av rattet.

Når ønsket temperatur er nådd, trykker du på knappen igjen for å slå den av.

Oppvarmet ratt slås av hver gang du slår strømsystemet på, selv om du slo det på sist du kjørte bilen.

Oppvarmet ratt*

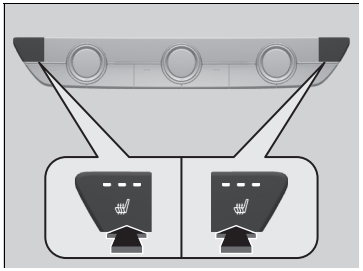
Ikke bruk oppvarmet ratt kontinuerlig når strømsystemet er avslått. Under slike forhold kan 12-voltsbatteriet bli svekket, noe som gjør det vanskelig å slå på strømsystemet.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Fremre setevarmere



Setevarmerne kan brukes når effektmodusen er satt til PÅ.



Trykk på setevarmeknappen:
Én gang – HØY innstilling (tre lamper er på)
To ganger – MID innstilling (to lamper er på)
Tre ganger – LAV innstilling (én lampe er på)
Fire ganger – AV innstilling (ingen lamper er på)

Hvis effektmodusen slås på etter at den er slått av, opprettholdes forrige innstilling.

Fremre setevarmere

⚠ADVARSEL

Det kan oppstå forbrenninger ved bruk av setevarmere.

Personer med en redusert evne til å føle temperatur (f.eks. personer med diabetes, nerveskader i nedre lemmer eller lammelser) eller med følsom hud bør ikke bruke setevarmere.

Ikke bruk setevarmerne, selv ikke på LAV innstilling, når strømsystemet er avslått. Under slike forhold kan 12-voltsbatteriet bli svekket og strømsystemet kan bli vanskelig å starte.

Etter en viss periode reduseres styrkeinnstillingen for setevarme automatisk reduseres med ett nivå om gangen til setevarmen slås av. Medgått tid varierer i henhold til det innvendige miljøet.

FORTSETTES

■ Setevarmere bak*



Setevarmerne kan brukes når effektmodusen er satt til PÅ.
Det er ikke varmeapparat i midtsetet bak.
Trykk på setevarmeknappen:
Én gang – HØY innstilling (tre lamper er på)
To ganger – MID innstilling (to lamper er på)
Tre ganger – LAV innstilling (én lampe er på)
Fire ganger – AV innstilling (ingen lamper er på)

Setevarmere bak*

⚠ADVARSEL

Det kan oppstå forbrenninger ved bruk av setevarmere.

Personer med en redusert evne til å føle temperatur (f.eks. personer med diabetes, nerveskader i nedre lemmer eller lammelser) eller med følsom hud bør ikke bruke setevarmere.

Ikke bruk setevarmerne, selv ikke på LAV innstilling, når strømsystemet er avslått. Under slike forhold kan 12-voltsbatteriet bli svekket og strømsystemet kan bli vanskelig å starte.

Etter en viss periode reduseres styrkeinnstillingen for setevarme automatisk reduseres med ett nivå om gangen til setevarmen slås av. Medgått tid varierer i henhold til det innvendige miljøet.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Bruke automatisk klimaanlegg

Det automatiske klimaanlegget opprettholder den kupétemperaturen du har valgt. Systemet velger også korrekt blanding av oppvarmet eller avkjølt luft som hever eller senker kupétemperaturen slik du ønsker, så raskt som mulig.

Bruk systemet når strømsystemet er på.

1. Trykk på **AUTO**-knappen.

2. Juster kupétemperaturen ved hjelp av temperaturkontrollvrideren.

3. Trykk på [ON/OFF]-knappen (På/av) for å avbryte.

Bruke automatisk klimaanlegg

Hvis det trykkes inn knapper mens klimaanlegget står på AUTO, vil funksjonen til knappen som ble trykket inn, prioriteres.

Lampen på **AUTO**-knappen slukkes, men funksjoner som ikke er relatert til knappen som ble trykket inn vil bli styrt automatisk.

Det kan hende at viften ikke starter øyeblikkelig når **AUTO**-knappen trykkes inn for å hindre at kald luft blåser inn fra utsiden.

Hvis kupeen er svært varm, kan den avkjøles hurtigere ved å åpne vinduene på gløtt, stille systemet på automatisk og temperaturen på lav innstilling. Veksle friskluftmodusen til resirkuleringsmodus inntil temperaturen er avkjølt.

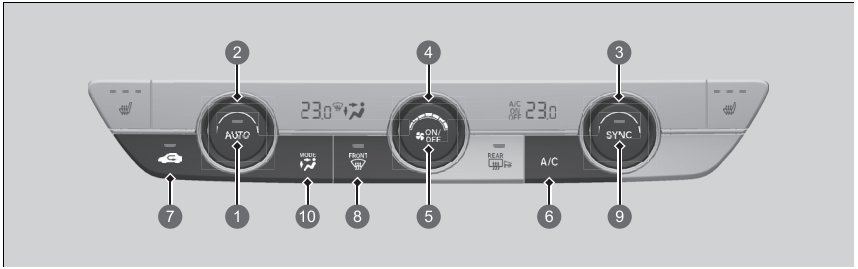
Når du setter temperaturen til den nedre eller øvre grensen, vises **Lo** eller **Hi**.

Trykk på [ON/OFF]-knappen for å slå klimaanlegget på og av. Når det slås på, returnerer systemet til det siste valget.

Når ECON-modus er aktiv, kan klimaanlegget ha redusert nedkjølingsevne.

Hvis nivået til høyspenningsbatteriet er lavt, kan det redusere ytelsen til klimaanlegget.

FORTSETTES



1. **AUTO**-knapp*1
2. Temperaturkontrollvrider på førersiden*1
3. Temperaturkontrollvrider på passasjersiden*1
4. Viftekontrollvrider
5. **ON/OFF**-knapp
6. **A/C**-knapp (Klimaanlegg)*1
7. -knapp (Resirkulering)*1
8. -knapp (Frontrutedefroster)
9. **SYNC** (Synkronisering)-knapp*1
10. **MODE**-kontrollknapp*1
    - Luften strømmer fra dashborddysene og baksiden på midtkonsollen.
    - Luft strømmer fra dysene i gulvet og på dashbordet, og bak på midtkonsollen.
    - Luft strømmer fra gulvventilene
    - Luft strømmer fra defrosterdysene i gulvet og ved frontruten.

*1: Modeller med venstreratt vises. For biler med høyreratt er disse knappene plassert symmetrisk på motsatt side i forhold til modeller med venstreratt.

■ **Veksle mellom resirkulasjons- og friskluftmodus**

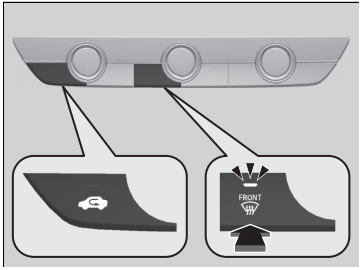
Trykk på  -knappen (Resirkulering) og veksle modus avhengig av miljøbetingelsene.

Resirkuleringsmodus (lampe på): Resirkulerer luft fra bilkupéen gjennom systemet.

Friskluftmodus (lampe av): Fortsetter utvendig ventilasjon. Beholder systemet i friskluftmodus i normale situasjoner.

FORTSETTES

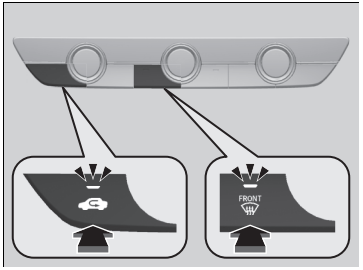
■ Defrosting av frontruten og vinduene



Hvis du trykker på FRONT-knappen, slås klimaanlegget på og systemet settes automatisk til friskluftmodus.

Trykk på FRONT-knappen igjen for å slå av. Systemet går tilbake til de tidligere innstillingene.

■ Slik avrimer du vinduene raskt



1. Trykk på FRONT-knappen.
2. Trykk på -knappen (lampe på).

Defrosting av frontruten og vinduene

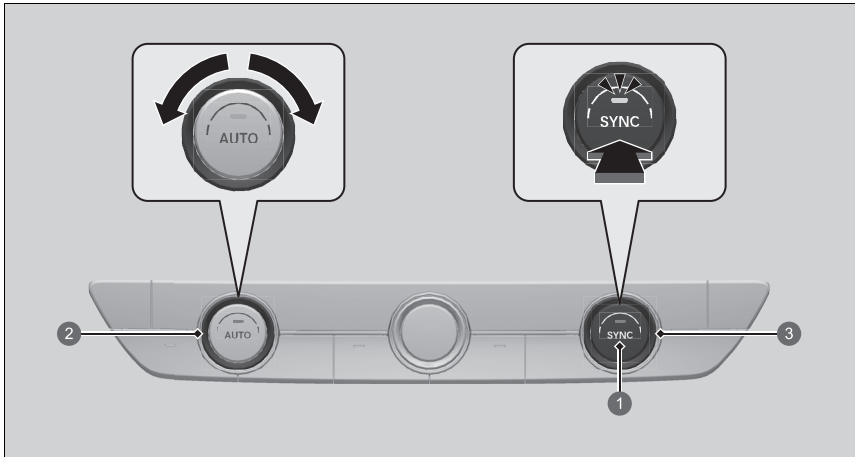
For din egen sikkerhet må du sørge for at du kan se klart ut gjennom alle vinduene før du kjører.

Ikke still inn temperaturen nær den øvre eller nedre grensen. Når kald luft treffer frontruten, kan utsiden av frontruten dugge igjen.

Slik avrimer du vinduene raskt

Etter at du har avrimet vinduene, bytter du til friskluftmodus. Hvis du lar systemet stå i resirkulasjonsmodus, kan fukt føre til at vinduene dugger til. Dette forverrer utsynet.

Synkroniseringsmodus



1. **SYNC**-knapp
2. Temperaturkontrollvrider på førersiden
3. Temperaturkontrollvrider på passasjersiden

I synkroniseringsmodus kan du stille inn temperaturen synkront for førersiden og passasjersiden.

1. Trykk på **SYNC**-knappen.
▶ Systemet bytter til synkroniseringsmodus.
2. Juster temperaturen ved hjelp av kontrollvrideren på førersiden.

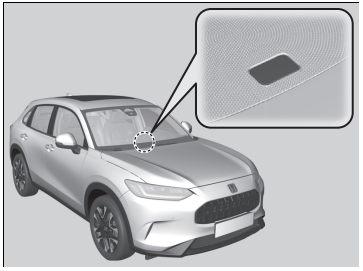
Trykk på **SYNC**-knappen for å gå tilbake til dobbeltmodus.

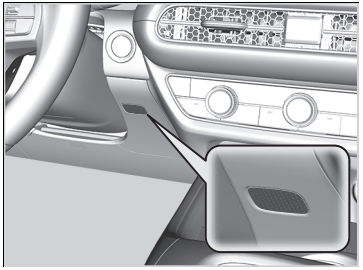
Synkroniseringsmodus

Når du trykker på FRONT-knappen, bytter systemet til synkroniseringsmodus.

Når systemet er i synkroniseringsmodus, kan ikke temperaturen på fører- og passasjersiden stilles inn separat.

Sensorer for automatisk klimakontroll





Det automatiske klimastyringssystemet er utstyrt med sensorer. Ikke dekk dem til eller søl væske på dem.



Funksjoner

Dette kapitlet beskriver styring av teknologiske funksjoner.

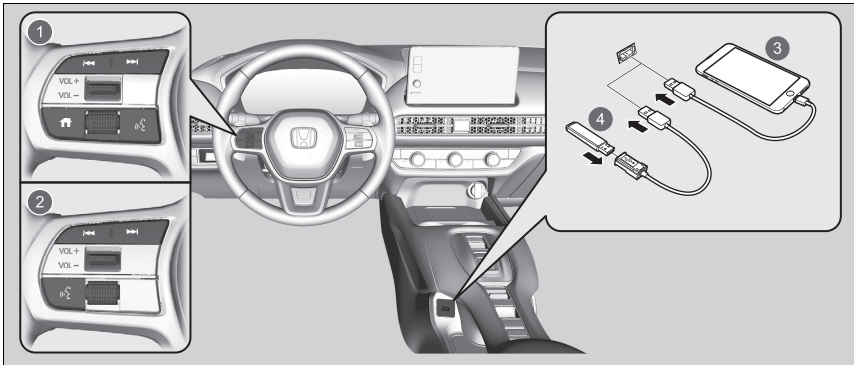
Lydsystem 300
Lydsystem 302
Lydfeilmeldinger 405
Generell informasjon om lydanlegget 406
Nødanrop (eCall)* 416
Anbefaling om å fylle drivstoff 421

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Om lydanlegget

Lydanlegget har FM/AM-radio og DAB-tjeneste (Digital Audio Broadcasting). Det kan også spille av USB-flashstasjoner, iPod-, iPhone- og *Bluetooth*®-enheter samt smarttelefoner.

Du kan betjene lydsystemet fra knappene og bryterne på panelet, med fjernkontrollene på rattet eller fra ikonene på berøringsskjermens grensesnitt.



1. Fjernkontroller (modeller med type-A-målere)
2. Fjernkontroller (modeller med type-B-målere)
3. iPod
4. USB-flashminne

Lydanleggets tyverisikring

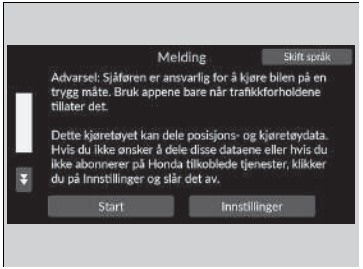
Lydsystemet deaktiveres når det kobles fra strømkilden, for eksempel når 12-voltsbatteriet kobles fra eller blir flatt. Under enkelte forhold kan det hende at systemet viser et skjermbilde for å angi kode. Hvis dette skjer, må du reaktivere lydsystemet.

■ Reaktivering av lydanlegget

1. Sett effektmodusen til PÅ.
2. Slå på lydanlegget.
3. Trykk på og hold inne **VOL**/⏻ **AUDIO**-bryteren (volum/styrke) i mer enn to sekunder.
   ▶ Lydanlegget reaktiveres når lydkontrollenheten oppretter en forbindelse med bilens kontrollenhet. Hvis styreenheten ikke gjenkjenner audio-enheten, må du gå til en forhandler og få den kontrollert.

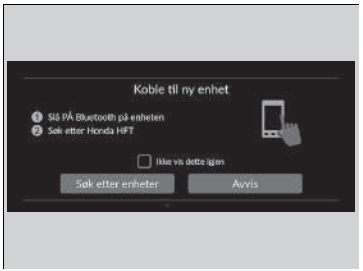
Oppstart

Lydsystemet startes automatisk når du stiller effektmodusen til TILBEHØR eller PÅ. Ved oppstart vises følgende skjermbilde om opplasting av data.



Velg **Start**.

- ▶ Hvis du vil endre innstillinger for opplasting av data, velger du **Innstillinger**. Deretter velger du PÅ/AV-innstillingen på skjermbildet **Deling av steds- og kjøretøydata**.
- ▶ Hvis du ikke velger **Start**, går systemet automatisk til hovedmenyen etter en viss periode.
- ▶ Hvis det ikke er noen registrert enhet, velger du **START**. *Bluetooth*®-skjermbildet for paring vises.



■ Slik parer du en mobiltelefon (hvis det ikke er paret noen telefon til systemet)

1. Sørg for at telefonen er i søkemodus eller søkbar modus.
2. Velg **Honda HFT** fra telefonen.
   - ▶ Hvis du vil pare en telefon fra dette lydsystemet, velger du **Søk etter enheter**. Deretter velger du telefonen når den vises i listen.
   - ▶ Hvis du merker av i boksen med **Ikke vis dette igjen**, vises ikke dette skjermbildet.

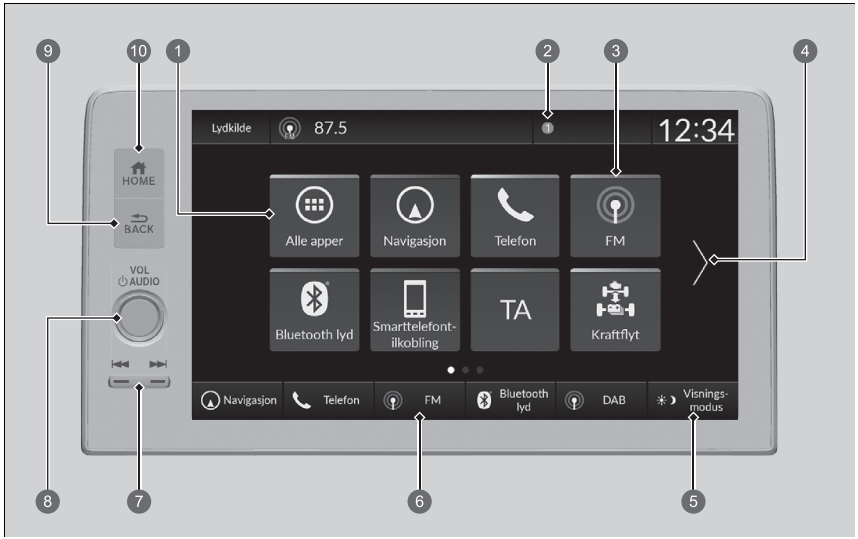
Oppstart

Deling av steds- og kjøretøydata
ON: Tilgjengelig datakommunikasjon.
OFF: Utilgjengelig datakommunikasjon.

Grunnleggende bruk

■ Lydsystemfunksjonen

Effektmodusen må være stilt inn på TILBEHØR eller PÅ for at du skal kunne bruke lydanleggets funksjoner.



❶ **Alle apper**
❷ Statusikoner
❸ Snarveisikoner for apper
❹ Pil
❺ -ikon (**Visningsmodus**)
❻ Bryterikoner for modusendring
❼ / -knappene (Søk/hopp)
❽ **VOL**/ **AUDIO**-knapp (Volum / på/av)
❾ BACK-knapp (Tilbake)
❿ HOME-knapp (Hjem)

Lydsystemfunksjonen

Dette skjermbildet vises for modeller med venstreratt. For modeller med høyreratt er disse plassert symmetrisk på motsatt side i forhold til modeller med venstreratt.

Bruk med tenningen av
Etter at du har satt effektmodusen til KJØRETØY AV (LÅS), kan du bruke lydsystemet i inntil 30 minutter per kjøresyklus. Hvorvidt du kan fortsette å bruke lydsystemet avhenger imidlertid av batteriets tilstand. Gjentatt bruk av denne funksjonen tapper batteriet.

FORTSETTES

Alle apper: Viser alle appene.
Statusikoner: Viser informasjonslampene for kjøretøyet, tilkoblede telefoner osv. i overskriftsområdet.
Snarveisikoner for apper: Viser snarveisikoner for apper.
Pil: Viser de neste sidene på lyd-/informasjonsskjermbildet.

Visningsmodus-ikon: Endrer lysstyrken for lyd-/informasjonsskjermbildet. Trykk én gang på , og velg eller for å foreta en justering.
Bryterikoner for modusendring: Vis ikoner for å endre modus direkte.

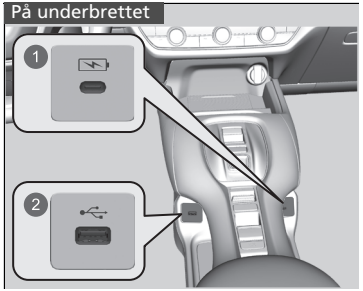
/ **-knappene (Søk/hopp)**: Trykk for å endre stasjon, sang eller fil.

VOL/ AUDIO-knapp (Volum / på/av): Slår lydsystemet på og av, og vris for å justere volumet.

-knapp (Tilbake): Trykk for å gå tilbake til forrige skjermbilde.

-knapp (Hjem): Trykk for å gå direkte til hovedskjermbildet.

■ USB-porter



❶ Bare for lading av enheter
❷ Spille av lydfiler og koble til kompatible telefoner

■ På underbrettet ( )

USB-porten (2,5 A) er for å lade enheter, spille av lydfiler og koble sammen kompatible telefoner med Apple CarPlay eller Android Auto.

▶ For å unngå potensielle problemer må du sørge for å bruke en Apple MFi-sertifisert Lightning-kontakt for Apple CarPlay. For Android Auto skal USB-kablene være sertifisert av USB-IF for å samsvare med USB 2.0-standarden.

■ På underbrettet ( )

USB-porten (3,0 A) er bare for lading av enheter.

▶ Du kan ikke spille av musikk selv om du har koblet til en musikkspiller.

USB-porter

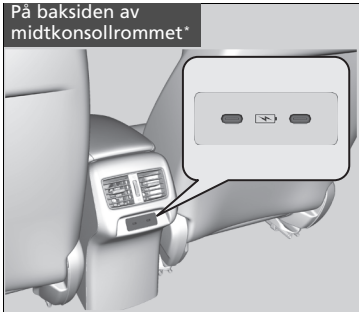
- Ikke la iPod-en eller USB-minnet sitte i bilen. Direkte sollys og høye temperaturer kan skade den.
- Vi anbefaler at du bruker en USB-kabel hvis du kobler en USB-flashstasjon til USB-porten.
- Ikke koble til iPoden eller USB-minnet ved hjelp av en hub.
- Ikke bruk kortleser eller harddiskstasjon ettersom dette kan skade enheten eller filene dine.
- Vi anbefaler at du sikkerhetskopierer dataene dine før du bruker enheten i bilen.
- Beskjedene som vises, kan variere avhengig av hvilken modell av enheten du har, og av programvareversjonen.

USB-lading

USB-porten kan levere inntil 2,5/3,0 A strøm. Den leverer ikke 2,5/3,0 A med mindre enheten ber om det.
Hvis du vil ha informasjon om strømstyrke, kan du lese brukerhåndboken til enheten som skal lades.

Under visse forhold kan en enhet som er koblet til porten, generere støy i radiostasjonen du hører på.

FORTSETTES



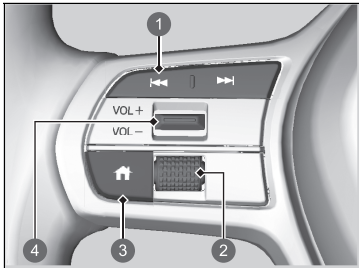
■ **På baksiden av midtkonsollrommet***

USB-portene (3,0 A) er bare for lading av enheter.

▶ Du kan ikke spille av musikk selv om du har koblet til en musikkspiller.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Rattmonterte lydanleggknapper



Gir mulighet for å betjene lydanlegget under kjøring. Informasjonen vises på skjermbildet.

1. |◀◀ / ▶▶|-knappene (Søk/hopp)
2. Venstre velgerhjul
3. ⌂-knappen (Hjem)*
4. **VOL +/VOL –**-bryter (Volum)

VOL +/VOL –-bryter (Volum)
Trykk opp: Øker volumet.
Trykk ned: Reduserer volumet.

Venstre velgerhjul

Modeller med type-A-målere

- Velge lydmodus

Trykk på ⌂-knappen (Hjem), og rull opp eller ned for å velge **Lyd** på skjermbildet. Trykk deretter på det venstre velgerhjulet.

Rattmonterte lydanleggknapper

Noen moduser vises bare når egnet enhet eller medium brukes.

Enkelte funksjoner vil kanskje ikke være tilgjengelige, avhengig av hvilken *Bluetooth*®-enhet du kobler til.

Modeller med type-A-målere

Trykk på ⌂-knappen (Hjem) for å gå tilbake til startskjermen på skjermbildet.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

Alle modeller

Rull opp eller ned:

Rull opp eller ned for å bla gjennom lydmodiene, og trykk deretter på det venstre velgerhjulet:

FM/DAB/AM/USB/*Bluetooth*®-lyd/apper (Apple CarPlay / Android Auto)

▶ De viste modiene kan endres, avhengig av den tilkoblede enheten.

|◀◀/▶▶|-knappene (Søk/hopp)

- Når du hører på radio
  Trykk på ▶▶|: Velger neste forhåndsinnstilte radiostasjon.
  Trykk på |◀◀: Velger forrige forhåndsinnstilte radiostasjon.
  Trykk og hold på ▶▶|: Velger neste sterke stasjon.
  Trykk og hold på |◀◀: Velger forrige sterke stasjon.
- Ved lytting til en iPod, USB-flashstasjon, *Bluetooth*®-lyd eller smarttelefontilkobling
  ▶ Operasjonene kan endres, avhengig av den tilkoblede enheten.
  Trykk på ▶▶|: Hopper til neste sang.
  Trykk på |◀◀: Går tilbake til begynnelsen av gjeldende eller forrige sang.
- Ved lytting til USB-minne
  Trykk og hold på ▶▶|: Hopper til neste mappe.
  Trykk og hold på |◀◀: Går tilbake til den forrige mappen.

Innebygd brukerhåndbok*

Du kan vise innholdet i brukerhåndboken på lydsystemet.

■ Åpne brukerhåndboken

1. Velg **Alle apper**.
2. Velg **Brukerhåndbok**.

■ Installere/oppdatere brukerhåndboken

Når du kan installere eller oppdatere brukerhåndboken, vil varselet bli sendt automatisk.

Slik oppdaterer du:
1. Trykk på varselet.
▶ Versjonsskjermbildet vises.
2. Velg elementene du vil oppdatere.
3. Trykk på **Oppdatering**.

Hvis du opphever valget av et element på versjonsskjermbildet, vil du ikke motta varsler for det.

Innebygd brukerhåndbok*

Denne funksjonen dekker ikke alle tilgjengelige språk for lydsystemet.

Endring av språk for lydsystemet vil også endre språket i brukerhåndboken. Hvis brukerhåndboken ikke er tilgjengelig eller installert med det språket, vil brukerhåndboken som standard bytte til engelsk.

Installere/oppdatere brukerhåndboken

Det kan være forskjeller i innholdet som vises, avhengig av versjonen av brukerhåndboken.

Hvis brukerhåndboken ikke er installert ennå, kan du installere den via Wi-Fi.

Koble bilen til et Wi-Fi-tilkoblingspunkt
S. 353

For språk unntatt engelsk, tysk, fransk, italiensk og spansk
Hvis du installerer brukerhåndboken på et nytt språk, fjernes brukerhåndboken du lastet ned tidligere.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Talebetjeningsknapper*

Bilen har et talestyringssystem som muliggjør håndfri betjening.

Talestyringssystemet bruker -knappen (Snakk) på rattet og en mikrofon i nærheten av kartlysene i taket.

■ Talegjenkjenning

Slik oppnår du optimal talegjenkjenning når du bruker talestyringssystemet:

- Kontroller at riktig skjermbilde vises for talekommandoen som du bruker. Systemet gjenkjenner bare bestemte kommandoer. Tilgjengelige talekommandoer.
  ➡ **Taleportal-skjermen** S. 311
- Lukk vinduene og panoramataket*.
- Juster dashbordet og sidedysene slik at luft ikke blåser på mikrofonen i taket.
- Snakk tydelig med klar og naturlig stemme uten å ta pause mellom ordene.
- Reduserer bakgrunnsstøy hvis det er mulig. Systemet kan feiltolke kommandoen hvis mer enn én person snakker samtidig.

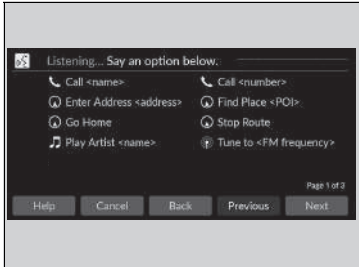
Talebetjeningsknapper*

Når du trykker på -knappen, blir du spurt om hva du ønsker å gjøre. Trykk på og slipp -knappen igjen for å hoppe over denne meldingen og gi en kommando.

Språkene som talestyringssystemet gjenkjenner, er engelsk, tysk, fransk, spansk og italiensk.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Taleportal-skjermen



Når -knappen (Snakk) trykkes på, vil tilgjengelige talekommandoer vises på skjermen. Hvis du vil ha en komplett liste over kommandoer, sier du «*Help*» etter lydvarselet.

Avhengig av den valgte modusen er de viste kommandoene annerledes på taleportalskjermbildet. Kommandoene som gjenkjennes, er samme uavhengig av hvilket skjermbilde som er valgt.
Normal modus: En liste over eksempelkommandoer vises for å fullføre ønsket funksjon raskt.
Assistentmodus: En liste over grunnleggende kommandoer vises for å veilede deg gjennom talemenyen trinn for trinn.

Du kan endre modusen på skjermbildet **Generelle innstillinger**.
➡ **Talebetjening*** S. 376

Systemet vil kun gjenkjenne kommandoene på de følgende sidene, på bestemte skjermbilder. Egendefinerte talekommandoer vil ikke bli gjenkjent.

■ Generelle kommandoer

Når taleportalskjermbildet vises, vil det endres til toppskjermen til hver enkelt funksjon ved hjelp av global kommandoer.
- *Music Search (Musikksøk)*
- *AM*
- *FM*
- *Navigation (Navigasjon)*
- *Phone (Telefon)*

■ Telefonkommandoer

Denne kan kun brukes når telefonen er koblet til. Når systemet gjenkjenner telefonkommandoen, vil skjermbildet skifte til det dedikerte skjermbildet for talegjenkjenning for telefonen.

■ Telefonkommandoer
- *Call <navn>*
- *Call <nummer>*

Systemet gjenkjenner navnet på en kontakt som er lagret i telefonlisten på telefonen. Hvis det er angitt fullt navn i feltet for fornavn, vil systemet gjenkjenne fornavnet og etternavnet som ett navn på en kontakt.

Telefonkommandoer er ikke tilgjengelige hvis du bruker Apple CarPlay.

■ Lydkommandoer

Når systemet gjenkjenner lydkommandoen, vil skjermbildet skifte til det dedikerte skjermbildet for talegjenkjenning for lyd.

■ FM-kommandoer
- *Tune to <FM-frekvens>*

■ AM-kommandoer
- *Tune to <AM-frekvens>*

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ **iPod-kommandoer**
- *List album <navn>*
- *List artist <navn>*
- *List genre <navn>*
- *List playlist <navn>*
- *Play <artist> <album>*
- *Play*
- *Play album <navn>*
- *Play artist <navn>*
- *Play genre <navn>*
- *Play music <tekst:media_kombo>*
- *Play playlist <navn>*
- *Play song <navn>*

■ **USB-kommandoer**
- *List album <navn>*
- *List artist <navn>*
- *List playlist <navn>*
- *Play <artist> <album>*
- *Play*
- *Play album <navn>*
- *Play artist <navn>*
- *Play music <tekst:media_kombo>*
- *Play playlist <navn>*
- *Play song <navn>*

■ Navigasjonskommandoer

Skjermbildet skifter til navigasjonsskjermbildet.

➔ **Se håndboken for navigasjonssystemet**

■ Standardkommandoer

- *Voice Help (Talehjelp)*
- *Cancel (Avbryt)*
- *(Back) Tilbake*

Talehjelpen er taleveiledning som vises for hjelpen på det gjeldende skjermbildet.

■ Listekommandoer

- *Previous (Forrige)*
- *Next (Neste)*
- *Yes (Ja)*
- *No (Nei)*

Lyd-/informasjonsskjermbilde

Viser lydstatus og klokken. Fra dette skjermbildet kan du gå til ulike oppsettvalg.



Lyd-/informasjonsskjermbilde

Bruke berøringsskjermen

- Bruk enkle bevegelser – som å berøre, sveipe og bla – for å betjene visse lydfunksjoner.
- Enkelte elementer kan tones ned under kjøringen for å redusere muligheten for å distrahere føreren.
- Du kan velge dem når kjøretøyet står i ro, eller du kan bruke talekommandoer*.
- Hvis du bruker hansker, kan berøringsskjermresponsen begrenses eller hindres.

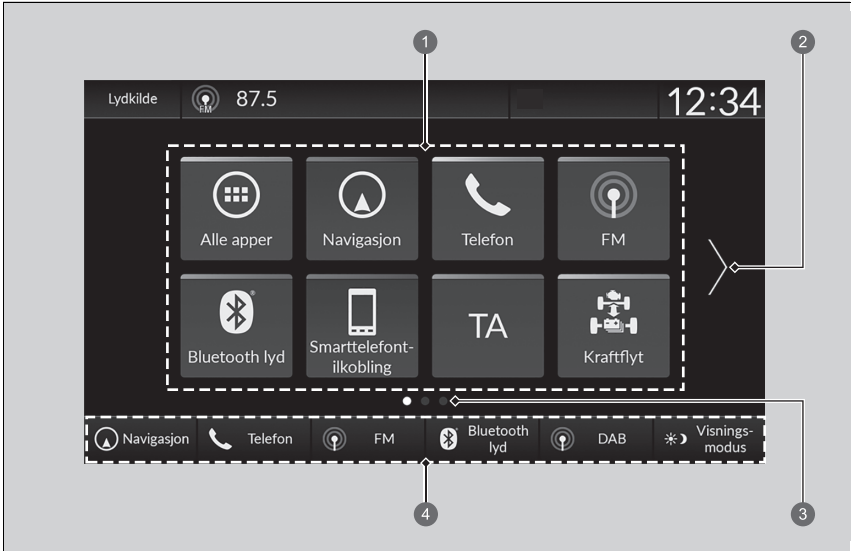
Du kan endre innstillingen for følsomheten til berøringsskjermen.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Snarveisfunksjon for apper



1 Snarveisikoner for apper
2 Pil
3 Sideindikator
4 Brytere for modusendring

■ Slik går du til neste skjermbilde

Velge < eller >, eller sveiper til venstre eller høyre på skjermen, endres skjermbildet til neste bilde.

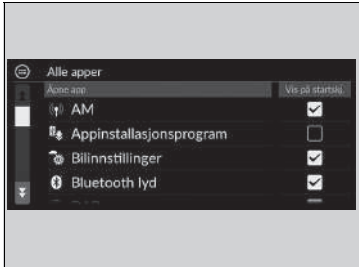
Snarveisfunksjon for apper

Startskjermbildet kan bestå av opptil seks sider.

Trykk på HOME-knappen på hvilken som helst side for å gå direkte tilbake til første side på startskjermbildet.

■ Slik legger du til app-ikoner på startskjermbildet

Appikoner kan legges til på startskjermbildet.



1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Alle apper**.
3. Velg den avmerkede boksen på ønskede apper.

Slik legger du til app-ikoner på startskjermbildet

Forhåndsinstallerte apper vil kanskje ikke starte normalt. Hvis dette skjer, må du tilbakestille systemet. Sett effektmodusen til KJØRETØY AV, og sett deretter effektmodus til PÅ. Deretter starter du en app igjen. Hvis du fortsatt ikke kan starte apper, må du nullstille systemet.

➡ **Tilbakestille alle innstillingene** S. 385

Hvis du utfører **Fabrikkdatanullstilling**, kan alle innstillinger bli gjenopprettet til fabrikkinnstilling.

➡ **Tilbakestille alle innstillingene** S. 385

Hvis disse programmene fortsatt ikke starter opp på normal måte selv etter **Fabrikkdatanullstilling**, må du ta kontakt med forhandleren.

FORTSETTES

■ Slik flytter du ikoner på startskjermen

Du kan endre plassering på skjermbildet.



1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg og hold inne på et ikon.
   ▶ Skjermbildet skifter til tilpasningsskjermbildet.
3. Dra og slipp ikonet til der du ønsker å ha det.
4. Velg **Ferdig**.
   ▶ Skjermvisningen går tilbake til startskjermbildet.

Slik flytter du ikoner på startskjermen

Velg **Tips** for å vise tips. Velg det på nytt for å skjule dem.

■ Fjerne ikoner fra startskjermbildet

Du kan slette ikonene på startskjermbildet.



1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg og hold inne på et ikon.
   ▶ Skjermbildet skifter til tilpasningsskjermbildet.
3. Dra og slipp ikonet du vil fjerne til overskriftsområdet.
   ▶ Ikonet fjernes fra startskjermbildet.
4. Velg **Ferdig**.
   ▶ Skjermvisningen går tilbake til startskjermbildet.

Fjerne ikoner fra startskjermbildet

Apper blir ikke slettet ved at du sletter ikonet i startskjermbildet.

Velg **Tips** for å vise tips. Velg det på nytt for å skjule dem.

FORTSETTES

■ Legge til snarveisikoner på startskjermbildet

Du kan lagre opptil seks ikoner nederst på startskjermbildet.



1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg og hold inne på et ikon.
   ▶ Skjermbildet skifter til tilpasningsskjermbildet.
3. Dra og slipp ikonet du vil lagre nederst på startskjermbildet.
   ▶ Ikonet er lagret i bryterområdet for modusendring.
4. Velg **Ferdig**.
   ▶ Skjermvisningen går tilbake til startskjermbildet.

❶ Brytere for modusendring

Legge til snarveisikoner på startskjermbildet

Velg **Tips** for å vise tips. Velg det på nytt for å skjule dem.

■ Statusområde

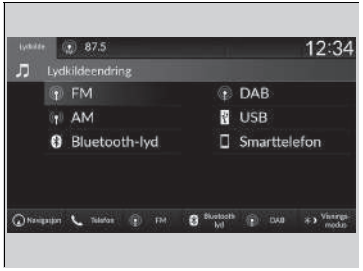
Viser informasjonslampene for bilen, tilkoblede telefoner osv. i overskriftsområdet. Du kan bekrefte detaljinformasjonen ved å velge disse ikonene.



1. Velg ikonet for systemstatusen.
   ▶ Statusområdet vises.
2. Velg et element for å vise detaljer.
3. Trykk på BACK-knappen eller velg ikonet for systemstatus for å lukke området.

1 Ikon for systemstatus

■ Velge en lydkilde



Velg **Lydkilde** i overskriftsområdet, og velg deretter et ikon på kildelisten for å bytte lydkilde.

FORTSETTES

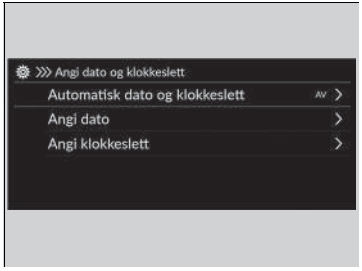
■ Begrensninger for manuell betjening

Visse manuelle funksjoner er deaktiverte eller virker ikke mens bilen er i bevegelse.
Du kan ikke velge en funksjon som er gråfarget, før bilen er stoppet.

Klokke oppsett

Stille klokken

Du kan justere klokkeslettet manuelt og angi klokkebakgrunnen i lyd-/informasjonsskjermbildet.



1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Generelle innstillinger**.
3. Velg **System**.
4. Velg **Dato og tid**.
5. Velg **Angi dato og klokkeslett**.
6. Velg **Automatisk dato og klokkeslett**, og velg deretter **AV**.

Justere datoen:

7. Velg **Angi dato**.
8. Velg ▲/▼.
9. Velg **Lagre** for å stille inn datoen.

Slik justerer du klokkeslettet:

7. Velg **Angi klokkeslett**.
8. Velg ▲/▼.
9. Velg **Lagre** for å angi klokkeslettet.

Stille klokken

Klokken oppdateres automatisk gjennom lydsystemet.

Du kan også stille klokken ved å trykke på klokken som vises på den øverste delen av lyd/-informasjonsskjermbildet, **klokken** som vises på startskjermbildet eller **Alle apper**.

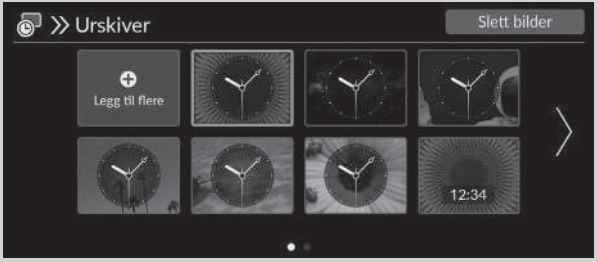
1. Trykk på klokken på skjermen.
   Klokkeskjermbildet for urskivetypen vises.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Dato og tid**.
4. Velg **Angi dato og klokkeslett**.
5. Velg **Automatisk dato og klokkeslett**, og velg deretter **AV**.
6. Velg **Angi dato** eller **Angi klokkeslett**.
7. Still inn dato, timer og minutter ved å velge ▲/▼.
8. Velg **Lagre** for å angi klokkeslettet.

Du kan tilpasse klokkevisningen.

System S. 370

FORTSETTES

■ Oppsett av klokkebakgrunn



■ Importere klokkebakgrunn

1. Koble USB-flashstasjonen til USB-porten.
   USB-porter S. 305
2. Trykk på HOME-knappen.
3. Velg **Klokke**.
   ▶ Hvis **Klokke** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
4. Velg **Innstillinger**.
5. Velg **Urskiver**.
6. Velg **Legg til flere**.
   ▶ Navnet på bildene som er lagret på USB-flashstasjonen, vises på listen.
7. Velg et bilde du vil importere.
   ▶ Flere bilder kan velges samtidig.
8. Velg **OK**.
   ▶ De valgte bildene vises.
9. Velg **Overfør**.
   ▶ Skjermvisningen går tilbake til skjermbildet for innstilling av klokkebakgrunn.

Oppsett av klokkebakgrunn

- Ved import av bakgrunnsfiler må bildene finnes i rotkatalogen på USB-flashstasjonen.
  Bilder i en mappe kan ikke importeres.
- Filnavnet må være mindre enn 64 byte.
- Filformatet for et bilde som kan importeres, er BMP (bmp) eller JPEG (jpg).
- Størrelsesbegrensningen for en enkelt fil er mindre enn 10 MB.
- Hvis USB-minnepinnen ikke har noen bilder, vises meldingen.
- Opptil 11 bilder kan importeres.
- Maksimal bildestørrelse er 4096 x 2304 piksler. Hvis bildestørrelsen er mindre enn 1280 × 720 piksler, vises bildet midt på skjermen med det øvrige området i svart.

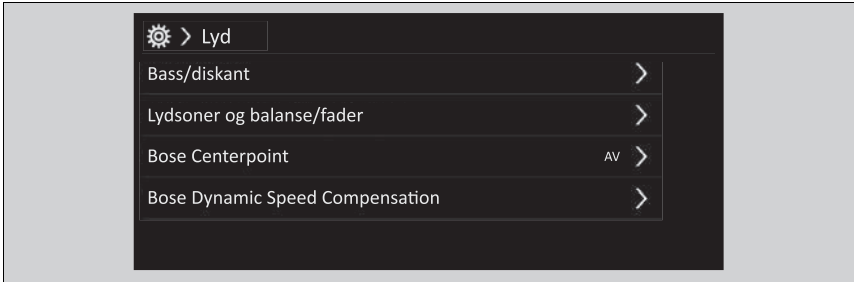
■ **Velg klokkebakgrunn**

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Klokke**.
▶ Hvis **Klokke** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
3. Velg **Innstillinger**.
4. Velg **Urskiver**.
5. Velg et bilde du vil angi.
▶ Forhåndsvisningen vises på skjermen.
6. Velg **Lagre**.
▶ Klokkeskjermbildet vises med den angitte bakgrunnen.

■ **Slette klokkebakgrunn**

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Klokke**.
▶ Hvis **Klokke** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
3. Velg **Innstillinger**.
4. Velg **Urskiver**.
5. Velg **Slett bilder**.
6. Velg et bilde du vil slette.
▶ Flere bilder kan velges samtidig.
7. Velg **OK**.
▶ De valgte bildene vises.
8. Velg **Slett**.
▶ Skjermvisningen går tilbake til skjermbildet for innstilling av klokkebakgrunn.

Justering av lyden



1. Velg en lydkilde.
2. Velg **Lyd**.
3. Velg ønsket innstilling.

Velg et element fra følgende alternativer:
- **Bass/diskant**: Diskant, mellomtone, bass
- **Lydsoner og balanse/fader***1: Bare sjåfør, Bare foran, Bare bak, Hele kjøretøyet, Balanse, Fader
- **Bose Centerpoint***1: Slår Bose Centerpoint PÅ og AV.
- **Bose Dynamic Speed Compensation***1: Angi mengden volumøkning.
- **Balanse/fader***2: Balanse, Fader
- **Tempo volum kompensasjon***2: Angi mengden volumøkning.

*1: Modeller med BOSE AMP
*2: Modeller med Normal AMP

Justering av lyden

Bose Dynamic Speed Compensation*1 / **Tempo volum kompensasjon** (SVC)*2 justerer volumnivået basert på kjørehastigheten. Lydvolumet øker etter hvert som du kjører fortere. Når du kjører saktere, reduseres lydvolumet.

Du kan også justere lyden på denne måten.
1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Generelle innstillinger**.
3. Velg **Lyd**.

Lydsoner og balanse/fader*1
Du kan endre hvor lyden kommer fra ved å velge ett av høyttaleralternativene nedenfor:
- **Hele kjøretøyet**: Alle høyttalerne avgir lyd.
- **Bare sjåfør**: Bare høyttaleren ved førersetet avgir lyd.
- **Bare foran**: Bare fronthøyttalerne avgir lyd.
- **Bare bak**: Bare de bakre høyttalerne avgir lyd.

Hvis du vil tilbakestille hver innstilling for **Bass/diskant, Lydsoner og balanse/fader***1, **Bose Dynamic Speed Compensation***1, **Balanse/fader***2 og **Tempo volum kompensasjon***2, velger du **Standard** på hver innstillingsskjerm.

Skjerminnstillinger

Du kan stille inn skjermens lysstyrke.

■ Bytte visningsmodus manuelt



Velg (Visningsmodus).

- ▶ Søylen for lysstyrke vises i noen få sekunder.
- ▶ Velg eller for å justere lysstyrken.
- ▶ Velg **Skjerm AV** for å slå av skjermen. Hvis du vil slå på skjermen, trykker du på HOME- eller BACK-knappen.

Skjerminnstillinger

Du kan justere lysstyrken på skjermen ved å sveipe eller trykke på søylen for lysstyrke.

Du kan også endre lysstyrken på skjermen på følgende måte.

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Generelle innstillinger**.
3. Velg **Vis**.
4. Velg ønsket innstilling.

Hvis du vil tilbakestille innstillingene, velger du **Standard**.



Systemoppdateringer

Lydsystemets fastvare kan oppdateres via en Wi-Fi-tilkobling, eller med en USB-enhet.

Modeller med TCU

Lydsystemets fastvare kan også oppdateres med styreenheten for telematikk (TCU) gjennom en abonnementsbasert tjeneste.

■ Slik oppdaterer du

Når en oppdatering er tilgjengelig for lydsystemet, vises et varsel i statusområdet. Bruk følgende fremgangsmåte for å oppdatere systemet.

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Systemoppdateringer**.
   - ▶ Hvis **Systemoppdateringer** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
   - ▶ Systemet vil søke etter oppdateringer.
   - ▶ Hvis oppdateringsikonet vises på startskjermbildet, velger du statusikonet.
     Statusområde S. 319
3. Velg **Last ned**.
   - ▶ Det vises en melding på skjermen der brukeren må godkjenne for å laste ned.
4. Velg **Installer nå** eller **Installer når kj.tøy av**.
   - ▶ Det vises en melding på skjermen hvis oppdateringen var vellykket.

Slik oppdaterer du

Du kan oppdatere systemet via Wi-Fi, men du kan ikke bruke den tvungne portalen som krever pålogging eller samtykke til vilkårene for bruk på nettleseren.

Nedlastingen avbrytes hvis:
- Wi-Fi-tilkoblingen brytes.
- Du slår av strømsystemet når 12-voltsbatteriet har lite strøm.

Nedlastingen gjenopptas neste gang det etableres en Wi-Fi-tilkobling.

For å beskytte 12-voltsbatteriet kan ikke **Installer når kj.tøy av** velges når batteriet har lite strøm. Hvis du vil installere de oppdaterte dataene, må du lade batteriet eller velge **Installer nå**.

■ Innstillinger for systemoppdateringer



Følgende innstillinger kan stilles inn.

- **Automatisk nedlasting**
- **Versjonsstatus**
- **Tilkoblingsoppsett**
- **Automatisk oppdatering**
- **Oppdateringshistorikk**

■ Innstillinger for automatisk nedlasting

Bruk følgende fremgangsmåte for å skifte til innstillingen for automatisk nedlasting.

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Systemoppdateringer**.
   ▶ Hvis **Systemoppdateringer** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
3. Velg **Innstillinger**.
4. Velg **Automatisk nedlasting**.
5. Velg tilgangspunktet, og velg deretter **Aktiver**.
   ▶ Hvis du ikke vil at systemet oppdateres automatisk, velger du **Deaktiver**.

■ Vise en versjons- og oppdateringsstatus

Bruk følgende fremgangsmåte for å bekrefte versjons- og oppdateringsstatusen.

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Systemoppdateringer**.
   ▶ Hvis **Systemoppdateringer** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
3. Velg **Innstillinger**.
4. Velg **Versjonsstatus**.

FORTSETTES

■ **Tilkoblingsoppsett**

Bruk følgende fremgangsmåte for å koble til Internett via et Wi-Fi-nettverk.

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Systemoppdateringer**.
   ▶ Hvis **Systemoppdateringer** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
3. Velg **Innstillinger**.
4. Velg **Tilkoblingsoppsett**.
5. Velg **OK**.
6. Velg et tilgangspunkt fra nettverkslisten.
   ▶ Hvis du vil koble til et tilkoblingspunkt som ikke registreres automatisk, velger du **Alternativer** og deretter **Legg til nettverk**.
7. Skriv inn passordet.
   ▶ Hvis du merker av for **Bruk dette nettverket til å laste ned systemoppdat. automatisk**, kan du angi at nettverket skal brukes til systemoppdateringer.
8. Velg **Koble til**.

■ **Innstillinger for automatisk oppdatering**

Bruk følgende fremgangsmåte for å skifte til innstillingen for automatisk oppdatering.

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Systemoppdateringer**.
   ▶ Hvis **Systemoppdateringer** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
3. Velg **Innstillinger**.
4. Velg **Automatisk oppdatering**.
5. Velg **Godta**.
   ▶ Hvis du ikke vil at systemet oppdateres automatisk, velger du **Avvis**.

■ **Vise oppdateringshistorikk**

Bruk følgende fremgangsmåte for å bekrefte oppdateringshistorikken.

1. Trykk på HOME-knappen.

2. Velg **Systemoppdateringer**.

▶ Hvis **Systemoppdateringer** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.

3. Velg **Innstillinger**.

4. Velg **Oppdateringshistorikk**.

FORTSETTES

■ Slik oppdaterer du trådløst

■ Oppsett for trådløs tilkoblingsmodus

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Systemoppdateringer**.
▶ Hvis **Systemoppdateringer** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
3. Velg **Innstillinger**.
4. Velg **Tilkoblingsoppsett**.
5. Velg **OK**.
6. Velg et tilgangspunkt fra nettverkslisten.
▶ Hvis du vil koble til et tilkoblingspunkt som ikke registreres automatisk, velger du **Alternativer** og deretter **Legg til nettverk**.
7. Skriv inn passordet.
▶ Hvis du merker av for **Bruk dette nettverket til å laste ned systemoppdat. automatisk**, kan du angi at nettverket skal brukes til systemoppdateringer.
8. Velg **Koble til**.

■ Slik oppdaterer du

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Systemoppdateringer**.
▶ Hvis **Systemoppdateringer** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
3. Velg **via trådløs**.
4. Velg **Last ned**.
▶ Det vises en melding på skjermen der brukeren må godkjenne for å laste ned.
5. Velg **Installer nå** eller **Installer når kj.tøy av**.
▶ Det vises en melding på skjermen hvis oppdateringen var vellykket.

■ Slik oppdaterer du med en USB-enhet

■ Last ned oppdateringsfilene fra serveren

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Systemoppdateringer**.
▶ Hvis **Systemoppdateringer** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
3. Velg **Andre metoder**.
4. Velg **Via USB**.
▶ En melding vises på skjermen.
5. Koble en USB-enhet til USB-porten.
▶ Beholdningsdataene kopieres til USB-enheten.
USB-porter S. 305
6. Ta ut USB-enheten fra USB-porten.
7. Koble USB-enheten til datamaskinen, og last ned oppdateringsfilene.
▶ Følg koblingen for å laste ned de nødvendige programvareoppdateringsfilene. Se *https://usb.honda.com* for instruksjoner.

■ Oppdatere lydsystemet

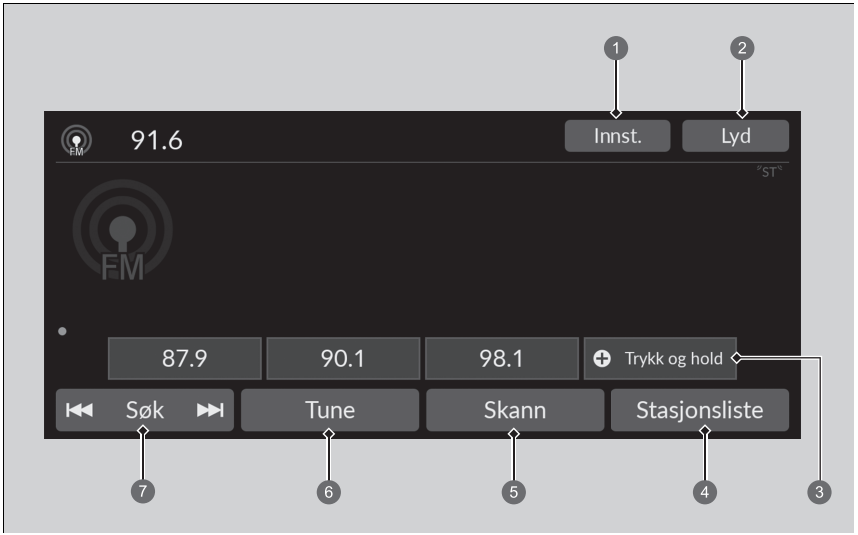
1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Systemoppdateringer**.
3. Velg **Andre metoder**.
4. Velg **Via USB**.
▶ En melding vises på skjermen.
5. Koble USB-enheten med oppdateringsfilene til USB-porten.
▶ En melding vises på skjermen.
USB-porter S. 305
6. Velg **Installer nå**.
▶ Det vises en melding på skjermen hvis oppdateringen var vellykket.

Slik oppdaterer du med en USB-enhet

En USB-enhet med minst 8 GB ledig plass eller mer anbefales.

Sørg for å slette eventuelle tidligere beholdnings- eller oppdateringsfiler fra USB-enheten før du starter USB-oppdateringen.

Avspilling av FM-/AM-radio



1. **Innstillinger**
2. **Lyd**
3. **Forhåndsinnstillinger**
4. **Stasjonsliste**
5. **Skann**
6. **Still inn**
7. **Søk**

■ Forhåndsinnstilt minne

Stiller inn radiofrekvensen for det forhåndsinnstilte minnet.
Slik lagrer du en stasjon:
1. Still inn den valgte stasjonen.
2. Velg og hold inne forhåndsinnstillingsikonet for å lagre den stasjonen.
▶ Velg **Trykk og hold** for å angi en ny forhåndsinnstilt stasjon.

■ Stasjonsliste

Oppgir de sterkeste stasjonene på det valgte båndet.
1. Velg **Stasjonsliste** hvis du vil vise en liste.
2. Velg stasjonen.

■ Manuell oppdatering

Oppdaterer den tilgjengelige stasjonslisten når som helst.
1. Velg **Stasjonsliste** hvis du vil vise en liste.
2. Velg **Oppdater**.

■ Skann

Spiller litt av hver av de sterkeste stasjonene i det valgte båndet i ti sekunder.
Velg **Skann** for å starte skanningen, og velg **Stopp** eller trykk på BACK for å slå den av.

■ Søk

Velg |◀◀ eller ▶▶| for å søke opp eller ned i det valgte båndet etter en stasjon med et kraftig signal.

Forhåndsinnstilt minne

ST-lampen vises på displayet og indikerer stereo-FM-sendinger.

Veksling til audiomodus.
Rull det venstre valghjulet, eller velg **Lydkilde** på skjermen.
➡ **Rattmonterte lydanleggknapper** S. 307

Du kan lagre 12 AM/FM-stasjoner i det forhåndsinnstilte minnet.

FORTSETTES

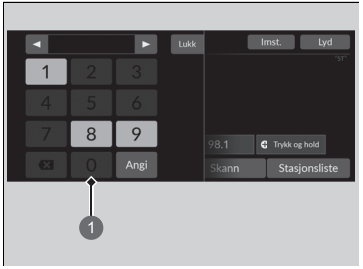
■ Lyd

Justerer lydinnstillingene.

➔ **Justering av lyden** S. 324

■ Skjermbilde for manuell innstilling av radiofrekvensen

Velges for å bruke tastaturet på skjermen for å angi radiofrekvensen direkte.



1. Velg **Still inn**.
2. Angi ønsket radiofrekvens ved å bruke tastaturet på skjermen.
3. Velg **Angi** for å stille inn frekvensen.

1 Tastaturet på skjermen

Skjermbilde for manuell innstilling av radiofrekvensen

◀/▶-ikoner:
Velg ◀ eller ▶ for å stille inn radiofrekvensen.

■ Radio Data System (RDS)

Gir deg tekstdatainformasjon angående din valgte, RDS-kompatible FM-stasjon.

■ Slik finner du en RDS-stasjon i stasjonslisten

1. Velg **Stasjonsliste** for å vise en liste mens du hører på en FM-stasjon.
2. Velg stasjonen.

■ Manuell oppdatering

Oppdaterer den tilgjengelige stasjonslisten når som helst.
1. Velg **Stasjonsliste** for å vise en liste mens du hører på en FM-stasjon.
2. Velg **Oppdater**.

■ Trafikkmeldinger (TA)

Standbyfunksjonen for trafikkmelding lar systemet vente på trafikkmeldinger i alle moduser mens funksjonen er på. Den sist innstilte stasjonen må være en trafikkradiostasjon med RDS.

For å slå på funksjonen: Velg **TA**. Når en trafikkmelding begynner, vises informasjonsskjermbildet på lyd-/informasjonsskjermbildet. Systemet går tilbake til den sist valgte modusen etter at trafikkmeldingen er ferdig.

▶ Hvis du ønsker å gå tilbake til den sist valgte modusen under en trafikkmelding, velger du **Stopp**.

Slik slår du av funksjonen: Velg **TA** igjen.

Radio Data System (RDS)

Når du velger en FM-stasjon med RDS-funksjon, vil RDS automatisk slås på, og frekvensdisplayet endres til stasjonsnavnet. Men dersom signalet på stasjonen er blitt svakt, endres displayet fra stasjonsnavnet til frekvensen.

Trafikkmeldinger (TA)

TA-indikatoren vises i overskriftsområdet mens standbyfunksjonen for trafikkmelding er på.

Hvis du velger **Skann** mens standbyfunksjonen for trafikkmelding er på, vil systemet bare søke TP-stasjoner.

Hvis du velger **TA** mens trafikkmeldingen er på, vil det ikke avbryte standbyfunksjonen for trafikkmelding.

FORTSETTES

■ Innstillinger

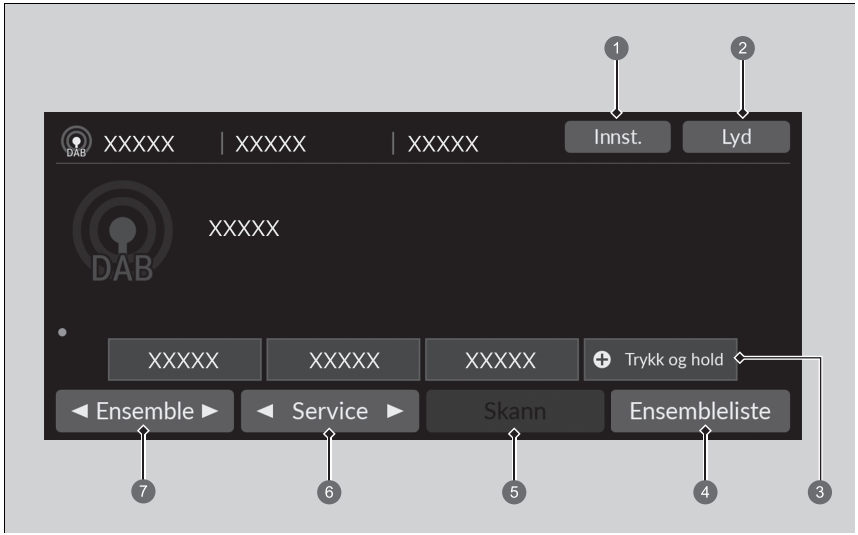
Endrer RDS-innstillingene.

1. **Innstillinger**.
2. Velg et alternativ.

- **TA-informasjon:** Slår på og av trafikkinformasjonen. (**PÅ**/**AV***1)
- **AF:** Slår på og av for automatisk å endre frekvensen for det samme programmet når du beveger deg over til andre områder. (**PÅ***1/**AV**)
- **REG:** Slår på og for å beholde de samme stasjonene innenfor et område også hvis signalet blir svakt. (**PÅ***1/**AV**)
- **NYHETER:** Slår av og på for å stille inn til nyhetsprogrammet automatisk. (**PÅ**/**AV***1)

*1: Standardinnstillinger

Avspilling av DAB (Digital Audio Broadcasting)



❶ **Innstillinger**
❷ **Lyd Ikon**
❸ **Forhåndsinnstillinger**
❹ **Ensembleliste**
❺ **Skann**
❻ **Tjeneste**
❼ **Ensemble**

FORTSETTES

■ Forhåndsinnstilt minne

Stiller inn den forhåndsinnstilte frekvensen.
Slik lagrer du en tjeneste:
1. Still inn til den valgte tjenesten.
2. Velg og hold inne forhåndsinnstillingsikonet for å lagre den stasjonen.
▶ Velg **Trykk og hold** for å angi en ny forhåndsinnstilt stasjon.

■ Ensembleliste

Viser en liste over de mottakbare ensemblene i den valgte tjenesten.
1. Velg **Ensembleliste** for å vise en liste.
2. Velg ensemble.

■ Manuell oppdatering

Oppdaterer den tilgjengelige ensemblelisten når som helst.
1. Velg **Ensembleliste** for å vise en liste.
2. Velg **Oppdater**.

■ Ensemble

Stiller inn ensemblet.
1. Velg ◀ eller ▶ for å stille inn ensemblet.
2. Velg og hold inne ◀ eller ▶ for å søke opp og ned i den valgte tjenesten etter et ensemble fram til et mottakbart ensemble er funnet.

■ Service

Stiller inn tjenestekomponenten.
Velg ◀ eller ▶ for å stille den inn.

Forhåndsinnstilt minne

Veksling til audiomodus.
Rull det venstre valghjulet, eller velg **Lydkilde** på skjermen.
➡ **Rattmonterte lydanleggknapper** S. 307

Du kan lagre 12 DAB-stasjoner i det forhåndsinnstilte minnet.

■ Skann

Spiller litt av hver av de mottakbare ensemblene eller tjenestene i den valgte tjenesten i ti sekunder.
Velg **Skann** for å starte skanningen, og velg **Stopp** eller trykk på BACK for å slå den av.

■ Lyd

Justerer lydinnstillingene.

➡ **Justering av lyden** S. 324

■ Innstillinger

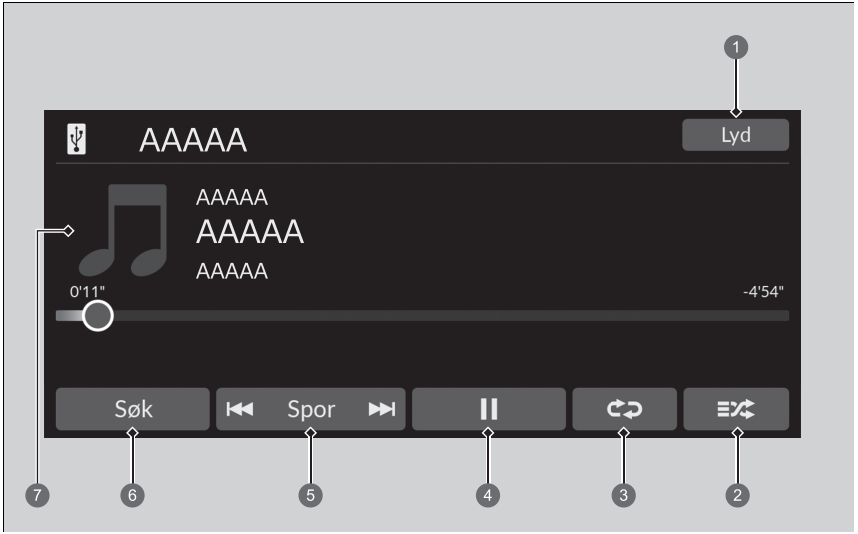
Endrer DAB-innstillingene.

1. **Innstillinger**.
2. Velg alternativet du vil endre.

Spille av fra en iPod

Bruk USB-kontakten til å koble iPod-en til en USB-port. Velg deretter USB-modus.

USB-porter S. 305



1. **Lyd**
2. **Tilfeldig**
3. **Gjenta**
4. **Spill av/pause**
5. **Spor**
6. **Søk**
7. **Omslagsbilde**

Spille av fra en iPod

Tilgjengelige betjeningsfunksjoner varierer avhengig av modell og versjon. Enkelte funksjoner er kanskje ikke tilgjengelige på kjøretøyets lydsystem.

Dersom det oppstår et problem, vises kanskje en feilmelding på lyd-/informasjonsskjermbildet.

iPod / USB-flashminne S. 405

Hvis du bruker en musikkapp på iPhone/iPod mens telefonen er koblet til lydsystemet, kan det hende at du ikke lenger kan bruke den samme appen på lyd-/informasjonsskjermbildet. Koble enheten til på nytt ved behov.

Hvis det er koblet til en smarttelefon via Apple CarPlay eller Android Auto, er iPod/USB-kilden tilgjengelig, og lydfilene på telefonen kan bare spilles av i Apple CarPlay eller Android Auto.

■ Slik velger du en sang fra musikksøkelisten

Du kan velge å vise skjermbildet for musikksøkelisten.

1. Velg **Søk**.
2. Velg en søkekategori.
3. Fortsett å velge til du finner sangen du vil ha.

■ Slik velger du avspillingsmodus

Du kan velge gjentakelses- og blandingsmodus når en sang spilles av.

■ Tilfeldig/gjenta

Velg ikonet for Tilfeldig eller Gjenta flere ganger til ønsket modus.

Miks

(Tilfeldig av): Tilfeldig-modus er av.

(Tilfeldig alle sanger): Spiller av alle tilgjengelige sanger i en valgt liste, i tilfeldig rekkefølge.

Gjenta

(Gjenta av): Gjenta-modus er av.

(Gjenta sang): Gjentar den nåværende sangen.

(Gjenta alle): Gjentar alle sangene.

■ Slik setter du en sang på pause eller gjenopptar avspillingen av den

Velg spill av/pause-ikonet.

FORTSETTES

■ Slik bytter du sang

Du kan velge |◀◀ eller ▶▶| for å endre sanger. Hold inne for å bla raskt gjennom en sang.

■ Lyd

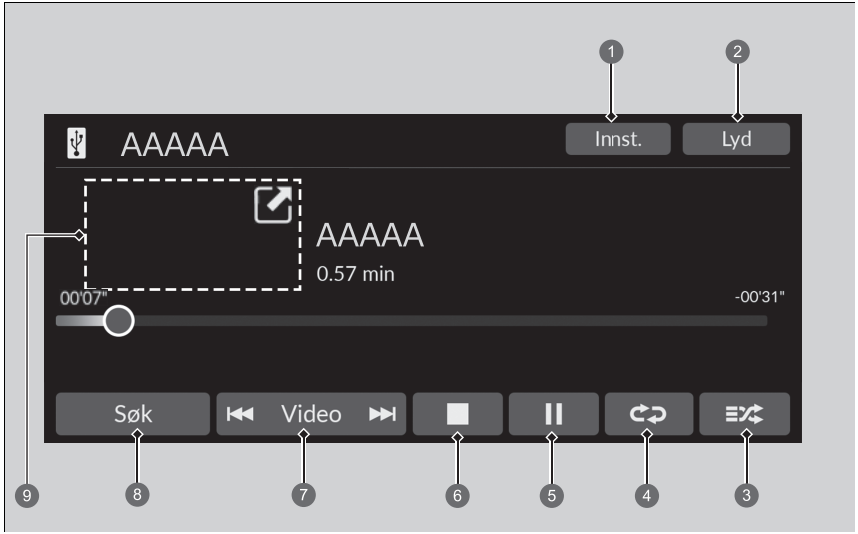
Du kan justere lydinnstillingene.

➡ **Justering av lyden** S. 324

Avspilling av USB-minne

Lydsystemet leser og spiller av lyd- og videofiler på en USB-flashstasjon.
Koble USB-flashstasjonen til USB-porten, og velg deretter USB-modus.

USB-porter S. 305



1. **Innstillinger** *
2. **Lyd**
3. **Tilfeldig**
4. **Gjenta**
5. **Spill av/pause**
6. **Stopp***
7. **Spor***/**video***
8. **Søk**
9. **Omslagsbilde*** (Spiller av musikk)/ **Minispiller*** (Spiller av en video)

Avspilling av USB-minne

Du kan bruke følgende formater til å spille av lyd eller videofiler på en USB-flashstasjon.
Når du spiller av en lydfil: MP3, WMA, AAC*1, FLAC, PCM/WAV
Når du spiller av en videofil: MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

*1: Kun filer i AAC-format tatt opp med iTunes kan spilles på denne lydenheten.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Slik velger du en fil fra musikksøkelisten

Du kan velge å vise skjermbildet for musikksøkelisten.

1. Velg **Søk**.
2. Velg **Gjeldende spilleliste**, **Musikk** eller **Video**.
3. Fortsett å velge til du finner filen eller videoen du vil ha.

Avspilling av USB-minne

Bruk de anbefalte USB-minnene.

➡ **Generell informasjon om lydanlegget** S. 406

WMA- og AAC-filer beskyttet av DRM (digital rights management), kan ikke spilles av.
Lydanlegget viser **Filen kan ikke spilles av** og hopper deretter til neste fil.

Dersom det oppstår et problem, vises kanskje en feilmelding på lyd-/informasjonsskjermbildet.

➡ **iPod / USB-flashminne** S. 405

■ Slik velger du avspillingsmodus

Du kan velge repeterings- og tilfeldig-modus under avspilling av filer.

■ Tilfeldig/gjenta

Velg ikonet for Tilfeldig eller Gjenta flere ganger til et ønsket modus.

Tilfeldig

(Tilfeldig av): Tilfeldig-modus er av.

(Alle filene i tilfeldig rekkefølge): Spiller alle filene i tilfeldig rekkefølge.

(Tilfeldig i mappe): Spiller av alle filene i den nåværende mappen i tilfeldig rekkefølge.

Gjenta

(Gjenta av): Gjenta-modus er av.

(Gjenta fil): Gjentar den nåværende filen.

(Gjenta mappe): Gjentar alle filene i den nåværende mappen.

■ Når du spiller av en videofil*

(Stopp): Velg for å stoppe en fil.

/ : Velg for å krympe et videoskjermbilde. Velg for å utvide et videoskjermbilde.

■ For pause eller å gjenoppta en fil

Velg spill av/pause-ikonet.

■ Slik bytter du fil

Spor*/video*-ikoner

Du kan velge eller for å endre filer. Velg og hold inne for å bla raskt gjennom en fil.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Lyd

Du kan justere lydinnstillingene.

➔ **Justering av lyden** S. 324

■ Innstillinger

Endrer USB-innstillinger når du spiller av en videofil.

1. **Innstillinger**.
2. Velg et alternativ.

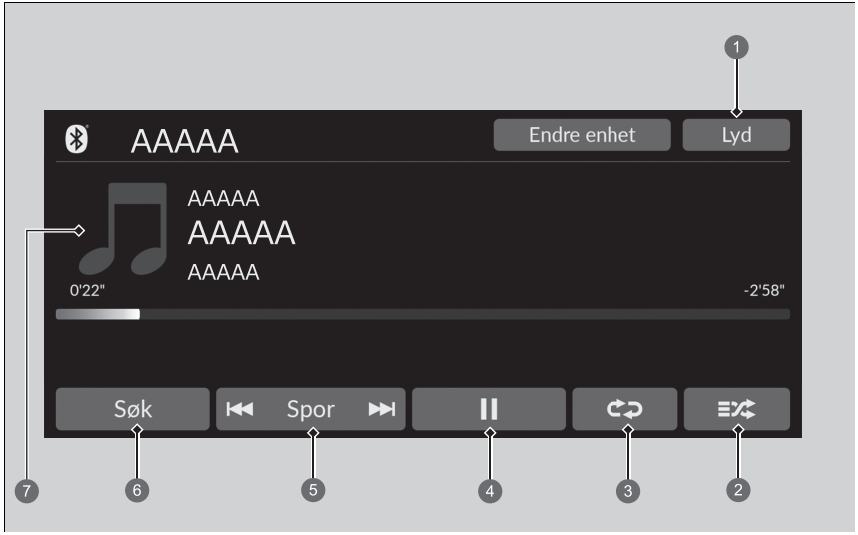
- **Bildeinnstillinger:** Endrer lysstyrken på lyd-/informasjonsskjermbildet. Hvis du vil tilbakestille innstillingene, velger du **Standard**. (**Lysstyrke/Kontrast/Svartnivå/Farge/Tone**).
- **Størrelsesforhold:** Velger visningsmodusen med et annet størrelsesforhold: (**Original/Normal***1**/Full/Zoom**)
- **Innkopier klokkevisning:** Endrer klokkevisningsoppsettet. (**Øverst til høyre***1**/Øverst til venstre/Nederst til høyre/Nederst til venstre/AV**)

*1: Standardinnstillinger

Spille av *Bluetooth*®-lyd

Lydsystemet gir mulighet til å lytte på musikk fra en *Bluetooth*-kompatibel telefon. Denne funksjonen er tilgjengelig når telefonen er parret og koblet til bilens håndfrie telefonsystem (HFT).

Telefon oppsett S. 393



1. **Lyd**
2. **Tilfeldig**
3. **Gjenta**
4. **Spill av/pause**
5. **Spor**
6. **Søk**
7. **Omslagsbilde**

Spille av *Bluetooth*®-lyd

Ikke alle *Bluetooth*-aktiverte telefoner med lydstrømmingsfunksjon er kompatible med systemet. Henvend deg til en forhandler for å finne ut om telefonen din er kompatibel.

I noen land vil det ikke være lovlig å utføre enkelte funksjoner på dataenheter under kjøring.

Bare én telefon kan brukes med HFT om gangen.
Når det er mer enn to parede telefoner i kjøretøyet, kobler systemet automatisk til den prioriterte telefonen. Du kan tilordne prioritet til en telefon i listen over *Bluetooth*®-enheter.

Telefon oppsett S. 393

Hvis mer enn en telefon er paret med HFT-systemet, kan det være en forsinkelse før systemet begynner å spille av.

I noen tilfeller kan det være at navnet på artist, album eller spor ikke vises riktig.

Noen funksjoner vil kanskje ikke være tilgjengelige på enkelte enheter.

Hvis en telefon for øyeblikket er tilkoblet via Apple CarPlay eller Android Auto, er *Bluetooth*®-lyd fra den telefonen ikke tilgjengelig. En annen tidligere paret telefon kan imidlertid strømme *Bluetooth*®-lyd ved å velge fra listen over *Bluetooth*®-enheter.

Telefon oppsett S. 393

FORTSETTES

■ Spille av *Bluetooth*®-lydfiler

1. Sørg for at telefonen er paret og koblet til systemet.
➡ **Telefon oppsett** S. 393
2. Velg *Bluetooth*®-lydmodus.

Hvis telefonen ikke gjenkjennes, kan det være at en annen HFT-kompatibel telefon, som ikke er kompatibel med *Bluetooth*®-lyd, allerede er tilkoblet.

■ Slik velger du avspillingsmodus

Du kan velge gjentakelses- og blandingsmodus når en sang spilles av.

Miks

(Tilfeldig av): Tilfeldig-modus er av.

(Tilfeldig alle sanger): Spiller av alle tilgjengelige sanger i en valgt liste, i tilfeldig rekkefølge.

Gjenta

(Gjenta av): Gjenta-modus er av.

(Gjenta sang): Gjentar den nåværende sangen.

(Gjenta gruppe): Gjentar den nåværende gruppen.

(Gjenta alle): Gjentar alle sangene.

■ Slik spiller du av en fil eller setter den på pause

Velg spill av/pause-ikonet.

Spille av *Bluetooth*®-lydfiler

Det er mulig at du må betjene telefonen for å spille av lydfiler. I så fall må telefonprodusentens instruksjoner følges.

Veksling til en annen modus medfører pause i musikken som spilles fra telefonen.

Du kan bytte den tilkoblede telefonen ved å velge **Endre enhet**.
➡ **Telefon oppsett** S. 393

■ Søker etter musikk

1. Velg **Søk**.
2. Velg en søkekategori.
3. Velg et element.
▶ Det du har valgt, begynner å spille.

■ Lyd

Du kan justere lydinnstillingene.
Justering av lyden S. 324

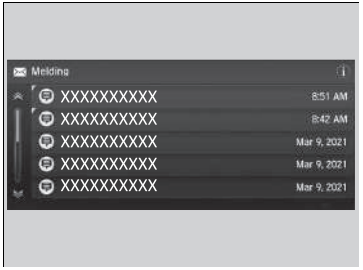
Søker etter musikk

Det kan hende at noen av eller alle listene ikke kan vises, avhengig av den tilkoblede *Bluetooth*®-enheten.

Melding

Melding kobler deg til den nyeste informasjonen fra Honda.

■ Meldingsmeny

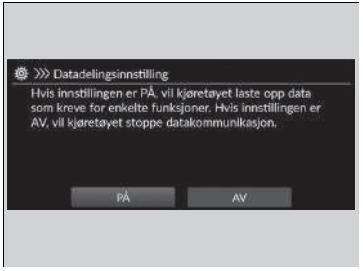


1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Melding**.
   ▶ Hvis **Melding** ikke vises på startskjermbildet, velger du **Alle apper**.
   ▶ Meldinger viser nyttig og viktig informasjon fra Honda.

■ Konfigurasjon av Melding-tjenesten

Bruk følgende fremgangsmåte for å koble til **Melding**-tjenesten.

■ Slik aktiverer du Melding-tjenesten



1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Generelle innstillinger**.
3. Velg **System**.
4. Velg **Datadelingsinnstilling**.
5. Velg **PÅ**.

Melding

Når telematikkkontrollenheten (TCU)* ikke er tilgjengelig, bruker du **Melding** via Wi-Fi.

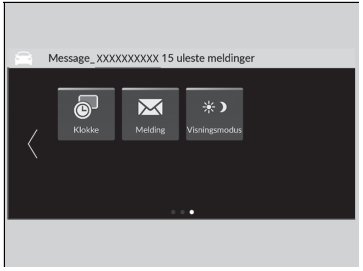
Melding-appen er kompatibel med de fleste iPhone- og Android-telefoner.

Noen mobiltelefonoperatører tar betalt for bruk av mobildata. Kontroller telefonens abonnementspakke når det gjelder data.

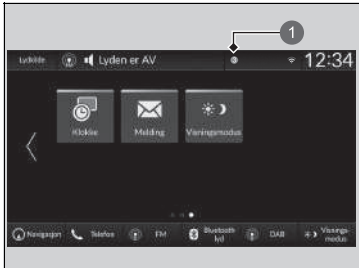
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Melding fra Honda Tips

Du kan kontrollere meldingene som mottas, raskt i snarveisoperasjonen.



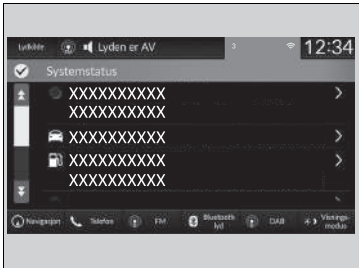
1. Et varsel vises og varsler deg om en ny melding i overskriftsområdet.



2. Et varselikon vises kontinuerlig i overskriftsområdet til den nye meldingen leses.
3. Velg ikonet for varselikonet for å se meldingene.

❶ Varsel

FORTSETTES



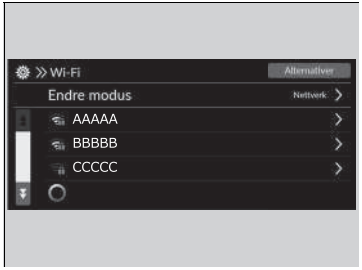
4. Velg en ny melding som skal åpnes.

Wi-Fi-tilkobling

Dette kjøretøyet er utstyrt med Wi-Fi-tilkobling. Du kan koble til et eksternt Wi-Fi-tilgangspunkt eller en kommunikasjonsenhet. I tillegg kan kjøretøyet brukes av andre kommunikasjonsenheter som Wi-Fi-tilgangspunkt via telematikkenheten (TCU)*.

- Koble bilen til et Wi-Fi-tilkoblingspunkt.
- Bruk Wi-Fi i bilen*.

■ Koble bilen til et Wi-Fi-tilkoblingspunkt



1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Generelle innstillinger**.
3. Velg **Tilkoblinger**.
4. Velg **Wi-Fi**.
5. Velg **OK**.
6. Velg et tilgangspunkt fra nettverkslisten.
   ▶ Hvis du vil koble til et tilkoblingspunkt som ikke registreres automatisk, velger du **Alternativer** og deretter **Legg til nettverk**.
7. Skriv inn passordet.
   ▶ Hvis du merker av for **Bruk dette nettverket til å laste ned systemoppdat. automatisk**, kan du angi at nettverket skal brukes til systemoppdateringer.
   ➡ **Systemoppdateringer** S. 326
8. Velg **Koble til**.

■ Slå av Wi-Fi-tilkoblingen

1. Velg **Endre modus**.
2. Velg **AV**.

Wi-Fi-tilkobling

Wi-Fi og Wi-Fi Direct er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance®.

Koble bilen til et Wi-Fi-tilkoblingspunkt

Du kan ikke gå gjennom innstillingsprosedyren mens bilen er i bevegelse. Parker på et trygt sted der du kan stille inn lydanlegget til Wi-Fi-modus.

Noen mobiltelefonoperatører tar betalt for bruk av mobildata. Kontroller telefonens abonnementspakke når det gjelder data.

Se i telefonhåndboken for å finne ut om telefonen har trådløs Wi-Fi-tilkobling.

Du kan bekrefte om Wi-Fi-tilkoblingen er på eller av med -ikonet i statusområdet. Overføringshastighet og annet vises ikke på dette skjermbildet.

➡ **Statusområde** S. 319

I tilfelle telefonen skal kobles til Wi-Fi, må du sørge for at telefonens Wi-Fi-innstilling er i tilgangspunktsmodus (internettdeling).

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Angi lydsystemet som et Wi-Fi-tilgangspunkt*

Du kan angi nettverket som et Wi-Fi-tilgangspunkt for lydsystemet.
Bruk følgende trinn for å konfigurere.



1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Wi-Fi-tilgangspunkt**.
   ▶ Hvis **Wi-Fi-tilgangspunkt** ikke vises på snarveiområdet, velger du **Alle apper**.
3. Slå på tilgangspunktet.
4. Velg **Innstillinger**.
   ▶ **Nettverks-SSID** og **Passord** vises, og du kan endre innstillingene.

Følgende innstillinger er tilgjengelige for oppsett.

- **Nettverks-SSID:** Angi dette nettverksnavnet.
- **Passord:** Angi passord for å kreve at man skriver inn passord når man kobler Wi-Fi-enheter til dette nettverket.
  ▶ Passord kan opprettes med alfanumeriske tegn og noen spesialtegn.

Angi lydsystemet som et Wi-Fi-tilgangspunkt*

Spesialtegn som kan brukes i passord.

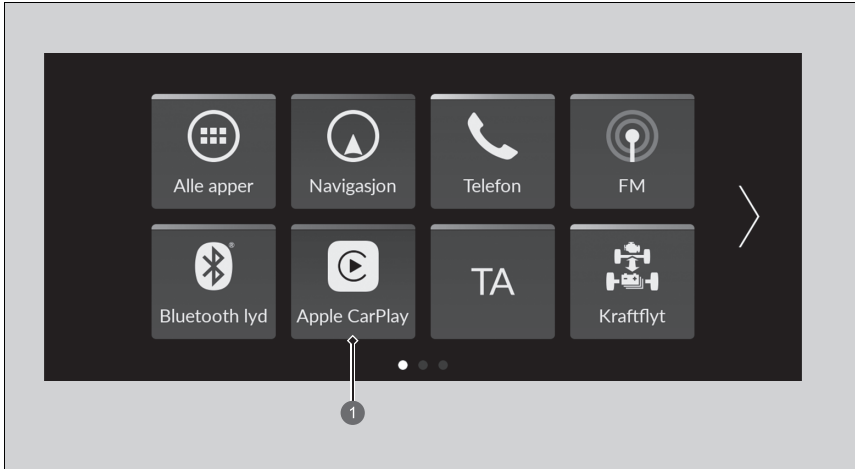
!	)	;	]
"	*	<	^
#	+	=	_
$	,	>	`
%	-	?	{
&	.	@	|
'	/	[	}
(	:	~	

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Apple CarPlay

Hvis du kobler en Apple CarPlay-kompatibel iPhone til systemet via USB-porten eller trådløst, kan du bruke lyd-/informasjonsskjermbildet i stedet for iPhone-skjermen til å ringe, høre på musikk, vise kart (navigasjon) og få tilgang til meldinger.

USB-porter S. 305



❶ **Apple CarPlay**

Apple CarPlay

Bare iPhone 5 eller nyere versjoner med iOS 8.4 eller nyere er kompatible med Apple CarPlay.

Vi anbefaler at du bruker det nyeste operativsystemet.

Parker på et sikkert sted før du kobler iPhone til Apple CarPlay og når du starter kompatible apper.

Du kan bare foreta anrop via Apple CarPlay når du er koblet til Apple CarPlay. Hvis du vil foreta et anrop med det håndfrie telefonsystemet (HFT), må du slå av Apple CarPlay.

Konfigurere Apple CarPlay S. 357

Når iPhone er koblet til Apple CarPlay, er det ikke mulig å bruke *Bluetooth*®-lyd eller det håndfrie telefonsystemet (HFT). Imidlertid kan tidligere parede telefoner strømme lyd via *Bluetooth*® mens Apple CarPlay er tilkoblet.

Telefon oppsett S. 393

Apple CarPlay og Android Auto kan ikke brukes samtidig.

Hvis du vil ha mer informasjon om land og regioner der Apple CarPlay er tilgjengelig samt informasjon om funksjonene, kan du se Apples hjemmeside.

FORTSETTES

■ Apple CarPlay-meny



- **Telefon**
  Få tilgang til kontaktlisten, ring eller lytt til talemeldinger.
- **Musikk**
  Spille av musikk lagret på iPhone.
- **Kart**
  Vis Apple-kartet og bruk navigasjonsfunksjonen akkurat som du ville gjort på iPhone.
- **Meldinger**
  Kontroller og svar på tekstmeldinger, eller få meldinger opplest.
- **Honda**
  Velg Honda-ikonet for å gå tilbake til startskjermbildet.
- 
  Gå tilbake til Apple CarPlay-dashbordskjermbildet.
- 
  Gå tilbake til Apple CarPlay-menyskjermbildet.

Apple CarPlay

Driftskrav og begrensninger for Apple CarPlay
Apple CarPlay krever en kompatibel iPhone med en aktiv mobilforbindelse og et dataabonnement. Det kan påløpe gebyrer fra operatøren.

Endringer i operativsystemer, maskinvare, programvare og annen teknologi som er viktig for å levere Android Auto-funksjonalitet, så vel som nye eller reviderte offentlige forskrifter, kan føre til reduksjon eller opphør av Apple CarPlay-funksjonalitet og -tjenester. Honda kan ikke garantere og gir ingen garanti om fremtidig Apple CarPlay-ytelse eller -funksjonalitet.

Det er mulig å bruke tredjeparts apper hvis de er kompatible med Apple CarPlay. Se Apples hjemmeside for informasjon om kompatible apper.

■ Konfigurere Apple CarPlay

Når du har koblet iPhone til systemet via USB-porten eller trådløst, bruker du følgende prosedyre for å konfigurere Apple CarPlay. Bruk av Apple CarPlay vil resultere i overføring av bestemte typer bruker og kjøretøyinformasjon (for eksempel bilens posisjon, hastighet og status) til iPhone for å forbedre Apple CarPlay-opplevelsen. Du må godta deling av denne informasjonen på lyd-/informasjonsskjermbildet.

Konfigurere Apple CarPlay

Bare start Apple CarPlay når du er trygt parkert.
Når Apple CarPlay først oppdager iPhone, må du konfigurere iPhone. Se instruksjonsboken som fulgte med iPhone.

Du kan bruke følgende fremgangsmåte til å koble fra eller slette enhetene som kobler til Apple CarPlay:
Velg Generelle innstillinger → Smarttelefontilkobling → Apple CarPlay → Velg enhet

Bruk av bruker- og kjøretøyinformasjon
Bruk og håndtering av bruker- og kjøretøyinformasjon som overføres til/fra iPhone av Apple CarPlay, reguleres av Apples personvern.

FORTSETTES

■ Koble til Apple CarPlay ved å koble USB-kabelen til USB-porten.

1. Koble iPhone til USB-porten med USB-kabelen.
➡ **USB-porter** S. 305
▶ Bekreftelsesskjermbildet vises.
2. Velg **Ja**.
▶ Hvis du ikke ønsker å koble til Apple CarPlay, velger du **Nei**.

Du kan endre innstillingene for samtykke under innstillingsmenyen **Smarttelefontilkobling**.

■ Koble til Apple CarPlay trådløst

■ Koble til Apple CarPlay trådløst på startskjermbildet

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Smarttelefontilkobling**.
3. Velg **+ Koble til ny enhet**.
4. Par iPhone med bilens håndfrie telefonsystem
➡ **Telefon oppsett** S. 393
5. Velg **Ja**.
▶ Hvis iPhone ber deg om å godta tilkobling for Apple CarPlay, godtar du tilkobling.

■ **Koble til Apple CarPlay trådløst på listen over Apple CarPlay-enheter**

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Generelle innstillinger**.
3. Velg **Smarttelefontilkobling**.
4. Velg **Apple CarPlay**.
5. Velg **+ Koble til ny enhet**.
6. Par iPhone med bilens håndfrie telefonsystem
➡ **Telefon oppsett** S. 393
7. Velg **Ja**.
▶ Hvis iPhone ber deg om å godta tilkobling for Apple CarPlay, godtar du tilkobling.

■ **Koble til Apple CarPlay trådløst på listen over *Bluetooth*®-enheter**

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Generelle innstillinger**.
3. Velg **Tilkoblinger**.
4. Velg **Bluetooth**.
5. Velg **+ Koble til ny enhet**.
6. Par iPhone med bilens håndfrie telefonsystem
➡ **Telefon oppsett** S. 393
7. Merk av i boksen for **Apple CarPlay**.
▶ Hvis du velger **Apple CarPlay**, kan du ikke velge **Lyd** eller **Telefon**.
8. Velg **Koble til**.
9. Velg **Ja**.
▶ Hvis iPhone ber deg om å godta tilkobling for Apple CarPlay, godtar du tilkobling.

■ **Koble til Apple CarPlay trådløst med rattet**

1. Trykk på og hold inne -knappen (Snakk) på rattet.

2. Par iPhone med bilens håndfrie telefonsystem

➡ **Telefon oppsett** S. 393

3. Merk av i boksen for **Apple CarPlay**.

▶ Hvis du velger **Apple CarPlay**, kan du ikke velge **Lyd** eller **Telefon**.

4. Velg **Koble til**.

5. Velg **Ja**.

▶ Hvis iPhone ber deg om å godta tilkobling for Apple CarPlay, godtar du tilkobling.

■ **Koble til Apple CarPlay trådløst ved oppstart (når ingen telefon er paret med systemet)**

1. Sett effektmodusen til TILBEHØR eller PÅ.

2. Velg **OK**.

▶ Hvis det ikke er noen registrert enhet, vises *Bluetooth*®-skjermbildet for paring.

▶ Hvis du merker av i boksen med **Ikke vis dette igjen**, vises ikke dette skjermbildet.

3. Par iPhone med bilens håndfrie telefonsystem

➡ **Telefon oppsett** S. 393

4. Merk av i boksen for **Apple CarPlay**.

▶ Hvis du velger **Apple CarPlay**, kan du ikke velge **Lyd** eller **Telefon**.

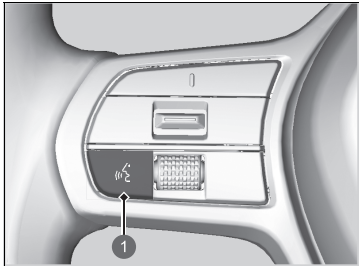
5. Velg **Koble til**.

6. Velg **Ja**.

▶ Hvis iPhone ber deg om å godta tilkobling for Apple CarPlay, godtar du tilkobling.

■ Bruke Apple CarPlay med Siri

Hold -knappen (Snakk) inne for å aktivere Siri.



❶ -knapp (Snakk)

Hold inne for å aktivere.
Trykk på nytt for å deaktivere Siri.
Trykk og slipp for å aktivere det standard talegjenkjenningssystemet.

Bruke Apple CarPlay med Siri

Nedenfor er det eksempler på spørsmål og kommandoer for Siri:

- Hvilke filmer vises i dag?
- Ring pappa på jobben.
- Hvilken sang er dette?
- Hvordan blir været i morgen?
- Les den siste e-posten min.

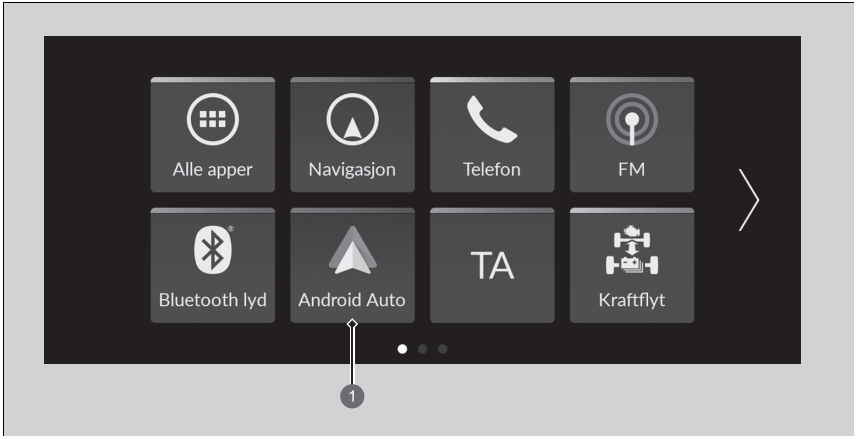
Besøk *www.apple.com/ios/siri* for mer informasjon.

Android Auto™

Når du kobler en Android-telefon til lydsystemet via USB-porten, startes Android Auto automatisk. Når kabelen er koblet via Android Auto, kan du bruke lyd-/informasjonsskjermbildet for å få tilgang til telefonen, Google Maps (Navigasjon), Google Play Music og Google Now-funksjoner. Når du bruker Android Auto første gang, vises en innføring på skjermen.
Vi anbefaler at du gjennomfører denne innføringen mens du er trygt parkert før du bruker Android Auto.

➡ **USB-porter** S. 305
➡ **Automatisk paring** S. 364

MERK:
Android Auto er kanskje ikke tilgjengelig i alle land eller områder. Hvis du vil ha mer informasjon om Android Auto, kan du se Googles støttenettsted.



1 Android Auto

Android Auto™

Vi anbefaler deg å oppdatere Android OS til den nyeste versjonen ved hjelp av Android Auto.
Bluetooth A2DP kan ikke brukes mens telefonen er koblet til Android Auto.

Hvis du vil bruke Android Auto på en smarttelefon med Android 9.0 (Pie) eller tidligere, må du laste ned Android Auto-appen fra Google Play til smarttelefonen din.

Parker på et sikkert sted før du kobler Android-telefonen til Android Auto og når du starter kompatible apper.

Når Android-telefonen kobles til Android Auto, er det ikke mulig å bruke *Bluetooth*®-lyd. Imidlertid kan tidligere parede telefoner strømme lyd via *Bluetooth*® mens Android Auto er tilkoblet.

➡ **Telefon oppsett** S. 393

Apple CarPlay og Android Auto kan ikke brukes samtidig.

Android Auto er et varemerke for Google LLC.

Android Auto-meny



- **Kart**
  Vis Google Maps og bruk navigasjonsfunksjonen akkurat som du ville gjort på en Android-telefon. Når bilen er i bevegelse, er det ikke mulig å bruke tastaturet. Stopp bilen på et trygt sted for å iverksette et søk eller bruke inndata.
- **Play Musikk**
  Spill Google Play Musikk og musikkapper som er kompatible med Android Auto.
  Trykk på dette ikonet for å veksle mellom musikk-apper.
- **Telefon**
  Foreta og motta telefonsamtaler samt lytt til talepost.
- **Honda**
-
  Styre Android Auto med stemmen.
-
  Du kan kontrollere Android-varsler.
- (Android Auto-hjem)
  Viser nyttig informasjon som Android Auto har organisert i enkle kort som bare vises når de er nødvendige.

Android Auto™

Hvis du vil ha mer informasjon om land og regioner der Android Auto er tilgjengelig samt informasjon om funksjonene, kan du se Androids hjemmeside.

Skjermbildene kan variere avhengig av versjonen av Android Auto-appen du bruker.

Driftskrav og begrensninger for Android Auto
Android Auto krever en kompatibel Android-telefon med en aktiv mobilforbindelse og et dataabonnement. Det kan påløpe gebyrer fra operatøren.

Endringer i operativsystemer, maskinvare, programvare og annen teknologi som er viktig for å levere Android Auto-funksjonalitet, så vel som nye eller reviderte offentlige forskrifter, kan føre til reduksjon eller opphør av Android Auto-funksjonalitet og -tjenester. Honda kan ikke garantere og gir ingen garanti om fremtidig Android Auto-ytelse eller -funksjonalitet.

Det er mulig å bruke tredjeparts apper hvis de er kompatible med Android Auto. Se Android Auto-hjemmesiden for informasjon om kompatible apper.

FORTSETTES

■ Automatisk paring

Når du kobler en Android-telefon til enheten via USB-porten, startes Android Auto automatisk.

■ Koble til Android Auto ved å koble USB-kabelen til USB-porten

1. Koble Android-telefonen til USB-porten med USB-kabelen.
USB-porter S. 305
▶ Bekreftelsesskjermbildet vises.
2. Velg **Ja**.
▶ Hvis du ikke ønsker å koble til Android Auto, velger du **Nei**.

Du kan endre innstillingene for samtykke under innstillingsmenyen **Smarttelefontilkobling**.

Koble til Android Auto ved å koble USB-kabelen til USB-porten

Bare start Android Auto når du er trygt parkert. Når Android Auto oppdager telefonen første gang, må du konfigurere telefonen slik at automatisk paring er mulig. Se instruksjonsboken som fulgte med telefonen din.

Du kan bruke følgende fremgangsmåte for å koble fra eller slette enhetene som kobler til Android Auto etter at du har fullført det første oppsettet:
Velg Generelle innstillinger → Smarttelefontilkobling → Android Auto → Velg enhet

Bruk av bruker- og kjøretøyinformasjon
Bruk og håndtering av bruker- og kjøretøyinformasjon som overføres til/fra telefonen av Android Auto, reguleres av Googles personvern.

■ Bruke Android Auto med Talegjenkjenning

Trykk og hold -knappen (Snakk) for å betjene Android Auto med stemmen din.



❶ -knapp (Snakk)

Trykk og hold for å betjene Android Auto med stemmen din.
Trykk og slipp for å aktivere det standard talegjenkjenningssystemet.

Bruke Android Auto med Talegjenkjenning

Nedenfor er eksempler på kommandoer du kan gi med Talegjenkjenning:

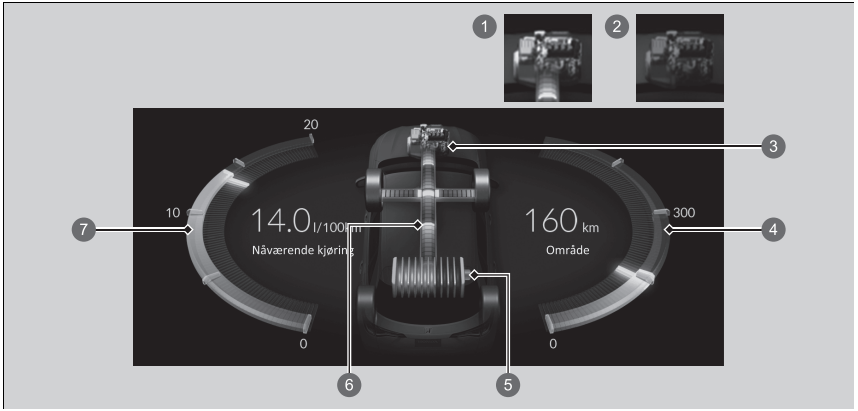
- Svar på tekstmelding.
- Ring til kona.
- Naviger til Honda.
- Spill av musikken min.
- Send en tekstmelding til kona.
- Ring blomsterbutikken.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se hjemmesiden for Android Auto.

Du kan også aktivere talegjenkjenningsfunksjonen ved å velge -ikonet nederst i høyre hjørne på skjermen.

Kraftoverføring

Skjermbildet for kraftoverføring viser bilens kraftflyt, gjennomsnittlig drivstofføkonomi og rekkevidde.



1. Motor PÅ
2. Motor AV
3. Motor
4. Kjøreavstand
5. Måler for høyspenningsbatteriets nivå
6. Kraftoverføring
7. Gjennomsnittlig drivstofføkonomi (nåværende kjøring)

Viser kraftoverføringen som angir hva som forsyner strøm til kjøretøyet og/eller lader batteriet.

▶ Lampen for kraftoverføringen vises i blått, og lampen for batteriladingen vises i grønt.

Skjerm	Fargen på lampene	Kjøretøyforhold
	Blå	Strøm tilføres av høyspenningsbatteriet og generatoren som drives av motoren.
	Blå	Strømmen blir levert av høyspenningsbatteriet.
	blå og grønn	Strøm tilføres direkte av motoren, og høyspenningsbatteriet lades av generatoren som drives av motoren.

FORTSETTES

Skjerm	Fargen på lampene	Kjøretøyforhold
	Grønn	Høyspenningsbatteriet lades av generatoren som drives av motoren.
	Blå	Strøm tilføres bare av generatoren.
	Grønn	Høyspenningsbatteriet lades med regenerativ bremsing.

Funksjoner som kan tilpasses

Bruk lyd-/informasjonsskjermbildet for å tilpasse enkelte funksjoner.

■ Slik tilpasser du de generelle innstillingene

Med effektmodusen satt til PÅ velger du **Generelle innstillinger** og deretter et innstillingselement.



- **System** S. 370
- **Smarttelefontilkobling** S. 372
- **Tilkoblinger** S. 373
- **Skjerm** S. 374
- **Lyd** S. 375
- **Kamera** S. 376
- **Talebetjening*** S. 376

Funksjoner som kan tilpasses

Når du tilpasser innstillingene, må du sørge for at bilen står helt stille og sette giret i P.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ **System**

Funksjoner som kan tilpasses			Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Dato og tid	**Angi dato og klokkeslett**	**Automatisk dato og klokkeslett**	Velger **PÅ** for å få GPS-enheten til å stille klokken automatisk. Velg **AV** hvis du vil avbryte denne funksjonen.	**PÅ**[*1]**/AV**
		Angi dato	Justerer datoen. ➡ **Stille klokken** S. 321	**Dag/Måned/År**
		Angi klokkeslett	Justerer klokkeslettet. ➡ **Stille klokken** S. 321	**Time/Minutt AM/PM**
	Tidssone*	**Automatisk tidssone**	Angir at lydsystemet skal justere klokken automatisk når du kjører gjennom forskjellige tidssoner.	**PÅ**[*1]**/AV**
		(Velg tidssone)	Endrer tidssonen manuelt.	—
	Auto sommertid*		Angir at klokken skal oppdateres basert på sommertid.	**PÅ**[*1]**/AV**
	Datoformat		Velg et datoformat.	**MM/DD/ÅÅÅÅ/ DD/MM/ÅÅÅÅ**[*1]**/ÅÅÅÅ/ MM/DD**
	Tidsformat		Velg et tidsformat.	**12-H**[*1]**/24-H**

*1: Standardinnstillinger

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Funksjoner som kan tilpasses		Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Språk		Endrer språk for skjermbildet og lyd-/informasjonsskjermbildet separat.	**Engelsk**[*1] eller **Tyrkisk**[*1] Se andre valgbare språk på skjermen.
Følsomhet berøringspanel		Stiller inn følsomheten til berøringsskjermen.	**Høy**/**Normal**[*1]
Systemvolumer	**Systemlyder**	Stiller inn volumnivået for systemlyder.	—
	Tekst-til-tale	Stiller inn volumnivået for tekst-til-tale.	—
	Navigasjonsveiledning	Stiller inn volumnivået for navigasjonsveiledning.	—
	Telefonsamtaler	Stiller inn volumnivået for telefonsamtaler.	—
	Standard	Tilbakestiller alle **Systemvolumer** til fabrikkinnstillingene.	
Deling av steds- og kjøretøydata	**Deling av steds- og kjøretøydata**	Slår innstillingen for datadeling av og på. ➡ **Oppstart** S. 302	**PÅ**/**AV**[*1]
Anbefaling om å fylle drivstoff		Slår anbefaling om å fylle drivstoff på og av. ➡ **Anbefaling om å fylle drivstoff** S. 421	**PÅ**[*1]/**AV**

*1: Standardinnstillinger

Funksjoner som kan tilpasses		Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Om	**Status**	Viser innstillingselementene for Android.	—
	Informasjon vedrørende lov og rett		
	Modellnummer		
	Android-versjon		
	Kjerneversjon		
	Build-nummer		
Fabrikkdatanullstilling		Nullstiller alle innstillingene til standard fabrikkinnstilling. ➡ **Tilbakestille alle innstillingene** S. 385	**Fortsett/Avbryt**
Detaljinformasjon	**Appstyring**	Viser Android-systemminnet og appinformasjon.	—

■ **Tilkobling av smarttelefon**

Funksjoner som kan tilpasses		Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Apple CarPlay	**+ Koble til ny enhet**	Parer en ny telefon med Apple CarPlay. ➡ **Telefon oppsett** S. 393	—
	(Lagrede enheter)	Kobler til, kobler fra eller sletter en paret telefon. ➡ **Telefon oppsett** S. 393	—
Android Auto	(Lagrede enheter)	Kobler til, kobler fra eller sletter en paret telefon. ➡ **Telefon oppsett** S. 393	—

■ **Tilkoblinger**

Funksjoner som kan tilpasses			Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Wi-Fi	**Endre modus**		Endrer Wi-Fi-modus.	**Nettverk**[*1]/**Smarttelefon**[*2]/**AV**
	(Tilgjengelige nettverk/tilkoblede enheter)		Viser de tilgjengelige nettverkene eller enhetene som er tilkoblet.	—
	Valg	**Legg til nettverk**	Legger til et nytt nettverk for å koble til Wi-Fi.	—
		Lagrede nettverk	Lagrer det tilkoblede nettverket.	—
	Oppsett	**Nettverks-SSID**	Angir nettverksnavnet.	—
		Sikkerhet	Viser nettverkssikkerheten.	—
		Passord	Angir passord for å kreve at man skriver inn passord når man kobler Wi-Fi-enheter til nettverket.	—
		Wi-Fi-bånd	Viser Wi-Fi-båndet.	—
Bluetooth	**Valg**	**Bluetooth**	Slår *Bluetooth*® på og av.	**PÅ**[*1]/**AV**
		Prioritert enhet	Angir en enhet som en prioritet enhet.	—
	+ Koble til ny enhet		Parer en ny telefon med HFT. ➡ **Telefon oppsett** S. 393	—
	(Lagrede enheter)		Kobler til, kobler fra eller sletter en paret telefon. ➡ **Telefon oppsett** S. 393	—

*1: Standardinnstillinger
*2: Vises bare når Apple CarPlay er koblet til.

■ **Skjerm**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Lysstyrke	Endrer lysstyrken på lyd-/informasjonsskjermbildet.	—
Kontrast	Endrer kontrasten på lyd-/informasjonsskjermbildet.	—
Svartnivå	Endrer svartnivået på lyd-/informasjonsskjermbildet.	—
Standard	Tilbakestiller alle egendefinerte innstillinger for lysstyrke, kontrast og svartnivå.	—

*1: Standardinnstillinger

■ **Lyd**

Funksjoner som kan tilpasses		Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Bass/diskant	**Diskant**	Justerer innstillingene for høyttalerlyden. ➡ **Justering av lyden** S. 324	—
	Mellomtone		
	Bass		
Lydsoner og balanse/fader[*1]			
Bose Centerpoint[*1]			
Bose Dynamic Speed Compensation[*1]			
Balanse/fader[*2]			
Tempo volum kompensasjon[*2]			

*1: Modeller med BOSE AMP
*2: Modeller med Normal AMP

■ **Kamera**

Funksjoner som kan tilpasses		Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Ryggekamera	**Fast retningslinje**	Viser retningslinjen som ikke endrer seg med rattet. ➡ **Ryggekamera med flere visninger** S. 599	**PÅ**[*1]**/AV**
	Dynamisk retningslinje	Viser retningslinjen som endrer seg med rattet. ➡ **Ryggekamera med flere visninger** S. 599	**PÅ**[*1]**/AV**
Kryssende trafikk-skjerm[*]		Viser piler på ryggekamerabildet for å vise kjøretøy som nærmer seg fra sidene. ➡ **Overvåking av kryssende trafikk*** S. 595	**PÅ**[*1]**/AV**

*1: Standardinnstillinger

■ **Talebetjening***

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Talebetjeningsmodus	Velger en modus for taleportalskjermbildet. ➡ **Talebetjeningsknapper*** S. 310	**Assistent/Normal**[*1]

*1: Standardinnstillinger

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Slik tilpasser du bilinnstillingene

Med effektmodusen satt til PÅ velger du **Bilinnstillinger** og deretter et innstillingselement.



- **Indikator for feil dekktrykk** S. 378
- **Førerassistansesystem oppsett** S. 378
- **Meter oppsett** S. 380
- **Oppsett av kjørestilling** S. 381
- **Nøkkelfri adgangsinst.** S. 382
- **Lysoppsett** S. 382
- **Dør-/vindu innstilling** S. 383
- **Innst. av assistert bakluke*** S. 383
- **Predictive Eco Assist** S. 384
- **Vedlikeholdsinformasjon*** S. 384
- **Påminnelse om kontroll av motoroljenivå** S. 384

Slik tilpasser du bilinnstillingene

Hvis **Bilinnstillinger** ikke vises på snarveiområdet, velger du **Alle apper**. Du kan endre ikonene som vises på startskjermbildet.

Snarveisfunksjon for apper S. 314

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ **Indikator for feil dekktrykk**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Indikator for feil dekktrykk	Avbryter/kalibrerer varslingssystemet for lavt dekktrykk. ➡ **Indikator for feil dekktrykk** S. 475	**Kalibrer/Avbryt**

■ **Førerassistansesystem oppsett**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Varslingsavstand til bilen foran	Angir avstand for hørbart og visuelt varslingssystem for frontkollisjoner. ➡ **Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)** S. 490	**Lang/Normal***1**/Kort**
Kollisjonsvarsel*	Slår head-up-varsel på og av.	**PÅ***1**/AV**
ACC advarseltone, kjøretøy foran	Slår på/av lydvarsel for kjøretøy som har beveget seg inn/ut av rekkevidden til den adaptive cruisekontrollen. ➡ **Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow** S. 509	**PÅ/AV***1
Innstilling veiavkjørselbegrensning	Velger driftsmodus for veiavkjørselbegrensning. ➡ **Veiavkjørselbegrensning** S. 557	**Tidlig/Normal/Forsinket***1
Retnings stabiliserings pipetone	Slår kjørefeltassistentvarselet for ukjent vegmerking på/av. ➡ **Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)** S. 532	**PÅ/AV***1

*1: Standardinnstillinger

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Blindsonevarsling*	Slår hørbar blindsonevarsling på/av. ➡ **System for blindsonevarsling (BSI)*** S. 477	**Hørbar og visuell varsling**[*1] / **Kun visuell varsling**
Visning for trafikkskiltgjenkjenning	Viser trafikkskiltgjenkjenning på instrumentpanelet. ➡ **Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)** S. 565	**Vis**[*1]**/Ingen**
Pipelyd for fartsgrenseskilt	Slå på/av lydvarsel når informasjonen på fartsgrenseskilt endres.	**PÅ/AV**[*1]
Føreroverv åkingsassistent	Endrer innstillingen for overvåking av føreroppmerksomhet. ➡ **Overvåking av føreroppmerksomhet** S. 155, 176	**AV/Kun følbar varsel/Følbar og hørbar varsel**[*1]
Innstilling for sensor bak	Slår parkeringssensorene bak på og av.	**PÅ**[*1]**/AV**

*1: Standardinnstillinger

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ **Meter oppsett (Oppsett av instrument/HUD)**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Varsel melding	Angir om varselmeldingen skal vises. ➡ **Varsel- og informasjonsmeldinger i skjermbildet** S. 127	**PÅ/AV**[*1]
Justering utetemp. visning	Velg å justere temperaturavlesningen ute med noen få grader. ➡ **Utetemperatur** S. 143	**–3 °C** ~ **±0 °C**[*1] ~ **+3 °C**
Trip A nullstill tid	Velger tid for å tilbakestille tur A. ➡ **Rekkevidde/drivstoff/trippteller** S. 149, 171 ➡ **Hastighet/tid/trippteller** S. 151, 173	**Når drivstoffet er fylt opp** / **Når tenningen er slått AV** / **Manuelt nullstilt**[*1]
Trip B nullstill tid	Velger tid for å tilbakestille tur B. ➡ **Rekkevidde/drivstoff/trippteller** S. 149, 171 ➡ **Hastighet/tid/trippteller** S. 151, 173	**Når drivstoffet er fylt opp** / **Når tenningen er slått AV** / **Manuelt nullstilt**[*1]
Alarm volum kontroll	Endrer volumnivået på alle systemvarsler, varselet når dører åpnes og lampen.	**Maks**/**Middels**[*1]/**Min**
Varseltone for reversposisjon	Slår varseltone for revers på og av.	**PÅ**[*1]/**AV**
Bakbelysning drivstoffeffekt	Slår omgivelseslysmåleren på og av.	**PÅ**[*1]/**AV**
Svingvisning	Slår på/av popup-varselet i sving-for-sving-navigasjonen på skjermbildet. ➡ **Punktvise retningsbeskrivelser** S. 153, 174	**PÅ**[*1]/**AV**

*1: Standardinnstillinger

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Hastighets/avstand enheter	Velger måleenhetene på kjørecomputeren. ➡ **Hastighets/avstand enheter** S. 164, 186	Modeller med venstreratt **km/t · km***1**/mph · miles** Modeller med høyreratt **km/t · km/mph · miles***1
Baksetepåminnelse	Slår baksetevarsling på og av.	**PÅ***1**/AV**

*1: Standardinnstillinger

■ **Oppsett av kjørestilling**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Minneposisjon link	Slår minnesystemet for kjørestilling på og av.	**PÅ***1**/AV**
Setebevegelse når du går inn/ ut av kjøretøyet	Flytter setet bakover når du går inn/ut av bilen. Endrer innstillingen for denne funksjonen.	**PÅ***1**/AV**

*1: Standardinnstillinger

■ **Nøkkelfri adgangsinnst.**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Døropplåsings-modus	Endrer når dørene låses opp ved grep rundt førerdørhendelen.	**Kun førerdør**[*1] / **Alle dører**
Nøkkelfri tilgang lys blinker	Fører til at enkelte utvendige lys blinker når du låser opp / låser dørene.	**PÅ**[*1]/**AV**

*1: Standardinnstillinger

■ **Lysoppsett**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Automatisk fjernlys*	Slår funksjonen for automatisk fjernlys på/av.	**PÅ**[*1]/**AV**
Adaptivt kjørelys*	Slår funksjonen for adaptivt kjørelys på/av.	**PÅ**[*1]/**AV**
Auto-lysfølsomhet	Velg hvor lenge kupélysene skal være på etter at dørene har blitt lukket. ➡ **Kupélys** S. 275	**60 sek** / **30 sek**[*1] / **15 sek**
Hovedlys auto-av-timer	Velg hvor lenge de utvendige lysene skal være på etter at førerdøren har blitt lukket. ➡ **Funksjon for automatisk lysslukking** S. 240	**60 sek** / **30 sek** / **15 sek**[1] / **0 sek**
Frontlys integrert med vindusviskere	Velger på/av for hovedlysfunksjonen og viskerfunksjonen når hovedlysbryteren står i innstillingen **AUTO**. ➡ **Frontlys integrert med vindusviskere** S. 240	**PÅ**[*1]/**AV**

*1: Standardinnstillinger

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ **Dør-/vindu innstilling**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Forhåndsinnstilling av lås*	Endrer innstillingene for funksjonen Forhåndsinnstilling av lås.	**PÅ*1/AV**
Nøkkelfri låsvarsling	Slår på/av utvendige lys som blinker når dørene låses /låses opp med fjernkontroll. ➡ **Bruk av fjernkontrollen** S. 201	**PÅ*1/AV**
Automatisk innfellbare sidespeil	Velger funksjonen for automatisk innfelling av sidespeil.	**PÅ*1/AV**
Vindusfjernkontroll	Endrer innstillingene for vindusfjernkontroll.	**PÅ*1/AV**

*1: Standardinnstillinger

■ **Oppsett av elektrisk bakluke***

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Modus nøkkelløs åpning	Endrer nøkkelfri innstilling for når den elektriske bakluken åpnes.	**Når som helst*1 / Når ulåst**
Assistert åpning utv. håndtak	Endrer innstillingen til å åpne den elektriske bakluken med det utvendige baklukehåndtaket.	**PÅ (elektrisk/manuell)*1/AV (bare manuell)**
Håndfri tilgang	Endrer innstillingen for å åpne den elektriske bakluken ved hjelp av en rask sparkebevegelse forover inn og ut under den bakre støtfangeren.	**PÅ*1/AV**

*1: Standardinnstillinger

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ **Predictive Eco Assist**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Predictive Eco Assist	Slår Predictive Eco Assist av og på.	**PÅ***1/**AV**

*1: Standardinnstillinger

■ **Vedlikeholdsinformasjon***

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Vedlikeholdsinformasjon	Tilbakestiller vedlikeholdsinformasjonen. **Servicevarselmodus*** S. 610	**Velg Tilb.st. elem.**

■ **Påminnelse om kontroll av motoroljenivå**

Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Påminnelse om kontroll av motoroljenivå	Tilbakestiller påminnelse om kontroll av motoroljenivå.	**Tilbakestill/Avbryt**

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Tilbakestille alle innstillingene

Nullstill alle menyinnstillinger og tilpassede innstillinger til standard fabrikkinnstilling.

■ Tilbakestiller generelle innstillinger til standard

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Generelle innstillinger**.
3. Velg **System**.
4. Velg **Fabrikkdatanullstilling**.
   ▶ En bekreftelsesmelding vises på skjermen.
5. Velg **Fortsett** for å nullstille innstillingene.
6. Velg **Fortsett** igjen for å nullstille innstillingene.
   ▶ Systemet starter på nytt.

■ Tilbakestiller bilinnstillingene til standard

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Bilinnstillinger**.
3. Velg **Standard**.
4. Velg **Ja**.

Tilbakestille alle innstillingene

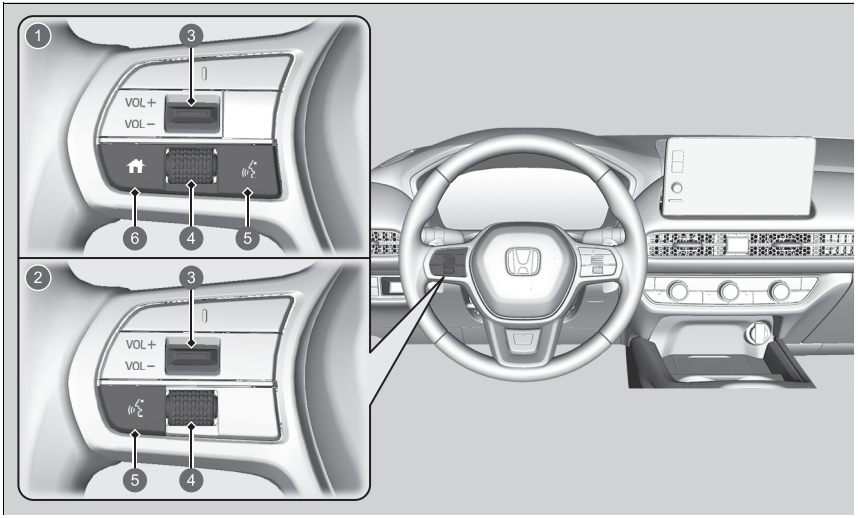
Nullstill alle standardinnstillinger og slett alle personlige data når du overfører kjøretøyet til en tredjepart.

Hvis du utfører **Fabrikkdatanullstilling**, gjenopprettes alle forhåndsinstallerte apper til fabrikkinnstilling.

Håndfritt telefonsystem

Med håndfritt telefonsystem (HFT) kan du ringe og motta telefonsamtaler ved hjelp av bilens lydsystem uten å røre mobiltelefonen.

■ HFT-knapper



❶ Modeller med type-A-målere
❷ Modeller med type-B-måler
❸ **VOL** [+]**/VOL** [–]-bryter (Volum)
❹ Venstre velgerhjul
❺ [📞]-knapp (Snakk)
❻ [🏠]-knapp (Hjem)

Håndfritt telefonsystem

Plasser telefonen der du får godt mottak.

For å bruke HFT trenger du en *Bluetooth*-kompatibel telefon. Hvis du vil ha en liste over kompatible telefoner, paringsprosedyrer og spesialfunksjoner, kontakter du en forhandler eller en lokal Honda-butikk.

For å bruke systemet må **Bluetooth**-innstillingen være **PÅ**.
➡ **Telefon oppsett** S. 393

Talebetjeningstips
- Vend ventilene bort fra taket og lukk vinduene, ettersom støy fra disse kan forstyrre mikrofonene.
- Trykk på knappen [📞] når du ønsker å ringe et nummer ved å bruke en lagret talekommando* eller et navn* eller nummer* i telefonlisten. Snakk klart og naturlig etter lydsignalet.
- Hvis mikrofonen plukker opp andre stemmer enn din egen, kan kommandoen bli misforstått.
- Volumnivået kan endres ved hjelp av volumet til lydsystemet.

Hvis det ikke er noen oppføring i Favorittkontakter i systemet, vises popup-varselet på skjermen.
➡ **Favorittkontakter** S. 398

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

-knappen (Snakk): Trykk for å åpne Taleportal* eller ringe et nummer med en lagret talekommando*.

-knapp (Hjem)*1: Trykk for å gå tilbake til startskjermen på skjermbildet.

Venstre velgerhjul: Trykk på -knappen (Hjem)*1, og rull opp eller ned for å velge **Telefon** på skjermbildet. Trykk deretter på det venstre valghjulet.

Mens du mottar en samtale, vises skjermbildet for innkommende anrop på skjermbildet. Du kan svare på anropet ved hjelp av venstre velgerhjul.

Motta et anrop S. 403

Slik kommer du til Telefon-skjermbildet:

1. Trykk på -knappen.

2. Velg **Telefon** for å bytte til telefonskjermbildet.

Håndfritt telefonsystem

Bluetooth® trådløs teknologi

Bluetooth®-merket og logoer er registrerte varemerker som eies av *Bluetooth* SIG, Inc., og all bruk av slike varemerker hos Honda Motor Co., Ltd. er under lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.

HFT-begrensninger

En innkommende samtale på HFT avbryter lydanlegget når det spiller. Det fortsetter når samtalen avsluttes.

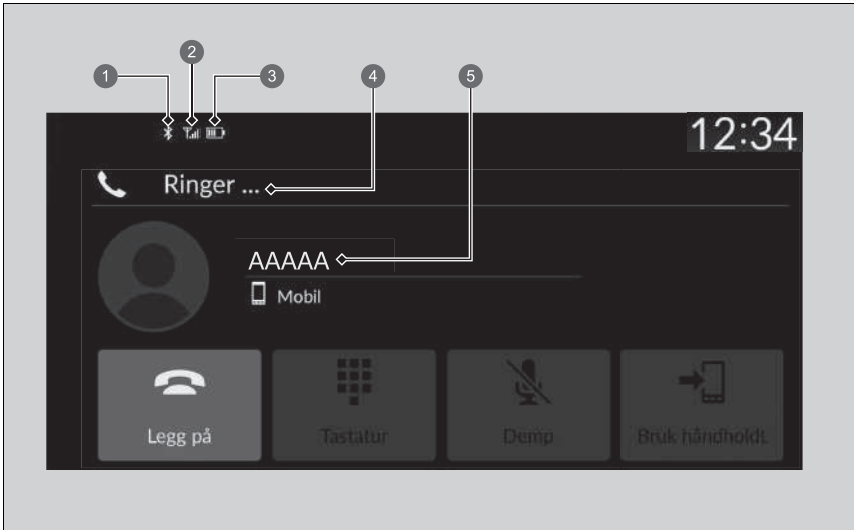
*1: Modeller med type-A-målere

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ HFT-statusvisning

Lyd-/informasjonsskjermbildet varsler deg når det kommer en innkommende samtale.



1. *Bluetooth*®-indikator
   Vises når telefonen er koblet til HFT.
2. Signalstyrke
3. Batteriets nivåstatus
4. HFT-modus
5. Anroperens navn (hvis registrert) / anroperens nummer (hvis ikke registrert)

HFT-statusvisning

Informasjonen som vises på lyd-/informasjonsskjermen, varierer fra telefon til telefon.

■ Begrensninger for manuell betjening

Visse manuelle funksjoner er deaktiverte eller virker ikke mens bilen er i bevegelse. Du kan ikke velge en funksjon som er gråfarget, før bilen er stoppet.

Kun tidligere lagrede navn* eller nummer* i telefonlisten eller Favoritt-kontakter med talekommandoer* kan ringes ved hjelp av talekommandoer mens bilen er i bevegelse.

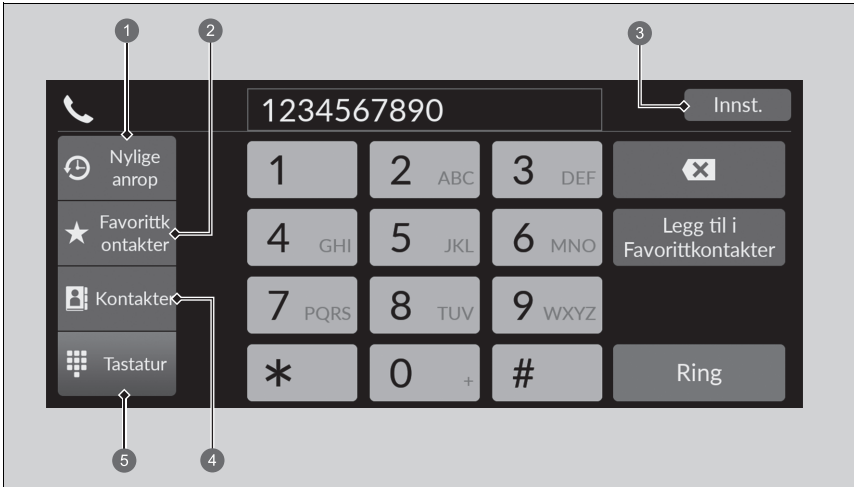
➡ **Favorittkontakter** S. 398

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ HFT-menyer

Effektmodusen må stå i TILBEHØR eller PÅ for at du skal kunne bruke systemet. Velg **Telefon** for å vise telefonskjermbildet.



❶ Nylige anrop
❷ Favorittkontakter
❸ Innstillinger
❹ Kontakter
❺ Tastatur

HFT-menyer

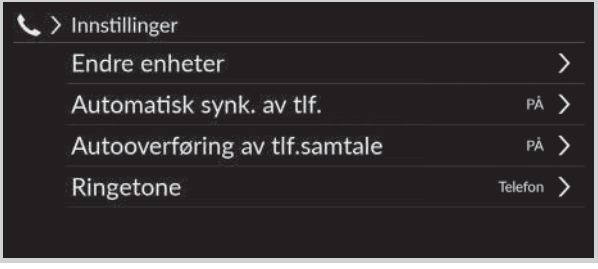
Noen funksjoner er deaktiverte under kjøring.

Nylige anrop: Viser de siste utgående, innkommende og ubesvarte anropene.
➡ **Slik foretar du et anrop ved hjelp av nylige anrop** S. 401
Favorittkontakter: Ringer det valgte nummeret i oppføringen i Favorittkontakter.
➡ **Slik foretar du et anrop ved hjelp av en oppføring i Favorittkontakter** S. 402
Innstillinger: Endrer telefoninnstillingene.
➡ **Skjermbilde for telefoninnstillinger** S. 392
Kontakter: Viser telefonlisten på den parede telefonen.
➡ **Slik foretar du et anrop ved hjelp av den importerte telefonboken** S. 402
Tastatur: Skriv et telefonnummer som skal ringes opp.
➡ **Slik foretar du et anrop ved hjelp av et telefonnummer** S. 402

FORTSETTES

■ Skjermbilde for telefoninnstillinger

Hvis du vil vise skjermbildet for telefoninnstillinger, velger du **Innstillinger** på telefonskjermbildet.



Endre enheter: Parer en ny telefon med systemet og kobler til, kobler fra eller sletter en paret enhet.

Telefon oppsett S. 393

Automatisk synk. av tlf.: Angir at telefonbok og anropsloggdata skal importeres automatisk når en telefon er paret med HFT.

Automatisk import av mobiltelefonbok og nylige anrop S. 396

Autooverføring av tlf.samtale: Angir at samtaler overføres automatisk fra telefonen til det håndfrie telefonsystemet når du setter deg i bilen.

Automatisk viderekobling S. 397

Ringetone: Velger ringetone.

Ringetone S. 397

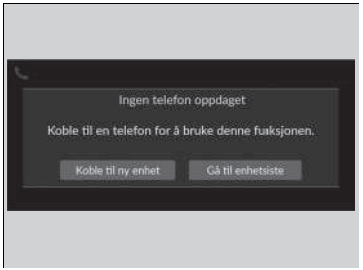
■ Telefon oppsett

■ *Bluetooth*®-oppsett

Du kan slå *Bluetooth*®-funksjonen av og på.

1. Trykk på HOME-knappen.
2. Velg **Generelle innstillinger**.
3. Velg **Tilkoblinger**.
4. Velg **Bluetooth**.
5. Velg **Alternativer**.
6. Velg **Bluetooth**, og velg deretter **PÅ**.

FORTSETTES



■ **Slik parer du en mobiltelefon (hvis det ikke er paret noen telefon til systemet)**

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Koble til ny enhet**.
3. Sørg for at telefonen er i søkemodus eller søkbar modus.
4. Velg **Honda HFT** fra telefonen.
   ▶ Hvis du vil pare en telefon fra dette lydsystemet, velger du **Søk etter enheter**. Deretter velger du telefonen når den vises i listen.
5. Systemet gir deg en parekode på lyd-/informasjonsskjermbildet.
   ▶ Bekreft om parekoden på skjermen og telefonen stemmer overens.
   Dette kan variere avhengig av telefon.
6. Velg ønskede funksjoner, og velg deretter **Koble til**.
7. Det vises en melding på skjermen hvis paringen er vellykket.
8. Velg **OK**.

Telefon oppsett

Den *Bluetooth*-kompatible telefonen må pares med systemet før du kan ringe og motta samtaler håndfritt.

Paringstips for telefon:
- Du kan ikke pare telefonen når bilen beveger seg.
- Opptil seks telefoner kan pares.
- Telefonbatteriet kan tappes raskere når telefonen er paret med systemet.

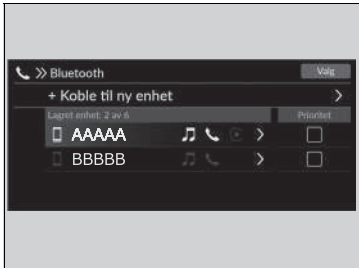
Når du har paret en telefon, kan du se den på skjermen med følgende ikoner.

: Telefonen er kompatibel med *Bluetooth*®-lyd.

: Telefonen kan brukes med HFT.

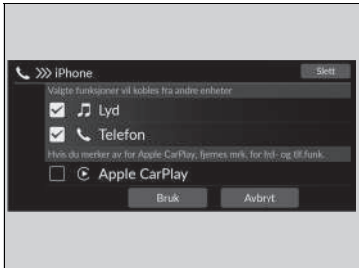
: Telefonen er kompatibel med Apple CarPlay.

Hvis en tilkobling til Apple CarPlay er aktiv, er ikke paring av flere *Bluetooth*®-kompatible enheter tilgjengelig.



■ Slik endrer du hvilken telefon som er tilkoblet for øyeblikket

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Endre enheter**.
4. Velg en telefon å koble til.
   - ▶ HFT kobler fra den tilkoblede telefonen og søker etter en annen paret telefon.
   - ▶ Du kan angi prioritet for tilkoblede telefoner. Velg den avmerkede boksen for telefonen du ønsker å prioritere.
5. Velg (Lyd), (Telefon) eller (Apple CarPlay).
   - ▶ og kan velges samtidig, men når er valgt, kan ikke og velges.
6. Velg **Bruk**.



■ Slette en paret telefon

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Endre enheter**.
4. Velg telefonen du vil slette.
5. Velg **Slett**.
6. En bekreftelsesmelding vises på skjermen. Velg **Slett**.

Slik endrer du hvilken telefon som er tilkoblet for øyeblikket

Dersom ingen andre telefoner blir funnet eller paret når du prøver å skifte til en annen telefon, vil HFT informere deg om at den opprinnelige telefonen er koblet til igjen.

For å pare andre telefoner velger du **+ Koble til ny enhet** på **Bluetooth**-skjermbildet.

FORTSETTES

■ Automatisk import av mobiltelefonbok og nylige anrop

Når telefonen er paret, vil innholdet i telefonboken og nylige anrop automatisk bli importert til systemet.

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Automatisk synk. av tlf.**
4. Velg **PÅ** eller **AV**.
   ► Standardinnstillingen er **PÅ**.

Automatisk import av mobiltelefonbok og nylige anrop

På enkelte telefoner er det nødvendig å konfigurere import av mobiltelefonboken.

Når du velger et navn fra listen i mobiltelefonboken, kan du se et kategoriikon. Ikonene viser hvilken type nummere som er lagret for dette navnet.

★	Foretrukket		Telefaks
	Hjemme		Bil
	Mobil		Stemme
	Arbeid		Andre
	Personsøker		

For enkelte telefoner er det kanskje ikke mulig å importere kategoriikonene til systemet.

Telefonboken oppdateres etter hver forbindelse.
Nylige anrop oppdateres etter hver forbindelse eller samtale.

■ Automatisk viderekobling

Hvis du setter deg inn i bilen mens telefonen er i bruk, kan samtalen overføres automatisk til HFT.

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Autooverføring av tlf.samtale**.
4. Velg **PÅ** eller **AV**.
   ▶ Standardinnstillingen er **PÅ**.

■ Ringetone

Du kan endre ringetoneinnstillingen.

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Ringetone**.
4. Velg **Bil** eller **Telefon**.
   ▶ Standardinnstillingen er **Telefon**.

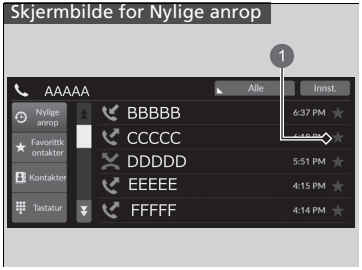
Ringetone

Kjøretøy: Den faste ringetonen høres fra høyttalerne.
Telefon: Avhengig av merke og modell på mobiltelefonen høres ringetonen som er lagret i telefonen, hvis telefonen er koblet til.

FORTSETTES

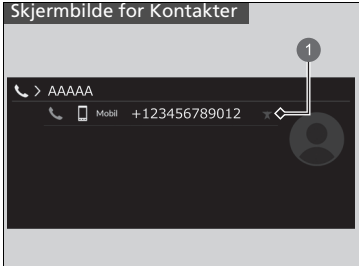
■ Favorittkontakter

Skjermbilde for Nylige anrop



1 Stjerneikon

Skjermbilde for Kontakter



1 Stjerneikon

■ **Hvis du vil legge til Favorittkontakter**

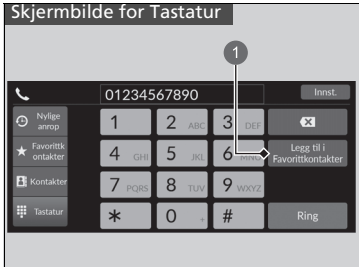
1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Nylige anrop**, **Kontakter** eller **Tastatur**.

På skjermbildet for Nylige anrop eller Kontakter

3. Velg stjerneikonet.

På skjermbildet for Tastatur

3. Velg **Legg til i Favorittkontakter**.
   - ► Det vises en melding på skjermen hvis favorittkontakten er lagret.
   - ► Hvis du vil fjerne favorittkontakten, velger du stjerneikonet på nytt.



1 Legg til i Favorittkontakter



■ Slik redigerer du en favorittkontakt

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Favorittkontakter**.
3. Velg **Rediger** på favorittkontaktoppføringen du vil redigere.
4. Velg en innstilling du ønsker.
5. Velg **Ferdig**.

■ Slette en favorittkontakt

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Favorittkontakter**.
3. Velg **Rediger** på favorittkontaktoppføringen du vil slette.
4. Velg **Fjern**.
5. En bekreftelsesmelding vises på skjermen. Velg **Ja**.

FORTSETTES



Models without voice control system

■ Legge til en stemmekommando til lagrede Favoritt-kontakter

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Favorittkontakter**.
3. Velg **Rediger** på favorittkontaktoppføringen du vil redigere.
4. Velg **Talekommentar**.
5. Velg **Spill inn**.
6. Velg **Spill inn**, eller bruk -knappen og følg anvisningene for å fullføre stemmekommandoen.

Models without voice control system

■ Slik sletter du en stemmekommando

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Favorittkontakter**.
3. Velg **Rediger** på favorittkontaktoppføringen du vil redigere.
4. Velg **Talekommentar**.
5. Velg **Tøm**.
6. En bekreftelsesmelding vises på skjermen. Velg **Ja**.

Favorittkontakter

Models without voice control system

Unngå å bruke like talekommandoer.
Unngå å bruke «*Hjem*» som talekommando.
Det er enklere for systemet å gjenkjenne et lengre navn. Bruk for eksempel «*Per Olsen*» i stedet for «*Per*».

■ Foreta et anrop



Du kan foreta anrop ved å taste inn et telefonnummer eller bruke de importerte oppføringene i **Nylige anrop**, **Favorittkontakter** eller **Kontakter**.

■ Slik foretar du et anrop ved hjelp av nylige anrop

Nylige anrop er lagret i **Alle**, **Ringt**, **Ubesvart** og **Mottatt**.

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Nylige anrop**.
   ▶ Du kan sortere etter **Alle**, **Ringt**, **Ubesvart** eller **Mottatt**. Velg ikonet øverst til høyre på skjermen.
3. Velg et tall.
   ▶ Anropet starter automatisk.

Foreta et anrop

Så snart en forbindelse er opprettet, kan du høre stemmen til personen du ringer, gjennom lydanleggets høyttalere.

Når det er en aktiv tilkobling til Apple CarPlay, er det ikke mulig å foreta telefonanrop med det håndfrie telefonsystemet. Det kan bare gjøres fra Apple CarPlay.

Models without voice control system

En talestyrt Favoritt-kontakt kan ringes med tale fra de fleste skjermbilder.
Trykk på -knappen, og si talekommandonavnet.

Slik foretar du et anrop ved hjelp av nylige anrop

De nylige anropene viser de 20 siste oppringte, mottatte eller tapte samtalene.
(Vises bare når en telefon er koblet til systemet.)

Alle: Viser de siste utgående, innkommende og ubesvarte anropene.
Ringt: Viser de siste utgående anropene.
Ubesvart: Viser de siste ubesvarte anropene.
Mottatt: Viser de siste innkommende anropene.

FORTSETTES

■ **Slik foretar du et anrop ved hjelp av en oppføring i Favorittkontakter**

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Favorittkontakter**.
   ▶ Du kan endre rekkefølgen på oppføringer i Favorittkontakter ved å velge **Omorg.**
3. Velg et tall.
   ▶ Anropet starter automatisk.

■ **Slik foretar du et anrop ved hjelp av den importerte telefonboken**

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Kontakter**.
3. Velg et navn.
   ▶ Du kan sortere etter **Fornavn** eller **Etternavn**. Velg ikonet øverst til høyre på skjermen.
4. Velg et tall.
   ▶ Anropet starter automatisk.

■ **Slik foretar du et anrop ved hjelp av et telefonnummer**

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Tastatur**.
3. Velg et tall.
   ▶ Bruk tastaturet på berøringsskjermen for å skrive inn tall.
4. Velg **Ring**.
   ▶ Anropet starter automatisk.

Slik foretar du et anrop ved hjelp av en oppføring i Favorittkontakter

Models without voice control system

Når en talekommando er lagret, trykker du på -knappen for å ringe nummeret ved hjelp av talekommandoen.

Favorittkontakter S. 398

En talestyrt Favoritt-kontakt kan ringes med tale fra alle skjermbilder. Trykk på -knappen og følg anvisningene.

Slik foretar du et anrop ved hjelp av den importerte telefonboken

Models without voice control system

Du kan ringe opp et lagret hurtigtastnummer ved hjelp av talekommandoer.

Favorittkontakter S. 398

Slik foretar du et anrop ved hjelp av et telefonnummer

Models without voice control system

Du kan ringe opp et lagret hurtigtastnummer ved hjelp av talekommandoer.

Favorittkontakter S. 398

Motta et anrop



Ved et innkommende anrop høres et lydvarsel (hvis det er aktivert), og skjermbildet **Innkommende anrop** vises.

Du kan svare på anropet ved hjelp av venstre velgerhjul. Du svarer på anropet ved å rulle opp eller ned for å velge (Svar) på skjermbildet, og deretter trykke på det venstre velgerhjulet.

- ▶ Hvis du vil avvise eller avslutte samtalen, velger du (Ignorer) på skjermbildet ved hjelp av det venstre velgerhjulet.

Motta et anrop

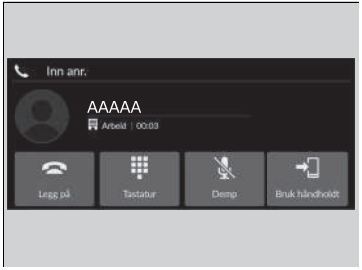
Samtale venter
Velg (Svar) for sette den nåværende samtalen på vent og svare på det innkommende anropet.
Velg ved hjelp av venstre velgerhjul for å gå tilbake til gjeldende samtale.

Velg (Ignorer) for å ignorere den innkommende samtalen hvis du ikke ønsker å svare.
Velg hvis du ønsker å avslutte den nåværende samtalen.

Du kan velge ikonene på lyd-/informasjonsskjermbildet i stedet for og på skjermbildet.

FORTSETTES

■ Alternativer under samtale



Følgende alternativer er tilgjengelige under en samtale.
Tastatur: Send nummer under en samtale. Dette er praktisk når du ringer til et menydrevet telefonsystem.
Demp: Demp stemmen.
Bruk håndholdt: Overfør et anrop fra systemet til telefonen.

De tilgjengelige alternativene vises i nederste halvdel av skjermen.

Velg et alternativ.
▶ Demp-ikonet vises når **Demp** er valgt og et annet kildeskjermbilde enn telefonskjermbildet vises. Velg **Demp** igjen for å fjerne krysset.

Alternativer under samtale

Du kan velge ikonene på lyd-/informasjonsskjermbildet.

iPod / USB-flashminne

Hvis det oppstår en feil mens du spiller med en iPod eller fra et USB-minne, kan det vises følgende feilmeldinger. Hvis du ikke kan slette feilmeldingen, tar du kontakt med forhandleren.

Feilmelding	Løsning
Koble til på nytt	Vises når systemet ikke godkjenner iPod-en. Koble til iPod-en igjen.
Uspillbar fil	Vises når filene på USB-flashstasjonen er kopibeskyttet eller i et format som ikke støttes. Denne feilmeldingen vises i noen sekunder, deretter spilles neste fil av.
Ingen data	iPod Vises når iPod-en er tom. USB-flashstasjon Vises når USB-minnet er tomt, eller når det ikke er noen MP3-, WMA-, AAC-, FLAC- eller WAV-filer i USB-minnet. iPod og USB-flashstasjon Kontroller at det er lagret kompatible filer på enheten.
Støttes ikke	Vises når en enhet som ikke støttes, er tilkoblet. Hvis den vises når det er tilkoblet en enhet som støttes, kobler du til enheten igjen.
Enhet svarer ikke	Vises når systemet ikke kommuniserer med en tilkoblet enhet. Hvis det vises når en enhet er tilkoblet, må du ta kontakt med stedet du kjøpte enheten fra.
USB-huben støttes ikke	Vises bare når en HUB er koblet til. Hvis det vises, må du koble en USB-flashstasjon til HUB.
Det har oppstått en ladefeil med den tilkoblede USB-enheten.Når det er sikkert, kontrollerer du kompatibiliteten mellom enheten og USB-kabelen og prøver igjen.	Vises når en ikke-kompatibel enhet er tilkoblet. Koble fra enheten. Slå lydanlegget av og på igjen. Ikke koble til igjen enheten som forårsaket problemet.

Kompatibel iPod, iPhone og USB-minnepinne

■ Kompatible iPod- og iPhone-modeller

Modell
Laget for iPod Touch (5. til 6. generasjon) lansert mellom 2012 og 2015
Laget for iPhone 4s / iPhone 5 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 6 / iPhone 6 Plus / iPhone 6S / iPhone 6S Plus / iPhone SE / iPhone SE (2. generasjon) / iPhone 7 / iPhone 7 Plus / iPhone 8 / iPhone 8 Plus / iPhone X / iPhone XS / iPhone XS Max / iPhone XR / iPhone 11 / iPhone 11 Pro / iPhone 11 Pro Max / iPhone 12 / iPhone 12 mini / iPhone 12 Pro / iPhone 12 Pro Max

■ USB-minner

- Det anbefales å bruke USB-minne på 256 MB eller høyere.
- Det er mulig at noen digitale lydspillere ikke er kompatible.
- Det er mulig at noen USB-minner (f.eks. pinne med sikkerhetssperre) ikke virker.
- Det er mulig at noen programvarefiler ikke kan avspille lyd eller vise tekstdata.
- Hvert lydsystem er kompatibelt med følgende formater. Det kan være at noen versjoner av formatene ikke støttes.
  MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

Kompatible iPod- og iPhone-modeller

Dette systemet virker kanskje ikke med alle programvareversjoner i disse enhetene.

Lightning-kontakten fungerer med iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone SE (2. generasjon), iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max og iPod touch (5. og 6. generasjon).

30-pinnerskontakten fungerer med iPhone 4s.

USB fungerer med iPhone 4s, iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone SE (2. generasjon), iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max og iPod touch (5. og 6. generasjon).

USB-minner

Filer på USB-minnet spilles av i lagret rekkefølge. Denne rekkefølgen kan være forskjellig fra rekkefølgen som vises på datamaskinen eller pinnen.

■ Anbefalte enheter

■ MP4-fil

Medier	USB-flashminne	
Profil (MP4-versjon)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)
Filtype (MP4-versjon)	.mp4/.m4v	
Kompatibel lydkodek	AAC, MP3	
Kompatibel videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 del 2)
Bithastighet	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)
Maksimal bildestørrelse	1280 × 720 piksler (MPEG4-AVC)	720 × 576 piksler (MPEG4)

■ AVI-fil

Medier	USB-flashminne		
Profil (AVI-versjon)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Filtype (AVI-versjon)	.avi		
Kompatibel lydkodek	AAC, MP3, WMA		
Kompatibel videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 del 2)	VC-1
Bithastighet	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Maksimal bildestørrelse	1280 × 720 piksler (MPEG4-AVC)	720 × 576 piksler (MPEG4)	1280 × 720 piksler, 720 x 480 piksler, 352 x 288 piksler (VC-1)

■ **MKV-fil**

Medier	USB-flashminne		
Profil (MKV-versjon)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Filtype (MKV-versjon)	.mkv		
Kompatibel lydkodek	AAC, MP3		
Kompatibel videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 del 2)	VC-1
Bithastighet	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Maksimal bildestørrelse	1280 × 720 piksler (MPEG4-AVC)	720 × 576 piksler (MPEG4)	1280 × 720 piksler, 720 x 480 piksler, 352 x 288 piksler (VC-1)

■ **ASF/WMV-fil**

Medier	USB-flashminne	
Profil (ASF/WMV-versjon)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Filtype (ASF/WMV-versjon)	.asf/.wmv	
Kompatibel lydkodek	WMA	
Kompatibel videokodek	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1
Bithastighet	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Maksimal bildestørrelse	1280 × 720 piksler (MPEG4-AVC)	1280 × 720 piksler, 720 x 480 piksler, 352 x 288 piksler (VC-1)

Om lisenser for åpen kildekode

Følg disse trinnene for å se informasjonen om åpen kildekode-lisensen.

1. Velg **Generelle innstillinger**.
2. Velg **System**.
3. Velg **Om**.
4. Velg **Juridisk informasjon**.
5. Velg **Lisens**.

Juridisk informasjon om Apple CarPlay / Android Auto

■ LISENS-/ANSVARSERKLÆRING

BRUK AV APPLE CARPLAY FORUTSETTER AT DU GODTAR BRUKSVILKÅRENE FOR CARPLAY, SOM ER INKLUDERT SOM EN DEL AV BRUKSBETINGELSENE FOR APPLE iOS. FOR Å OPPSUMMERE FRASKRIVER BRUKSBETINGELSENE FOR CARPLAY APPLE OG DETS TJENESTELEVERANDØRER FRA ETHVERT ANSVAR HVIS TJENESTENE IKKE FUNGERER RIKTIG ELLER AVVIKLES, BEGRENSER STRENGT APPLE OG DETS TJENESTELEVERANDØRER FRA ANNET ERSTATNINGSANSVAR, BESKRIVER HVA SLAGS BRUKERINFORMASJON (INKLUDERT, FOR EKSEMPEL BILPLASSERING, BILENS HASTIGHET, OG BILENS STATUS) SOM SAMLES INN OG LAGRES AV APPLE OG DETS TJENESTELEVEREANDØRER, OG OFFENTLIGGJØR MULIG RISIKO TILKNYTTET BRUK AV CARPLAY, INKLUDERT POTENSIALET FOR Å DISTRAHERE FØREREN. SE APPLES PERSONVERNERKLÆRING FOR NÆRMERE OPPLYSNINGER OM APPLES BRUK OG HÅNDTERING AV DATA LASTET OPP AV CARPLAY.

BRUK AV ANDROID AUTO FORUTSETTER AT DU GODTAR BRUKSVILKÅRENE FOR ANDROID AUTO SOM MÅ GODTAS NÅR ANDROID AUTO-APPEN LASTES NED TIL DIN ANDROID-TELEFON. FOR Å OPPSUMMERE FRASKRIVER BRUKSBETINGELSENE FOR ANDROID AUTO GOOGLE OG DETS TJENESTELEVERANDØRER FRA ETHVERT ANSVAR HVIS TJENESTENE IKKE FUNGERER RIKTIG ELLER AVVIKLES, BEGRENSER STRENGT GOOGLE OG DETS TJENESTELEVERANDØRER FRA ANNET ERSTATNINGSANSVAR, BESKRIVER HVA SLAGS BRUKERINFORMASJON (INKLUDERT, FOR EKSEMPEL BILPLASSERING, BILENS HASTIGHET, OG BILENS STATUS) SOM SAMLES INN OG LAGRES AV GOOGLE OG DETS TJENESTELEVEREANDØRER, OG OFFENTLIGGJØR MULIG RISIKO TILKNYTTET BRUK AV ANDROID AUTO, INKLUDERT POTENSIALET FOR Å DISTRAHERE FØREREN. SE GOOGLES PERSONVERNERKLÆRING FOR NÆRMERE OPPLYSNINGER OM GOOGLES BRUK OG HÅNDTERING AV DATA LASTET OPP AV ANDROID AUTO.

■ GARANTIFRASKRIVELSE, ANSVARSBEGRENSNING

DU BEKREFTER OG GODTAR AT BRUK AV APPLE CARPLAY ELLER ANDROID AUTO (PROGRAMMENE) ER PÅ EGEN RISIKO OG AT HELE RISIKOEN MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLENDE KVALITET, YTELSE, NØYAKTIGHET OG INNSATS LIGGER HOS DEG I DEN MAKSIMALE UTSTREKNINGEN GJELDENDE LOVGIVNING TILLATTER, OG AT PROGRAMMENE OG INFORMASJONEN OM PROGRAMMENE LEVERES SOM DEN ER OG SOM TILGJENGELIG, MED ALLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOEN FORM, OG AT HONDA HERVED FRASKRIVER SEG ALLE GARANTIER OG BETINGELSER MED HENSYN TIL PROGRAMMENE OG INFORMASJONEN OM PROGRAMMENE, ENTEN UTTRYKT, UNDERFORSTÅTTE ELLER LOVPÅLAGTE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG/ELLER VILKÅR OM SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, NØYAKTIGHET, STILLE GLEDE OG MANGLENDE KRENKELSE AV TREDJEPARTS RETTIGHETER. INGEN MUNTLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD GITT AV HONDA ELLER EN AUTORISERT REPRESENTANT, SKAL UTGJØRE EN GARANTI. FOR EKSEMPLER, OG UTEN BEGRENSNING, FRASKRIVER HONDA ALLE GARANTIER ANGÅENDE NØYAKTIGHETEN AV DATAENE SOM LEVERES AV PROGRAMMENE, FOR EKSEMPEL NØYAKTIGHETEN TIL VEIBESKRIVELSENE, BEREGNET REISETID, HASTIGHETSGRENSER, VEIFORHOLD, NYHETER, VÆR, TRAFIKK, ELLER ANNET INNHOLD SOM LEVERES AV APPLE, GOOGLE, DERES TILKNYTTEDE SELSKAPER ELLER TREDJEPARTSLEVERANDØRER; HONDA GARANTERER IKKE MOT TAP AV PROGRAMDATA, SOM KAN GÅ TAPT NÅR SOM HELST, HONDA GARANTERER IKKE AT PROGRAMMENE ELLER TJENESTENE SOM TILBYS GJENNOM DEM, VIL BLI GITT TIL ENHVER TID ELLER AT NOEN ELLER ALLE TJENESTENE VIL VÆRE TILGJENGELIG TIL EN VISS TID ELLER ET VISST STED. FOR EKSEMPEL KAN TJENESTER BLI SUSPENDERT ELLER AVBRUTT UTEN VARSEL FOR REPARASJON, VEDLIKEHOLD, SIKKERHETSRETTINGER, OPPDATERINGER OSV., TJENESTER KAN VÆRE UTILGJENGELIG I DITT OMRÅDE ELLER STED OSV. I TILLEGG FORSTÅR DU AT ENDRINGER I TREDJEPARTS TEKNOLOGI ELLER STATLIG REGULERING KAN GJØRE TJENESTENE OG/ELLER PROGRAMMENE FORELDET OG/ELLER UBRUKELIGE.

I DEN GRAD DET IKKE ER FORBUDT VED LOV, SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HONDA ELLER DETS TILKNYTTEDE SELSKAPER VÆRE ANSVARLIG FOR PERSONSKADE, ELLER EVENTUELLE TILFELDIGE, SPESIELLE, INDIREKTE ELLER FØLGESMESSIGE SKADER, INKLUDERT UTEN BEGRENSNING, ERSTATNING FOR TAP AV FORTJENESTE, ØDELEGGELSE ELLER TAP AV DATA, MANGLENDE EVNE TIL Å OVERFØRE ELLER MOTTA DATA, DRIFTSAVBRUDD ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGE AV ELLER I FORBINDELSE MED PROGRAMMENE ELLER DIN BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PROGRAMMENE ELLER INFORMASJONEN PÅ PROGRAMMENE, UANSETT ÅRSAK, UAVHENGIG AV TEORETISK ANSVAR (KONTRAKT, SKADE ELLER ANNET) OG SELV OM HONDA BLE INFORMERT OM MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER. ENKELTE OMRÅDER OG JURISDIKSJONER KAN NEKTE UTELUKELSE ELLER BEGRENSNING AV ANSVAR FOR SKADER, SÅ DISSE BEGRENSNINGENE OG UNNTAKENE GJELDER KANSKJE IKKE FOR DEG. DE OVENNEVNTE BEGRENSNINGENE VIL GJELDE SELV OM OVENSTÅENDE RETTSMIDDEL SVIKTER SITT FORMÅL.

Lisensinformasjon

■ Bluetooth

Bluetooth®-merket og logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av slike varemerker hos Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. er under lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.

https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/

■ Windows Media

Dette produktet er beskyttet av visse av Microsofts immaterielle rettigheter. Bruk eller distribusjon av slik teknologi utenfor dette produktet er forbudt uten lisens fra Microsoft.

■ Apple

«Made for iPod» og «Made for iPhone» betyr at et elektronisk tilbehør er utviklet for å kunne kobles spesifikt til iPod eller iPhone, og at utvikleren har sertifisert at dette oppfyller Apples standarder. Apple er ikke ansvarlig for bruk av denne enheten eller dens samsvar med sikkerhets- og lovgivningsstandarder. Vær oppmerksom på at bruk av dette tilbehøret med iPod eller iPhone kan påvirke den trådløse ytelsen.

Apple, Apple-logoen, iPhone, iPod touch er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land. Apple CarPlay, iPod, iPhone, iTunes, Siri og Lightning er varemerker for Apple Inc. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.



FORTSETTES

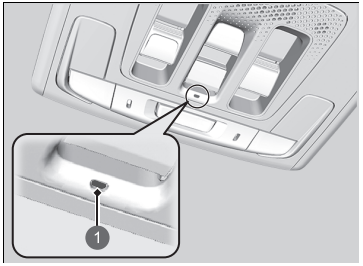
■ MPEG

Mpeg4 Visual
DETTE PRODUKTET ER LISENSIERT UNDER EN MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO-LISENS FOR PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL BRUK AV FORBRUKERE FOR (I) KODING AV VIDEO I SAMSVAR MED AVC-STANDARDEN («AVC-VIDEO») OG/ELLER (II) DEKODING AV MPEG-4-VIDEO KODET AV EN FORBRUKER GJENNOM EN PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL AKTIVITET OG/ELLER HENTET FRA EN VIDEOLEVERANDØR LISENSIERT AV MPEG LA TIL Å LEVERE MPEG-4-VIDEO. INGEN LISENS GIS ELLER SKAL VÆRE IMPLISERT FOR ANNEN BRUK. MER INFORMASJON, INKLUDERT INFORMASJON OM SALGSFREMMENDE, INTERN OG KOMMERSIELL BRUK OG LISENSIERING, ER TILGJENGELIG FRA MPEG LA, LLC.
SE *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

VC-1
DETTE PRODUKTET ER LISENSIERT UNDER EN VC-1 PATENT PORTFOLIO-LISENS FOR PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL BRUK AV EN FORBRUKERE FOR (I) KODING AV VIDEO I SAMSVAR MED VC-1-STANDARDEN («VC-1-VIDEO») OG/ELLER (II) DEKODING AV VC-1-VIDEO KODET AV EN FORBRUKER GJENNOM EN PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL AKTIVITET OG/ELLER HENTET FRA EN VIDEOLEVERANDØR LISENSIERT TIL Å LEVERE VC-1-VIDEO. INGEN LISENS GIS ELLER SKAL VÆRE IMPLISERT FOR ANNEN BRUK.
MER INFORMASJON ER TILGJENGELIG FRA MPEG LA, L.L.C. SE
HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

AVC/H.264
DETTE PRODUKTET ER LISENSIERT UNDER EN AVC-PATENTPORTEFØLJELISENS FOR PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL BRUK AV EN FORBRUKER TIL (I) KODING AV VIDEO I SAMSVAR MED AVC-STANDARDEN («AVC-VIDEO») OG/ELLER (II) DEKODING AV AVC-VIDEO KODET AV EN FORBRUKER GJENNOM EN PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL AKTIVITET OG/ELLER SOM ER HENTET FRA EN VIDEOLEVERANDØR LISENSIERT TIL Å LEVERE AVC-VIDEO. INGEN LISENS GIS ELLER SKAL VÆRE IMPLISERT FOR ANNEN BRUK.
MER INFORMASJON ER TILGJENGELIG FRA MPEG LA, L.L.C. SE *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

Automatisk nødanrop



Hvis kjøretøyet har vært involvert i en kollisjon, vil kjøretøyet forsøke å koble til en PSAP-operatør (Public Safety Answering Point). Når det er opprettet en forbindelse, vil diverse informasjon om kjøretøyet bli sendt til PSAP-operatøren som du kan snakke med. Denne informasjonen omfatter følgende:

1 eCall-lampe

- understellsnummer (VIN)
- type kjøretøy (personbil eller lett nyttekjøretøy)
- type energi som er lagret for fremdrift (bensin/diesel/komprimert naturgass/LPG/elektrisitet/hydrogen)
- de tre siste plasseringene til kjøretøyet
- reiseretning
- utløsingsmodus (automatisk eller manuell)
- tidsstempel

Når et nødanrop er initiert, deaktiveres kjøretøyet høyttalere slik at du kan høre operatøren.

Når effektmodusen er satt til PÅ, lyser eCall-lampen grønt i ett sekund, deretter i rødt i ett sekund.

Nødanrop (eCall)*

Kjøretøyet er utstyrt med det 112-baserte eCall-tjenestesystemet.

Den 112-baserte eCall-tjenesten er en offentlig tjeneste av generell interesse og er tilgjengelig kostnadsfritt.

Det 112-baserte eCall-kjøretøysystemet aktiveres når effektmodusen er satt til PÅ. Ved en kollisjon vil systemet vil registrere alvorlighetsgraden til sammenstøtet basert på informasjon som samles inn fra de innebygde sensorene og, avhengig av alvorlighetsgrad, vil foreta nødanropet.

Det 112-baserte eCall-kjøretøysystemet kan også utløses manuelt ved behov.

Manuelt nødanrop S. 418

Behandling av personopplysninger gjennom det 112-baserte eCall-kjøretøysystemet skal være i samsvar med personopplysningsreglene i direktivene 95/46/EF (erstattet av 2016/679/EF) og 2002/58/EF, og de skal særlig være basert på behovet for å beskytte vitale interesser til enkeltpersoner i henhold til artikkel 7 (D) i direktiv 95/46/EF (erstattet av 2016/679/EF).

Behandling av slike opplysninger er strengt begrenset til formålet som det felles europeiske nødnummeret 112 er angitt for.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Hvis eCall-systemet fungerer som det skal, vil indikatoren lyse grønt.
- Grønt: eCall-systemet er klart.
- Blinker grønt: eCall-systemet er tilkoblet og foretar et eCall-anrop til en PSAP-operatør.
- Gjenta et mønster med korte blink med det røde lyset: eCall-systemet klarte ikke å koble til en operatør. eCall-lampen vil fortsette dette mønsteret i 5 sekunder*1/30 sekunder*2, og deretter lyser den grønt.

Hvis det 112-baserte eCall-systemet er deaktivert i tilfelle en kritisk systemfeil, gis følgende advarsel til personene i kjøretøyet:
- Rød eller av: Et problem med eCall-systemet har oppstått. Hvis lampen fortsatt er rød eller av også etter at du har startet kjøretøyet på nytt, må systemet kontrolleres av en forhandler.
- Blinker rødt: Nivået på reservebatteriet er for lavt. Mens strømmen er PÅ, lades batteriet opp. Når batteriet er ladet opp til et visst nivå, lyser eCall-indikatoren grønt.

*1: Unntatt modeller for Tyrkia
*2: Modeller for Tyrkia

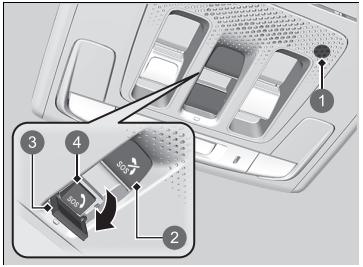
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Nødanrop (eCall)*

Mottakerne av data som behandles av det 112-baserte eCall-kjøretøysystemet, er de aktuelle offentlige sikkerhetsresponspunktene som er oppnevnt av de respektive offentlige myndighetene landet de befinner seg i, som er de første til å motta, og som det felles europeiske nødnummeret 112 er angitt for.

Kjøretøyet er kanskje IKKE i stand til å oppnå kontakt med en PSAP-operatør i følgende tilfeller:
- Både 12 V batteriet og reservebatteriet har for lavt nivå.
- Kjøretøyet er i et område uten tilstrekkelig mobildekning.
- Det er et problem med selve eCall-systemet eller periferiutstyr, som mikrofonen eller høyttalere.

Manuelt nødanrop



1. Mikrofon
2. **SOS**-avbruddsknapp
3. Deksel
4. **SOS**-knapp

Hvis du må utføre et nødanrop, kan du opprette kontakt manuelt: Trykk på **SOS**-knappen og hold den inne i mer enn 0,5 sekunder.

Hvis du vil avbryte et anrop, trykker du på avbrytingsknappen for **SOS** i mer enn 0,5 sekunder, før fem sekunder har gått siden **SOS**-knappen ble trykket inn.

SOS-knappen er beskyttet av et deksel. Åpne dekselet for å få tilgang.

Når et nødanrop er initiert, deaktiveres kjøretøyet høyttalere slik at du kan høre operatøren.

Manuelt nødanrop

IKKE trykk på knappen mens du kjører. Hvis du må kontakte en operatør, må du parkere bilen på et sikkert sted før du foretar et anrop.

Hvis eCall-systemet ikke klarer å opprette kontakt med en PSAP-operatør ved første forsøk, vil det forsøke igjen til kontakt er opprettet. Når to minutter har gått siden første forsøk, vil systemet imidlertid ikke lenger prøve å opprette kontakt.

SOS-avbruddsknappen avbryter ikke en samtale når systemet har opprettet kontakt med en operatør.

■ Informasjon om reservebatteri for nødanropsenhet (eCall)

Reservebatteriet er utviklet for å fungere i minst 3 år, og deretter må det kanskje skiftes. Reservebatteriet er ikke tilgjengelig for direkte kjøp. Besøk en forhandler for å skifte.

FORSIKTIG
Det oppstår fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med feil type.
Batteriet skal bare skiftes ut med samme type.
FORSIKTIG
Merk deg faren for eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
Ikke bruk i / oppbevar i / ta med til omgivelser med ekstremt høy temperatur eller ekstremt lavt trykk på grunn av svært stor høyde.
Ikke forsøk å brenne, knuse eller kutte brukte batterier.

Produsentinformasjon for reservebatteriet: DENSO CORPORATION
Handelsnavn: DENSO
Postadresse: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Nødanrop (eCall)*

Personvern

Det 112-baserte eCall-kjøretøysystemet er beregnet på å sikre følgende:

- Data som finnes i systemminnet, er ikke tilgjengelig utenfor systemet før et eCall utløses.
- Det kan ikke spores eller utsettes for konstant sporing under normal drift.
- Data i systemets internminne fjernes automatisk og kontinuerlig.

For at systemet skal fungere som normalt, blir stedsdataene til kjøretøyet kontinuerlig overskrevet i internminnet til systemet, slik at de siste tre stedene til kjøretøyet holdes oppdatert.

Loggen for aktivitetsdata i det 112-baserte eCall-kjøretøysystemet beholdes ikke lenger enn det som er nødvendig for å takle hensikten med eCall og under ingen omstendigheter ikke utover 13 timer fra det øyeblikket et eCall-nødanrop ble igangsatt.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

Nødanrop (eCall)*

Eierens rettigheter

Datasubjektet (eieren av kjøretøyet) har rett på tilgang til data og der det er aktuelt til å be om korrigering, sletting eller blokkering av data som gjelder ham eller henne hvis behandlingen av dem ikke er i samsvar med forskriftene i direktiv 95/46/EF (erstattet av 2016/679/EF).

Enhver tredjepart som data har blitt delt med, må varsles om slik korrigering, sletting eller blokkering som er utført i samsvar med dette direktivet, med mindre det er umulig eller omfatter en urimelig innsats.

Datasubjektet har rett til å klage til de ansvarlige personvernmyndighetene hvis vedkommende anser at rettighetene deres har blitt krenket som et resultat av behandlingen av vedkommendes personopplysninger.

Honda eCall-serviceinformasjon:
Hvis du har spørsmål om eCall, kan du kontakte kontoret som gjelder for landet du bor i. Se i serviceheftet eller på det lokale Honda-nettstedet for en liste over kontorer.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

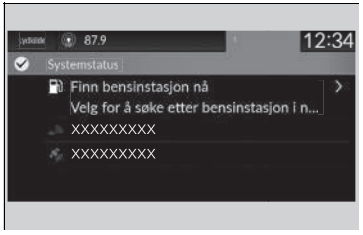
Anbefaling om å fylle drivstoff

Bilen er utstyrt med en funksjon som automatisk beregner når du fyller drivstoff. Denne funksjonen varsler deg når det er anbefalt å fylle drivstoff, og gjør det mulig for deg å søke etter bensinstasjoner som er plassert i nærheten av bilen.

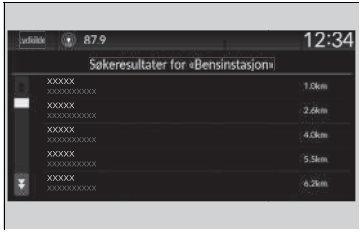


1. Når det er på tide å fylle på drivstoff, vises det et varsel, og et varselikon vises i den øverste delen.
2. Trykk på boksen som inneholder ikonet.

❶ Varselikon



3. Velg **Finn bensinstasjon nå**.



4. Velg en bensinstasjon fra søkeskjermbildet på navigasjonssystemet.
   ▶ Hvis du vil ha instruksjoner om hvordan du bruker navigasjonssystemet, kan du se i håndboken for navigasjonssystemet.

Anbefaling om å fylle drivstoff

Du kan slå funksjonen **Anbefaling om å fylle drivstoff** av og på.

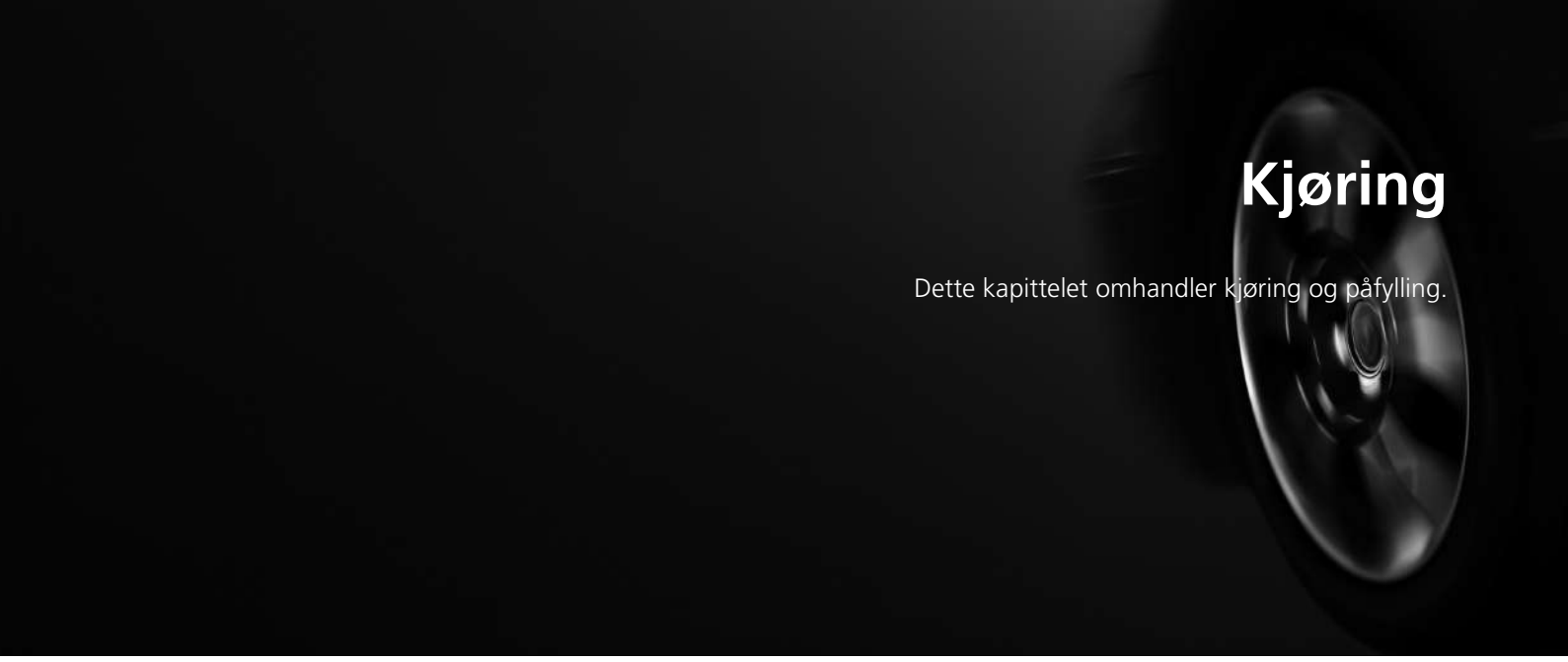
Funksjoner som kan tilpasses S. 369

Når du slår av denne funksjonen, vises ikke varselet om å fylle på drivstoff.

Denne funksjonen kan bare brukes når nivået i drivstofftanken er under 30 prosent.

Hvis du velger **Finn bensinstasjon nå** eller fyller mer enn fem liter bensin i drivstofftanken, forsvinner varselet om å fylle på drivstoff. Hvis du foretrekker ikke å bli varslet, velger du **AV** i innstillingene for **Anbefaling om å fylle drivstoff**.

Når du kjører på en ujevn vei eller kjører opp eller ned en bakke over lengre tid, kan det hende at varselet forsvinner eller ikke vises i det hele tatt.



Kjøring

Dette kapittelet omhandler kjøring og påfylling.

Før kjøring 424
Slepe en tilhenger 428
Retningslinjer for kjøring utenfor veien 433
Kjøring
- Slå på strømmen 435
- Forholdsregler under kjøring 438
- Girkasse 440
- Giring 441
- Paddle/girskift-retardasjonshendel 446
- Kjøretøyets akustiske varselsystem..... 450
- Bryter for kjøremodus 451
- Nedstigningskontroll 455
- Justerbar fartsbegrenser 457
- Intelligent fartsbegrenser..... 464
- Kjøretøystabiliseringssystem (VSA) 472
- Agile Handling Assist 474
- Indikator for feil dekktrykk..... 475
- System for blindsonevarsling (BSI)* 477
- Høyspenningsbatteri 482
- Justere hovedlysretningen..... 483

Honda SENSING 485
- Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) 490
- Bremsekontroll ved lav hastighet..... 503
- Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow..... 509
- Kjørefeltkontrollsystem (LKAS) 532
- Køassistent 547
- Veiavkjørselbegrensning 557
- Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)..... 565
- Fremre kamera med bred visning..... 574
- Sonarsensorer..... 576

Bremsing
- Bremsesystem..... 577
- System for blokkeringsfrie bremser (ABS) 585
- Bremseassistanse..... 586
- Nødstoppsignal 587

Parkere bilen
- Etter stopp 588
- Parkeringssensorsystem 590
- Overvåking av kryssende trafikk*..... 595

Ryggekamera med flere visninger..... 599
Fylle drivstoff..... 601
Drivstofføkonomi og CO_2-utslipp..... 604

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Forberedelser før kjøring

Kontroller følgende punkter før du begynner å kjøre.

■ Utvendige kontroller

- Pass på at det ikke er hindringer for vinduene, sidespeilene, baklyktene eller andre deler av bilen.
  - ▶ Fjern eventuell rim, snø eller is.
  - ▶ Fjern eventuell snø på taket, da dette kan gli ned og havne i synsfeltet ditt mens du kjører. Hvis snøen er hard, fjerner du den så snart den har myknet.
  - ▶ Ved fjerning av is rundt hjulene må det påses at hjulene eller hjulkomponenter ikke skades.
- Sørg for at panseret er godt stengt.
  - ▶ Hvis panseret åpnes under kjøring, vil det blokkere sikten fremover.
- Sørg for at dekkene er i god stand.
  - ▶ Kontroller lufttrykkene og se etter skader og overdreven slitasje.
    ➡ **Kontrollere og vedlikeholde dekk** S. 648
- Pass på at det ikke befinner seg personer eller gjenstander bak eller rundt bilen.
  - ▶ Det finnes blindsoner fra innsiden.

Utvendige kontroller

MERK

Hvis dørene har frosset fast, bruker du varmt vann rundt dørkantene for å smelte eventuell is. Ikke prøv å åpne dem med makt, da dette kan skade gummilistene rundt dørene. Når det er gjort, tørker du av vannet for å unngå at det fryser til igjen.

Ikke tøm varmt vann inn i nøkkelsylinderen.
Du vil ikke kunne sette inn nøkkelen hvis nøkkelhullet fryser igjen.

Varme fra motoren og eksosanlegget kan antenne brennbare materialer som legges under panseret, og forårsake brann. Hvis du har parkert bilen over en lengre periode, bør du undersøke og fjerne eventuelt rusk som har samlet seg, som for eksempel gress og løv som har falt, eller som har blitt samlet opp og brukt som reirmaterialer av et lite dyr. Kontroller også under panseret, og se etter gjenglemte brennbare materialer etter at du eller andre har utført vedlikehold på bilen.

■ Innvendige kontroller

- Oppbevar eller sikre alle gjenstander om bord ordentlig.
  ▶ Hvis du frakter for mye bagasje eller ikke oppbevarer den ordentlig, kan det virke inn på kjøretøyets kjøreegenskaper, stabilitet, bremsestrekning og dekk, og gjøre den usikker.
  ➡ **Lastbegrensinger** S. 427
- Ikke stable gjenstander høyere enn setets høyde.
  ▶ De kan blokkere synsfeltet og kan kastes fremover under en eventuell bråbremsing.
- Ikke plasser noe i fotbrønnene foran. Sørg for at du sikrer gulvmatten.
  ▶ En gjenstand eller en usikret gulvmatte kan ha innvirkning på bremsen og gasspedalen mens du kjører.
- Når du har dyr om bord, må du ikke la dem bevege seg rundt i bilen.
  ▶ De kan påvirke kjøringen og det kan oppstå kollisjon.
- Lukk alle dørene og bakluken ordentlig.
- Juster sittestillingen din ordentlig.
  ▶ Juster nakkestøtten også.
  ➡ **Seter** S. 264
  ➡ **Justering av nakkestøtteposisjoner foran** S. 271
- Juster speilene og rattet ordentlig.
  ▶ Juster dem mens du sitter i riktig kjørestilling.
  ➡ **Speil** S. 260
  ➡ **Justering av rattet** S. 259

Innvendige kontroller

Hovedlyktene er forhåndsinnstilt på fabrikken og trenger ikke å justeres. Hvis du imidlertid ofte frakter tunge gjenstander i bagasjeområdet eller bruker tilhenger, må du få innstillingen justert på nytt hos forhandleren eller av en godkjent mekaniker.

Modeller med hovedlyktjustering

Du kan selv justere nærlysenes vinkel.
➡ **Hovedlysjustering*** S. 245

Modeller med hovedlysjustering

Bilen er utstyrt med det automatiske justeringssystemet som justerer den vertikale vinkelen på nærlysene.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

- Sørg for at gjenstander som plasseres på gulvet bak forsetene, ikke kan rulle under setene.
  ► De kan påvirke førerens mulighet til å betjene pedalene, setene eller sensorene under setene.
- Alle i bilen må feste sikkerhetsbeltet.
  ➡ **Feste et sikkerhetsbelte** S. 50
- Kontroller at lampene i instrumentpanelet tennes når du starter bilen og slukkes kort tid etterpå.
  ► La alltid en forhandler kontrollere bilen hvis det indikeres et problem.
  ➡ **Indikatorer** S. 106

Lastbegrensinger

Når du laster inn bagasje, må totalvekten for bilen, alle passasjerene og bagasjen ikke overskride den maksimalt tillatte vekten.

➔ **Spesifikasjoner** S. 716

Lasten på for- og bakakslene må heller ikke overskride den maksimalt tillatte akselvekten.

➔ **Spesifikasjoner** S. 716

⚠ADVARSEL

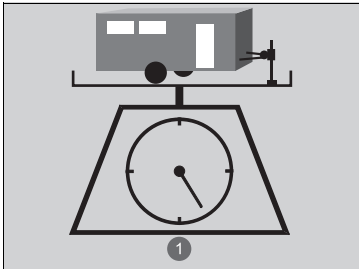
Overbelastning eller feil belastning kan påvirke håndtering og stabilitet og kan forårsake en kollisjon hvor du kan bli skadet eller miste livet.

Følg alle lastbegrensinger og andre lasteveiledninger i denne håndboken.

Klargjøring for sleping

■ Grenser for slepebelastning

Bilen kan slepe en tilhenger hvis du er nøye med å overholde lastbegrensingene, bruker korrekt utstyr og følger retningslinjer for sleping. Kontroller lastbegrensingene før kjøring.



1 Total last

■ Total tilhengervekt

Maksimal slepevekt for tilhenger og tilhengerfeste (med/uten bremser), bagasje og alt som er i og på tilhengeren, må ikke overskrides.

Tilhengerlast som overskrider maksimal slepevekt, kan påvirke kjøretøyets håndtering og ytelse alvorlig, og kan skade strømsystemet og kraftoverføringen.

Grenser for slepebelastning

⚠ADVARSEL

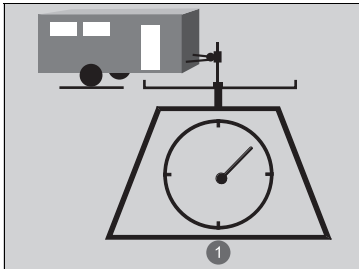
Hvis du overskrider en belastningsgrense eller belaster bilen og tilhengeren feil, kan det føre til en kollisjon hvor du kan bli alvorlig skadet eller miste livet.

Kontroller belastningen på bilen og tilhengeren nøye før du begynner å kjøre.

Kontroller på en offentlig vekt om alle belastningene er innenfor grensene.
Hvis en offentlig vekt ikke er tilgjengelig, legger du den anslåtte vekten av bagasjen til vekten av tilhengeren (som oppgitt av produsenten), og deretter måler du belastningen på tilhengerfestet med en egnet vekt eller stangmåler, eller beregner den basert på bagasjefordelingen.
Se brukerhåndboken for tilhengeren for mer informasjon.

Innkjøringsperiode.
Unngå kjøring med tilhenger under bilens første 1000 km.

Når du bruker en avtakbar eller inntrekkbar slepekrok, må du alltid fjerne eller trekke inn slepekroken når den ikke er i bruk, og bare ha den montert under sleping, slik at den ikke dekker eller skjuler noe bak på bilen, for eksempel utvendige lys eller nummerskilt.



■ Last på tilhengerfestet

Lasten på tilhengerfestet skal aldri overskride 100 kg. Dette er den vekten tilhengeren legger på tilhengerfestet når den er fullt lastet. En tommelfingerregel for tilhengervekter under 750 kg er at lasten på tilhengerfestet skal være 10 prosent av den totale tilhengerpakken.

❶ Last på tilhengerfestet

- For store belastninger på tilhengerfestet reduserer friksjonen på fordekkene og styrekontrollen. For lav belastning på tilhengerfestet kan gjøre tilhengeren ustabil og medføre at den svaier.
- Hvis du vil fordele lasten riktig på tilhengerfestet, starter du med å legge 60 % av lasten foran på tilhengeren, og 40 % bak. Juster lasten etter behov.

Grenser for slepebelastning

Hvis du sleper en tilhenger i fjellområder, må du huske på å trekke 10 % av den kombinerte vekten av bil og tilhenger fra den maksimale slepevekten for hver 1000. meter over havet.

Den maksimale slepevekten og eventuelle spesielle lastbegrensninger må aldri overskrides.

➡ **Spesifikasjoner** S. 716

FORTSETTES

■ Slepeutstyr og tilbehør

Slepeutstyr varierer med størrelsen på tilhengeren, hvor mye belastning du kjører med og hvor du kjører.

■ Tilhengerfester

Tilhengerfestet må være av godkjent type og korrekt boltet til understellet.

■ Sikkerhetskjettinger

Bruk alltid sikkerhetskjettinger når du kjører med tilhenger. Sørg for at lenkene ikke er så stramme at de er til hinder når du svinger, og ikke la dem slepes mot bakken.

■ Tilhengerbremser

Hvis du planlegger å anskaffe en tilhenger med bremser, må du passe på at de aktiveres elektronisk. Det må ikke gjøres forsøk på inngrep i bilens hydraulikksystem. Uansett hvor vellykket det kan se ut, må det ikke gjøres forsøk på å feste tilhengerbremser til bilens hydraulikksystem, da det vil redusere bremsevirkningen og skape en potensielt farlig situasjon.

■ Ekstra slepeutstyr

Det kan finnes forskrifter som krever spesielle utvendige speil ved sleping av tilhenger. Selv om speil ikke er påkrevd der du befinner deg, bør du montere spesialspeil hvis sikten er begrenset på noen måte.

■ Tilhengerlys

Tilhengerlys og utstyr må tilfredsstille forskriftene i det landet hvor du kjører. Kontroller hos din lokale tilhengerselger eller -utleier om kravene i områdene hvor du har tenkt å kjøre.

Slepeutstyr og tilbehør

Sørg alltid for at alt utstyr er riktig montert og vedlikeholdt, og at det oppfyller forskriftene i den landet der kjøringen foregår.

Ta kontakt med salgsstedet eller utleieren av tilhengeren hvis andre punkter er anbefalt eller påkrevd for din slepesituasjon.

Ta kontakt med tilhengerprodusenten for riktig montering og oppsett av utstyret.
Feil montering og oppsett kan påvirke de elektriske komponentene, ytelsen, stabiliteten og bremseytelsen til bilen.

Sikker kjøring med tilhenger

■ Dette må du vite før du kjører med tilhenger

- Sørg for at tilhengeren får riktig service, og hold den i god stand.
- Sørg for at all vekt og belastningen i bilen og på tilhengeren er innenfor grensene.
  ➡ **Grenser for slepebelastning** S. 428
- Fest tilhengerfestet, sikkerhetskjettingene og andre nødvendige deler godt til tilhengeren.
- Sikre alle gjenstandene i og på tilhengeren slik at de ikke kastes rundt under kjøring.
- Kontroller at lysene og bremsene på tilhengeren fungerer som de skal.
- Kontroller trykket i tilhengerdekkene, medregnet reservedekket.
- Kontroller forskrifter som gjelder maksimal hastighet eller kjørebegrensinger for biler med tilhenger. Hvis du kjører gjennom flere land, må du kontrollere kravene i hvert av landene før du forlater hjemstedet, da forskriftene kan variere.
- Slå av parkeringssensorsystemet bak.
  ➡ **Parkeringssensorsystem på og av** S. 591
- Slå av bremsekontroll ved lav hastighet. Det kan bli aktivert hvis det oppdager det tauede objektet som en hindring
  ➡ **Systemet på og av** S. 506

Sikker kjøring med tilhenger

Kjørehastighet ved sleping av tilhenger må ikke overskride 100 km/t.

Parkering
I tillegg til de normale forholdsreglene må du plassere sperreklosser ved hvert av tilhengerhjulene.

Når du sleper en tilhenger, anbefaler vi at du har med et reservehjul og dekk i full størrelse for både kjøretøyet og tilhengeren.

Husk å koble fra tilhengeren før du skifter et flatt dekk. Spør tilhengerutsalget eller utleiebyrået hvor og hvordan du oppbevarer tilhengerens reservehjul.

Vi anbefaler at du ikke kjører i oppoverbakker med mer enn 12 % stigning. Følg anbefalingene fra tilhengerforbund for passende veier.

Vind som forårsakes av store biler som passerer, kan medføre at tilhengeren svaier. Hold stabil fart og kjør rett forover.

Kjør alltid sakte og sørg for å ha en medhjelper ved rygging.

FORTSETTES

■ Slepehastigheter og gir

- Kjør saktere enn normalt.
- Følg oppgitte hastighetsgrenser for biler med tilhengere.
- Bruk D-posisjonen ved sleping av tilhenger på jevne veistrekninger.

■ Svinging og bremsing

- Sving saktere og med større svingradius enn normalt.
- Beregn lenger tid og strekning for bremsing.
- Ikke bråbrems eller sving plutselig.

■ Kjøring i kupert terreng

- Hvis meldingen (hvit) **Motortemperatur nær grenseverdi.Unngå kraftig akselerasjon og høy hastighet.** vises på skjermbildet, slår du av klimaanlegget og reduserer hastigheten.
  Hvis meldingen (rød) **Motortemperatur for høy. Ikke kjør.La motoren kjøle seg ned.** vises på skjermbildet, stopper du i veikanten på en trygg måte for å kjøle ned motoren.

  Hvis meldingen **Problem med strømsystem. Effekten kan bli redusert.** vises i grensesnittet, stopper du i veikanten på en trygg måte for å kjøle ned strømsystemet.

Slepehastigheter og gir

Når du sleper en fast tilhenger (f.eks. campingvogn), må du ikke overskride 88 km/t. Ved høyere hastigheter kan tilhengeren svinge eller påvirke bilens håndtering.

Generell informasjon

Bilen er først og fremst konstruert for kjøring på veidekke, men kan, på grunn av den høye avstanden til bakken, i noen tilfeller kjøres på veier uten fast dekke. Den er ikke konstruert for terrengkjøring eller andre krevende aktiviteter i terreng uten fast veidekke.

Hvis du kjører på veier uten fast dekke, vil du oppdage at det krever andre typer kjøreferdigheter og at bilen vil oppføre seg noe annerledes enn den gjør på fast dekke. Vær oppmerksom på forholdsreglene og tipsene i denne delen, og gjør deg kjent med bilen før du forlater veidekket.

Viktige sikkerhetsregler

Følg alle forhåndregler og anbefalinger, slik at du unngår å miste kontrollen eller å velte:

- Forsikre deg om at all bagasje er ordentlig sikret, og at lastebegrensningene ikke er overskredet.
  ➡ **Lastbegrensinger** S. 427
- Pass på at du og passasjerene alltid har sikkerhetsbelter på under kjøring.
- Hold farten nede, og pass på aldri å kjøre fortere enn forholdene tillater.
- Du må til enhver tid vurdere situasjonen og kjøre innenfor grensene.

⚠ADVARSEL

Feilaktig betjening av denne bilen på eller utenfor fortauet kan forårsake ulykke eller velt der du eller passasjerene kan bli alvorlig skadet eller drept.

- **Følg alle instruksjoner og retningslinjer i denne brukerhåndboken.**
- **Hold hastigheten nede, og ikke kjør fortere enn forholdene tillater.**

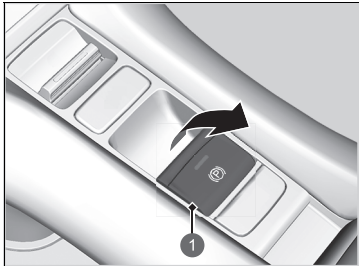
Feilaktig betjening av bilen kan medføre krasj eller velt.

➡ **Viktig informasjon om bruk** S. 42
➡ **Forholdsregler under kjøring** S. 438

Unngå vanskeligheter

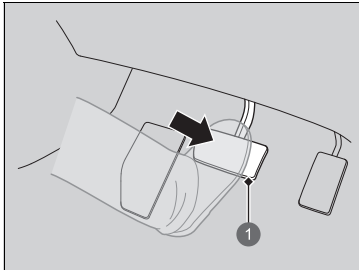
- **Kontroller bilen** før du forlater veidekket, og forsikre deg om at alle planlagte vedlikeholdsoppgaver er fullført. Legg spesielt vekt på tilstanden til dekkene, og kontroller dekktrykket.
- **Husk** at ruten du velger, innebærer begrensninger (for bratt eller humpete), at du selv har begrensninger (kjøreferdigheter og komfort) og at bilen har begrensninger (veigrep, stabilitet og kraft). Hvis du ikke tar hensyn til disse begrensningene, kan dette sette deg og passasjerene i en farlig situasjon.
- **Akselerasjon og bremsing** bør utføres sakte og gradvis. Forsøk på for hurtig start eller stopp kan føre til at du mister veigrepet og kanskje også kontrollen.
- **Unngå hindringer og gjenstander** i veien, slik at du reduserer sannsynligheten for velt eller skade på fjæringen eller andre komponenter.
- **Kjøring i skråninger** øker risikoen for velt, spesielt hvis du forsøker å kjøre på tvers av en skråning som er for bratt. Kjøring rett oppover eller nedover i en skråning er som regel det tryggeste. Hvis du ikke kan se alle forhold eller hindringer i en skråning, bør du gå langs den før du kjører der. Er du i tvil om hvorvidt du kan passere trygt, bør du la være. Finn en annen rute. Ikke prøv å snu hvis du blir sittende fast under kjøring i motbakke. Rygg sakte nedover samme vei du kom fra.
- **Kjøring over en bekk** – unngå kjøring i dypt vann. Hvis du for eksempel støter på en bekk eller en stor dam, må du vurdere den nøye før du fortsetter. Forsikre deg om at det er grunt, at vannet flyter sakte og at det er fast grunn i bunnen. Hvis du ikke er sikker på dybden eller bunnforholdene, velger du en annen rute. Kjøring gjennom dypt vann kan også forårsake skade på bilen. Når du kjører i vann som når rundt halve hjulhøyden, kan vannet komme inn i girkassen og akselkoblingen og tynne ut smøremiddelet og forårsake en eventuell svikt. Det kan også vaske ut smøringen fra hjulopphengene.
- **Hvis du blir sittende fast**, fortsetter du forsiktig i den retningen der du tror du kan komme deg fri. Ikke la hjulene spinne, da dette kun vil forverre situasjonen og kan ødelegge transmisjonen. Hvis du ikke kan komme deg fri på egen hånd, må bilen taues. Slepetaukroker er montert foran og bak til dette formålet.

Slå på strømmen



1 Bryter for elektrisk parkeringsbrems

1. Pass på at parkeringsbremsen er trukket til.
► Lampen for parkeringsbrems (rød) og bremsesystem lyser i 30 sekunder når du trekker opp bryteren for elektrisk parkeringsbrems.



1 Bremsepedal

2. Trå inn bremsepedalen.

Slå på strømmen

Trå bremsepedalen bestemt inn når du starter strømsystemet.

Motoren er vanskeligere å starte i kaldt vær og i tynnere luft i høyder over 2400 moh.

Når du slår på strømsystemet i kaldt vær, slår du av alt elektrisk tilbehør som lys, klimaanlegg og bakrutedefroster for å redusere belastningen på 12-voltsbatteriet.

Hvis eksossystemet høres unormalt ut eller du kan lukte eksos i bilen, må du få bilen kontrollert av en forhandler. Det kan være et problem med motoren eller eksosanlegget.

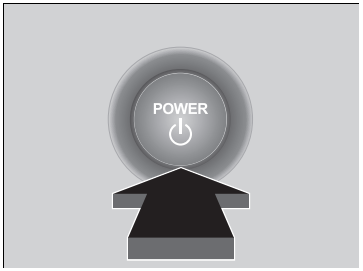
Plasser den nøkkelfrie fjernkontrollen i nærheten av **POWER**-knappen hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt.

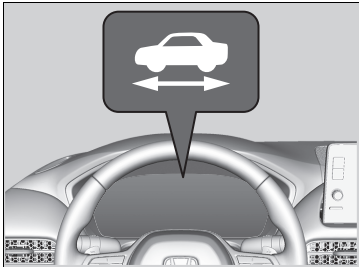
Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt S. 688

Strømsystemet blir kanskje ikke aktivert hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen mottar sterke radiosignaler.

Ikke hold **POWER**-knappen inne for å starte strømsystemet. Hvis strømsystemet ikke starter, venter du i minst 30 sekunder før du prøver på nytt.

FORTSETTES





3. Trykk på **POWER**-knappen mens når du trår på bremsepedalen uten å trå inn gasspedalen.

4. Kontroller -lampen (Klar).
- ▶ Fortsett å trå på bremsepedalen til -lampen tennes.
- ▶ -lampen tennes når strømsystemet er på, og du kan begynne å kjøre.
- ▶ Hvis utetemperaturen er svært lav, kan du ikke kjøre før forholdene er forbedret. I dette tilfellet vil ikke -lampen tennes, og det vises en varselmelding på skjermbildet.

Indikatorer S. 106

Slå på strømmen

Bensinmotoren går kanskje ikke når kjøretøyet er klart til kjøring. Du kan begynne å kjøre med -lampen på.
Hvis du trykker på **POWER**-knappen mens du trår på bremsepedalen med -lampen på, er effektmodusen satt til KJØRETØY AV og du kan ikke begynne å kjøre.

Klar-lampe S. 112

Startsperresystemet beskytter bilen mot tyveri.
Hvis en feilkodet nøkkel (eller annen enhet) brukes, aktiveres ikke strømsystemet.

Startsperresystem S. 220

Når du setter effektmodusen til PÅ, kan du kjenne at bremsepedalen synker litt ned. Dette er normalt.

■ Kjørestart

1. Hold høyre fot på bremsepedalen og kontroller at -lampen er på. Sett deretter girspaken i D. Velg R når du rygger.
2. Med den elektriske parkeringsbremsen aktivert slipper du bremsepedalen og trykker gasspedalen forsiktig ned.
   ▶ Kontroller at lampen for parkeringsbremsen og bremsesystemet (rød) slukker.
   ➡ **Parkeringsbrems** S. 577

Kjørestart

Du kan også løse ut parkeringsbremsen ved å trykke på den elektriske parkeringsbremsbryteren mens du trykker ned bremsepedalen. Når kjøretøyet vender nedover, kan du oppnå en mykere start ved å slippe kjøretøyet manuelt med den elektriske parkeringsbremsen i stedet for å starte med gasspedalen.

På samme måte som et hybridkjøretøy, kan lydene og vibrasjonene fra bensinmotoren være fraværende selv om kjøretøyet er klart til kjøring. Dette gjør at du ikke oppdager at du kan starte.
Kontroller at -lampen er på før du begynner å kjøre.

■ Bakkestartassistent

Bakkestartassistent holder bremsen inne et øyeblikk slik at bilen hindres i å rulle idet du flytter foten fra bremsepedalen til gasspedalen.
Sett giret i D når fronten vender oppover i en bakke, eller i R når fronten vender nedover i en bakke, og slipp deretter bremsepedalen.

Bakkestartassistent

Bakkestartassistenten vil kanskje ikke hindre bilen fra å rulle nedover i svært bratte eller glatte skråninger, og vil ikke virke i slake bakker.

Bakkestartassistenten fungerer selv om VSA er slått av.

Bakkestartassistenten er ikke en erstatning for parkeringsbremsen.

■ Stoppe strømsystemet

Du kan slå av strømsystemet når kjøretøyet står helt stille.

1. Trykk inn bremsepedalen og sett deretter girspaken i P.
   ▶ Slip aldri opp bremsepedalen før du har kontrollert at P vises på girskiftlampen.
2. Trykk på **POWER**-knappen.

Forholdsregler under kjøring

■ Retningslinjer for tjenestekjøretøy

Universalkjøretøy har et betydelig høyere velterate enn andre typer kjøretøy. Forhindre velt eller tap av kontroll:

- Ta svinger ved lavere hastigheter enn med en personbil.
- Unngå skarpe svinger og brå bevegelser når dette er mulig.
- Bilen skal ikke endres på noen måte gjør at tyngdepunktet heves.

■ I tåke

Sikten blir lav når det er tåkete. Slå på nærlysene når du kjører, selv på dagtid. Senk farten og bruk veilinjen i midten, rekkverk og baklysene på bilen foran deg som kjøreveiledning.

■ I sterk vind

Hvis bilen utsettes for sterk sidevind mens du kjører, holder du rattet stramt. Brems bilen sakte og hold den midt i veien. Vær forberedt på vindkast spesielt når bilen kommer ut av en tunnel, når du kjører på en bro eller en elvebredd, når du kjører gjennom et åpent område som et steinbrudd og når en stor lastebil passerer.

Forholdsregler under kjøring

FARLIG: Det må ikke kjøres på veier med dypt vann. Kjøring gjennom dypt vann medfører skade på motoren og det elektriske utstyret og bilen kan bryte sammen.

MERK

Ikke betjen girknappen mens du trår inn gasspedalen. Du kan skade girkassen.

MERK

Hvis du dreier rattet gjentatte ganger ved ekstremt lav hastighet, eller holder rattet helt til venstre eller helt til høyre en stund, varmes systemet for elektrisk servostyring (EPS) opp. Systemet går over i beskyttelsesmodus og begrenser sin ytelse. Rattet blir vanskeligere og vanskeligere å betjene. Når systemet kjøles ned, gjenopprettes EPS-systemet.
Gjentatt betjening i disse tilstandene kan skade systemet.

Hvis effektmodusen er satt til TILBEHØR under kjøring, slås strømsystemet av, og alle funksjoner for styring og bremsehjelp stopper. Dette gjør det vanskelig å kontrollere kjøretøyet.

Ikke velg N under kjøring, da du vil miste regenerativ bremse- (og akselerasjons-)ytelse.

■ I regn

Veien er glatt når det regner. Unngå hard bremsing, rask akselerasjon og brå styring, og vær mer forsiktig når du kjører. Det er sannsynlig at vannplaning oppstår hvis du kjører på en oppkjørt vei med vanndammer. Ikke kjør i dypt vann og på oversvømte veier. Dette kan skade motoren eller føre til feil i elektriske komponenter.

■ Andre forholdsregler

Hvis det oppstår et kraftig sammenstøt med noe under bilen, stopper du på en trygg plass. Kontroller bilens underside med tanke på skader og drivstofflekkasjer.

Forholdsregler under kjøring

I løpet av de første 1000 km bilen kjører, bør du unngå brå akselerasjon eller full gassakselerasjon, slik at du ikke skader motoren eller drivverket.

Unngå hard bremsing i de første 300 km etter at du har kjøpt den nye bilen eller skiftet bremseklosser eller rotorer for å sikre skikkelig innkjøring.

Retningslinjer for tjenestekjøretøy

Feilaktig betjening av bilen kan medføre krasj eller velt.

➲ **Viktig informasjon om bruk** S. 42
➲ **Forholdsregler under kjøring** S. 438

I regn

Vær forsiktig når vannplaning oppstår. Når du kjører på en vei som er dekket med vann i høy hastighet, dannes et lag med vann seg mellom dekkene og veibanen. Hvis dette skjer, vil bilen kanskje ikke reagere på for eksempel styring og bremsing.

Senk farten sakte når du øker retardasjonsgraden med retardasjonshendelen. Hvis veien er glatt, kan plutselig regenerativ bremsing føre til at hjulene sklir.

Girkasse

■ Krypkjøring

Dette kjøretøyet vil krypkjøre på samme måte som et vanlig bensindrevet kjøretøy med automatgir.
Hold bremsepedalen bestemt trådd inn etter stopping.

■ Kickdown

Hvis du tråd gasspedalen raskt inn mens du kjører i oppoverbakke, kan det medføre at kjøretøyet reagerer på samme måte som et kjøretøy med automatgir, og øker kjørehastigheten uventet. Trå gasspedalen forsiktig inn, særlig på glatte veibaner og i svinger.

Giring

Endre girposisjonen i henhold til kjørebehovet.

■ Girknapposisjoner



P Parkering
Brukes ved parkering eller når du slår strømmen på eller av.
Girkassen er låst.

R Revers
Brukes når du rygger.

N Nøytral
Girkassen er ikke låst.

D Kjøring
- Brukes ved normal kjøring.
- Paddle/girskift-retardasjonshendelen kan brukes midlertidig.
- Paddle/girskift-retardasjonshendelen kan brukes når **SPORT**-modus er på.

Giring

⚠ADVARSEL

Bilen kan begynne å rulle hvis den blir stående uten oppsyn og uten at du har forsikret deg om at Park er aktivert.

Hvis et kjøretøy begynner å rulle, kan det føre til en kollisjon, som igjen kan medføre alvorlig personskade eller død.

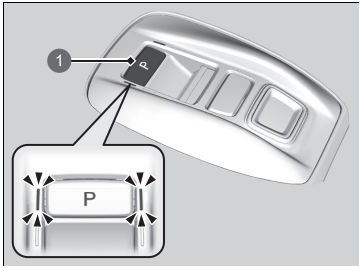
Hold alltid foten på bremsepedalen til du har kontrollert at P vises på girskiftlampen.

Når batterinivået på høyspenningsbatteriet er fullt, eller når temperaturen på høyspenningsbatteri er lav, kan regenerativ bremsing bli mindre effektivt.

Gjør følgende for å hindre feilfunksjon og utilsiktet innkobling:
- Ikke søl væske på eller rundt girknappene.
- Ikke plasser eller mist gjenstander på eller rundt girknappene.
- Ikke la passasjerer eller barn betjene girknappene.

FORTSETTES

■ P-knapp (parkering)



1 P-knapp

Girposisjonen endres til P når du trykker på P-knappen mens kjøretøyet er parkert med effektmodusen satt til PÅ.
Lampene på sidene av P-knappen tennes.

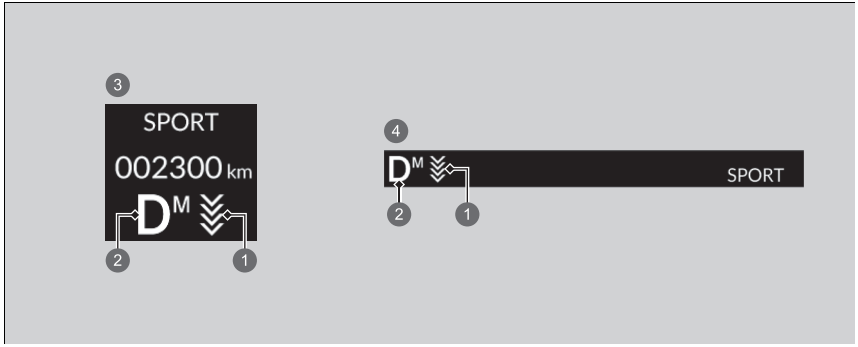
Giring

Lydsignalet høres, og en melding vises på skjermbildet når du trykker på gasspedalen med giret i N.

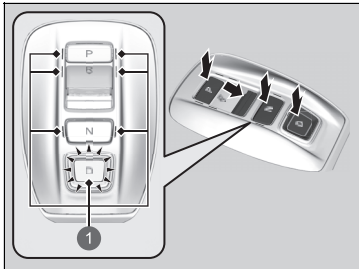
➡ **Varsel- og informasjonsmeldinger i skjermbildet** S. 127

Endre girposisjonen til D eller R med bremsepedalen trådd ned.

■ Girskifte



1. Lampe for paddle/girskift-retardasjonshendel
2. Lampe for girposisjon (Lampe for girsystem)
3. Modeller med type-A-målere
4. Modeller med type-B-måler



1. Lampe for valgknapp

P Trykk på P-knappen.

R Trykk R-knappen bakover.

N Trykk på N-knappen.

D Trykk på D-knappen.

Girskifte

MERK

Når du endrer fra D til R og omvendt, må du stoppe helt og holde bremsepedalen trådd inn.
Hvis du betjener girposisjonen før bilen har stoppet helt, kan det skade girkassen.
Når du setter girspaken i P, må du alltid ha foten på bremsepedalen til du har kontrollert at P vises på girskiftlampen.

Bruk lampen for girposisjon og lampen for girknapp til å kontrollere girposisjonen før du velger en girknapp.

Hvis lampen for den gjeldende valgte girposisjonen blinker, er det et problem med girkassen.
Unngå brå akselerasjon, og få girkassen kontrollert av en forhandler så snart som mulig.

Når du skifter posisjoner i ekstremt lave temperaturer (–30 °C), kan det være en liten forsinkelse før girposisjonen vises. Bekreft at du alltid er i riktig girposisjon før kjøring.

Lydsignalet høres én gang når du skifter til R.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

FORTSETTES

■ Når du skal åpne førerdøren

Hvis du åpner førerdøren i følgende situasjoner, skiftes girposisjonen automatisk til P.

▶ Hvis du endrer girposisjonen manuelt fra P med bremsepedalen trådd ned, vil girposisjonen automatisk gå tilbake til P når du slipper bremsepedalen.

- Kjøretøyet står i ro med tenningen satt til PÅ, eller beveger seg i 2 km/t eller saktere.
- Giret er i en annen posisjon enn P.
- Du har løsnet sikkerhetsbeltet på førersiden.

■ Når du slår av effektmodus

Hvis du slår av strømsystemet mens kjøretøyet står stille og giret står i en annen posisjon enn P, vil girposisjonen automatisk endres til P.

■ Hvis du ønsker å ha girkassen i N-posisjonen (bilvaskmodus)

Med strømsystemet på:

1. Trykk inn og hold bremsepedalen inne.
2. Velg N.
3. I løpet av fem sekunder trykker du på **POWER**-knappen.

▶ Dette setter kjøretøyet i bilvaskmodus, som må brukes når bilen sendes gjennom en automatisk bilvask der ingen forblir i bilen.

▶ Girposisjonen forblir i N med effektmodusen i TILBEHØR i 15 minutter, og deretter endres den automatisk til P.

Når du skifter manuelt til P, avbrytes TILBEHØR-modus. P-lampen tennes, og effektmodus endres til AV.

Når du skal åpne førerdøren

Selv om systemet er utviklet for å skifte girposisjonen til P automatisk under omstendighetene som beskrives, må du av hensyn til sikkerheten alltid velge P før du åpner førerdøren.

Sørg for at du parkerer kjøretøyet på et trygt sted.

Etter stopp S. 588

Hvis du vil bruke kjøretøyet etter at girposisjon skiftes til P automatisk under omstendigheten som beskrives, må du lukke døren, feste sikkerhetsbeltet, trå inn bremsepedalen og deretter skifte girposisjon.

Hvis du forlater kjøretøyet, må du slå av strømsystemet og låse dørene.

■ **Begrensninger for valg av girposisjon**

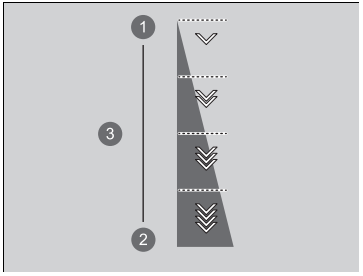
Du kan ikke velge en girposisjon i visse situasjoner som kan føre til en kollisjon.

Når giret står i:	1. I slike tilfeller:	2. Hvis du prøver å endre til følgende:	3. Girposisjonen forblir i / endres til:	Slik endrer du girposisjonen
P	Bremsepedalen er ikke trykt ned.	Annen girposisjon	P	Slipp gasspedalen, og trå inn bremsepedalen.
	Gasspedalen er trykt ned.			
N	Kjøretøyet beveger seg i lav hastighet uten at bremsepedalen er tråkket inn.		N	
	Kjøretøyet beveger seg i lav hastighet med gasspedalen tråkket inn.			
N eller D	Kjøretøyet beveger seg forover.	R		Parker kjøretøyet på et trygt sted.
R eller N	Kjøretøyet er i bevegelse bakover.	D		
R, N eller D	Kjøretøyet er i bevegelse.	P		
P eller N	-lampen er ikke på.	En annen girposisjon enn P eller N	P eller N	Påse at -lampen tennes.

Paddle/girskift-retardasjonshendel

Når du slipper gasspedalen, kan du kontrollere graden av retardasjon uten å slippe rattet. Når du bruker retardasjonsvelgerhendelen på rattet, kan du gire sekvensielt gjennom fire retardasjonstrinn.

Når du kjører nedover en bakke, kan du bruke paddle/girskift-retardasjonshendelen til å opprettholde retardasjonsgraden. Dermed kan du holde trygg avstand mellom ditt og andre kjøretøy.



Standardretardasjonstrinnet er [V]. Hver betjening av velgerhendelen gjør en ettrinnsendring av retardasjonen.

▶ Retardasjonstrinnet endres kanskje ikke hvis du trekker i velgerhendelen og holder den tilbake.

1. Redusere
2. Øke
3. Retardasjonstrinn

Slik velger du de ulike retardasjonstrinnene:

- Trekk [+]-velgeren bakover (høyre side) for å redusere retardasjonstrinnet.
- Trekk [—]-velgeren bakover (venstre side) for å øke retardasjonstrinnet.

Trekk i [+]-velgeren i noen få sekunder når du vil avbryte retardasjonsvelgerhendelen.

Paddle/girskift-retardasjonshendel

⚠FARLIG

Hvis du raskt øker retardasjonsgraden ved å flytte retardasjonsvelgerhendelen fort, kan det føre til at hjulene sklir. Dette kan resultere i en kollisjon som kan påføre andre skader eller ende i dødsfall.

Opprettholde alltid en fornuftig retardasjonsgrad.

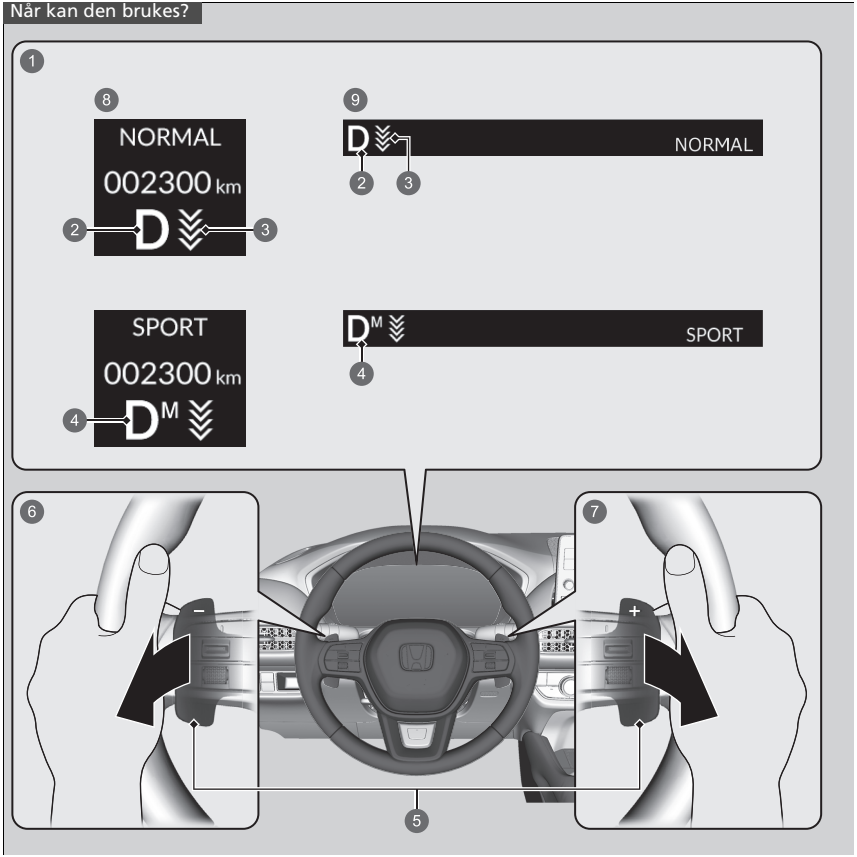
Hvis du trekker høyre og venstre velgerhendel bakover samtidig, endres kanskje ikke retardasjonstrinnet.

I følgende tilfeller kan det hende at trinnet ikke endres og trinnikonet blinker, selv om du trekker velgeren bakover. Retardasjonstrinn kan reduseres eller avbrytes automatisk:

- Høyspenningsbatteriet er helt oppladet eller har for lav eller høy temperatur.
- Hastigheten på kjøretøyet er over retardasjonsrekkevidden.
- Hybridsystembeskyttelse er nødvendig.
- Velgerhendelen betjenes mens kjøretøyet stoppes automatisk av adaptiv cruisekontroll med Low Speed Follow.
- Bremseklossene er for varme.
- Endre girstilling til [P], [R] eller [N].

Hvis en av girskifthendlene betjenes under kjøring, blir adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow automatisk avbrutt.

Når kan den brukes?



FORTSETTES

1. Girspaken står i D
2. Når **SPORT**-modus er AV, vises retardasjonstrinnet.
3. Retardasjonstrinn
4. Når **SPORT**-modus er PÅ, vises retardasjonstrinnet og **M**.
5. Velgerhendel
6. Øk retardasjonstrinnet ved å trekke i −-velgerhendelen (venstre side)
7. Reduser retardasjonstrinnet ved å trekke i +-velgerhendelen (høyre side)
8. Modeller med type-A-målere
9. Modeller med type-B-måler

■ **Når SPORT-modus er AV**

Hvis du trekker velgerhendelen tilbake, vil retardasjonsgraden endres midlertidig, og trinnet vil vises i måleren.

Når du vil avbryte retardasjonsvelgerhendelen, trekker du i [+]-velgeren (høyre side) i noen sekunder.

Retardasjonsvelgerhendelen vil avbrytes automatisk og retardasjonstrinnet på måleren forsvinner når du kjører med konstant hastighet og akselerasjon, og reduserer hastigheten like før du stopper kjøretøyet.

■ **Når SPORT-modus er PÅ**

Hvis du trekker velgerhendelen tilbake, vil retardasjonsgraden bli endret, og trinnet vil vises på måleren sammen med **M**. Retardasjonstrinnet avbrytes ikke automatisk mens **SPORT**-modus er på.

Når du vil avbryte retardasjonsvelgerhendelen, slår du **SPORT**-modus AV eller trekker i [+]-velgeren (høyre side) i noen sekunder. Når retardasjonstrinnet avbrytes, forsvinner det fra måleren.

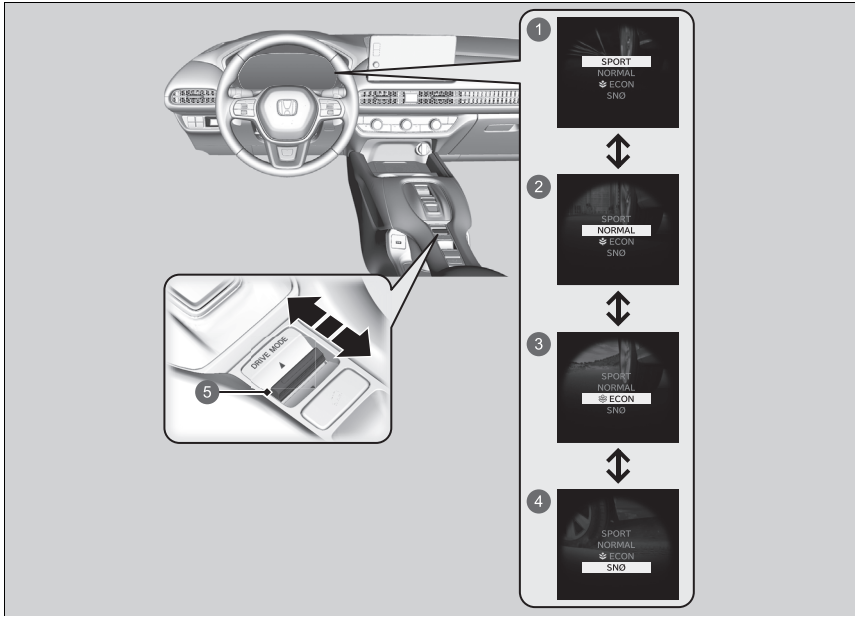
Kjøretøyets akustiske varselsystem

Varsler fotgjengere når et kjøretøy bare går på elektrisitet og nærmer seg i en hastighet på rundt 25 km/t eller lavere.

Bryter for kjøremodus

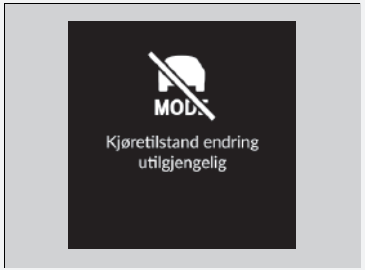
Trykk på bryteren for kjøremodus for å velge riktig modus. Valgte modus vises på skjermbildet.

■ Valg av kjøremodus



Bryter for kjøremodus

Modusen kan kanskje ikke endres under enkelte kjøreforhold. Hvis det er en feil i kjøretøysystemet, vises den følgende meldingen også på skjermbildet, og du kan ikke velge en annen modus.



FORTSETTES

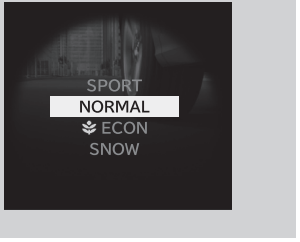
1. SPORT-modus
2. NORMAL-modus
3. ECON-modus
4. SNØ-modus
5. Bryter for kjøremodus

■ SPORT-modus



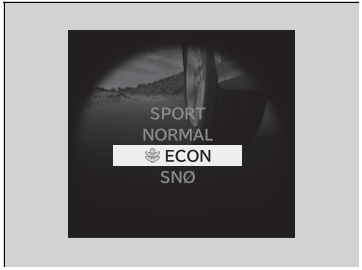
Denne modusen forbedrer responsen på det føreren foretar seg.

■ NORMAL-modus



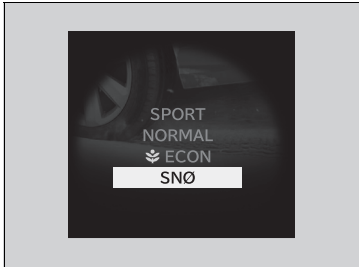
Denne modusen optimaliserer balansen mellom funksjon og komfort.

■ ECON-modus



Dette legger til rette for drivstoffeffektiv kjøring.

■ SNØ-modus



Maksimerer kontrollerbarheten på snødekt vei gjennom drivverkinnstillinger.

ECON-modus

I **ECON**-modus vil klimaanlegget være mindre effektivt, og kjøretøyet vil akselerere saktere.

SNØ-modus

MERK

SNØ-modus lar deg ikke kjøre på snødekte eller frosne veier i alle situasjoner. Det er grenser for **SNØ**-modus.
Hvis du kjører på snø- eller isdekte veier, må du montere vinterdekk, redusere hastigheten og holde tilstrekkelig avstand til bilen foran.

Utstyr for vinterføre S. 652

FORTSETTES

■ Modus for neste oppstart

Modus for neste oppstart lagres i henhold til det følgende diagrammet.

Modeller med minnefunksjon for setestilling

Hver nøkkelfrie fjernkontroll har sin egen modus lagret.

Forrige modus	Neste modus
SPORT	**NORMAL**
NORMAL	**NORMAL**
ECON	**ECON**
SNØ	**NORMAL**

Nedstigningskontroll

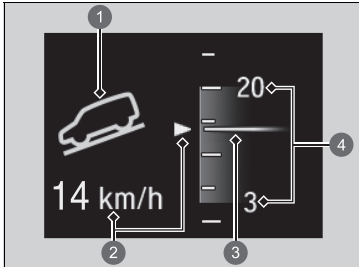
Når du kjører i nedoverbakke der motorbremsing ikke er nok til å retardere kjøretøyet, bidrar dette systemet til å opprettholde en konstant kjørehastighet uten at du må trå inn bremsepedalen.

■ Driftsbetingelser for nedstigningskontroll

Systemet fungerer under følgende betingelser.

- Du kjører i en hastighet på ca. 3–20 km/t.
- Du kjører nedoverbakke.
- Gasspedalen og bremsepedalen er ikke tråkket inn.

■ Skjermbildevisning



1. Driftsstatusen til systemet
   - Grønt: Aktivert
   - Hvit: Standby
2. Visning av kjørehastighet
   - Hvit: Innstilt hastighet
   - Grå Gjeldende hastighet
     - ▶ Blinker når kjørehastigheten er over driftshastigheten.
3. Gjeldende hastighet
4. Driftsområde for innstilt hastighet

Nedstigningskontroll

⚠ADVARSEL

Nedstigningskontroll kan ikke opprettholde en konstant kjørehastighet i enhver situasjon.

Når du kjører ned en svært bratt helling eller på glatte veiflater, vil kjøretøyet kanskje ikke kunne opprettholde kjørehastigheten og kan føre til en kollisjon med alvorlig personskade eller dødsfall som resultat.

Fordi nedstigningskontroll ikke er beregnet på å øke grensene for kjøretøyets ytelse, må føreren alltid være bevisst på tilstanden til veiflaten og kjøre sikkert.

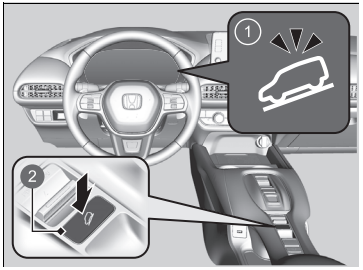
Bremselysene blir automatisk slått på når systemet er i drift.

Systemet vil kanskje ikke fungere ved kjøring ned en slak helling. Sjekk lampen for system for nedstigningskontroll for å se om systemet er aktivert.

Systemet kan bli aktivert selv når du ikke kjører i nedoverbakke, for eksempel når kjøretøyet heller ved kjøring over ujevne flater.

FORTSETTES

■ Slik bruker du nedstigningskontroll



1. Lampe for system for nedstigningskontroll
2. Knappen (nedstigningskontroll)

■ Slik slår du på systemet

Når kjørehastigheten er lavere enn 20 km/t, trykker du på knappen for å slå på systemet.

▶ Systemet går inn i standbymodus, og lampen for system for nedstigningskontroll (hvit) tennes.

Når alle funksjonsbetingelsene er oppfylt, aktiveres systemet, og kjøretøyet begynner å holde kjørehastigheten ved kjøring i nedoverbakke.

▶ Lampen for system for nedstigningskontroll (grønn) lyser når den er i drift.

■ Slik justerer du innstilt hastighet

Trå inn gasspedalen eller bremsepedalen for å justere kjørehastigheten innenfor driftsområdet. Kjørehastigheten der du slipper gasspedalen eller bremsepedalen blir den innstilte hastigheten.

■ Slik slår du av systemet

Trykk på knappen for å slå systemet på eller av.

Slik bruker du nedstigningskontroll

Hvis systemet brukes gjentatte ganger i lang tid, kan bremsene bli oppvarmet, og systemet kan gå inn i standbymodus midlertidig.

Nedstigningskontroll slås av hver gang du slår strømsystemet av, selv om du slo det på sist du brukte kjøretøyet.

Pedalene kan vibrere, eller du kan høre at systemet er i drift.

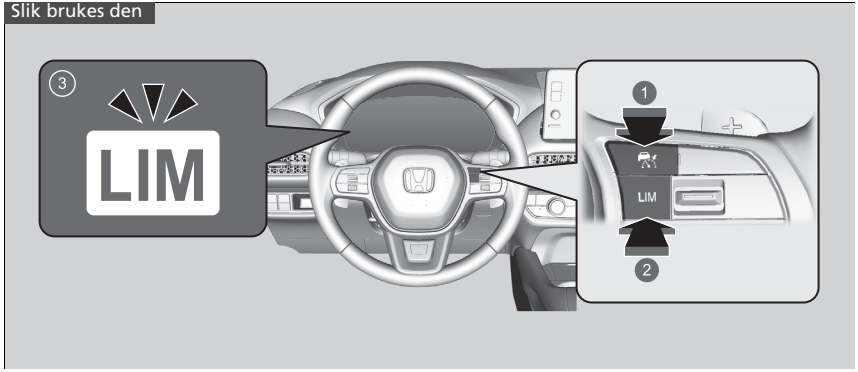
Slik slår du av systemet

Når kjørehastigheten er omtrent 60 km/t eller mer, slås systemet av automatisk.

Justerbar fartsbegrenser

Dette systemet gjør det mulig å stille inn en maksimal hastighet som ikke kan overskrides selv om du trår på gasspedalen.
Bilens fartsbegrensing kan stilles inn fra omtrent 30 km/t til omtrent 250 km/t.

Slik brukes den



1. Trykk på -knappen på rattet.
2. Hvis en annen lampe tennes, trykker du på **LIM**-knappen for å skifte til justerbar fartsbegrenser.
3. **Indikatorlampen for justerbar fartsbegrenser (hvit) er på i måleren.**
   Justerbar fartsbegrenser er klar til bruk.

Justerbar fartsbegrenser

⚠ADVARSEL

Justerbar fartsbegrenser har begrensninger. Det er alltid ditt ansvar å justere kjøretøyets hastighet slik at gjeldende fartsgrense overholdes og bilen driftes sikkert.

⚠ADVARSEL

Ikke trykk ned gasspedalen mer enn nødvendig. Hold gasspedalen i en passende posisjon, avhengig av kjørehastigheten.

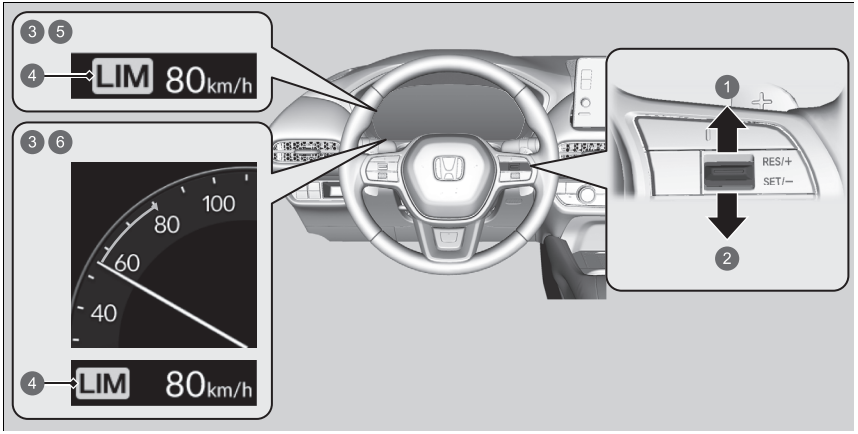
Den justerbare fartsbegrenseren kan kanskje ikke holde den innstilte fartsbegrensingen ved kjøring i nedoverbakke, spesielt hvis du har med tung last eller sleper en tilhenger. Hvis dette skjer, må farten reduseres ved å trå på bremsepedalen.

Når den justerbare fartsbegrenseren ikke skal brukes:
Slå av den justerbare fartsbegrenseren ved å trykke på -knappen.

Du kan ikke bruke den justerbare fartsbegrenseren og systemene under samtidig.
-Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow
-Intelligent fartsbegrenser

FORTSETTES

■ Slik stiller du inn fartsbegrenseren



1. **RES/+/SET/–**-bryter opp
2. **RES/+/SET/–**-bryter ned
3. På når den justerbare fartsbegrenseren er innstilt.
4. Lampe for justerbar fartsbegrenser (grønn)
5. Modeller med type-A-målere
6. Modeller med type-B-måler

- Fjern foten fra pedalen og trykk **RES/+/SET/–**-bryteren opp eller ned når du har nådd ønsket hastighet.
  Idet du slipper **RES/+/SET/–**-bryteren, fastsettes fartsbegrensningen, og den justerbare fartsbegrenseren er innstilt. Fartsbegrensningen vises.
- Du kan stille inn den tidligere innstilte fartsbegrensingen ved å trykke **RES/+/SET/–**-bryteren opp.

Slik stiller du inn fartsbegrenseren

Hvis du stiller inn fartsbegrensingen ved kjøring ved mindre enn 30 km/t, vil fartsbegrensingen settes til 30 km/t.

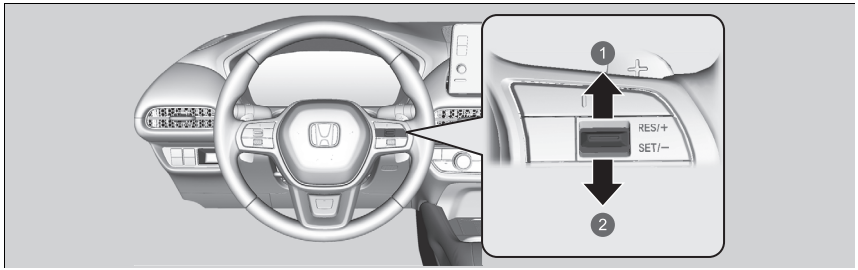
Den justerbare fartsbegrenseren innstilles på den nåværende hastigheten hvis den er høyere enn den tidligere innstilte fartsbegrensingen når du trykker **RES/+/SET/–**-bryteren opp.

Du kan veksle visningene av målinger av innstilt hastighet mellom km/h og mph på lyd-/informasjonsskjermbildet.

➡ **Hastighets/avstand enheter** S. 164, 186
➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

■ Slik justerer du fartsbegrensingen

Øk eller reduser kjørehastigheten ved hjelp av **RES/+/SET/--**bryteren på rattet.



1. Slik øker du hastigheten
2. Slik reduserer du hastigheten

- Hver gang du trykker **RES/+/SET/--**bryteren opp eller ned, økes eller reduseres fartsbegrensningen med ca. 1 km/t.
- Hvis du holder **RES/+/SET/--**bryteren trykket inn, økes eller reduseres fartsbegrensningen i trinn på 10 km/t hvert halve sekund til systemgrensen er nådd.
- Kjøretøyet kan komme til å øke eller senke farten til innstilt hastighet er nådd.

FORTSETTES

■ Midlertidig overskridelse av fartsbegrensingen

Fartsbegrensingen kan overskrides ved å trå gasspedalen helt inn.

► Den viste fartsbegrensingen blinker.

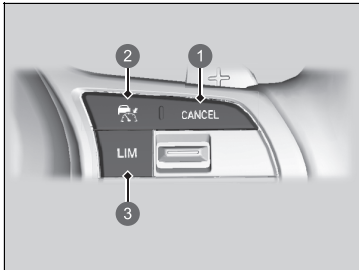
► Lydsignalet lyder når fartsgrensen er overskredet.

Midlertidig overskridelse av fartsbegrensingen

Lydsignalet lyder når kjørehastigheten blir høyere enn den innstilte fartsgrensen med gasspedalen trådd helt inn.

Den justerbare fartsbegrenseren begynner å virke igjen når kjørehastigheten blir lavere enn den innstilte hastigheten.

■ Slik avbryter du



❶ **CANCEL**-knapp
❷ -knapp
❸ **LIM**-knapp

Gjør ett av følgende for å avbryte den justerbare fartsbegrenseren:

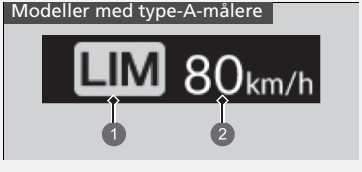
- Trykk på **CANCEL**-knappen.
- Trykk på -knappen.
- Trykk på **LIM**-knappen.

Slik avbryter du

Den justerbare fartsbegrenseren endres til adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow eller intelligent fartsbegrenser hvis **LIM**-knappen trykkes inn.

Gjenoppta den tidligere innstilte hastigheten:
Trykk på **CANCEL**-knappen for å vise den tidligere angitte hastigheten (grå), og trykk **RES/+/SET/--**bryteren opp for å gjenoppta den tidligere angitte hastigheten.
Hvis du kjører med en hastighet som er raskere enn den tidligere angitte hastigheten (grå), stilles den justerbare fartsbegrenseren til den gjeldende hastigheten ved å trykke **RES/+/SET/--**bryteren opp.
Hvis du trykker **RES/+/SET/--**bryteren opp når det ikke vises noen tidligere innstilt hastighet (i grått), vil hastigheten bli satt til bilens gjeldende hastighet.

Modeller med type-A-målere

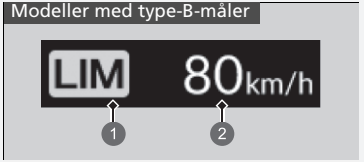


❶ Lampe for justerbar fartsbegrenser (hvit)
❷ Tidligere innstilt hastighet (grå)

FORTSETTES

Slik avbryter du

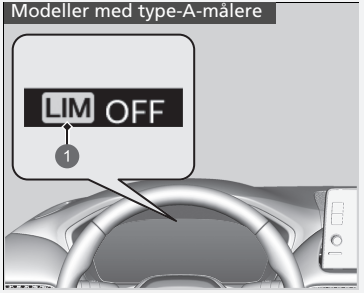
Modeller med type-B-måler



❶ Lampe for justerbar fartsbegrenser (hvit)
❷ Tidligere innstilt hastighet (grå)

Hvis det foreligger et problem i systemet når du bruker den justerbare fartsbegrenseren, høres lydsignalet, og **OFF** lyser. Den justerbare fartsbegrenseren slås av.

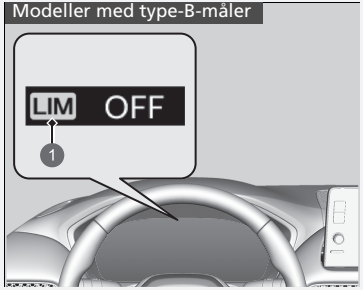
Modeller med type-A-målere



❶ Lampe for justerbar fartsbegrenser (hvit)

Slik avbryter du

Modeller med type-B-måler



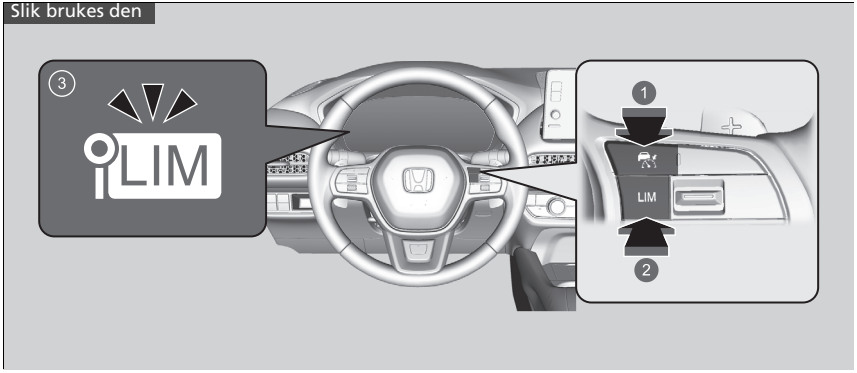
❶ Lampe for justerbar fartsbegrenser (hvit)

Intelligent fartsbegrenser

Setter fartsbegrensningen automatisk til fartsgrensen oppdaget av trafikkskiltgjenkjenningen. Og fartsgrensen kan ikke overskrides selv om du trykker ned gasspedalen. Hvis du trår gasspedalen helt ned, kan fartsgrensen overskrides.

Trafikkskiltgjenkjenning (TSR) S. 565

Slik brukes den



1. Trykk på -knappen på rattet.
2. Hvis en annen lampe tennes, trykker du på **LIM**-knappen for å endre til den intelligente fartsbegrenseren.
3. **Indikatorlampen for intelligent fartsbegrenser (hvit) er på i måleren.**
   Intelligent fartsbegrenser er klar til bruk.

Intelligent fartsbegrenser

⚠ADVARSEL

Intelligent fartsbegrenser har begrensninger. Intelligent fartsbegrenser kan sette seg selv til høyere eller lavere hastighet enn den faktiske fartsgrensen, eller vil kanskje ikke fungere, spesielt hvis systemet for trafikkskiltgjenkjenning ikke fungerer som det skal, eller det ikke er noen fartsgrense-skilt. Det er alltid ditt ansvar å justere hastigheten slik at gjeldende fartsgrense overholdes, og bilen kjøres sikkert.

Avhengig av hvor mye gasspedalen tråss ned, vil bilen akselerere til den når hastigheten som identifiseres av systemet for trafikkskiltgjenkjenning.

Intelligent fartsbegrenser

Systemet er konstruert for å oppdage skilt som følger standardene i Wien-konvensjonen. Det er ikke sikkert alle skilt oppdages, men ingen skilt som står ved veien, må ignoreres. Systemet virker ikke på trafikkskilt i alle land du reiser til, eller i alle situasjoner.

➡ **Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)** S. 565

Hvis den intelligente fartsbegrenseren er satt til feil fartsgrense, kan du prøve ett av følgende alternativer:

Slik avbryter du

- Trykk på **CANCEL**-knappen.
- Trykk på -knappen.
- Trykk på **LIM**-knappen.

Slik overstiger du fartsgrensen midlertidig

- Trykk gasspedalen helt ned.

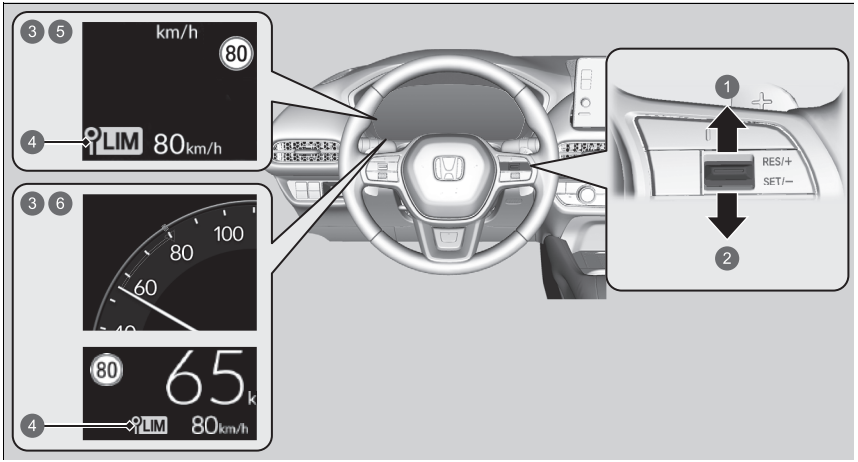
Den intelligente fartsbegrenseren kan kanskje ikke holde den innstilte fartsbegrensingen ved kjøring i nedoverbakke, spesielt hvis du har med tung last eller sleper en tilhenger. Hvis dette skjer, må farten reduseres ved å trå på bremsepedalen.

Når du ikke bruker den intelligente fartsbegrenseren, slår du av den intelligente fartsbegrenseren ved å trykke på -knappen.

Du kan ikke bruke den intelligente fartsbegrenseren og adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow eller den justerbare fartsbegrenseren samtidig.

FORTSETTES

■ Slik stiller du inn fartsbegrenseren



1. **RES/+/SET/-**-bryter opp
2. **RES/+/SET/-**-bryter ned
3. På når den intelligente fartsbegrenseren er satt til fartsgrensen som trafikkskiltgjenkjenningen oppdager.
4. Lampe for intelligent fartsbegrenser (grønn)
5. Modeller med type-A-målere
6. Modeller med type-B-måler

- Straks du slipper **RES/+/SET/-**-knappen opp eller ned, settes den intelligente fartsbegrenseren til fartsgrensen som trafikkskiltgjenkjenningen oppdager. Fartsbegrensningen vises.

Intelligent fartsbegrenser

Ikke bruk den intelligente fartsbegrenseren i områder med enheter som er annerledes enn visningsenheten til den intelligente fartsbegrenseren.
Endre den viste målingen av den innstilte kjørehastigheten til de samme enhetene som kjøreområdene.

➡ **Hastighets/avstand enheter** S. 164, 186
➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Slik stiller du inn fartsbegrenseren

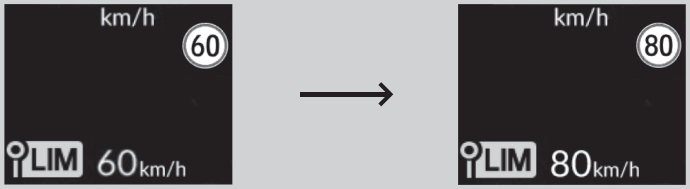
Hvis du setter på den intelligente fartsbegrenseren når fartsgrensen som trafikkskiltgjenkjenningen oppdager, er lavere enn 30 km/t, kan det hende at funksjonen for fartsbegrensning skiftes til pause.

Hvis kjørehastigheten er høyere enn fartsgrensen som trafikkskiltgjenkjenningen oppdager, vil kjøretøyets hastighet senkes til fartsgrensen eller lavere. Om nødvendig må farten reduseres ved å trykke ned bremsepedalen.

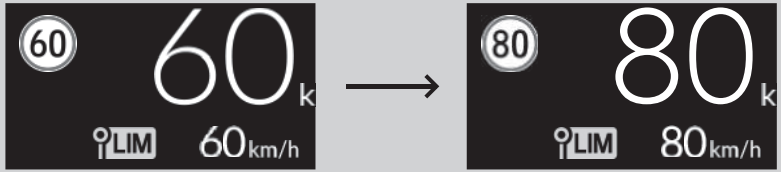
■ **Trafikkskiltgjenkjenningen oppdager det nye fartsgrense-skiltet**

Den intelligente fartsbegrenseren er satt til fartsgrensen som trafikkskiltgjenkjenningen oppdager.

Modeller med type-A-målere



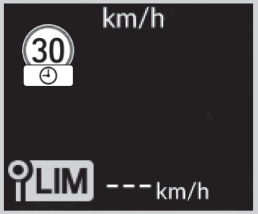
Modeller med type-B-måler



Slik stiller du inn fartsbegrenseren

Den intelligente fartsbegrenseren kan også skifte til pause når trafikkskiltgjenkjenningen bare oppdager ekstra fartsgrense-skilt.

Modeller med type-A-målere



Modeller med type-B-måler

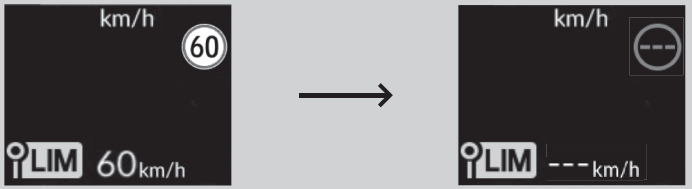


FORTSETTES

■ **Funksjonene for fartsbegrensning kan skifte til pause hvis det ikke er noe fartsgrenseskilt på skjermen til trafikkskiltgjenkjenningen i følgende tilfeller:**

- Slutten på en fartsgrensesone eller annen angitt grense oppdages.
- Kjøretøyet kjører inn på / ut av en vei med en annen fartsgrense.
- Du svinger med blinklyset på for å endre kjøreretning i et veikryss.

Modeller med type-A-målere



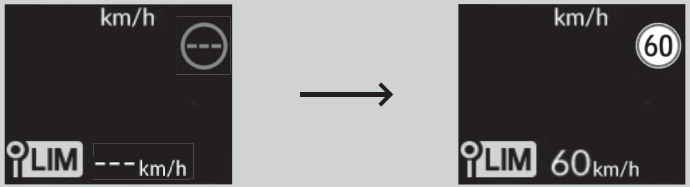
Modeller med type-B-måler



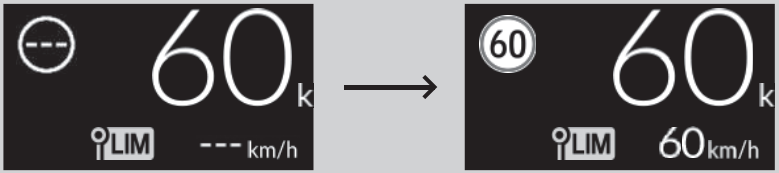
■ **Når trafikkskiltgjenkjenningen oppdager fartsgrense-skiltet mens den intelligente fartsbegrenseren er i pause**

Funksjonene for fartsbegrensning og varsel settes i gang igjen automatisk.

Modeller med type-A-målere



Modeller med type-B-måler



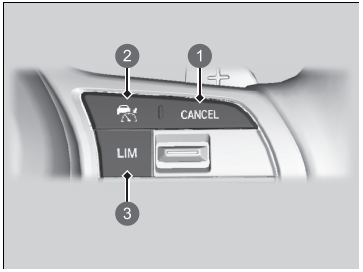
FORTSETTES

■ Midlertidig overskridelse av fartsbegrensingen

Fartsbegrensningen kan overskrides ved å trykke gasspedalen helt inn.

▶ Den viste fartsbegrensningen blinker.
Lydsignalet lyder når fartsgrensen er overskredet.

■ Slik avbryter du



Gjør ett av følgende for å avbryte den intelligente fartsbegrenseren:

- Trykk på **CANCEL**-knappen.
- Trykk på -knappen.
- Trykk på **LIM**-knappen.

❶ **CANCEL**-knapp
❷ -knapp
❸ **LIM**-knapp

Midlertidig overskridelse av fartsbegrensingen

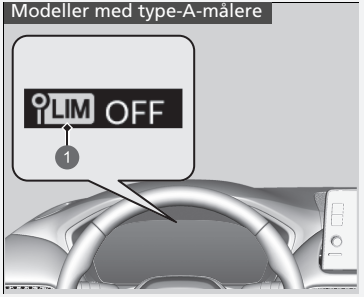
Lydsignalet lyder når kjørehastigheten blir høyere enn den innstilte fartsgrensen med gasspedalen trådd helt inn.

Den justerbare fartsbegrenseren begynner å virke igjen når kjørehastigheten blir lavere enn den innstilte hastighetsgrensen.

Slik avbryter du

Den intelligente fartsbegrenseren endres til adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow eller justerbar fartsbegrenser hvis **LIM**-knappen trykkes inn.

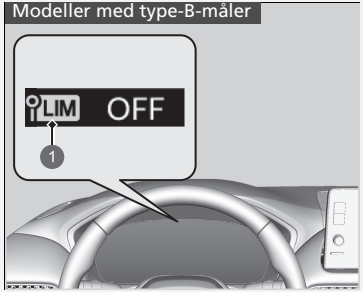
Modeller med type-A-målere



❶ Lampe for intelligent fartsbegrenser (hvit)

Slik avbryter du

Modeller med type-B-måler



❶ Lampe for intelligent fartsbegrenser (hvit)

Hvis det foreligger et problem i systemet eller trafikkskiltgjenkjenningen når du bruker den intelligente fartsbegrenseren, låter lydsignalet, og **AV** tennes. Den intelligente fartsbegrenseren slås av.

Trafikkskiltgjenkjenning (TSR) S. 565

Kjøretøystabiliseringssystem (VSA)

VSA bidrar til å stabilisere bilen i kurver hvis bilen svinger mer eller mindre enn det som var beregnet. Det hjelper også til med å opprettholde friksjonen på glatt underlag. Dette gjøres ved å regulere motorenes utgangseffekt og aktivere bremsene selektivt.

■ Betjene VSA



❶ VSA-systemlampe

Når VSA aktiveres, vil du kunne merke at bensinmotoren og den elektriske motoren ikke reagerer på gasspedalen. Du vil også kunne legge merke til støy fra det hydrauliske bremsesystemet. Du vil også se at lampen blinker.

Kjøretøystabiliseringssystem (VSA)

VSA fungerer kanskje ikke som det skal hvis dekktype og -størrelse er blandet. Sørg for at du bruker dekk av samme størrelse og type, og at lufttrykket er som spesifisert.

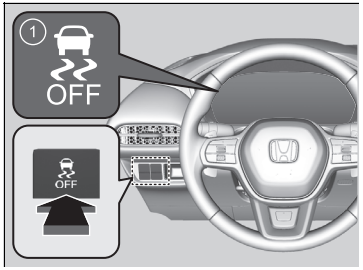
Hvis VSA-systemlampen tennes og forblir på under kjøring, kan det være et problem med systemet. Selv om dette ikke nødvendigvis har innvirkning på normal kjøring, må du få bilen kontrollert av en forhandler med en gang.

VSA kan ikke forbedre stabiliteten i alle kjøresituasjoner og styrer ikke hele bremsesystemet. Du må fortsatt kjøre og svinge med hastigheter som passer for forholdene og alltid la det være tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Hovedfunksjonen til VSA-systemet kalles vanligvis elektronisk stabilitetskontroll (ESC). Systemet inkluderer også en antispinnfunksjon.

Lampene for stabiliseringssystem (VSA), adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, bremsesystem (oransje), sikkerhetsstøtte og varselsystem for lavt/feil dekktrykk kan tennes i oransje sammen med en melding på skjermbildet når du setter effektmodusen til PÅ etter at du har koblet til batteriet igjen.
Kjør en kort strekning i mer enn
20 km/t. Hver lampe skal slukke. Hvis de ikke gjør det, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

■ VSA på og av



❶ VSA **OFF**-lampe

Denne knappen finnes på kontrollpanelet på førersiden. Hold knappen inne til du hører et lydsignal for delvis deaktivering av VSA-funksjonaliteten.

Bilens bremsing og svingeegenskaper vil være normale, men funksjonen for trekkraftkontroll vil være mindre effektiv.

Du slår VSA-funksjonalitet på igjen ved å holde knappen (VSA **OFF**) inne til du hører et lydsignal.

VSA slås på hver gang du slår på strømsystemet, selv om du slo det av sist du brukte kjøretøyet.

Kjøretøystabiliseringssystem (VSA)

Under visse uvanlige forhold, for eksempel hvis bilen blir sittende fast i leire eller nysnø, kan det være lettere å få den fri hvis VSA er midlertidig avslått.

Når du trykker på -knappen, blir antispinnfunksjonen mindre effektiv. Dette gjør at hjulene kan spinne mer fritt ved lav hastighet. Du bør kun forsøke å få fri bilen med VSA av hvis du ikke er i stand til å få den fri når VSA er på.

Husk å slå VSA på igjen umiddelbart etter at du har fått bilen fri. Vi anbefaler ikke at du kjører med VSA-systemet slått av.

Det kan hende at du hører en motorlyd fra motorrommet mens det utføres systemkontroller øyeblikkelig etter at du har slått strømsystemet på eller mens du kjører. Dette er normalt.

Agile Handling Assist

Bremser lett på forhjulene etter behov når du dreier rattet og bidrar til å opprettholde bilens stabilitet og ytelse ved kjøring i svinger.

Agile Handling Assist

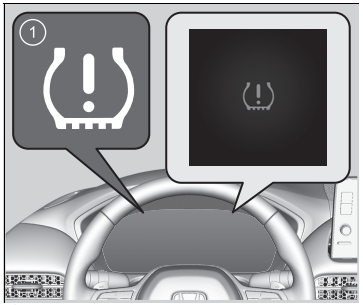
Agile Handling Assist kan ikke forbedre stabiliteten i alle kjøresituasjoner. Du må fortsatt kjøre og svinge med hastigheter som passer for forholdene og alltid la det være tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Hvis VSA-systemlampen tennes og blir stående på mens du kjører, aktiveres ikke Agile Handling Assist.

Du kan høre noe støy fra motorrommet mens agile handling assist er i drift. Dette er normalt.

Indikator for feil dekktrykk

I stedet for direkte trykkmåling i hvert hjul overvåker varslingssystemet for feil dekktrykk i dette kjøretøyet rulleradiusen og rotasjonsegenskapene til hvert hjul og dekk mens du kjører, for å avgjøre om ett eller flere dekk har svært lavt trykk.



Dette vil føre til at lampen for varselsystem for lavt/feil dekktrykk tennes, og det vises en melding på måleren.

❶ Lampe for lavt dekktrykk / varslingssystem for feil dekktrykk

■ Kalibrering av varslingssystemet for lavt dekktrykk

Du må starte kalibrering av varslingssystemet for feil dekktrykk hver gang du:
- justerer trykket i ett eller flere dekk
- roterer dekkene
- skifter ett eller flere dekk

Før kalibrering av varslingssystemet for lavt dekktrykk:
- Still inn det kalde dekktrykket i alle fire dekk.
  ➡ **Kontroll av dekk** S. 648

Sørg for at:
- Kjøretøyet står helt i ro.
- Girkassen er i P.
- Tenningen er satt til PÅ.

Indikator for feil dekktrykk

Systemet overvåker ikke dekkene ved kjøring i lav hastighet.

Forhold som for eksempel lav omgivelsestemperatur og endring i høyde over havet kan innvirke på dekktrykket og gjøre at lampen for lavt dekktrykk / varslingssystemet for feil dekktrykk tennes.

Dekktrykk kontrollert og pumpet opp i:
- varmt vær, kan få lavt dekktrykk i kaldt vær
- kaldt vær kan få høyt dekktrykk i varmt vær

Lampen for lavt/feil dekktrykk tennes ikke som et resultat av for høyt trykk.

Varslingssystemet for feil dekktrykk fungerer kanskje ikke som det skal, hvis dekktype og -størrelse er blandet.
Sørg for at du bruker dekk av samme størrelse og type.
➡ **Kontrollere og vedlikeholde dekk** S. 648

Lampene for stabiliseringssystem (VSA), adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, bremsesystem (oransje), sikkerhetsstøtte og varselsystem for lavt/feil dekktrykk kan tennes i oransje sammen med en melding på skjermbildet når du setter effektmodusen til PÅ etter at du har koblet til batteriet igjen.
Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Hver lampe skal slukke. Hvis de ikke gjør det, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

FORTSETTES



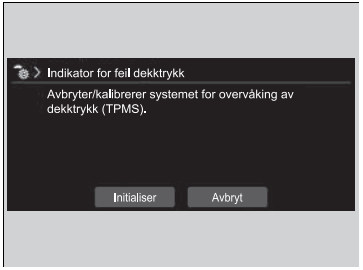
Gjør følgende når du kalibrerer indikator for feil dekktrykk.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

1. Sett effektmodusen til PÅ.
2. Trykk på HOME-knappen.
3. Velg **Bilinnstillinger**.



4. Velg **Indikator for feil dekktrykk**.



5. Velg **Kalibrer** eller **Avbryt**.

- Hvis meldingen **Kalibrering kunne ikke starte.** vises, gjentar du trinn 5.
- Kalibreringsprosessen fullføres automatisk.

Indikator for feil dekktrykk

Lampen for lavt dekktrykk / varslingssystemet for feil dekktrykk kan tennes med en forsinkelse eller vil kanskje ikke tennes i det hele tatt når:

- Du akselererer, bremser opp eller dreier rattet raskt.
- Du kjører på snødekte eller glatte veier.

Lampen for lavt dekktrykk / varslingssystemet for lavt dekktrykk kan tennes under følgende forhold:

- Det er en tyngre og ujevn last på dekkene, i forhold til hvordan det var under kalibreringen.

Kalibrering av varslingssystemet for lavt dekktrykk

Kalibreringsprosessen tar omtrent 30 minutter samlet kjøring ved hastigheter mellom 40 og 100 km/t.
Hvis effektmodusen settes til på i denne perioden og bilen ikke flyttes innen 45 sekunder, vil du kunne se at lampen for feil dekktrykk lyser en kort stund. Dette er normalt og angir at kalibreringsprosessen ikke er fullført ennå.

Hvis lampen for lavt dekktrykk / varslingssystemet for lavt dekktrykk tennes selv når de vanlige dekkene er montert og har de spesifiserte dekktrykkene, må du få bilen kontrollert av en forhandler.

Vi anbefaler at dekkene skiftes ut med samme merke, modell og størrelse som originalene. Kontakt en forhandler hvis du ønsker flere opplysninger.

System for blindsonevarsling (BSI)*

Hvis systemet oppdager kjøretøy som nærmer seg bakfra i tilstøtende kjørefiler, tennes den tilhørende lampen for å hjelpe til når du skifter kjørefil.

System for blindsonevarsling (BSI)*

Viktig om sikkerhet

Blindsoneinformasjonssystemet har begrensninger, i likhet med alle assistansesystemer. Se alltid etter andre kjøretøy i speilene på hver side av kjøretøyet ditt og bak deg, før du endrer kjørefelt. For stor tillit til blindsoneinformasjonssystemet kan føre til en kollisjon.

Få bilen kontrollert av en forhandler i følgende situasjoner:

- Bakre støtfanger eller området rundt radarsensoren er alvorlig skadet.
- Lampen tennes ikke nødvendigvis selv om et kjøretøy i varslingssonen registreres.
- Bakre støtfanger eller systemkomponenter må repareres.

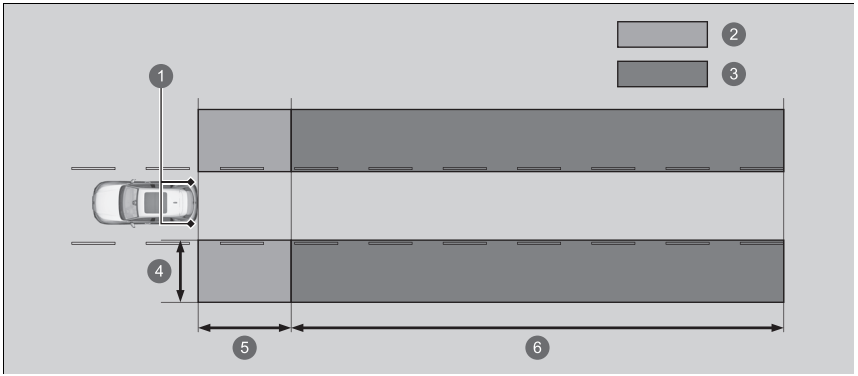
Hvis bakre støtfanger eller systemkomponenter blir reparert, går systemet tilbake til varslingssone 1 til det kan tilpasse seg og utvide til varslingssone 1 og 2.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Slik fungerer systemet

Systemet aktiveres når kjøretøyet kjører forover i ca. 20 km/t eller høyere.



1 Radarsensorene: under bakre støtfangerhjørner
2 Varslingssone 1
3 Alert Zone 2
Varslingsområde
4 Ca. 0,5 ~ 3 m fra kjøretøysiden.
5 Omtrent 3 m fra bakre støtfanger.
6 Omtrent 3 ~ 25 m bak fra bakre støtfanger. (Jo raskere kjøretøyet som nærmer seg, er, desto lengre borte blir det registrert.)

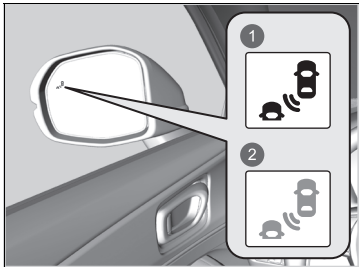
Den opprinnelig innstilte varslingssonen er varslingssone 1. Over tid, når kjøretøyet har blitt kjørt på rette veier med trafikk og gjenstander i veikanten, tilpasses systemet, og varslingssonen utvides (varslingssone 1 og 2).

Slik fungerer systemet

Slå systemet av når du sleper en tilhenger.
Systemet fungerer kanskje ikke som det skal under følgende forhold:

- Den ekstra tyngden vipper kjøretøyet og endrer radardekningen.
- Tilhengeren selv kan registreres av radarsensorene, noe som gjør at varsellampene for blindsonevarsling (BSI) tennes.

■ **Hvis systemet oppdager et kjøretøy**



1 Aktiveres
2 Blinker

Varsellampe for blindsonevarsling (BSI):
Plassert på de utvendige sidespeilene på begge sider.

Tennes i følgende tilfeller:

- Et kjøretøy nærmer seg bakfra for å kjøre forbi deg med en hastighetsdifferanse på maks. 50 km/t.
- Du kjører forbi et kjøretøy med en hastighetsdifferanse på maks. 20 km/t.

Lys- og lydsignal aktiveres i følgende tilfeller:
Du bruker blinklysspaken for å signalisere at du vil svinge i retning av det registrerte kjøretøyet mens lampen for blindsoneinformasjon er på.

▶ Lydsignalet høres tre ganger.

System for blindsonevarsling (BSI)*

For riktig bruk av blindsoneinformasjonssystemet:

- Hold alltid bakre støtfanger og området rundt radarsensorene rent.
- Dekk ikke til bakre støtfangerhjørner med etiketter eller klistremerker av noe slag.

Systemet er bare ment å gjøre det mer praktisk for deg. Selv om en gjenstand er innenfor varslingssonen, kan følgende situasjoner oppstå:

- Varsellampen for blindsonevarslingen lyser ikke, og **Blindsoneinformasjon ikke tilgjengelig** vises på skjermbildet.
- Det kan skje at varsellampen for blindsoneinformasjonssystemet tennes selv når meldingen vises.

Lampene for stabiliseringssystem (VSA), adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, bremsesystem (oransje), sikkerhetsstøtte og varselsystem for lavt/feil dekktrykk kan tennes i oransje sammen med en melding på skjermbildet når du setter effektmodusen til PÅ etter at du har koblet til batteriet igjen.
Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Hver lampe skal slukke. Hvis de ikke gjør det, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Blindsoneinformasjon på og av

Du kan slå systemet på og av ved bruk av skjermbildet.

➔ **Endring av skjermvisning** S. 146, 168

➔ **Sikkerhetsstøtte** S. 160, 181

Systemet for blindsonevarsling blir værende i den forrige valgte på-tilstanden eller av-tilstanden hver gang du slår på systemet.

System for blindsonevarsling (BSI)*

Du kan endre innstillingen for blindsonevarslingen.

➔ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Betingelser og begrensninger for blindsoneinformasjonssystemet

Det kan skje at varsellampen for blindsoneinformasjonssystemet ikke tennes under følgende betingelser:

- Det er stor hastighetsforskjell mellom kjøretøyet ditt og kjøretøyet i det tilstøtende kjørefeltet.
- Et kjøretøy er parkert i et sidefelt.
- En gjenstand som ikke oppdages av radarsensorene nærmer seg eller passerer kjøretøyet ditt.
- Kjøretøyet i det tilstøtende kjørefeltet er en motorsykkel eller et annet lite kjøretøy.

Det kan skje at blindsoneinformasjonssystemet ikke fungerer som det skal under følgende betingelser:

- Du svinger i et veikryss.
- Gjenstander (rekkverk, stolper, trær osv.) oppdages.
- En gjenstand som ikke reflekterer radiobølger godt, eller en motorsykkel, er i varslingssonen.
- Du kjører på en svingete vei.
- Et kjøretøy beveger seg fra et kjørefelt lang unna til et tilstøtende kjørefelt.
- Systemet fanger opp signalstøy, som radarsensorer fra et annet kjøretøy eller kraftige radiobølger fra et anlegg i nærheten.
- Bakre støtfanger eller området rundt radarsensorene er dekket av smuss, gjørme, snø, is osv.
- Bakre støtfanger eller området rundt radarsensorene er skadet eller deformert.
- I dårlig vær (kraftig regn, snø og tåke).
- Du gjør en krapp sving eller kjører på en humpete vei som vipper bilen.
- En gjenstand, f.eks. et sykkelstativ, er festet bak på bilen.

Høyspenningsbatteri

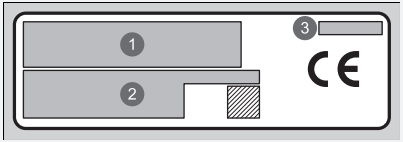
Høyspenningsbatteriet lades gradvis ut selv om kjøretøyet ikke er i bruk. Hvis kjøretøyet står parkert over en lang periode, vil batteriladenivået bli lavt. Lange perioder med lav ladestatus vil forkorte batteriets levetid. Kjør i minst 30 minutter hver tredje måned for å opprettholde batteriets ladestatus.

Svært høye temperaturer kan påvirke batteriets levetid. Du kan minimere effekten ved å parkere kjøretøyet i skyggen om sommeren.

Høyspenningsbatteri

Pass på at høyspenningsbatteriet ikke blir tappet for mye. Hvis batterinivået nærmer seg null, blir det umulig å starte motoren.

Høyspenningsbatterier har en etikett med følgende informasjon (illustrasjonen er et eksempel).

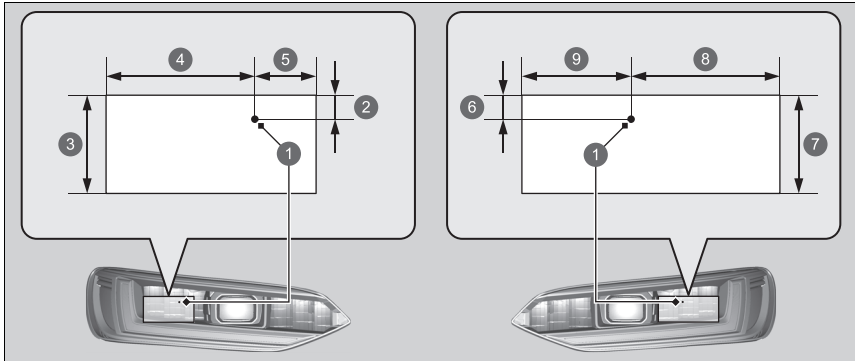


1. produsentens navn og adresse
2. importørens navn og adresse
3. batterimodell og partinummer
   XXXXX##
   XXXXX: batterimodell
   ##: partinummer

Justere hovedlysretningen

Kjøring av bil med høyreratt i høyre-trafikk, eller bil med venstreratt i venstre-trafikk medfører at hovedlysene blender møtende biler. Du må endre lysretningen i hovedlysene med maskeringstape.

Modeller med venstreratt



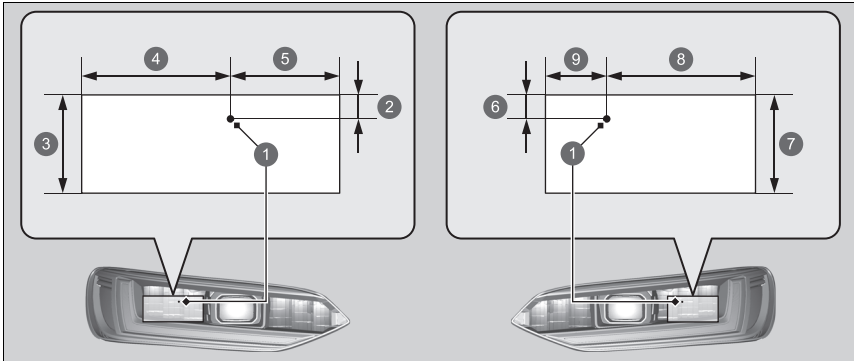
❶ Midtpunkt
❷ 10 mm
❸ 40 mm
❹ 58,5 mm
❺ 24,5 mm
❻ 10 mm
❼ 40 mm
❽ 58,5 mm
❾ 43 mm

Justere hovedlysretningen

Pass på at tapen ikke festes på feil sted. Hvis ikke hovedlyset har riktig retning, vil det kanskje ikke tilfredsstille forskriftsmessige krav i ditt land. Kontakt forhandleren hvis du ønsker flere opplysninger.

FORTSETTES

Modeller med høyreratt



❶ Midtpunkt
❷ 10 mm
❸ 40 mm
❹ 58,5 mm
❺ 43 mm
❻ 10 mm
❼ 40 mm
❽ 58,5 mm
❾ 24,5 mm

1. Forbered to stykker maskeringstape som vist.
► Bruk maskeringstape som kan stenge lyset ute, som for eksempel en tetningstype av vanntett vinyl.
2. Lim fast tapen på linsen som vist.

Honda SENSING er et støttesystem for fører som bruker to svært forskjellige typer sensorer: sonarsensorene som er plassert i fremre og bakre støtfanger og frontgrillen, og et fremre kamera med bred visning som er montert på innsiden av frontruten, bak bakspeilet.

Honda SENSING har følgende funksjoner.

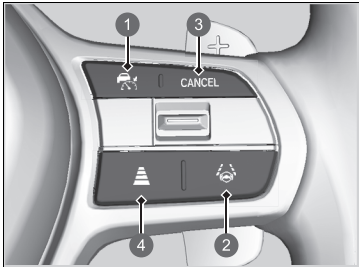
■ **Funksjonene som ikke krever bryterbetjening for aktivering**
- Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) ➡ S. 490
- Bremsekontroll ved lav hastighet ➡ S. 503
- Veiavkjørselbegrensning ➡ S. 557
- Trafikkskiltgjenkjenning (TSR) ➡ S. 565

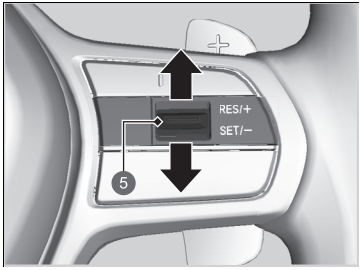
■ **Funksjonene som krever bryterbetjening for aktivering**
- Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow ➡ S. 509
- Kjørefeltkontrollsystem (LKAS) ➡ S. 532
- Køassistent ➡ S. 547

FORTSETTES

■ Betjeningsbrytere for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow / kjørefeltassistent (LKAS) / køassistent

Modeller med type-A-målere





❶ -knapp
Trykk for å aktivere standby-modus for ACC med Low Speed Follow.
Trykk eventuelt for å avbryte systemet.

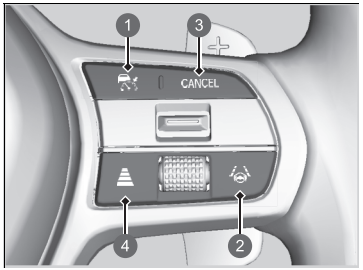
❷ LKAS-knapp
Trykk på for å aktivere standby-modus for LKAS og Køassistent.
Trykk eventuelt for å avbryte disse systemene.

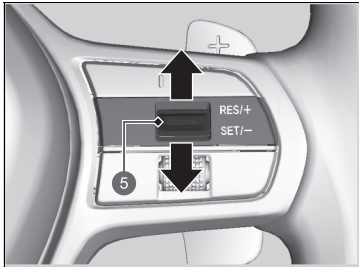
❸ CANCEL-knapp
Trykk for å avbryte ACC med Low Speed Follow.

❹ Intervallknapp
Trykk for å endre følgeavstanden for ACC med Low Speed Follow.

❺ RES/+/SET/– -bryter
Trykk opp på **RES/+/SET/–** for å angi eller gjenoppta ACC med Low Speed Follow eller øke kjørehastigheten.
Trykk ned på **RES/+/SET/–** for å angi ACC med Low Speed Follow eller redusere kjørehastigheten.

Modeller med type-B-måler

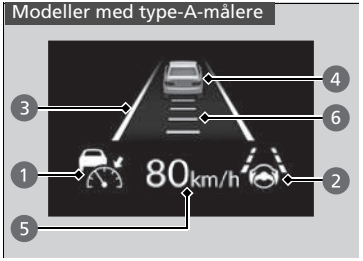




FORTSETTES

■ Målerinnhold

Modeller med type-A-målere



Du kan se den aktuelle statusen for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, kjørefeltkontrollsystem (LKAS) og køassistent.

❶ Indikerer at ACC med Low Speed Follow er klar til å bli aktivert.
- Grønt: Systemet er på.
- Hvit: Systemet er i standby.
- Oransje: Det er et problem med systemet.

❷ Indikerer at LKAS eller køassistent er klar til å bli aktivert.
- Grønt: Systemet er på.
- Hvit: Systemet er i standby.
- Oransje: Det er et problem med systemet.

❸ Indikerer at LKAS eller køassistent er aktivert, og hvis det er oppdaget kjørefeltlinjer.
- Grønne linjer: Systemet er på.
- Hvite linjer: Kjørefeltlinjer er registrert.
- Oransje linje: Det er registrert at kjørefeltet forlates.

Målerinnhold

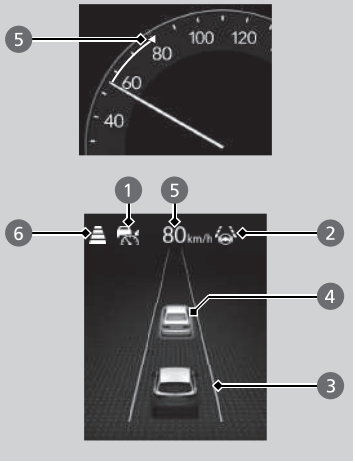
Modeller med head-up-display

Du kan få head-up-displayet til å vise deg den aktuelle statusen til hver funksjon.

Head-up-display* S. 187

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller med type-B-måler



❹ Angir om systemet oppdager et kjøretøy foran.

Modeller med type-B-måler

- Målkjøretøy: Hvit og uthevet i grønt
- Utenfor målkjøretøy: Grå

❺ Indikerer at ACC med Low Speed Follow viser den angitte hastigheten.

❻ Indikerer at ACC med Low Speed Follow viser den angitte kjøretøyavstanden.

Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)

Systemet kan hjelpe deg når det registrerer at det er fare for at bilen din kolliderer med et kjøretøy (inkludert motorsykkel) foran deg, et møtende kjøretøy, et kjøretøy som nærmer seg fra siden, en fotgjenger eller en syklist (sykkel i bevegelse).
CMBS er utformet for å varsle deg når en potensiell kollisjon er oppdaget, samt til å hjelpe deg med å redusere hastigheten, unngå kollisjoner og minimere alvorsgraden av kollisjonen.

Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)

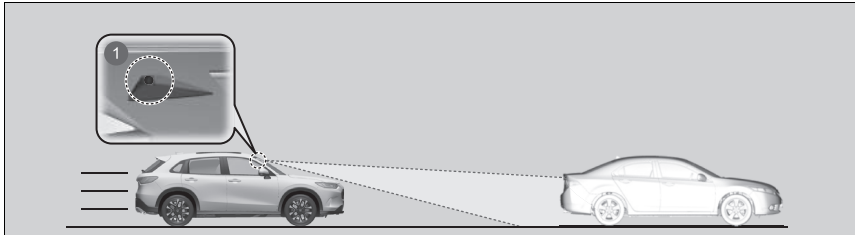
Viktig om sikkerhet
CMBS er utformet for å redusere alvorsgraden i en uunngåelig kollisjon. Den verken hindrer kollisjon eller stopper bilen automatisk. Det er fortsatt ditt ansvar å bruke bremsepedalen og rattet korrekt i henhold til kjøreforholdene.

CMBS vil kanskje ikke bli aktivert eller vil kanskje ikke registrere et kjøretøy foran deg under følgende forhold:
Forhold og begrensninger for CMBS S. 495

Du kan lese om håndteringsinformasjon for kameraet som er utstyrt med dette systemet.
Fremre kamera med bred visning S. 574

Når CMBS er aktivert, fortsetter den å være aktivert selv om gasspedalen er delvis nedtrykket. Den vil imidlertid bli avbrutt hvis gasspedalen trykkes helt inn.

■ Slik fungerer systemet



❶ Det fremre kameraet med bred visning er plassert bak bakspeilet.

Systemet begynner å overvåke veien foran når kjørehastigheten er ca. 5 km/t eller høyere, og vil søke etter kjøretøy (inkludert motorsykler), en fotgjenger eller en sykkel i bevegelse foran deg.

CMBS aktiveres når:

- Hastighetsforskjellen mellom kjøretøyet ditt og et annet kjøretøy (inkludert motorsykler), en fotgjenger eller en sykkel i bevegelse som er oppdaget foran deg, blir ca. 5 km/t og mer med mulighet for en kollisjon.
- Kjøretøyet kjører i ca. 30 km/t eller mindre, og det er fare for frontkollisjon med et oppdaget møtende kjøretøy (inkludert motorsykler), en fotgjenger eller en sykkel i bevegelse når du svinger til venstre*1/høyre*2 i et veikryss.
- Bilens hastighet er ca. 100 km/t eller mindre, og systemet registrerer at det er fare for kollisjon med:
  - Et møtende eller stillestående kjøretøy registreres foran deg.
  - En fotgjenger eller en sykkel i bevegelse registreres foran deg.
  - Et kjøretøy nærmer seg fra siden foran deg.

*1: Modeller med venstreratt
*2: Modeller med høyreratt

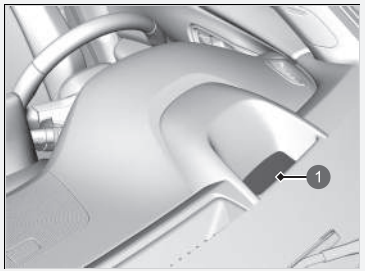
Slik fungerer systemet

Det fremre kameraet med bred visning i CMBS er også konstruert for å oppdage fotgjengere.
Denne funksjonen for fotgjengerregistrering vil imidlertid kanskje ikke aktiveres eller vil kanskje ikke registrere en fotgjenger foran deg under visse forhold.
Se punktene som angir begrensningene for fotgjengerregistrering i listen.

Forhold og begrensninger for CMBS S. 495

Modeller med head-up-display

Kollisjonsvarselet bruker en linse plassert i den fremre enden av dashbordet.
Ikke dekk til linsen eller søl væske på den.

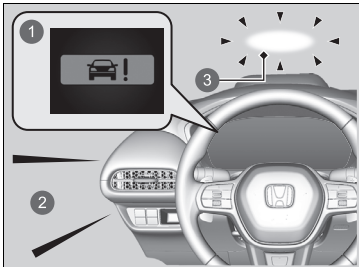


❶ Linse

FORTSETTES

CMBS avbrytes når kjøretøyet stopper eller systemet avgjør at det ikke lenger er fare for kollisjon. CMBS kan også avbrytes når en fører betjener rattet og bremse- eller gasspedalen for å unngå en kollisjon.

■ Når systemet aktiveres



Systemet gir visuelle varsler og lydsignaler ved en mulig kollisjon og stopper hvis kollisjon unngås.

▶ Gjennomfør nødvendige tiltak for å hindre en kollisjon (aktivere bremser, endre kjørebane osv.)

1 Visuelle varslinger
2 Lydvarsel
3 Head-up-varsellampe*

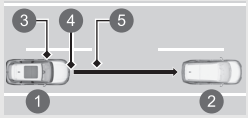
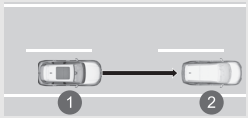
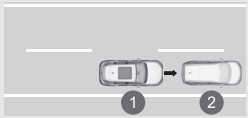
Du kan endre avstanden (**Lang**/**Normal**/**Kort**) mellom kjøretøyene der systemets tidligste kollisjonsalarm blir aktivert.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Kollisjonsalarm-trinn

Systemet har tre alarmtrinn ved en mulig kollisjon. Avhengig av forholdene vil CMBS imidlertid ikke nødvendigvis gå gjennom alle trinnene før det siste trinnet påbegynnes.

Avstand mellom biler		CMBS		
		Sensorene registrerer et kjøretøy	Hørbare og visuelle VARSLINGER	Bremsing
Trinn 1		Det er fare for kollisjon med bilen foran.	Når du har valgt **Lang**, aktiveres visuelle og hørbare varslinger ved en lengre avstand fra et kjøretøy foran deg enn i **Kort** innstilling, og i **Kort** ved en kortere avstand enn i **Normal**.	—
Trinn 2		Faren for kollisjon har økt, tiden for å reagere er redusert.	Hørbar og visuell varsling.	Lett aktivert
Trinn 3		CMBS fastslår at en kollisjon er uunngåelig.		Kraftig aktivert

1 Din bil
2 Bil foran
3 Lang
4 Normal
5 Kort

■ CMBS På og Av

Du kan slå systemet på og av ved bruk av skjermbildet.

➡ **Endring av skjermvisning** S. 146, 168
➡ **Sikkerhetsstøtte** S. 160, 181

CMBS slås på hver gang du slår på strømsystemet, selv om du slo det av sist du brukte kjøretøyet.

Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)

Du kan ikke slå av CMBS mens du kjører.

CMBS kan slås av automatisk, og lampen for sikkerhetsstøtte (oransje) og kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (oransje) tennes og forblir på under visse forhold:

➡ **Forhold og begrensninger for CMBS** S. 495

CMBS aktiveres ikke før ca. 15 sekunder etter at strømmen er slått på.

Lampene for stabiliseringssystem (VSA), adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, bremsesystem (oransje), sikkerhetsstøtte og varselsystem for lavt/feil dekktrykk kan tennes i oransje sammen med en melding på skjermbildet når du setter effektmodusen til PÅ etter at du har koblet til batteriet igjen.
Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Hver lampe skal slukke. Hvis de ikke gjør det, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

Få bilen kontrollert av en forhandler hvis du oppdager uvanlig atferd på systemet (f.eks. hvis varselmeldingen vises svært ofte).

■ Forhold og begrensninger for CMBS

I følgende situasjoner kan det hende at fremre kamera med bred visning ikke kan registrere kjøretøy, fotgjengere, sykler i bevegelse eller veiforhold på riktig måte, noe som kan føre til at CMBS-systemet ikke fungerer som det skal.

➔ **Fremre kamera med bred visning** S. 574

■ Omgivelsesforhold

- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Plutselige endringer mellom lys og mørke, f.eks. på vei inn i eller ut av en tunnel, eller i skyggene av trær, bygninger osv.
- Det er lite kontrast mellom objekter og bakgrunnen.
- Kjøring i lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).
- Kraftig lys reflekteres på kjøretøy (inkludert motorsykler), fotgjengere, sykler i bevegelse eller veibanen.
- Gjenstander i veikanten eller strukturer feiloppfattes som kjøretøy og fotgjengere.
- Vann sprutes av eller snø blåses fra et kjøretøy foran.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted, f.eks. en tunnel (pga. dårlige lysforhold kan det være at kjøretøy [inkludert motorsykler], fotgjengere eller sykler i bevegelse ikke lyses opp).

■ Veiforhold

- Kjøring på en snødekt eller våt vei (tildekket kjørefeltmerking, hjulspor, reflektert lys, sprut fra veien, høy kontrast).
- Kjøring på svingete, buktende eller kuperte veier.
- Veien er kupert eller kjøretøyet nærmer seg en åskam.
- Kjøretøyet ristes kraftig på ujevne veier.

FORTSETTES

■ **Kjøretøyforhold**

- Kjøring om natten eller på et mørkt sted (f.eks. en tunnel) med hovedlysene av.
- Fronten av kameraet er dekket av skitt, tåke, regn, gjørme, våt snø, tetninger, tilbehør, klistremerker, eller film på frontruten.
- Innsiden av frontruten er dekket av dugg.
- Det er rester på frontruten fra vindusviskerne.
- Når belysningen er svak på grunn av skitt som dekker hovedlyslinsene, eller det er dårlig sikt på et mørkt sted på grunn av dårlig justerte hovedlys.
- En unormal dekk- eller hjultilstand (feil størrelse, variert størrelse eller konstruksjon, feil oppumpet dekk osv.).
- Kjøretøyet vipper fordi det ligger tung bagasje i bagasjerommet eller baksetene.
- Fjæringen er endret.
- Kjøretøyet sleper en tilhenger.
- Kjøring med parkeringsbremsen på.
- Kameraets synsfelt blokkeres av vanndråper fra vindusspyleren eller viskerbladene.
- Driften av bilen er ustabil på grunn av en glatt vei, osv.

Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS)

Sørg for at alle dekkene er av samme angitte størrelse, type og merke, og at de er jevnt slitt.
Hvis du bruker dekk med ulike størrelser, typer, merker eller grad av slitasje, kan det hende at systemet ikke fungerer som det skal.

Du må ikke endre fjæringen. Endring av høyden på kjøretøyet kan gjøre at systemet ikke fungerer som det skal.

■ **Eksempler på begrensninger i riktig registrering av det fremre kameraet med bred visning på grunn av tilstanden til kjøretøyet foran deg, møtende kjøretøy, kjøretøy som nærmer seg fra siden, fotgjengere eller sykler i bevegelse**

- Avstanden mellom kjøretøyet ditt og kjøretøyet (inkludert motorsykler) foran deg, møtende kjøretøy, kjøretøy som nærmer seg fra siden, fotgjengere eller sykler i bevegelse foran deg er for kort.
- Kjøretøyet (inkludert motorsykler) foran deg, møtende kjøretøy, kjøretøy som nærmer seg fra siden, fotgjengere eller sykler i bevegelse kutter inn foran deg eller kjører ut foran deg.
- En sykkel eller en bil vendt sideveis stopper.
- Det møtende kjøretøyet eller kjøretøyet (inkludert motorsykler) foran deg er sideveis eller møter deg diagonalt.
- Kjøretøyet (inkludert motorsykler) foran deg, møtende kjøretøy, kjøretøy som nærmer seg fra siden, fotgjengere eller sykler i bevegelse går i ett med bakgrunnen, noe som hindrer systemet i å registrere dem.
- Flere fotgjengere beveger seg foran deg i en gruppe.
- Flere sykler beveger seg foran deg i en gruppe.
- En fotgjenger eller sykler i bevegelse krysser veien for raskt.
- En fotgjenger eller sykkel i bevegelse nærmer seg fra motsatt retning.
- Hovedlysene på kjøretøyet foran deg eller møtende kjøretøy er tent på én side eller ikke tent i det hele tatt, på et mørkt sted.
- Litt av en fotgjenger (hode, kroppsdeler, osv.) er skjult av bagasje.
- En fotgjenger står bøyd eller sitter på huk, eller vedkommende står med hendene hevet eller løper.
- Fotgjengeren er lavere enn ca. 1 meter eller høyere enn ca. 2 meter.
- Fotgjengeren triller en barnevogn eller sykkel.
- Et kjøretøy nærmer seg diagonalt fra siden.
- Et kjøretøy med en spesiell form (for eksempel en tankbil eller en tom lastebil) nærmer seg fra siden.
- Et kjøretøy som nærmer seg fra siden, kjører i en sving eller en bakke.

FORTSETTES

■ **Eksempler på andre begrensninger ved registrering eller drift av systemet**

- Kjøretøyet (inkludert motorsykler) foran deg er en liten motorsykkel, en motorsykkel med sidevogn, en rullestol eller andre kjøretøy med spesiell form.
- Et kjøretøy er lavere bak enn foran, for eksempel lastebiler som ikke transporterer last, eller et smalt kjøretøy.
- Kjøretøyet (inkludert motorsykler) foran deg, et møtende kjøretøy, fotgjengere eller en sykler i bevegelse ikke er foran kjøretøyet.
- Hastighetsforskjellen mellom kjøretøyet ditt og kjøretøyet (inkludert motorsykler) foran deg, møtende kjøretøy, fotgjengere eller sykler i bevegelse er stor.
- Hastighetsforskjellen mellom bilen og et kjøretøy, en forgjenger eller en sykkel i bevegelse som nærmer seg fra siden, er veldig stor.
- Kjøretøyet (inkludert motorsykler) eller sykkelen i bevegelse foran deg reduserer farten plutselig.
- Føreren betjener bremsepedalen og rattet for å unngå en kollisjon.
- Du nærmer deg kjøretøyet (inkludert motorsykler) foran deg, møtende kjøretøy, fotgjengere eller sykler i bevegelse mens du akselererer raskt eller betjener rattet (unntatt når du svinger til venstre*1/høyre*2 i et veikryss osv.)*3 .
- Sykkelen i bevegelse er en sykkel i barnestørrelse, en sammenleggbar sykkel, en sykkel med tre hjul eller andre sykler med små dekk, eller en lang sykkel som en tandemsykkel.
- Det fremre kameraet med bred visning kan ikke identifisere formen på kjøretøyet (inkludert motorsykler) foran deg, møtende kjøretøy, kjøretøy som nærmer seg fra siden, fotgjengere eller sykler i bevegelse.
- Et kjøretøy (inkludert motorsykler) har en ekstremt høy minste bakkeklaring er foran deg eller nærmer seg fra siden.

*1: Modeller med venstreratt
*2: Modeller med høyreratt
*3: Når det er fare for en frontkollisjon med et møtende kjøretøy mens du svinger til venstre*1/høyre*2, aktiveres CMBS. Det aktiveres imidlertid ikke hvis du plutselig dreier rattet.

■ **Automatisk avslåing**

CMBS kan slås av automatisk, og lampen for sikkerhetsstøtte (oransje) og kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (oransje) tennes og forblir på når:

- Du kjører utenom veier eller på fjellveier, eller buede og svingete veier i lengre tid.
- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Kjøring med parkeringsbremsen på.
- Temperaturen til det fremre kameraet med bred visning er for høy.
- Vidvinkelkameraet foran er dekket av skitt, tåke, regn, gjørme, våt snø, tetninger, tilbehør, klistremerker, eller film på frontruten.
- En unormal dekktilstand registreres (feil dekkstørrelse, flate dekk osv.).

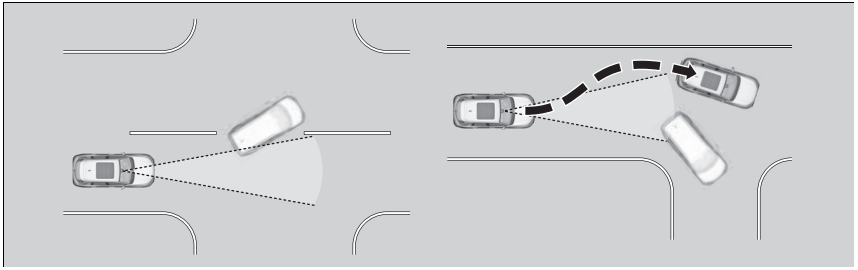
Når forholdene som forårsaket at CMBS slo seg av, forbedres eller blir utbedret (f.eks. med rengjøring), slås systemet på igjen.

FORTSETTES

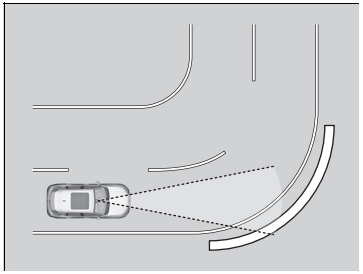
■ Med liten fare for kollisjon

Selv om faren for en kollisjon er liten, kan det hende at CMBS aktiveres under følgende forhold. Systemet kan også aktiveres hvis det oppdager en mulighet for kollisjon med fotgjengere, sykler i bevegelse eller kjøretøy.

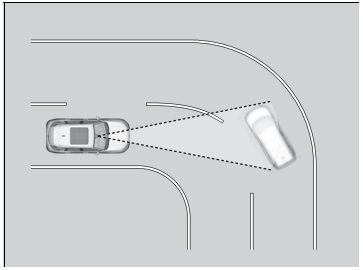
- Bilen din nærmer seg eller kjører forbi en annen bil som gjør en venstre- eller høyresving.
- Bilen nærmer seg en annen bil foran og du skifter kjørebane for å kjøre forbi.



- Når bilen nærmer seg kjøretøy, fotgjengere eller sykler i bevegelse.
- Når kjøretøy, fotgjengere eller sykler i bevegelse passerer foran deg.
- Når du kjører under en lav struktur eller gjennom en smal port i høy hastighet.
- Når det er trafikkskilt eller konstruksjoner som rekkverk siden av veien langs en kurve.



- Når du kjører gjennom svinger, kommer kjøretøyet ditt til et punkt der et møtende kjøretøy er rett foran deg.



FORTSETTES

- Når du nærmer deg stillestående kjøretøy eller vegger, for eksempel ved parkering.
- Et kjøretøy nærmer seg fra siden når det kjører gjennom en sving.
- Du passerer et kjøretøy (inkludert motorsykler), en fotgjenger eller en sykkel som svinger til venstre eller høyre.
- Du passerer foran et kjøretøy (inkludert motorsykler), en fotgjenger eller en sykkel som nærmer seg fra siden.
- Et kjøretøy (inkludert motorsykler), en fotgjenger eller en sykkel svinger til venstre eller høyre mens du nærmer deg kjøretøyet fra siden.
- Du prøver å passere foran et kjøretøy (inkludert motorsykler) eller en sykkel mens du svinger til venstre eller høyre.
- Et kjøretøy (inkludert motorsykler) eller en sykkel forsøker å passere foran bilen mens du svinger til venstre eller høyre.
- Et kjøretøy (inkludert motorsykler), en fotgjenger eller en sykkel kommer inn i banen til bilen og stopper foran deg.
- Når du svinger til venstre eller høyre og en kryssende fotgjenger kommer i banen til bilen og stopper foran deg.
- Du passerer like ved siden av et kjøretøy parkert på gaten.

Bremsekontroll ved lav hastighet

Ved hjelp av sonarsensorer på den fremre og bakre støtfangeren kan dette systemet registrere om det er fare for en potensiell kollisjon med en vegg eller en annen hindring under normal kjøring eller når gasspedalen trykkes ned med for mye kraft. Systemet bidrar da til å unngå kollisjoner og redusere skade fra sammenstøt ved hjelp av bremsing ved lav hastighet og/eller kollisjonsminimerende gasskontroll og bakre kollisjonsminimerende gasskontroll.

Bremsekontroll ved lav hastighet

⚠ADVARSEL

Systemet for bremsekontroll ved lav hastighet kan ikke unngå alle kollisjoner og kan ikke redusere skader i hver situasjon der gasspedalen trykkes inn feilaktig eller aggressivt. For mye tillit til denne funksjonen kan føre til kollisjon og alvorlig personskade eller død. Kontroller alltid omgivelsene, girposisjonen og pedalbruken. Føreren er fortsatt ansvarlig for sikker bruk av bilen.

Hvis bremsekontroll ved lav hastighet aktiveres i en situasjon der du ikke ønsker automatisk bremsing (for eksempel når bilen befinner seg mellom to porter ved en jernbaneovergang), trykker du ganske enkelt på bremsepedalen for å deaktivere systemet og fortsetter å kjøre som tiltenkt.

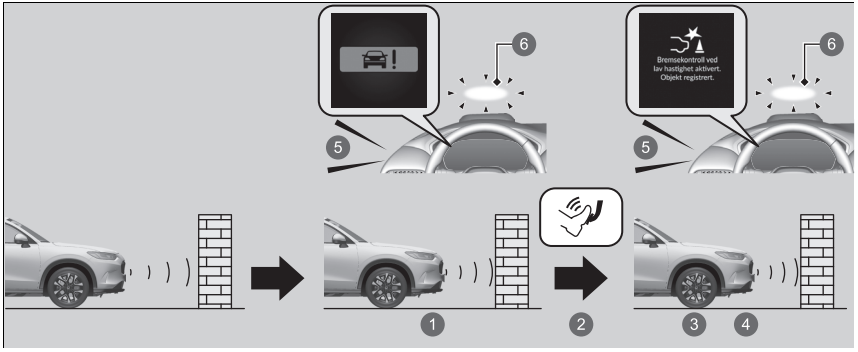
Hvis systemet aktiveres av fortauskanter/parkeringskanter eller nivåforskjeller på veien og du ikke klarer å parkere eller unngå dem, slår du av systemet.

FORTSETTES

■ Slik fungerer systemet

■ Bremsing ved lav hastighet

Bremsing ved lav hastighet gir en hørbar og visuell varsling når kjøretøyet beveger seg mellom ca. 2 og 10 km/t og det er mulighet for en kollisjon med en vegg eller annen hindring, i tillegg til å hjelpe med bremsing.



1. Kjøretøyet aktiverer bremsen
2. Føreren trår inn bremsepedalen
3. Stopp
4. Fjern bremsen etter å ha opprettholdt stasjonær posisjon
5. Lydvarsel
6. Head-up-display*

Hvis de eneste bakre sensorene er slått av ved bruk av parkeringssensorsystemet, fungerer ikke bremsing ved lav hastighet under rygging.

➡ **Parkeringssensorsystem på og av** S. 591

Bremsekontroll ved lav hastighet

Hvis du vil ha instruksjoner om riktig håndtering av radarsensorer, kan du se neste side.

➡ **Sonarsensorer** S. 576

Kjøretøyet løser ut bremsen og begynner å kjøre forover noen sekunder etter at systemet er aktivert. For at kjøretøyet skal bli stående må du holde bremsepedalen inne eller sette girspaken i P.

For å unngå at systemet aktiveres når det ikke er behov for det, må det alltid slås av under vedlikehold av kjøretøyet, når det lastes på skip, lastebiler og så videre, eller når du bruker et karosseridynamometer eller friruller for inspeksjon.

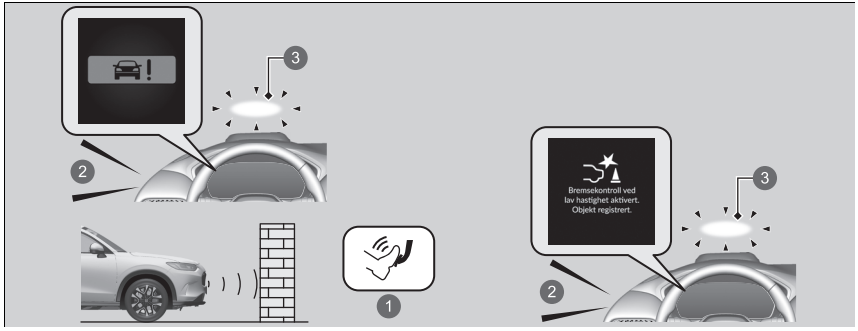
Hvis du monterer tilbehør (som et sykkelstativ) på eller rundt de bakre sensorene, kan bremsekontroll ved lav hastighet bli aktivert hvis det oppdager dette tilbehøret som en hindring. I dette tilfellet må du slå av den bakre sensoren.

➡ **Parkeringssensorsystem på og av** S. 591

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ **Kollisjonsminimerende gasskontroll og bakre kollisjonsminimerende gasskontroll**

Når kjøretøyet står stille eller kjører under 10 km/t og det er en hindring, slik som en vegg nær forsiden eller baksiden av kjøretøyet, og du trår inn gasspedalen mer enn nødvendig, vil systemet informere deg med en hørbar og visuell varsling. Samtidig vil systemet hindre brå bevegelse forover eller bakover ved å begrense effekten til strømsystemet. Deretter blir bremsing ved lav hastighet aktivert når du nærmer deg hindringen.



1. Utilsiktet aktivering av gasspedalen / Begrense effekten til strømsystemet
2. Lydvarsel
3. Head-up-display*

Kollisjonsminimerende gasskontroll og bakre kollisjonsminimerende gasskontroll vil ikke aktiveres i følgende situasjoner.
Når du beveger deg forover:
Når du står i en bratt helling eller giret står i P, R eller N.
Når du rygger:
Når du står i en bratt helling eller giret står i en annen posisjon enn R.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

Hvis de eneste bakre sensorene er slått av ved bruk av parkeringssensorsystemet, fungerer ikke kollisjonsminimerende gasskontroll og bakre kollisjonsminimerende gasskontroll under rygging.

➔ **Parkeringssensorsystem på og av** S. 591

■ Systemet på og av

Du kan slå systemet på og av ved bruk av skjermbildet.

➔ **Endring av skjermvisning** S. 146, 168
➔ **Sikkerhetsstøtte** S. 160, 181

Systemet slås på hver gang du slår på strømsystemet, selv om du slo det av sist du brukte kjøretøyet.

Systemet på og av

Bremsekontroll ved lav hastighet kan slå seg av midlertidig etter tilkobling av 12-voltsbatteriet.
Systemet vil slås på automatisk etter at kjøretøyet har beveget seg i over 20 km/t over en lengre periode.
Hvis systemet ikke slår seg av, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

■ Betingelser for avbrytelse

Betingelser for kollisjonsminimerende gasskontroll og bakre kollisjonsminimerende gasskontroll.
- Når gasspedalen ikke lenger trås inn.
- Når gasspedalen trås inn i ca. fire sekunder.
- Når bremsepedalen trås inn.

Betingelser for avbrytelse av bremsing ved lav hastighet.
- En viss tid har gått siden aktivering.

■ Betingelser og begrensninger for bremsekontroll ved lav hastighet

Systemet fungerer kanskje ikke som det skal under følgende forhold:

■ Eksempler på hindringer som sonarsensoren ikke kan oppdage
- Hindringer som ikke reflekterer lydbølger godt, slik som mennesker, snø, tekstiler, svamper osv.
- Tynne hindringer som gjerder, sykler, stolper osv.
- Korte eller små hindringer.
- hindringer rett foran støtfangeren
- Objekter i bevegelse eller hindringer som plutselig kommer inn på veien.
- Hindringer som ikke er vinkelrett med bakken.

Betingelser for avbrytelse

Etter at bremsing ved lav hastighet og kollisjonsminimerende gasskontroll har blitt aktivert én gang, vil de ikke bli aktivert på nytt for samme hindring.
De kan bli aktivert igjen etter du har kjørt en stund etter forrige aktivering.

Bremsing ved lav hastighet og (bakre) kollisjonsminimerende gasskontroll aktiveres separat når du beveger deg forover og rygger. (Hvis det for eksempel aktiveres når du beveger deg forover, kan det aktiveres igjen umiddelbart hvis du rygger.)
Hvis bremsing ved lav hastighet imidlertid har blitt aktivert, må du kjøre en viss tid før du kan aktivere kollisjonsminimerende gasskontroll igjen.

FORTSETTES

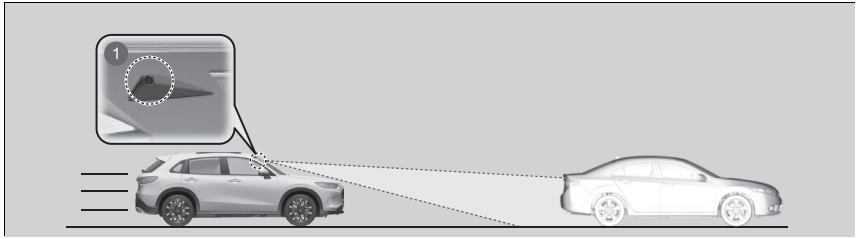
■ **Eksempler på situasjoner der sonarsensoren ikke kan oppdage hindringer**
- Sonarsensoren er skitten (dekket av snø, vann, gjørme, osv.).
- Kjøretøyet er for varmt eller kaldt.
- Rattet dreies raskt når du nærmer deg en hindring i en vinkel.

■ **Eksempler på andre tilfeller hvor det kan hende at systemet ikke fungerer som det skal**
- Kjøretøyet vipper på grunn av en tung last bak eller endringer i fjæringen.
- En unormal dekk- eller hjultilstand (feil størrelse, variert størrelse eller konstruksjon, feil oppumpet dekk osv.).
- Dårlige værforhold, for eksempel kraftig regn, tåke, snø, sandstormer osv.
- Omgivelsestemperaturen/fuktigheten er for høy eller lav.
- Når du kjører ned en svært bratt bakke.
- Når du er nær andre kjøretøy med sonarsensorer eller andre gjenstander som avgir ultralydbølger.

■ **Situasjoner der systemet kan bli aktivert selv uten fare for kollisjon**
- Når du passerer gjennom korte eller smale porter.
- Når du kjører på ujevne overflater, områder med gress eller steder med trinn.
- Når en skrå stolpe eller vegg stikker ut fra en høy posisjon.
- Når det er hindringer ved siden av veien.
- Når du kjører mot flagg, gardiner, grener, jernbaneoverganger osv.
- Ved kjøring på oversvømte veier.

Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow

Bidrar til å opprettholde konstant kjørehastighet og en innstilt følgeavstand bak et kjøretøy som er oppdaget foran deg, og hvis det oppdagede kjøretøyet stopper, hjelper det med å bremse bilen og stoppe. Alt dette uten at du trenger å ha foten på bremsen eller gasspedalen. Når ACC med Low Speed Follow reduserer bilens fart ved å sette på bremsene, tennes bremselysene.



1 Det fremre kameraet med bred visning er plassert bak bakspeilet.

- Kjørehastighet for ACC med Low Speed Follow: **Systemet oppdager et kjøretøy innenfor området for ACC med Low Speed Follow** – ACC med Low Speed Follow fungerer ved hastigheter opp til 180 km/t.
  Ingen kjøretøy blir oppdaget innenfor området for ACC med Low Speed Follow – ACC med Low Speed Follow fungerer ved hastigheter på 30 km/t eller høyere.
- Girstilling for ACC med Low Speed Follow: I D.

Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow

⚠ADVARSEL

Feilaktig bruk av ACC med Low Speed Follow kan føre til kollisjon.

Bruk kun ACC med Low Speed Follow ved kjøring på motorvei og i gode vei- og værforhold.

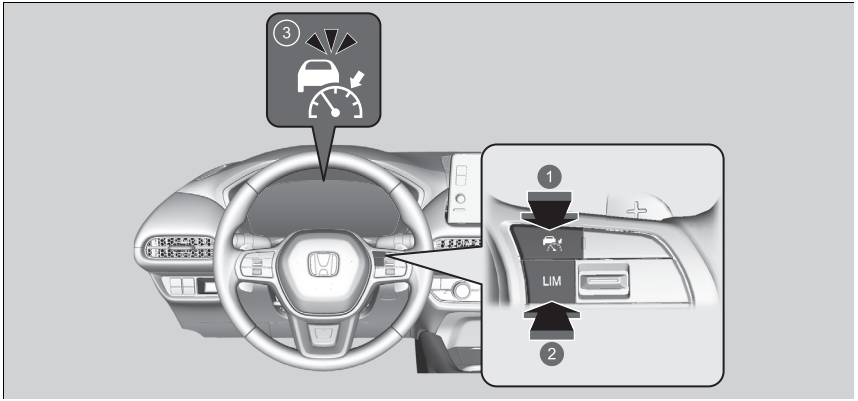
⚠ADVARSEL

ACC med Low Speed Follow har begrenset bremsekapasitet og vil kanskje ikke stoppe bilen i tide for å unngå en kollisjon med en bil som raskt stopper foran deg.

Vær alltid forberedt på å bruke bremsepedalen hvis forholdene krever det.

FORTSETTES

■ Slik aktiverer du systemet



❶ -knapp
Trykk på -knappen på rattet.

❷ **LIM**-knapp
Hvis en annen lampe tennes, trykker du på **LIM**-knappen for å endre det til ACC med Low Speed Follow.

❸ **Lampen (hvit) er på i måleren.**
ACC med Low Speed Follow er klar til bruk.

⚠ADVARSEL

Hvis du går ut av en bil som har blitt stoppet mens ACC med Low Speed Follow-systemet er i drift, kan det hende at bilen beveger seg uten førerkontroll.

Et kjøretøy som beveger seg uten førerkontroll, kan føre til en kollisjon, som igjen kan medføre alvorlig personskade eller død.

Gå aldri ut av en bil hvis den ble stoppet av ACC med Low Speed Follow.

Viktig påminnelse
I likhet med andre systemer har også ACC med Low Speed Follow begrensninger. Bruk bremsepedalen når det er behov for det, og hold alltid trygg avstand til andre kjøretøy.

Det kan hende at ACC med Low Speed Follow ikke virker som det skal under enkelte forhold.

Forhold og begrensninger for ACC med Low Speed Follow S. 521

Når du ikke bruker ACC med Low Speed Follow:
Slå av den adaptive cruisekontrollen ved å trykke på -knappen.

Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow

Du kan lese om håndteringsinformasjon for kameraet som er utstyrt med dette systemet.

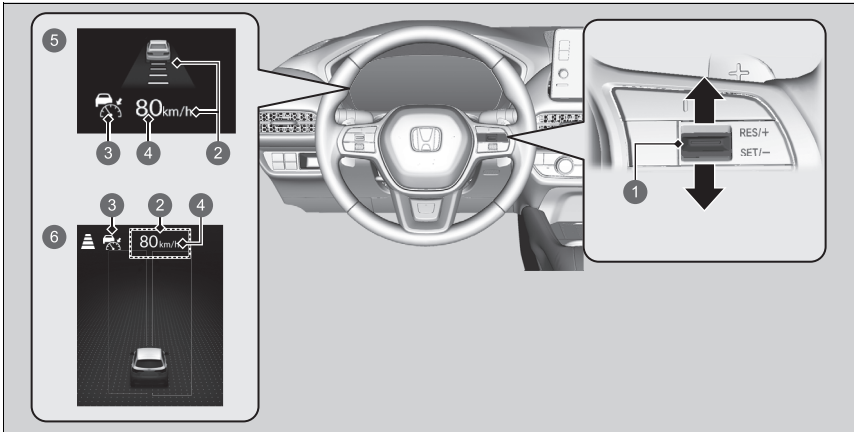
Fremre kamera med bred visning S. 574

Bruk ikke ACC med Low Speed Follow:

- på veier der med hyppige feltskifter eller kontinuerlig stillestående trafikk, kan ikke ACC med Low Speed Follow holde tilstrekkelig avstand mellom bilen din og bilen foran deg.
- på veier med skarpe svinger.
- på bomveier eller andre steder der det kan være gjenstander mellom kjørebanene, på parkeringsplasser eller på steder der det er åpent for gjennomkjøring.
- på veier med dårlig vær (regn, tåke, snø osv.), kan det hende at ACC med Low Speed Follow ikke registrerer avstanden mellom bilen din og bilen foran deg på riktig måte.
- på veier med glatte eller isete overflater. Hjulene kan spinne ut og kjøretøyet kan miste kontrollen på grunn av forholdene.
- på veier med bratte oppover- eller bratte nedoverbakker.
- på veier med svingete hellinger.

FORTSETTES

■ Slik angir du kjørehastigheten



1. **RES/+/SET/–**-bryter
   Opp eller ned
2. På når ACC med Low Speed Follow trer i kraft
3. Lampen (grønn)
4. Angi kjørehastighet (hvit)
5. Modeller med type-A-målere
6. Modeller med type-B-måler

Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow

Lampene for stabiliseringssystem (VSA), adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, bremsesystem (oransje), sikkerhetsstøtte og varselsystem for lavt/feil dekktrykk kan tennes i oransje sammen med en melding på skjermbildet når du setter effektmodusen til PÅ etter at du har koblet til batteriet igjen.
Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Hver lampe skal slukke. Hvis de ikke gjør det, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

Slik angir du kjørehastigheten

Du kan skifte de viste innstilte hastighetsmålingene på lyd-/informasjonsskjermbildet mellom km/h og mph.

Hastighets/avstand enheter S. 164, 186
Funksjoner som kan tilpasses S. 369

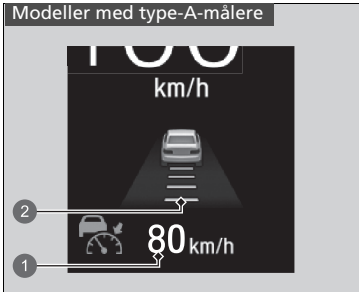
Når du kjører i ca. 30 km/t eller over: Fjern foten fra pedalen og trykk **RES/+/SET/–**-bryteren opp eller ned når du har nådd ønsket hastighet. Når du slipper bryteren, blir den innstilte hastigheten fastsatt, og ACC med Low Speed Follow trer i kraft.

Når du bruker ACC med Low Speed Follow, aktiveres hjelpefunksjonen for rett kjøring (en funksjon ved den elektriske servostyringen).
Ved å la styresystemet automatisk kompensere hvis bilen driver mot siden, kan hjelpefunksjonen for rett kjøring gjøre det enklere å kjøre i en rett linje.

Ved kjøring saktere enn ca. 30 km/t: Hvis kjøretøyet er i bevegelse og bremsepedalen ikke er trykket inn, settes den innstilte hastigheten til ca. 30 km/t når du trykker på knappen, uavhengig av gjeldende hastighet.
Hvis kjøretøyet står stille, kan du angi kjørehastigheten selv med bremsepedalen trykket inn.

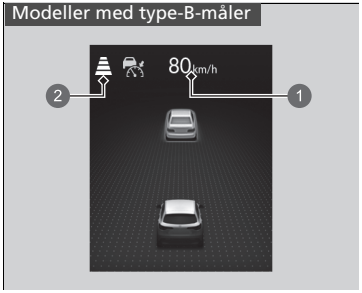
FORTSETTES

Modeller med type-A-målere



❶ Angi kjørehastighet
❷ Angi bilavstand

Modeller med type-B-måler



❶ Angi kjørehastighet
❷ Angi bilavstand

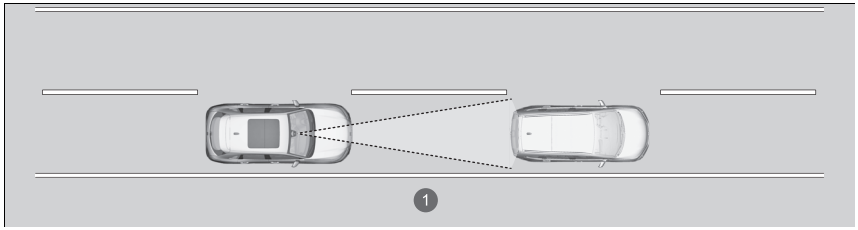
Når ACC med Low Speed Follow starter opp, vises kjøretøyikonet, intervallsøylene og den angitte hastigheten på måleren.

■ I drift

■ Det er et kjøretøy foran deg

ACC med Low Speed Follow følger med på om et kjøretøy foran deg kommer inn i området for ACC med Low Speed Follow. Hvis systemet oppdager et kjøretøy som gjør dette, opprettholder eller bremser ACC med Low Speed Follow-systemet kjøretøyets innstilte hastighet for å overholde den angitte avstanden til kjøretøyet foran deg.

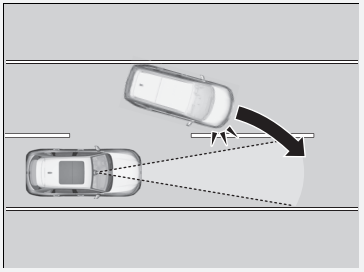
➡ **Stille inn eller endre følgeavstand** S. 526



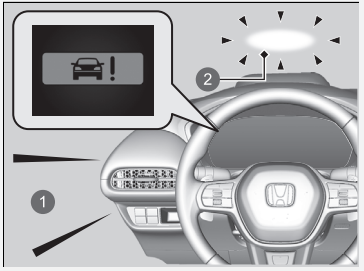
❶ Rekkevidde for ACC med Low Speed Follow: 120 m

I drift

Hvis kjøretøyet foran bremser brått, eller hvis et annet kjøretøy skjærer inn foran deg, høres lydsignalet og en melding vises på skjermbildet.



Trå inn bremsepedalen og hold passende avstand til kjøretøyet foran.



❶ Lydvarsel
❷ Head-up-varsellampe*

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

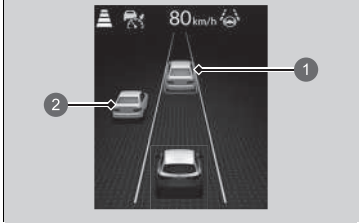
FORTSETTES

Modeller med type-A-målere



❶ Et kjøretøyikon vises på måleren.

Modeller med type-B-måler

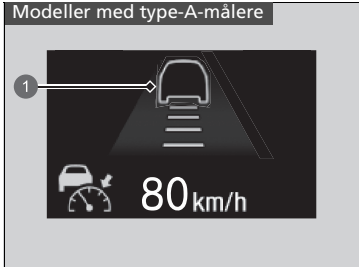


❶ Målkjøretøy
Målkjøretøy: Hvit og uthevet i grønt
Utenfor målkjøretøy: Grå
❷ Utenfor målkjøretøy

Når et kjøretøy der hastigheten er lavere enn den innstilte hastigheten kommer inn eller kutter inn foran deg og registreres av radaren og det fremre kameraet med bred visning, begynner bilen å senke farten.

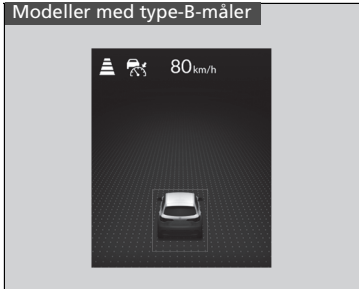
■ Det er ingen biler foran

Modeller med type-A-måler



1 Et kjøretøyikon med en linje vises på måleren.

Modeller med type-B-måler



Et kjøretøyikon forsvinner fra måleren.

Bilen opprettholder den angitte kjørehastigheten uten at du trenger å holde foten på bremse- eller gasspedalen.
Hvis det tidligere ble oppdaget en bil foran deg som forhindret bilen din i å kjøre i den innstilte hastigheten, akselererer ACC med Low Speed Follow bilen til den angitte hastigheten og opprettholder den.

I bratte nedoverbakker med ACC med Low Speed Follow bremser den for å forhindre for høy akselerasjon for å opprettholde den innstilte hastigheten.
Kjørehastigheten kan imidlertid bli høyere enn den innstilte hastigheten.

I drift

Selv om avstanden mellom kjøretøyet ditt og kjøretøyet foran deg er liten, kan ACC med Low Speed Follow begynne å akselerere kjøretøyet ditt i følgende tilfeller:
- Bilen foran kjører med omtrent samme hastighet eller høyere enn din bil.
- Et kjøretøy som skjærer inn foran deg og kjører raskere enn din bil, og gradvis øker avstanden mellom kjøretøyene.

Du kan også stille inn systemet til å pipe når et kjøretøy som er registrert foran deg, kommer inn og går ut av registreringsområdet for ACC med Low Speed Follow. Pipetone på og av for registrert kjøretøy kan velges.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

Begrensninger

Det kan være nødvendig å bruke bremsen for å holde trygg avstand når du bruker ACC med Low Speed Follow. I tillegg kan det hende at ACC med Low Speed Follow ikke virker som det skal under enkelte forhold.

Forhold og begrensninger for ACC med Low Speed Follow S. 521

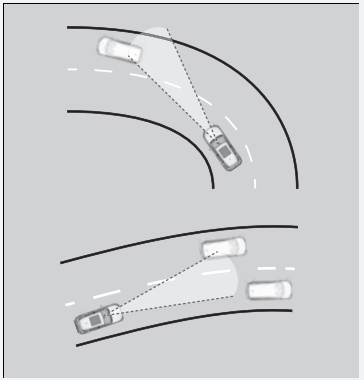
FORTSETTES

■ Du trår inn gasspedalen

Du kan øke kjørehastigheten midlertidig. I dette tilfellet er det ingen hørbare eller synlige varslinger selv en bil er innenfor området for ACC med Low Speed Follow.
ACC med Low Speed Follow forblir på inntil du slår det av. Når du slipper gasspedalen, gjenopptar systemet en passende hastighet for å holde avstanden mens en bil foran er innenfor området for ACC med Low Speed Follow.

I drift

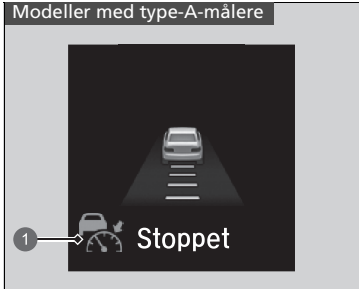
- ACC med Low Speed Follow kan midlertidig styre intervallet mellom kjøretøyet ditt og kjøretøyet i tilstøtende kjørefelt eller omgivelsene rundt bilen, avhengig av veiforhold (f.eks. kurver) eller kjøretøyets tilstand (f.eks. betjening av rattet eller kjøretøyets plassering i kjørefeltet).



- Når kjøretøyet foran kjører unna, for eksempel i et kryss eller ved å kjøre inn på en rasteplass, kan ACC med Low Speed Follow fortsatt holde den innstilte følgeavstanden en kort stund.

■ En bil foran er innenfor området for ACC med Low Speed Follow og stopper

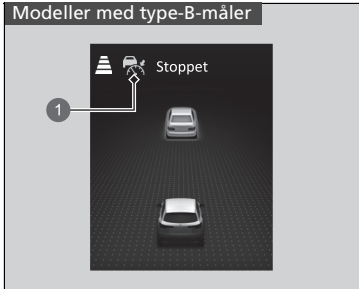
Modeller med type-A-målere



Bilen stopper også, automatisk. Meldingen **Stoppet** vises på måleren.
Hvis du trykker **RES/+/SET/–**-bryteren opp eller ned eller trår inn gasspedalen når kjøretøyet foran deg starter igjen, aktiveres ACC med Low Speed Follow igjen med den tidligere innstilte hastigheten.

❶ Lampen (grønn)

Modeller med type-B-måler



❶ Lampen (grønn)

FORTSETTES

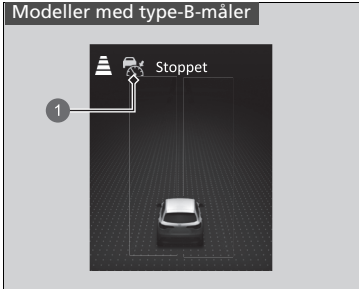
Modeller med type-A-målere



Hvis det ikke er noen biler foran deg før du fortsetter å kjøre, vil ACC og Low Speed Follow fungere igjen innenfor angitt hastighet, når du trykker ned gasspedalen.

1 Lampen (grønn)

Modeller med type-B-måler



1 Lampen (grønn)

■ Forhold og begrensninger for ACC med Low Speed Follow

Systemet kan slå seg av automatisk under bestemte betingelser. Noen eksempler på slike forhold er listet opp nedenfor. Andre forhold kan redusere noen av funksjonene til ACC med Low Speed Follow.

➔ **Fremre kamera med bred visning** S. 574

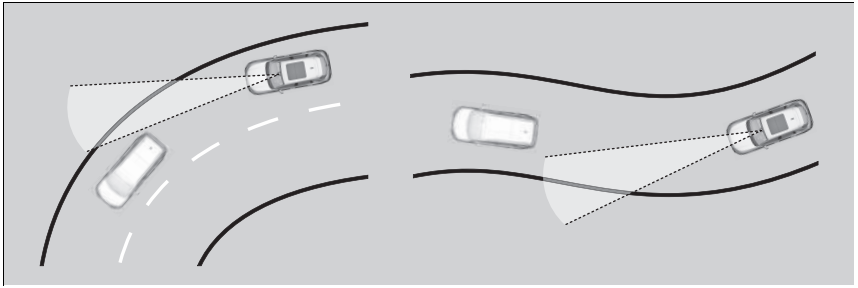
■ Omgivelsesforhold

- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Plutselige endringer mellom lys og mørke, f.eks. på vei inn i eller ut av en tunnel, eller i skyggene av trær, bygninger osv.
- Kraftig lys reflekteres på kjøretøy eller veibanen.
- Vann sprutes av eller snø blåses fra et kjøretøy foran.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted, f.eks. en tunnel (pga. dårlige lysforhold kan det være at ikke hele kjøretøyet lyses opp).
- Kjøring i lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).

FORTSETTES

■ **Veiforhold**

- Kjøring på svingete, buktende, kuperte eller hellende veier.



- Kjøring på veier med dype hjulspor (snødekte eller uasfalterte veier osv.).
- Det er vanndammer eller et lag med vann på veibanen.
- Kjøretøyet ristes kraftig på ujevne veier.

■ **Kjøretøyforhold**

- Kjøretøyet vipper fordi det ligger tung bagasje i bagasjerommet eller baksetene.
- Fronten av det fremre kameraet med bred visning er dekket av skitt, tåke, regn, gjørme, våt snø, tetninger, tilbehør, klistremerker, eller film på frontruten.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted (f.eks. en tunnel) med hovedlysene av.
- Det er rester på frontruten fra vindusviskerne.
- Når belysningen er svak på grunn av skitt som dekker hovedlyslinsene, eller det er dårlig sikt på et mørkt sted på grunn av dårlig justerte hovedlys.
- En unormal dekk- eller hjultilstand (feil størrelse, variert størrelse eller konstruksjon, feil oppumpet dekk osv.).
- Fjæringen er endret.
- Kjøretøyet sleper en tilhenger.

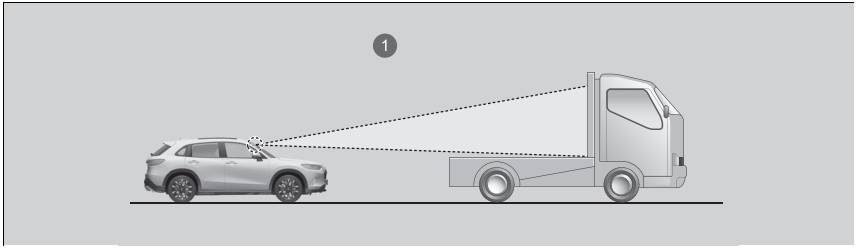
■ **Eksempler på forhold der det fremre kameraet med bred visning kanskje ikke oppdager kjøretøyet foran deg på riktig måte**

- En bil krysser plutselig foran deg.
- Intervallet mellom bilen din og bilen foran er for kort.
- Kjøretøyet foran deg går i ett med bakgrunnen, noe som hindrer systemet i å registrere det.
- Hovedlysene på kjøretøyet foran deg er tent på én side eller ikke tent i det hele tatt, på et mørkt sted.

FORTSETTES

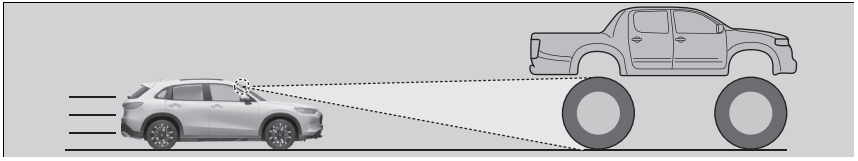
■ **Eksempler på forhold hvor det kan hende at systemet ikke fungerer som det skal**

- Et kjøretøy foran deg stopper og hastighetsforskjellen mellom kjøretøyet ditt og kjøretøyet foran deg er stor.
- Kjøretøyet foran deg plutselig bremser.
- Et kjøretøy foran deg har en spesiell form.
- Et kjøretøy er lavere bak enn foran, for eksempel lastebiler som ikke transporterer last, eller et smalt kjøretøy.



1 Det fremre kameraet med bred visning registrerer øvre del av en tom lastebil.

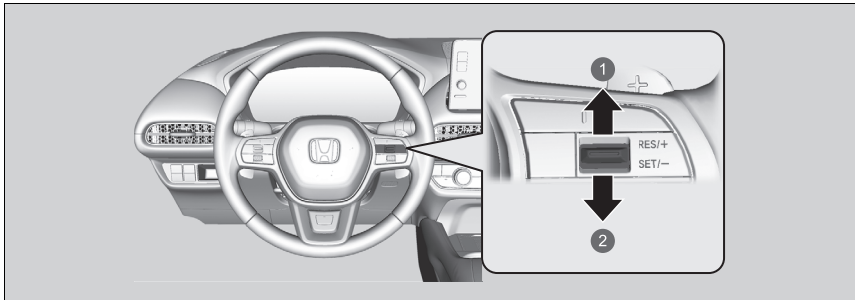
- Kjøretøyet ditt eller kjøretøyet foran deg kjører i utkanten av kjørefeltet.
- Kjøretøyet foran deg er et smalt kjøretøy, for eksempel en motorsykkel.
- Minste bakkeklaring på et kjøretøy foran deg er ekstremt høy.



- Det fremre kameraet med bred visning kan ikke identifisere formen på kjøretøyet foran deg.

■ Slik justerer du kjørehastigheten

Øk eller reduser kjørehastigheten ved hjelp av **RES/+/SET/–**-bryteren på rattet.



❶ Slik øker du hastigheten
❷ Slik reduserer du hastigheten

- Hver gang du trykker **RES/+/SET/–**-bryteren opp eller ned, økes eller reduseres kjørehastigheten med ca. 1 km/t.
- Hvis du trykker og holder **RES/+/SET/–**-bryteren inne opp eller ned, økes eller reduseres kjørehastigheten med ca. 10 km/t.

Slik justerer du kjørehastigheten

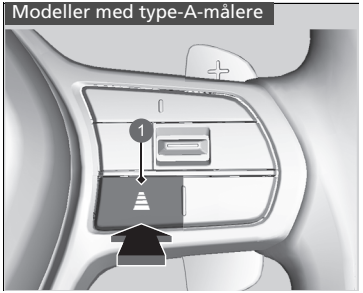
Hvis et kjøretøy som er oppdaget foran deg, kjører med lavere hastighet enn den innstilte, økte hastigheten, vil ACC med Low Speed Follow kanskje ikke akselerere kjøretøyet ditt. Dette er for å opprettholde innstilt avstand mellom kjøretøyet ditt og kjøretøyet foran.

Når du trykker på gasspedalen og deretter trykker kort på **RES/+/SET/–**-bryteren, stilles kjøretøyets gjeldende hastighet inn.

FORTSETTES

■ Stille inn eller endre følgeavstand

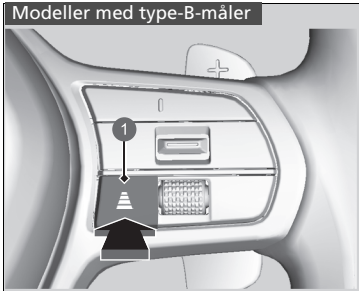
Modeller med type-A-målere



Trykk på intervallknappen for å endre følgeavstanden for ACC med Low Speed Follow. Hver gang du trykker på knappen, vil innstillingen for følgeavstand (avstanden bak et kjøretøy registrert foran deg) vise de forskjellige følgeavstandene: ekstra lang, lang, middels og kort.

1 Intervallknapp

Modeller med type-B-måler



Finn den mest egnede avstandsinnstillingen basert på dine spesifikke kjøreforhold. Sørg for at du etterlever alle krav lokale myndigheter har bestemt i forhold til følgeavstand.

1 Intervallknapp

Jo høyere bilens følgehastighet er, desto lengre blir den korte, mellomste, lange eller ekstra lange følgeavstanden. Se følgende eksempler for mer informasjon.

Følgeavstand			Når den innstilte hastigheten er:	
			80 km/t	104 km/t
Kort	 *1	 *2	25,2 meter 1,1 s	32,6 meter 1,1 s
Middels	 *1	 *2	34,6 meter 1,6 s	44,9 meter 1,6 s
Lang	 *1	 *2	44,0 meter 2,0 s	57,1 meter 2,0 s
Ekstra lang	 *1	 *2	53,6 meter 2,4 s	70,0 meter 2,4 s

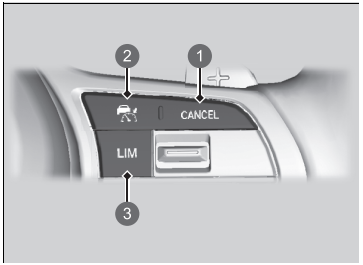
*1: Modeller med type-A-målere
*2: Modeller med type-B-måler
Når bilen stopper automatisk fordi et oppdaget kjøretøy foran deg har stoppet, vil avstanden mellom de to kjøretøyene variere basert på avstandsinnstillingen for ACC med Low Speed Follow.

Stille inn eller endre følgeavstand

Føreren må under alle omstendigheter opprettholde en tilstrekkelig bremselengde fra kjøretøyet foran og være klar over at minstelengder og -tider for avstand kan oppgis av bestemmelsene i motorveilovene som gjelder lokalt, og at det er førerens ansvar å følge disse.

FORTSETTES

■ Slik avbryter du



❶ **CANCEL**-knapp
❷ -knapp
❸ **LIM**-knapp

Gjør ett av følgende for å avbryte ACC med Low Speed Follow:

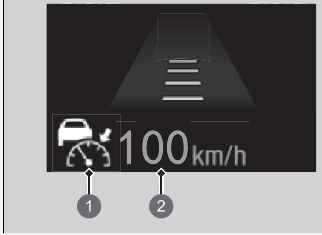
- Trykk på **CANCEL**-knappen.
  ▶ -lampen (grønn) på måleren endres til -lampen (hvit).
- Trykk på -knappen.
  ▶ -lampen (grønn) slukkes.
- Trykk på **LIM**-knappen.
- Trykk inn bremsepedalen mens kjøretøyet beveger seg forover.
  ▶ -lampen (grønn) på måleren endres til -lampen (hvit).

Slik avbryter du

Gjenoppta den tidligere innstilte hastigheten: Etter at du har avbrutt ACC med Low Speed Follow, kan du aktivere ACC med Low Speed Follow med den tidligere innstilte hastigheten som vises på måleren (i grått), ved å trykke **RES/+/SET/–**-bryteren opp, selv om bilen har stoppet.
Når du slår av ACC med Low Speed Follow ved å trykke på **CANCEL**-knappen eller trå på bremsepedalen, vises den tidligere innstilte hastigheten på måleren i grått.
Når du trykker **RES/+/SET/–**-bryteren opp, aktiveres ACC med Low Follow med den viste hastigheten.
Hvis lampen (hvit) vises og du trykker **RES/+/SET/–**-bryteren opp, men det ikke vises en tidligere innstilt hastighet (i grått), stilles hastigheten inn til den gjeldende kjørehastigheten.

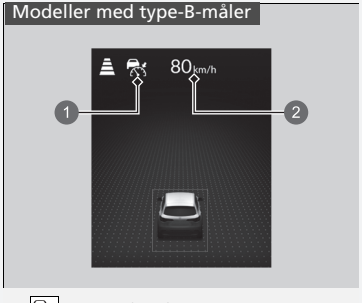
Slik avbryter du

Modeller med type-A-målere



❶ -lampe (hvit)
❷ Tidligere innstilt hastighet (grå)

Modeller med type-B-måler



❶ -lampe (hvit)
❷ Tidligere innstilt hastighet (grå)

FORTSETTES

■ Automatisk avbrudd

Lydsignalet høres, og en melding vises på måleren når ACC med Low Speed Follow avbrytes automatisk. Noen av disse forholdene kan føre til at ACC med Low Speed Follow avbrytes automatisk:

- Dårlig vær (regn, tåke, snø osv.)
- Bilen foran kan ikke registreres.
- En unormal tilstand registreres, eller dekkene glir.
- Kjøring på fjellveier, eller kjøring utenom veier i lengre tid.
- Brå rattbevegelser.
- Når ABS, VSA, bremsekontroll ved lav hastighet eller CMBS er aktivert.
- Når lampen for VSA-systemet tennes.
- Kjøretøyet står i ro i en svært bratt helling.
- Du aktiverer parkeringsbremsen manuelt.
- Vann sprutes av eller snø blåses fra et kjøretøy foran.
- Kjøring i lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).
- Det oppdagede kjøretøyet innenfor området for ACC med Low Speed Follow er for nært kjøretøyet ditt.
- Ved rask akselerasjon.
- Fronten av kameraet er dekket av skitt, tåke, regn, gjørme, våt snø, tetninger, tilbehør, klistremerker, eller film på frontruten.
- Kjøretøyet er lastet med tung bagasje i bagasjerommet eller baksetene.
- Bilen passerer gjennom et mørkt sted, for eksempel en tunnel.
- Lampen for parkeringsbremsen og bremsesystemet (oransje) tennes.
- Kjøretøyet har gjentatte ganger aktivert bremsene for å opprettholde den innstilte hastigheten (for eksempel hvis du kjører ned en lang helling).
- Når systemet ikke oppdager noen kjørehandlinger fra føreren i en viss tid mens LKAS også er aktivert.

Slik avbryter du

Den innstilte hastigheten kan ikke stilles inn eller gjenopptas når ACC med Low Speed Follow er slått av med -knappen. Trykk på -knappen for å aktivere systemet, og still deretter inn ønsket hastighet.

Automatisk avbrytelse av ACC med Low Speed Follow kan også utløses av følgende årsaker. I slike tilfeller blir parkeringsbremsen aktivert automatisk.

- Førerens sikkerhetsbelte løsnes når bilen står stille.
- Bilen stopper i mer enn ti minutter.
- Strømsystemet slås av.

Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)

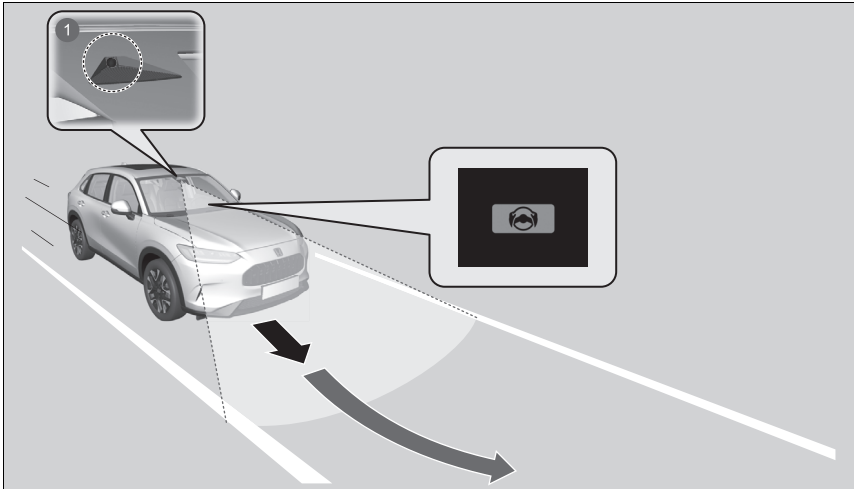
Gir styringsinnspill for å hjelpe med å holde kjøretøyet midt i et oppdaget kjørefelt og gir taktil, hørbar og visuell varsling om bilen beveger seg ut av sitt kjørefelt.

■ Styreassistanse

Systemet bruker dreiemoment på styringen for å holde bilen mellom den venstre og høyre kjørefeltlinjen. Dreiemomentet blir høyere hvis kjøretøyet nærmer seg en av kjørefeltlinjene.

■ Taktil, hørbar og visuell varsling

Raske rattvibrasjoner, lydvarsler og en advarselsvisning varsler deg om at bilen beveger seg ut av et registrert kjørefelt.



1 Fremre kamera med bred visning: Overvåker kjørefeltlinjene

Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)

Viktig om sikkerhet

LKAS-systemet er bare ment å gjøre det mer praktisk for deg. Det er ikke et selvstendig kjøresystem og krever alltid føreroppmerksomhet og -kontroll. Systemet fungerer ikke hvis du tar hendene fra rattet eller ikke kan styre bilen.

LKAS er praktisk når det brukes på tofelts motorveier eller firefelts motorveier.

Ikke plasser gjenstander oppå instrumentpanelet. Gjenstandene kan speiles på frontruten og forhindre at systemet registrerer kjørefeltene på riktig måte.

LKAS varsler deg bare når kjørefeltbytte blir registrert uten blinklys i bruk. LKAS kan ikke oppdage alle kjørefeltlinjer eller kjørefeltbytter, og nøyaktigheten vil variere basert på vær, hastighet og kjørefeltlinjenes tilstand.
Det er alltid ditt ansvar å bruke kjøretøyet på en sikker måte og unngå kollisjoner.

LKAS fungerer kanskje ikke som tiltenkt når man kjører i trafikk som går i rykk og napp, eller på veldig svingete veier.

Du kan lese om håndteringsinformasjon for kameraet som er utstyrt med dette systemet.

Fremre kamera med bred visning S. 574

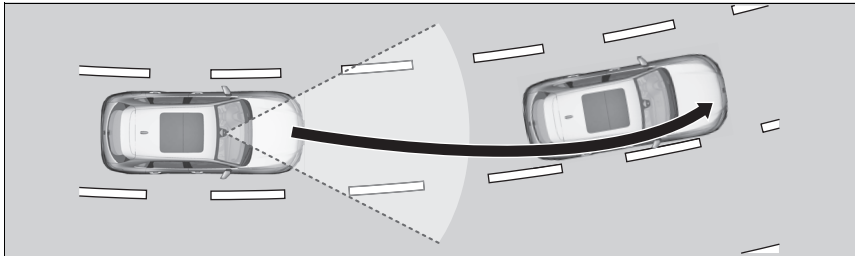
LKAS vil kanskje ikke fungere slik den skal under disse forholdene:

Forhold og begrensninger for LKAS S. 543

Når du bruker blinklys til å skifte kjørefelt, blir systemet opphevet, men det gjenopptas når blinklyset er slått av.
Hvis du skifter kjørefelt uten å bruke blinklys, aktiveres LKAS-varslingene, og dreiemoment brukes på styringen.

■ Kjørefeltkontrollsystem

Hjelper til med å holde bilen midt i kjørefeltet. Når bilen nærmer seg en hvit eller gul veistripe, forsterkes styrekraften til den elektriske servostyringen.



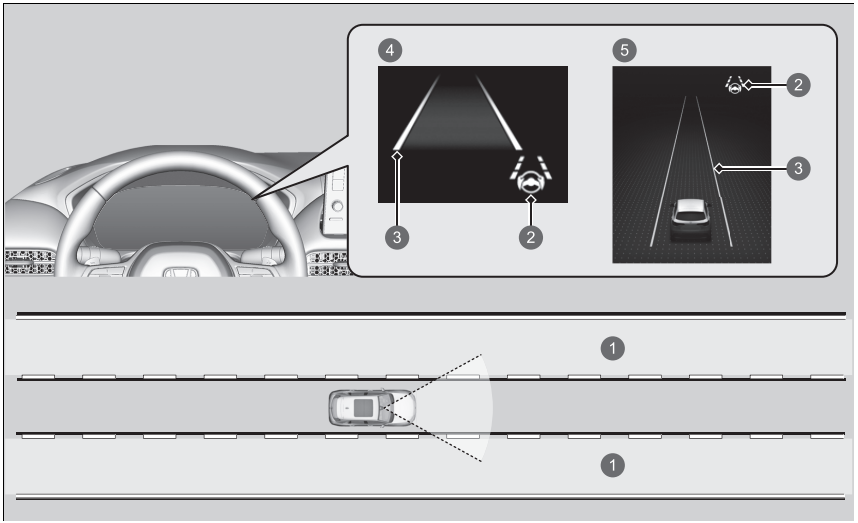
Kjørefeltkontrollsystem (LKAS)

Når systemet ikke klarer å registrere kjørefeltene, blir det midlertidig deaktivert. Når det på nytt registreres et kjørefelt, vil systemet gjenopptas.

FORTSETTES

■ Funksjon for kjørefeltvarsling

Når bilen kommer inn i farefeltet, vil LKAS varsle deg ved å vibrere lett i rattet og gi hørbare og visuelle varsler.



1. Farefelt
2. LKAS-lampe (grønn)
3. Oransje linjer
4. Modeller med type-A-målere
5. Modeller med type-B-måler

■ Når systemet kan brukes

Systemet kan brukes når disse betingelsene oppfylles.

- Kjøretøyet har en fart på mellom 72 og 180 km/t.
- Kjørefeltet du kjører i, har kjørefeltmarkeringer på begge sider, og kjøretøyet er midt i kjørefeltet.
- Du kjører på en rett eller litt svingete vei.
- Blinklysene er av.
- Bremsepedalen er ikke trykt ned.

Når systemet kan brukes

Hvis kjøretøyet driver mot venstre eller høyre kjørefeltlinje på grunn av at systemet bruker dreiemoment, slår du av LKAS og får bilen kontrollert av en forhandler.

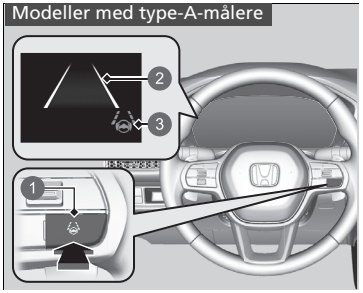
Pass på det følgende for å aktivere systemet skikkelig.

- Hold alltid frontruten rundt det fremre kameraet med bred visning ren.
- Ved rengjøring av frontruten må det ikke påføres frontruterensemiddel på kameralinsen.
- Unngå å berøre linsen på det fremre kameraet med bred visning.
- Ikke fest et klistremerke i området rundt det fremre kameraet med bred visning.

Hvis LKAS-knappen trykkes inn mens systemet kan brukes, er LKAS på uten standby.

FORTSETTES

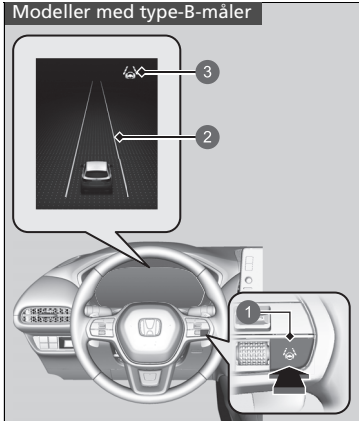
■ **Slik aktiverer du systemet**



1. LKAS-knapp
2. Hvite linjer
3. LKAS-lampe (hvit)

1. Trykk på LKAS-knappen.
▶ LKAS-lampen (hvit) vises på måleren.
Systemet er i standby.
▶ Hvis det registreres kjørefeltlinjer, vises det hvite linjer på måleren.

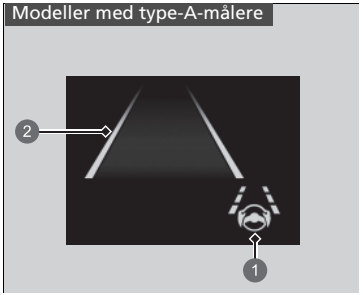
Modeller med type-B-måler



❶ LKAS-knapp
❷ Hvite linjer
❸ LKAS-lampe (hvit)

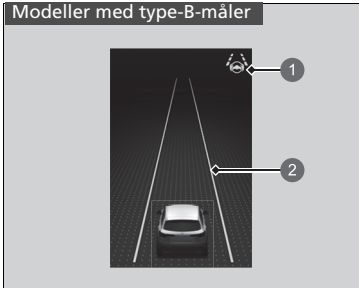
FORTSETTES

Modeller med type-A-målere



1 LKAS-lampe (grønn)
2 Grønne linjer

Modeller med type-B-måler

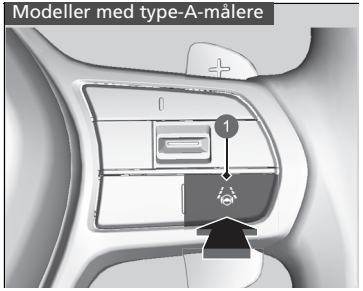


1 LKAS-lampe (grønn)
2 Grønne linjer

2. Hold kjøretøyet nær midten av kjørefeltet mens du kjører.
▶ LKAS-lampen endres fra hvit til grønn og hvite linjer endres til grønne når systemet starter etter at det er registrert kjørefeltmerkinger til venstre og høyre.

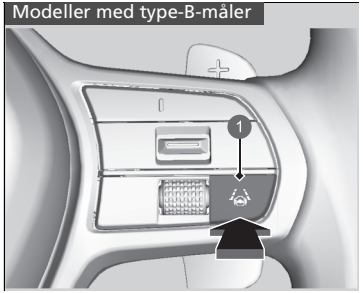
■ Slik avbryter du

Modeller med type-A-målere



❶ LKAS-knapp

Modeller med type-B-måler



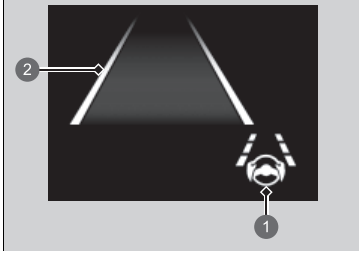
❶ LKAS-knapp

Trykk på LKAS-knappen.

LKAS slås av hver gang du slår strømsystemet på, selv om du slo det på sist du brukte kjøretøyet.

FORTSETTES

Modeller med type-A-målere



1 LKAS-lampe (hvit)
2 Hvite linjer

Når LKAS avbrytes, endres kjørefeltlinjene på måleren til hvite, og lydsignalet høres (hvis aktivert).

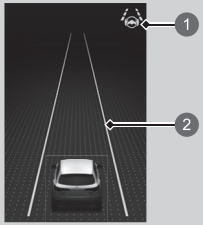
■ **Systemet stopper hvis du:**

- Reduserer kjørehastigheten til ca. 64 km/t eller mindre.
  ▶ Hvis du øker kjørehastigheten til ca. 72 km/t eller mer, gjenopptas LKAS.
- Trå inn bremsepedalen.
  ▶ LKAS gjenopptas og begynner å registrere kjørefeltlinjene igjen når du slipper bremsepedalen.
- Bilen kjører til høyre eller venstre for kjørebanen.

Systemet stopper hvis du:

Du kan endre innstillingen for LKAS.
LKAS utsatt pipetone på og av kan velges.
Funksjoner som kan tilpasses S. 369

Modeller med type-B-måler



❶ LKAS-lampe (hvit)
❷ Hvite linjer

Når LKAS avbrytes, endres kjørefeltlinjene på måleren til hvite, og lydsignalet høres (hvis aktivert).

FORTSETTES

■ **LKAS kan bli deaktivert automatisk når:**
- systemet ikke er i stand til å registrere kjørefeltlinjene
- rattet dreies raskt
- du ikke styrer bilen
- du kjører i en skarp sving
- du kjører i ca. 185 km/t eller raskere
- ABS- eller VSA-systemet aktiveres

Når disse forholdene ikke lenger er tilstede, gjenopptas LKAS automatisk.

■ **LKAS kan bli avbrutt automatisk når:**

I følgende tilfeller kan det hende at kjørefeltlinjer forsvinner på måleren, lydsignalet høres og LKAS avbrytes automatisk:
- Temperaturen til det fremre kameraet med bred visning er svært høy.
- Det fremre kameraet med bred visning bak bakspeilet eller området rundt kameraet, inkludert frontruten, er skittent.

■ Forhold og begrensninger for LKAS

Systemet vil kanskje ikke oppdage kjørefeltmerkene og kan derfor ikke holde bilen i midten av kjørefeltet under visse forhold, inkludert følgende:

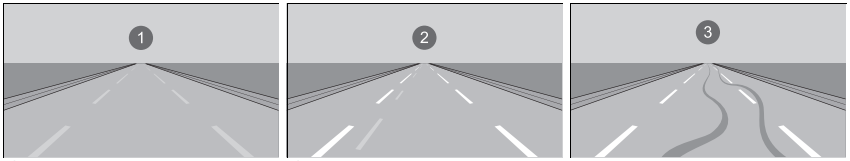
■ Omgivelsesforhold

- Liten kontrast mellom kjørefeltstriper og veidekket.
- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Kjøring på snødekte eller våte veier.
- Kjøring i lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).
- Skygger fra nærliggende objekter (trær, bygninger, rekkverk, kjøretøy osv.) er parallelle med hvite striper (eller gule) striper.
- Plutselige endringer mellom lys og mørke, f.eks. på vei inn i eller ut av en tunnel, eller i skyggene av trær, bygninger osv.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted, f.eks. en tunnel (pga. dårlige lysforhold kan det være kjørefeltlinjer eller veiflaten ikke lyses opp).
- Avstanden mellom kjøretøyet din og kjøretøyet foran er for kort, og kjørefeltlinjene og veiflaten er ikke synlige.
- Et sterkt lys reflekteres på veibanen.

FORTSETTES

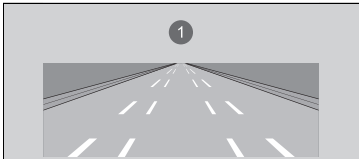
■ **Veiforhold**

- Kjøring på vei med midlertidig kjørefeltmerking.
- Utydelige, varierte eller mange kjørefeltmerkinger er synlige på veidekket på grunn av veiarbeid eller gamle kjørefeltmerkinger.



1 Falmede linjer 2 Doble linjer 3 Dekkspor

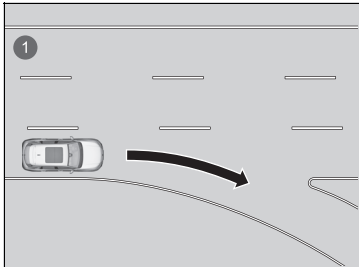
- Veibanen slås sammen, deles eller har kryssende striper, f.eks. i et veikryss eller ved en fotgjengerovergang.
- Kjørefeltmerkingene er svært smale, brede eller skiftende.



1 Svært bredt eller smalt kjørefelt

- En del av kjørefeltmarkeringen er skjult av en gjenstand, for eksempel et kjøretøy.
- Veien er kupert eller kjøretøyet nærmer seg en åskam.
- Kjøretøyet ristes kraftig på ujevne veier.
- En hindring på veien (fortauskanter, autovern, master/stolper osv.) blir oppfattet som hvite striper (eller gule) striper.
- Kjøring på ujevne eller uasfalterte veier, eller over humpete underlag.

- Kjøring på veier med doble kjørefeltlinjer.
- Kjøring på snødekte eller glatte veier.
- Asfalten er bare delvis synlig på grunn av snø eller vanndammer på veien.
- Det er en vannfilm eller vanndammer på veibanen.
- Hvite (eller gule) striper gjenkjennes ikke på riktig måte på grunn av veiforhold slik som svinger, kurver eller bakker.
- Kjøring på uasfalterte veier eller veier med dype hjulspor.
- Kjøring gjennom et veikryss.



1 Ingen linjer i kjørefelt ved kryss

FORTSETTES

■ **Kjøretøyforhold**

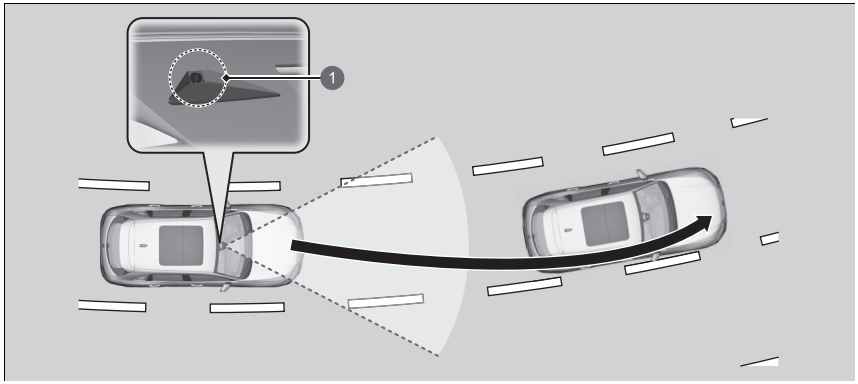
- Når belysningen er svak på grunn av skitt som dekker hovedlyslinsene, eller det er dårlig sikt på et mørkt sted på grunn av dårlig justerte hovedlys.
- Fronten av kameraet er dekket av skitt, tåke, regn, gjørme, våt snø, tetninger, tilbehør, klistremerker, eller film på frontruten.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted (f.eks. en tunnel) med hovedlysene av.
- Det er rester på frontruten fra vindusviskerne.
- En unormal dekk- eller hjultilstand (feil størrelse, variert størrelse eller konstruksjon, feil oppumpet dekk osv.).
- Kjøretøyet vipper fordi det ligger tung bagasje i bagasjerommet eller baksetene.
- Fjæringen er endret.
- Kjøretøyet sleper en tilhenger.

Køassistent

Køassistenten bruker et fremre kamera med bred visning som er montert på den øvre delen av frontruten, for å registrere og overvåke venstre og høyre hvite (eller gule) kjørefeltlinjer. Basert på inndata fra det fremre kameraet med bred visning kan systemet bruke styringsmoment for å holde bilen midt i den oppdagede kjørebanen.

■ Slik fungerer køassistenten

Når du er i tett trafikk og kjørefeltassistenten (LKAS) er aktiv, vil køassistenten, når den registrerer kjørefeltlinjene, bruke styringsmoment for å holde bilen i midten av kjørefeltet.



1 Fremre kamera med bred visning
Registrerer venstre og høyre hvite (eller gule) kjørefeltlinjer

Når du bruker blinklyset til å indikere en filendring, deaktiveres køassistenten midlertidig. Den aktiveres på nytt når bilen kjører i midten av kjørefeltet og systemet har oppdaget kjørefeltlinjene.

Køassistent

Viktig om sikkerhet

Køassistent er bare ment å gjøre det mer praktisk for deg. Det er ikke et selvstendig kjøresystem og krever alltid føreroppmerksomhet og -kontroll. Systemet fungerer ikke hvis du tar hendene fra rattet eller ikke kan styre bilen.

Køassistent er praktisk når det brukes på tofelts eller firefelts motorveier.

Du kan lese om håndteringsinformasjon for kameraet som er utstyrt med dette systemet.

➡ **Fremre kamera med bred visning** S. 574

Køassistent varsler deg bare når kjørefeltbytte blir registrert uten blinklys i bruk. Køassistent kan ikke oppdage alle kjørefeltlinjer eller kjørefeltbytter, og nøyaktigheten vil variere basert på vær, hastighet og kjørefeltlinjenes tilstand. Det er alltid ditt ansvar å bruke kjøretøyet på en sikker måte og unngå kollisjoner.

Det kan hende at køassistent ikke virker som den skal under enkelte forhold:

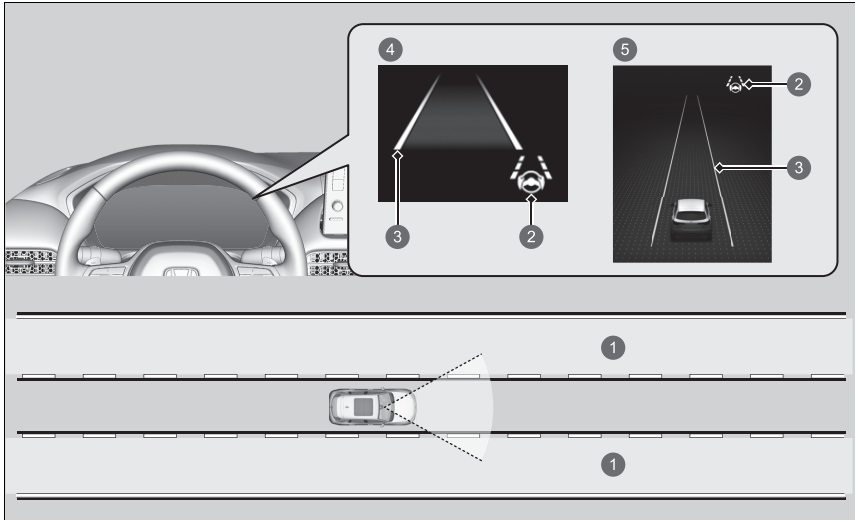
➡ **Betingelser og begrensninger for køassistent** S. 553

FORTSETTES

Når føreren tar full kontroll over styringen, avbrytes styrehjelpfunksjonen midlertidig. Momentet som brukes på styringen, merkes kanskje ikke når føreren har full kontroll over styringen, eller når overflaten på veien er grov eller ujevn.

■ Funksjon for kjørefeltvarsling

Når bilen kommer inn i farefeltet, vil køassistenten varsle deg med hørbare varsler, i tillegg til å vise en advarsel.



❶ Farefelt
❷ LKAS-lampe (grønn)
❸ Oransje linjer
❹ Modeller med type-A-målere
❺ Modeller med type-B-måler

FORTSETTES

■ Aktivering av køassistent

Køassistent aktiveres når alle følgende forhold eksisterer:

- LKAS er aktivert.
- Kjørefeltet du kjører i, har kjørefeltmarkeringer på begge sider, og kjøretøyet er midt i kjørefeltet.
- Kjøretøyet har en fart på mellom 0 og 72 km/t.
- Du kjører på en rett eller litt svingete vei.
- Føreren holder i rattet.
- Girspaken er i D.

Ikke bruk køassistent i noen av følgende situasjoner:

- Du kjører på en vei med krappe svinger.
  ▶ Systemet tillater kanskje ikke at bilen reagerer på en måte som er best egnet for veiforholdene.
- Du kommer til en bomstasjon, trafikkmaskin, bensinstasjon, parkeringsplass.
- Du kjører i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Veiens overflate er glatt, for eksempel isete eller dekket med snø.
  ▶ Dekkene kan skli, slik at du mister kontrollen over bilen.

Aktivering av køassistent

Se følgende side for riktig håndtering av kjørefeltkontrollsystem (LKAS):

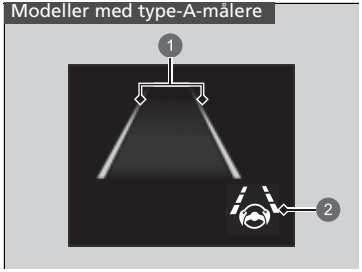
Kjørefeltkontrollsystem (LKAS) S. 532

Se følgende side for styreknapper og visninger:

Betjeningsbrytere for adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow / kjørefeltassistent (LKAS) / køassistent S. 486
Målerinnhold S. 488

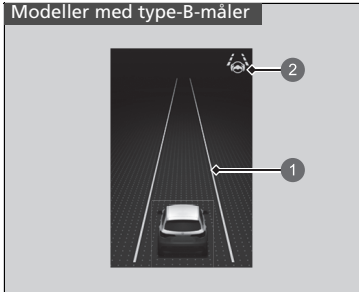
■ Slik fungerer køassistenten

Modeller med type-A-målere



1. Grønne linjer
2. LKAS-lampe (grønn)

Modeller med type-B-måler



1. Grønne linjer
2. LKAS-lampe (grønn)

Hold kjøretøyet nær midten av kjørefeltet mens du kjører.

▶ LKAS-lampen endres fra hvit til grønn og hvite linjer endres til grønne når systemet starter etter at det er registrert kjørefeltmerkinger til venstre og høyre.

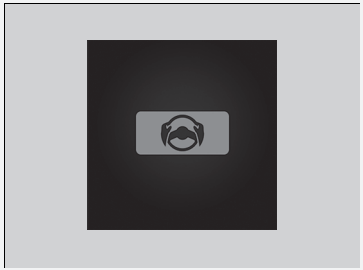
Slik fungerer køassistenten

Hvis bilen din kjører for langt til høyre eller venstre for de hvite (eller gule) kjørefeltlinjene mens køassistenten er aktiv, må du deaktivere køassistenten og få bilen undersøkt av en forhandler.

I noen tilfeller kan ikke systemet registrere kjørefeltlinjene på riktig måte, og vil derfor ikke gi styrehjelp.

➡ **Betingelser og begrensninger for køassistent** S. 553

Hvis føreren tar hendene av rattet eller ikke opprettholder styrekontrollen tilstrekkelig, vises advarselen nedenfor.



Hvis føreren ikke griper rattet etter at advarselen ovenfor har dukket opp gjentatte ganger, høres en varsellyd, og køassistent blir avbrutt.

FORTSETTES

■ Avbryter køassistent

Trykk på knappen for kjørefeltassistent (LKAS) for å avbryte køassistent.

■ Køassistent kan bli deaktivert automatisk i følgende tilfeller:

Systemet avbrytes automatisk midlertidig under følgende omstendigheter:

- Systemet ikke er i stand til å registrere kjørefeltlinjene.
- Rattet dreies raskt.
- Du styrer ikke bilen.
- Du kjører i en skarp sving.
- Du trykker på bremsepedalen.

Når disse forholdene ikke lenger er til stede, gjenopptas køassistent automatisk.

■ Køassistent kan bli avbrutt automatisk i følgende tilfeller:

Kjørefeltlinjene forsvinner fra skjermen, lydsignalet høres og Køassistent avbrytes under følgende omstendigheter:

- Temperaturen til fremre kamera med bred visning er for høy.
- Det fremre kameraet med bred visning bak bakspeilet eller området rundt kameraet, inkludert frontruten, er skittent.

Køassistent kan bli deaktivert automatisk i følgende tilfeller:

Du kjører i over 72 km/t.
▶Når bilens hastighet når 72 km/t, deaktiveres køassistent. Når bilens hastighet faller til under 64 km/t, aktiveres køassistent på nytt.

Du kan endre innstillingen for Køassistent.
Du kan slå Køassistent utsatt pipetone på og av når du velger **Retnings stabiliserings pipetone** på lyd-/informasjonsskjermbildet.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

■ Betingelser og begrensninger for køassistent

Systemet vil kanskje ikke oppdage kjørefeltmerkene og kan derfor ikke holde bilen i midten av kjørefeltet under visse forhold, inkludert følgende:

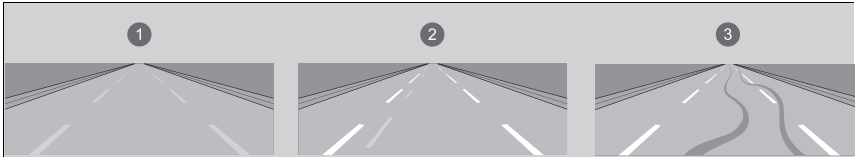
■ Omgivelsesforhold

- Liten kontrast mellom kjørefeltstriper og veidekket.
- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Kjøring på snødekte eller våte veier.
- Kjøring i lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).
- Skygger fra nærliggende objekter (trær, bygninger, rekkverk, kjøretøy osv.) er parallelle med hvite striper (eller gule) striper.
- Plutselige endringer mellom lys og mørke, f.eks. på vei inn i eller ut av en tunnel, eller i skyggene av trær, bygninger osv.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted, f.eks. en tunnel (pga. dårlige lysforhold kan det være kjørefeltlinjer eller veiflaten ikke lyses opp).
- Når kjørefeltlinjene eller veibanen ikke er synlig, for eksempel når avstanden til bilen foran deg er ekstremt kort eller når du er i et veikryss.
- Et sterkt lys reflekteres på veibanen.

FORTSETTES

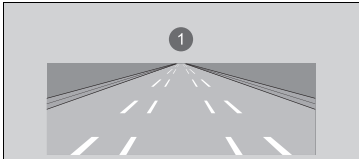
■ **Veiforhold**

- Kjøring på vei med midlertidig kjørefeltmerking.
- Utydelige, varierte eller mange kjørefeltmerkinger er synlige på veidekket på grunn av veiarbeid eller gamle kjørefeltmerkinger.



1 Falmede linjer
2 Doble linjer
3 Dekkspor

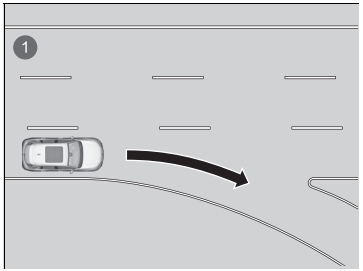
- Veibanen slås sammen, deles eller har kryssende striper, f.eks. i et veikryss eller ved en fotgjengerovergang.
- Kjørefeltmerkingene er svært smale, brede eller skiftende.



1 Svært bredt eller smalt kjørefelt

- En del av kjørefeltmarkeringen er skjult av en gjenstand, for eksempel et kjøretøy.
- Veien er kupert eller kjøretøyet nærmer seg en åskam.
- Kjøretøyet ristes kraftig på ujevne veier.
- En hindring på veien (fortauskanter, autovern, master/stolper osv.) blir oppfattet som hvite striper (eller gule) striper.

- Kjøring på ujevne eller uasfalterte veier, eller over humpete underlag.
- Kjøring på veier med doble kjørefeltlinjer.
- Kjøring på snødekte eller glatte veier.
- Asfalten er bare delvis synlig på grunn av snø eller vanndammer på veien.
- Det er en vannfilm eller vanndammer på veibanen.
- Hvite (eller gule) striper gjenkjennes ikke på riktig måte på grunn av veiforhold slik som svinger, kurver eller bakker.
- Kjøring på uasfalterte veier eller veier med dype hjulspor.
- Kjøring gjennom et veikryss.



1 Ingen linjer i kjørefelt ved kryss

FORTSETTES

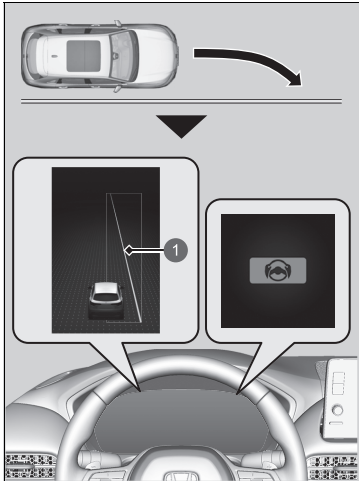
■ **Kjøretøyforhold**

- Når belysningen er svak på grunn av skitt som dekker hovedlyslinsene, eller det er dårlig sikt på et mørkt sted på grunn av dårlig justerte hovedlys.
- Fronten av kameraet er dekket av skitt, tåke, regn, gjørme, våt snø, tetninger, tilbehør, klistremerker, eller film på frontruten.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted (f.eks. en tunnel) med hovedlysene av.
- Det er rester på frontruten fra vindusviskerne.
- En unormal dekk- eller hjultilstand (feil størrelse, variert størrelse eller konstruksjon, feil oppumpet dekk osv.).
- Kjøretøyet vipper fordi det ligger tung bagasje i bagasjerommet eller baksetene.
- Fjæringen er endret.
- Kjøretøyet sleper en tilhenger.

Veiavkjørselbegrensning

Varsler og bidrar til å hjelpe deg når systemet oppdager muligheten for at kjøretøyet krysser de oppdagede kjørefeltmerkingene, eller nærmer seg den ytre kanten av asfalten (inn på gress- eller gruskant) eller et oppdaget møtende kjøretøy.

■ Slik fungerer systemet



❶ Oransje linje

Det fremre kameraet med bred visning bak bakspeilet overvåker venstre og høyre kjørefeltmerkinger i hvitt eller gult, ytterkanten av asfalten (som grenser mot gress eller grus) eller møtende kjøretøy.
Hvis kjøretøyet nærmer seg noen registrerte kjørefeltmerkinger, ytterkanten av asfalten (som grenser mot gress eller grus) eller et registrert møtende kjøretøy når blinklysene ikke har blitt aktivert, aktiveres systemet.

- ▶ Hvis systemet ikke kan oppdage kjørefeltmerkinger (i hvit eller gult), vil det ikke gi støtte for å unngå møtende kjøretøy.
  I tillegg til et visuelt varsel hjelper systemet deg med styring og varsler deg med raske rattvibrasjoner for å hjelpe deg med å fortsette å ligge innenfor oppdaget kjørefeltet.
  ➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Kjørefeltskifte-meldingen vises på skjermbildet som et visuelt varsel.

Veiavkjørselbegrensning

Viktig om sikkerhet
Veiavkjørselbegrensning har begrensninger, i likhet med alle assistansesystemer.
For stor tillit til Veiavkjørselbegrensning kan føre til en kollisjon. Det er alltid ditt ansvar å holde kjøretøyet innenfor din kjørebane.

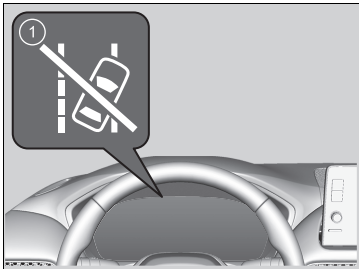
Veiavkjørselbegrensning varsler deg når systemet registrerer at du nærmer deg ytterkanten av asfalten (inn på gress eller gruskant), et møtende kjøretøy eller beveger deg i et annet felt uten å bruke et blinklys.
Veiavkjørselbegrensning vil kanskje ikke registrere alle kjørefeltmarkeringer eller alle tilfeller av kjørefeltbytte.
Veiavkjørselbegrensning vil kanskje ikke registrere at du nærmer deg ytterkanten av asfalten (med kanter av gress eller grus) eller et møtende kjøretøy.
Avhengig av vær, hastighet eller veiforhold vil veiavkjørselbegrensning kanskje ikke kunne hjelpe deg.

Veiavkjørselbegrensning aktiveres ikke før ca. 15 sekunder etter at strømmen er slått på.

Du kan lese om håndteringsinformasjon for kameraet som er utstyrt med dette systemet.
➡ **Fremre kamera med bred visning** S. 574

FORTSETTES

Systemet avbryter hjelpeoperasjonene når du dreier rattet for å unngå å krysse oppdagede kjørefeltmerkinger eller nærmer deg den ytre kanten av asfalten (inn på gress- eller gruskant) eller et møtende kjøretøy.



Hvis systemet reagerer flere ganger uten at føreren reagerer, piper det for å varsle deg. Deretter tennes lampen for styringsassistanse veiavkjørselbegrensning automatisk AV, veiavkjørselbegrensning slås midlertidig av, og det høres bare en advarselslyd.

Etter noen minutter slukkes lampen for styreassistanse veiavkjørselbegrensning automatisk AV, og veiavkjørselbegrensning gjenopptas med alle funksjoner.

❶ Lampe for styringsassistanse veiavkjørselbegrensning automatisk AV

Veiavkjørselbegrensning

Veiavkjørselbegrensning vil kanskje ikke fungere slik den skal under disse forholdene:

➡ **Forhold og begrensninger ved veiavkjørselbegrensning** S. 561

Noen ganger legger du kanskje ikke merke til veiavkjørselbegrensningfunksjonene på grunn av bruken av bilen eller veiforholdene.

Du kan endre innstillingen for Veiavkjørselbegrensning. Hvis LKAS er slått av, kan meldingen nedenfor vises hvis systemet mener at det er fare for at kjøretøyet krysser over de registrerte kjørefeltmerkingene, ytterkanten av asfalten (inn på gress- eller gruskant) eller et møtende kjøretøy.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369



■ Slik aktiveres systemet

Systemet aktiveres når alle de følgende betingelsene oppfylles:

- Kjørefeltmerkingene er hvite (gule).

Kjøretøyet har en fart på 72–180 km/t.

▶ Når møtende kjøretøy kjører.

Kjøretøyet har en fart på 30–180 km/t.

- Ytterkanten av asfalten er en gress- eller gruskant.

Kjøretøyet har en fart på 30–180 km/t.

- Du kjører på en rett eller lett svingete vei.
- Blinklysene er av.
- Systemet fastslår at føreren ikke aktivt akselererer, bremser eller styrer.

Slik aktiveres systemet

Veiavkjørselbegrensningen kan slå seg av automatisk, og lampene for sikkerhetsstøtte (oransje) og veiavkjørselbegrensning (oransje) tennes og forblir på.

Indikatorer S. 106

Veiavkjørselbegrensning kan bli påvirket når bilen

- kjøres på innerkanten av en sving eller utsiden av et kjørefelt
- kjøres i et smalt kjørefelt

FORTSETTES

■ Veiavkjørselbegrensning på og av

Du kan slå systemet på og av ved bruk av skjermbildet.

➔ **Endring av skjermvisning** S. 146, 168
➔ **Sikkerhetsstøtte** S. 160, 181

Veiavkjørselbegrensning slås på hver gang du slår på strømsystemet, selv om du slo det av sist du brukte kjøretøyet.

Veiavkjørselbegrensning på og av

Lampene for stabiliseringssystem (VSA), adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, bremsesystem (oransje), sikkerhetsstøtte og varselsystem for lavt/feil dekktrykk kan tennes i oransje sammen med en melding på skjermbildet når du setter effektmodusen til PÅ etter at du har koblet til batteriet igjen.
Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Hver lampe skal slukke. Hvis de ikke gjør det, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

■ Forhold og begrensninger ved veiavkjørselbegrensning

Systemet vil kanskje ikke registrere kjørefeltmerkinger (i hvitt eller gult), ytterkanten av asfalten (inn på gress- eller grusvei) eller et møtende kjøretøy under visse forhold. Noen eksempler på slike forhold er listet opp nedenfor.

■ Omgivelsesforhold

- Liten kontrast mellom kjørefeltstriper og veidekket.
- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Kjøring på snødekte eller våte veier.
- Kjøring i lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).
- Skygger fra nærliggende objekter (trær, bygninger, rekkverk, kjøretøy osv.) er parallelle med hvite striper (eller gule) striper.
- Plutselige endringer mellom lys og mørke, f.eks. på vei inn i eller ut av en tunnel, eller i skyggene av trær, bygninger osv.
- Et sterkt lys reflekteres på veibanen.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted, f.eks. en tunnel (pga. dårlige lysforhold kan det være at kjørefeltlinjer, veiflaten eller møtende kjøretøy ikke lyses opp).
- Avstanden mellom kjøretøyet din og kjøretøyet foran er for kort, og kjørefeltlinjene og veiflaten er ikke synlige.
- Ytterkanten av veien grenser mot gjenstander, materialer osv. annet enn gress eller grus.

FORTSETTES

■ **Veiforhold**

- Kjøring på vei med midlertidig kjørefeltmerking.
- Utydelige, varierte eller mange kjørefeltmerkinger er synlige på veidekket på grunn av veiarbeid eller gamle kjørefeltmerkinger.
- Veibanen slås sammen, deles eller har kryssende striper, f.eks. i et veikryss eller ved en fotgjengerovergang.
- Kjørefeltmerkingene er svært smale, brede eller skiftende.
- En del av kjørefeltmarkeringen er skjult av en gjenstand, for eksempel et kjøretøy.
- Veien er kupert eller kjøretøyet nærmer seg en åskam.
- Kjøretøyet ristes kraftig på ujevne veier.
- En hindring på veien (fortauskanter, autovern, master/stolper osv.) blir oppfattet som hvite striper (eller gule) striper.
- Kjøring på ujevne eller uasfalterte veier, eller over humpete underlag.
- Kjøring på veier med doble kjørefeltlinjer.
- Kjøring på snødekte eller glatte veier.
- Kjøring gjennom et veikryss.
- Asfalten er bare delvis synlig på grunn av snø eller vanndammer på veien.
- Kjøring på uasfalterte veier eller veier med dype hjulspor.
- Hvite (eller gule) striper gjenkjennes ikke på riktig måte på grunn av veiforhold slik som svinger, kurver eller bakker.

■ **Kjøretøyforhold**
- Når belysningen er svak på grunn av skitt som dekker hovedlyslinsene, eller det er dårlig sikt på et mørkt sted på grunn av dårlig justerte hovedlys.
- Fronten av kameraet er dekket av skitt, tåke, regn, gjørme, våt snø, tetninger, tilbehør, klistremerker, eller film på frontruten.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted (f.eks. en tunnel) med hovedlysene av.
- Føreren betjener bremsepedalen og rattet.
- Det er rester på frontruten fra vindusviskerne.
- En unormal dekk- eller hjultilstand (feil størrelse, variert størrelse eller konstruksjon, feil oppumpet dekk osv.).
- Kjøretøyet vipper fordi det ligger tung bagasje i bagasjerommet eller baksetene.
- Fjæringen er endret.
- Kjøretøyet sleper en tilhenger.

■ **Eksempler på begrensninger ved registrering på grunn av tilstanden til møtende kjøretøy**
- Det møtende kjøretøyet eller kjøretøyet foran deg er sideveis.
- Det møtende kjøretøyet kjører ut foran deg.
- Møtende kjøretøy deg går i ett med bakgrunnen, noe som hindrer systemet i å registrere det.
- Hovedlysene på et møtende kjøretøy er tent på én side eller ikke tent i det hele tatt, på et mørkt sted.
- Avstanden mellom kjøretøyet ditt og det møtende kjøretøyet er for kort.
- En del av et møtende kjøretøy er ikke synlig på grunn av kjøretøyet foran deg.
- Det finnes flere møtende felt eller svingbaner.
- Kjøretøyet i det tilstøtende kjørefeltet er parkert eller beveger seg med en svært lav hastighet.

FORTSETTES

■ **Eksempler på andre begrensninger ved registrering eller drift av systemet**

- Møtende kjøretøy har en uvanlig fasong.
- Det fremre kameraet med bred visning kan ikke identifisere formen på møtende kjøretøy.

■ **Med liten fare for kollisjon**

Veiavkjørselbegrensning kan bli aktivert under følgende forhold.

- Når du kjører gjennom svinger, kommer kjøretøyet ditt til et punkt der et møtende kjøretøy er rett foran deg.

Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)

Minner deg på veiskiltinformasjon, slik som den gjeldende fartsgrensen og forbud mot forbikjøring, og varsler deg om du kjører over fartsgrensen.

■ Slik fungerer systemet

Systemet bruker informasjon registrert av kameraet på baksiden av bakspeilet til å vise skilt som gjelder for ditt kjøretøy mens du kjører, basert på trafikkskilt og data fra navigasjonssystemet. Skiltet vises vanligvis før skiltet er passert, og fortsetter å vises til et annet skilt gjenkjennes.

Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)

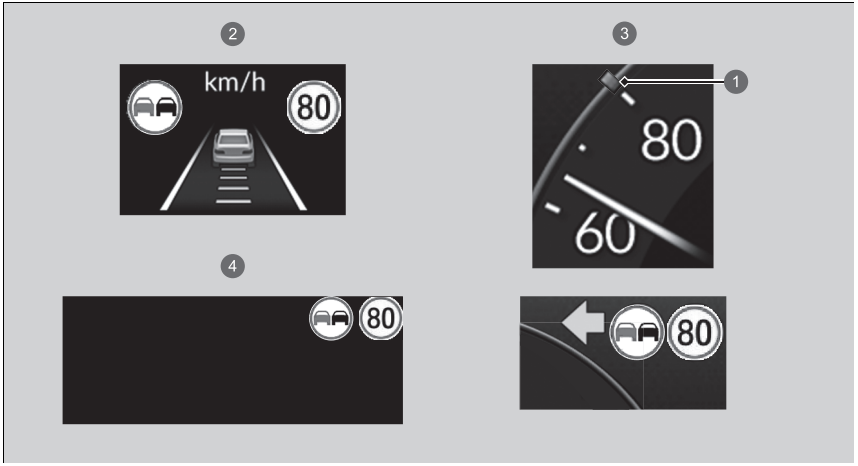
For at systemfunksjonaliteten skal opprettholdes, er det nødvendig å holde fartsgrenseinformasjonen i navigasjonssystemet oppdatert. Oppdater kartinformasjonen i navigasjonssystemet regelmessig.

Se håndboken for navigasjonssystemet

Systemet er konstruert for å oppdage skilt som følger standardene i Wien-konvensjonen. Det er ikke sikkert alle skilt vises, men ingen skilt som står ved veien, må ignoreres. Systemet virker ikke på trafikkskilt i alle land du reiser til, eller i alle situasjoner.
Ikke stol for mye på systemet. Kjør alltid ved hastigheter som egner seg for veiforholdene.

Fest aldri noe til frontruten som kan dekke synsfeltet til det fremre kameraet med bred visning og forårsake at systemet fungerer unormalt.
Riper, merker og andre skader på frontruten innenfor kameraets synsfelt kan føre til at systemet fungerer unormalt. Hvis dette skjer, anbefaler vi at du skifter ut frontruten med en original Honda-frontrute. Selv mindre reparasjoner innenfor kameraets synsfelt eller installasjon av en uoriginal frontrute kan også føre til at systemet fungerer unormalt. Etter at du har skiftet frontrute, må du få en forhandler til å kalibrere det fremre kameraet med bred visning på nytt.
Riktig kalibrering av kameraet er nødvendig for at systemet skal fungere riktig.

FORTSETTES



1 Fartsgrenseskilt
2 Modeller med type-A-målere
3 Modeller med type-B-måler
4 Head-up-display*

Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)

Trafikkskilt-gjenkjenning aktiveres ikke før ca. 15 sekunder etter at strømmen er slått på.

Du kan slå av og på trafikkskiltgjenkjenningens advarsel om for stor hastighet.
Hvis **Ingen** er valgt, vises (grå).

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

For å redusere sannsynligheten for at høy innvendig temperatur vil forårsake at sansesystem til det fremre kameraet med bred visning slås av ved parkering, kan du finne et skyggeområde eller parkere slik at fronten av kjøretøyet vender bort fra solen.
Hvis du bruker en reflekterende solskjerm, må du ikke la den dekke til kamerahuset.
Hvis du dekker til det fremre kameraet med bred visning, kan varmen konsentrere seg mot kameraet.

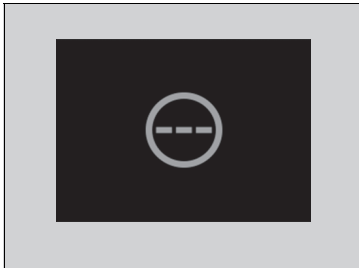
Du kan lese om håndteringsinformasjon for kameraet som er utstyrt med dette systemet.

Fremre kamera med bred visning S. 574

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Skiltikonet kan også skifte til et annet eller forsvinne når:
- Slutten på en fartsgrensesone eller annen angitt grense oppdages.
- Kjøretøyet kjører inn på / ut av en vei med en annen fartsgrense.
- Du svinger med blinklyset på i et veikryss.

Hvis systemet ikke registrerer noen trafikkskilt mens du kjører, kan (hvit) vises.



Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)

Du kan endre innstillingene for lydvarselet som spilles av når den registrerte fartsgrensen endres.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

Hvis bilen overskrider den oppdagede fartsgrensen, vil et ikon som representerer det gjeldende fartsgrenseskiltet for det aktuelle området, blinke på skjermen og lydsignalet avgis hvis du fortsetter å overskride den oppdagede fartsgrensen. Lydsignalet vil imidlertid avgis hvis bilen bremser ned.

Systemets evne til nøyaktig informering av føreren om fartsgrensen er avhengig av visse forhold, for eksempel enhetene som vises på trafikkskiltene, samt bilens hastighet og kjøreretning. I noen tilfeller kan det hende at systemet viser feilaktige advarsler eller annen unøyaktig informasjon.

➡ **Forhold og begrensninger ved trafikkskiltgjenkjenningen** S. 568

Enhetene for fartsgrenser (mph eller km/t) varierer fra land til land. Like etter at du kommer til et land hvis enheter avviker fra de i landet du kom fra, fungerer kanskje ikke trafikkskilt-gjenkjenning som det skal.

➡ **Hastighets/avstand enheter** S. 164, 186
➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

FORTSETTES

■ Forhold og begrensninger ved trafikkskiltgjenkjenningen

Trafikkskiltgjenkjenning vil kanskje tolke skilt feil, bruke lang tid på å gjenkjenne, eller ikke gjenkjenne skilt i de følgende tilfellene.

■ Omgivelsesforhold

- Kjøring i lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).
- Et sterkt lys reflekteres på veibanen.
- Kjøring i mørket eller i mørke områder som lange tunneler.
- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Plutselige endringer mellom lys og mørke, f.eks. på vei inn i eller ut av en tunnel, eller i skyggene av trær, bygninger osv.
- Vann sprutes av eller snø blåses fra et kjøretøy foran.
- Refleksjoner på innsiden av frontruten.

■ Veiforhold

- Kjøretøyet ristes kraftig på ujevne veier.

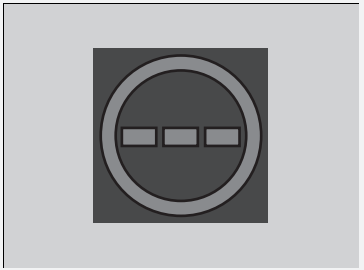
■ Kjøretøyforhold

- Når belysningen er svak på grunn av skitt som dekker hovedlyslinsene, eller det er dårlig sikt på et mørkt sted på grunn av dårlig justerte hovedlys.
- Frontruten er blokkert av skitt, søle, blader, våt snø osv.
- Det er rester på frontruten fra vindusviskerne.
- En unormal dekk- eller hjultilstand (feil størrelse, variert størrelse eller konstruksjon, feil oppumpet dekk osv.).
- Kjøretøyet vipper fordi det ligger tung bagasje i bagasjerommet eller baksetene.
- Fjæringen er endret.
- Kjøring om natten eller på et mørkt sted (f.eks. en tunnel) med hovedlysene av.
- Kjøretøyet sleper en tilhenger.
- Innsiden av frontruten er dekket av dugg.

Forhold og begrensninger ved trafikkskiltgjenkjenningen

Når trafikkskiltgjenkjenning svikter, vises (oransje) på måleren i følgende tilfeller. Hvis meldingen ikke forsvinner, må kjøretøyet sjekkes av en forhandler.

- Det er et problem med systemet for trafikkskiltgjenkjenning.
- Umiddelbart etter at du har slått på strømsystemet (inkludert når det startes eksternt).
- Kartdata for navigasjonssystemet oppdateres.



■ **Posisjonen eller tilstanden til trafikkskiltet**
- Skiltet er på et sted som gjør det vanskelig å finne.
- Skiltet er plassert langt unna kjøretøyet.
- Skiltet er plassert der det er vanskelig å nå for hovedlysene.
- Skiltet er plassert i et hjørne eller i en sving.
- Skiltet er falmet eller bøyd.
- Skiltet er dreid eller skadet.
- Skiltet er dekket av søle, snø eller frost.
- En del av skiltet er skjult av trær, eller er i skyggen av et kjøretøy eller andre gjenstander.
- Lys (for eksempel et gatelys) reflekteres på overflaten av skiltet, eller er skjult i skyggen.
- Skiltet er for lyst eller for mørkt (elektrisk skilt).
- Små skilt (informasjonsskilt osv.).

■ **Andre forhold**
- Du kjører med høy hastighet.

FORTSETTES

Trafikkskilt-gjenkjenningen fungerer kanskje ikke som den skal, f.eks. ved at den viser skilt som ikke samsvarer med gjeldende bestemmelser for veien, eller ikke finnes i det hele tatt i følgende tilfeller:

▶ Et fartsgrenseskilt kan vises ved en høyere eller lavere hastighet enn den faktiske fartsgrensen.

- Det finnes et supplementerende skilt med informasjon om f.eks. vær, tid, kjøretøytype osv.
- Tallene på skiltet er vanskelige å lese (elektrisk skilt, tall på skiltet er utydelige osv.).
- Skiltet er i nærheten av kjørefeltet du kjører i selv om det ikke er for dette kjørefeltet, f.eks. fartsgrense-skiltet befinner seg i krysset mellom sidegate og hovedvei.
- Det er ting som likner på fargen eller formen på gjenkjennelsesobjekter (lignende skilt, elektrisk skilt, skiltplakat, struktur osv.).

■ **Situasjoner der riktig informasjon for fartsgrenseskilt ikke kan gis for området**

I følgende situasjoner kan visningen avvike fra reglene for veien du kjører på, og/eller så kan visningen være forsinket:

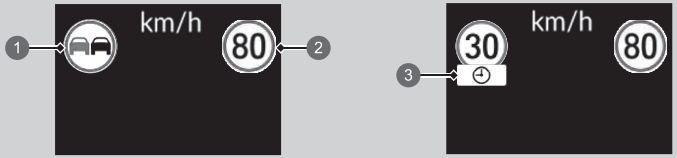
- En ny vei er bygget.
- Fartsgrensen er endret.
- Fartsgrenseinformasjonen som er lagret i navigasjonsdatabasen, er utdatert eller unøyaktig.
- Ved kjøring i områder der informasjonen ikke kan brukes eller i smug uten skilt.
- Kjørebanen som sensoren oppdaget og den faktiske kjørebanen er forskjellig.
- Det er tilstøtende veier med fartsgrenser forskjellig fra den du kjører på.
- Skiltet er et midlertidig fartsgrenseskilt med ikke-standard egenskaper (for eksempel design osv.)
- Når du kjører på et sted med dårlig GNSS-mottak, for eksempel i tunneler eller rundt skyskrapere.
- Bilen stopper og starter gjentatte ganger i lav hastighet.
- Når du kjører på en rute som er forskjellig fra navigasjonsveiledningen.
- Det er kontinuerlige bratte bakker eller svinger.
- Det er en variabel fartsgrense.

FORTSETTES

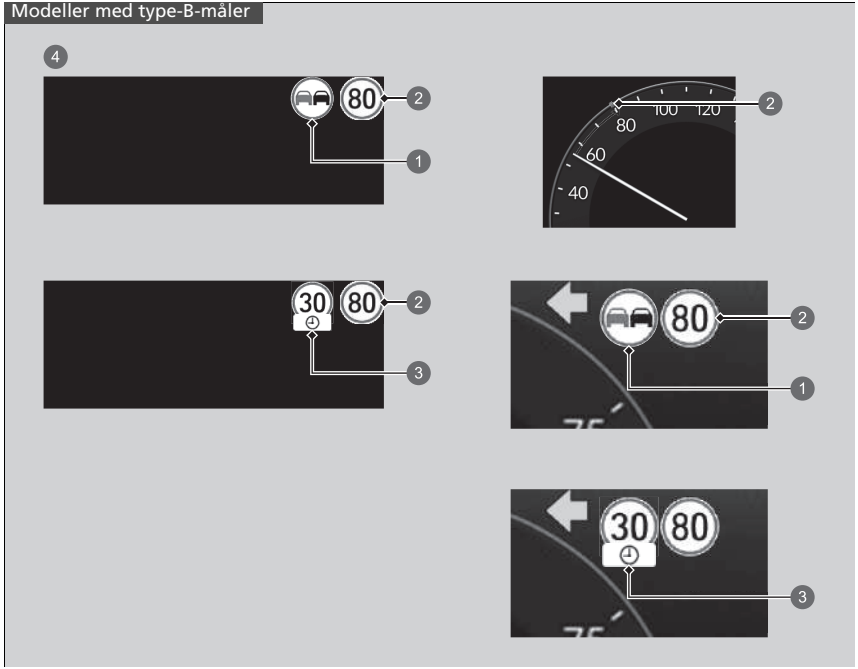
■ Skilt som vises på måleren

To trafikkskilt kan vises samtidig ved siden av hverandre når de registreres.
Ikonet for fartsgrenseskiltet vises til høyre på skjermen. Skiltikonet for forbikjøring forbudt vises til venstre. Andre skilt som angir fartsgrensen basert på værforhold (snø o.l.) eller bestemte tidsperioder, vil vises på venstre side på skjermen.

Modeller med type-A-målere



❶ Forbikjøring forbudt-skilt
❷ Fartsgrenseskilt
❸ Ekstra fartsgrenseskilt basert på forholdene



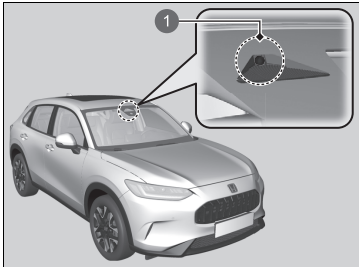
❶ Forbikjøring forbudt-skilt
❷ Fartsgrenseskilt
❸ Ekstra fartsgrenseskilt basert på forholdene
❹ Head-up-display*

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Fremre kamera med bred visning

Vidvinkelkameraet foran, som brukes i systemer som kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS), adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, kjørefeltkontrollsystem (LKAS), køassistent, veiavkjørselbegrensning og trafikkskiltgjenkjenning, er utformet for å oppdage en gjenstand som utløser et av systemene for å betjene tilhørende funksjoner.

■ Tips for plassering og håndtering av fremre kamera med bred visning



1 Fremre kamera med bred visning

Dette fremre kameraet med bred visning er plassert bak bakspeilet.

Hvis du ønsker å redusere sannsynligheten for at høy innvendig temperatur vil forårsake at sansesystemet til det fremre kameraet for bred visning slås av ved parkering, kan du finne et skyggeområde eller parkere slik at fronten av kjøretøyet vender bort fra solen. Hvis du bruker en reflekterende solskjerm, må du ikke la den dekke til huset til det fremre kameraet med bred visning. Hvis du dekker til det fremre kameraet med bred visning, kan varmen konsentrere seg mot kameraet.

Fremre kamera med bred visning

Fest aldri noe til frontruten, panseret eller frontgrillen som kan dekke synsfeltet til det fremre kameraet med bred visning og forårsake at systemet fungerer unormalt.
Riper, merker og andre skader på frontruten innenfor kameraets synsfelt kan føre til at systemet fungerer unormalt. Hvis dette skjer, anbefaler vi at du skifter ut frontruten med en original Honda-frontrute. Selv mindre reparasjoner innenfor kameraets synsfelt eller installasjon av en uoriginal frontrute kan også føre til at systemet fungerer unormalt.
Etter at du har skiftet frontrute, må du få en forhandler til å kalibrere det fremre kameraet med bred visning på nytt. Riktig kalibrering av kameraet er nødvendig for at systemet skal fungere riktig.

Ikke plasser en gjenstand øverst på instrumentpanelet. Det kan gjenspeiles på frontruten og hindre at systemet registrerer kjørefeltlinjene ordentlig.

Fremre kamera med bred visning

Hvis meldingen **Noen kjøreassistansesystemer fungerer ikke,Kameratemperatur for høy** vises:

- Bruk klimaanlegget til å kjøle ned bilen innvendig, og, om nødvendig, må du også bruke defrostermodus med luftstrømmen rettet mot det fremre kameraet med bred visning.
- Begynn å kjøre for å senke temperaturen på frontruten, som kjøler ned området rundt det fremre kameraet med bred visning.

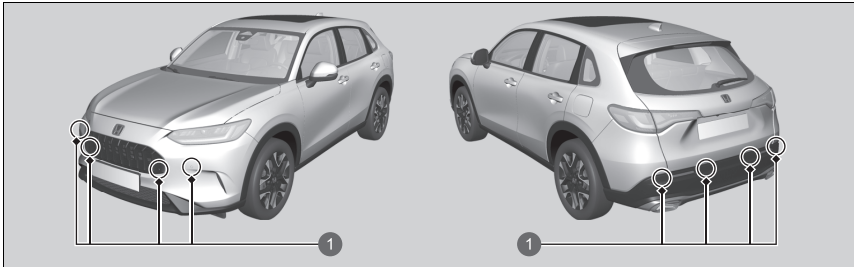
Hvis meldingen **Noen kjøreassistansesystemer fungerer ikke,Fordi frontruten må rengjøres og sikten er dårlig.** vises:

- Parker kjøretøyet på et trygt sted, og påse at frontruten er ren. Rengjør frontruten hvis den er skitten. Hvis meldingen ikke forsvinner etter at du har kjørt en stund, må bilen kontrolleres av en forhandler.

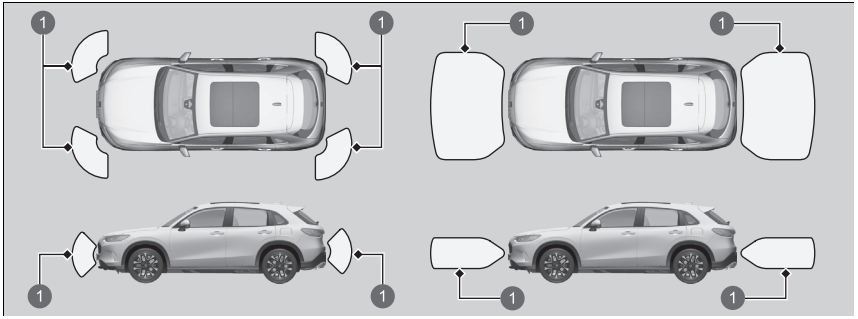
Sonarsensorer

■ Plasseringen og rekkevidden til sensorer

Sonarsensorene er plassert i støtfangeren foran og bak og frontgrillen.



1 Sonarsensorer



1 Sonarrekkevidde

Sonarsensorer

For at sonarsensorene skal fungere som de skal må du ikke:

- Plassere klistremerker eller andre gjenstander på eller rundt sensorene.
- Slå på området rundt sensorene.
- Prøve å ta en sensor fra hverandre.
- Feste tilbehør på eller rundt sensorene.

Kontakt en forhandler hvis:

- En sensor er utsatt for støt.
- Arbeid må utføres i området rundt en sensor.

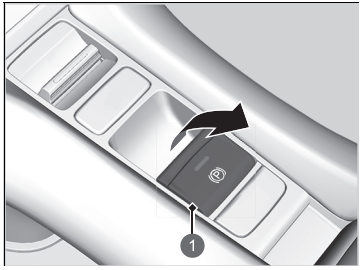
I disse tilfellene vil sonarsensorene kanskje ikke fungere som de skal. Få bilen kontrollert av en forhandler.

- Den fremre eller bakre støtfangeren har kommet i kontakt med en bakke, parkeringsblokk, fortauskant, voll osv.
- Kjøretøyet har vært involvert i en frontkollisjon eller kollisjon bakfra.
- Kjøretøyet har blitt kjørt gjennom en dyp vanndam.

Bremsesystem

■ Parkeringsbrems

Bruk parkeringsbremsen for at bilen skal stå stille når du parkerer. Når parkeringsbremsen er på, kan den frigjøres manuelt eller automatisk.



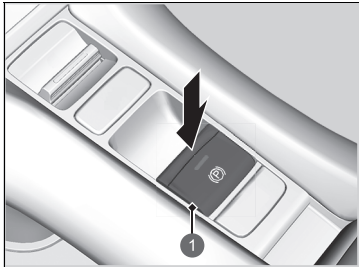
❶ Bryter for elektrisk parkeringsbrems

■ Slik aktiverer du:

Den elektriske parkeringsbremsen kan brukes når kjøretøyet har 12-voltsbatteri, uansett hvilken posisjon effektmodusen står i.

Trekk forsiktig og sikkert i bryteren for den elektriske parkeringsbremsen.

- ▶ Lampen i bryteren tennes.
- ▶ Lampen for parkeringsbremsen og bremsesystemet (rød) tennes.



❶ Bryter for elektrisk parkeringsbrems

■ Slik frigjør du:

Effektmodusen må være PÅ for at den elektriske parkeringsbremsen skal kunne frigis.

1. Trå inn bremsepedalen.
2. Trykk på bryteren for den elektriske parkeringsbremsen.
   - ▶ Lampen i bryteren slukker.
   - ▶ Kontroller at lampen for parkeringsbremsen og bremsesystemet (rød) slukkes.

Hvis du løsner parkeringsbremsen manuelt med bryteren, hjelper dette bilen til å starte sakte og jevnt når fronten er vendt nedover i bratte bakker.

Bremsesystem

Når du trykker på bremsepedalen, kan du høre en surrelyd fra motorrommet. Dette skyldes at bremsesystemet er i drift, og det er normalt.

Parkeringsbrems

Det kan være at du hører det elektriske parkeringsbremsesystemet kjøre fra området rundt bakhjulområdet når du aktiverer eller frigjør parkeringsbremsen. Dette er normalt.

Bremsepedalen kan bevege seg litt på grunn av driften til den elektriske parkeringsbremsen når du aktiverer eller frigjør parkeringsbremsen. Dette er normalt.

Du kan ikke aktivere eller frigjøre parkeringsbremsen hvis 12-voltsbatteriet blir tomt.

Hvis 12-voltsbatteriet er tomt S. 691

Hvis du trekker opp og holder bryteren for den elektriske parkeringsbremsen under kjøring, aktiverer det elektriske servobremsesystemet bremsene på alle fire hjulene til bilen har stanset. Deretter aktiveres den elektriske parkeringsbremsen, og bryteren bør slippes.

FORTSETTES

■ Bruk av funksjonen automatisk parkeringsbrems

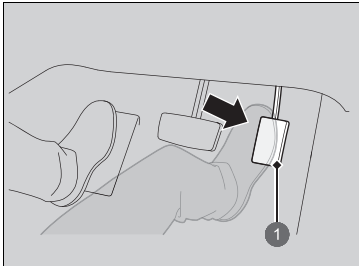
Hvis funksjonen automatisk parkeringsbrems er aktivert:

- Parkeringsbremsen aktiveres automatisk når du har satt effektmodusen til AV.
- For å bekrefte at parkeringsbremsen er på må du sjekke om lampen for parkeringsbrems og bremsesystem (rød) er på.

Aktivere og deaktivere den automatiske parkeringsbremsefunksjonen S. 579

■ Løse ut automatisk

Når du trykker inn gasspedalen, løses parkeringsbremsen ut.
Bruk gasspedalen til å løse ut parkeringsbremsen når du starter bilen vendt oppover i en bakke eller i kø.



1 Gasspedal

Trykk gasspedalen forsiktig inn.
Når du står i en bakke, kan det kreve mer bruk av gasspedalen for å frigjøre.

▶ Kontroller at lampen for parkeringsbremsen og bremsesystemet (rød) slukkes.

Du kan aktivere parkeringsbremsen automatisk i følgende tilfeller:

- Du har på deg førerens sikkerhetsbelte.
- Strømsystemet er på.
- Girkassen er ikke i [P] eller [N].

Parkeringsbrems

Parkeringsbremsen vil fungere automatisk når

- bilen har stått stille i mer enn ti minutter mens ACC med Low Speed Follow er aktivert.
- førerens sikkerhetsbelte løsnes mens bilen er stoppet automatisk av ACC med Low Speed Follow.
- strømsystemet slås av mens ACC med Low Speed Follow er aktivert.
- bilen stopper med det automatiske bremseholdersystemet aktivert i mer enn ti minutter
- førerens sikkerhetsbelte løsnes mens bilen står stille, og Brake Hold-systemet er aktivert
- strømsystemet slås av mens bremsehold er aktivert.
- det er et problem med bremseholdersystemet mens Brake Hold-systemet er aktivert

Hvis parkeringsbremsen ikke kan løses ut automatisk, slipper du den manuelt.

Når bilen beveger seg oppover en bakke, må du kanskje trykke gasspedalen lengre inn for å løse ut den elektriske parkeringsbremsen automatisk.

■ Aktivere og deaktivere den automatiske parkeringsbremsefunksjonen

Med effektmodusen i PÅ utfører du følgende trinn for å enten aktivere eller deaktivere den automatiske parkeringsbremsefunksjonen.

1. Sett giret i P.
2. Uten å trå på bremsepedalen trekker du opp bryteren for den elektriske parkeringsbremsen.
   ▶ Kontroller at lampen for parkeringsbrems og bremsesystem lyser.
3. Trekk opp og hold bryteren for parkeringsbremsen. Når du hører en pipelyd, slipper du bryteren, og innen tre sekunder trekker du opp og holder bryteren igjen.
4. Når du hører en lyd som indikerer at prosedyren er fullført, slipper du bryteren.
   ▶ To pip indikerer at funksjonen er aktivert.
   ▶ Ett pip indikerer at funksjonen er deaktivert.
   ▶ Når du er ferdig med å aktivere funksjonen, er parkeringsbremsen fortsatt aktivert etter at du har slått av strømsystemet.
   ▶ For å bekrefte at parkeringsbremsen er på må du sjekke om lampen for parkeringsbrems og bremsesystem (rød) er på.

Hvis du må deaktivere funksjonen midlertidig mens bilen taues, kan du følge fremgangsmåten som forklares nedenfor.

1. Trykk på bremsepedalen, og stopp kjøretøyet.
2. Sett effektmodusen til AV, og trykk deretter ned bryteren for den elektriske parkeringsbremsen innen to sekunder.
   ▶ Aktiverings- og deaktiveringsinnstillinger for funksjonen vil ikke bli påvirket.
   ▶ Før du deaktiverer denne funksjonen midlertidig, må du først slå av det automatiske bremseholdersystemet.
   ▶ For å bekrefte at parkeringsbremsen er på må du sjekke om lampen for parkeringsbrems og bremsesystem (rød) er på.

Parkeringsbrems

Parkeringsbremsen kan ikke løses ut automatisk når følgende lamper er på:
- Feilfunksjonslampe
- Systemlampe for girkasse

Parkeringsbremsen kan kanskje ikke løses ut automatisk når følgende lamper er PÅ:
- Strømsystemlampe
- Parkeringsbrems- og bremsesystemlampe (oransje)
- VSA-systemlampe
- **ABS**-indikator
- Lampe for kollisjonssikringssystem (SRS)

Aktivere og deaktivere den automatiske parkeringsbremsefunksjonen

Ved kalde temperaturer kan parkeringsbremsen fryse fast hvis den kobles inn.
Når du parkerer kjøretøyet, må du blokkere hjulene og sørge for at den automatiske parkeringsbremsefunksjonen er deaktivert.
Også når du sender kjøretøyet gjennom en automatisk bilvask eller når det slepes deaktiverer du den automatiske parkeringsbremsefunksjonen og lar parkeringsbremsen være av.

FORTSETTES

■ Fotbrems

Bilen er utstyrt med skivebremser på alle fire hjulene. Bremsehjelpen øker stoppekraften hvis du trår bremsepedalen hardt inn i en nødssituasjon. Systemet for blokkeringsfrie bremser (ABS) hjelper deg med å beholde styringskontrollen når du bremser svært hardt.

➡ **Bremseassistanse** S. 586
➡ **System for blokkeringsfrie bremser (ABS)** S. 585

Fotbrems

Kontroller bremsene etter at du har kjørt gjennom dypt vann, eller hvis det er vannansamling i veibanen. Om nødvendig tørker du bremsene ved å trå lett på bremsepedalen gjentatte ganger.

Hvis du hører en kontinuerlig metallisk friksjonslyd når du bremser, må bremseklossene skiftes. Få bilen kontrollert av en forhandler.

Hvis du legger konstant trykk på bremsene mens du kjører nedover en lang bakke, kan bremsene bli varme. Dette kan resultere i redusert stoppekraft.
Når du kjører nedover en lang bakke, bør du derfor slippe gasspedalen og la regenerativ bremsing senke farten på kjøretøyet.
Hvis du vil justere retardasjonsgraden, bruker du retardasjonsvelgerhendelen.
Når høyspenningsbatteriet er ladet helt opp, kan det være at regenerativ bremsing er utilgjengelig.

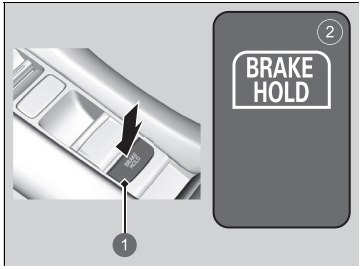
➡ **Måler for høyspenningsbatteriets ladenivå** S. 142
➡ **Power Flow/Engine Status Display/High Voltage Battery Charge Level Gauge** S. 148
➡ **Overvåking av strømflyt** S. 170
➡ **Paddle/girskift-retardasjonshendel** S. 446

Ikke hvil foten på bremsepedalen mens du kjører, da det vil aktivere bremsene lett og gjøre at de mister virkningen over tid og redusere bremseklossenes levetid. Det vil også forvirre førere bak deg.

■ Automatisk bremseholder

Holder bremsen aktivert etter at du slipper bremsepedalen frem til gasspedalen trykkes ned. Du kan bruke dette systemet mens bilen er midlertidig stoppet, for eksempel når du stopper for et trafikklys og i mye trafikk.

■ Slå på systemet



❶ Automatisk bremseholderknapp
❷ Lampen for automatisk Brake Hold tennes

Fest sikkerhetsbeltet skikkelig før du starter strømsystemet. Trykk på den automatiske bremseholderknappen.

▶ Lampen for det automatiske bremseholdersystemet tennes. Systemet er slått på.

Systemet er i den tidligere valgte på- eller av-innstillingen hver gang du fester førerens sikkerhetsbelte og starter strømsystemet.

Automatisk bremseholder

⚠ADVARSEL

Aktivering av det automatiske bremseholdersystemet i bratte bakker eller på glatte veier gjør at bilen fortsatt kan bevege seg hvis du fjerner foten fra bremsepedalen.

Hvis en bil utilsiktet beveger seg, kan det føre til en kollisjon med alvorlig personskade eller død.

Du må aldri aktivere det automatiske bremseholdersystemet eller stole på at det hindrer at bilen i å bevege seg når du stopper i en bratt bakke eller på glatte veier.

⚠ADVARSEL

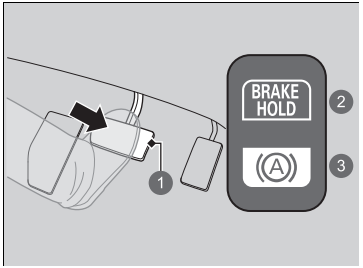
Bruk av det automatiske bremseholdersystemet når du parkerer kjøretøyet, kan føre til at bilen utilsiktet beveger seg.

Hvis en bil beveger seg utilsiktet, kan det føre til en kollisjon, som igjen kan medføre alvorlig personskade eller død.

Forlat aldri bilen ved midlertidig bremsing av den automatiske bremseholderen, og parker alltid kjøretøyet ved å sette giret i P og aktivere parkeringsbremsen.

FORTSETTES

■ Aktivere systemet



1. Bremsepedal
2. Lampen for automatisk Brake Hold på
3. Lampen for automatisk Brake Hold tennes

Trykk inn bremsepedalen for å stoppe helt. Girkassen må ikke være i P eller R.

- ▶ Lampen for den automatiske bremseholderen tennes. Bremsing holdes i opptil ti minutter.
- ▶ Slipp bremsepedalen etter at lampen for den automatisk bremseholderen tennes.

Automatisk bremseholder

⚠ADVARSEL

Når du bruker den automatiske bremseholderen, må du holde foten på bremsepedalen til lampen for den automatisk bremseholderen lyser.

Hvis bilen utilsiktet beveger seg, kan det føre til en kollisjon med alvorlig personskade eller død.

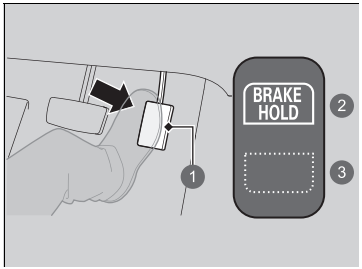
Slipp foten fra bremsepedalen etter at lampen for den automatisk bremseholderen tennes.

Når systemet er aktivert, kan du slå av strømsystemet eller parkere bilen med samme prosedyre som du normalt gjør.

Etter stopp S. 588

Du kan høre driftsstøy hvis bilen beveger seg mens det automatiske bremseholdersystemet er i drift.

■ **Avbryte systemet**



Trå inn gasspedalen mens girkassen er i en annen stilling enn P eller N. Systemet deaktiveres, og kjøretøyet begynner å kjøre.

▶ Lampen for den automatisk bremseholderen slukkes. Systemet fortsetter å være på.

1. Gasspedal
2. Lampen for automatisk Brake Hold på
3. Lampen for automatisk Brake Hold slukkes

■ **Systemet slås automatisk av når:**

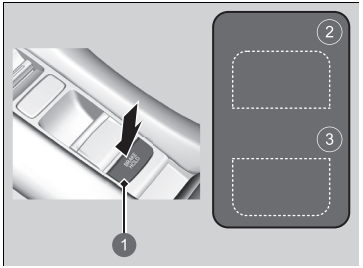
- Du kobler inn parkeringsbremsen.
- Du trår inn bremsepedalen og setter girkassen i P eller R.

■ **Systemet deaktiveres automatisk, og parkeringsbremsen aktiveres, når:**

- Bremsing holdes i mer enn ti minutter.
- Førerens sikkerhetsbelte løsnes.
- Strømsystemet slås av.
- Det er et problem med den automatiske bremseholderen.

FORTSETTES

■ Slå av det automatiske bremseholdersystemet



1. Automatisk bremseholderknapp
2. Lampen for automatisk Brake Hold slukkes
3. Lampen for automatisk Brake Hold slukkes

Bare lampen for automatisk Brake Hold tennes:

- Trykk på den automatiske bremseholderknappen.
  ▶ Lampen for det automatiske bremseholdersystemet slukkes.

Når indikatoren for automatisk Brake Hold tennes samtidig:

- Trykk på den automatiske bremseholderknappen med bremsepedalen trykket inn.
  ▶ Indikatoren for det automatisk Brake Hold-systemet og indikatoren for automatisk Brake Hold slukker.

Slå av det automatiske bremseholdersystemet

Sørg for å slå av det automatiske bremseholdersystemet før du bruker en automatisk bilvask.

Hvis du slår av strømsystemet eller løsner førerens sikkerhetsbelte mens det automatiske Brake Hold-systemet er på, slås det automatiske Brake Hold-systemet av automatisk.
I dette tilfellet slås det automatiske Brake Hold-systemet på når førerens sikkerhetsbelte er festet, uten at du må trykke på knappen for det automatiske Brake Hold-systemet.

System for blokkeringsfrie bremser (ABS)

■ ABS

Hindrer at hjulene låser seg og hjelper deg med å bevare styringskontrollen ved å pumpe bremsene raskt, mye raskere enn du får til selv.

Det elektroniske bremsefordelingssystemet (EBD), som er en del av ABS, balanserer også bremsefordelingen mellom fremre og bakre del av bilen i henhold til bilens last.

Du bør aldri pumpe bremsepedalen. La ABS-systemet gjøre jobben for deg ved å holde et jevnt, fast trykk på bremsepedalen. Dette blir noen ganger omtalt som stomp and steer (bråbrems og styr).

■ Slik virker ABS

Bremsepedalen kan pulsere litt når ABS er i bruk. Trykk på bremsepedalen og hold den godt inne. På tørt veidekke må du trå veldig hardt på bremsepedalen før ABS aktiveres. Hvis du imidlertid forsøker å stanse på snø eller is, kjenner du at ABS aktiveres umiddelbart.

ABS kan aktiveres når du trykker ned bremsepedalen når du kjører på:
- våte eller snødekte veier
- veier asfaltert med stein
- veier med ujevn overflate, for eksempel hull, sprekker, kumlokk, osv.

Når kjørehastigheten kommer under 10 km/t, stopper ABS.

System for blokkeringsfrie bremser (ABS)

MERK

Det kan hende at ABS ikke fungerer som det skal hvis du bruker feil dekktype eller -størrelse.

Hvis **ABS**-lampen tennes under kjøring, kan det være et problem med systemet.
Selv om normal bremsing ikke er berørt, kan det hende at ABS-bremsesystemet ikke vil fungere. Få kjøretøyet umiddelbart undersøkt av en forhandler.

ABS er ikke designet for å redusere tiden eller avstanden det tar for et kjøretøy å stoppe: Den er designet for å begrense låsing av bremser, som kan føre til sladding og at man mister kontroll over styringen.

I de følgende tilfellene kan det hende at bilen din trenger lengre bremsestrekning enn en bil uten ABS:
- Du kjører på ujevne veier, for eksempel på grus eller snø.

Følgende kan observeres i forbindelse med ABS-systemet:
- Det høres motorlyder fra motorrommet når bremsene aktiveres, eller når det utføres systemkontroller etter at strømsystemet er startet, og mens bilen akselererer.
- Vibrasjon i bremsepedalen og/eller karosseriet når ABS aktiveres.

Disse vibrasjonene og lydene er normale for ABS-systemer og er ikke noe å bekymre seg over.

Bremseassistanse

Er utformet for å hjelpe føreren ved å generere større bremsekraft når du trår bremsepedalen hardt inn under nødbremsing.

■ Slik virker bremseassistanse

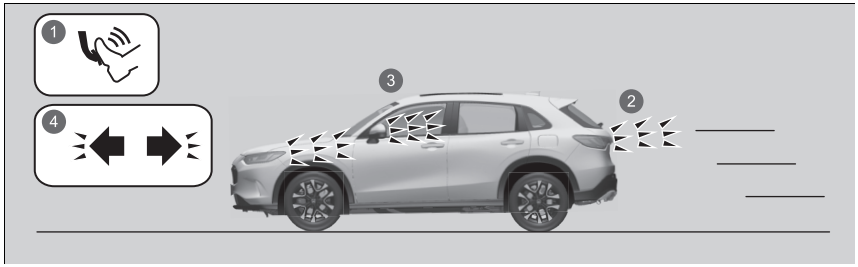
Trå bremsepedalen bestemt inn for kraftigere oppbremsing.

Når bremseassistanse er i drift, kan pedalen rugge litt og en driftslyd kan høres. Dette er normalt. Hold bremsepedalen godt trådd inn.

Nødstoppsignal

Aktiveres når du bremser hardt under kjøring ved 60 km/t eller over for å varsle førere bak deg om plutselig bremsing ved å blinke raskt med varsellysene. Dette kan bidra til å varsle førere bak deg, slik at de kan unngå en mulig kollisjon med bilen din.

■ Når systemet aktiveres:



1. Hard bremsing
2. Bremselampene tennes
3. Varsellysene blinker
4. Nødblinklysene blinker

Varsellysene slutter å blinke når:
- Du slipper bremsepedalen.
- ABS-systemet er deaktivert.
- Bilens retarderende hastighet blir moderat.
- Du trykker på varsellysknappen.

Nødstoppsignal

Nødstoppsignalet er ikke et system som kan hindre en mulig påkjørsel bakfra forårsaket av hard bremsing. Det gjør at varsellysene blinker når du bremser hardt. Det anbefales alltid å unngå hard bremsing med mindre det er absolutt nødvendig.

Nødstopplyssystemet aktiveres ikke når varsellysknappen er trykket inn.

Hvis ABS slutter å virke i en viss tidsperiode under bremsing, kan det hende at nødstoppsignalet ikke aktiveres i det hele tatt.

Etter stopp

1. Trykk bremsepedalen helt inn for å stoppe helt.
2. Trekk opp bryteren for den elektriske parkeringsbremsen sakte, men hele veien opp, med bremsepedalen trykket helt ned.
3. Flytt girstillingen til P.
   ► Slipp aldri opp bremsepedalen før du har kontrollert at P vises på girskiftlampen.
4. Slå av strømsystemet.

Aktiver alltid den elektriske parkeringsbremsen, spesielt hvis du parkerer i en stigning.

Parkere bilen

⚠ADVARSEL

Bilen kan begynne å rulle hvis den blir stående uten oppsyn og uten at du har forsikret deg om at Park er aktivert.

Hvis et kjøretøy begynner å rulle, kan det føre til en kollisjon, som igjen kan medføre alvorlig personskade eller død.

Hold alltid foten på bremsepedalen til du har kontrollert at P vises på girskiftlampen.

Ikke parker bilen nær brennbare gjenstander som tørt gress, olje eller tømmer.
Varmen fra eksosen kan føre til brann.

Etter stopp

MERK

Drivlinjen kan skades hvis:

- Du trår inn gasspedalen og bremsepedalen samtidig.
- Du skifter til P før kjøretøyet stopper helt.

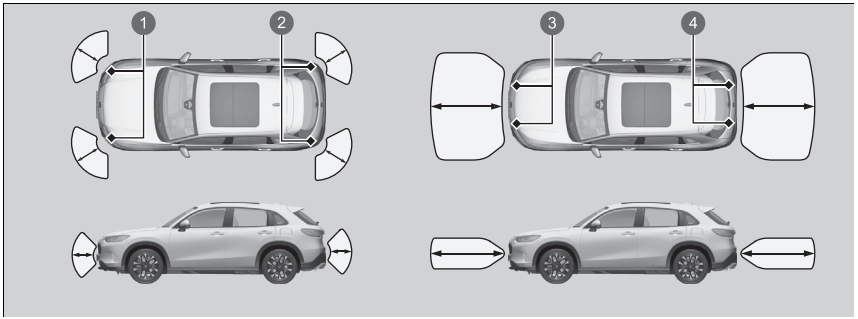
Når fronten vender oppover i en bakke, må du ikke holde kjøretøyet i ro ved å trå på gasspedalen.
Dette kan resultere i overoppheting av og feil på strømsystemet.

Ved ekstremt kalde temperaturer kan parkeringsbremsen fryse hvis den kobles inn. Hvis det forventes slike temperaturer, må du ikke koble inn parkeringsbremsen, men, hvis du parkerer i en helling, enten svinge forhjulene slik at de kommer i kontakt med fortauskanten hvis vender nedover, eller blokkere hjulene for å hindre bilen i å bevege seg. Hvis du ikke følger noen av disse forholdsreglene, kan bilen rulle uventet, noe som fører til en kollisjon.

Parkeringssensorsystem

Hjørne- og midtsensorene overvåker hindringer rundt bilen, og lydsignalet, skjermbildet og lyd-/informasjonsskjermbildet oppgir den omtrentlige avstanden fra kjøretøyet til hindringen.

■ Sensorens plassering og område



1. Fremre hjørnesensorer
2. Bakre hjørnesensorer
3. Fremre midtre sensorer
4. Bakre midtre sensorer

Parkeringssensorsystem

Selv når systemet er på, må det alltid bekreftes om det er noen hindringer i nærheten av bilen før den parkeres.

Systemet fungerer kanskje ikke korrekt i følgende tilfeller:
- Sensorene er dekket med snø, is, søle eller skitt.
- Bilen har vært ute i varmt eller kaldt vær.
- Det er noe i nærheten som avgir ultralydbølger eller høyfrekvente lyder.
- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).

Systemet oppdager kanskje ikke disse hindringene:
- tynne eller lave objekter
- lydabsorberende materialer, som snø, bomull eller svamp
- gjenstander rett under støtfangeren

Systemet kan feilaktig oppdage hindringer i følgende situasjoner:
- Bilen står på ujevnt underlag, som gress, humper eller i en bakke.
- Når du er nær andre kjøretøy med sonarsensorer eller andre gjenstander som avgir ultralydbølger.
- Det er vannsprut i nærheten av sensorene på grunn av kraftig regn osv.

Ikke fest tilbehør på eller rundt sensorene.

▶Hvis du monterer tilbehør (som et slepefeste eller sykkelstativ) på eller rundt de bakre sensorene, kan systemet aktiveres hvis det oppdager dette tilbehøret som en hindring. I dette tilfellet må du slå av den bakre sensoren.

Parkeringssensorsystem på og av S. 591

■ Parkeringssensorsystem på og av

Du kan slå systemet på og av ved bruk av skjermbildet.
Lydsignalet og varseldisplayet er slått av.

➡ **Endring av skjermvisning** S. 146, 168
➡ **Sikkerhetsstøtte** S. 160, 181

De fremre og bakre hjørnesensorene og de bakre sensorene i midten begynner å registrere en hindring når giret er i R og kjørehastigheten er lavere enn 8 km/t.

De fremre hjørnesensorene og fremre midtsensorene begynner å registrere en hindring når girkassen er i alle andre posisjoner enn P eller R, og bilens hastighet er lavere enn 8 km/t.

Parkeringssensorsystem på og av

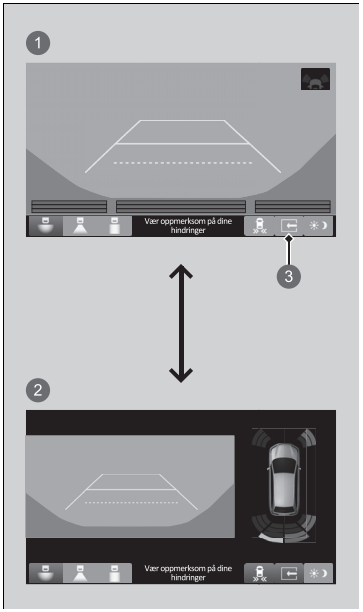
Når du stiller tenningen til PÅ, vil systemet være i den tidligere valgte tilstanden.

Du kan slå systemet for parkeringssensor bak på og av ved bruk av lyd-/informasjonsskjermbildet.

➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

FORTSETTES

■ Skjermbetjening



Du kan veksle mellom delt visning av og delt visning på ved å trykke på fanen for delt skjerm.

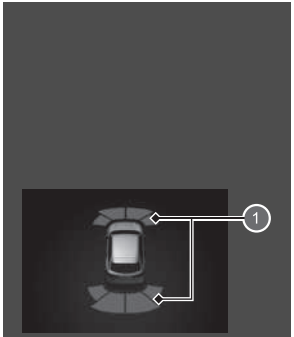
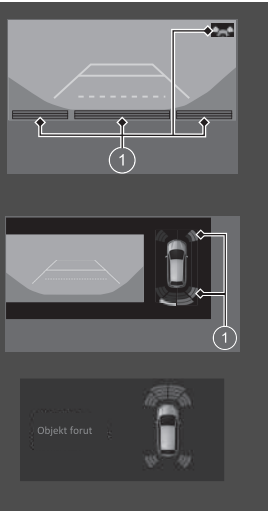
1 Delt visning av
2 Delt visning på
3 Fanen for delt skjerm

■ **Når avstanden mellom bilen og hindringene blir kortere.**

Lampe for parkeringssensor

Lampen for parkeringssensor blinker.

▶ Hvis systemet er slått av, blinker bare lampen for parkeringssensor når det oppdages en hindring.

Intervall mellom pip	Avstanden mellom støtfanger og hindring		Lampe	Skjermbilde	Lyd-/ informasjonsskjermbilde
	Hjørnesensorer	Midtre sensorer			
Moderat	—	Ca. 110–60 cm	Tennes*1 / blinker*2 gult*3		
Kort	Ca. 60–45 cm	Ca 75–60 cm	Tennes*1 / blinker*2 oransje		
Svært kort	Ca. 45–35 cm	Front: Ca 60–50 cm Bak: Ca. 60–40 cm			
Kontinuerlig	Ca. 35 cm eller mindre	Front: Ca. 50 cm Bak: Ca. 40 cm	Tennes*1 / blinker*2 rødt		

*1: På skjermbildet
*2: På lyd-/informasjonsskjermbildet
*3: På dette stadiet er det bare de midtre sensorene som registrerer hindringer.
❶ Lamper lyser der sensoren registrerer en hindring.

Hvis du vil slå av lydsignalet midlertidig, trykker du på venstre*1/høyre*2 valghjul mens det høres. Midlertidig AV avbrytes når girposisjonen endres eller kjørehastigheten når 14 km/t eller høyere.

*1: Modeller med type-A-målere

*2: Modeller med type-B-måler

Overvåking av kryssende trafikk*

Overvåker hjørneområdene bak kjøretøyet ved hjelp av radarsensorene ved rygging, og varsler deg hvis et kjøretøy nærmer seg et av hjørnene.

Systemet er praktisk når du rygger ut av en parkeringsplass.

Overvåking av kryssende trafikk*

⚠ADVARSEL

Overvåkingssystemet for kryssende trafikk kan ikke oppdage alle biler som nærmer seg, og vil kanskje ikke oppdage en bil som nærmer seg, i det hele tatt.

Hvis du ikke selv sjekker at det er trygt å rygge kjøretøyet, kan det føre til en kollisjon.

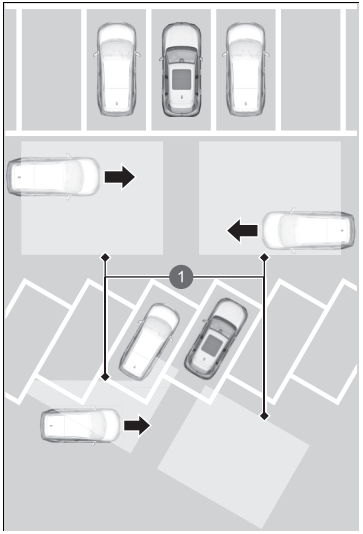
Ikke stol utelukkende på systemet ved rygging, bruk alltid speilene i tillegg, og se bak og på sidene av bilen før rygging.

Parkeringssensorsystemets varsellyd overstyrer varsellyden for overvåking av kryssende trafikk når sensorene registrerer hindringer i det nærmeste området.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

■ Slik fungerer systemet



1 Deteksjonsområde
Radarsensorene:
Under støtfangerhjørnene bak.

Systemet virker når:
- Tenningen er satt til PÅ.
- Overvåking av kryssende trafikk er slått på.
  - **Overvåking av kryssende trafikk på og av** S. 598
  - **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369
- Girkassen er i R.
- Kjøretøyet kjører i 5 km/t eller saktere.

Når det registreres et kjøretøy som nærmer seg fra et hjørne bak, vil overvåking av kryssende trafikk varsle deg med en lydalarm og en melding på skjermen.

Systemet registrerer ikke et kjøretøy som nærmer seg direkte bak bilen, det vil heller ikke gi varsler om et kjøretøy som registreres, når den er direkte bak bilen.

Systemet varsler ikke om et kjøretøy som beveger seg bort fra bilen, og det kan varsle om fotgjengere, sykler eller stillestående objekter.

Overvåking av kryssende trafikk*

Overvåking av kryssende trafikk registrerer kanskje ikke et kjøretøy som nærmer seg, eller kan varsle selv hvis det ikke er noe kjøretøy som nærmer seg, under følgende forhold:
- En hindring, for eksempel et annet kjøretøy eller en vegg, nær bilens bakre støtfanger blokkerer radarsensorens rekkevidde.
- Bilen kjører med en hastighet på ca. 5 km/t eller mer.
- Et kjøretøy nærmer seg i en annen hastighet enn mellom ca. 10 km/t og 25 km/t.
- Systemet fanger opp ytre støy, som radarsensorer fra et annet kjøretøy eller kraftige radiobølger fra et anlegg i nærheten.
- Et av hjørnene på støtfangeren bak er dekket med snø, is, søle eller skitt.
- Det er dårlig vær.
- Kjøretøyet er i en bakke.
- Kjøretøyet vipper med en tung last bak.
- Du rygger mot en vegg, en stolpe, et annet kjøretøy osv.

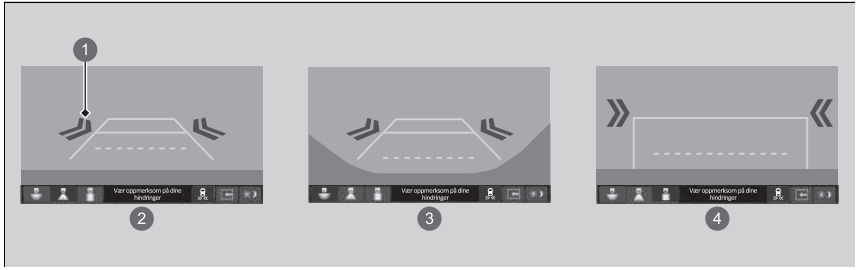
Støtfangeren bak eller sensorene er feilreparert eller støtfangeren bak er deformert. Få bilen kontrollert av en forhandler.

Hold alltid støtfangerhjørnene bak rene for at systemet skal fungere riktig.
Dekk ikke til bakre støtfangerhjørner med etiketter eller klistremerker av noe slag.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Når systemet oppdager et kjøretøy

Et pilikon vises på siden av lyd-/informasjonsskjermbildet når et kjøretøy nærmer seg.



1. Pilikon
2. Normal visning
3. Bred visning
4. Sett ovenfra

Når systemet oppdager et kjøretøy

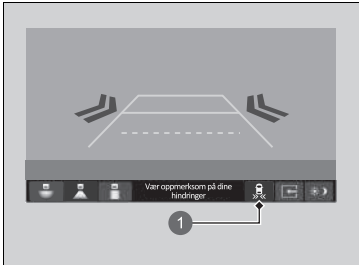
Hvis [R] nederst til høyre endres til i oransje når giret er i [R], kan gjørme, snø, is og annet ha samlet seg i nærheten av sensoren. Systemet er midlertidig avbrutt. Kontroller støtfangerens hjørner for eventuelle hindringer, og rengjør området grundig hvis det er nødvendig.

Hvis tennes når girkassen er i [R], kan det være et problem med overvåkingssystemet for kryssende trafikk. Ikke bruk systemet, og få bilen kontrollert av en forhandler.

Hvis skjermen forblir den samme med giret i [R], kan det være et problem med ryggekamerasystemet og overvåkingssystemet for kryssende trafikk.
Ikke bruk systemet, og få bilen kontrollert av en forhandler.

FORTSETTES

■ Overvåking av kryssende trafikk på og av



Systemet kan slås av og på i lyd-/informasjonsskjermbildet ved å velge ikonet for overvåkingssystem for kryssende trafikk.
Du kan også slå på og av systemet via den tilpassede funksjonen på lyd-/informasjonsskjermbildet.

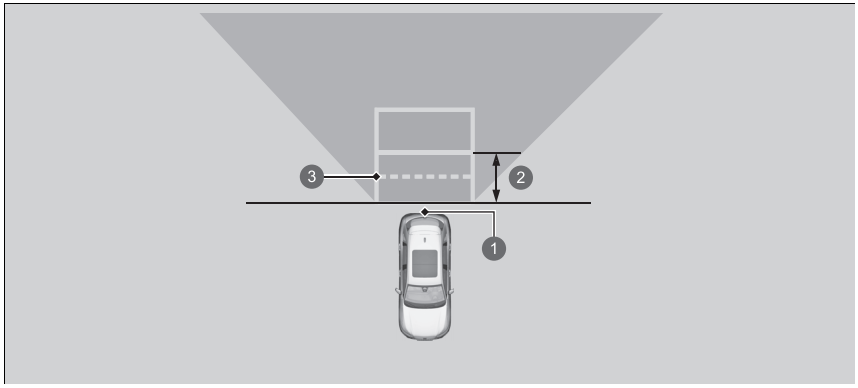
➡ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 369

1 Ikon for overvåkingssystem for kryssende trafikk

Om ditt ryggekamera med flere visninger

Lyd-/informasjonsskjermbildet kan vise ryggekameraet. Skjermen endres automatisk til utsikt bakover når giret settes i R.

Visningsområde for ryggekamera med flere visninger



1 Kamera
2 Omtrent 1 m
3 Baklukens åpningsområde

Om ditt ryggekamera med flere visninger

Utsikten fra kamera bak er begrenset. Du kan ikke se hjørnene på støtfangeren eller hva som er under støtfangeren. Den unike linsen gjør også at gjenstander ser ut til å være nærmere eller fjernere enn de faktisk er.

Bekreft visuelt at det er trygt å rygge. Bestemte tilstander (som vær, lysforhold og høye temperaturer) kan også begrense sikten bak. Ikke stol på skjermbildet bakover, da dette ikke gir deg all informasjon om tilstanden bak bilen.

Utsikten fra kameraet bak vises før lyd-/informasjonsskjermbildet.

Hvis kameralinsen er dekket med skitt eller fukt, rengjør du den med en myk, fuktig klut.

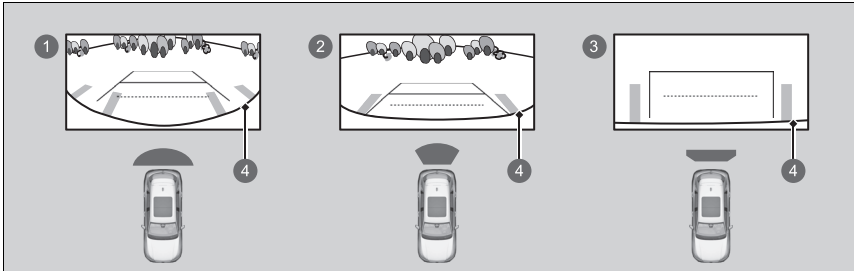
Du kan endre innstillingene **Fast retningslinje** og **Dynamisk retningslinje**.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

Fast retningslinje
PÅ: Det vises markeringslinjer når du setter giret i R.
AV: Retningslinjene vises ikke.
Dynamisk retningslinje
PÅ: Retningslinjene beveger seg i henhold til rattets retning.
AV: Retningslinjene beveger seg ikke.

FORTSETTES

Du kan vise tre ulike kameramodi på lyd-/informasjonsskjermbildet.
Trykk på det aktuelle ikonet for å endre modus.



1. Modus for bred visning
2. Modus for normal visning
3. Modus for topp-ned-visning
4. Støtfanger

- Hvis du sist brukte modus for bred visning eller modus for normal visning, aktiveres samme modus neste gang du setter giret i R.
- Hvis du brukte modus for topp-ned-visning før du slo av strømsystemet, aktiveres modus for bred visning neste gang du setter effektmodus til PÅ og setter giret i R.
- Hvis du brukte modus for topp-ned-visning og det gikk ti sekunder etter at du flyttet girspaken ut av R, aktiveres modus for bred visning neste gang du setter giret i R.
- Hvis du brukte modus for topp-ned-visning og satte giret tilbake i R løpet av ti sekunder etter at du tok den ut av R, aktiveres modus for topp-ned-visning.

Om ditt ryggekamera med flere visninger

Hvis bilens ryggekamera ikke vises på lyd-/informasjonsskjermbildet mens girposisjonen er i R, kan det være et problem med systemet. Få kjøretøyet umiddelbart undersøkt av en forhandler.

Informasjon om drivstoff

■ **Anbefalt drivstoff**

EN 228-standard bensin/alkoholbensin

Premium blyfri bensin / alkoholbensin opp til E10 (90 % bensin og 10 % etanol), oktantall 95 eller høyere

Kjøretøyet er konstruert for bruk med premium blyfri bensin med oktantall på 95 eller høyere. Hvis dette oktantallet ikke er tilgjengelig, kan det benyttes bensin med oktantall 91 eller høyere i perioder.

Bruk av vanlig blyfri bensin kan medføre metalliske bankelyder i motoren og redusert motorytelse. Langvarig bruk av vanlig bensin kan medføre motorskader.

■ **Drivstofftankens kapasitet: 57 l**

■ **Motorrens**

Drivstoffkvaliteten varierer etter område. Fyll på originalt dyserengjøringsmiddel henhold til instruksjonene for tid og kjørelengde i vedlikeholdsplanen.

Bruk et originalt Honda-dyserengjøringsmiddel. Hvis det ikke er tilgjengelig, må du bruke et PEA-basert rengjøringsmiddel (polyeteramin) i stedet.

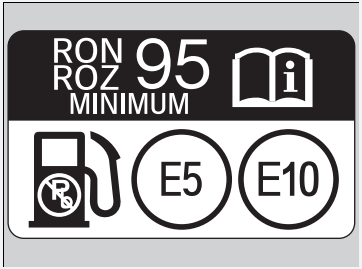
Regelmessig bruk av dyserengjøringsmiddel kan være nødvendig i land eller områder uten en vedlikeholdsplan. Kontakt forhandleren hvis du ønsker flere opplysninger.

Informasjon om drivstoff

MERK

Bruk av bensin som inneholder bly, innebærer følgende risikoer:

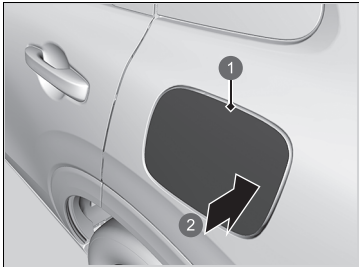
- skade på eksossystemet inkludert katalysatoren
- skade på motoren og drivstoffsystemet
- skadelige virkninger på motoren og andre systemer



Oksidert drivstoff

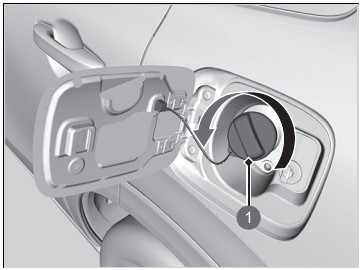
Oksidert drivstoff er blandet med bensin og etanol eller andre forbindelser. Kjøretøyet er konstruert for å fungere på oksidert drivstoff som inneholder opptil 10 % etanol etter volum og opptil 22 % ETBE etter volum, basert på EN 228-standardene. Ta kontakt med forhandleren for å få mer informasjon.

Fylle drivstoff



1 Drivstofftankdeksel
2 Skyv

1. Stans bilen med bensinstasjonspumpen på venstre side av bilen bak.
2. Slå av strømsystemet.
3. Lås opp førerdøren.
   ▶ Tankdekselet på kjøretøyets ytterside låses opp.
4. Trykk på og slipp området som pilen viser til, for å frigjøre tankdekselet. Du hører et klikk, og lokket vil åpne seg litt.
5. Trekk drivstofftankdekselet manuelt til en helt åpen stilling.



1 Lokk

6. Fjern tanklokket langsomt. Hvis du hører at det kommer ut luft, venter du til det slutter og skrur deretter langsomt på håndtaket for å åpne tanklokket.

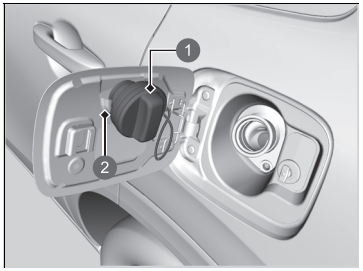
Fylle drivstoff

⚠ADVARSEL

Bensin er svært brennbart og eksplosivt. Du kan bli forbrent eller alvorlig skadet når du håndterer drivstoff.

- **Slå av strømsystemet og hold varmekilder, gnister og åpen flamme unna.**
- **Du må kun håndtere drivstoff utendørs.**
- **Tørk opp søl øyeblikkelig.**

Bruk låsetappen eller hoveddørlåsbryteren til å låse opp tankdekselet.
Bildørene og tankdekselet låser seg automatisk igjen hvis funksjonen for opplåsing via fjernkontrollen brukes. Dette kan deaktiveres ved å åpne førerdøren en kort stund, og så lukke den igjen.



1 Lokk
2 Holder

7. Plasser tanklokket i holderen.
8. Stikk drivstoffpåfyllingsrøret helt inn.
▶ Når tanken er full, vil påfyllingsrøret klikke av automatisk. Dette gjør at det er plass igjen i tanken i tilfelle drivstoffet utvider seg ved en endring i lufttemperaturen.
9. Når du er ferdig, setter du tanklokket på plass igjen, og skrur til du hører at det klikker minst én gang.
▶ Lukk tankdekselet for hånd.

Fylle drivstoff

Påfyllingsrøret stopper automatisk for å la det være plass igjen i drivstofftanken slik at drivstoffet ikke flyter over som resultat av endring i lufttemperaturen.

Ikke fortsett å fylle på drivstoff etter at påfyllingsdysen automatisk har stoppet. Ekstra drivstoff kan overgå kapasiteten for full tank.

Forbedre drivstofføkonomien og redusere CO_2-utslipp

Oppnåelse av god drivstofføkonomi og reduksjon av CO_2-utslipp avhenger av flere faktorer, blant annet kjøreforhold, lastevekt, tomgangstid, kjørevaner og bilens tilstand. Avhengig av disse og andre faktorer vil du kanskje ikke oppnå den nominelle drivstofføkonomien for denne bilen.

■ Vedlikehold og drivstofforbruk

Du kan optimere drivstofforbruket med riktig vedlikehold av bilen.
Følg vedlikeholdsplanen og, om nødvendig, se i garantiheftet.
På biler uten servicevarselmodus må du følge vedlikeholdsplanen.

➔ **Vedlikeholdsplan*** S. 617

- Bruk motorolje med anbefalt viskositet.

➔ **Anbefalt motorolje** S. 628

- Kontroller at dekktrykket er som spesifisert.
- Ikke overbelast bilen med bagasje.
- Hold bilen ren. Opphoping av snø eller søle på undersiden av bilen øker vekten og vindmotstanden.

Forbedre drivstofføkonomien og redusere CO_2-utslipp

Direkte beregning er den anbefalte metoden for å bestemme aktuelt drivstofforbruk under kjøring.

100	×	Liter med drivstoff	÷	Kjørte kilometer	=	l per 100 km
Kjørte miles	÷	Gallons med drivstoff	=	Miles per gallon		

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Vedlikehold

Dette kapittelet omhandler grunnleggende vedlikehold.



Før du utfører vedlikehold
- Inspeksjon og vedlikehold 606
- Sikkerhet ved vedlikehold 607
- Deler og væsker brukt i vedlikeholdsservice 608
- Om vedlikeholdsservice 609

Servicevarselmodus* 610
Vedlikeholdsplan* 617
Vedlikehold under panseret
- Vedlikeholdspunkter under panseret 625
- Åpne panseret 626
- Anbefalt motorolje 628
- Oljekontroll 630
- Fylle på motorolje 631
- Motorkjølevæske 632
- Kjølevæske for høyspenningsbatteriet 635
- Girolje 637
- Bremsevæske 638
- Etterfylle vindusspylervæske 640
- Drivstoffilter 640
- Tilbakestilling av påminnelse om kontroll av motoroljenivå 640

Utskifting av lyspærer 641
Kontrollere og vedlikeholde viskerblader 644
Kontrollere og vedlikeholde dekk
- Kontroll av dekk 648
- Slitasjeindikatorer 649
- Dekkets levetid 649
- Dekk og hjul, utskifting 650
- Dekkrotasjon 651
- Utstyr for vinterføre 652

12-voltsbatteri 653
Vedlikeholde fjernkontrollen
- Skifte batteriet i fjernkontrollen 658

Vedlikeholde klimaanlegg 660
Rengjøring
- Vedlikehold av kupeen 663
- Utvendig stell 666

Tilbehør og modifikasjoner 669

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Inspeksjon og vedlikehold

Utfør alle kontroller og alt vedlikehold som er oppført, for å holde bilen din i god stand og med tanke på egen sikkerhet. Hvis du blir oppmerksom på noe unormalt (støy, lukt, utilstrekkelig bremsevæske, oljerester på bakken, osv.), må bilen din undersøkes av en forhandler. Se serviceinformasjonen tilgjengelig for bilen din / vedlikeholdsplanen i denne brukerhåndboken for detaljert informasjon om vedlikehold og kontroll.

➔ **Vedlikeholdsplan*** S. 617

■ Kontroll- og vedlikeholdstyper

■ Rutinekontroller

Utfør inspeksjoner før lange turer, når du vasker bilen eller fyller drivstoff.

■ Periodiske inspeksjoner

- Kontroller bremsevæskenivået hver måned.
  ➔ **Bremsevæske** S. 638
- Kontroller dekktrykket hver måned. Undersøk mønsteret med tanke på slitasje og fremmedlegemer.
  ➔ **Kontrollere og vedlikeholde dekk** S. 648
- Kontroller funksjonen i utvendige lamper hver måned.
  ➔ **Utskifting av lyspærer** S. 641
- Kontroller tilstanden på viskerbladene minst hvert halvår.
  ➔ **Kontrollere og vedlikeholde viskerblader** S. 644

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Sikkerhet ved vedlikehold

Noen av de viktigste sikkerhetsreglene om sikkerhet er oppgitt her. Men vi kan ikke advare deg mot alle mulige farer som kan oppstå under vedlikehold. Bare du selv kan avgjøre om en oppgave bør utføres.

■ Sikkerhet ved vedlikehold

- Unngå sigaretter, gnister og flammer rundt 12-voltsbatteriet, høyspenningssystemer og alle drivstoffrelaterte deler for å redusere sjansen for brann eller eksplosjon.
- Etterlat aldri filler, håndklær eller andre brannfarlige objekter under panseret.
  ▶ Varme fra motoren og eksosanlegget kan antenne dem og forårsake brann.
- Rengjør deler med avfettingsmiddel eller rengjøringsmiddel fra varehandelen, ikke bensin.
- Bruk vernebriller og beskyttelsesklær når du arbeider med 12-voltsbatteriet eller trykkluft.
- Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid, noe som er giftig og kan drepe deg.
  ▶ La motoren gå bare hvis det er tilstrekkelig ventilasjon.

Sikkerhet ved vedlikehold

⚠ADVARSEL

Dårlig eller feil vedlikehold av denne bilen, eller en feil som ikke rettes opp før du kjører, kan forårsake en ulykke hvor du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Følg alltid inspeksjons- og vedlikeholdsanbefalingene samt planene i denne brukerhåndboken / serviceinformasjonen tilgjengelig for bilen din.

⚠ADVARSEL

Hvis instruksjonene og forholdsreglene for vedlikeholdet ikke følges, kan du bli alvorlig skadet eller drept.

Følg alltid prosedyrene og forholdsreglene i denne brukerhåndboken.

FORTSETTES

■ Bilsikkerhet

- Bilen må stå i ro.
  ▶ Sørg for at bilen er parkert på et plant underlag, parkeringsbremsen er trukket til og strømsystemet er av.
- Kontroller at radiatorviften er stoppet før du kontrollerer motorrommet.
  ▶ Avhengig av bilens tilstand kan radiatorviften fungere selv når strømmodusen er KJØRETØY AV.
- Vær oppmerksom på varme deler som du kan brenne deg på.
  ▶ Sørg for at strømsystemet, inkludert bensinmotoren og eksosanlegget, avkjøles nøye før du tar på bildeler.
- Vær oppmerksom på bevegelige deler som kan skade deg.
  ▶ Ikke aktiver strømsystemet med mindre du blir bedt om det, og hold hender og kroppsdeler unna bevegelige deler. Når effektmodus er på, kan bensinmotoren starte automatisk og radiatorviften kan begynne å gå uten at bensinmotoren er i gang.
- Unngå å berøre høyspenningsbatteriet og ledningene (oransje).

Deler og væsker brukt i vedlikeholdsservice

Bruk av Hondas originale deler og væsker anbefales ved vedlikehold og service på bilen. Originale Honda-deler produseres i henhold til de samme høykvalitetsstandardene brukt i Honda-biler.

Deler og væsker brukt i vedlikeholdsservice

MERK

Ikke bend av motordekselet med makt. Dette kan skade motordekselet og komponenter.

Om vedlikeholdsservice

Hvis det finnes et servicevarselssystem i bilen din, får du informasjon på skjermbildet når det er tid for bilens vedlikeholdsservice. Se serviceinformasjonen tilgjengelig for bilen din, for forklaring på serviceelementenes koder som vises på skjermen.

Servicevarselmodus* S. 610

Hvis servicevarselssystemet ikke er tilgjengelig, følges vedlikeholdsplanen i serviceheftet* som fulgte med bilen.

Hvis bilen ikke har servicehefte*, følges vedlikeholdsplanen i brukerhåndboken.

Vedlikeholdsplan* S. 617

Om vedlikeholdsservice

Modeller med servicevarselmodus

Hvis du planlegger å ta med bilen til land som ikke bruker servicevarselssystemet, må du ta kontakt med en forhandler for å registrere servicevarselsinformasjon og planlegge vedlikeholdsservice ut fra forholdene i det landet.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Servicevarselmodus*

Gir informasjon om hvilke serviceelementer som skal gjennomføres. Serviceelementer er representert med en kode og et ikon. Systemet forteller deg når bilen skal leveres til en forhandler ut fra gjenværende dager.

Når tidspunktet for neste vedlikeholdsservice nærmer seg eller har passert, vil et varselikon vises på skjermbildet hver gang du setter effektmodusen til PÅ.

Servicevarselmodus*

Du kan velge om en tilsvarende varselmelding skal vises sammen med varselikonet på skjermbildet.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Vise servicevarselsinformasjon

Modeller med type-A-målere

1. Sett effektmodusen til PÅ.
2. Trykk på -knappen (Hjem).
3. Drei på det venstre velgerhjulet til vises.
4. Trykk på det venstre velgerhjulet for å gå til skjermbildet for servicevarselinformasjonen. Vedlikeholdselementene vises på skjermbildet sammen med vedlikeholdselementer som står for tur.



1. -knapp (Hjem)
2. Gjenværende dager
3. Dag-ikon
4. Vedlikeholdselementkode(r)
5. Venstre velgerhjul

Systemmeldingslampen (ⓘ) tennes sammen med servicevarselsinformasjonen.

Vise servicevarselsinformasjon

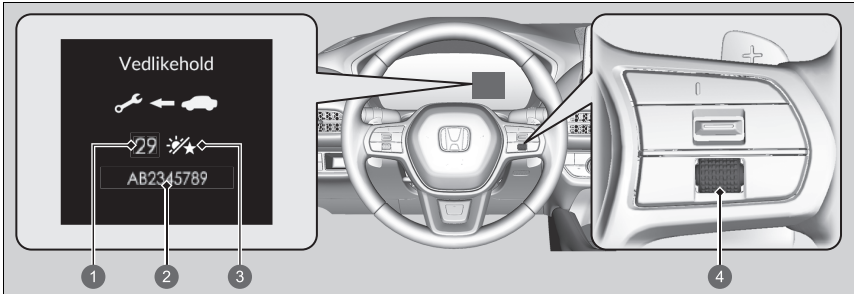
Systemet beregner gjenværende dager før neste service skal gjennomføres, på grunnlag av motorens driftstilstander og motoroljens tilstand.

FORTSETTES

Modeller med type-B-måler

1. Sett effektmodusen til PÅ.

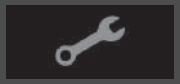
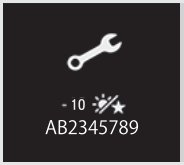
2. Rull det høyre valghjulet til skjermbildet for servicevarselinformasjonen vises. Vedlikeholdselementene vises på skjermbildet sammen med vedlikeholdselementer som står for tur.



1. Gjenværende dager
2. Vedlikeholdselementkode(r)
3. Dag-ikon
4. Høyre valghjul

Systemmeldingslampen (ⓘ) tennes sammen med servicevarselsinformasjonen.

Varselikoner og servicevarselsinformasjon på skjermbildet

Varselikon	Servicepåminnelsesinformasjon	Forklaring	Informasjon
Service tid snart 	*1  *2 	Ett eller flere serviceelementer er nødvendig i løpet av mindre enn 30 dager. Gjenværende dager er beregnet ut fra kjøreforholdene.	Det gjenværende antall dager telles ned for hver dag.
Service tid nå 	*1  *2 	Ett eller flere serviceelementer er nødvendig i løpet av mindre enn ti dager. Gjenværende dager er beregnet ut fra kjøreforholdene.	Få forhandleren til å gjennomføre den angitte servicen så fort som mulig.
Servicetid overskredet 	*1  *2 	Den angitte vedlikeholdsservicen er fortsatt ikke er gjennomført etter at gjenværende tid når 0.	Bilen har passert tidspunktet for nødvendig service. Gjennomfør service umiddelbart og sørg for å nullstille servicevarselmodus.

*1: Modeller med type-A-målere
*2: Modeller med type-B-måler

■ Servicevarselselementer

Serviceelementer som vises på skjermbildet, er i kode og med ikon.
Se serviceinformasjonen tilgjengelig for bilen din, for forklaring på servicevarselskoder og ikoner.

■ Tilgjengelighet for servicevarselssystemet

Selv om servicevarselsinformasjonen vises på skjermbildet når du trykker på -knappen (Hjem), vil dette systemet ikke være tilgjengelig i enkelte land. Se serviceinformasjonen tilgjengelig for bilen din, eller spør en forhandler om du kan bruke servicevarselssystemet.

Tilgjengelighet for servicevarselssystemet

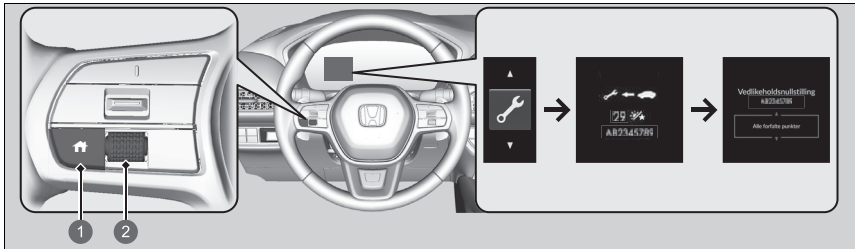
Hvis du planlegger å ta med bilen til land som ikke bruker servicevarselssystemet, må du ta kontakt med en forhandler for å registrere servicevarselsinformasjon og planlegge vedlikeholdsservice ut fra forholdene i det landet.

■ Nullstille skjermen

Nullstill skjermen for servicevarselsinformasjon hvis du har gjennomført vedlikeholdsservicen.

Modeller med type-A-målere

1. Sett effektmodusen til PÅ.
2. Trykk på ⌂-knappen (Hjem).
3. Drei på det venstre velgerhjulet til 🔧 vises.
4. Trykk på det venstre velgerhjulet for å gå til skjermbildet for servicevarselinformasjonen.
5. Trykk på og hold inne det venstre velgerhjulet til tilbakestillingsmodus vises.
6. Rull det venstre velgerhjulet for å velge punktet du vil tilbakestille (du kan også velge **Avbryt** for å avslutte prosessen).
   ▶ Velg **Alle forfalte punkter** for å tilbakestille alle punktene samtidig.
7. Trykk på det venstre velgerhjulet for å tilbakestille det valgte elementet.
8. Gjenta fra trinn 5 for andre ting du vil tilbakestille.



❶ ⌂-knapp (Hjem)
❷ Venstre velgerhjul

Nullstille skjermen

MERK

Manglende nullstilling av servicevarselsinformasjonen etter vedlikeholdsservice medfører at systemet viser feil vedlikeholdsintervaller, og dette kan medføre alvorlige mekaniske problemer.

Du kan også tilbakestille informasjonsvisningen for servicevarselmodus ved bruk av lyd-/informasjonsskjermbildet.

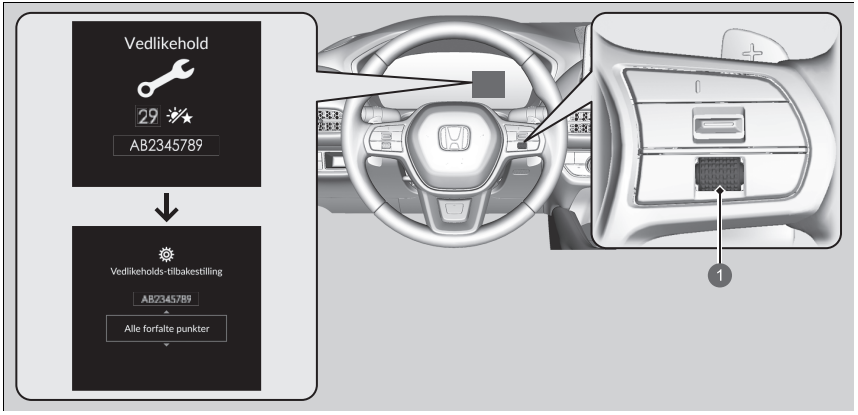
Funksjoner som kan tilpasses S. 369

Forhandleren nullstiller servicevarselsinformasjonen etter at den nødvendige vedlikeholdsservicen er fullført. Hvis noen andre enn en forhandler gjennomfører vedlikeholdsservicen, må du nullstille servicevarselsinformasjonen selv.

FORTSETTES

Modeller med type-B-måler

1. Sett effektmodusen til PÅ.
2. Rull det høyre valghjulet til skjermbildet for servicevarselinformasjonen vises.
3. Trykk på og hold høyre valghjul inne i ca. 10 sekunder for å aktivere tilbakestillingsmodus.
4. Rull høyre valghjul for å velge et vedlikeholdselement som skal tilbakestilles, eller for å velge **Alle forfalte punkter**. (Du kan også velge **Avbryt** for å avslutte prosessen.)
5. Trykk på det høyre valghjulet for å tilbakestille det valgte elementet.
6. Gjenta fra trinn 3 for andre ting du vil tilbakestille.



1 Høyre valghjul

Vedlikeholdsplan*

Vedlikeholdsinformasjon for bilen finner du med serviceinformasjonen for bilen din (hvis tilgjengelig). Hvis serviceinformasjon ikke er tilgjengelig, kan du se følgende vedlikeholdsplaner.

Vedlikeholdsplanen viser det minste påkrevede vedlikeholdet som skal utføres for å sikre en problemfri drift av bilen. På grunn av regionale og klimaforskjeller kan det være nødvendig med noen tilleggstjenester. Se garantiheftet for en nærmere beskrivelse.

Vedlikeholdsarbeidet bør gjennomføres av godt opplærte teknikere med utstyr. Din autoriserte forhandler tilfredsstiller disse kravene.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

Unntatt modeller for Ukraina

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Skift motorolje	Normal	Hver 10 000. km eller etter 1 år									
	Alvorlig	Hver 5000. km eller etter 6 måneder									
Skift motoroljefilter	Normal	Hver 20 000 km eller annethvert år									
	Alvorlig	Hver 10 000. km eller etter 1 år									
Skift luftfilterelement		Hver 30 000. km									
Skift tennplugger		Hver 100 000 km									
Skift motorkjølevæske		Ved 200 000 km eller etter 10 år, deretter etter 100 000 km eller etter 5 år									
Fyll på originalt dyserengjøringsmiddel*1		Hver 10 000. km eller etter 1 år									

*1: Regelmessig bruk av dyserengjøring er påkrevd for modeller beregnet for Honduras, Nicaragua, Gambia, Nigeria, Kapp Verde, Peru, Djibouti, Guinea, Guatemala, Venezuela, Haiti, Togo, Ekvatorial-Guinea, Afghanistan, Irak, Liberia, Filippinene, Sierra Leone, Dominica og Grand Cayman.

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.		km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
		måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Skift girolje	Normal		Hver 150 000 km eller etter 6 år									
	Alvorlig		Hver 75 000 km eller etter 3 år									
Skift støv- og pollenfilter			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontroller for- og bakbremser			Hver 10 000. km eller etter 1 år									
Skift bremsevæske			Hvert 3. år									
Skift drivstoffilteret i tanken	Normal		Etter 210 000 km									
	Alvorlig		Hver 130 000 km*1									
Kontroller utløpsdatoen på flasken i dekkreparasjonssettet.			Årlig									
Roter dekkene (kontroller dekktrykk og tilstand minst én gang i måneden)			Hver 10 000. km									
Kontroller visuelt følgende elementer:												
Drivakselmansjetter Styrestagender, rattdrev, og mansjetter Ophengskomponenter			Hver 10 000. km eller etter 1 år									
Bremseslanger og rør (inkludert ABS/VSA) Eksossystem Drivstoffrør og tilkoblinger Ale væskenivåer og væsketilstander			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Det anbefales å skifte drivstoffilteret hvis du mistenker at drivstoffet du bruker, er forurenset med støv o.l. fordi filteret kan bli tett tidligere.

FORTSETTES

Modeller for Ukraina

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.	km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Skift motorolje	Normal	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Alvorlig	Hver 7500. km eller etter 6 måneder												
Skift motoroljefilter	Normal	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Alvorlig	Hver 7500. km eller etter 6 måneder												
Skift luftfilterelement		Etter 30 000 km												
Skift tennplugger*1		Etter 120 000 km												
Skift motorkjølevæske		Etter 200 000 km eller 10 år, deretter etter hver 100 000. km eller etter 5 år												
Fyll på originalt dyserengjøringsmiddel.		Hver 10 000 km eller etter 1 år												
Skift girolje		Hver 80 000. km eller 4 år												
Skift støv- og pollenfilter		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontroller for- og bakbremser		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Skift bremsevæske		Hvert 3. år												
Skift drivstoffilteret i tanken	Normal	Etter 210 000 km												
	Alvorlig	Hver 120 000 km*2												
Kontroller utløpsdatoen på flasken i dekkreparasjonssettet.		Årlig												
Roter dekkene (kontroller dekktrykk og tilstand minst én gang i måneden)		Etter 15 000 km												

*1: Etter 15 000 km
*2: Det anbefales å skifte drivstoffilteret hvis du mistenker at drivstoffet du bruker, er forurenset med støv o.l. fordi filteret kan bli tett tidligere.

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.	km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Kontroller visuelt følgende elementer:														
Drivakselmansjetter Styrestagender, rattdrev, og mansjetter Ophengskomponenter Bremseslanger og rør (inkludert ABS/VSA) Eksossystem Drivstoffrør og tilkoblinger		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Vanskelige forhold

Følg vedlikeholdsplanen for vanskelige forhold hvis du kjører bilen din HOVEDSAKELIG under ett eller flere av de følgende forhold:

- Kjører mindre enn 8 km per tur, eller i temperaturer under frysepunktet, kjører mindre enn 16 km per tur.
- Kjører i svært varme forhold, over 35 °C.
- Kjører mye på tomgang eller lange perioder med stopp-og-kjør.
- Tauer tilhenger, kjører med en lastet takboks, eller kjører i berglendte områder.
- Kjører på sølete, støvete eller saltede veier.

MERK: Hvis du bare TIL TIDER kjører under vanskelige forhold, bør du følge vedlikeholdsplanen for normale forhold.

Vedlikeholdsregistrering (for biler uten separat servicehistorikk)

La vedlikeholdsverkstedet registrere alt nødvendig vedlikehold nedenfor. Oppbevar kvitteringer for alt arbeid som utføres på bilen.

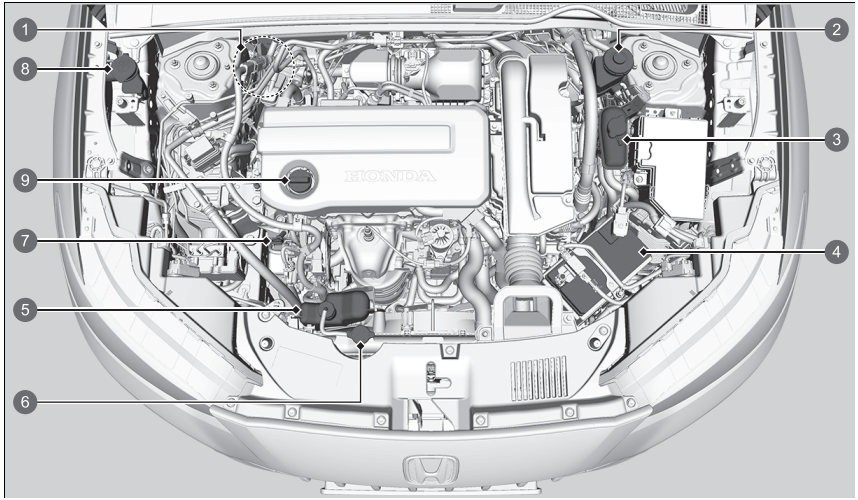
Unntatt modeller for Ukraina

	Km eller måned	Dato	Signatur eller stempel
20 000 km (eller 12 mnd.)			
40 000 km (eller 24 mnd.)			
60 000 km (eller 36 mnd.)			
80 000 km (eller 48 mnd.)			
100 000 km (eller 60 mnd.)			
120 000 km (eller 72 mnd.)			
140 000 km (eller 84 mnd.)			
160 000 km (eller 96 mnd.)			
180 000 km (eller 108 mnd.)			
200 000 km (eller 120 mnd.)			

Modeller for Ukraina

	Km eller måned	Dato	Signatur eller stempel
15 000 km (eller 12 md.)			
30 000 km (eller 24 md.)			
45 000 km (eller 36 md.)			
60 000 km (eller 48 md.)			
75 000 km (eller 60 md.)			
90 000 km (eller 72 md.)			
105 000 km (eller 84 md.)			
120 000 km (eller 96 md.)			
135 000 km (eller 108 md.)			
150 000 km (eller 120 md.)			
165 000 km (eller 132 md.)			
180 000 km (eller 144 md.)			
195 000 km (eller 156 md.)			

Vedlikeholdspunkter under panseret



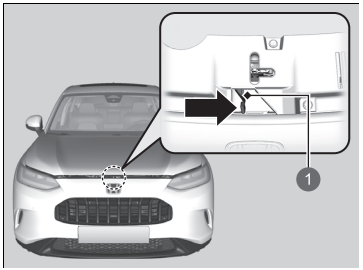
1. Bremsevæske (svart lokk) (modeller for høyrekjøring)
2. Bremsevæske (svart lokk) (modeller for venstrekjøring)
3. Reservetank for kjølesystemet for høyspenningsbatteriet
4. 12-voltsbatteri
5. Reservetank for motorkjølevæske
6. Radiatorlokk
7. Peilepinne for motorolje (oransje)
8. Spylervæske (blått lokk)
9. Oljepåfyllingslokk

Åpne panseret



1. Spak for åpning av panser
2. Trekk

1. Parker bilen på et plant underlag, og trekk til parkeringsbremsen.
2. Trekk i panserutløserhendelen under nedre ytre hjørne av dashbordet på førersiden.
   ▶ Panseret spretter noe opp.



1. Spak

3. Skyv panserlåshendelen (plassert under den fremre kanten av panseret på midten) til side, og løft panseret. Når du har løftet panseret litt, kan du slippe spaken.

Åpne panseret

⚠ADVARSEL

Støttestangen for panseret kan bli meget varm på grunn av varme fra motoren.

Unngå forbrenninger ved å la være å håndtere metalldelen av stangen.
Bruk skumgrepet i stedet.

MERK

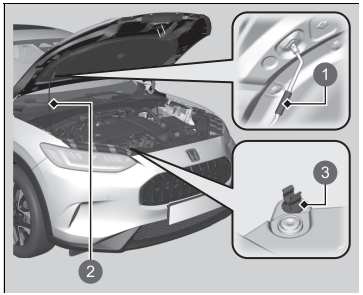
Ikke åpne panseret når viskerarmene er hevet. Panseret vil slå borti viskerne, noe som kan føre til skade på enten panseret og/eller viskerne.

MERK

Ikke bend av motordekselet med makt. Dette kan skade motordekselet og komponenter.

Kontroller at panseret låses skikkelig når det lukkes.

Hvis panserets låshake er treg, eller hvis du kan åpne panseret uten å løfte spaken, må låsemekanismen rengjøres og smøres.

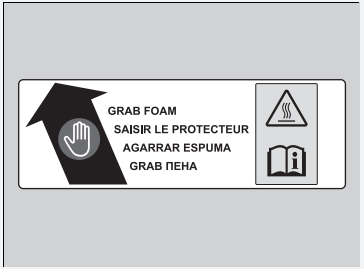


1 Gripehåndtak
2 Støttestang
3 Klemme

4. Fjern støttestangen fra klemmen ved hjelp av gripehåndtaket. Sett opp støttestangen i panseret.

Når du lukker det, fjerner du støttestangen og legger den i klemmen og senker panseret forsiktig. Nå høyden er ca. 30 cm, tar du bort hånden din og lar panseret lukkes.

Åpne panseret



- Ta tak i skummet.
- Støttestangen blir svært varm.
- Se i brukerhåndboken.

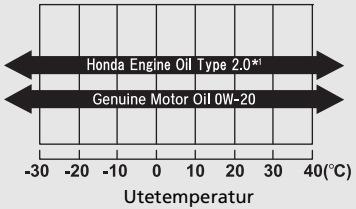
Anbefalt motorolje

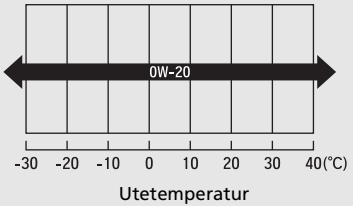
Bruk original motorolje eller en annen vanlig motorolje med passende type og viskositet med hensyn til utetemperaturen, som vist i bildet nedenfor.

Olje er en viktig bidragsyter til motorens ytelse og levetid. Hvis du kjører bilen med for lite eller med forringet olje, kan motoren svikte eller bli skadet.

Modeller for Europa og Ukraina

Original motorolje	Kommersiell motorolje
• Honda Engine Oil Type 2.0*1 • Honda Genuine Motor Oil	• ACEA C5





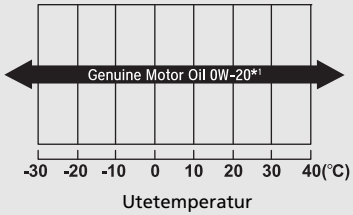
*1: Utviklet for å forbedre drivstofføkonomien.

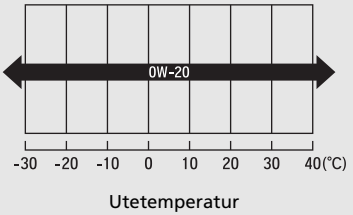
Anbefalt motorolje

Motoroljetilsetninger
Du kan ikke bruke motoroljetilsetninger.

Unntatt modeller for Europa og Ukraina

Original motorolje	Kommersiell motorolje
• Honda Genuine Motor Oil*1	• ACEA C5



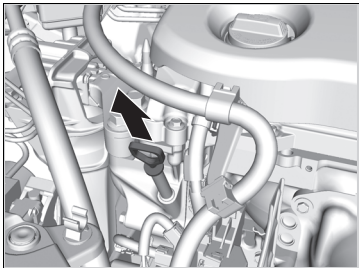


*1: Utviklet for å forbedre drivstofføkonomien.

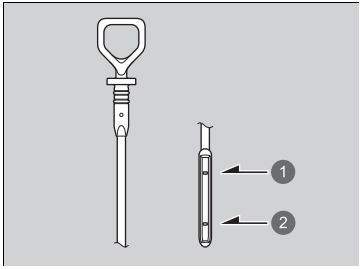
Oljekontroll

Vi anbefaler at du kontrollerer oljenivået hver gang du fyller drivstoff.
Parker bilen på et plant underlag.

Slå av strømsystemet. Du kan kontrollere oljenivået uten at bensinmotoren har vært i gang på forhånd. Hvis bensinmotoren har vært i gang, venter du i ca. tre minutter før du kontrollerer oljen.



1. Ta ut peilepinnen (oransje).
2. Tørk av peilepinnen med en ren klut eller et papirhåndkle.
3. Sett peilepinnen helt ned i hullet igjen.



4. Ta ut peilepinnen igjen, og kontroller nivået. Det skal være mellom det øvre og nedre merket. Fyll på olje etter behov.
5. Tilbakestill påminnelse om kontroll av motoroljenivå.

Tilbakestilling av påminnelse om kontroll av motoroljenivå S. 640

1 Øvre merke
2 Nedre merke

Oljekontroll

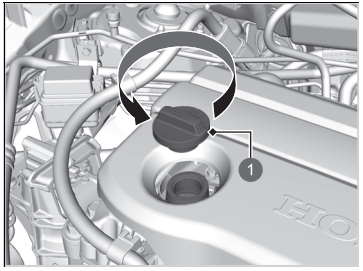
Hvis oljenivået er i nærheten av eller under det nedre merket, etterfylles olje langsomt mens det påses at det ikke overfylles.

Mengden av oljeforbruk avhenger av hvordan bilen kjøres og av klimatiske forhold og kjøreforhold. Oljeforbruket kan være opptil 1 liter per 1000 km.
Forbruket kan være høyere når motoren er ny.

Hvis bilen ikke er utstyrt med servicevarselmodus, må du også tilbakestille påminnelsen om kontroll av motoroljenivå etter at du har skiftet olje.

Tilbakestilling av påminnelse om kontroll av motoroljenivå S. 640

Fylle på motorolje



1 Oljepåfyllingslokk

1. Skru av og fjern oljepåfyllingslokket.
2. Etterfyll olje langsomt.
3. Sett på oljepåfyllingslokket igjen og trekk fast til.
4. Vent i tre minutter og kontroller peilepinnen for motorolje igjen.
5. Tilbakestill påminnelse om kontroll av motoroljenivå.

➡ **Tilbakestilling av påminnelse om kontroll av motoroljenivå** S. 640

Fylle på motorolje

MERK

Ikke fyll motorolje over det øvre merket. Overfylling av motorolje kan medføre lekkasjer og motorskader.

Hvis det søles olje, må det tørkes opp umiddelbart. Oljesøl kan skade komponenter i motorrommet.

Bruk et nøytralt vaskemiddel for å fjerne søl på motordekselet. Ikke bruk organiske løsemidler, for eksempel bremserengjøringsmiddel.

Hvis bilen ikke er utstyrt med servicevarselmodus, må du også tilbakestille påminnelsen om kontroll av motoroljenivå etter at du har skiftet olje.

➡ **Tilbakestilling av påminnelse om kontroll av motoroljenivå** S. 640

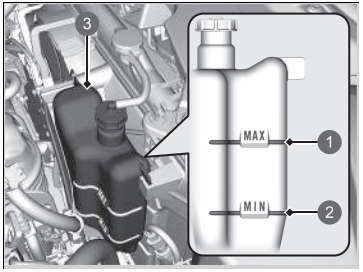
Motorkjølevæske

Spesifisert kjølevæske: Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2

Denne kjølevæsken er forhåndsblandet med 50 % frostvæske og 50 % vann. Ikke tilsett ublandet frostvæske eller vann.

Vi anbefaler at du kontrollerer kjølevæskenivået hver gang du fyller drivstoff. Kontroller reservetanken først. Hvis den er helt tom, kontrollerer du også kjølevæskenivået i radiatoren. Tilsett motorkjølevæske etter behov.

■ Reservetank



1. **Sørg for at motoren og radiatoren er avkjølte.**
2. Kontroller mengden kjølevæske i reservetanken.
   ▶ Hvis kjølevæskenivået er under **MIN**-merket, tilsetter du spesifisert kjølevæske helt til nivået når **MAX**-merket.

❶ **MAX**
❷ **MIN**
❸ Reservetank

Motorkjølevæske

⚠ADVARSEL

Hvis du tar av radiatorlokket mens motoren er varm, kan det sprute kjølevæske ut og skolde deg alvorlig.

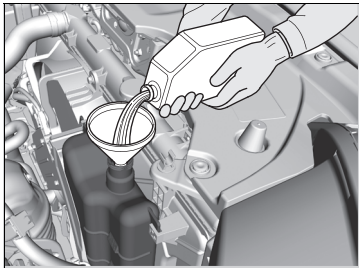
La alltid motoren og radiatoren avkjøles før du tar av radiatorlokket.

MERK

Hvis temperaturen forventes å være konstant under –30 °C, bør kjølevæskeblandingen endres til en høyere konsentrasjon. Kontakt Honda-forhandler for informasjon om en egnet kjølevæskeblanding.

Hvis Honda-frostvæske/-kjølevæske ikke er tilgjengelig, kan du bruke en silikatfri kjølevæske fra et annet kjent merke som en midlertidig løsning. Kontroller at det er høykvalitets kjølevæske anbefalt for aluminiumsmotorer. Fortsatt bruk av andre kjølevæsker enn Hondas kan føre til korrosjon, noe som fører til at kjølesystemet ikke virker som det skal eller svikter. Kjølesystemet må da skylles og fylles igjen med Honda-frostvæske/-kjølevæske så snart som mulig.

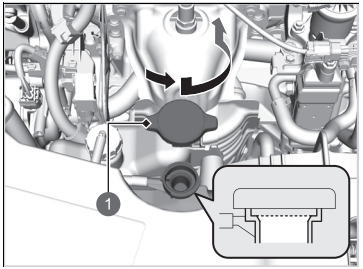
Ikke tilsett rusthemmere eller andre tilsetningsmidler i bilens kjølesystem. Det kan være de ikke er kompatible med kjølevæsken eller motorkomponentene.



3. Undersøk om kjølevæskesystemet lekker.

FORTSETTES

■ Radiator



1. **Sørg for at motoren og radiatoren er avkjølte.**
2. Drei radiatorlokket 1/8 omdreiing mot klokken, og slipp ut eventuelt trykk i kjølevæskesystemet.
3. Skyv ned og drei radiatorlokket mot klokken for å ta det av.
4. Kjølevæskenivået skal være opp til starten på påfyllingshalsen. Tilsett kjølevæske hvis nivået er lavt.
5. Sett på radiatorlokket igjen og trekk det helt til.

❶ Radiatorlokk

■ Radiatorlokk



- Du må aldri åpne når den er varm.
- Den varme kjølevæsken kan skålde deg.
- Trykkavlastningsventilen begynner å åpnes ved 108 kPa.

Radiator

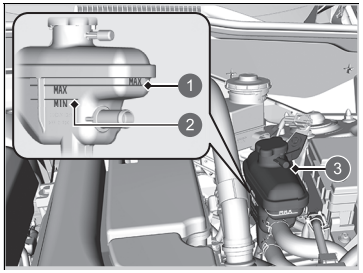
MERK

Hell væsken sakte og forsiktig så du ikke søler noe. Fjern eventuelt søl umiddelbart da det kan skade komponenter i motorrommet.

Kjølevæske for høyspenningsbatteriet

Kjølevæske brukes til å senke temperaturen på høyspenningsbatteriet, strømkontrollenheten og andre deler. Når du skal kontrollere kjølevæskenivået, må du passe på å følge prosedyrene nedenfor. Hvis kjølevæskenivået er under **MIN**-nivået, må du få bilen kontrollert hos en forhandler.

■ Reservetank for kjølesystemet for høyspenningsbatteriet



❶ **MAX**
❷ **MIN**
❸ Reservetank

1. Kontroller kjølevæskenivået i tanken.
2. Hvis kjølevæskenivået er under **MIN**-nivået, må du få utført service hos en forhandler.
   ▶ Det er bare kvalifiserte mekanikere som kan fylle på kjølevæske og kontrollere systemet for lekkasjer.

Kjølevæske for høyspenningsbatteriet

Ikke tilsett rusthemmere eller andre tilsetningsmidler i bilens kjølevæskesystem. Det kan være de ikke er kompatible med kjølevæsken eller motorkomponentene.

FORTSETTES

■ Lokk til reservetanken for kjølevæske for høyspenningsbatteriet



- Du må aldri åpne når den er varm.
- Den varme kjølevæsken kan skålde deg.
- Trykkavlastningsventilen begynner å åpnes ved 49 kPa.

Girolje

Spesifisert væske: Honda HEVF-Type 1

Få en forhandler til å kontrollere væskenivået, og skift ut oljen om nødvendig.
Følg bilens tidsplan for vedlikeholdsservice for når giroljen skal skiftes.

Vedlikeholdsplan* S. 617

Ikke forsøk å kontrollere eller skifte giroljen selv.

Girolje

MERK

Ikke bland Honda HEVF-Type 1 med andre giroljer.
Bruk av andre giroljer enn Honda HEVF-Type 1 kan forringe funksjonen og holdbarheten til bilens girkasse samt forårsake skade på girkassen.
Skader forårsaket av girolje som ikke tilsvarer Honda HEVF-Type 1, dekkes ikke av Hondas begrensede nybilgaranti.

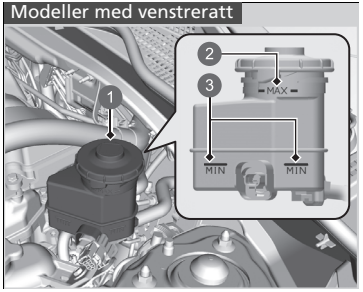
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Bremsevæske

Spesifisert væske: Bremsevæske med DOT3 eller DOT4

■ Kontrollere bremsevæsken

Modeller med venstreratt



Væskenivået bør være mellom **MIN**- og **MAX**-merket på siden av beholderen.

1. Reservetank
2. **MAX**
3. **MIN**

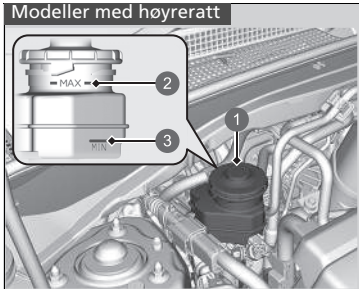
Bremsevæske

MERK

Bremsevæske merket DOT 5 er ikke kompatibel med bilens bremsesystem og kan føre til omfattende skader.

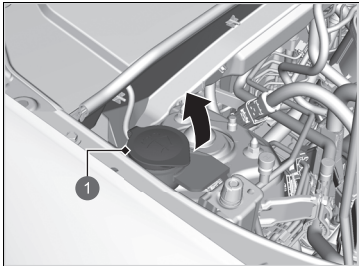
Vi anbefaler å bruke et originalprodukt.

Hvis bremsevæskenivået er på eller under **MIN**-merket, må systemet kontrolleres av en forhandler med tanke på lekkasjer eller slitte bremseklosser så snart som mulig.



❶ Reservetank
❷ **MAX**
❸ **MIN**

Etterfylle vindusspylervæske



Kontroller mengden vindusspylervæske.

Hvis nivået er lavt, må spylervæskebeholderen etterfylles.

1 Lokk

Hell spylervæsken forsiktig. Beholderen må ikke overfylles.

Etterfylle vindusspylervæske

MERK

Ikke bruk frostvæske for motor eller en blanding av eddik og vann i spylervæskebeholderen.
Frostvæske kan skade lakken på bilen. En eddik/vann-blanding kan skade spylevæskepumpen.
Bruk bare alminnelig vindusspylervæske.
Unngå langvarig bruk av hardt vann for å hindre at det bygger seg opp kalkavleiringer.

Drivstoffilter

Skift drivstoffilter i henhold til anbefalingene for tid og kjørelengde i vedlikeholdsplanen.

Få en kvalifisert tekniker til å skifte drivstoffilter. Drivstoff i systemet kan sprøytes ut og gjøre skade hvis ikke alle drivstoffrørforbindelser er behandlet korrekt.

Drivstoffilter

Modeller med servicevarselmodus

Drivstoffilteret skal skiftes i henhold til angivelsene i servicepåminneren.

Tilbakestilling av påminnelse om kontroll av motoroljenivå

Tilbakestill påminnelsen om kontroll av motoroljenivå hvis du har kontrollert oljenivået. Du kan tilbakestille påminnelsen om kontroll av motoroljenivå ved hjelp av lyd-/informasjonsskjermbildet.

Funksjoner som kan tilpasses S. 369

Hovedlys

Hovedlysene er av typen LED. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Blinklys foran, posisjons-/kjørelys

Blinklysene foran / posisjonslysene / kjørelysene er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Aktive svinglys*

Aktive svinglys er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Sideblinklys/nødblinklys

Sideblinklysene i sidespeilene er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Hovedlys

Hovedlyktene er forhåndsinnstilt på fabrikken og trenger ikke å justeres. Hvis du imidlertid ofte frakter tunge gjenstander i bagasjeområdet eller bruker tilhenger, må du få innstillingen justert på nytt hos forhandleren eller av en godkjent mekaniker.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Lyspærer for bremselys/baklys og bakre blinklys

Bremselys/baklys og bakre blinklys er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Baklys, tåkelys bak og ryggelys

Baklys, tåkelys bak og ryggelys er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Bakre nummerskiltlys

Nummerskiltlys bak er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Høytmontert bremselys

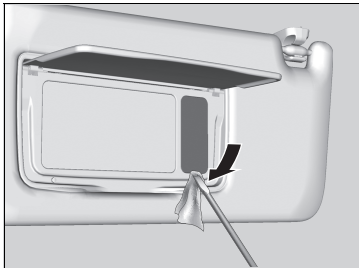
De høytmonterte bremselysene er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Andre lyspærer

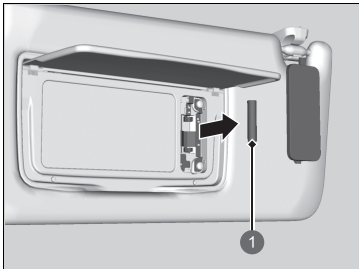
■ Lyspærer for sminkespeil

Bruk følgende pærer når du skifter:

Lampe, sminkespeil:	**2 W**



1. Press på kanten av dekselet ved hjelp av en flatbladet skrutrekker for å fjerne dekselet.
▶ Kle inn den flate skrutrekkeren med et tøystykke for å unngå å lage riper.



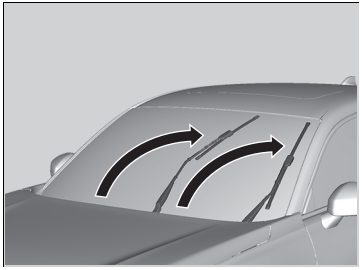
1 Pære

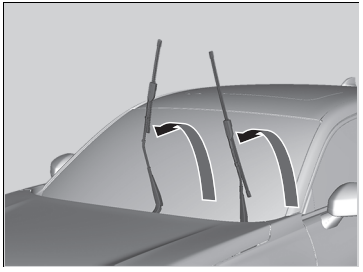
2. Ta ut den gamle pæren og sett inn en ny pære.

Kontrollere viskerblader

Hvis viskerbladgummien er blitt forringet, vil den etterlate seg striper og begynne å lage lyd. Dessuten kan bladets harde overflate ripe opp vindusglasset.

Skifte frontrutevisker





1. Sett effektmodusen til PÅ, deretter til KJØRETØY AV.
2. Innen ti sekunder etter at du har satt effektmodusen til KJØRETØY AV, holder du vindusviskerbryteren i **MIST**-stillingen i mer enn to sekunder.
   ▶ Begge viskerarmene er satt i vedlikeholdsposisjon som vist på bildet.
3. Løft begge viskerarmene.

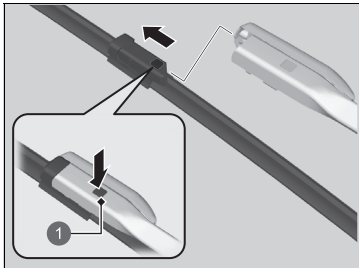
Skifte frontrutevisker

MERK

Når du løfter viskerarmene, må du alltid følge instruksjonene for å flytte dem til vedlikeholdsposisjonen.
Viskerarmene kan bli skadet hvis de flyttes manuelt.

MERK

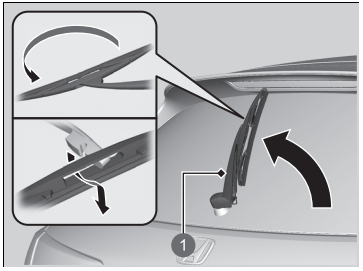
Unngå å slippe viskerarmen hardt ned på frontruten. Det kan føre til skader på viskerarmen og/eller frontruten.



1 Tapp

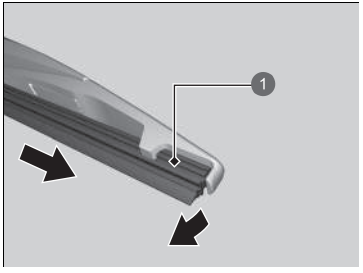
4. Trykk inn låsetappen, og skyv viskerbladet av viskerarmen.
5. Skyv det nye viskerbladet på viskerarmen til det klikker på plass.
6. Senk begge viskerarmene.
7. Sett effektmodusen til PÅ, og sett deretter viskerbryteren til **MIST**-stillingen én gang.
   ▶ Viskerarmene går tilbake til standardstillingen.

Skifte viskergummi bak



1 Viskerarmer

1. Løft viskerarmen av.
2. Drei den nedre delen av viskerbladet opp til det løsner fra viskerarmen.



1 Viskerblad

3. Skyv bladet fra vindusviskeren.

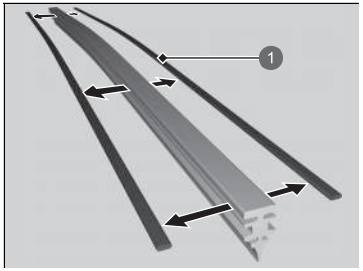
Skifte viskergummi bak

MERK

Ikke prøv å løfte viskerarmen med kraft.
Viskerarmen kan bli skadet hvis den løftes for høyt.

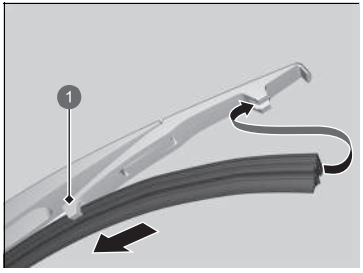
MERK

Unngå å slippe viskerarmen mot ruten, det kan skade bakruten.



1 Holder

4. Demonter holderne fra viskerbladet og monter på et nytt gummiblad.



1 Holder

5. Skyv det nye viskerbladet inn på holderen.
► Forsikre deg om at det er korrekt festet, og installer deretter viskerbladholderen på viskerarmen.

Kontroll av dekk

For å bruke bilen på en sikker måte må dekkene være av korrekt type og størrelse, i god stand med tilstrekkelig mønster og korrekt fylt.

■ Retningslinjer for lufttrykk

Korrekt trykk i dekkene gir den beste kombinasjonen av kjøring, mønsterlevetid og komfort. Se etiketten på førerens dørstolpe for spesifisert trykk.

For lavt dekktrykk medfører ujevn slitasje, dårlig kjøring og drivstofforbruk og vil lettere bli overopphetet.

Overfylte dekk kan gjøre bilen hard, er mer utsatt for skadet veidekke og slites ujevnt.

Se på alle dekkene hver dag før du kjører. Hvis et av dem ser ut til å være lavere enn de andre, kontrolleres dekktrykket med en måler.

Bruk en måler minst én gang i måneden eller før lange turer for å måle trykket i alle dekkene. Jevne dekk i god stand kan miste 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) per måned.

■ Retningslinjer for inspeksjon

Hver gang du sjekker lufttrykket, må også dekkene og ventilstammene undersøkes.
Se etter:

- Humper eller buler på siden eller i mønsteret. Skift dekket hvis du finner kutt, splitter eller sprekker i siden på dekket. Skift det hvis du ser struktur eller snor.
- Fjern eventuelle fremmedlegemer og kontroller for lekkasjer.
- Ujevn slitasje på mønsteret. La en forhandler kontrollere hjulstillingen.
- Ujevn slitasje på mønsteret.
  ➡ **Slitasjeindikatorer** S. 649
- Sprekker eller andre skader rundt ventilstammen.

Kontroll av dekk

⚠ADVARSEL

Hvis du kjører med svært slitte dekk eller dekk med feil trykk, kan det forårsake en ulykke hvor du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Følg instruksjonene i denne brukerhåndboken som gjelder dekktrykk og vedlikehold.

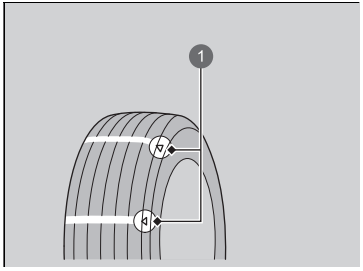
Mål lufttrykket når dekkene er kalde. Dette betyr at bilen har stått parkert i minst tre timer, eller har kjørt mindre enn 1,6 km. Om nødvendig kan du tilsette eller slippe ut luft helt til spesifisert trykk er nådd.

Hvis luftrykket kontrolleres når dekkene er varme, kan trykket være opp til 30–40 kPa (0,3–0,4 bar) høyere enn når de kontrolleres kalde.

Når dekktrykket justeres, må du kalibrere varslingssystemet for feil dekktrykk.

➡ **Indikator for feil dekktrykk** S. 475

Slitasjeindikatorer



1 Eksempel på slitasjeindikatormerke

Sporet der slitasjeindikatoren er plassert, er omtrent 1,6 mm grunnere enn resten av dekket. Hvis mønsteret er så slitt at varsleren vises, må dekket skiftes.
Utslitte dekk har dårlig veigrep på glatte veier.

Kontroll av dekk

La en forhandler kontrollere dekkene hvis du føler en konstant vibrasjon ved kjøring. Nye dekk og alle som har blitt demontert og montert, bør balanseres korrekt.

Dekkets levetid

Hvor lenge dekkene dine varer, avhenger av mange faktorer, blant annet kjørevaner, veiforhold, bilens last, dekktrykk, vedlikeholdshistorikk, hastighet og miljøforhold (selv når dekkene ikke er i bruk).

I tillegg til vanlige inspeksjoner og dekktrykkontroller anbefaler vi at du får utført årlige inspeksjoner når dekkene er blitt fem år gamle. Dekk som er eldre enn 10 år fra produksjonsdato, bør ikke brukes, uansett tilstand og slitasje.

Dekk og hjul, utskifting

Monter nye dekk med samme dimensjon, belastningsområde, hastighetsmerking og maks. trykkmerke for kalde dekk (som vist på dekksiden). Hvis du bruker dekk med annen dimensjon eller konstruksjon, kan det føre til visse kjøretøysystemer, som ABS-systemet og stabilitetssystemet (VSA) ikke fungerer riktig.

Det er best å skifte alle fire dekkene samtidig. Hvis det ikke er mulig, skiftes for- og bakdekk i par.

Pass på at hjulspesifikasjonene stemmer med originalhjulene.

Dekk og hjul, utskifting

⚠ADVARSEL

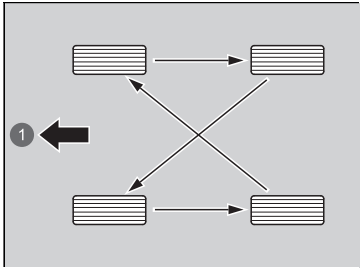
Hvis du setter feil type dekk på bilen din, kan det påvirke bilens kjøreegenskaper. Dette kan føre til en kollisjon hvor du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Bruk alltid dekkstørrelse og -type som er anbefalt på dekkinformasjonsetiketten på bilen.

Dekkrotasjon

Rotasjon av dekkene i henhold til vedlikeholdsplanen bidrar til å fordele slitasjen jevnere og øker levetiden.

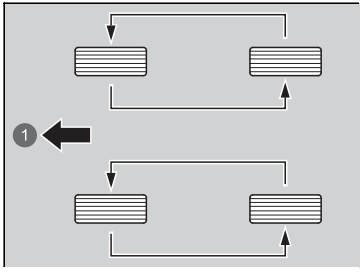
■ Dekk uten rotasjonsmerker



Roter dekkene som vist her.

1 Front

■ Dekk med rotasjonsmerker

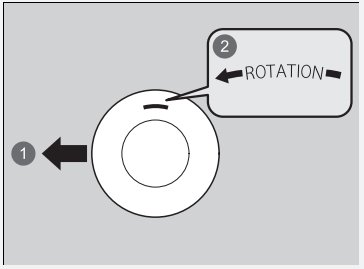


Roter dekkene som vist her.

1 Front

Dekkrotasjon

Dekk med retningsspesifisert mønster bør kun roteres foran til bak (ikke fra den ene siden til den andre).
Retningsspesifiserte dekk bør monteres med rotasjonsmerket vendt forover, som vist nedenfor.



1 Front
2 Rotasjonsmerke

Når dekkene roteres, må det påses at lufttrykkene kontrolleres.

Når dekkene roteres, må du kalibrere varslingssystemet for feil dekktrykk.

➡ **Indikator for feil dekktrykk** S. 475

Utstyr for vinterføre

Hvis du kjører på snø- eller isdekte veier, må du montere vinterdekk eller kjettinger, redusere hastigheten og holde tilstrekkelig avstand til bilen foran.

Vær spesielt forsiktig når du dreier på rattet eller betjener bremsene for å unngå skrens.

Bruk kjettinger, vinterdekk eller helårsdekk når dette er nødvendig eller påbudt ved lov.

Se følgende punkter når dette monteres.

For vinterdekk:
- Velg samme dimensjon og belastningsområde som for originaldekkene.
- Monter dekkene på alle fire hjulene.

For kjettinger:
- Konsulter en forhandler før det kjøpes kjettinger til bilen.
- De skal bare monteres på fremdekkene.
- Da bilen har begrenset dekk-klaring, anbefaler vi sterkt å bruke kjettingene som er oppført nedenfor:

Original dekkstørrelse*1	Kjettingtype
225/55R18*2	**(Ikke tilgjengelig)**

*1: Original dekkstørrelse er beskrevet på dekkinformasjonsetiketten på førerens dørstolpe.
*2: Du kan ikke feste kjettinger på dette dekket. Hvis du må bruke hjulkjettinger, må du skifte ut dekkene med 215/60R17-dekkene (tilleggsutstyr) og montere RUD-matic classic 48494-kjettinger.

- Følg kjettingprodusentens monteringsinstruksjoner. Fest dem så stramt du kan.
- Kontroller at kjettingene ikke kommer i kontakt med bremseslangene eller hjulopphenget.
- Kjør sakte.

Utstyr for vinterføre

⚠ADVARSEL

Bruk av feil kjettinger eller kjettinger som er feil festet, kan skade bremseslangene og forårsake en kollisjon hvor du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Følg alle instruksjonene i denne brukerhåndboken med hensyn til valg og bruk av kjettinger.

MERK

Antiskliutstyr for dekk med feil størrelse eller som er feil montert, kan skade bremseslangene, opphenget, karosseriet og hjulene. Stans umiddelbart hvis de treffer deler av bilen.

I henhold til EU-direktivet for dekk skal det festes en merkelapp med maksimalt tillatt hastighet for vinterdekkene tydelig i synsfeltet for føreren når det brukes vinterdekk, og dersom den maksimale hastigheten for bilen er høyere enn den tillatte maksimale hastigheten for vinterdekkene. Merkelapper fås hos dekkforhandlerne. Hvis du har noen spørsmål, spør du en forhandler.

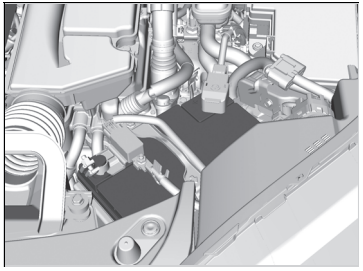
Når det settes på kjettinger, må du følge kjettingprodusentens instruksjoner med hensyn til bilens driftsbegrensninger.

Bruk bare kjettinger i nødstilfeller eller når det påkrevet i forskrifter for kjøring i bestemte områder.

Utvis stor forsiktighet ved kjøring med kjettinger på snø eller is. De kan gi mindre forutsigbar håndtering enn gode vinterdekk uten kjettinger.

Hvis bilen er utstyrt med sommerdekk, må du være oppmerksom på at disse dekkene ikke er konstruert for vinterforhold. Ta kontakt med forhandleren for å få mer informasjon.

Kontrollere 12-voltsbatteriet



Batteriets tilstand overvåkes av en sensor plassert på den negative terminalen på batteriet. Hvis det er et problem med denne sensoren, viser skjermbildet en varselmelding. Hvis dette skjer, må du få bilen kontrollert hos en forhandler.

Kontroller batteriklemmene månedlig for korrosjon.

Hvis bilbatteriet kobles fra eller er tomt:

- Lydanlegget deaktiveres.
  Reaktivering av lydanlegget S. 301

Modeller med høyreratt

- Startsperresystemet må tilbakestilles.
  Startsperrelampe S. 117

12-voltsbatteri

⚠ADVARSEL

Batteriet avgir eksplosiv hydrogengass under normal drift.

En gnist eller åpen flamme kan få batteriet til å eksplodere med stor nok kraft til å til å drepe deg eller påføre deg alvorlige skader.

Sørg for at gnister, åpne flammer og rykende materialer ikke kommer i nærheten av batteriet.

Bruk beskyttelsesklær og ansiktsbeskyttelse, eller få en erfaren mekaniker til å utføre vedlikehold på batteriet.

⚠ADVARSEL

Batteriet inneholder svovelsyre (elektrolytt) som er svært korroderende og giftig.

Hvis du får elektrolytt i øynene eller på huden, kan dette medføre alvorlige forbrenninger. Bruk vernebriller og beskyttelsesklær når du arbeider med eller i nærheten av batteriet.

Svelging av elektrolytt kan medføre dødelig forgiftning hvis det ikke gjennomføres umiddelbare tiltak.

OPPBEVAR UTILGJENGELIG FOR BARN

Lade 12-voltsbatteriet

Koble fra begge batterikablene for å unngå skade på bilens elektriske system. Den negative (–) kabelen skal alltid kobles fra først og kobles til sist.

12-voltsbatteri

Nødprosedyrer
Øyne: Skyll med vann fra en kopp eller annen beholder i minst 15 minutter. (Vann under trykk kan skade øyet.) Oppsøk en lege umiddelbart.
Hud: Fjern ødelagte klær. Skyll huden med store mengder vann. Oppsøk en lege umiddelbart.
Svelging: Drikk vann eller melk. Oppsøk en lege umiddelbart.

Rengjør batteriklemmene med en blanding av bakepulver og vann når du finner korrosjon. Rengjør polene med en fuktig klut. Tørk av batteriet med en klut eller et håndkle. Smør polene med fett for å hindre fremtidig korrosjon.

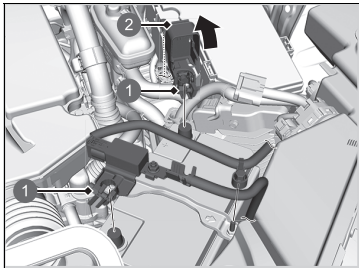
Ved utskifting av batteriet må erstatningsbatteriet ha de samme spesifikasjonene.
Kontakt en forhandler hvis du ønsker flere opplysninger.

Lampene for stabiliseringssystem (VSA), adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, bremsesystem (oransje), sikkerhetsstøtte og varselsystem for lavt/feil dekktrykk kan tennes i oransje sammen med en melding på skjermbildet når du setter effektmodusen til PÅ etter at du har koblet til batteriet igjen.
Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Hver lampe skal slukke. Hvis de ikke gjør det, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

Bytte 12-voltsbatteriet

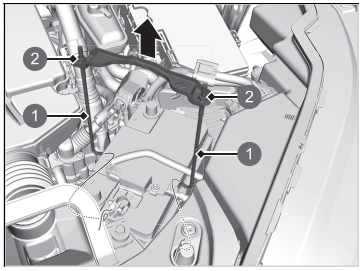
Når du fjerner og erstatter 12-voltsbatteriet, må sikkerheten ved vedlikehold alltid overholdes, og advarsler for når batteriet skal kontrolleres, må følges for å hindre mulige nødsituasjoner.

Sikkerhet ved vedlikehold S. 607
Kontrollere 12-voltsbatteriet S. 653



1. Sett effektmodusen til KJØRETØY AV. Åpne panseret.
2. Løsne mutteren som fester den negative (–) batteripolen og koble fra batterikabelen.
3. Koble til batteriets plusspol igjen. Løsne mutteren på den positive (+) batteripolen og koble fra batterikabelen.

1 Mutter
2 Deksel



4. Løsne mutteren på hver side av batteribraketten med en nøkkel.
5. Trekk den nedre enden av hvert batteristag ut av hullet i batterikassen, og fjern kombinasjonen av batteribrakett og -stagene.

1 Stag
2 Mutter

Bytte 12-voltsbatteriet

MERK

Feil kassering av batteri kan skade miljøet og personhelsen. Gjør deg alltid kjent med lokale regler for kassering av batterier.

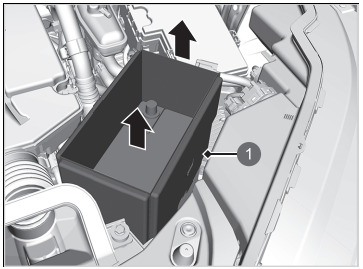
Symbolet på produktet indikerer at dette produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall.



Gjennomfør prosedyren i motsatt rekkefølge for å montere et nytt batteri.

Den negative (–) kabelen skal alltid kobles fra først og kobles til sist.

FORTSETTES

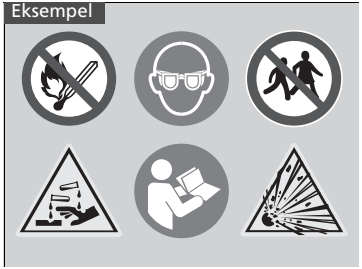


1 Batterideksel

6. Demonter batteridekselet.
7. Ta batteriet forsiktig ut.

Batterietikett

Eksempel



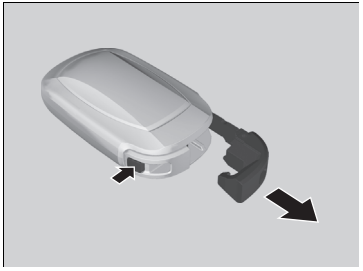
Batterietikett

FARE

- Hold flammer og gnister unna batteriet. Batteriet produserer en eksplosiv gass som kan medføre eksplosjon.
- Bruk vernebriller og gummihansker når du håndterer batteriet, ellers kan du få forbrenninger eller miste synet på grunn av batteriets elektrolytt.
- Ikke la barn håndtere batteriet under noen omstendigheter. Sørg for at personene som håndterer batteriet, forstår hvordan det skal håndteres og farene ved det.
- Håndter batteriets elektrolytt med ekstrem forsiktighet da den inneholder fortynnet svovelsyre. Eksponering på øyne eller hud kan forårsake brannskader eller tap av synet.
- Les denne brukerhåndboken nøye og forstå den før batteriet håndteres. Hvis ikke kan det forårsake personskade og skade på kjøretøyet.
- Ikke bruk batteriet hvis elektrolyttnivået er ved eller under anbefalt nivå. Bruk av batteriet med lav elektrolytt kan føre til at det eksploderer og fører til alvorlig skade.

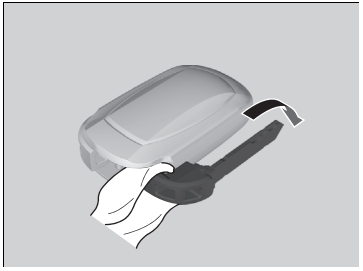
Skifte batteriet i fjernkontrollen

Hvis lampen ikke tennes når du trykker på knappen, må batteriet skiftes.



Batteritype: Mangandioksid-litiumbatteri CR2032

1. Ta ut den integrerte nøkkelen.



2. Fjern den øvre halvdelen av dekselet ved å lirke forsiktig på sporet med en nøkkel.
- ▶ Pakk inn en nøkkel i et tøystykke for å forhindre oppskraping av den nøkkelfrie fjernkontrollen.
- ▶ Fjern forsiktig for å unngå å miste batteriene.

Skifte batteriet i fjernkontrollen

⚠⚠ADVARSEL

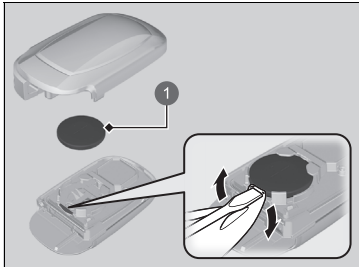
FARE FOR KJEMISK FORBRENNING
Batteriet som driver fjernkontrollen, kan forårsake alvorlige indre forbrenninger eller til og med dødsfall hvis det svelges.
Hold nye og brukte batterier utenfor barns rekkevidde.
Hvis du mistenker at et barn har svelget batteriet, må du oppsøke lege umiddelbart.

FARLIG: Eksplosjonsfare hvis batteriet skiftes på feil måte. Skift bare med samme eller tilsvarende type.

FARLIG: Må ikke utsettes for sterk varme som sollys, flammer eller lignende, noe som kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass under bruk, lagring eller transport.

FARLIG: Ikke kasser et batteri i flammer eller en varm ovn, eller ved å knuse det mekanisk eller skjære det opp. Dette kan føre til eksplosjon.

FARLIG: Ikke utsett for ekstremt lavt lufttrykk i stor høyde. Dette kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.



1 Batteri

3. Fjern batteriet ved å lirke på kanten med en flat skrutrekker. Sørg for å sette inn batteriet med riktig polaritet.
▶ Kle den flate skrutrekkeren inn med et tøystykke for ikke å ripe den nøkkelfrie fjernkontrollen.

Skifte batteriet i fjernkontrollen

MERK

Feil kassering av batteri kan skade miljøet. Gjør deg alltid kjent med lokale regler for kassering av batterier.

Et varselmerke er plassert ved siden av knappbatteriet*.

Følgende symbol betyr at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall.



Nye batterier kan fås i handelen eller hos din forhandler.

Informasjon for knappcellebatterier

CE

Produsentinformasjon:
Panasonic Energy Co., Ltd.
Handelsnavn: Panasonic
Postadresse: 1-1 Matsushita-cho, Moriguchi-city, Osaka, 570-8511, Japan

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Klimaanlegg

For riktig og sikker drift av klimaanlegget, skal vedlikehold av kjølegassystemet bare utføres av en kvalifisert tekniker.

Du skal aldri reparere eller skifte ut klimaanleggets fordamper (kjølecoilen) med som er tatt fra en bruktbil eller en bil som har vært i kollisjon.

Vedlikeholde klimaanlegg

MERK

Ventilert kjølegass er skadelig for miljøet.
For å unngå at kjølegassen blir ventilert må du aldri bytte ut fordamperen med en som er tatt fra en bruktbil eller en bil som har vært i kollisjon.

Kjølegassen i bilens klimaanlegg er brennbar og kan antennes ved vedlikehold hvis riktige prosedyrer ikke følges.

Etiketten for klimaanlegget finnes under panseret:

Advarselsetiketter S. 104
Spesifikasjoner S. 716



: Forsiktig

: Brennbart kjølemedium

: Krever en kvalifisert tekniker til service

: Klimaanlegg

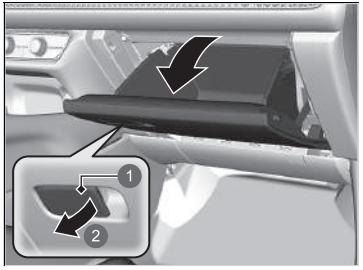
Støv- og pollenfilter

■ Når støv- og pollenfilteret må skiftes

Skift støv- og pollenfilteret i henhold til bilens anbefalte vedlikeholdsplan. Det anbefales å skifte filteret oftere dersom bilen kjøres mye i støvete omgivelser.

➡ **Vedlikeholdsplan*** S. 617

■ Slik skifter du støv- og pollenfilteret



1. Åpne hanskerommet.

❶ Trekk
❷ Håndtak

Støv- og pollenfilter

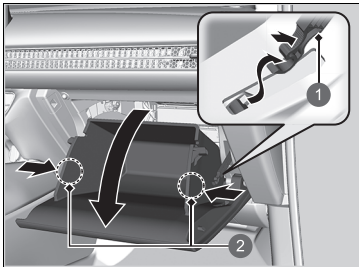
Hvis luftstrømmen fra klimaanlegget reduseres merkbart, og vinduene dugger fort, kan filteret behøve utskifting.

Støv- og pollenfilteret samler opp pollen, støv og annet smuss i luften.

Hvis du ikke vet helt sikkert hvordan støv- og pollenfilteret skal skiftes, ber du en forhandler om å gjøre det.

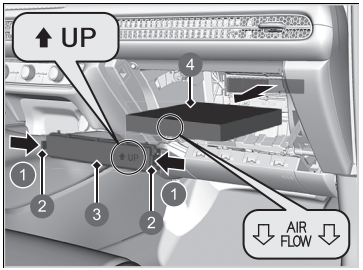
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES



1. Stopper
2. Tapper

2. Skyv stopperen på passasjersiden av hanskerommet for å løsne den fra hanskerommet.
3. Løsne de to tappene ved å trykke på hvert sidepanel.
4. Drei hanskerommet ut og til side.



1. Skyv
2. Tapper
3. Deksel
4. Støv- og pollenfilter

5. Trykk på låsetappene på hjørnene av filterhusdekselet, og fjern dekselet.
6. Ta filteret ut av huset.
7. Monter et nytt filter i huset.
► Legg den pilmerkede siden **AIR FLOW** ned.

Vedlikehold av kupeen

Bruk en støvsuger til å fjerne støv før det brukes en klut.
Bruk en fuktig klut med en blanding av mildt vaskemiddel og varm vann for å fjern smuss. Bruk en ren klut til å fjerne vaskemiddelrester.

Rengjøre sikkerhetsbelter

Bruk en myk børste med en blanding av mild såpe og varmt vann til å rengjøre sikkerhetsbeltene med. La beltene lufttørke. Tørk åpningene på beltefestepunktene med en ren klut.



❶ Åpning

Vedlikehold av kupeen

Ikke søl væske inne i bilen. Elektriske innretninger og systemer kan få funksjonsfeil hvis det skvetter væsker på dem.

Ikke bruk silikonbaserte sprayer på elektriske innretninger som lydenheter og brytere. Dette kan føre til funksjonsfeil i elementene eller brann inne i kjøretøyet.
Hvis silikonbasert spray utilsiktet brukes på elektriske innretninger, må du ta kontakt med forhandleren.

Avhengig av sammensetningen kan kjemikalier og flytende duftstoffer føre til misfarging, krøller og sprekker på harpiksbaserte deler og tekstiler.
Ikke bruk alkaliske løsningsmidler eller organiske løsningsmidler som benzen eller bensin.

Sørg for å tørke bort kjemikaliene med en tørr klut når dette har vært brukt.
Ikke legg brukte kluter på harpiksbaserte deler eller tekstiler i lengre perioder uten at de vaskes.

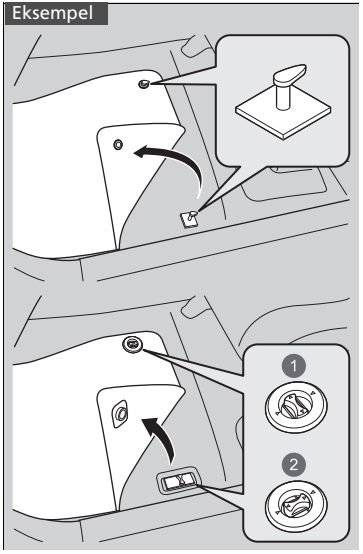
Pass på at det ikke søles luftrenser av væsketype.

FORTSETTES

■ Rengjøre vinduet

Bruk glassrens.

■ Gulvmatter



Førerens gulvmatte hektes over gulvfestene, noe som hindrer at mattene glir forover.

Ikke plasser ekstra gulvmatter oppå den festede matten.

❶ Opplåsing
❷ Låsing

Rengjøre vinduet

Det er montert ledninger på innsiden av bakruten. Bruk en myk klut og tørk i samme retning som ledningene, slik at de ikke skades.

Vær forsiktig slik at du unngår å søle væske, for eksempel vann eller vindusvask, på eller rundt dekselet til elektriske komponenter rundt bakspeilet.

Gulvmatter

Hvis du bruker gulvmatter som ikke fulgte med bilen, må du sørge for at de er utformet for bilen din, passer som de skal og er godt sikret i gulvfestene.
Plasser gulvmattene for baksetet riktig. Hvis de ikke er korrekt plassert, kan gulvmattene påvirke forsetefunksjonene.

■ Vedlikeholde ekte skinn*

Slik rengjør du skinnet skikkelig:

1. Bruk en støvsuger eller en myk og tørr klut først for å fjerne smuss og støv.
2. Rengjør skinnet med en myk klut fuktet i en såpeløsning bestående av 90 % vann og 10 % nøytral såpe.
3. Tørk bort alle såperester med en ren og fuktig klut.
4. Tørk bort overflødig vann, og la skinnet lufttørke i skyggen.

Vedlikeholde ekte skinn*

Det er viktig å fjerne skitt eller støv så snart som mulig. Sol kan trekke inn i skinnet, noe som resulterer i flekker. Skitt eller støv kan forårsake skraper i skinnet. I tillegg må du huske på at noen mørke klær kan gnis mot skinnsetene, noe som kan føre til misfarging eller flekker.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Utvendig stell

Tørk av karosseriet når du har vært ute og kjørt. Inspiser bilen jevnlig med tanke på riper i lakken. En ripe i lakkens overflate kan føre til karosserikorrosjon. Hvis du oppdager en ripe, må du straks reparere den.

■ Vaske bilen

Vask bilen regelmessig. Vask oftere når du kjører under følgende forhold:
- Hvis du kjører på saltede veier.
- Hvis du kjører i kyststrøk.
- Hvis asfalt, sot, fugleskitt, insekter eller sevje har satt seg fast i lakken.

■ Slik bruker du en automatisk bilvask

- Sørg for å følge instruksjonene som anvises for den automatiske bilvasken.
- Fell inn sidespeilene.
- Slå av viskerne på modeller som er utstyrt med automatiske intervallviskere.

■ Slik bruker du høytrykksspyler

- Hold tilstrekkelig avstand mellom rengjøringsdysen og karosseriet.
- Vær spesielt forsiktig rundt vinduene. Står du for nær, kan det komme vann inn i kupeen.
- Ikke spray vann med høyt trykk direkte inn i motorrommet. I stedet skal du bruke vann med lavt trykk og mild såpe.
- Ikke spray vann direkte på kameraet eller området rundt det. Vann kan komme inn i objektivet og føre til at kameraet ikke fungerer som det skal.

Vaske bilen

Ikke sprut vann inn i luftinntaksventilene. Det kan føre til funksjonsfeil.



❶ Luftinntaksventiler

Lås dørene når du vasker bilen. Ikke sprut vann direkte på tankdekselet. En høytrykkssprøyte kan medføre at det åpnes.

Hvis du skal løfte viskerarmene bort fra frontruten, setter du viskerarmene til vedlikeholdsposisjonen først.

➡ **Skifte frontrutevisker** S. 644

Slik bruker du en automatisk bilvask

Når du bruker en automatisk bilvask der bilen trekkes gjennom på transportbånd, må du forsikre deg om at girkassen står i N.

➡ **Hvis du ønsker å ha girkassen i N-posisjonen (bilvaskmodus)** S. 444

■ Påføre voks

En godt lag med bilvoks bidrar til å beskytte lakken mot vær og vind. Påfør voks etter behov så snart som mulig, fordi voksen slites av etter hvert og bilen blir ubeskyttet mot værforholdene.

■ Vedlikeholde lakkerte støtfangere og andre harpiksbelagte deler

Hvis det kommer bensin, olje, kjølevæske eller batterivæske på harpiksbelagte deler, kan det oppstå flekker, eller belegget kan begynne å flasse. Tørk av umiddelbart med en myk klut og rent vann.

■ Rengjøre vinduet

Bruk glassrens.

■ Vedlikeholde aluminiumsfelger

Aluminium er utsatt for forringelse som skyldes salt og annen veismuss. Når det er nødvendig, må du så tidlig som mulig bruke en svamp og mild såpe til å tørke bort disse stoffene. Ikke bruk en stiv børste eller andre sterke kjemikalier (inkludert vanlige felgrengjøringsmidler). Disse kan skade det beskyttende belegget på lettmetallfelgene, noe som kan føre til korrosjon. Avhengig av typen belegg, kan hjulene også miste glansen eller virke brunerte. For å unngå vannskjolder må du tørke av hjulene med en klut mens de fremdeles er våte.

Påføre voks

MERK

Kjemiske løsningsmidler og kraftige rengjøringsmidler kan skade lakken, metall og plast på bilen din. Tørk opp søl øyeblikkelig.

Vedlikeholde lakkerte støtfangere og andre harpiksbelagte deler

Spør forhandleren din om riktig materiale når du ønsker å reparere lakkerte overflater på harpiksdeler.

FORTSETTES

■ Dugg på linsene på utvendige lys

Linsene inne i de utvendige lysene (hovedlys, bremselys osv.) kan dugge midlertidig etter en bilvask eller når du kjører i regnvær. Det kan også danne seg dugg inne i linsene når det er en betydelig forskjell mellom omgivelsestemperaturen og temperaturen inne i linsene (på samme måte som når det dugger på frontruten i regnvær). Disse forholdene er naturlige prosesser, ikke strukturelle konstruksjonsproblemer på de utvendige lysene.
Linsekonstruksjonen kan føre til at det danner seg fuktighet på rammeoverflatene på lyslinsene. Dette er heller ikke en feilfunksjon.
Hvis du imidlertid ser store mengder vann eller store vanndråper som har samlet seg på innsiden av linsene, må du få bilen undersøkt av en forhandler.

Tilbehør

Når du monterer tilbehør, må du kontrollere følgende:

- Ikke monter tilbehør i synsfeltet på frontruten. Det kan sperre for sikten og forsinke din reaksjon på kjøreforholdene.
- Ikke monter annet enn originalt Honda-tilbehør som er ment for din bil, over områder som er merket **SRS AIRBAG**, på siden av eller på ryggen til forsetene, på siden av baksetene, på stolpene foran og på sidene eller i nærheten av sidevinduene.
  Annet enn originalt Honda-tilbehør som monteres i disse områdene, kan hindre kollisjonsputene i å fungere riktig, eller bli slynget rundt i bilen og skade personer dersom kollisjonsputene blåses opp.
- Pass på at elektronisk tilbehør ikke overbelaster elektriske kretser eller fører til at bilen ikke fungerer som den skal.
  ➡ **Sikringer** S. 703
- Før du monterer elektronisk tilbehør, må du få montøren til å kontakte en forhandler for assistanse. Om mulig bør du få en forhandler til å kontrollere den endelige monteringen.

Tilbehør og modifikasjoner

⚠ADVARSEL

Feil tilbehør eller modifikasjoner kan påvirke bilens kjøreegenskaper, stabilitet og ytelse og kan forårsake en kollisjon hvor du kan bli alvorlig skadet eller bli drept.

Følg alle instruksjoner i denne brukerhåndboken når det gjelder tilbehør og endringer.

⚠ADVARSEL

Bruk av høyspenningsbatteri som er utformet, konstruert eller produsert feil, kan forårsake brann i kjøretøyet.

Brann i kjøretøyet kan resultere i kollisjon eller personskade.

Bruk bare et originalt høyspenningsbatteri fra Honda eller tilsvarende i kjøretøyet.

Modifikasjoner

Du må ikke modifisere bilen på en måte som kan påvirke manøvrering, stabilitet eller pålitelighet, eller montere uoriginale Honda-deler eller -tilbehør som kan ha en lignende effekt.

Selv små modifiseringer av bilens systemer kan påvirke bilens generelle ytelse.
Sørg alltid for at alt utstyr er riktig montert og vedlikeholdt, og ikke foreta modifiseringer av bilen eller systemene, som kan føre til at bilen ikke lenger oppfyller landets lokale forskrifter.

Den innebygde diagnosekontakten (OBD-II/SAE J1962-kontakten) montert i dette kjøretøyet er beregnet på bruk med enheter for diagnostisering av bilsystemer eller andre enheter som Honda har godkjent. Bruk av andre typer enheter kan ha negativ innvirkning på bilens elektroniske systemer, noe som kan føre til systemfeil, tapping av batteriet eller andre uventede problemer.

Du må ikke modifisere eller forsøke å reparere kjøretøyets høyspente hybridstrømsystem, eller på annen måte modifisere kjøretøyets elektriske systemer. Demontering eller modifisering av elektrisk utstyr kan resultere i kollisjon eller brann.

Hvis du må skifte kjøretøyets høyspenningsbatteri og det ikke dekkes av garantien, anbefaler vi på det sterkeste at du bare bruker et originalt høyspenningsbatteri fra Honda. Originale høyspenningsbatteri fra Honda er utformet for å fungere med bilens hybridstrømsystem og er utformet, konstruert og produsert for å unngå overlading. Ikke-originale høyspenningsbatteri kan være ulikt utformet, konstruert og produsert, og installasjon av slike batterier kan resultere i overlading, brann, strømbrudd eller andre tilstander som kan øke sjansen for kollisjon eller personskade.

Tilbehør og modifikasjoner

Ved korrekt montering skal mobiltelefoner, alarmer, toveis radioer, radioantenner og laveffekts lydanlegg ikke påvirke bilens datastyrte systemer, for eksempel kollisjonsputer og blokkeringsfrie bremser.

Hondas originaltilbehør anbefales for å sikre korrekte funksjoner i bilen.

Noe originalt Honda-tilbehør leveres med en eksklusiv brukerhåndbok for bruk og vedlikehold av produktet. Hvis du har fått en brukerhåndbok for tilbehør, kan du se den for å få mer informasjon.

Hvis noe av det originale Honda-tilbehøret ikke fungerer, kan du se i den separate brukerhåndboken for tilbehøret (hvis det er aktuelt) eller kontakte en forhandler for å få hjelp til å feilsøke den potensielle feiltilstanden.

Håndtere uventede situasjoner

Dette kapitlet forklarer deg hvordan du håndterer uventede problemer.

Hvis et dekk punkterer
Midlertidig reparasjon av flatt dekk 672
Håndtere jekken..... 685
Strømsystemet vil ikke starte
Kontrollere prosedyren..... 686
Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt..... 688
Nødstrømsystem på 689
Nødstopp for strømsystem 690
Hvis 12-voltsbatteriet er tomt..... 691
Overoppheting
Slik håndterer du overoppheting 694
Lampe, tennes/blinker
Hvis varselet Lavt motoroljetrykk. vises 696
Hvis ladelampen for 12-voltsbatteriet tennes.....696
Hvis advarselen Redusert bremsekraft vises.....697
Hvis feilfunksjonslampen tennes eller blinker 697
Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker 698
Hvis lampen til den elektriske servostyringen (EPS) tennes..... 699
Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker samtidig som bremsesystemlampen (oransje) tennes 700
Hvis lampen for lavt dekktrykk / varslingssystem for feil dekktrykk tennes eller blinker 701
Hvis lampen for girsystemet blinker sammen med varselmeldingen..... 702
Sikringer
Sikringenes plassering..... 703
Kontrollere og skifte sikringer..... 707
Nødsleping..... 710
Hvis du ikke kan låse opp drivstofftankdekselet 711
Hvis du ikke kan åpne bakluken 712

Midlertidig reparasjon av flatt dekk

Hvis dekket har et stort kutt eller er alvorlig skadet på annen måte, vil du måtte slepe bort bilen. Hvis dekket bare har en mindre punktering fra for eksempel en spiker, kan du bruke det midlertidige dekkreparasjonssettet, slik at du kan kjøre til nærmeste servicestasjon for en mer permanent reparasjon.

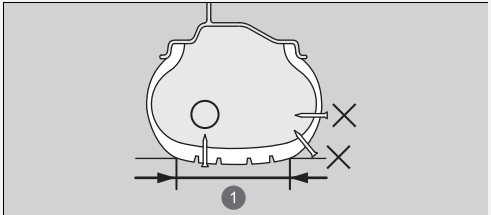
Hvis et dekk punkterer under kjøring, tar du godt tak i rattet og bremser gradvis for å redusere hastigheten. Stopp deretter på et trygt sted.

1. Parker bilen på et stødig, plant og tørt underlag, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sett giret i P.
3. Slå på varsellysene og sett effektmodusen til KJØRETØY AV (LÅS).

Midlertidig reparasjon av flatt dekk

Settet bør ikke brukes i følgende situasjoner. Kontakt i stedet en forhandler eller et bergingsselskap for å få slept bilen.

- Dekktetningen er utløpt.
- Mer enn ett dekk er punktert.
- Punkteringen eller kuttet er større enn 4 mm.
- Dekkets sidevegg er skadet eller punkteringen er utenfor dekkmønsteret.



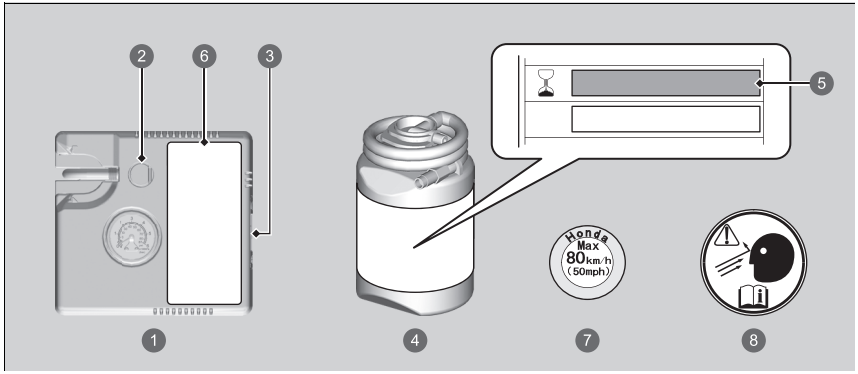
Når punkteringen er:	Bruk sett
Mindre enn 4 mm	Ja
Større enn 4 mm	Nei

1 Kontaktområde

- Skaden er oppstått på grunn av kjøring med ekstremt lavt trykk i dekkene.
- Dekkvulsten er ikke lenger plassert.
- Felgen er skadet.

Ikke fjern en nagle eller skrue som punkterte dekket. Hvis du fjerner den fra dekket, er det ikke sikkert du kan reparere punkteringen med settet.

Forberedelser til midlertidig reparasjon av det flate dekket

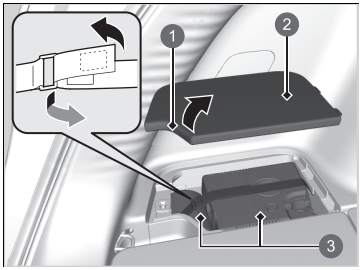


1. Luftkompressor
2. Luftuttappingsknapp
3. Luftkompressorbryter
4. Tettemiddelflaske
5. Utløpsdato
6. Instruksjonsetikett
7. Fartsgrenseetikett
8. Hjuletikett

Forberedelser til midlertidig reparasjon av det flate dekket

Når det utføres en midlertidig reparasjon, må instruksjonsetiketten som er festet på settet, leses nøye.

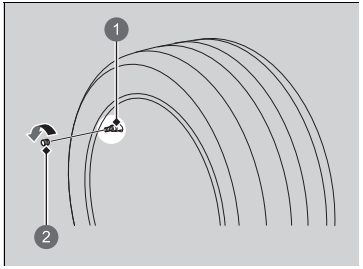
FORTSETTES



1. Åpne bakluken.
2. Trekk spaken opp for å fjerne lagringsromdekselet, som er plassert på venstre side av bagasjeområdet.
3. Ta settet ut av lagringsrommet.
4. Legg settet på flat bakke med riktig side opp i nærheten av det flate dekket, og vekk fra trafikken. Sett ikke settet på siden.

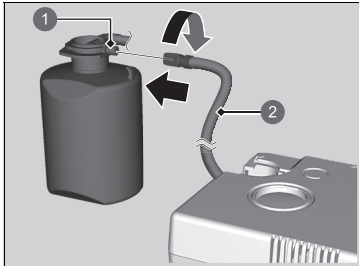
1 Håndtak
2 Deksel
3 Dekkreparasjonssett

■ Injisere tettemiddel og luft



1. Dekkventilstamme
2. Ventilhette

1. Fjern ventilhetten fra dekkventilstammen.



1. Hjulventil på flaske
2. Luftkompressorslange

2. Rist flasken med tettemiddel.
3. Fest luftkompressorslangen til hjulventilen på flasken. Skru fast.

Injisere tettemiddel og luft

⚠ADVARSEL

Dekktetningsmiddelet inneholder skadelige stoffer som kan være livsfarlige hvis de svelges.

Ikke fremkall oppkast hvis det ved et uhell svelges. Drikk store mengder vann, og oppsøk legehjelp øyeblikkelig.

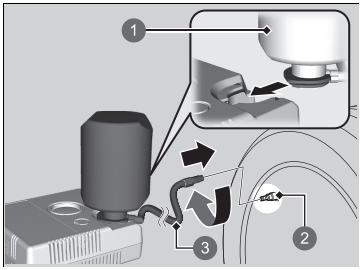
Ved kontakt med huden eller øynene, må du skylle med kaldt vann og få legehjelp om nødvendig.

Sørg for at tetningsmiddelflasken er utilgjengelig for barn.

I kalde temperaturer er det mulig at tetningsmiddelet ikke flyter godt. I denne situasjonen varmer du den opp i fem minutter før bruk.

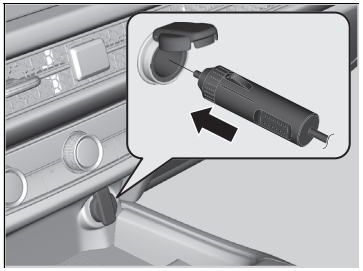
Tetningsmiddelet er lateksbasert og kan feste seg permanent til klær og andre materialer. Vær forsiktig under håndteringen, og tørk opp søl umiddelbart.

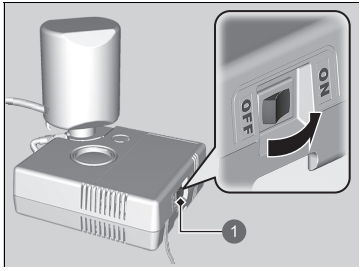
FORTSETTES



1. Tettemiddelflaske
2. Dekkventilstamme
3. Tettemiddel/luftslange

4. Snu tetningsmiddelflasken opp ned, og monter deretter flasken i åpningen på luftkompressoren.
5. Fest tettemiddel/luftslangen på dekkventilstammen. Skru fast.





❶ Luftkompressorbryter

6. Plugg inn kompressoren i tilbehørskontakten.
▶ Pass på at slangen ikke kommer i klem i en dør eller et vindu.
➡ **Ekstra strømuttak** S. 286
7. Slå på kjøretøyets strømsystem.
➡ **Karbonmonoksidgass** S. 103

8. Slå på luftkompressoren for å pumpe opp dekket.
▶ Kompressoren begynner å injisere tettemiddel og luft inn i dekket.
9. Når lufttrykket når det spesifiserte trykket, slår du av settet.
▶ Kontroller lufttrykkmåleren på luftkompressoren.
▶ Se etiketten på førerens dørstolpe for spesifisert trykk.

Injisere tettemiddel og luft

⚠ADVARSEL

Kjøring av motoren med bilen i et lukket eller et halvåpent område kan medføre hurtig oppbygging av giftige karbonmonoksider.

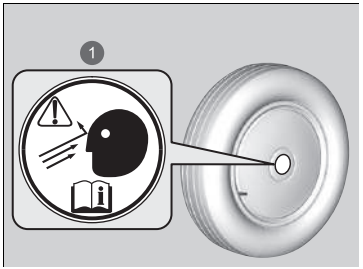
Innånding av denne fargeløse, luktfrie gassen kan medføre bevisstløshet eller til og med død. Motoren må bare kjøres for å gi strøm til luftkompressoren når bilen er utendørs.

MERK

Ikke bruk kompressoren i det midlertidige dekkreparasjonssettet i mer enn 15 minutter. Kompressoren kan overopphetes og bli permanent skadet.

Før innsprøytingen av tetningsmidlet er fullført, vil det viste trykket på trykkmåleren være høyere enn reelt. Når innsprøytingen av tetningsmiddel er fullført, vil trykket falle og deretter stige igjen da dekket er fylt med luft. Dette er normalt. For å måle lufttrykket nøyaktig med måleren slås luftkompressoren av etter at tetningsmiddelinnsprøytingen er ferdig.

FORTSETTES



1 Hjuletikett

10. Koble strømpluggen fra det ekstra strømuttaket.
11. Løsne tetningsmiddel-/luftslangen fra dekkventilstammen. Sett på igjen ventilhetten.
12. Koble flasken fra luftkompressoren.
13. Trykk på luftuttappingsknappen til måleren går tilbake til 0 kPa (0 bar, 0 psi).
14. Sett hjuletiketten på en flat overflate på dekket.
► Dekkets overflate må være ren for at lappen skal feste seg skikkelig.
15. Oppbevar dekkreparasjonssettet i bagasjerommet.

Injisere tettemiddel og luft

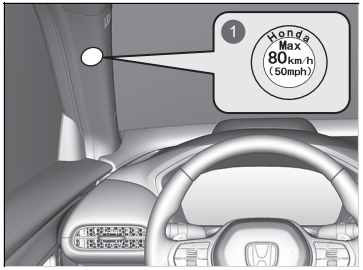
Hvis det nødvendige lufttrykket ikke nås i løpet av ti minutter, kan dekket være for mye skadet til at settet kan gi nødvendig tetning, og bilen må slepes.

Kontakt en Honda-forhandler for en ny tetningsmiddelflaske og korrekt kassering av en tom flaske.

Informer om bruk av tetningsmiddel når du ber en Honda-forhandler eller bergingstjenesten om bytte eller reparasjon av flatt dekk.

Denne luftkompressoren er laget for bildekk. Kontroller følgende:
- Strømforsyningen til luftkompressoren er begrenset til bilens 12-volts DC-tilbehørskontakt.
- Ikke bruk kompressoren i det midlertidige dekkreparasjonssettet i mer enn 15 minutter. Kompressoren kan overopphetes og bli permanent skadet. Avkjøl den når du bruker kompressoren kontinuerlig.

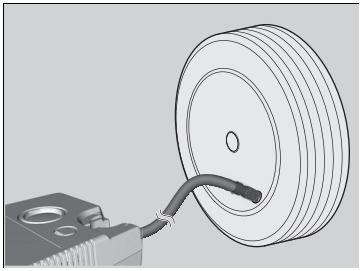
■ Fordele tetningsmiddel i dekket



1. Fest fartsgrenseetiketten på stedet som vist.
2. Kjør bilen i omtrent ti minutter.
   ▶ Ikke la farten overskride 80 km/t.
3. Stans bilen på et trygt sted.

❶ Fartsgrenseetikett

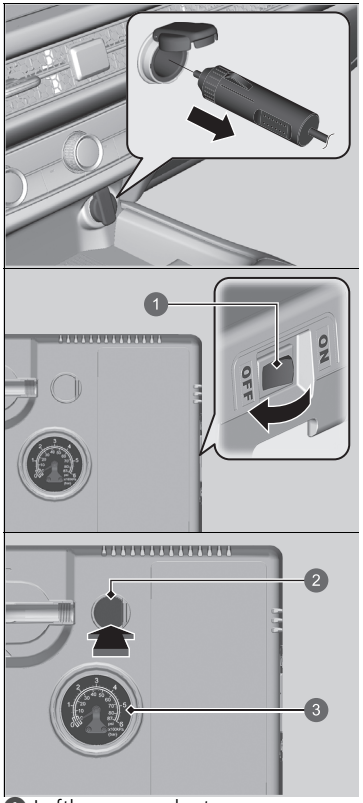
FORTSETTES



4. Kontroller lufttrykket på nytt med måleren på luftkompressoren.
▶ Ikke slå på luftkompressoren for å kontrollere lufttrykket.

5. Hvis lufttrykket er:
- Mindre enn 130 kPa (1,3 bar):
  Ikke fyll på luft eller fortsett å kjøre. Lekkasjen er for alvorlig. Ring etter hjelp, og få bilen tauet.
  ➡ **Nødsleping** S. 710
- Foran: 230 kPa (2,3 bar, 33 psi) / bak: 220 kPa (2,2 bar, 32 psi) eller høyere:
  Fortsette å kjøre i ytterligere ti minutter eller til du kommer til nærmeste servicestasjon. Ikke la farten overskride 80 km/t.

▶ Hvis lufttrykket ikke går ned etter ti minutters kjøring, trenger du ikke å kontrollere trykket lenger.



❶ Luftkompressorbryter
❷ Luftuttappingsknapp
❸ Lufttrykkmåler

- Høyere enn 130 kPa (1,3 bar, 19 psi), men mindre enn foran: 230 kPa (2,3 bar, 33 psi) / bak: 220 kPa (2,2 bar 32 psi):
  Slå på luftkompressoren for å pumpe opp dekket til dekktrykket når 230 kPa (2,3 bar, 33 psi) foran / 220 kPa (2,2 bar, 32 psi) bak.
  ➡ **Injisere tettemiddel og luft** S. 675
  Kjør deretter forsiktig i ti minutter til eller til du kommer til nærmeste servicestasjon.
  Ikke la farten overskride 80 km/t.

▶ Du bør gjenta denne prosedyren så lenge lufttrykket er innenfor dette området.

6. Koble settet fra det ekstra strømuttaket.
7. Løsne tetningsmiddel-/luftslangen fra dekkventilstammen. Sett på igjen ventilhetten.
8. Trykk på luftuttappingsknappen til måleren går tilbake til 0 kPa (0 bar, 0 psi).
9. Pakk settet sammen og lagre det ordentlig.

Fordele tetningsmiddel i dekket

⚠ADVARSEL

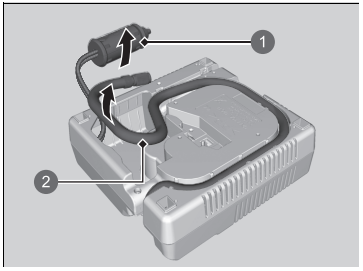
Kjøring av motoren med bilen i et lukket eller et halvåpent område kan medføre hurtig oppbygging av giftige karbonmonoksider.

Innånding av denne fargeløse, luktfrie gassen kan medføre bevisstløshet eller til og med død. Motoren må bare kjøres for å gi strøm til luftkompressoren når bilen er utendørs.

FORTSETTES

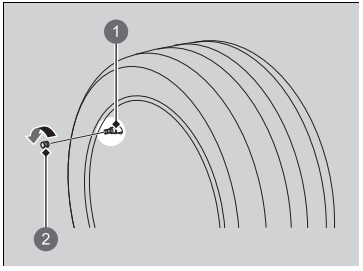
■ Pumpe opp et dekk med for lavt trykk

Du kan bruke settet til å pumpe opp et ikke-punktert dekk med for lavt trykk.



1 Strømplugg
2 Luftslange

1. Ta settet ut av bagasjerommet.
➔ **Forberedelser til midlertidig reparasjon av det flate dekket** S. 673
2. Legg settet på flat bakke med riktig side opp i nærheten av dekket som skal blåses opp, vekk fra trafikken. Sett ikke settet på siden.
3. Fjern luftslangen fra settet.



1 Dekkventilstamme
2 Ventilhette

4. Fjern ventilhetten fra dekkventilstammen.

Pumpe opp et dekk med for lavt trykk

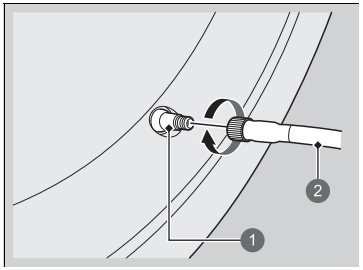
⚠ADVARSEL

Kjøring av motoren med bilen i et lukket eller et halvåpent område kan medføre hurtig oppbygging av giftige karbonmonoksider.

Innånding av denne fargeløse, luktfrie gassen kan medføre bevisstløshet eller til og med død. Motoren må bare kjøres for å gi strøm til luftkompressoren når bilen er utendørs.

MERK

Ikke bruk kompressoren i det midlertidige dekkreparasjonssettet i mer enn 15 minutter. Kompressoren kan overopphetes og bli permanent skadet.



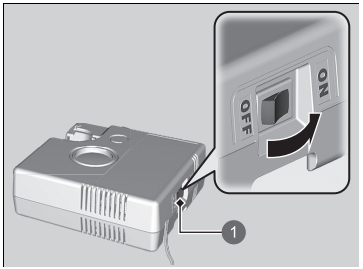
1 Dekkventilstamme
2 Luftslange

5. Fest luftslangen på dekkventilstammen. Skru fast.



6. Plugg inn kompressoren i tilbehørskontakten.
▶ Pass på at slangen ikke kommer i klem i en dør eller et vindu.
➡ **Ekstra strømuttak** S. 286
7. Slå på kjøretøyets strømsystem.
➡ **Karbonmonoksidgass** S. 103

FORTSETTES



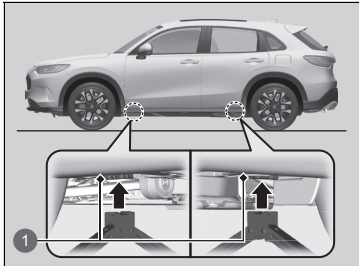
1 Luftkompressorbryter

8. Slå på luftkompressorbryteren for å pumpe opp dekket.
- ► Kompressoren begynner å fylle luft i dekket.
- ► Hvis du har startet motoren, lar du den gå mens du fyller luft.

9. Pump opp dekket til det spesifiserte lufttrykket.
10. Slå av settet.
- ► Kontroller lufttrykkmåleren på luftkompressoren.
- ► Hvis trykket er for høyt, trykker du på luftuttappingsknappen.

11. Koble strømpluggen fra det ekstra strømuttaket.
12. Løsne luftslangen fra dekkventilstammen. Sett på igjen ventilhetten.
13. Pakk settet sammen og lagre det ordentlig.

Bilen har jekkepunkter som vist.
Når du skal skifte dekk, bør du kontakte en forhandler.



1 Jekkepunkter

Kontrollere prosedyren

Hvis strømsystemet ikke starter, kontrollerer du følgende elementer og utfører egnede tiltak.

Sjekkliste	Betingelse	Hva du må gjøre
Kontroller om den tilhørende lampen tennes eller om det vises meldinger på skjermbildet.	Meldingen **For lav temperatur for at kjøretøyet skal fungere** vises.	• Du må vente til omgivelsestemperaturen stiger eller flytte kjøretøyet til et varmere sted. • Kontakt en forhandler om nødvendig.
	Hvis meldingen **Når du skal starte, trykker du på startknappen med fjernkontrollsiden med emblem** vises.	**Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt** S. 688
	Lampen for girsystemet blinker, og **Problem med girsystem**.Meldingen **Aktiver parkeringsbrems når parkert.** vises.	**Hvis lampen for girsystemet blinker sammen med varselmeldingen** S. 702
Kontroller girposisjonen.	Girkassen er ikke i P.	Sett giret i P.
Kontroller startsperresystemets lampe.	Når startsperresystemets lampe blinker, kan ikke strømsystemet slås på.	**Startsperresystem** S. 220 **Startsperrelampe** S. 117
Kontroller strømsystemets oppstartsprosedyre.		Følg instruksjonene og prøv å starte strømsystemet igjen. **Slå på strømmen** S. 435
Kontroller sikringene.		Kontroller alle sikringene, eller få kjøretøyet kontrollert av en forhandler. **Kontrollere og skifte sikringer** S. 707

Hvis du ikke kan slå på strømsystemet etter at du har kontrollert alle elementene som er oppgitt ovenfor, må du få kjøretøyet kontrollert av en forhandler.

Hvis du må starte bilen øyeblikkelig, bruker du en ekstra bil eller et hjelpebatteri til å hjelpestarte den.

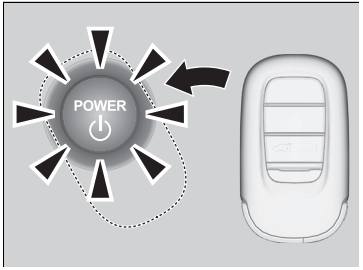
➔ **Hvis 12-voltsbatteriet er tomt** S. 691

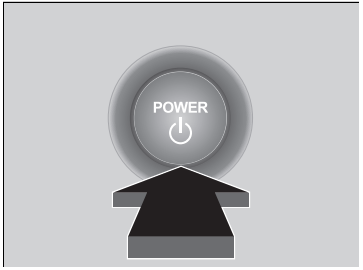
Avhengig av situasjonen kan det være mulig å starte strømsystemet midlertidig ved hjelp av nødstartprosedyren.

➔ **Nødstrømsystem på** S. 689

Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt

Hvis det høres et lydsignal, meldingen **Når du skal starte, trykker du på startknappen med fjernkontrollsiden med emblem** vises på skjermbildet, **POWER**-knappen blinker og -lampen (Klar) ikke tennes, slår du på strømsystemet på følgende måte:





1. Trykk på **POWER**-knappen.
   ► Lydsignalet høres, og **POWER**-knappen blinker i ca. 30 sekunder.
2. Trykk på midten av knappen **POWER**-knappen med **H**-logoen på den nøkkelfrie fjernkontrollen mens **POWER**-knappen blinker. Knappene på den nøkkelfrie fjernkontrollen skal være vendt mot deg.
   ► Lydsignalet høres, og **POWER**-knappen forblir på i ca. 10 sekunder.
3. Trå inn bremsepedalen og trykk på **POWER**-knappen mens **POWER**-knappen er på.
   ► -lampen (Klar) tennes.
   ► Hvis du ikke tråt inn pedalen, vil modusen endres til TILBEHØR.

Nødstrømsystem på

Hvis strømsystemet ikke kan slås på med den normale startprosedyren, kan du kanskje slå det på ved hjelp av nødstartprosedyren nedenfor.
Ikke bruk denne prosedyren hvis det ikke er et nødstilfelle.

1. Pass på at parkeringsbremsen er trukket til.
2. Kontroller at girspaken står i P. Sett deretter effektmodusen til TILBEHØR.
3. Trykk bremsepedalen helt inn, og trykk på og hold inne **POWER**-knappen i minst 15 sekunder.

Dette skal regnes som en systemsvikt selv om du kan slå på strømsystemet ved hjelp av prosedyren ovenfor.
Få kjøretøyet umiddelbart undersøkt av en forhandler.

Nødstopp for strømsystem

POWER-knappen kan brukes til å slå av strømsystemet i en nødsituasjon, selv når du kjører. Hvis du må slå av strømsystemet, utfører du ett av følgende tiltak:

- Trykk på og hold inne **POWER**-knappen i omtrent to sekunder.
- Trykk bestemt på **POWER**-knappen tre ganger.

Rattet vil ikke bli låst. Fordi servoassistansen som strømsystemet leverer til styre- og bremsesystemet, deaktiveres når strømsystemet slås av, kreves det vesentlig mer fysisk innsats og tid for å styre og redusere farten på kjøretøyet. Bruk begge føttene på bremsepedalen for å redusere farten på kjøretøyet, og stopp umiddelbart på et trygt sted.

Girkassen endres automatisk til P etter at bilen stopper helt. Effektmodusen endres deretter til KJØRETØY AV.

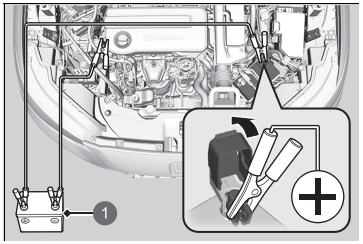
Nødstopp for strømsystem

MERK

Ikke trykk på **POWER**-knappen under kjøring med mindre det er absolutt nødvendig for at strømsystemet skal slås av. Hvis du trykker på **POWER**-knappen mens du kjører, høres lydsignalet.

Prosedyre for hjelpestarting

Slå av strømmen til elektriske enheter som f.eks. radio og lys. Slå av strømsystemet og åpne deretter panseret.



❶ Hjelpebatteri

1. Åpne dekselet på 12-voltsbatteriets positive ⊕-pol i kjøretøyet.
2. Koble den første startkabelen til 12-voltsbatteriets ⊕-pol i kjøretøyet.
3. Koble den andre enden av den første startkabelen til hjelpebatteriets ⊕-pol.
   - ▶ Bruk kun 12-volts hjelpebatteri.
   - ▶ Velg lavere ladespenning enn 15 V når du bruker en bilbatterilader for å lade opp 12 V-batteriet. Se brukerhåndboken for laderen for å finne riktig innstilling.
4. Koble den andre startkabelen til hjelpebatteriets ⊖-pol.

Prosedyre for hjelpestarting

⚠ADVARSEL

Et 12-voltsbatteri kan eksplodere hvis du ikke følger korrekt prosedyre, og kan gi folk i nærheten alvorlige skader.

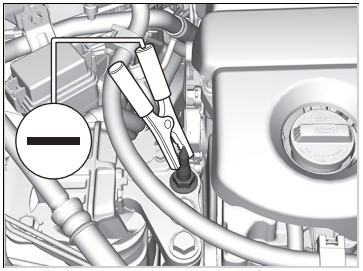
Sørg for at gnister, åpne flammer og rykende materialer ikke kommer i nærheten av 12-voltsbatteriet.

MERK

Hvis et 12-voltsbatteri utsettes for ekstrem kulde, kan elektrolytten på innsiden fryse. Hvis du forsøker å hjelpestarte et frossent 12-voltsbatteri, kan det sprekke.

Fest startkabelklipsene godt slik at de ikke løsner når motoren vibrerer. Vær forsiktig slik at du ikke vikler hjelpekablene i hverandre eller lar kabelendene komme i kontakt med hverandre mens du fester eller løsner hjelpekablene.

FORTSETTES



5. Koble den andre enden på den andre startkabelen til jordingsklemmen som vist. Ikke koble denne startkabelen til noen annen del av motoren.
6. Hvis bilen din er koblet til en annen bil, starter du hjelpebilens motor og øker turtallet litt.
7. Prøv å starte motoren på din bil. Hvis den dreier langsomt, kontrollerer du at startkablene har god kontakt fra metall til metall.

Prosedyre for hjelpestarting

12-voltsbatteriytelsen forringes under kalde forhold og kan gjøre at motoren ikke starter.

■ Dette gjør du etter at strømsystemet starter

Når strømsystemet på din bil har startet, fjerner du startkablene i følgende rekkefølge.

1. Koble startkabelen fra skruebolten på din bil.
2. Koble fra den andre enden av startkabelen fra ⊖-polen på hjelpebatteriet.
3. Koble startkabelen fra 12-voltsbatteriets ⊕-pol i kjøretøyet.
4. Koble fra den andre enden av startkabelen fra ⊕-polen på hjelpebatteriet.

Få bilen din kontrollert av en servicestasjon i nærheten eller en forhandler.

Prosedyre for hjelpestarting

Lampene for stabiliseringssystem (VSA), adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow, bremsesystem (oransje), sikkerhetsstøtte og varselsystem for lavt/feil dekktrykk kan tennes i oransje sammen med en melding på skjermbildet når du setter effektmodusen til PÅ etter at du har koblet til batteriet igjen.
Kjør en kort strekning i mer enn 20 km/t. Hver lampe skal slukke. Hvis de ikke gjør det, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

Slik håndterer du overoppheting

Symptomer på overoppheting er som følger:

- Meldingen **Høy temperatur i strømsystem. Effekten kan bli redusert.** vises på skjermbildet.
- Meldingen **Motortemperatur for høy. Ikke kjør. La motoren kjøle seg ned.** vises på skjermbildet.
- Det kommer damp eller sprut ut av motorrommet.

■ Meldingen Høy temperatur i strømsystem. Effekten kan bli redusert. vises på skjermbildet

Meldingen **Høy temperatur i strømsystem. Effekten kan bli redusert.** vises på skjermbildet når temperaturen på strømsystemet er høy.

1. Parker bilen øyeblikkelig på et trygt sted.
   ▶ Sett på parkeringsbremsen, og sett giret i P. Slå av alt tilbehør, og slå på nødblinklysene.
2. Hold effektmodusen i PÅ og vent til meldingen forsvinner.
   ▶ Hvis symbolet ikke forsvinner, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

■ Meldingen Motortemperatur for høy. Ikke kjør. La motoren kjøle seg ned. vises på skjermbildet

■ Dette gjør du først

1. Parker bilen øyeblikkelig på et trygt sted.
2. Slå av alt tilbehør og slå på nødblinklysene.
   ▶ **Ingen damp eller sprut forekommer:** Hold strømsystemet på, og åpne panseret.
   ▶ **Det er damp eller fuktighet til stede:** Slå av strømsystemet, og vent til det avtar. Deretter åpner du panseret.

Slik håndterer du overoppheting

⚠ADVARSEL

Damp og sprut fra en overopphetet motor kan føre til alvorlige forbrenningsskader.

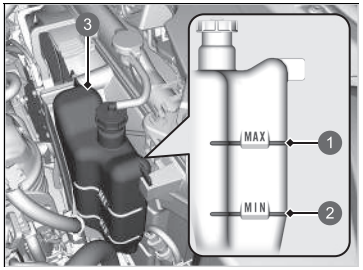
Ikke åpne panseret hvis det kommer damp ut.

MERK

Hvis du fortsetter å kjøre med meldingen **Motortemperatur for høy. Ikke kjør. La motoren kjøle seg ned.** på skjermbildet, kan det skade motoren.

Hvis meldingen **Høy temperatur i strømsystem. Effekten kan bli redusert.** vises på skjermbildet, kan kjøretøyet ha redusert evne til å akselerere og kan være vanskeligere å starte i en helling.

■ **Dette gjør du etterpå**



❶ **MAX**
❷ **MIN**
❸ Reservetank

1. Kontroller at kjøleviften fungerer, og slå av strømsystemet så snart **Motortemperatur for høy. Ikke kjør. La motoren kjøle seg ned.** forsvinner fra skjermbildet.
   ▶ Hvis kjøleviften ikke er i drift, må du slå av strømsystemet umiddelbart.
2. Når motoren er nedkjølt, kontrollerer du kjølevæskenivået og kontrollerer kjølesystemkomponentene med tanke på lekkasjer.
   ▶ Hvis kjølevæskenivået i reservetanken er lavt, etterfyller du kjølevæske helt til nivået når **MAX**-merket.
   ▶ Hvis det ikke er kjølevæske i reservetanken, kontrollerer du at radiatoren er kald. Dekk til radiatorlokket med et tungt klede og åpne lokket. Om nødvendig fyller du kjølevæske opp til bunnen av påfyllingsstussen og setter på lokket igjen.

■ **Dette gjør du til slutt**

Så snart bensinmotoren er tilstrekkelig avkjølt, slår du på strømsystemet.
Hvis meldingen **Motortemperatur for høy. Ikke kjør. La motoren kjøle seg ned.** ikke vises, kan du fortsette å kjøre. Hvis det vises på nytt, kontakter du en forhandler for reparasjon.

Slik håndterer du overoppheting

⚠ADVARSEL

Hvis du tar av radiatorlokket mens motoren er varm, kan det sprute kjølevæske ut og skolde deg alvorlig.

La alltid motoren og radiatoren avkjøles før du tar av radiatorlokket.

Hvis kjølevæsken lekker, kontakter du en forhandler for reparasjon.

Bruk vann kun som en nødløsning / midlertidig løsning. Få en forhandler til å spyle systemet med skikkelig frostvæske så fort som mulig.

Hvis varselet Lavt motoroljetrykk. vises



■ **Årsaker til at advarselen vises**

Vises når motoroljetrykket er lavt.

■ **Tiltak når advarselen vises**

1. Parker umiddelbart bilen på flat mark på et trygt sted.

2. Om nødvendig slår du på nødblinklysene.

■ **Hva du må gjøre etter at du har parkert bilen**

1. Slå av strømsystemet og la det hvile i ca. 3 minutter.

2. Åpne panseret og kontroller oljenivået.

▶ Fyll på olje etter behov.

Oljekontroll S. 630

3. Start motoren og kontroller **Lavt motoroljetrykk.**-advarselen.

▶ Advarselen forsvinner: Begynn å kjøre igjen.

▶ Advarselen forsvinner ikke i løpet av ti sekunder: Slå umiddelbart av strømsystemet, og kontakt en forhandler for reparasjon.

Hvis varselet Lavt motoroljetrykk. vises

MERK

Hvis motoren går med lavt oljetrykk, kan det nesten umiddelbart føre til alvorlig mekanisk skade.

Hvis ladelampen for 12-voltsbatteriet tennes



■ **Grunner til at lampen tennes**

Tennes når det er et problem med ladesystemet.

■ **Hva du må gjøre når lampen tennes**

Stopp på et trygt sted, og få bilen kontrollert av en forhandler øyeblikkelig.

Hvis ladelampen for 12-voltsbatteriet tennes

Hvis du må stoppe midlertidig, slår du ikke av strømsystemet. Strømsystemet bruker 12 V-batteriet til å aktiveres. Det er ikke sikkert du kan slå strømsystemet på igjen hvis du har slått det med denne lampen på.

Hvis advarselen Redusert bremsekraft vises



■ **Årsaker til at advarselen vises**

Vises når bremseevnen er redusert.

■ **Tiltak når advarselen vises**

Reduser farten, og kjør forsiktig. Få bilen kontrollert av en forhandler.

Hvis feilfunksjonslampen tennes eller blinker



■ **Grunner til at lampen tennes eller blinker**

- Tennes hvis det er et problem med motorens utslippskontrollsystemer eller det elektriske kjøretøysystemet.
- Blinker når det registreres feiltenning.

■ **Hva du må gjøre når lampen tennes**

- Unngå høye hastigheter og få bilen øyeblikkelig kontrollert hos en forhandler.
- Tennes når det ikke er drivstoff i drivstofftanken og slukkes når tanken er fylt, effektmodus er slått på, kjøretøyet er kjørt og strømsystemet er slått av flere ganger. Hvis den ikke slukkes, må kjøretøyet kontrolleres av en forhandler.

■ **Hva du må gjøre når lampen blinker**

Parker bilen på et trygt sted uten brennbare gjenstander, og vent minst ti minutter eller mer med motoren av til den kjøles ned.

Hvis feilfunksjonslampen tennes eller blinker

MERK

Hvis du kjører med feilindikasjonslampen på, kan eksoskontrollsystemet og motoren bli skadet.

Hvis feilfunksjonslampen tennes eller blinker igjen når du starter motoren, kjører du til nærmeste forhandler i 50 km/t eller lavere. Få bilen kontrollert.

Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker



■ **Grunner til at lampen tennes**

- Bremsevæskenivået er lavt.
- Det er en feil i bremsesystemet.

■ **Hva du må gjøre når lampen tennes under kjøring**

Trå bremsepedalen lett inn for å kontrollere pedaltrykket.

- Hvis det er normalt, kontrollerer du bremsevæskenivået neste gang du stopper.
- Hvis det er unormalt, må du handle umiddelbart. Trekk i [—]-retardasjonsvelgerhendelen flere ganger for å redusere hastigheten på kjøretøyet ved hjelp av regenerativ bremsing.

■ **Grunner til at lampen blinker**

- Det er et problem med det elektriske parkeringsbremsesystemet.

■ **Hva du må gjøre når lampen blinker**

- Unngå å bruke parkeringsbremsen, og få bilen kontrollert av en forhandler umiddelbart.

Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker

Få bilen reparert øyeblikkelig.
Det er farlig å kjøre med lite bremsevæske. Hvis det ikke er motstand fra bremsepedalen, stopper du øyeblikkelig på et trygt sted. Om nødvendig trekker du i [—]-retardasjonsvelgerhendelen for å redusere bilens hastighet ved hjelp av regenerativ bremsing.

Hvis bremsesystemlampen (rød) og **ABS**-lampen tennes samtidig, virker ikke bremsekraftfordelingssystemet. Dette kan føre til at bilen blir ustabil under bråbremsing.
Få bilen undersøkt av en forhandler øyeblikkelig.

Hvis lampen for bremsesystemet (rød) blinker samtidig som lampen for bremsesystemet (oransje) kommer på, kan det hende at parkeringsbremsen ikke fungerer.
Unngå å bruke parkeringsbremsen, og få bilen kontrollert av en forhandler umiddelbart.

Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker samtidig som bremsesystemlampen (oransje) tennes S. 700

Hvis lampen til den elektriske servostyringen (EPS) tennes



■ **Grunner til at lampen tennes**

Tennes hvis det er et problem med EPS-systemet eller overvåkingen av føreroppmerksomhet.

■ **Hva du må gjøre når lampen tennes**

- Stopp bilen på et trygt sted, og slå på strømsystemet igjen.
  Hvis lampen tennes og forblir tent, må du umiddelbart få bilen kontrollert av en forhandler.
- Hvis **Ikke kjør** vises på skjermbildet, må du stoppe umiddelbart på et trygt sted og kontakte en forhandler.

Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker samtidig som bremsesystemlampen (oransje) tennes


(Rød)

■ **Hvis lampen for bremsesystemet (rød) kommer på eller blinker samtidig som lampen for bremsesystemet (oransje) kommer på, slipper du parkeringsbremsen manuelt eller automatisk**
➡ **Parkeringsbrems** S. 577


(Oransje)

- Hvis lampen for bremsesystemet (rød) kontinuerlig kommer på eller blinker samtidig som lampen for bremsesystemet (oransje) kommer på, stopper du bilen på et trygt sted og får den kontrollert av en forhandler umiddelbart.
  ▶ Sett giret i P for å forhindre at bilen beveger på seg.

- Hvis bare lampen for bremsesystemet (rød) er slått av, bør du unngå å bruke parkeringsbremsen og få bilen kontrollert av en forhandler umiddelbart.

Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes eller blinker samtidig som bremsesystemlampen (oransje) tennes

Hvis du aktiverer parkeringsbremsen, kan det hende at du ikke kan slippe den.

Hvis bremsesystemlampen (rød) og bremsesystemlampen (oransje) tennes samtidig, er parkeringsbremsen i drift.

Hvis bremsesystemlampen (rød) blinker samtidig som bremsesystemlampen (oransje) tennes, kan det hende at parkeringsbremsen ikke fungerer siden den kontrollerer systemet.

Hvis lampen for lavt dekktrykk / varslingssystem for feil dekktrykk tennes eller blinker



■ **Grunner til at lampen tennes eller blinker**

Lufttrykket er betydelig lavt, eller varslingssystemet for feil dekktrykk har ikke blitt kalibrert. Hvis det er et problem med varslingssystemet for feil dekktrykk, blinker lampen i omtrent et minutt, og forblir på.

■ **Hva du må gjøre når lampen tennes**

Kjør forsiktig, og unngå brå svinger og hard bremsing.

Stans kjøretøyet på et trygt sted. Kontroller dekktrykket, og juster trykket til angitt nivå. Det angitte dekktrykket finner du på en etikett festet på dørstolpen på førersiden.

► Kalibrer varslingssystemet for feil dekktrykk etter at dekktrykket er justert.
Indikator for feil dekktrykk S. 475

■ **Dette må gjøre når lampen blinker og deretter forblir tent**

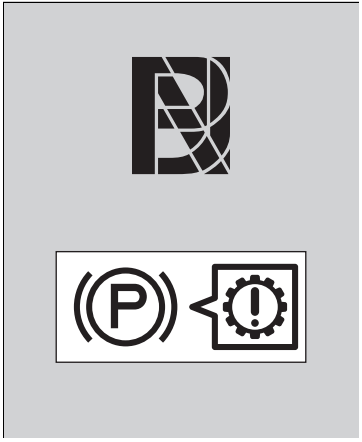
Få dekket kontrollert av en forhandler så fort som mulig.

Hvis lampen for lavt dekktrykk / varslingssystem for feil dekktrykk tennes eller blinker

MERK

Kjøring med ekstremt lave dekktrykk kan medføre overoppheting. Et overopphetet dekk kan medføre feil. Pump alltid opp dekkene til foreskrevet nivå.

Hvis lampen for girsystemet blinker sammen med varselmeldingen



■ **Grunner til at lampen blinker**
Girkassen svikter.

■ **Hva du må gjøre når lampen blinker**
Få bilen undersøkt av en forhandler øyeblikkelig.

Hvis lampen for girsystemet blinker sammen med varselmeldingen

Det er ikke sikkert at du kan slå på strømsystemet.

Sørg for at parkeringsbremsen er aktivert når du parkerer bilen.

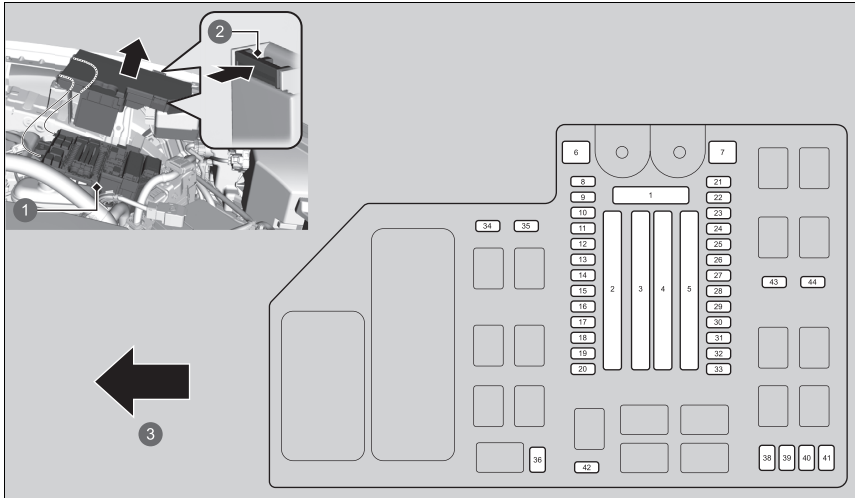
Ring en bilbergingstjeneste hvis bilen må slepes.
Nødsleping S. 710

Sikringenes plassering

Hvis noen av de elektriske enhetene ikke virker, setter du effektmodusen til KJØRETØY AV (LÅS) og kontrollerer om en sikring har gått.

■ Sikringsboks i motorrom

Plassert nær 12-voltsbatteriet. Trykk på tappen for å åpne boksen.
Sikringenes plasseringer er vist på bildet nedenfor.
Finn den aktuelle sikringen ved hjelp av sikringsnummer i bildet og tabellen.



1. Sikringsboks
2. Tapp
3. Front

FORTSETTES

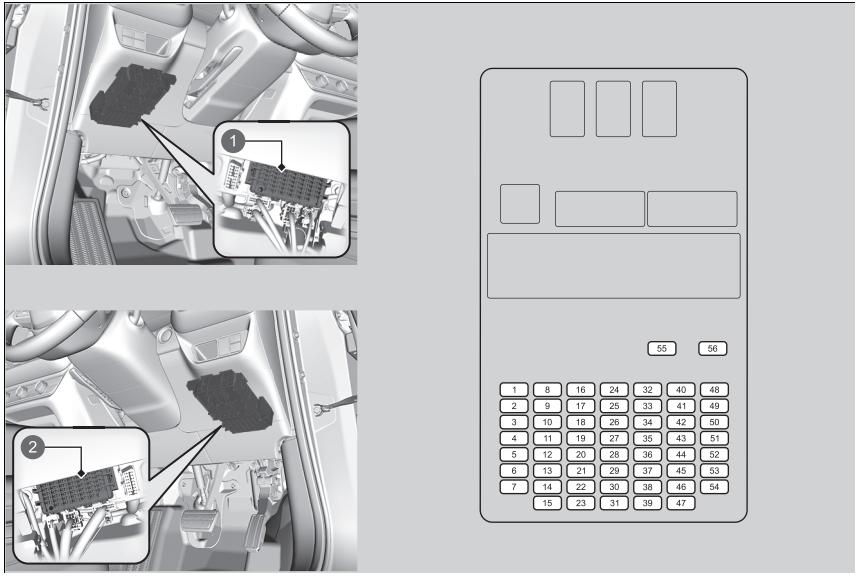
■ Sikret krets og sikringsstørrelse

	Sikret krets	A
1	BATTERI	175 A
2	A/C PTC1*	40 A
	–	40 A
	RESERVESIKRINGSBOKS	60 A
	–	40 A
	RESERVESIKRINGSBOKS 2	40 A
	–	30 A
	HOVEDSIKRINGSBOKS	60 A
3	–	30 A
	–	30 A
	–	70 A
	RR DEFROSTER	30 A
	PTG MTR*	40 A
	A/C PTC3*	40 A
	HTR MTR	40 A
4	ESB	40 A
	ABS/VSA MTR	40 A
	RFC	40 A
	P-ACT MTR	30 A
	IG hoved	30 A
	OPTION6	30 A
	–	30 A
5	–	30 A
	VISKER	30 A
	EPS	70 A
	IG MAIN2	30 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	HOVEDSIKRINGSBOKS 2	40 A
	ENG-VANNPUMPE	40 A
6	–	–
7	–	–
8	LYDFORSTERKER*	30 A
9	SOLSKJERM*	20 A
10	AUDIO SUB	7,5 A
11	–	–
12	SUPERLÅS*	20 A
13	H/STRG*	10 A
14	BATT IR	10 A
15	H/L JUST*	15 A
16	–	–
17	VINDUSSPYLER	15 A
18	HORN	10 A
19	RESERVE	15 A
20	LYD	15 A
21	R/M1	20 A
22	DBW	15 A
23	R/M2	20 A
24	BACKUP FI-ECU	10 A
25	IGP	15 A
26	DCU	10 A
27	LCM L	20 A
28	INJ	20 A
29	STOP	10 A
30	LCM R	20 A
31	IG-SPOLE	15 A
32	EVTC	20 A
33	NØDLYS	15 A
34	IGA	10 A
35	–	–
36	–	–
38	KONTROLLENHET FOR DRIVVERK EWP	10 A
39	P-ACT DRV	10 A
40	IGB	10 A
41	IGPS (LAF)	10 A
42	MON2	10 A
43	–	–
44	–	–

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Innvendig sikringsboks

Plassert under dashbordet.
Sikringenes plasseringer er vist på bildet nedenfor.
Finn den aktuelle sikringen ved hjelp av sikringsnummer i bildet og tabellen.



❶ Sikringsboks (modeller for venstrekjøring)
❷ Sikringsboks (modeller for høyrekjøring)

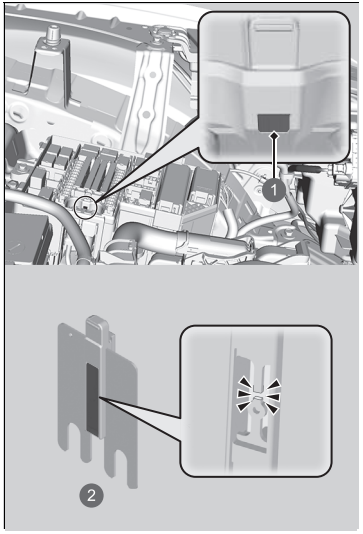
FORTSETTES

■ Sikret krets og sikringsstørrelse

	Sikret krets	A
1	P/W DR	20 A
2	P/W AS	20 A
3	P/W RR R	20 A
4	P/W RR L	20 A
5	OPTION	10 A
6	SRS	10 A
7	T/G MTR*	10 A
8	IDAS / HUD*	10 A
9	FR EKSTRA STRØMUTTAK	20 A
10	DØRLÅS	20 A
11	METER	10 A
12	ST CUT RLY	10 A
13	OPTION2	10 A
14	OPTION6 (VB SOL)	10 A
15	LÅS OPP FØRERDØR	10 A
16	PANORAMATAK*	20 A
17	SBW	10 A
18	–	–
19	–	–
20	RR TÅKELYS	10 A
21	EKSTRA STRØMUTTAK BAGASJEROM*	20 A
22	SMART	10 A
23	FØRERDØRLÅS	10 A
24	–	–
25	IMG	10 A
26	SRS	10 A
27	ACG	10 A
28	ABS/VSA	10 A
29	DRIVSTOFFPUMPE	20 A
30	LÅS OPP DØR V SIDE	10 A
31	LÅS OPP DØR H SIDE	10 A
32	–	–
33	USB-LADER*	10 A
34	–	–
35	–	–
36	PTG NÆRMERE*	20 A
37	–	20 A
38	IGA2	20 A
39	LÅS DØR H SIDE	10 A
40	PASSASJERSETE TILBAKELENING / RR HI*	20 A
41	PASSASJERSETE SKYVE / FR HI*	20 A
42	IG1 MON	10 A
43	A/C	10 A
44	DRL	10 A
45	ACC	10 A
46	ACC NØKKELLÅS	10 A
47	LÅS DØR V SIDE	10 A
48	OPPVARMET SETE, FØRER	20 A
49	AS PASSASJERSETE TILBAKELENING*	20 A
50	–	–
51	OPPVARMET SETE, RR*	20 A
52	–	–
53	AS PASASJERSETE, SKYVE*	20 A
54	OPTION1 / DRIVSTOFFLOKK	10 A
55	–	–
56	–	–

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Kontrollere og skifte sikringer



1. Hull
2. Hovedsikring

1. Sett effektmodusen til KJØRETØY AV (LÅS). Slå av hovedlysene og alt ekstrautstyr.
2. Ta av sikringsboksdekselet.
3. Kontroller den store sikringen i motorrommet.
   - ▶ Se sikringen gjennom hullet.
   - ▶ Hvis sikringen har gått, må du få den skiftet hos en forhandler.

Kontrollere og skifte sikringer

MERK

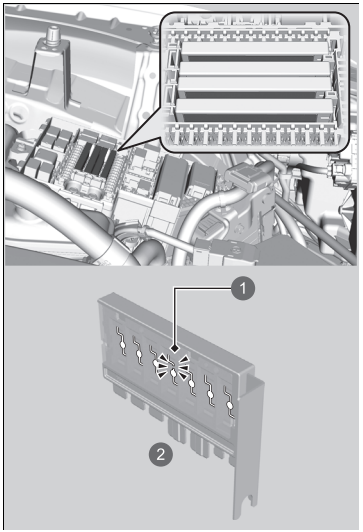
Hvis det settes inn en kraftigere sikring, øker faren for skader på det elektriske anlegget.

Bruk tabellene for å finne den aktuelle sikringen og bekrefte den spesifiserte strømstyrken.

Sikringenes plassering S. 703

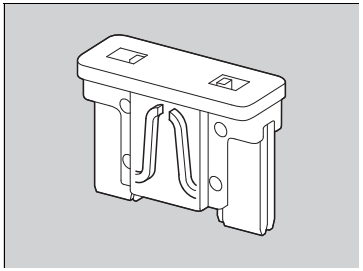
Skift ut sikringen med en ny med samme spesifiserte strømstyrke.

FORTSETTES



1 Utbrent sikring
2 Kombinert sikring

4. Kontroller de kombinerte sikringene i sikringsboksen i motorrommet.
► Se på avstanden mellom sikringene.
► Hvis sikringen har gått, må du få den skiftet hos en forhandler.



5. Kontroller de små sikringene i motorrommet og i kupeen.
▶ Hvis en sikring har gått, fjerner du den med en kommersielt tilgjengelig sikringsavdrager og setter i en ny.

Ring en bilbergingstjeneste hvis bilen må slepes.

■ **Plant utstyr**
Operatøren løfter bilen opp på et lasteplan.
Dette er den beste måten å frakte bilen på.

■ **Hjulheiseutstyr**
Bergingsbilen bruker to svingarmer som går under forhjulene og løfter dem opp fra bakken. Bakhjulene står fortsatt på bakken. **Dette er en akseptabel måte å frakte bilen på.**

Nødsleping

MERK

Hvis du prøver å løfte eller slepe bilen etter støtfangeren, kommer den til å bli alvorlig skadet. Støtfangerne er ikke utformet til å støtte bilens vekt.

Pass på at parkeringsbremsen er frigjort. Hvis du ikke kan frigjøre parkeringsbremsen, må bilen transporteres med plant utstyr.

Parkeringsbrems S. 577

Uriktig sleping som sleping bak en campingvogn eller et annet nyttekjøretøy, kan skade girkassen.

Slep aldri bilen med bare et tau eller en kjetting.
Det er svært farlig, ettersom tau eller kjettinger kan gli fra side til side eller gå i stykker.

Modeller med høyreratt

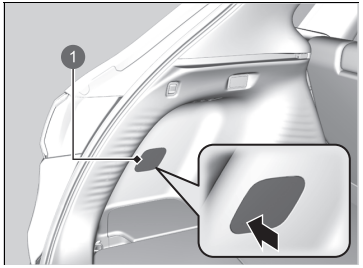
Før du tauer kjøretøyet, må du deaktivere sikkerhetssystemets hellingssensor hvis du må stille inn systemet.

Hellingssensor* S. 224

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

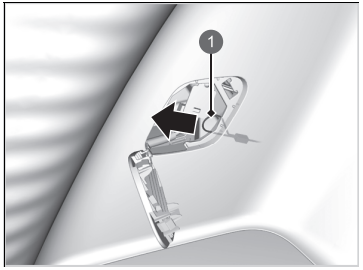
Hva du må gjøre hvis du ikke kan låse opp drivstofftankdekselet

Hvis du ikke kan åpne tankdekselet, bruker du følgende prosedyrene.



1. Åpne bakluken.
2. Trykk på hjørnet av dekselet, og fjern deretter dekselet.

1 Deksel



3. Trekk den løse ledningen som vist.
4. Åpne drivstofftankdekselet.
   ➡ **Fylle drivstoff** S. 602

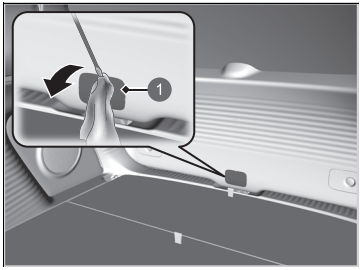
1 Løsneledning

Hva du må gjøre hvis du ikke kan låse opp drivstofftankdekselet

Etter at du har gjennomført disse trinnene, kontakter du en forhandler for å få bilen kontrollert.

Hva du må gjøre hvis du ikke kan åpne bakluken

Hvis du ikke kan åpne bakluken, bruker du følgende prosedyre.



1 Deksel

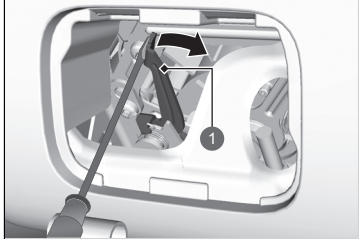
1. Bruk en flatbladet skrutrekker og fjern dekselet på baksiden av bakluken.
▶ Kle inn den flate skrutrekkeren med et tøystykke for å unngå å lage riper.

Hva du må gjøre hvis du ikke kan åpne bakluken

Oppfølging:
Etter at du har gjennomført disse trinnene, kontakter du en forhandler for å få bilen kontrollert.

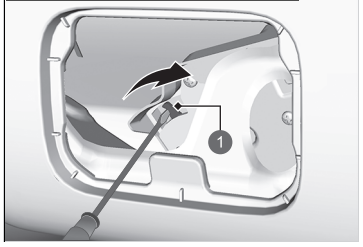
Når bakluken åpnes fra innsiden, må det påses at det er nok plass rundt bakluken, og at den ikke treffer noen personer eller gjenstander.

Modeller med elektrisk bakluke



1 Spak

Modeller uten elektrisk bakluke



1 Spak

2. Bakluken åpnes ved å skyve på bakluken samtidig som spaken skyves til høyre med den flate skrutrekkeren.

Informasjon

Dette kapitlet inneholder spesifikasjonene for bilen, plasseringen av identifikasjonsnumrene og annen informasjon som er påkrevet i forskriftene.

Spesifikasjoner 716
Identifikasjonsnummer
Understellsnummer (VIN), bensinmotornummer, nummer på elektrisk motor og girkassenummer 719
Enheter som utstråler radiobølger* 720
Samsvarserklæring, innhold* 767
Lisens for åpen kildekode
Lisens for åpen kildekode for måler 769
TCU lisens for åpen kildekode* 769

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Bilspesifikasjoner

Modell	ZR-V
Vekt i kjøreklar stand	1585–1635 kg
Maksimal tillatt vekt	Se sertifiseringsmerket på førerens dørstolpe*1 Se sertifiseringsmerket på passasjerens dørstolpe*2
Maksimalt tillatt akselvekt	Se sertifiseringsmerket på førerens dørstolpe*1 Se sertifiseringsmerket på passasjerens dørstolpe*2

*1: Modeller med venstreratt
*2: Modeller med høyreratt

■ Motorspesifikasjoner

Type	Vannkjølt rekkefirer DOHC	
Boring og slaglengde	81,0 x 96,7 mm	
Slagvolum	1993 cm^3	
Kompresjonsforhold	13,9 : 1	
Tennplugger	NGK	DILZKAR7G11Y

■ Drivstoff

Type	• EN 228-standard bensin/alkoholbensin • Premium blyfri bensin / alkoholbensin opp til E10 (90 % bensin og 10 % etanol), oktantall 95 eller høyere
Drivstofftankkapasitet	57 l

■ 12-voltsbatteri

Kapasitet	36 AH (5) / 45 AH (20)

■ Spylervæske

Drivstofftankkapasitet	2,5 l

■ Lyspærer

Hovedlys (nærlys)		LED
Hovedlys (fjernlys)		LED
Blinklys foran, posisjons-/kjørelys		LED
Aktive svinglys*		LED
Blinklys på siden (på dørspeilene)		LED
Bremselys		LED
Baklys		LED
Blinklys bak		LED
Ryggelys		LED
Tåkelys bak		LED
Bakre nummerskiltlys		LED
Høytmontert bremselys		LED
Kupélys		
	Kartlys foran og bak	LED
	Omgivelseslys*	LED
	Sminkespeillys	2,0 W
	Gulvlys*	LED
	Lys for underbrett	LED
	Bagasjerombelysning	LED

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Bremsevæske

Spesifisert	Bremsevæske med DOT3 eller DOT4

■ Klimaanlegg

Kjølemiddeltype	HFO-1234yf (R-1234yf)
Påfyllingsmengde	435–485 g*1 445–495 g (15,7–17,5 oz)*2

*1: Modeller med venstreratt
*2: Modeller med høyreratt

■ Girolje

Spesifisert	Honda HEVF-Type 1	
Kapasitet	Skift	2,2 l

■ Motorolje

Anbefalt	Modeller for Europa og Ukraina Honda Engine Oil Type 2.0 Honda Genuine Motor Oil 0W-20 ACEA C5 0W-20 Unntatt modeller for Europa og Ukraina Honda Genuine Motor Oil 0W-20 ACEA C5 0W-20	
Kapasitet	Skift	3,7 l
	Skift inkludert filter	4,0 l

■ Motorkjølevæske

Spesifisert	Honda All Season Antifreeze/Coolant Type2
Forhold	50/50 med destillert vann
Kapasitet	5,73 l*1 5,72 l*2 (skift inkluderer de gjenværende 0,62 l i reservetanken)

*1: Modeller med venstreratt
*2: Modeller med høyreratt

■ Dekk

Vanlig	Størrelse	225/55R18 98H
	Trykk	Se etikett på førers dørstolpe
Felgdimensjon	Vanlig	18 x 7J

■ Honda TRK-luftkompressor

Et vektet lydtrykknivå for utslipp	81 dB (A)
Et vektet lydeffektnivå	89 dB (A)

■ Bremse

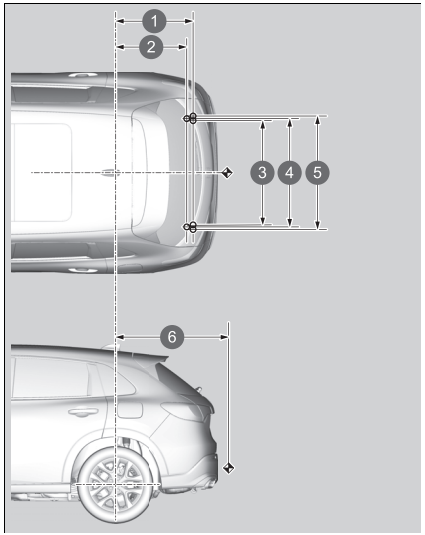
Type	Servoassistert
Front	Ventilert skive
Bak	Massiv skive
Parkering	Elektrisk parkeringsbrems

■ Kjøretøyets mål

Lengde		4568 mm
Bredde		1840 mm
Høyde		1613 mm
Hjulavstand		2657 mm
Sporvidde	Front	1595 mm
	Bak	1615 mm

■ Monteringspunkt/overheng bak for tilkoblingsenhet

Mål



1. 716 mm
2. 652 mm
3. 958 mm
4. 1000 mm
5. 1042 mm
6. 1021 mm

MERK:

1. ◯-merke viser tilhengers festepunkter.

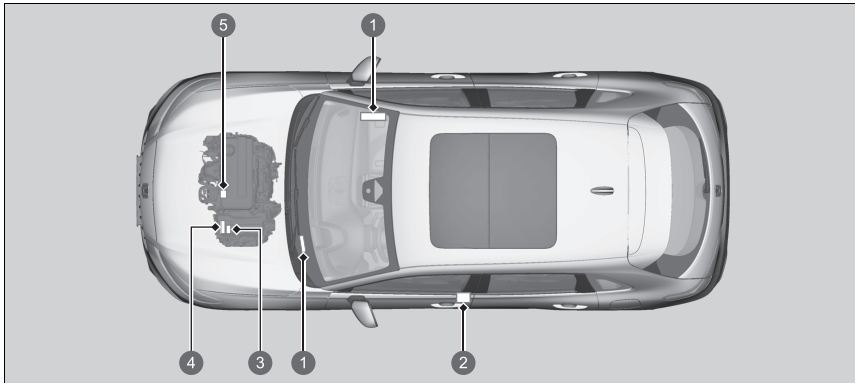
2. ◆-merke viser tilhengers tilkoblingspunkt.

■ Maks. slepevekt

Tilhenger med bremser	750 kg
Tilhenger uten bremser	700 kg
Den maksimalt tillatte vertikale lasten på tilkoblingsenheten	75 kg

Understellsnummer (VIN), bensinmotornummer, nummer på elektrisk motor og girkassenummer

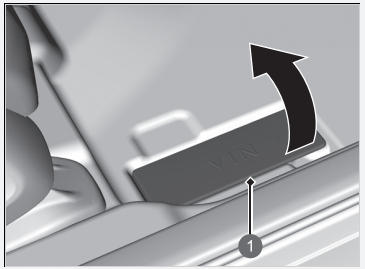
Bilen har et 17-sifret understellsnummer (VIN) som brukes til å registrere bilen i garantiøyemed, og til bilregistrering og forsikring. Plasseringen av kjøretøyets VIN, motornummer og girkassenummer vises som følger.



1. Understellsnummer
2. Sertifiseringsmerke / Understellsnummer / Motornummer
3. Girkassenummer
4. Nummer på elektrisk motor
5. Motornummer

Understellsnummer (VIN), bensinmotornummer, nummer på elektrisk motor og girkassenummer

Det innvendige understellsnummeret (VIN) er plassert under dekselet.



1. Deksel

Enheter som utstråler radiobølger*

Følgende produkter og systemer i bilen sender ut radiobølger når de er i drift.

Modeller for Fransk Guyana, Guadeloupe, Nord-Makedonia, Martinique, Monaco og Montenegro

BCM Nøkkelfritt tilgangssystem	
http://continental-homologation.com/honda CE Continental Automotive GmbH erklærer herved at modellen [41580430] samsvarer med de vesentlige krav og andre relevante regler i EU-direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://continental-homologation.com/honda* Instruksjoner og sikkerhetsinformasjon: enhet med kort rekkevidde for fjernstyring Postadresse: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg TYSKLAND Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd: 125 kHz Maksimal sendeeffekt: 10 mW Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia	 Continental Vehicle Networking and Information (VNI) Lavinia-Carolina Orecu VNI CE HW EU2 TBR COE HOM Phone: +40374-35-5124 Fax: + 40 256 25-3061 Carolina.Orecu@continental-corporation.com EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU Date 16.07.2020 Manufacturer: Continental Automotive GmbH Address: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Product type designation: 41580430 Intended use: Integrated Body Controller The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose. Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a): Applied standard(s): EN 62368-1:2014 + A11:2017, EN 62479:2010, EN 50663:2017 Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b): Applied standard: EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), Final draft EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03) Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2): Applied standard(s): EN 300 220 -1 V3.1.1, EN 300 220 -2 V3.1.1, EN 300 330 V2.1.1 (2017) The following marking applies to the above mentioned product: CE Continental Automotive GmbH Regensburg, 16.07.2020 Klaus Binder Vice President Finance and Controlling Vehicle Networking and Information Norbert Müller Senior Vice President Vehicle Networking and Information (VNI) Central Engineering (CE) 1/1

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Fransk Guyana, Guadeloupe, Nord-Makedonia, Martinique, Monaco og Montenegro

Nøkkelfjernkontroll Nøkkelfritt tilgangssystem	
http://continental-homologation.com/honda CE Continental Automotive GmbH erklærer herved at modellen [TP_4] samsvarer med de vesentlige krav og andre relevante regler i EU-direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://continental-homologation.com/honda* Instruksjoner og sikkerhetsinformasjon: enhet med kort rekkevidde for fjernstyring Postadresse: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg TYSKLAND Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd: 433,92 MHz Maksimal sendeeffekt: 1 mW Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia	

Continental

Vehicle Networking and Information

Morar Petre Bogdan
VNI CE HW EU2 TSR COE HOM
Phone: + 40 374- 35-5511
Fax: + 40 374- 35-3061
petre-bogdan.morar@continental-corporation.com

Date
15.05.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Manufacturer:
Address:
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: TP_4

Intended use: Radio Frequency Transmitter used in vehicle locking/unlocking system

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):	Applied standard(s): EN 62368-1:2014+A11:2017 EN 62479:2010 EN 50663:2017
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):	Applied standard(s): DRAFT EN 301 489-1 V2.2.1(2019-03)
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	Applied standard(s): EN 300 220 -1: V3.1.1 EN 300 220 -2: V3.1.1 EN 300 330 -V2.1.1:2017-02

The following marking applies to the above mentioned product:

CE

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 19.05.2020

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Norbert Müller
Senior Vice President
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information(VNI)

1/1

Modeller for Tyrkia

BCM Nøkkelfritt tilgangssystem	
CE Instruksjoner og sikkerhetsinformasjon: enhet med kort rekkevidde for fjernstyring Postadresse: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg TYSKLAND Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd: 125 kHz Maksimal sendeeffekt: 10 mW Importørnavn: Honda Türkiye A.Ş Postadresse: Şekerpınar Mahallesi Yanyol Sokak No:1 41420 Çayırova/Kocaeli	

Continental

Vehicle Networking and Information (VNI)

Lavinia-Carolina Grecu
VNI CE HW EU2 TSR COE HON
Phone: +40374-35-5124
Fax: + 40 256 25-3061
Carolina.Grecu@continental-corporation.com

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Date: 16.07.2020
Your message dated
Our reference
Your reference

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
Address: Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany

Product type designation: 41580430

Intended use: Integrated Body Controller

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a): *Applied standard(s):* EN 62368-1:2014 + A11:2017, EN 62479:2010, EN 50663:2017

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b): *Applied standard:* EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), Final-draft EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2): *Applied standard(s):* EN 300 220 -1 V3.1.1, EN 300 220 -2 V3.1.1, EN 300 330 V2.1.1 (2017)

The following marking applies to the above mentioned product: CE

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 16.07.2020

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Vehicle Networking and Information

Norbert Müller
Senior Vice President Vehicle Networking and Information (VNI) Central Engineering (CE)

1/1

Modeller for Tyrkia

Nøkkelfjernkontroll Nøkkelfritt tilgangssystem	
CE Instruksjoner og sikkerhetsinformasjon: enhet med kort rekkevidde for fjernstyring Postadresse: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg TYSKLAND Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd: 433,92 MHz Maksimal sendeeffekt: 1 mW Importørnavn: Honda Türkiye A.Ş Postadresse: Şekerpınar Mahallesi Yanyol Sokak No:1 41420 Çayırova/Kocaeli	

Continental

Vehicle Networking and Information

Morar Petre Bogdan
VNI CE HW EU2 TSR COE HOM
Phone: + 40 374- 35-5511
Fax: + 40 374- 35-3061
petre-bogdan.morar@continental-corporation.com

Date
15.05.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Manufacturer:
Address:
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: TP_4

Intended use: Radio Frequency Transmitter used in vehicle locking/unlocking system

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):
Applied standard(s):
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62479:2010
EN 50663:2017

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):
Applied standard(s):
DRAFT EN 301489-1 V2.2.1(2019-03)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):
Applied standard(s):
EN 300 220 -1: 13.1.1
EN 300 220 -2: 13.1.1
EN 300 330 -V21.1.2017-02

CE

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 19.05.2020

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Norbert Müller
Senior Vice President
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information(VNI)

1/1

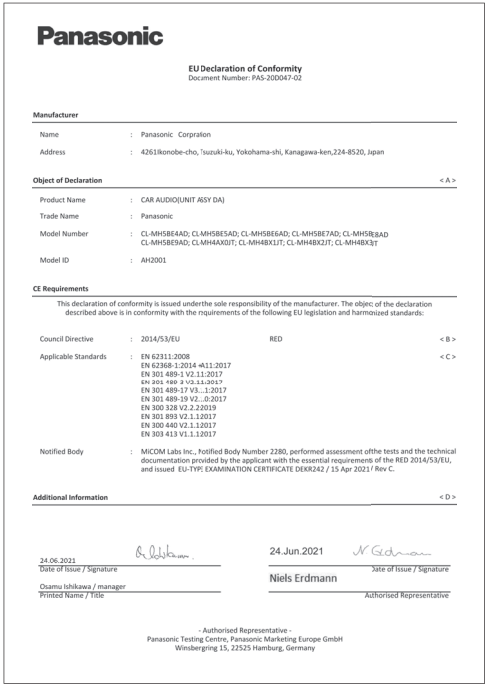
Modeller for Tyrkia

Håndfritt telefonsystem

http://www.ptc.panasonic.eu/

CE

Panasonic Corporation erklærer herved at radioutstyrstypen angitt ovenfor er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. På *http://www.ptc.panasonic.eu/* kan du klikke på «Declaration of Conformity» og angi nøkkelordet nedenfor i søkeboksen for nøkkelord, og deretter kan du laste ned den nyeste samsvarserklæringen.
Nøkkelord: CL-MH------, CA-9H------, [CLMH5BE1AD, CL-MH5BE1AD, CL-MH5BE2AD, CL-MH5BE2AD, CL-MH5BE3AD, CL-MH5BE3AD, CLMH5BE4AD, CL-MH5BE4AD, CL-MH5BE5AD, CL-MH5BE5AD, CLMH5BE6AD, CL-MH5BE6AD, CL-MH5BE9AD, CL-MH5BE9AD] Du kan se referansenr. på etiketten på enheten.
Tiltenkt bruk: lydanlegg for bil (Bluetooth og WLAN)
Postadresse: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Produsentnavn: Panasonic Corporation
Frekvensbånd for drift:
Spesifikasjoner for Bluetooth
Frekvensbånd: 2402–2480 MHz
Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN
Frekvensbånd: 2412–2472 MHz
Maksimal utgangseffekt:
Spesifikasjoner for Bluetooth
Maksimal utgangseffekt: 0,1 dBm
Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN
Maksimal utgangseffekt: 11,9 dBm
Importørnavn: Honda Türkiye A.Ş
Postadresse:
Şekerpınar Mahallesi Yanyol Sokak No:1 41420 Çayırova/Kocaeli



Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-20D047-02

Manufacturer

Name : Panasonic Corpration
Address : 4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name : CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name : Panasonic
Model Number : CL-MH5BE4AD; CL-MH5BE5AD; CL-MH5BE6AD; CL-MH5BE7AD; CL-MH5BE8AD CL-MH5BE9AD; CL-MH4AX0J7; CL-MH4BX1J7; CL-MH4BX2J7; CL-MH4BX3J7
Model ID : AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued underthe sole responsibility of the manufacturer. The objec; of the declaration described above is in conformity with the rquirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive : 2014/53/EU RED < B >
Applicable Standards : EN 62311:2008 < C >
EN 62368-1:2014 +A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V3.1.1:2017
EN 301 489-17 V3...1:2017
EN 301 489-19 V2...0:2017
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 893 V2.1.1:2017
EN 300 440 V2.1.1:2017
EN 303 413 V1.1.1:2017
Notified Body : MICOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment ofthe tests and the technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYP. EXAMINATION CERTIFICATE DEKR242 / 15 Apr 2021 / Rev C.

Additional Information < D >

24.06.2021
Date of Issue / Signature
Osamu Ishikawa / manager
Printed Name / Title

24.Jun.2021
Date of Issue / Signature
Niels Erdmann
Authorised Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Modeller for Tyrkia

Nødanrop (eCall)*
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ DENSO CORPORATION erklærer herved at radioutstyrstypen er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Tiltenkt bruk: ECALL-enhet for kjøretøy Postadresse: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan Produsentnavn: DENSO CORPORATION Frekvensbånd for drift: Modell: OGEY23 1) GSM900 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (Tx: 1710–1785 MHz, Rx: 1805–1880 MHz) 3) WCDMA Band1 (Tx: 1920–1980 MHz, Rx: 2110–2170 MHz) 4) WCDMA Band8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 5) GPS (Rx: 1575,42 MHz) 6) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz) 7) GLONASS (RX: 1601,709 MHz) 8) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz) Maksimal utgangseffekt: 1) 2 W 2) 1 W 3,4) 0,25 W Importørnavn: Honda Türkiye A.Ş Postadresse: Şekerpınar Mahallesi Yanyol Sokak No:1 41420 Çayırova/Kocaeli

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Tyrkia

Ekstern mottaker	digital nøkkel
http://www.ptc.panasonic.eu/	*https://continental-homologation.com/honda*
CE	CE
Panasonic Corporation erklærer herved at radioutstyrstypen angitt ovenfor er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. På *http://www.ptc.panasonic.eu/* kan du klikke på «Declaration of Conformity» og angi nøkkelordet nedenfor i søkeboksen for nøkkelord, og deretter kan du laste ned den nyeste samsvarserklæringen. Nøkkelord: Modellnr. Nøkkelord: [CQ-THVCE0AD] Du kan se refereansenr. på etiketten på enheten. Tiltenkt bruk: RADIOENHET (bilradiomottaker) Postadresse: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Produsentnavn: Panasonic Corporation Importørnavn: Honda Türkiye A.Ş Postadresse: Şekerpınar Mahallesi Yanyol Sokak No:1 41420 Çayırova/Kocaeli	Continental erklærer herved at radioutstyrstype A2C192350/A2C192351 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://continental-homologation.com/honda* Tiltenkt bruk: tilgangssystem for kjøretøy Postadresse: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Tyskland Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd for drift: Frekvensområde for Bluetooth med lavt strømforbruk: 2,402 til 2,48 GHz Maksimal utgangseffekt: Maksimal utgangseffekt for Bluetooth med lavt strømforbruk: 20 dBm Importørnavn: Honda Türkiye A.Ş Postadresse: Şekerpınar Mahallesi Yanyol Sokak No:1 41420 Çayırova/Kocaeli

Modeller for Tyrkia

Trådløs lader*	
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc CE LG Electronics Inc. erklærer herved at radioutstyrstype WC500HOCI21 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Tiltenkt bruk: trådløs lader for kjøretøy Postadresse: 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea Produsentnavn: LG Electronics Inc. Frekvensbånd for drift: 111 kHz / maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Maksimal utgangseffekt: 111 kHz / maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Importørnavn: Honda Türkiye A.Ş Postadresse: Şekerpınar Mahallesi Yanyol Sokak No:1 41420 Çayırova/Kocaeli	*http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* BH EVS Co., Ltd. erklærer herved at radioutstyrstype WC500HOCI21 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Tiltenkt bruk: trådløs lader for kjøretøy Postadresse: BH EVS Co., Ltd. Am Kronberger Hang 2, 65824 Schwalbach am Taunus, Tyskland Produsentnavn: BH EVS Co., Ltd. Frekvensbånd for drift: 111 kHz Maksimal utgangseffekt: maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Importørnavn: Honda Türkiye A.Ş Postadresse: Şekerpınar Mahallesi Yanyol Sokak No:1 41420 Çayırova/Kocaeli

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

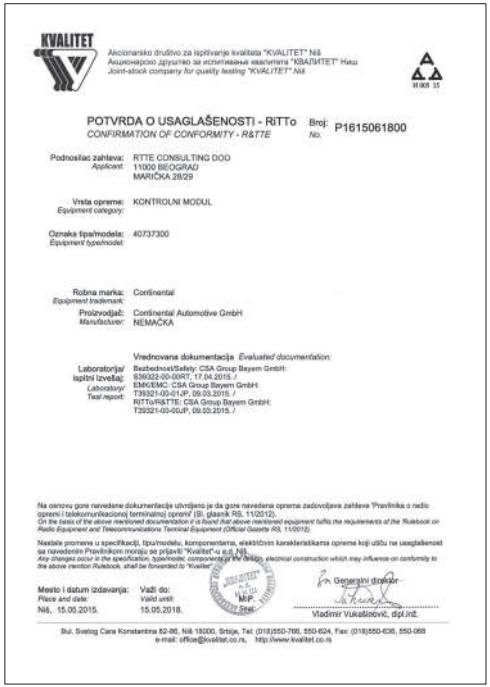
Modeller for Tyrkia

System for blindsonevarsling* / overvåkingssystem for kryssende trafikk*
https://www.veoneer.com/en/regulatory CE Veoneer US, Inc. erklærer herved at objektet i erklæringen, beskrevet ovenfor, er i samsvar med relevant EU-lovgivning om harmonisering. *https://www.veoneer.com/en/regulatory* Tiltenkt bruk: 24 GHz radarsensor med kort rekkevidde Postadresse: 26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 USA Produsentnavn: Veoneer US, Inc. Frekvensbånd for drift: 24,05–24,25 GHz Maksimal utgangseffekt: 13 dBm topp Importørnavn: Honda Türkiye A.Ş Postadresse: Şekerpınar Mahallesi Yanyol Sokak No:1 41420 Çayırova/Kocaeli

 * Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Serbia

BCM Nøkkelfritt tilgangssystem	Nøkkelfjernkontroll Nøkkelfritt tilgangssystem



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

IQNet

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Broj: P1615061800
No.

Podnosilac zahteva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11000 BEOGRAD
MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: KONTROLNI MODUL
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: 40737300
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:

Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer: NEMAČKA

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Laboratorija/ Bezbednost/Safety: CSA Group Bayern GmbH:
Ispitni izveštaj: 539322-00-00RT, 17.04.2015. /
Laboratory/ EMK/EMC: CSA Group Bayern GmbH:
Test report: T39321-00-01JP, 09.03.2015. /
RiTTo/R&TTE: CSA Group Bayern GmbH:
T39321-00-00JP, 09.03.2015. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 15.05.2015.
Place and date:

Važi do: 15.05.2018.
Valid until:

M.P.
Seal

Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel. (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

IQNet

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Broj: P1620075600
No.

Podnosilac zahteva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11090 BEOGRAD-RAKOVICA
KNEZA VIŠESLAVA 69/2.7

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTIP VOZILU
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: TP_4
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:

Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer: Germany

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Laboratorija/ Bezbednost/Safety: Compliance Certification Services Inc.: T200415W01-LV, 11.05.2020./
Ispitni izveštaj: T200415W01-MC, 07.05.2020./
Laboratory/ EMK/EMC: Compliance Certification Services Inc.: T200415W01-RE, 07.05.2020./
Test report: RiTTo/R&TTE: Compliance Certification Services Inc.:
T200415W01-RT1, 07.05.2020./ T200415W01-RT2, 07.05.2020./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS,11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical constructon which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 29.05.2020.
Place and date:

Važi do: 28.05.2023.
Valid until:

M.P.
Seal

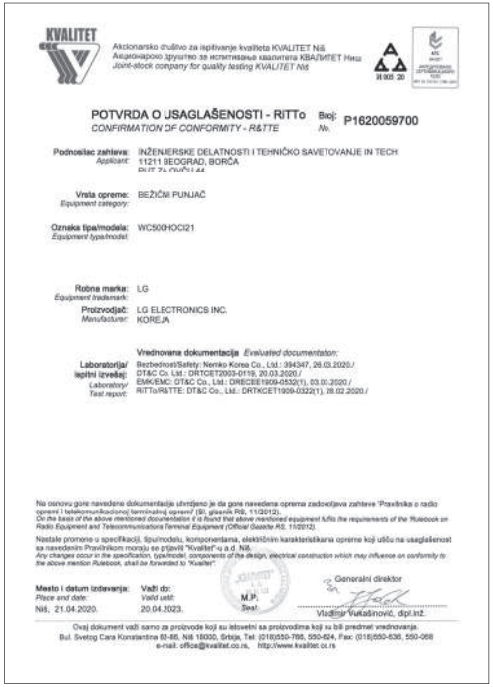
Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su isporučeni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel. (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs http://www.kvalitet.co.rs

Modeller for Serbia

Trådløs lader*



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

POTVRDA O JSAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1620059700
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosilac zahteva: INŽENJERSKE DELATNOSTI I TEHNIČKO SAVETOVANJE IN TECH
Applicant: 11211 BEOGRAD, BORČA

Vrsta opreme: BEŽIČNI PUNJAČ
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: WC50HOCI21
Equipment type/model:

Robna marka: LG
Equipment trademark:
Proizvođač: LG ELECTRONICS INC.
Manufacturer: KOREJA

Vrednovana dokumentacija: Evaluated documentation:
Laboratorija/ispitni izveštaj: Bezbednost/Safety: Nemko Korea Co., Ltd.: 394347, 26.03.2020./
DT&C Co. Ltd.: DRTCET2003-0119, 20.03.2020./
EMK/EMC: DT&C Co., Ltd.: DRECEE1909-0532(1), 03.01.2020./
Laboratory/Test report: RiTTo/R&TTE: DT&C Co., Ltd.: DRTKCET1909-0322(1), 28.02.2020./

Na osnovu gore navedene dokumentacija utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 21.04.2020.
Važi do: 20.04.2023.
M.P.
Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su ispitivani sa proizvođima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 80-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-785, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ - РиТТо Број: П1622106300
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Подносилац захтева: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11000 БЕОГРАД-РАКОВИЦА
КНЕЗА ВИШЕСЛАВА 63/2,7

Врста опреме: BEŽIČNI PUNJAČ
Equipment category:

Ознака типа/модела: WC50HOCI21
Equipment type/model:

Робна марка: BH EVS Co., Ltd.
Equipment trademark:
Произвођач: BH EVS Co., Ltd.
Manufacturer: KOREJA

Вреднована документација: Evaluated documentation:
Лабораторија/испитни извештај: Bezbednost/Safety: Nemko Korea Co., Ltd: 469055, 10.06.2022./ DT&C Co., Ltd.: DRTCET2206-0308, 30.06.2022./
EMK/EMC: DT&C Co., Ltd.: DRECEE2206-0409, 15.06.2022./
Laboratory/Test report: RiTTo/R&TTE: DT&C Co., Ltd.: DRTCET2206-0273, 14.04.2022./

На основу горе наведене документације утврђено је да горе наведена опрема задовољава захтеве Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми (Сл. гласник РС, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Настале промене у спецификацији, типу/моделу, компонентама, електричним карактеристикама опреме који утичу на усаглашеност са наведеним Правилником морају се пријавити "Квалитет" у а.д. Ниш.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Место и датум издавања: Ниш, 08.07.2022.
Важи до: 07.07.2025.
М.П.
Генерални директор
Владимир Вукашиновић, дипл.инж.

Овај документ важи само за производе који су испитивани са производима који су били предмет вредновања.
Бул. Светог Цара Константина 80-86, Ниш 18000, Србија, Тел: (018)550-785, 550-624, Фах: (018)550-636, 550-068
office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Serbia

Styreenhet for telematikk*	System for blindsonevarsling (BSI)* / overvåkingssystem for kryssende trafikk*
Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/*	

Idvorski laboratorije d.o.o. Beograd
Volgina 15, 11060 Beograd
tel: +381 11 6779329
www.idvorski.com
office@idvorski.com
Sertifikacione tela

И 038 20

Idvorski laboratorije

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI broj **00334 00787**

DATUM IZDAVANJA: 06.08.2023. VAŽI DO: 05.08.2023.

PODNOSILAC ZAHTEVA: RTTE Consulting doo
Kneza Vilkeslava 63/2.7, 11060 Beograd

NAZIV / VRSTA OPREME: Radar za vozilo u RF opsegu 24 GHz (24 GHz SRS Radar Sensor)

ROBNA MARKA: **Veoneer**

PROIZVODAC: Veoneer US, Inc
26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034
United States of America

TIP / MODEL: **NB24G175V3**

Pregledom dole navedene tehničke dokumentacije dostavljene od strane podnosioca zahteva, utvrđena je **usaglašenost opreme sa bitnim zahtevima Pravilnika o radio opremi i terminalnoj telekomunikacionoj opremi** (Službeni glasnik RS br.11/2012):

Vrsta dokumenta:	Izdat od:	Oznaka:	Datum:
Health Assessment report	IBL-Lab GmbH	20023855-13643-1	29.06.2023.
Safety test report	IBL-Lab GmbH	19083330-12742-3	14.06.2023.
EMC test report	CETECOM GmbH	19-1-0207401T01a	22.06.2023.
RF test report	CETECOM GmbH	19-1-0207401T02a	24.06.2023.
EU-Type Examination Certificate	KL-Certification GbmH	T.2020.06.0016	29.06.2023.

Mesto izdavanja:
Beograd

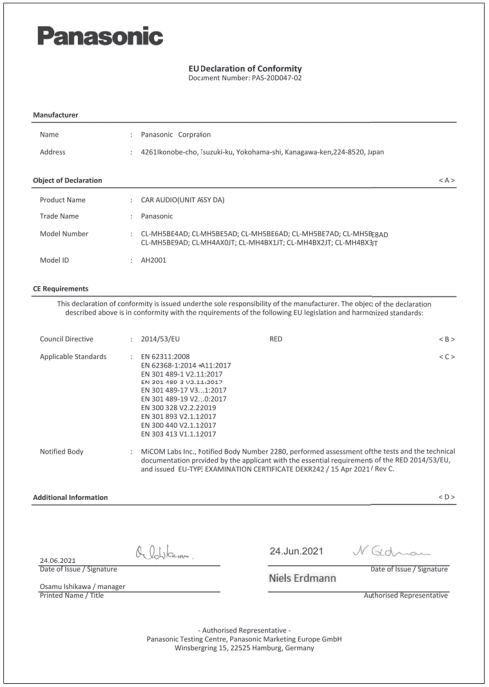
Direktor:
Saša Jorgovanović, dipl.el.inž.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

Modeller for Serbia

Håndfritt telefonsystem



Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-20D047-02

Manufacturer

Name	:	Panasonic Corpration
Address	:	4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name	:	CAR AUDIO(UNIT ASSY DA)
Trade Name	:	Panasonic
Model Number	:	CL-MH5BE4AD; CL-MH5BE5AD; CL-MH5BE6AD; CL-MH5BE7AD; CL-MH5B[illegible]AD CL-MH5BE9AD; CL-MH4AX0JT; CL-MH4BXL1T; CL-MH4BXZJT; CL-MH4BX3T
Model ID	:	AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued underthe sole responsibility of the manufacturer. The objec of the declaration described above is in conformity with the rquirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive	:	2014/53/EU	RED < B >
Applicable Standards	:	EN 62311:2008 EN 62368-1:2014 +A11:2017 EN 301 489-1 V2.1.1:2017 EN 301 489-3 V2.1.1:2017 EN 301 489-17 V3...1:2017 EN 301 489-19 V2...0:2017 EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 301 893 V2.1.1:2017 EN 300 440 V2.1.1:2017 EN 303 413 V1.1.1:2017	< C >
Notified Body	:	MiCOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment ofthe tests and the technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE DEKR242 / 15 Apr 2021 / Rev C.	

Additional Information < D >

24.06.2021
Date of Issue / Signature

Osamu Ishikawa / manager
Printed Name / Title

24.Jun.2021
Date of Issue / Signature

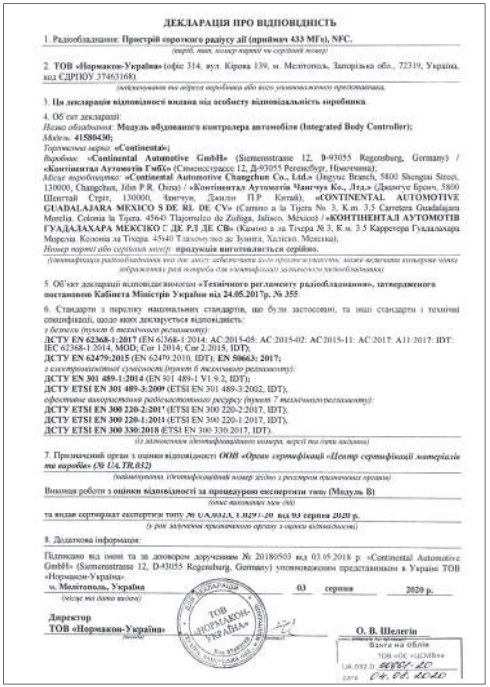
Niels Erdmann
Authorised Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Modeller for Ukraina

BCM
Nøkkelfritt tilgangssystem

Postadresse:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
TYSKLAND
Produsentnavn:
Continental Automotive GmbH
Frekvensbånd: 125 kHz
Maksimal sendeeffekt: 10 mW
Importørnavn:
Pride Motor LLC
Postadresse:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **Пристрій короткого радіусу дії (приймач 433 МГц), NFC.**
(тип/, тип, номер партії чи серійний номер)

2. **ТОВ «Нормакон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168)
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,

3. **Ця декларація відповідності видана на особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: **Модуль вбудованого контролера автомобіля (Integrated Body Controller);**
Модель: **41580430;**
Торговельна марка: **«Continental»;**
виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Континентал Аутомотів ГмбХ»** (Сіменсштрассе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина);
Місце виробництва: **«Continental Automotive Changchun Co., Ltd.»** (Jingyue Branch, 5800 Shengtai Street, 130000, Changchun, Jilin P.R. China) / **«Континентал Аутомотів Чанчунь Ко., Лтд.»** (Джинъюе Бранч, 5800 Шенгтай Стріт, 130000, Чанчунь, Джилін П.Р. Китай), **«CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV»** (Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia, Colonia la Tijera, 45640 Tlajomulco de Zuñiga, Jalisco, México) **«КОНТИНЕНТАЛ АУТОМОТІВ ГУАДАЛАХАРА МЕКСІКО С ДЕ Р.Л ДЕ СВ»** (Камінo а ла Тієра № 3, К.м. 3.5 Карретера Гуадалахара Морелія. Колонія ла Тієра. 45640 Тлахомулко де Зуніга, Халіско, Мексіка);
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**
ідентифікація радіообладнання яка дає змогу забезпечити його прослідковуваність, може включати копію зображення (ів) маркування або інформацію іншими технічними засобами)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання»**, затвердженого **постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355**.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
у повному (повних 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT);
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT); **EN 50663: 2017;**
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017, IDT);
офісне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2011 (ETSI EN 300 220-1:2017, IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 330:2018 (ETSI EN 300 330:2017, IDT).
(її ідентифікація ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ОПВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.052)**
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)
(опис виконаних дій (дій)
та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.052.C.10291-20 від 03 серпня 2020 р.**
(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:

Підписано від імені та за дорученням № 20180503 від 03.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна».

м. **Мелітополь, Україна** — **03 серпня 2020 р.**
(місце та дата видачі)

Директор
ТОВ «Нормакон-Україна» — **О. В. Шелегін**

Modeller for Ukraina

Nøkkelfjernkontroll Nøkkelfritt tilgangssystem

Postadresse:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
TYSKLAND
Produsentnavn:
Continental Automotive GmbH
Frekvensbånd: 433,92 MHz
Maksimal sendeeffekt: 1 mW
Importørnavn:
Pride Motor LLC
Postadresse:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **Пристрій короткого радіусу дії (433 МГц), RFID (пасивний).**
(тип/ід. знак, номер партії або серійний номер)

2. **ТОВ «Нормакон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168).
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: **Брелок автомобільний (Radio Frequency Transmitter / Honda MY21);**
Модель: **TP_4;**
Торговельна марка: **«Continental»;**
Виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Континентал Аутомотив ГмбХ»** (Сіменсштрассе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина);
Місце виробництва: **«Continental Automotive Changchun Co., Ltd.»** (Jingyue Branch, 5800 Shengtai Street. 130000, Changchun, Jilin P.R. China) / **«Континентал Аутомотив Чанчунь Ко., Лтд.»** (Джингуе Бранч, 5800 Шенгтай Стріт, 130000, Чанчунь, Джилін П.Р. Китай); **«CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV»** (Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia. Colonia la Tijera. 45640 Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, México) / **«КОНТІНЕНТАЛ АУТОМОТІВ ГУАДАЛАХАРА МЕКСІКО С ДЕ РЛ ДЕ СВ»** (Камино а ла Тіхера № 3, К.м. 3.5 Каррітера Гуадалахара Морелія. Колонія ла Тіхера. 45640 Тлахомулко де Зуніга, Халіско, Мексика);
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**
(ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність, може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації залученого радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання»**, затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від **24.05.2017р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; ІНТ 62368-1-2014; **МОН** *Ест* 7-2014; *Ест* 7-2015; **ІПУ**
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT); **EN 50663: 2017;**
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (ЕЛ 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT);
ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017, IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2018 (ETSI EN 300 220-1:2017, IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 330:2018 (ETSI EN 300 330:2017, IDT).
(із зазначенням ідентифікаційного номера, виду та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)**
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
Виконав роботи з **оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)**
(опис виконаних дій)
та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.CT.0219-20 від 02 червня 2020 р.**
(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація: Програмна версія 0400.

Підписано від імені та за договором доручення № 20180503 від 03.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна»:

м. Мелітополь, Україна — 02 червня 2020 р.
(місце та дата видачі)

Директор
ТОВ «Нормакон-Україна» — **О. В. Шелегін**

ТОВ «НОРМАКОН-УКРАЇНА»

ТОВ «ОС «ЦСМВ»»
UA.032.0.

Modeller for Ukraina

Håndfritt telefonsystem

https://service.panasonic.ua/

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd заявляє, що тип радіообладнання * відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://service.panasonic.ua/
(розділ «Технічне регулювання»)

моделі; [AH2001]

Postadresse:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, 224-8520, Japan
Produsentnavn:
Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Frekvensbånd for drift:
Spesifikasjoner for Bluetooth
Frekvensbånd: 2402–2480 MHz
Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN
Frekvensbånd: 2412–2472 MHz
Maksimal utgangseffekt:
Spesifikasjoner for Bluetooth
Maksimal utgangseffekt: 0,1 dBm
Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN
Maksimal utgangseffekt: 11,9 dBm
Importørnavn:
Pride Motor LLC
Postadresse:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ Panasonic Corporation **AH2001**

1. Автомобільний аудіопристрій з дисплеєм (UNIT ASSY DA) т.м **Panasonic Corporation** моделі **AH2001** з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних IEEE 802.11 a/b/g/n/ac, IEEE 802.15.1 Bluetooth) та GPS-приймачем.

Радіообладнання (марій, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «Радіо Тест Стандарт» (03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151) діє за дорученням "Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan.

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):

Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації визначеного радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 62368-1:2017, IEC 62368-1:2014 (Second Edition), ДСТУ EN 62311:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019, ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02), ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03), ДСТУ ETSI EN301 489-17:2008, ETSI EN 301 489-17 V2.1.1 (2017-02), ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008, Draft ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-03), ДСТУ EN 55032:2017, EN 55032:2015 + AC:2016, Class B, ДСТУ EN 55035:2019, EN 55035:2017, ДСТУ ETSI EN 300 328:2017, ETSI EN 300 328 V2.2.2, ДСТУ ETSI EN 301 893:2017, ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05), ДСТУ ETSI EN 300 440:2018, ETSI EN 300 440 V2.1.1 (2017-03), ДСТУ ETSI EN 303 413:2018, ETSI EN 303 413 V1.1.1 (2017-06).

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, які були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності:
ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 11.04.2018 № 500

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіообладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи № UA.R.TR.052.040-22 від 07квітня 2022 р.

8. Програмне забезпечення застосовується: Не застосовується. HW: B_25_B

У відповідних випадках опис компонента та експозиція, у тому числі програмного забезпечення, завдяки [illegible] функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність.

«РАДІО ТЕСТ СТАНДАРТ»

Modeller for Ukraina

Håndfritt telefonsystem



9. Додаткова інформація: **Виробник** – «Панасонік Аутомотів Системс Ко., Лтд.», Японія, 4261 Іконобе-чо, Тсузукі-ку, Йокохама-ші, Канагава-кен 224-8520 ("Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan) на підприємствах: 1) «Панасонік Аутомотів Системс де Мехіко С.А.», Мексика, ("Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A.", de C.V Carretera Reynosa Mike Allen 1231 S/N Parque Industrial Reynosa Reynosa. Tamaulipas, C.P. 88780, Mexico); 2) «Панасонік Аутомотів Системс Даліан Ко., Лтд.», Китай, ("Panasonic Automotive Systems Dalian Co., Ltd.", No.300, Honggang Road, Ganjingzi District Dalian City, Liaoning Province, 116033 P.R. China); 3) «Панасонік Аутомотів Системс Асіа Пацифік Ко., Лтд.», Таїланд, ("Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co., Ltd.", 101 M.2 Teparak Rd., T. Bangsaothong, A.Bangsaothong, Samutprakarn 10570, Thailand); 4) «Панасонік До Бразіл Лімітада Руа Матріз'а», Бразилія, ("Panasonic Do Brasil Limitada Rua Matriz'a", 1155 - Distrito Industrial 69075-150 -Manaus - AM Brasil); 5) «Панасонік Корпорешин Аутомотів & Індастріал Системс компані Аутоматів Інфотаймент Системс вінес дівіжон Мацумото Сант», Японія, ("Panasonic Corporation Automotive & Industrial Sytems Company Automotive Infotainment Systems Business Division Matsumoto Site", 5652, Sasaga, Matsunoto-shi, Nagano-ken, 399-8730, Japan); 6) «Панасонік Аутомотів Системс Чех, с.р.о.», Чехія, ("Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.", U Panasonicu 266, Staré Čivice 53006 Pardubice Czech Republic); 7) «Панасонік Тайвань Ко., Лтд.», Тайвань, ("Panasonic Taiwan Co., Ltd.", Car Electric Division, PAS Technology Domain Business 579, Yuan Shan Road, Chung-Ho District, New Taipei City, Taiwan); 8) «Панасонік Аутомотів Системс», Малайзія, ("Panasonic Automotive Systems", Malaysia Sdn. Bhd. Plot 10, Phase 4, Prai Industrial Estate, 13600 Prai Penang, Malaysia).

10. Підписано ТОВ «Радіо Тест Стандарт», 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, н. 135, ЄДРПОУ 39205151 від імені та з доручення "Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", Японія.

11. Наступне маркування стосується вищезазначеного продукту.

«РАДІО ТЕСТ СТАНДАРТ»

Шуман Д.В.

Директор ТОВ «Радіо Тест Стандарт» 07.04.2022

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)

Декларація взята на облік: **ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД**
03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 252; тел. +38 (044) 422-85-44
UA.TR.052

(назва територіального органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначення ООВ)

Обліковий номер: ***Звіт про оцінювання № УЧН-22/D.034 від 07.04.2022***

(місце для позначки про реєстрацію декларації про відповідність)

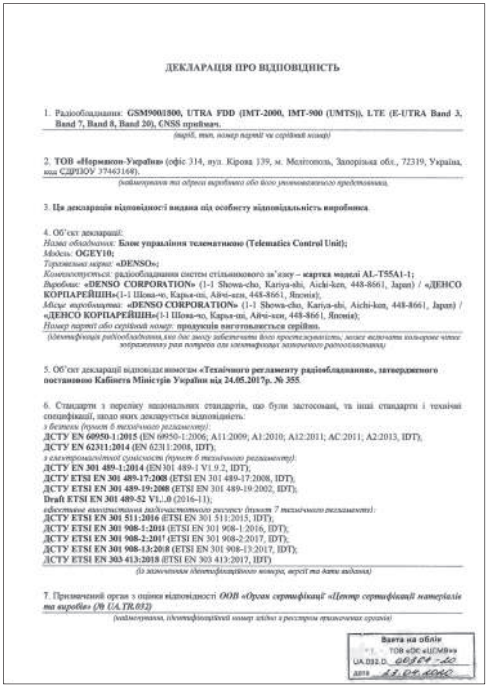
Керівник ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД О.Г. Лисенко

М.П.

Чинність Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД на http://ucrf.gov.ua

Декларація взята на облік ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД за зверненням Виробника

Modeller for Ukraina

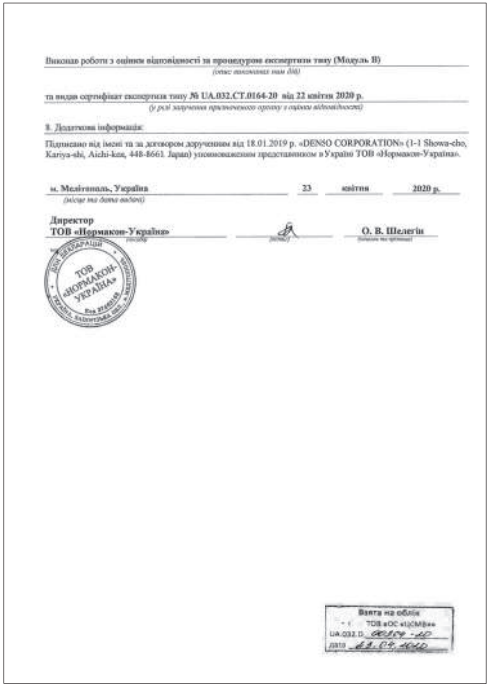
Styreenhet for telematikk*	
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Postadresse: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan Produsentnavn: DENSO CORPORATION Frekvensbånd for drift: модель: OGEY10 смуга радіочастот: GSM900 (Rx: від 925 до 960 МГц) GSM1800 (Rx: від 1805 до 1880 МГц) WCDMA Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц) WCDMA Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц) LTE Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц) LTE Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц) LTE Band7 (Rx: від 2620 до 2690 МГц) LTE Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц) LTE Band20 (Rx: від 791 до 821 МГц) GPS/GALILEO/EGNOS (Rx: 1575.42 МГц) Importørnavn: Pride Motor LLC Postadresse: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina	 ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ 1. Радіообладнання: **GSM900/1800, UTRA FDD (IMT-2000, IMT-900 (UMTS)), LTE (E-UTRA Band 3, Band 7, Band 8, Band 20), GNSS приймач.** *(марка, тип, номер партії чи серійний номер)* 2. **ТОВ «Нормікон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37462168), *(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,* 3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.** 4. Об'єкт декларації: *Назва обладнання:* **Блок управління телематикою (Telematics Control Unit);** *Модель:* **OGEY10;** *Торговельна марка:* **«DENSO»;** *Комплектується:* радіообладнання систем стільникового зв'язку – **картка моделі AL-T55A1-1;** *Виробник:* **«DENSO CORPORATION»** (1-1 Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan) / **«ДЕНСО КОРПАРЕЙШН»**(1-1 Шова-чо, Карья-ші, Айчі-кен, 448-8661, Японія); *Місце виробництва:* **«DENSO CORPORATION»** (1-1 Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan) / **«ДЕНСО КОРПАРЕЙШН»**(1-1 Шова-чо, Карья-ші, Айчі-кен, 448-8661, Японія); *Номер партії або серійний номер:* продукція виготовляється серійно. *(ідентифікація радіообладнання, яке дає змогу забезпечити його простежуваність, може включати кольорове чітке зображення рам потрапа для електронних засобових радіостанцій)* 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355**. 6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність: *з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):* **ДСТУ EN 60950-1:2015** (EN 60950-1:2006, A11:2009; A1:2010; A12:2011; AC:2011; A2:2013, IDT); **ДСТУ EN 62311:2014** (EN 62311:2008, IDT); *з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):* **ДСТУ EN 301 489-1:2014** (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT); **ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008** (ETSI EN 301 489-17:2008, IDT); **ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008** (ETSI EN 301 489-19:2002, IDT); **Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0** (2016-11); *ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):* **ДСТУ ETSI EN 301 511:2016** (ETSI EN 301 511:2015, IDT); **ДСТУ ETSI EN 301 908-1:2011** (ETSI EN 301 908-1:2016, IDT); **ДСТУ ETSI EN 301 908-2:2017** (ETSI EN 301 908-2:2017, IDT); **ДСТУ ETSI EN 301 908-13:2018** (ETSI EN 301 908-13:2017, IDT); **ДСТУ ETSI EN 303 413:2018** (ETSI EN 303 413:2017, IDT) *(із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)* 7. Призначений орган з оцінки відповідності *ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.052)* *(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)* Взята на облік ТОВ «ОК «ЦЕМВ»» UA.052.0... 0525/4 -20 2019 12.04.2019

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

Modeller for Ukraina

Styreenhet for telematikk*



Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)
(опис виконаних нам дій)

та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.CT.0164-20 від 22 квітня 2020 р.
(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:

Підписано від імені та за договором дорученням від 18.01.2019 р. «DENSO CORPORATION» (1-1 Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна».

м. Мелітополь, Україна 23 квітня 2020 р.
(місце та дата видачі)

Директор
ТОВ «Нормакон-Україна» О. В. Шелегін
(посада) *(підпис)* *(ініціали та прізвище)*

ТОВ «НОРМАКОН-УКРАЇНА» Вся держава

Взята на облік
ТОВ «ОС «ЦСМВ»
UA.032.D. 00204-20
дата 22.04.2020

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Ukraina

System for blindsonevarsling (BSI)* / overvåkingssystem for kryssende trafikk*

Postadresse:
26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 USA
Produsentnavn:
Veoneer US, Inc.
Frekvensbånd for drift:
24,125 GHz
Maksimal utgangseffekt:
13dbm
Importørnavn:
Pride Motor LLC
Postadresse:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Veoneer» моделі NB24G175V3.*

2. Найменування та адреса виробника: *«Veoneer US, Inc.» (26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, United States of America)/«Bionip IOC, Inc.» (26360 Америка Драйв, Саутфілд, Мічиган, 48034, США).*

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Veoneer» моделі NB24G175V3.*

5. Об'єкт декларації відповідає поясам таких технічних регламентів:
- *Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017, IDT; IEC 62368-1:2014; MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT);
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2014 (ETSI EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ETSI EN 301 489-1 V2.2.1 (2019-02);
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03);
ДСТУ ETSI EN 302 858:2018 (ETSI EN 302 858:2016, IDT).

7. Призначений орган з оцінки відповідності

ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №UA.TR.109

Виконує: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіообладнання* та видав сертифікат експертизи типу: *№UA.TR.109.R.0230-20 від 23.07.2020 р.*

8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність:
- *версія програмного забезпечення: 6367759890A_00.*

9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний радіолокаційний т.м. «Veoneer» моделі NB24G175V3, що виготовляється «Veoneer US, Inc.» (26360 American Drive, Southfield, Michigan, 48034, United States of America)/«Bionip IOC, Inc.» (26360 Америка Драйв, Саутфілд, Мічиган, 48034, США) на підприємстві «Veoneer Canada, Inc.» (7455 Birchmount Rd, Markham, ON L3R 5C2, Canada)/«Bionip Kanada, Inc.» (7455 Бірчмаунт Рд, Маркхем, ОН Л3Р 5С2, Канада), «Veoneer China Co. Ltd.» (No. 318, East Huan Chong Road, Pengxian District, Shanghai, China)/«Bionip Kanad Ko. Лаоі» (№ 318, Іст Хуан Чонг Роад, Фенгсіен Дістрікт, Шанхай, Китай).*

Підписано від імені виробника: *ТОВ «АТК-11» (Україна, 03110, місто Київ, вулиця Пирогівського, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849904).*

м. Київ, Україна *23* *липня* *2020 р.*

Директор *Д.С. Терещенко*

Експертизу проведено
ООВ ТОВ «ВЦ «Омега»
Запис в Реєстрі № 0230-20
від « 23 » 07 2020 р.

Informasjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

Modeller for Ukraina

Trådløs lader*	
справжнім Ел-Джі Електронікс Інкзаявляє, що тип радіообладнання WC500HOCI21 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: *https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* моделі; WC500HOCI21 Importørnavn: Pride Motor LLC Postadresse: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina	справжнім Баш IBC Ко., Лтд.заявляє, що тип радіообладнання WC500HOCI21 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* моделі; WC500HOCI21 Postadresse: Баш IBC Ко., Лтд. 25. Пхенчхон-ро 199біон-джіл, Бапйонг-гу. Інчон. Республіка Корея Produsentnavn: BH EVS Co., Ltd. Frekvensbånd for drift: 111 kHz Maksimal utgangseffekt: 42 dBuA/m ved10 m Importørnavn: Pride Motor LLC Postadresse: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Ukraina

Trådløs lader*



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **WPT**;

(марка, тип, номер партії чи серійний номер)

2. **ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА». Україна, 04050, м. Київ, Шевченківський р-он., вул. Юрія Іллєнка, будинок 12, код ЄДРПОУ 36351469).**

(найменування або прізвище виробника або його уповноваженого представника)

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:

Назва обладнання: **Безпровідний (індуктивний) зарядний пристрій;**

Торговельна марка: **«LG»;**

Модель: **WC500HOSC21;**

Виробник: **«LG Electronics Inc.»** (10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea) / **«ЛГ Електронікс Інк.»** (10, Магокчунганг 10-ро, Гангсео-гу, Сеул, Корея);

Місце виробництва: **«LG Electronics Inc.»** (10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea) / **«ЛГ Електронікс Інк.»** (10, Магокчунганг 10-ро, Гангсео-гу, Сеул, Корея); **«LG Electronics Mlawa Sp. Z o.o.»** (LG Electronics 7 Straat, 06-500, Mlawa, Polaref) / **«ЛГ Електронікс Млава Сп. з о.о.»** (ЛГ Електронікс 7 Стріт, 06-500, Млава, Полаф); **«LG Innotek Yantai Co., Ltd.»** (No. 36, Taihei North Road, Development Zone, Yantai Shandong 264006 P.R. China) / **«ЛГ Інноутек Янтай Ко., Лтд.»** (№ 36, Тайбей Норс Роуд, Дівелопмент Зоун, Янтай Шандонг 264006, Китай); **«Hitachi-LG Data Storage (Huizhou), Ltd.»** (Huifeng Fourth Road 42, Zhongkai Hi-Tech Industry Development Zone Huizhou, Guangdong, 515906 P.R. China) / **«Хітачі-ЛГ Дейта Сторідж (Хуейчоу), Лтд.»** (Хуейфонг Форс Роуд 42, Жонгкай Хай-Тек Індастрі Дівелопмент Зоун Хуейчоу, Гуонгдонг, 515006 Китай); **«LG Electronics Nanjing Vehicle Component Co., Ltd.»** (No. 346, Yaoyinda Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, 210038, China) / **«ЛГ Електронікс Нанджінг Вікл Компонент Ко., Лтд.»** (№ 346, Яоєінь Роуд, Нанджінг Економік енд Технологікал Дівелопмент Зоун, 210038, Китай); **«HITACHI ELECTRONIC PRODUCTS (M) SDN. BHD»** (No. 12, Jalan Kemajuan, Bangi Industrial Estate, 43650 Bandar Baru Bangi, Selangor Darul Ehsan, Malaysia) / **«ХІТАЧІ ЕЛЕКТРОНІК ПРОДАКТС (М) СДН. БХД.»** (No. 12, Джалан Кемаджуан, Бангі Індастріал Естейт, 43650 Бандар Бару Бангі, Селангор Дарул Ехсан, Малайзія); **«LG Electronics Inc.»** (222, JF-ro, Jangmi-myeon, Paengseong-gun, Gyeonggi-do, Korea) / **«ЛГ Електронікс Інк.»** (222, ЛГ-ро, Джонгмі-майєон, Пайонгсонг-ґьон, Ґйонґі-до, Корея); **«LG Electronics Vietnam Hai Phong Co., Ltd.»** (Lot CN2, Trang Due Industrial Park, Le Loi Commune, An Duong District, Hai Phong City, Vietnam) / **«ЛГ Електронікс В'єтнам Хай Фонг Ко., Лтд.»** (Лот СН2, Транг Дуе Індастріал Парк, Ле Лой Комуна, Ан, Дуонг Дістрікт, Хай Фонг Сіті, В'єтнам); **«LG Electronic Da Brasil Ltda»** (Avenida Javaés, 1004, Manaus – AM, 69075-110, Brazil) / **«ЛГ Електронікс Да Бразіл Лтда»** (Авенідa Хавaрі, 1004, Манаус – АМ, 69075-110, Бразилія); **«LG Electronics (Kunshan) Co., Ltd.»** (No. 88, Qianjin East Road, Kunshan City, Jiangsu, 215300, China) / **«ЛГ Електронікс (Куншан) Ко., Лтд.»** (№ 88, Кяньцзінь Ест Роуд, Куншан Сіті , Джіансу, 215300, Китай).

Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**

(ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність, може включати копію маркування з ідентифікаційними даними та фотографію, якщо це необхідно для ідентифікації обладнання за радіообладнанням)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355**.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:

з Технічного регламенту:

ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-03; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014; MOD: Cor 1:2014; Cor 2:2015; IDT);

ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);

з електромагнітної сумісності членів 6 технічного регламенту:

ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);

ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT);

ефективне використання радіочастотного ресурсу членом 7 технічного регламенту:

Final draft ETSI EN 303 417 V1.1.1 (2017-06).

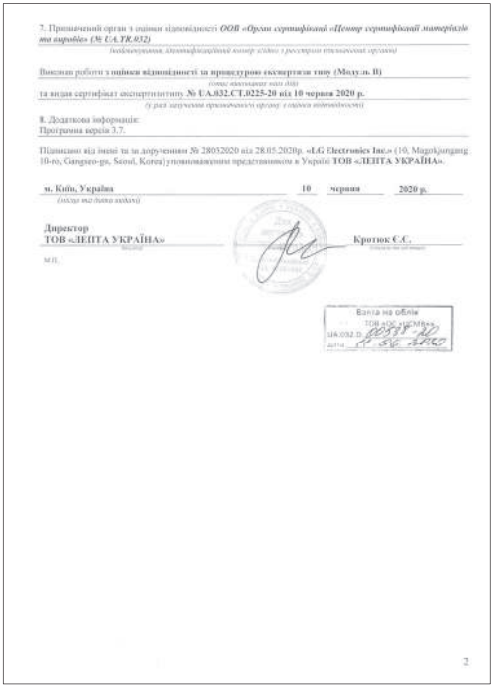
(із зазначенням ідентифікаційного номера, якщо він був наданий)

Взята на облік

ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА»

UA.032.D. 0225-20

дата 10.06.2020



7. Призначений орган з оцінки відповідності *ООВ «Органи сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)*

(найменування ідентифікаційний номер (якщо є) реєстрація технічний орган)

Виконав роботи з **оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)**

(тема виконаних робіт (дія))

та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.СТ.0225-20 від 10 червня 2020 р.**

(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:

Програма версія 3.7.

Підписано від імені та за дорученням № 28032020 від 28.05.2020р. **«LG Electronics Inc.»** (10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul, Korea) уповноваженим представником в Україні **ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА».**

м. Київ, Україна **10** **червня** **2020 р.**

(місце та дата видачі)

Директор
ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» **Кротюк Є.С.**

М.П.

Взята на облік

ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА»

UA.032.D. 0225-20

дата 10.06.2020

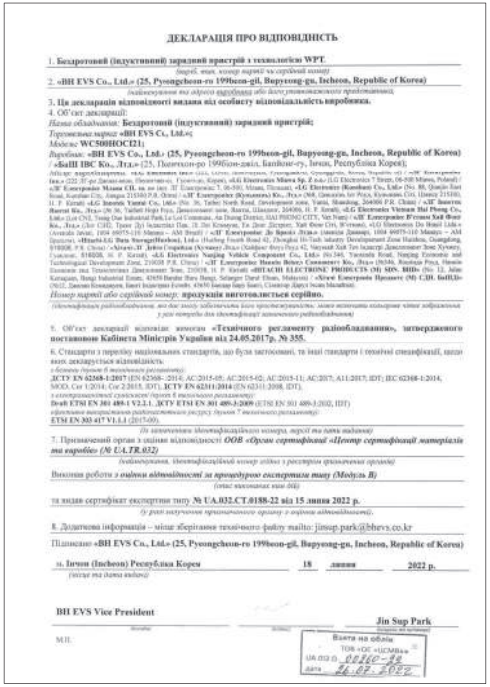
2

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

Modeller for Ukraina

Trådløs lader*



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Бездротовий (індуктивний) зарядний пристрій з технологією WPT.

(марка, назва, номер партії чи серійний номер)

2. «BH EVS Co., Ltd.» (25, Pyeongcheon-ro 199beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea)

(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. Ця декларація відповідності видана від особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:

Назва обладнання: **Бездротовий (індуктивний) зарядний пристрій;**

Торговельна марка: **«BH EVS Co., Ltd.»;**

Модель: **WC500HOCD21;**

Виробник: **«BH EVS Co., Ltd.» (25, Pyeongcheon-ro 199beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea)**

/ **«БеШ ІВС Ко., Лтд.»** (25, Пхенчхон-ро 199бон-джіл, Бапйонг-гу, Інчхон, Республіка Корея);

(Місце виробництва: «LG Electronics Inc» (ідентифікатор, Сеульський, Сеул, Корея, Республіка Корея); «LG Electronics Mlawa Sp. Z o.o.» (LG Electronics 7 Street, 06-500 Mlawa, Poland) / «ЛГ Електронікс Млава СП. зо оо» (вул. ЛГ Електроніка 7, 06-500, Млава, Польща); «LG Electronics (Kunshan) Co., Ltd.» (No. 80, Qiandu East Road, Kunshan City, Jiangsu 215300 P.R. China) / «ЛГ Електронікс (Кунсхань) Ко., Лтд.» (№ 80, Цяньдун Іст Роуд, Кунсхань Сіті, Цзянсу 215300, П. Р. Китай); «LG Innotek Yantai Co., Ltd.» (No. 36, Taihei North Road, Development zone, Yantai, Shandong, 264006 P.R. China) / «ЛГ Інноутек Янтай Ко., Лтд.» (№ 36, Тайхей Норд Роуд, Девелопмент зоне, Янтай, Шандонг, 264006, П. Р. Китай); «LG Electronics Vietnam Hai Phong Co., Ltd.» (Lot CN2, Trang Cat Industrial Park, Le Loi Commune, An Duong District, Hai PHONG CITY, Viet Nam) / «ЛГ Електронікс В'єтнам Хай Фонг Ко., Лтд.» (Лот CN2, Транг Дат Індастріал Парк, Ле Лой Комюн, Ан Дуонг Дістрікт, Хай ФОНГ СІТІ, Вєт Нам); «LG Electronics Da Nang Ltda.» (Avenida Javari, 1054 69075-110 Manaus – AM Brasil) / «ЛГ Електронікс Да Нанг Лтда.» (авеніда Джавері, 1054 69075-110 Манаус – АМ Бразилія); «Hitachi-LG Data Storage(Huizhou), Ltd.» (Huifeng Fourth Road 42, Zhongkai Hi-Tech industry Development Zone Huizhou, Guangdong, 516008, P.R. China) / «Хітачі-ЛГ Дейта Сторедж(Хуейчжоу), Лтд.» (Хуейфен Фоурз Роуд 42, Чжункай Хай Тек Індастрі Девелопмент Зоне Хуейчжоу, Гуанзхоу, 516008, П. Р. Китай); «LG Electronics Nanjing Vehicle Component Co., Ltd.» (No.345, Yanxinnh Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, 210038 P.R. China) / «ЛГ Електронікс Нанкін Вейкл Компонент Ко., Лтд.» (№345, Янсінхуа Роуд, Нанкін Економік енд Технологікал Девелопмент Зоне, 210038, П. Р. Китай); «HITACHI ELECTRONIC PRODUCTS (M) SDN. BHD.» (No. 12, Jalan Kenanganan, Bunga Industrial Estate, 43650 Bandar Baru Bangi, Selangor Darul Ehsan, Malaysia) / «Хітачі Електронік Продактс (М) СДН. БхдЛД» (№12, Джалан Кенанганан, Бангі Індастріал Естейт, 43650 Бандар Бару Бангі, Селангор Дарул Ехсан, Малайзія)

Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**

(ідентифікація радіообладнання, яке може також забезпечувати зв'язок відповідальність, може включати кількома чіпи забезпечення у разі потреби для ідентифікації технічного радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність

з вказівкою пункту її технічного регламенту):

ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368 - 2014; AC:2015-05; AC:2015-12; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014; MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT), **ДСТУ EN 62311:2014** (EN 62311:2008, IDT),

з вказівкою пункту технічного регламенту):

Draft ETSI EN 301 489-1 V2.1.1, **ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009** (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT)

з вказівкою використаних радіочастотного ресурсу, пункта її технічного регламенту):

ETSI EN 303 417 V1.1.1 (20/7x90).

(за наявності ідентифікаційного номера, серії та дати видачі)

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)**

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Виконав роботи з *оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)*

(опис виконаних дій (В))

та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.CT.0188-22 від 15 липня 2022 р.**

(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності).

8. Додаткова інформація – місце зберігання технічного файлу mailto: jinsup.park@bhevs.co.kr

Підписано **«BH EVS Co., Ltd.» (25, Pyeongcheon-ro 199beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea)**

м. **Інчхон (Incheon) Республіка Корея** **18** **липня** **2022 р.**

(місце та дата видачі)

BH EVS Vice President **Jin Sup Park**

М.П.

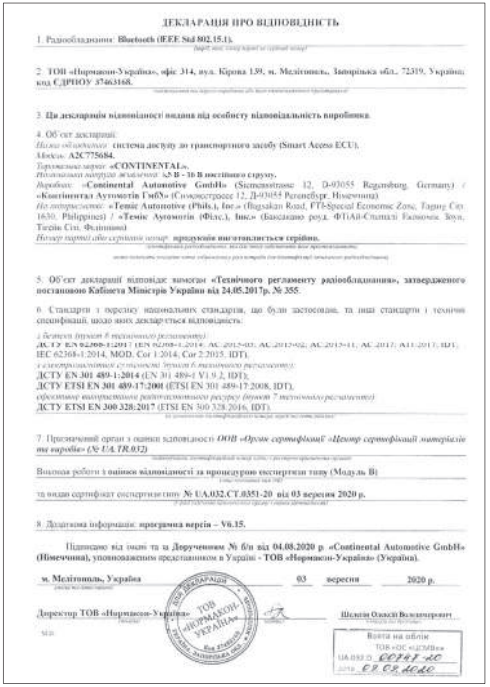
Взята на облік
ТОВ «ОС «ІСМАВ»
UA.032.0.00746-22
дата 26.07.2022

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Ukraina

digital nøkkel

Produsentnavn:
Continental Automotive GmbH
Postadresse:
Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany
Frekvensområde for Bluetooth med lavt strømforbruk:
2,402 til 2,48 GHz
Maksimal utgangseffekt for Bluetooth med lavt strømforbruk:
20 dBm
Importørnavn:
Pride Motor LLC
Postadresse:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **Bluetooth (IEEE Std 802.15.1).**

2. ТОВ «Нормакон-Україна», офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна; код ЄДРПОУ 37463168.

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: **система доступу до транспортного засобу (Smart Access ECU).**
Модель: **A2C775684.**
Торговельна марка: **«CONTINENTAL».**
Номінальна напруга живлення: **5 В - 16 В постійного струму.**
Виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Континентал Аутомотів ГмбХ»** (Сімонсстрассе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина)
Не авторизований: **«Temic Automotive (Phils.), Inc.»** (Bagsakan Road, FTI-Special Economic Zone, Taguig City 1630, Philippines) / **«Темік Аутомотів (Філс.), Інк.»** (Баксакано роуд, ФТІАЙ-Спеціалі Економік Зоун, Тагіґів Сіті, Філіппіни)
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки (пункт 8 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-03; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD. Cor 1:2014, Cor 2:2015, IDT);
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008 (ETSI EN 301 489-17:2008, IDT);
ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 300 328:2017 (ETSI EN 300 328:2016, IDT).

7. Призначений орган з оцінки відповідності *ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)*

Вказана робота з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)

та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.CT.0351-20 від 03 вересня 2020 р.**

8. Додаткова інформація: **програмна версія – V6.15.**

Підписано від імені та за Дорученням № б/п від 04.08.2020 р. «Continental Automotive GmbH» (Німеччина), уповноваженим представником в Україні - ТОВ «Нормакон-Україна» (Україна).

м. Мелітополь, Україна 03 вересня 2020 р.

Директор ТОВ «Нормакон-Україна» Шелепін Олексій Володимирович

Взята на облік
ТОВ «ОС «ЦСМВ»
UA.032.D 00747-20
2019 09.09.2020

Modeller for Ukraina

Ekstern mottaker	
справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіообладнання * відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: https://service.panasonic.ua/ (розділ «Технічне регулювання») моделі; [*] CQ-THVCE0AD Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 Назва виробника: Panasonic Corporation Поштова адреса: 4261 Іконобе-чо, Цузукі-ку, Йокогама-ши, Канагава-кен, 224-8520, Японія Імпортер Назва:ТОВ Прайд Мотор Адреса: Вул. Сагайдачного, 12, М. Київ Україна, 04070	

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Радіообладнання: **AM/FM/DAB- приймач.**

2. **ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» (Україна, 04050, м. Київ, Шевченківський район, вул. Юрія Іллєнка, будинок 12, код ЄДРПОУ 36354695).**

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:

Назва обладнання: **автомагнітоли.**
Торговельна марка: **«Panasonic».**
Модель: **CQ-TH1BE1AJ, CQ-TH0BE1BJ, CQ-THVCE0AD, CQ-THVCE0BD.**
Напруга живлення: **6 В, 9 В постійного струму.**
Виробник: **«Panasonic Corporation»** (4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan) / **«Панасонік Корпорейшн»** (4261, Іконобе-чо, Суузукі-ку, Йокогама-ші, Канагава-кен, 224-8520, Японія).
Місце виробництва: **«Panasonic Corporation Matsumoto Site»** (5652, Oaza Sasaga, Matsumoto shi, Nagano ken, 399 8730, Japan) / **«Панасонік Корпорейшн Мацумото Сайт»** (5652, Оаза Сасага, Мацумото ші, Нагано кен, 399 8730, Японія), **«Panasonic Automotive Systems Dalian Co., Ltd.»** (No.300, Honggang Road. Ganjingzi District Dalian City, Liaoning Province 116033, P.R. China) / **«Панасонік Аутомотів Системс Даліан Ко., Лтд.»** (№ 300, Хунгин Роад, Ганджінзі Дістрікт Даліан Сіті, Ліаонін Провінце 116033, Китай).
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017 р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:

з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62.68-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT);
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 55032:2017 (EN 55032:2015, IDT);
ДСТУ EN 55035:2019 (EN 55032:2017, IDT; CISPR 35:2016, MOD);
ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ETSI EN 303 345 V1.1.7 (2017-0).

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.012)**

Виконав роботи з *оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)*

та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.CT.0206-21 від 23 квітня 2021 р.**

8. Додаткова інформація:
Підписано від імені та за ДОГОВОРОМ ДОРУЧЕННЯМ **№ 20200615 від 15.06.2020 р. «Panasonic Corporation» (Японія),** уповноваженим представником в Україні - **ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» (Україна).**

м. Київ, Україна **23 квітня 2021 р.**

Директор ТОВ «ЛЕПТА УКРАЇНА» **Кротюк Євген Євгенович**

М.П.

Modeller for Moldova

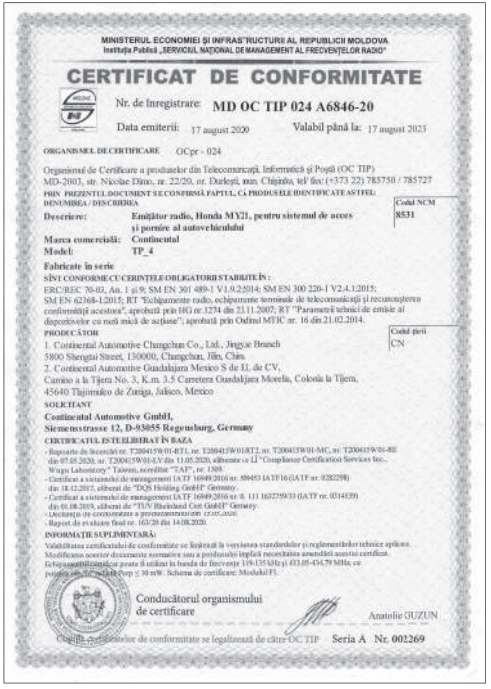
BCM Nøkkelfritt tilgangssystem	
CE Tiltenkt bruk: enhet med kort rekkevidde for fjernstyring Postadresse: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg TYSKLAND Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd: 125 kHz Maksimal sendeeffekt: 10 mW Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia	 MINISTERUL ECONOMIEI ŞI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA Instituţia Publică „SERVICIUL NAŢIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENŢELOR RADIO" CERTIFICAT DE CONFORMITATE Nr. de înregistrare: MD OC TIP 024 A6871-20 Data emiterii: 24 august 2020 Valabil până la: 24 august 2023 ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 024 Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicaţii, Informatică şi Poştă (OC TIP) MD-2003, str. Nicolae Dimo, nr. 22/20, or. Durleşti, mun. Chişinău, tel/ fax: (+373 22) 785750 / 785727 PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL: DENUMIREA / DESCRIEREA Cod NCM Descriere: Modul radio de control pentru sistemul de acces şi pornire al autovehiculului immobilizer 8531 Marca comercială: Continental Model: 41580430 Fabricat în serie SÎNT CONFORME CU CERINŢELE OBLIGATORII STABILITE ÎN : ERC/REC 70-03, Ani.1 şi 9; SM EN 300 220-1 V2.4.1:2015; SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 55032:2016; SM EN 62368-1:2015; RT "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicaţii şi recunoaşterea conformităţii acestora", aprobată prin HG nr. 1274 din 23.11.2007; RT "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acţiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014. PRODUCĂTOR Codul ţării CN 1. Continental Automotive Changchun Co., Ltd., Jingyue Branch 5800 Shengtai Street, 130000, Changchun, Jilin, China 2. Continental Automotive Guadalajara Mexico S. de RL de CV Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia. Colonia la Tijera. 45640 Tlajomulco de Zuniga, Jalisco, Mexico SOLICITANT Continental Automotive GmbH, Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA - Raportul de încercări nr. T200507W04-RE din 10.06.2020; nr. T200507W04-MC din 11.06.2020; nr. T200507W04-LV din 16.06.2020; nr. T200507W04-RE din 08.07.2020; nr. T200507W04-RT2 din 14.07.2020, eliberate de LI "Compliance Certification Services Inc., Wugu Laboratory" Taiwan, acreditat "TAF", nr. 1308. - Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 599453 IATF16 (IATF nr. 0282598) din 18.12.2017, eliberat de "DQS Holding GmbH" Germany. - Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 01 111 1632259/33 (IATF nr. 0314339) din 06.07.2018, eliberat de "TUV Rheinland Cert GmbH" Germany. - Declaraţia de conformitate a producătorului din 16.07.2020. - Raport de evaluare final nr. 234/20 din 22.08.2020. INFORMAŢII SUPLIMENTARĂ: Valabilitatea certificatului de conformitate se limitează la versiunea standardelor şi reglementărilor tehnice aplicate, specificate în documentele normative sau a produsului/implicit nerevizuite anterior datei certificat. Prezentul certificat poate fi utilizat în benzile de frecvenţe 119-140 kHz şi 433.05-434.79 MHz. Schema de certificare: Modulul F1. Conducătorul organismului de certificare Anatolie GUZUN Copiile certificatelor de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 002294

Modeller for Moldova

Nøkkelfjernkontroll
Nøkkelfritt tilgangssystem

CE

Tiltenkt bruk:
enhet med kort rekkevidde for fjernstyring
Postadresse:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
TYSKLAND
Produsentnavn:
Continental Automotive GmbH
Frekvensbånd: 433,92 MHz
Maksimal sendeeffekt: 1 mW
Importørnavn:
Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
Postadresse:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia



MINISTERUL ECONOMIEI ŞI INFRAS"RUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Instituţia Publică „SERVICIUL NAŢIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENŢELOR RADIO"

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de Inregistrare: MD OC TIP 024 A6846-20

Data emiterii: 17 august 2020 Valabil până la: 17 august 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 024

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicaţii, Informatică şi Poştă (OC TIP)
MD-2003, str. Nicolae Dimo, nr. 22/20, or. Durleşti, mun. Chişinău, tel/ fax: (+373 22) 785750 / 785727

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA

Codul NCM 8531

Descriere: Emiţător radio, Honda MY21, pentru sistemul de acces şi pornire al autovehiculului
Marca comercială: Continental
Model: TP_4

Fabricate în serie

SÎNT CONFORME CU CERINŢELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:
ERC/REC 70-03, Ant. 1 şi 9; SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 300 220-1 V2.4.1:2015; SM EN 62368-1:2015; RT "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicaţii şi recunoaşterea conformităţii acestora", aprobată prin HG nr. 1274 din 23.11.2007; RT "Parametrii tehnici de emisie al dispozitivelor cu rază mică de acţiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR

Codul ţării CN

1. Continental Automotive Changchun Co., Ltd., Jingyue Branch
5800 Shengtai Street, 130000, Changchun, Jilin, Chin.
2. Continental Automotive Guadalajara Mexico S de EL de CV,
Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia, Colonia la Tijera,
45640 Tlajimulco de Zuniga, Jalisco, Mexico

SOLICITANT

Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Raportele de încercări nr. T200415W01-RT1, nr. T200415W01RT2, nr. T200415W01-MC, nr. T200415W01-RE din 07.05.2020, nr. T200415W01-LV din 11.05.2020, eliberate ce LI "Compliance Certification Services Inc., Wugu Laboratory" Taiwan, acreditat "TAF", nr. 1309.
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 509453 IATF16 (IATF nr. 0282298) din 18.12.2017, eliberat de "DQS Holding GmbH" Germany.
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 0 111 163259/33 (IATF nr. 0314539) din 01.08.2019, eliberat de "TUV Rheinland Cert GmbH" Germany.
- Declaraţia de conformitate a producătorului din 15.05.2020.
- Raport de evaluare final nr. 163/20 din 14.08.2020.

INFORMAŢIE SUPLIMENTARĂ:

Valabilitatea certificatului de conformitate se limitează la versiunea standardelor şi reglementărilor tehnice aplicate. Modificarea acestor documente normative sau a produsului implică necesitatea anunţării acestui certificat. Echipamentul este de poate fi utilizat în banda de frecvenţe 119-135 kHz şi 433.05-434.79 MHz, cu putere de ... Pop ≤ 10 mW. Schema de certificare: Modulul F1.

Conducătorul organismului de certificare

Anatolie GUZUN

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 002269

Modeller for Moldova

Håndfritt telefonsystem
Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai sus este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Accesați http://www.ptc.panasonic.eu/, faceți clic pe „Declaration of Conformity (Declarația de conformitate)”, introduceți cuvântul cheie de mai jos în caseta de căutare după cuvinte cheie și puteți să descărcați cea mai recentă „DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAȚIE DE CONFORMITATE)” (DoC). Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd ție declară că tipul de echipamente radio [AH2001] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:https://service.panasonic.ua Cuvânt cheie: [※] Puteți vedea „Nr. ref” pe eticheta unității.
Nøkkelord: CL-MH------, CA-9H------,[CLMH5BE1AD, CL-MH5BE1AD, CL-MH5BE2AD, CL-MH5BE2AD, CL-MH5BE3AD, CL-MH5BE3AD, CLMH5BE4AD, CL-MH5BE4AD, CL-MH5BE5AD, CL-MH5BE5AD, CLMH5BE6AD, CL-MH5BE6AD, CL-MH5BE9AD, CL-MH5BE9AD] Du kan se referansenr. på etiketten på enheten. Tiltenkt bruk: lydanlegg for bil (Bluetooth og WLAN) Postadresse: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Produsentnavn: Panasonic Corporation Frekvensbånd: Spesifikasjoner for Bluetooth-frekvensbånd: 2402–2480 MHz Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN-frekvensbånd: 2412–2472 MHz Maksimal sendeeffekt: Spesifikasjoner for Bluetooth Maksimal utgangseffekt: 0,1 dBm Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN Maksimal utgangseffekt: 11,9 dBm Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

Modeller for Moldova

Styreenhet for telematikk*
Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Tiltenkt bruk: enhet for telematikk og Wi-Fi-tilgangspunkt for kjøretøy Postadresse: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan Produsentnavn: DENSO CORPORATION Frekvensbånd for drift: modell OGEY10 1) GSM900 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (Tx: 1710–1785 MHz, Rx: 1805–1880 MHz) 3) WCDMA Band1 (Tx: 1920–1980 MHz, Rx: 2110–2170 MHz) 4) WCDMA Band8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 5) LTE Band1 (Tx: 1920–1980 MHz, Rx: 2110–2170 MHz) 6) LTE Band3 (Tx: 1710–1785 MHz, Rx: 1805–1880 MHz) 7) LTE Band7 (Tx: 2500–2570 MHz, Rx: 2620–2690 MHz) 8) LTE Band8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 9) LTE Band20 (Tx: 832–862 MHz, Rx: 791–821 MHz) 10) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2401–2473 MHz) 11) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2402–2472 MHz) 12) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2402–2472 MHz) 13) GPS (Rx: 1575,42 MHz) 14) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz) 15) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz) Maksimal utgangseffekt: 1) 2 W 2) 1 W 3-4) 0,25 W 5)-9) 0,20 W 10) 0,032 W 11),12) 0,016 W Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Moldova

System for blindsonevarsling (BSI)* / overvåkingssystem for kryssende trafikk*	Ekstern mottaker
https://www.veoneer.com/en/regulatory CE Veoneer US, Inc. erklærer herved at objektet i erklæringen, beskrevet ovenfor, er i samsvar med relevant EU-lovgivning om harmonisering. *https://www.veoneer.com/en/regulatory* Tiltenkt bruk: 24 GHz radarsensor med kort rekkevidde Postadresse: 26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 USA Produsentnavn: Veoneer US, Inc. Frekvensbånd for drift: 24,05–24,25 GHz Maksimal utgangseffekt: 13 dBm topp Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia	*https://service.panasonic.ua* CE Prin prezenta, Panasonic corporație declară că tipul de echipamente radio [CQ-THVCE0AD] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: https://service.panasonic.ua Tiltenkt bruk: RADIOENHET (bilradiomottaker) Postadresse: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Produsentnavn: Panasonic Corporation Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Moldova

Trådløs lader*	
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc	*http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2*
CE Prin prezenta, LG Electronics declară că tipul de echipamente radio WC500HOCI21 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc Tiltenkt bruk: trådløs lader for kjøretøy Postadresse: 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea Produsentnavn: LG Electronics Frekvensbånd for drift: 111 kHz / maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Maksimal utgangseffekt: 111 kHz / maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia	Prin prezenta, BH EVS Co.,Ltd. declară că tipul de echipamente radio WC500HOCI21 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Tiltenkt bruk: trådløs lader for kjøretøy Postadresse: BH EVS Co., Ltd. Am Kronberger Hang 2, 65824 Schwalbach am Taunus, Tyskland Produsentnavn: BH EVS Co., Ltd. Frekvensbånd for drift: 111 kHz Maksimal utgangseffekt: maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Moldova

Digital nøkkel
https://continental-homologation.com/honda Continental erklærer herved at radioutstyrstypen A2C192350/A2C192351 er i samsvar med direktiv MD OC TIP 024 A6920-20. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://continental-homologation.com/honda* Tiltenkt bruk: tilgangssystem for kjøretøy Postadresse: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Tyskland Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd for drift: Frekvensområde for Bluetooth med lavt strømforbruk: 2,402 til 2,48 GHz Maksimal utgangseffekt: Maksimal utgangseffekt for Bluetooth med lavt strømforbruk: 20 dBm Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

EU-land

BCM Nøkkelfritt tilgangssystem	
http://continental-homologation.com/honda CE Continental Automotive GmbH erklærer herved at modellen [41580430] samsvarer med de vesentlige krav og andre relevante regler i EU-direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://continental-homologation.com/honda* Tiltenkt bruk: enhet med kort rekkevidde for fjernstyring Postadresse: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Tyskland Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd: 125 kHz Maksimal sendeeffekt: 10 mW Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia	 Continental Vehicle Networking and Information (VNI) Lavinia-Carolina Grecu VNI CE HW EU2 TSR COE HOM Phone: +40374-35-5124 Fax: + 40 256 25-3061 Carolina.Grecu@continental-corporation.com EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU Date 16.07.2020 Manufacturer: Continental Automotive GmbH Address: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Product type designation: 41580430 Intended use: Integrated Body Controller The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose: Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a): Applied standard(s): EN 62368-1:2014 + A11:2017, EN 62479:2010, EN 50663:2017 Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b): Applied standard: EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), Final draft EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03) Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2): Applied standard(s): EN 300 220 -1 V3.1.1, EN 300 220 -2 V3.1.1, EN 300 330 V2.1.1 (2017) The following marking applies to the above mentioned product: CE Continental Automotive GmbH Regensburg, 16.07.2020 Klaus Binder Vice President Finance and Controlling Vehicle Networking and Information Norbert Müller Senior Vice President Vehicle Networking and Information (VNI) Central Engineering (CE) 1/1

EU-land

Nøkkelfjernkontroll Nøkkelfritt tilgangssystem	
http://continental-homologation.com/honda CE Continental Automotive GmbH erklærer herved at modellen [TP_4] samsvarer med de vesentlige krav og andre relevante regler i EU-direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://continental-homologation.com/honda* Tiltenkt bruk: enhet med kort rekkevidde for fjernstyring Postadresse: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Tyskland Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd: 433,92 MHz Maksimal sendeeffekt: 1 mW Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia	

Continental

Vehicle Networking and Information

Continental Automotive GmbH | Siemensstraße 12 | 93055 Regensburg | Germany

Vlonar Petre Bogdan
VNI CE HW EU2 TSR COE HOM
Phone: + 40 374- 35-5511
Fax: + 40 374- 35-3061
petre-bogdan.vlonar@continental-corporation.com

Date
15.05.2020

Your message dated | Our reference | Your reference

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Manufacturer:
Address:
Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: TP_4

Intended use: Radio Frequency Transmitter used in vehicle locking/unlocking system

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):
Applied standard(s):
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62479:2010
EN 50663:2017

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):
Applied standard(s):
DRAFT EN 301 489-1 V2.2.1(2019-03)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):
Applied standard(s):
EN 300 220 -1: 13.1.1
EN 300 220 -2: 13.1.1
EN 300 330 -V2.1.1:2017-02

The following marking applies to the above mentioned product:

CE

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 19.05.2020

Klaus Binder
Vice President Finance and Controlling
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information (VNI)

Norbert Müller
Senior Vice President
Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information(VNI)

1/1

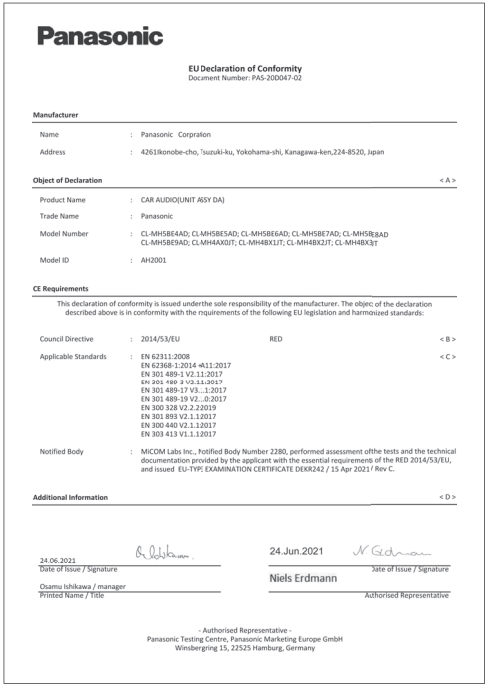
EU-land

Håndfritt telefonsystem

http://www.ptc.panasonic.eu/

CE

Panasonic Corporation erklærer herved at radioutstyrstypen angitt ovenfor er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. På *http://www.ptc.panasonic.eu/* kan du klikke på «Declaration of Conformity» og angi nøkkelordet nedenfor i søkeboksen for nøkkelord, og deretter kan du laste ned den nyeste samsvarserklæringen.
Nøkkelord: CL-MH------, CA-9H------, [CLMH5BE1AD, CL-MH5BE1AD, CL-MH5BE2AD, CL-MH5BE2AD, CL-MH5BE3AD, CL-MH5BE3AD, CLMH5BE4AD, CL-MH5BE4AD, CL-MH5BE5AD, CL-MH5BE5AD, CLMH5BE6AD, CL-MH5BE6AD, CL-MH5BE9AD, CL-MH5BE9AD] Du kan se referansenr. på etiketten på enheten.
Tiltenkt bruk: lydanlegg for bil (Bluetooth og WLAN)
Postadresse:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Produsentnavn: Panasonic Corporation
Frekvensbånd for drift:
Spesifikasjoner for Bluetooth
Frekvensbånd: 2402–2480 MHz
Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN
Frekvensbånd: 2412–2472 MHz
Maksimal utgangseffekt:
Spesifikasjoner for Bluetooth
Maksimal utgangseffekt: 0,1 dBm
Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN
Maksimal utgangseffekt: 11,9 dBm
Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia



Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-20D047-02

Manufacturer

Name : Panasonic Corpration
Address : 4261Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,224-8520, Japan

Object of Declaration < A >

Product Name : CAR AUDIO(UNIT A6SY DA)
Trade Name : Panasonic
Model Number : CL-MH5BE4AD; CL-MH5BE5AD; CL-MH5BE6AD; CL-MH5BE7AD; CL-MH5BE8AD
CL-MH5BE9AD; CL-MH4AX0J7; CL-MH4BX1J7; CL-MH4BX2J7; CL-MH4BX3J7
Model ID : AH2001

CE Requirements

This declaration of conformity is issued underthe sole responsibility of the manufacturer. The objec; of the declaration described above is in conformity with the rquirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive : 2014/53/EU RED < B >
Applicable Standards : EN 62311:2008 < C >
EN 62368-1:2014 +A11:2017
EN 301 489-1 V2.1.1:2017
EN 301 489-3 V3.1.1:2017
EN 301 489-17 V3...1:2017
EN 301 489-19 V2...0:2017
EN 300 328 V2.2.2:2019
EN 301 893 V2.1.1:2017
EN 300 440 V2.1.1:2017
EN 303 413 V1.1.1:2017
Notified Body : MICOM Labs Inc., Notified Body Number 2280, performed assessment ofthe tests and the technical documentation provided by the applicant with the essential requirements of the RED 2014/53/EU, and issued EU-TYP. EXAMINATION CERTIFICATE DEKR242 / 15 Apr 2021 / Rev C.

Additional Information < D >

24.06.2021
Date of Issue / Signature
Osamu Ishikawa / manager
Printed Name / Title

24.Jun.2021
Date of Issue / Signature
Niels Erdmann
Authorised Representative

- Authorised Representative -
Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

EU-land

Styreenhet for telematikk*
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
CE
DENSO CORPORATION erklærer herved at radioutstyrstypen er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Tiltenkt bruk: enhet for telematikk og Wi-Fi-tilgangspunkt for kjøretøy Postadresse: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan Produsentnavn: DENSO CORPORATION Frekvensbånd for drift: Modell OGEY10 1) GSM900 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (Tx: 1710–1785 MHz, Rx: 1805–1880 MHz) 3) WCDMA Band1 (Tx: 1920–1980 MHz, Rx: 2110–2170 MHz) 4) WCDMA Band8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 5) LTE Band1 (Tx: 1920–1980 MHz, Rx: 2110–2170 MHz) 6) LTE Band3 (Tx: 1710–1785 MHz, Rx: 1805–1880 MHz) 7) LTE Band7 (Tx: 2500–2570 MHz, Rx: 2620–2690 MHz) 8) LTE Band8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 9) LTE Band20 (Tx: 832–862 MHz, Rx: 791–821 MHz) 10) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2401–2473 MHz) 11) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2402–2472 MHz) 12) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2402–2472 MHz) 13) GPS (Rx: 1575,42 MHz) 14) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz) 15) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz) Maksimal utgangseffekt: 1) 2 W 2) 1 W 3-4) 0,25 W 5)-9) 0,20 W 10) 0,032 W 11),12) 0,016 W Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

EU-land

Trådløs lader*	
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc LG Electronics Inc. erklærer herved at radioutstyrstype WC500HOCI21 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Tiltenkt bruk: trådløs lader for kjøretøy Postadresse: 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea Produsentnavn: LG Electronics Inc. Frekvensbånd for drift: 111 kHz / maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Maksimal utgangseffekt: 111 kHz / maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia	*http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* BH EVS Co., Ltd. erklærer herved at radioutstyrstype WC500HOCI21 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Tiltenkt bruk: trådløs lader for kjøretøy Postadresse: BH EVS Co., Ltd. Am Kronberger Hang 2, 65824 Schwalbach am Taunus, Tyskland Produsentnavn: BH EVS Co., Ltd. Frekvensbånd for drift: 111 kHz Maksimal utgangseffekt: maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

EU-land

Digital nøkkel
https://continental-homologation.com/honda Continental erklærer herved at radioutstyrstype A2C192350/ A2C192351 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://continental-homologation.com/honda* Tiltenkt bruk: tilgangssystem for kjøretøy Postadresse: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Tyskland Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd for drift: Frekvensområde for Bluetooth med lavt strømforbruk: 2,402 til 2,48 GHz Maksimal utgangseffekt: Maksimal utgangseffekt for Bluetooth med lavt strømforbruk: 20 dBm Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

EU-land

Ekstern mottaker	System for blindsonevarsling* / overvåkingssystem for kryssende trafikk*
http://www.ptc.panasonic.eu/ Panasonic Corporation erklærer herved at radioutstyrstypen angitt ovenfor er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. På *http://www.ptc.panasonic.eu/* kan du klikke på «Declaration of Conformity» og angi nøkkelordet nedenfor i søkeboksen for nøkkelord, og deretter kan du laste ned den nyeste samsvarserklæringen. Nøkkelord: Modellnr. Nøkkelord: [CQ-THVCE0AD] Du kan se refereansenr. på etiketten på enheten. Tiltenkt bruk: RADIOENHET (bilradiomottaker) Postadresse: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Produsentnavn: Panasonic Corporation Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia	*https://www.veoneer.com/en/regulatory* Veoneer US, Inc. erklærer herved at objektet i erklæringen, beskrevet ovenfor, er i samsvar med relevant EU-lovgivning om harmonisering. *https://www.veoneer.com/en/regulatory* Tiltenkt bruk: 24 GHz radarsensor med kort rekkevidde Postadresse: 26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 USA Produsentnavn: Veoneer US, Inc. Frekvensbånd for drift: 24,05–24,25 GHz Maksimal utgangseffekt: 13 dBm topp Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office Postadresse: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst – Belgia

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Storbritannia

BCM Nøkkelfritt tilgangssystem	Nøkkelfjernkontroll Nøkkelfri fjernkontroll
http://continental-homologation.com/honda	*http://continental-homologation.com/honda*
UK CA	UK CA
Continental Automotive GmbH erklærer herved at modellen [41580430] samsvarer med de vesentlige krav og andre relevante regler i forskrift om radioutstyr 2017. Hele teksten i samsvarserklæringen for Storbritannia er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *http://continental-homologation.com/honda* Tiltenkt bruk: enhet med kort rekkevidde for fjernstyring Postadresse: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Tyskland Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd: 125 kHz ± 3 kHz Maksimal sendeeffekt: 66 dBuA/m ved 10 m Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd. Postadresse: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Storbritannia	Continental Automotive GmbH erklærer herved at modellen [TP_4] samsvarer med de vesentlige krav og andre relevante regler i forskrift om radioutstyr 2017. Hele teksten i samsvarserklæringen for Storbritannia er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *http://continental-homologation.com/honda* Tiltenkt bruk: enhet med kort rekkevidde for fjernstyring Postadresse: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Tyskland Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd: 433,66 MHz ± 16 kHz 434,18 MHz ± 16 kHz Maksimal sendeeffekt: 1 mW Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd. Postadresse: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Storbritannia

Modeller for Storbritannia

Håndfritt telefonsystem
http://www.ptc.panasonic.eu/ UK CA Panasonic Corporation erklærer herved at radioutstyrstypen [*] er i samsvar med forskrift om radioutstyr 2017. Hele teksten i samsvarserklæringen for Storbritannia er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *http://www.ptc.panasonic.eu/* skriv inn nøkkelordet nedenfor i nøkkelordsøkeboksen for å kunne laste ned den nyeste samsvarserklæringen. *Nøkkelord: [CL-MH------, CA-9H------, CLMH5BE1AD, CL-MH5BE1AD, CL-MH5BE2AD, CL-MH5BE2AD, CL-MH5BE3AD, CL-MH5BE3AD, CLMH5BE4AD, CL-MH5BE4AD, CL-MH5BE5AD, CL-MH5BE5AD, CLMH5BE6AD, CL-MH5BE6AD, CL-MH5BE9AD, CL-MH5BE9AD] Du kan se referansenr. på etiketten på enheten. Tiltenkt bruk: lydanlegg for bil (Bluetooth og WLAN) Postadresse: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Produsentnavn: Panasonic Corporation Frekvensbånd for drift: Spesifikasjoner for Bluetooth Frekvensbånd: 2402–2480 MHz Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN Frekvensbånd: 2412–2472 MHz Maksimal utgangseffekt: Spesifikasjoner for Bluetooth Maksimal utgangseffekt: 0,1 dBm Spesifikasjoner for 2,4 GHz WLAN Maksimal utgangseffekt: 11,9 dBm Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd. Postadresse: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Storbritannia

Modeller for Storbritannia

Styreenhet for telematikk
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
UK CA
DENSO CORPORATION erklærer herved at radioutstyrstypen er i samsvar med relevante lovkrav. Hele teksten i samsvarserklæringen for Storbritannia er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Tiltenkt bruk: enhet for telematikk og Wi-Fi-tilgangspunkt for kjøretøy Postadresse: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan Produsentnavn: DENSO CORPORATION Frekvensbånd for drift: Modell OGEY10 1) GSM900 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (Tx: 1710–1785 MHz, Rx: 1805–1880 MHz) 3) WCDMA Band1 (Tx: 1920–1980 MHz, Rx: 2110–2170 MHz) 4) WCDMA Band8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 5) LTE Band1 (Tx: 1920–1980 MHz, Rx: 2110–2170 MHz) 6) LTE Band3 (Tx: 1710–1785 MHz, Rx: 1805–1880 MHz) 7) LTE Band7 (Tx: 2500–2570 MHz, Rx: 2620–2690 MHz) 8) LTE Band8 (Tx: 880–915 MHz, Rx: 925–960 MHz) 9) LTE Band20 (Tx: 832–862 MHz, Rx: 791–821 MHz) 10) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2401–2473 MHz) 11) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2402–2472 MHz) 12) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2402–2472 MHz) 13) GPS (Rx: 1575,42 MHz) 14) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz) 15) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz) Maksimal utgangseffekt: 1) 2 W 2) 1 W 3-4) 0,25 W 5)-9) 0,20 W 10) 0,032 W 11),12) 0,016 W Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd. Postadresse: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Storbritannia

Modeller for Storbritannia

System for blindsonevarsling* / overvåkingssystem for kryssende trafikk*	digital nøkkel
https://www.veoneer.com/en/regulatory	*https://continental-homologation.com/honda*
UK CA	UK CA
Veoneer US, Inc. erklærer herved at objektet i erklæringen, beskrevet ovenfor, er i samsvar med relevant EU-lovgivning om harmonisering. *https://www.veoneer.com/en/regulatory* Tiltenkt bruk: 24 GHz radarsensor med kort rekkevidde Postadresse: 26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 USA Produsentnavn: Veoneer US, Inc. Frekvensbånd for drift: 24,05–24,25 GHz Maksimal utgangseffekt: 13 dBm topp Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd. Postadresse: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Storbritannia	Continental Automotive GmbH erklærer herved at modellen [A2C775684] samsvarer med de vesentlige krav og andre relevante regler i forskrift om radioutstyr 2017. Hele teksten i samsvarserklæringen for Storbritannia er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *http://continental-homologation.com/honda* Tiltenkt bruk: Kontrollenhet Postadresse: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Tyskland Produsentnavn: Continental Automotive GmbH Frekvensbånd for drift: Frekvensområde for Bluetooth med lavt strømforbruk: 2,402 til 2,48 GHz Maksimal utgangseffekt: Maksimal utgangseffekt for Bluetooth med lavt strømforbruk: 20 dBm Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd. Postadresse: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Storbritannia

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Storbritannia

Ekstern mottaker
https://www.ptc.panasonic.eu/
UK CA
Panasonic Corporation erklærer herved at radioutstyrstypen [*] er i samsvar med forskrift om radioutstyr 2017. Hele teksten i samsvarserklæringen for Storbritannia er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *https://www.ptc.panasonic.eu/* skriv inn nøkkelordet nedenfor i nøkkelordsøkeboksen for å kunne laste ned den nyeste samsvarserklæringen. Nøkkelord: Modellnr. Nøkkelord: [CQ-THVCE0AD] Du kan se refereansenr. på etiketten på enheten. Tiltenkt bruk: Radioenhet (bilradiomottaker) Postadresse: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Produsentnavn: Panasonic Corporation Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd. Postadresse: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Storbritannia

Modeller for Storbritannia

Trådløs lader*	
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc UK CA LG Electronics erklærer herved at den trådløse laderen av radioutstyrstype er i samsvar med relevante lovkrav. Hele teksten i samsvarserklæringen for Storbritannia er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Tiltenkt bruk: trådløs lader for kjøretøy Postadresse: 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea Produsentnavn: LG Electronics Frekvensbånd for drift: 111 kHz / maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Maksimal utgangseffekt: 111 kHz / maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd. Postadresse: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Storbritannia	*http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* BH EVS Co.,Ltd. erklærer herved at radioutstyrstypen WC500HOCI21 er i samsvar med forskrift om radioutstyr 2017. Hele teksten i samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: *http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2* Tiltenkt bruk: trådløs lader for kjøretøy Postadresse: BH EVS Co., Ltd. Am Kronberger Hang 2, 65824 Schwalbach am Taunus, Tyskland Produsentnavn: BH EVS Co., Ltd. Frekvensbånd for drift: 111 kHz Maksimal utgangseffekt: maks. effekt: 42 dBuA/m ved 10 m Importørnavn: Honda Motor Europe Ltd. Postadresse: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Storbritannia

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Israel

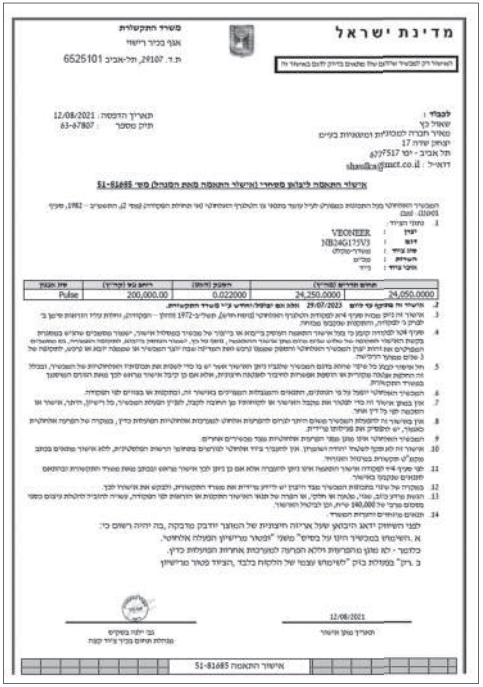
Nøkkelfjernkontroll Nøkkelfritt tilgangssystem	BCM Nøkkelfritt tilgangssystem
51-74074" : חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משר ד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.	51-74423" : חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משר ד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Trådløs lader*	Håndfritt telefonsystem
55-13657 55-13915	55-14369 מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Israel

System for blindsonevarsling*/ overvåkingssystem for kryssende trafikk*



משרד התקשורת
אגף בכיר רישוי
ת.ד. 29107, תל-אביב 6525101

מדינת ישראל

לכבוד :
שאול כץ
מאיר חברה למכוניות והסגוניות בע"מ
קניון שדרה 17
תל אביב - יפו 6777517
דוא"ל : shaulk@mct.co.il

תאריך הדפסה : 12/08/2021
תיק מספר : 63-67807

אישור התאמה לציוות מפורט לאישור התאמה מוות המנוע (ל) מס' 51-81685

תחום תדרים (מ"ר/ג)		הספק (ואט)	רוחב פס (מ"ר/ג)	שיט הצנת
24,250.0000	24,050.0000	0.022000	200,000.00	Pulse

אישור זה ניתן בכפוף לתקנות הרדיו (התאמה לדרישות חיוניות) (מכשירי רדיו), התשס"ט-2009 ולתקנות משק הקשר (מכשירי קשר), התשס"ד-2004 ולתקנות משק הקשר (מכשירי קשר) (פטור מרישיון

Samsvarserklæring, innhold*

Modeller for Storbritannia

Kompressor
NO UKCA-samsvarserklæring i henhold til forskriften om alminnelig produktsikkerhet 2005 Vi, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-Chome, Wakinohama-cho, Kobe 651-0071, Japan, erklærer herved at maskinen som er beskrevet nedenfor, overholder de generelle helse- og sikkerhetskravene som er fastsatt i forskriften om alminnelig produktsikkerhet 2005 i kraft av sin design og konstruksjon og i konfigurasjonen brakt til markedet av oss. Eventuelle endringer som utføres på maskinen uten vår godkjenning, vil gjøre denne erklæringen ugyldig. Angivelse: Vi erklærer at produktet også samsvarer med andre gjeldende direktiver for et produkt av denne typen: Forskrift om sikkerhet ved maskinleveranser 2008 Forskrift om elektromagnetisk kompatibilitet 2016 Særlig gjelder følgende harmoniserte standarder: BS EN ISO 12100-2011, BS EN 62841-1: 2015, BS EN 55014-1: 2012, BS EN 55014-2: 2012. Kobe, 17. juni 2021, Yukinori Nagata (General Manager IMS Business Team)

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

FORTSETTES

EN **EU declaration of conformity in accordance with EU General Product Safety Directive 2001/95/EC**
We, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan, hereby declare that the machine described below conforms with the general health and safety requirements laid down in EU General Product Safety Directive 2001/95/EC by virtue of its design and construction, and in the configuration brought to market by us. Any alterations made to the machine without our approval shall render this declaration invalid. Designation: Sealant pump compressor for tyres, Model 9110. We declare that the product also conforms with other applicable directives for a product of this type: EU Machinery Directive 2006/42/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU. The following harmonized standards are applied in particular: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012. Kobe, Dec 16 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Director Automotive System Division)

FR **Déclaration de conformité CE conformément à la directive européenne 2001/95/CE relative à la sécurité générale des produits**
Par la présente, nous soussignés, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japon, déclarons que, dans sa conception, sa construction et dans le modèle introduit par nous-mêmes sur le marché, la machine désignée ci-après répond aux exigences élémentaires de sécurité et de santé de la directive européenne 2001/95/CE relative à la sécurité générale des produits.
La présente déclaration devient caduque en cas de modification de la machine effectuée sans notre consentement préalable. Désignation : compresseur destiné au pompage de produit de colmatage pour pneus, type : 9110. Nous confirmons également la conformité à d'autres directives s'appliquant également au produit : la directive européenne 2006/42/CE relative aux machines, la directive européenne 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique. Les normes harmonisées suivantes sont notamment appliquées : DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, le 16/12/2016, Tetsuhiko Yoshioka (Directeur de Automotive System Division)

ES **Declaración CE de conformidad según la Directiva 2001/95/CE relativa a la seguridad general de los productos**
Nosotros, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japón, declaramos que la máquina descrita a continuación cumple con los requisitos generales de salud y seguridad establecidos por la Directiva de Seguridad de Productos Generales de la UE 2001/95/EC en virtud de su diseño y construcción, y en la configuración llevada al mercado por nosotros. Cualquier modificación efectuada a la máquina sin nuestra aprobación, invalidará esta declaración. Designación: Compresor de bomba selladora para neumáticos, Modelo: 9110. Declaramos que el producto también cumple con otras directivas aplicables para un producto de este tipo: Directiva de Maquinaria de la UE 2006/42/EC, Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU. En particular, se aplican las siguientes normas armonizadas: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16 de diciembre 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Director Automotive System Division)

PT **Declaração de conformidade CE segundo a diretiva 2001/95/CE da União Europeia relativa à segurança geral dos produtos**
A SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japão, vem por este meio declarar que a máquina de seguida descrita, na sua conceção e tipo de construção e no modelo colocado em circulação, corresponde às exigências básicas de saúde e segurança definidas pela diretiva 2001/95/CE da União Europeia relativa à segurança geral dos produtos. Qualquer alteração à máquina não autorizada pela Sumitomo resulta na perda de validade da presente declaração. Designação: Compressor para bombeamento de produto vedante para pneus,modelo: 9110. Declara-se também a conformidade com outras diretivas que se aplicam igualmente ao produto: Diretiva 2006/42/CE da União Europeia relativa a máquinas, diretiva 2014/30/UE relativa a compatibilidade eletromagnética. Normas harmonizadas aplicadas, em especial: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16-12-2016, Tetsuhiko Yoshioka (Diretor Automotive System Division)

DE **EG-Konformitätserklärung gemäß der EG-Produktsicherheitsrichtlinie 2001/95/EG**
Wir, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan, erklären hiermit, dass die nachfolgend beschriebene Maschine den allgemeinen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der EU-Richtlinie über die allgemeine Produktsicherheit (2001/95/EG) entspricht, aufgrund ihrer Konstruktion und Bauart sowie der von uns auf den Markt gebrachten Konfiguration. Bei jeglichen Änderungen, die ohne unser Einverständnis an der Maschine vorgenommen werden, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Bezeichnung: Kompressorpumpe für Reifendichtmittel, Modell: 9110. Wir erklären, dass das Produkt außerdem anderen gültigen Richtlinien für Produkte dieser Art entspricht: EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU. Die folgenden harmonisierten Normen werden speziell angewandt: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16. Dez. 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Direktor Automotive System Division)

TR **AB Genel Ürün Güvenliği Direktifi 2001/95/EC'ye göre AB uygunluk beyanı**
İşbu belge ile 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japonya adresinde mukim SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD. nin aşağıda detaylan verilen makinenin tasarım ve konstrüksiyon bakımından ve ayrıca tarafımızca piyasaya sürüldüğü konfigurasyon itibarıyla AB Genel Ürün Güvenliği Direktifi 2001/95/EC'de belirtilen genel güvenlik ve sağlık gereklilikleri karşıladığını beyan ederiz. Makine üzerinde bizim onayımız olmadan yapılan herhangi bir değişiklik, işbu beyanı geçersiz kılar. Tanım: Lastikler için dolgu pompası kompresörü, Model 9110. Ürünün, bu tip ürünler için geçerli olan diğer direktiflere de uyumlu olduğunu beyan ederiz: AB Makine Direktifi 2006/42/EC, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi 2014/30/AB. Özellikle şu uyumlaştırılmış standartlar uygulanmıştır: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012. Kobe, 16 Aralık 2016 Tetsuhiko Yoshioka (Otomotiv Sistemi Departman Direktörü)

IT **Dichiarazione di conformità CE ai sensi della Direttiva 2001/95/CE relativa alla sicurezza generale dei prodotti**
Noi, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Giappone, con la presente dichiariamo che la macchina descritta in seguito, nella sua progettazione e costruzione e nella versione da noi immessa sul mercato, è conforme ai requisiti essenziali di tutela della salute e sicurezza previsti dalla Direttiva 2001/95/CE relativa alla sicurezza generale dei prodotti per l'Unione Europea. Qualsiasi modifica apportata alla macchina senza il nostro consenso farà perdere validità a questa dichiarazione. Denominazione: Compressore per l'iniezione di sigillante per pneumatici, modello: 9110. Si dichiara inoltre che il prodotto è conforme ad altre direttive applicabili ai prodotti di questa tipologia: Direttiva Macchine 2006/42/CE, Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE. In particolare, sono applicate le seguenti norme armonizzate: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16 dicembre 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Director Automotive System Division)

PL **Deklaracja zgodności WE potwierdzająca zgodność z Dyrektywą WE 2001/95/WE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów**
My, przedsiębiorstwo SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japonia, niniejszym oświadczamy, że maszyna opisana poniżej jest zgodna z zasadniczymi wymogami względem zdrowia i bezpieczeństwa, określonymi w Dyrektywie WE 2001/95/WE dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów, z racji swojego projektu i konstrukcji oraz konfiguracji wprowadzonej przez nas na rynek. Jakiekolwiek przeróbki dokonane na maszynie bez naszej zgody czynią tę deklarację nieważną. Oznaczenie: kompresor do pompowania uszczelniacza opon, typ: 9110. Oświadczamy, że produkt ten jest również zgodny z innymi dyrektywami, odnoszącymi się do tego typu produktów: Dyrektywa maszynowa WE 2006/42/WE, Dyrektywa EMC 2014/30/UE. Następujące zharmonizowane normy są w szczególności zastosowane: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16.12.2016, Tetsuhiko Yoshioka (Dyrektor Automotive System Division)

RO **Declarație de conformitate CE conform Directivei CE privind siguranța generală a produselor 2001/95/CE**
Subscrisa, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japonia, declarăm prin prezenta că echipamentul descris mai jos este conform cu cerințele generale de sănătate și de siguranță stabilite în Directiva UE privind siguranța generală a produselor 2001/95/CE în ceea ce privește proiectarea și construcția sa, precum și în ceea ce privește configurația adusă pe piață de către noi. Eventualele modificări aduse mașinii, fără aprobarea noastră, vor face ca această declarație să nu mai fie valabilă. Denumire: Compresor pompă de etanșare pentru pneuri, Model: 9110. Declarăm că produsul este în conformitate și cu alte directive aplicabile pentru un produs de acest tip: Directiva UE Mașini 2006/42/CE, Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE. În special, sunt aplicate următoarele standarde armonizate: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16 decembrie 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Director Automotive System Division)

NL **EG-conformiteitsverklaring volgens EG-richtlijn inzake algemene productveiligheid 2001/95/EG**
Hierbij verklaren wij, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 615-0071, Japan, dat de hieronder beschreven machine voldoet aan de algemene gezondheids- en veiligheidsvoorschriften zoals uiteengezet in de Europese algemene richtlijn inzake productveiligheid 2001/95/EG krachtens zijn ontwerp en constructie en in de configuratie zoals door ons op de markt gebracht. Enige veranderingen die zonder onze goedkeuring aan de machine worden uitgevoerd, maken deze verklaring ongeldig.
Benaming: pompcompressor met afdichtmiddel voor banden.
Model: 9110.
Wij verklaren dat het product ook voldoet aan andere toepasselijke richtlijnen voor producten van dit type: EU-machinerichtlijn 2006/42/EG, Richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU. De volgende geharmoniseerde normen zijn in het bijzonder van toepassing: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16 december 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Directeur Automotive System Division)

HU **EK megfelelőségi nyilatkozat a gépekre vonatkozó EK 2001/95/EK irányelv alapján**
A SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., vállalat, 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japán, ezennel kijelenti, hogy az alábbiakban megjelölt gép tervezésénél és kivitelezésénél fogva, illetve az általunk piacra bevezetett konfigurációban eleget tesz az általános termékbiztonságról szóló 2001/95/EK európai uniós irányelv általános egészségügyi és biztonsági előírásainak. Ez a nyilatkozat érvényét veszti, ha a gépen a jóváhagyásunk nélkül módosítások kerülnek végrehajtásra. Megnevezés: Abroncstömítő anyag bejuttatására szolgáló kompresszor, modell: 9110. Kijelentjük, hogy a termék eleget tesz továbbá az ilyen típusú termékekre vonatkozó irányelveknek: gépekről szóló 2006/42/EK európai uniós irányelv, elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelv. A következő harmonizált szabványok kerültek alkalmazásra: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 2016. december 16., Tetsuhiko Yoshioka (igazgató Automotive System Division)

EL **Δήλωση συμμόρφωσης της ΕΚ σύμφωνα με την Οδηγία 2001/95/ΕΚ της ΕΚ για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων**
Εμείς, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Κόμπε 651-0071, Ιαπωνία, δηλώνουμε δια του παρόντος ότι το μηχάνημα που περιγράφεται παρακάτω πληροί και συμμορφώνεται με τις γενικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας όπως προβλέπονται και ορίζονται στην Οδηγία 2001/95/ΕΚ της ΕΕ για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων όσον αφορά στον σχεδιασμό και την κατασκευή του, καθώς και τον τύπο που διατίθεται στην αγορά από εμάς. Οποιεσδήποτε αλλαγές γίνουν στο μηχάνημα χωρίς την έγκρισή μας θα καταστήσουν αυτομάτως άκυρη αυτή τη δήλωση. Περιγραφή: Συμπιεστής για την εισαγωγή στεγανωτικού υλικού για τύπους ελαστικών. Μοντέλο: 9110. Δηλώνουμε επίσης ότι το προϊόν είναι εναρμονισμένο και σύμφωνο και με τις άλλες συναφείς ισχύουσες οδηγίες για προϊόν αυτού του τύπου: Οδηγία περί Μηχανημάτων 2006/42/ΕΚ της ΕΕ, Οδηγία περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2014/30/ΕΕ. Πιο συγκεκριμένα εφαρμόζονται τα παρακάτω αναφερόμενα εναρμονισμένα πρότυπα: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841 - 1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Κόμπε, 16 Δεκεμβρίου 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Διευθυντής Automotive System Division)

CS **Prohlášení o shodě ES podle Směrnice ES o bezpečnosti výrobků 2001/95/ES**
My, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan, tímto prohlašujeme, že níže uvedené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako námi do oběhu uvedené provedení, odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům stanoveným ve Směrnici Evropské unie 2001/95/EC o obecné bezpečnosti výrobků. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost. Název: kompresor k čerpání těsnicího prostředku pneumatik, typ 9110. Prohlašujeme, že výrobek je také v souladu s dalšími příslušnými směrnicemi určenými pro výrobek tohoto druhu: Směrnice 2006/42/ES o strojních zařízení, 2014/30/ES o elektromagnetické kompatibilitě. Použity jsou následující harmonizované normy, zejména: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16. prosince 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Director Automotive System Division)

BG **Декларация за съответствие на ЕО съгласно Директива 2001/95/ЕО относно общата безопасност на продуктите**
Ние, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan, с настоящото декларираме, че машината, описана по-долу, на база нейните дизайн, конструкция и конфигурация, с които е въведена на пазара от нас, съответства на общите изисквания за здраве и безопасност, определени в Директива 2001/95/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно общата безопасност на продуктите. Тази декларация ще се счита за невалидна при всякакви промени, направени по машината без наше одобрение. Описание: Компресор с уплътняващо лепило за помпане на гуми, Модел: 9110. Ние декларираме, че този продукт съответства също на другите приложими директиви за продукти от този тип: Директива 2006/42/ЕС - Машини, Директива 2014/30/ЕС – Електромагнитна съвместимост. Приложими хармонизирани стандарти, в частност: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16 декември 2016 година, Tetsuhiko Yoshioka (Директор Automotive System Division)

SV **EG-överensstämmelseförklaring enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG om allmän produktsäkerhet**
Vi, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9,3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan, förklarar härmed att den maskin som beskrivs nedan överensstämmer med de allmänna hälso- och säkerhetskrav som fastställs enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG om allmän produktsäkerhet, genom sin utformning och konstruktion, samt i konfigurationen på marknaden av oss. Eventuella ändringar som gjorts hos maskinen utan vårt godkännande ska göra detta utlåtande ogiltigt. Beteckning: Tätningsmedelspump-kompressor för däck, Modell: 9110. Vi försäkrar även att produkten överensstämmer med andra tillämpliga direktiv för en produkt av denna typ: direktivet 2006/42/EG om maskiner, direktivet 2014/30/EU om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet. Följande harmoniserade standarder tillämpas i synnerhet: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012. Kobe, 16 december 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Direktör Automotive System Division)

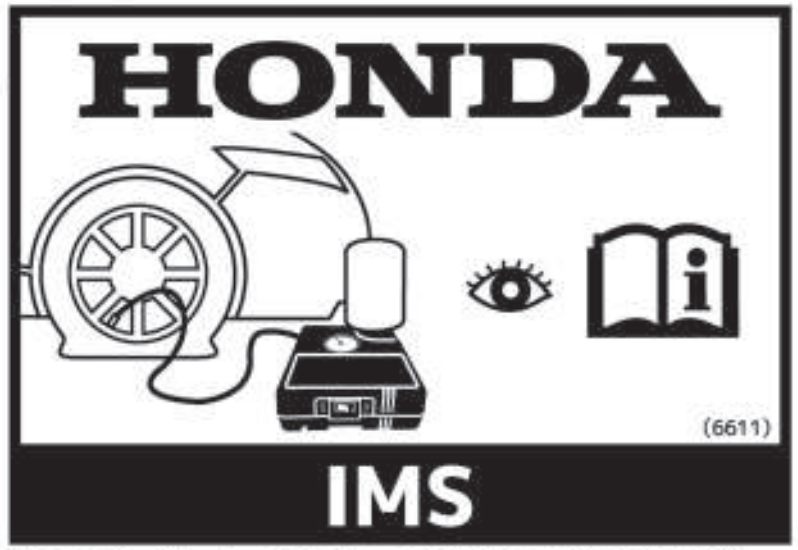
HR **EZ izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom EZ o općoj sigurnosti proizvoda 2001/95/EZ**
Mi, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan, ovime izjavljujemo da uređaj opisan u nastavku svojom koncepcijom i izradom i u konfiguraciji koju stavljamo na tržište udovoljava općim zahtjevima za sigurnost i zaštitu zdravlja Direktive EZ o općoj sigurnosti proizvoda 2001/95/EZ. Svaka promjena uređaja bez našeg odobrenja poništava ovu izjavu. Oznaka: Kompresorska pumpa za brtvilo za pneumatike, model 9110. Također izjavljujemo da je proizvod sukladan i s drugim mjerodavnim direktivama za proizvode ove vrste: Direktiva EZ za strojeve 2006/42/EZ, Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EU. Posebno su primjenjene sljedeće harmonizirane norme: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
U Kobeu, dana 16. prosinca 2016. godine, Tetsuhiko Yoshioka (direktor tvrtke Automotive Sytem Division)

FI **EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus EY-tuoteturvallisuusdirektiivin 2001/95/EY mukaisesti**
Me, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japani, ilmoitamme täten että ohessa kuvattu laite noudattaa EU:n yleisen tuoteturvallisuusdirektiivin 2001/95/EY yleisiä terveys- ja turvallisuusvaatimuksia suunnittelultaan ja rakenteeltaan ja siinä muodossa kuin me olemme tuoneet sen markkinoille. Kaikki laitteeseen ilman meidän hyväksyntäämme tehdyt muokkaukset mitätöivät tämän lausunnon. Kohde: Tiivistepumppukompressori autonrenkaille, malli 9110. Ilmoitamme lisäksi, että tuote noudattaa myös muita tämänkaltaisten tuotteiden kohdalla sovellettavia direktiivejä: EU:n konedirektiivi 2006/42/EY, elektromagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 2014/30/EU. Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja noudatetaan erityisesti: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16.12.2016, Tetsuhiko Yoshioka (Director Automotive System Division)

DA **EF-overensstemmelseserklæring i henhold til EF-direktiv om produktsikkerhed 2001/95 / EF**
Vi, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan, erklærer herved, at den nedenfor beskrevne maskine er i overensstemmelse med de generelle sundheds- og sikkerhedskrav, som fastsat i EU's Generelle Produktsikkerhedsdirektiv 2001/95/EF i kraft af sit design og konstruktion, og i konfigurationen som den er bragt på markedet af os. Alle ændringer foretaget på maskinen uden vores godkendelse gør denne erklæring ugyldig. Betegnelse: Forseglingskompressor til dæk, Model: 9110. Vi erklærer, at produktet også er i overensstemmelse med andre gældende direktiver for et produkt af denne type: EU Maskindirektiv 2006/42/EF, Elektromagnetisk Kompatibilitet Direktiv 2014/30/EU.Følgende harmoniserede standarder anvendes især: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16. december 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Direktør Automotive System Division)

NO **EU-samsvarserklæring i henhold til Produktsikkerhetsdirektivet 2001/95/EF**
Vi, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan, erklærer herved at maskinen som er beskrevet nedenfor er i samsvar med de generelle helse- og sikkerhetskrav fastsatt i EU generelt produktsikkerhetsdirektiv 2001/95/EF i kraft av design og konstruksjon, og i konfigurasjonen som er brakt til markedet av oss. Eventuelle endringer gjort på maskinen uten vår godkjennelse vil gjøre denne erklæringen ugyldig. Betegnelse: Tetningsmasse-pumpe-kompressor for dekk, modell: 9110. Vi erklærer at produktet oppfyller også andre relevante direktiver for et produkt av denne typen: EUs maskindirektiv 2006/42/EF, Direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU. Følgende harmoniserte standarder er spesifikt brukt: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16. desember 2016, Tetsuhiko Yoshioka (direktør Automotive System Division)

SK **Vyhlásenie o zhode ES podľa Smernice o bezpečnosti výrobkov 2001/95/ES**
My, spoločnosť SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japonsko, týmto prehlasujeme, že nižšie opísaný stroj vyhovuje všeobecným požiadavkám bezpečnosti a ochrany zdravia stanoveným smernicou 2001/95/ES Európskej únie o všeobecnej bezpečnosti produktov z pohľadu svojho dizajnu a konštrukcie, a konfigurácie dodanej na trh. Akékoľvek zmeny vykonané na stroji bez nášho schválenia budú mať za následok zrušenie platnosti tohto vyhlásenia. nariadenie EÚ o strojových zariadeniach 2006/42/ES, nariadenie o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ. Uplatňované sú nasledujúce harmonizované štandardy, najmä: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16. dec. 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Riaditeľ Automotive System Division)



LT **ES atitikties deklaracija pagal ES direktyvą 2001/95/EB dėl bendrosios gaminių saugos**
Mes, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan (Japonija), tvirtiname, kad toliau aprašytas įrenginys savo konstrukcija, suprojektavimu ir mūsų rinkai reikiama konfigūracija atitinka bendruosius sveikatos ir saugos reikalavimus, keliamus ES direktyvos 2001/95/EB dėl bendrosios gaminių saugos. Bet kokie mūsų nepatvirtinti įrenginiui daromi pakeitimai šią deklaraciją daro negaliojančia. Paskirtis: kompresinė padangų sandarinimo pompa, Modelis: 9110. Tvirtiname, kad įrenginys taip pat atitinka panašaus pobūdžio įrenginiams taikomas direktyvas: ES Mašinų direktyvą 2006/42/EB, Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą 2014/30/ES. Taikomi šie darnieji standartai: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobė, 2016 m. gruodžio 16 d., Tetsuhiko Yoshioka („Automotive System Division" direktorius)

SL **Direktive ES o splošni varnosti proizvodov 2001/95/ES za varnost in varstvo pri delu.**
Podjetje, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japonska, izjavlja, da spodaj opisani stroj po svoji zasnovi in konstrukciji ter v različici, ki jo daje na trg, izpolnjuje temeljne zahteve Direktive ES o splošni varnosti proizvodov 2001/95/ES za varnost in varstvo pri delu. V primeru neodobrenih sprememb stroja ta izjava ne bo več veljavna. Oznaka: Tesnilni kompresor črpalke za pnevmatike, model: 9110. Stroj je skladen tudi z drugimi direktivami, ki veljajo za ta izdelek: Direktivo EU o strojih 2006/42/ES, Direktivo o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU. Uporabljeni so naslednji usklajeni standardi, zlasti: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16. december 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Direktor Automotive System Division)

LV **ES atbilstības deklarācija atbilstoši ES Direktīvai 2001/95/EK par produktu vispārējo drošību**
Mēs, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan, paziņojam, ka zemāk aprakstītās ierīces dizains, konstrukcija un konfigurācija, ko piedāvājam, atbilst visiem veselības un drošības standartiem, kas noteikti ES Direktīvā 2001/95/EK par produktu vispārējo drošību. Jebkādas izmaiņas, kas veiktas šajā ierīcē bez mūsu ziņas, automātiski anulē šo deklarāciju. Apraksts: hermētisks kompresors riepām. Modelis: 9110. Mēs paziņojam to, ka šī ierīce atbilst arī šādām direktīvām: ES Direktīva 2006/42/EK par mašīnām, Direktīva 2014/30/ES par elektromagnētisko savietojamību. Šim modelim īpaši atbilst šie saskaņotie standarti: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, Dec 16 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Automotive System Division direktors)

ET **EL-i vastavusdeklaratsioon EÜ tooteohutuse direktiivi 2001/95/EÜ kohaselt**
Meie, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., aadressiga 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Jaapan, avaldame käesolevaga, et alljärgnevalt kirjeldatud masin on vastavuses ELi direktiiva 2001/95/EÜ üldise tooteohutuse kohta sätestatud üldiste tervishoiu- ja ohutusnõuetega oma kujunduse ja konstruktsiooni tõttu ning meie poolt turustatavas konfiguratsioonis. Ilma meiepoolse heakskiiduta masinale tehtud mis tahes muudatused muudavad käesoleva avalduse kehtetuks. Nimetus: hermeetikupumpkompressor rehvidele, mudel: 9110. Me avaldame, et toode on samuti vastavuses sede tüüpi toodete suhtes kohalduvate muude direktiividega: EÜ masinaid käsitleva direktiiviga 2006/42/EÜ ja elektromagnetilise ühilduvuse direktiiviga 2014/30/EL. Eelkõige kohaldatakse allärgnevaid ühtlustatud standardeid: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16.12.2016, Tetsuhiko Yoshioka (Automotive System Division direktor)

GA **Dearbhú comhréireachta an AE de réir an Treoir AE maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí 2001/95/EC**
Dearbhaímid, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, leis seo go gcloíonn an t-inneall a shonraítear thíos leis na ceanglais ghinearálta sláinte agus sábháilteachta a leagtar síos i dTreoir 2001/95/CE maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí ón Aontas Eorpach (AE) de bhua dhearadh agus fhorbairt an innill agus i gcumraíocht an innill mar a thugamar chun an mhargaidh é. Má dhéantar aon athruithe ar an inneall gach cead a fháil uainn, is amhlaidh go mbeidh an dearbhú seo neamhbhailí. Ainm: Comhbhrúiteoir teannaire séalaithe le haghaidh bonn, Samhail 9110. Dearbhaímid go gcloíonn an táirge le treoracha eile is infheidhme maidir le táirge den chineál seo freisin: an Treoir maidir le hInnealra 2006/42/CE ó AE, an Treoir maidir le Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach 2014/30/AE ó AE. Cuirtear na caighdeáin chomhchuibhithe seo a leanas i bhfeidhm go háirithe: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, Nollaig 16 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Stiúrthóir Automotive System Division)

MT **Dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE skont id-Direttiva 2001/95/KE dwar is-sigurtà ġenerali tal-prodotti.**
Aħna, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, il-Ġappun, b'dan niddikjaraw li l-magna deskritta hawn taħt tikkonforma mar-rekwiżiti ġenerali tas-saħħa u s-sigurtà stabbiliti fid-Direttiva 2001/95/KE dwar is-Sigurtà Ġenerali tal-Prodotti tal-UE bis-saħħa tad-disinn u l-kostruzzjoni tagħha, u fil-konfigurazzjoni li tressqet fis-suq minna. Kwalunkwe bidla li ssir fil-magna mingħajr l-approvazzjoni tagħna għandha tagħmel din id-dikjarazzjoni invalida. Deżinjazzjoni: Kompressur tal-pompa siġillanti għat-tajers, Mudell:9110. Aħna niddikjaraw li l-prodott jikkonforma wkoll ma' direttivi oħra applikabbli għal prodott ta' dan it-tip: Id-Direttiva tal-UE 2006/42/KE dwar il-Makkinarju, id-Direttiva 2014/30/UE dwar il-Kompatibbiltà Elettromanjetika. L-istandards armonizzati li ġejjin huma applikati b'mod partikolari: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DIN EN 55014-2: 2012.
Kobe, 16 ta' Diċembru 2016, Tetsuhiko Yoshioka (Direttur tal-Automotive System Division)

IS **EB-samræmisyfirlýsing samkvæmt tilskipun 2001/95/EB um öryggi vöru**
Við, SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe 651-0071, Japan lýsum hér með yfir að vélina sem lýst er hér að neðan er í samræmi við almenna heilsuvernd og öryggi sem mælt er fyrir um í tilskipun ESB um almennt öryggi vöru 2001/95/EB í krafti hönnunar og smíðar, sem og í uppsetningu, markaðssett af okkur. Allar breytingar sem gerðar eru á vélinni án samþykkis okkar munu fella þessa yfirlýsingu úr gildi. Auðkenni: Loftpressa fyrir dæringu þéttimassa fyrir hjólbarða, Gerð:9110. Við lýsum því yfir að varan sé einnig í samræmi við aðrar gildandi tilskipanir um vöru af þessu tagi Tilskipun EB um vélar 2006/42/EB, Tilskipun um rafsegulsviðssamhæfi 2014/30/EB. Eftirfarandi samhæfingarstaðlar eru einkum notaðir: DIN EN ISO 12100-2011, DIN EN 62841-1: 2015, DIN EN 55014-1: 2012, DINMEN 55014-2: 2012.
Kobe 16. Desember, 2016, Tetsuhiko Yoshioka Framkvæmdastjóri Automotive System Division)

CE

Lisens for åpen kildekode for måler

Programvaren som er innebygd i dette produktet, inkluderer programvare med åpen kildekode. Se følgende nettside for mer informasjon om programvaren med åpen kildekode.
https://www.nippon-seiki.co.jp/business_ic_meter/

TCU lisens for åpen kildekode*

Informasjon om programvare med fri/åpen kildekode
Dette produktet inneholder programvare med fri/åpen kildekode.
Lisensinformasjonen og/eller kildekoden til programvare med fri/åpen kildekode finnes på følgende URL.
https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Tall

12-voltsbatteri 653
Vedlikehold (Kontrollere 12-voltsbatteriet) 653
Vedlikehold (skifte) 655

A

Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow 509
Lampe (hvit/grønn) 121
Lampe (oransje) 121
Adaptivt kjørelys 249
Lampe 115
Advarsel om lavt oljetrykk 696
Advarsel om redusert stoppekraft 697
Advarselsetiketter 104
Agile Handling Assist 474
AM/FM-radio 332
Anbefaling om å fylle drivstoff 421
Android Auto™ 362
Apple CarPlay 355
Armlene 274
Automatisk bremseholder 581
Lampe 110, 581
Automatisk fjernlys
Lampe 115
Automatisk innfellingsfunksjon for sidespeil 263
Automatiske fjernlys 246
Automatiske viskere med intervall 254
Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden 62

B

Bagasje (Lastbegrensing) 427
Bakgrunn 322
Bakkestartassistent 437
Bakluke 208
Baksetepåminnelse 269
Bakseter 268
Bakseter (legge ned) 268
Bakspeil 260
Barnesikkerhet
Barnesikring 207
Barnesikring 207
Bruk av festestropp 98
Barnesikringssystem 78
Bakovervendt barnesikringssystem 81
Barnesikringssystem for små barn 83
Barnesikringssystem for spedbarn 81
Installering av barnesikringssystem med hofte/skulder-belte 96
Sitteputer 101
Større barn 100
Valg av barnesikringssystem 84
Batteri 14
Hvis 12-voltsbatteriet er tomt 691
Høyspenning 14, 482
Lampe for 12-voltsbatteriladesystem 111, 696
Belter (sikkerhet) 45
Bensin 31, 601
Aktuelt drivstofforbruk 150, 172
Anbefaling 31, 601
Drivstoffnivålampe 112
Fylle drivstoff 31, 601
Informasjon 601
Måler 141
Økonomi og CO_2-utslipp 604
Beskyttelse av barn 78
Bilvaskmodus 444
Blinklys
Lamper (instrumentpanel) 115
Bluetooth®-lyd 347
Boks i bagasjeromsgulvet 282
Bremsekontroll ved lav hastighet 503
Bremsesystem 577
Automatisk bremseholder 581
Bremseassistanse 586
Fotbrems 580
Lampe 108, 109, 110, 698, 700
Parkeringsbrems 577
System for blokkeringsfrie bremser (ABS) 585
Væske 638
Bryter for kjøremodus 451
Brytere (rundt rattet) 6, 7, 8, 234

C

CMBS (kollisjonsminimerende bremsesystem) 490

D

DAB 337
Defroster 256
Defroster for bakrute 256
Defrosting av frontruten og vinduene 296
Dekk 648

Inspeksjon 648
Kjettinger 652
Kontrollere og vedlikeholde 648
Lufttrykk 717
Rotasjon 651
Slitasjeindikatorer 649
Vinter 652
Dimming
Bakspeil 260
Hovedlys 237
Drivstoff 31, 601
Aktuelt drivstofforbruk 150, 172
Anbefaling 31, 601
Drivstoffnivålampe 112
Fylle drivstoff 31, 601
Gjennomsnittlig drivstofforbruk 150, 172
Måler 141
Rekkevidde 150, 172
Drivstoffnivålampe 112
Drivstofftankdeksel 31, 602
Kan ikke låse opp 711
Drivstofftanklokk 31, 602
Drivstofføkonomi og CO_2-utslipp 604
Dører 195
Låsing/opplåsing av dørene fra innsiden 205
Låsing/opplåsing av dørene fra utsiden 198
Nøkler 195
System som forhindrer utelåsing 203

E

e:HEV 13
eCall-lampe 416
Eksosfare (karbonmonoksid) 103
Ekstra strømuttak 286
Elektrisk servostyringsystem (EPS)
Lampe 114
Elektriske vinduer 227
Enheter som utstråler radiobølger 720
EPS-system (elektrisk servostyring)
Lampe 114, 699
Erstatning
Batteri i fjernkontrollen 658
EV-lampe 112

F

Fartsbegrenser, intelligent 464
Fartsbegrenser, justerbar 457
Feilfunksjonslampe 110, 697
Feilsøking 671
Bakdøren kan ikke åpnes 36, 207
Bremsepedalen vibrerer 36
Gått sikring 703, 705
Lyd ved bremsing 37, 38
Lydsignal høres når døren åpnes 36
Nødsleping 710
Overoppheting 694
Strømsystemet vil ikke starte 686
Varsellamper 106
Filter
Støv og pollen 661
Fjernkontroll 201
Flatt batteri 691
FM/AM-radio 332
Forbikjøringslamper 237
Forhindre nøkkelfri utelåsing 203
Forholdsregler under kjøring 438
Regn 439
Forseter 264
Justering 265
Forskrifter 720
Fotbrems 580
Frakt av bagasje 425, 427
Fremre kamera med bred visning 574
Fremre setevarmere 291
Frontrute 253
Avriming/duggfjerning 256, 296
Rengjøre 664, 667
Spylervæske 640
Viskerblader 644
Viskere og spylere 253
Funksjoner 299
Funksjoner som kan tilpasses 369, 377
Fylle drivstoff 31, 601
Bensin 31, 601, 716
Drivstoffmåler 141
Fylle på
Vindusspyler 640
Fylling av drivstoff
Drivstoffnivålampe 112

G

Gir
Olje 637
Girkasse 440, 441
Drift 28
Giring 441

Kickdown 440
Krypkjøring 440
Lampe 111
Nummer 719
Girknapp 28, 441
Betjening 28
Girskifte (girkasse) 441
Gjeldende modus for ACC med Low Speed Follow, LKAS og køassistent 145
Gjennomsnittlig drivstofforbruk 150, 172
Gjennomsnittshastighet 152, 174
Glass (stell) 664, 667
Gravide kvinner 54

H

Hanskerom 278
Hastighets/avstand enheter 164, 186
Hastighetsalarm 154, 175
Head-up-display 187
Hellingssensor 224
HFT (Håndfri-telefon) 386
Honda SENSING 32, 485
Hovedlys 237
Adaptivt kjørelys 249
Automatiske fjernlys 246
Betjening 237
Dimming 237, 242
Justering 245, 641
Hvis 12-voltsbatteriet er tomt 691
Hybridkjøretøy
e:HEV 13
Høyspenningsbatteri 482
Håndfritt telefonsystem 386
Automatisk import av mobiltelefonbok og nylige anrop 396
Automatisk viderekobling 397
Begrensninger for manuell drift 389
Favorittkontakter 398
Foreta et anrop 401
HFT-knapper 386
HFT-menyer 390
HFT-statusvisning 388
Motta et anrop 403
Ringetone 397
Skjermbilde for telefoninnstillinger 392
Telefoninnstillinger 393
Valg under en samtale 404

I

Identifikasjonsnummer 719
Identifikasjonsnumre
Bensinmotor, elektrisk motor og girkasse 719
Kjøretøysidentifikasjon 719
Indikator for feil dekktrykk 475
Kalibrering 475
Lampe 116, 701
Indikatorer 106
Sikkerhetsstøtte (grønn/grå) 126
Informasjon 164, 186, 715
Informasjon om batteri for alarmsystem 222
Informasjon om reservebatteri for nødanropsenhet (eCall) 419
Innebygd brukerhåndbok 309
Åpne brukerhåndboken 309
Innstilling av klokken 194
Innstillinger for instrumentvisning 163, 184
Innvendig komfortutstyr 275
Instrumentpanel 105
Intelligent fartsbegrenser 464
Lampe 121
iPhone 406
iPod 340, 406

J

Jekkepunkter 685
Juridisk informasjon om Apple CarPlay / Android Auto 410
Justerbar fartsbegrenser 457
Lampe 121
Justere
Armlene 274
Nakkestøtteposisjoner 271
Justere hovedlysretningen 483
Justering
Bakseter 268
Forseter 265
Hovedlys 245
Ratt 259
Speil 260
Justering av lyden 324

K

Karbonmonoksidgass 103
Kickdown 440
Kilometerteller 143

Kjølevæske (motor)
Overoppheting ... 694
Kjølevæske for høyspenningsbatteriet ... 635
Kjørefeltkontrollsystem (LKAS) ... 532
Lampe (oransje) ... 122
Kjørelys ... 242
Kjøretøyets akustiske varselsystem ... 450
Kjøretøysidentifikasjonsnumre ... 719
Kjøretøystabiliseringssystem (VSA) ... 472
Kjøring ... 423
Bremsing ... 577
Girkasse ... 440
Girskift ... 441
Klar-lampe ... 112
Klesknagger ... 281
Klimaanlegg ... 293
Avriming av frontrute og vinduer ... 296
Bruk av automatisk klimaanlegg ... 293
Endring av modus ... 293, 295
Resirkulerings-/friskluftmodus ... 295
Sensor ... 298
Sensorer ... 298
Støv- og pollenfilter ... 661
Synkroniseringsmodus ... 297
Klokke ... 145, 165, 194
Knapp for sidespeil med varme ... 256
Knapp for å avbryte SOS ... 418
Knekollisjonsputer ... 65
Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) ... 490
Kollisjonsputer ... 57
Etter en kollisjon ... 59
Hendelsesdatalogger ... 1
Hodekollisjonsputer på sidene ... 73
Knekollisjonsputer ... 65
Kollisjonsputer foran (SRS) ... 59
Lampe ... 75, 113
Midtre kollisjonspute ... 68
Sensorer ... 57
Sidekollisjonspute ... 70
Vedlikehold av kollisjonsputer ... 77
Kollisjonsputer foran (SRS) ... 59
Kollisjonssikringssystem (SRS)
Lampe ... 113
Kollisjonssikringssystem (Supplemental Restraint System – SRS) ... 59
Konsollrom ... 278
Kontroller ... 193
Koppholdere ... 279
KRAFT-måler ... 142
Kraftoverføring ... 366
Krypkjøring ... 440
Kupélys ... 275

L

Lagringselementer ... 278
Lampe
Retardasjonsvelgerhendel ... 111
Lampe for 12-voltsbatteriladesystem ... 111, 696
Lampe for ECON-modus ... 119
Lampe for girposisjon ... 111
Lampe for kjørefeltkontrollsystem (LKAS)
Lampe (hvit/grønn) ... 122
Lampe for lavt dekktrykk / varslingssystem for feil dekktrykk ... 116, 701
Lampe for parkeringssensor ... 116
Lampe for SNØ-modus ... 119
Lampe for SPORT-modus ... 119
Lampe for system for nedstigningskontroll ... 119
Lampe for tåkelys bak ... 115
Lamper
12-voltsbatteriladesystem ... 111, 696
Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow ... 122
Adaptiv cruisekontroll (ACC) med Low Speed Follow (oransje) ... 121
Adaptivt kjørelys ... 115
Alarmsystem ... 118
Automatisk bremseholder ... 110, 581
Automatisk bremseholdersystem ... 110, 582
Automatisk fjernlys ... 115
Blinklys og nødblinklys ... 115
ECON-modus ... 119, 451
EPS-system (elektrisk servostyring) ... 114, 699
EV ... 112
Feilfunksjonslampe ... 110, 697
Fjernlys ... 115
Frontkollisjonspute på passasjersiden på/av ... 76, 113
Girposisjon ... 111
Girsystem ... 111, 702
Intelligent fartsbegrenser ... 121
Justerbar fartsbegrenser ... 121
Kjørefeltassistent (LKAS) (oransje) ... 122
Kjørefeltkontrollsystem (LKAS) (hvit/grønn) ... 122
Kjøretøystabiliseringssystem(VSA) ... 114, 472
Klar ... 112
Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (grå) ... 123

Kollisjonsminimerende bremsesystem (CMBS) (oransje) ... 123
Kollisjonssikringssystem ... 75, 113
Lampe (hvit/grønn) ... 121
Lavt dekktrykk /varslingssystem for feil dekktrykk ... 116, 701
Lite drivstoff ... 112
NORMAL-modus ... 119, 451
Parkeringsbrems og bremsesystem (oransje) ... 110, 700
Parkeringsbrems og bremsesystem (rød) ... 108, 109, 698, 700
Parkeringssensor ... 116
Sikkerhetsbeltevarsel ... 47, 112
Sikkerhetsstøtte (oransje) ... 124
SNØ-modus ... 119, 451
SPORT-modus ... 119, 451
Stabilitetssystem (VSA) AV ... 114, 473
Startsperresystem ... 117
Strømsystem ... 112
Styringsassistanse veiavkjørselbegrensning automatisk AV ... 123
System for låsefrie bremser (ABS) ... 113
System for nedstigningskontroll ... 119
Systemmelding ... 120
Tente lys ... 115
Tåkelys bak ... 115
Veiavkjørselbegrensning (grå) ... 123
Veiavkjørselbegrensning (oransje) ... 123
Lastbegrensinger ... 427
Lav styrke på signalet til den nøkkelfrie fjernkontrollen ... 197
Lavt batteriladenivå ... 696
Legge ned baksetene ... 268
Lisens for åpen kildekode for måler ... 769
Lisenser for åpen kildekode ... 409, 769
Lufttrykk ... 717
Lyd ... 152
Lyd-/informasjonsskjermbilde ... 313
Lydanlegg
AM/FM-radio ... 332
Apple CarPlay ... 355
Bakgrunnsoppsett ... 322
Begrensninger for manuell betjening ... 320
Bluetooth®-lyd ... 347
DAB ... 337
Feilmeldinger ... 405
Fjernkontroller for lyd ... 307
Generell informasjon ... 406
Justering av lyden ... 324
Lyd-/informasjonsskjermbilde ... 313
MP3/WMA/AAC ... 343
Reaktivering ... 301
Sikkerhetskode ... 301
Skjerminnstillinger ... 325
Statusområde ... 319
Tyverisikring ... 301
USB-minne ... 343, 406
Velge en lydkilde ... 319
Wi-Fi-tilkobling ... 353
Lydanleggets tyverisikring ... 301
Lydsystem ... 300, 302
Android Auto™ ... 362
Effektstrøm ... 366
FLAC/PCM/WAVE/MP4/AVI/MKV/ASF/WMV ... 343
Grunnfunksjon ... 303
Innebygd brukerhåndbok ... 309
Innstillinger for systemoppdateringer ... 327
iPod ... 340
Lydsystemfunksjon ... 303
Oppstart ... 302
Radio Data System (RDS) ... 335
Skjerminnstillinger ... 321
Slik oppdaterer du ... 326
Slik oppdaterer du med en USB-enhet ... 331
Slik oppdaterer du trådløst ... 330
Snarveisfunksjon for apper ... 314
Systemoppdateringer ... 326
Talebetjeningsknapper ... 310
USB-porter ... 305
Lys ... 237, 641
Adaptiv kjørelys ... 249
Aktive svinglys ... 243
Bagasjerombelysning ... 277
Fjernlyslampe ... 115
Kjørelys ... 242
Kupé ... 275
Lampe for tente lys ... 115
Lysbrytere ... 237
Lyspæreskifte ... 641
Lyspæreskifte ... 641
Hovedlys ... 641
Lysstyrke ... 162, 183
Låse / Låse opp ... 195
Nøkler ... 195
Låsing/opplåsing
Barnesikring ... 207
Bruke nøkkel ... 202
Fra innsiden ... 205

Fra utsiden 198
Låsing/opplåsing av dørene fra utsiden 198

M

Maksimal tillatt vekt 427
Map Light Switches 276
Melding 350
Midlertidig reparasjon av flatt dekk 672
Midlertidig reparasjonssett (TRK) 672
Minnefunksjon for setestilling 257
Modifikasjoner (og tilbehør) 669
Motor
Brytervarsellyd 235, 236
Hvis 12-voltsbatteriet er tomt 691
Nummer 719
Olje 628
Motorkjølevæske 632
Fylle på radiatoren 634
Fylle på reservetanken 632
Overoppheting 694
Motorolje 628
Advarsel om lavt oljetrykk 696
Anbefalt motorolje 628
Påfylling 631
Sjekke 630
MP3/WMA/AAC 343
Måler for CHARGE/DECEL 142
Måler for høyspenningsbatteriets ladenivå 142
Målere 141

N

Nakkestøtteposisjoner 271
Navigasjon 153, 174
Nedre festepunkter 92
Nedstigningskontroll 455
NORMAL Mode Indicator 119
Nullstilling av trippteller 150, 172
Numre (Identifikasjon) 719
Nødanrop (eCall) 416
Automatisk nødanrop 416
Nødanrop(eCall)
Manuelt nødanrop 418
Nødsleping 710
Nødstoppsignal 587
Nøkkelnummeretikett 196
Nøkler 195
Bakdøren kan ikke åpnes 207
Fjernkontroll 201
Forhindre utelåsing 203
Nummeretikett 196
Typer og funksjoner 195

O

Olje (motor) 628
Advarsel om lavt oljetrykk 696
Anbefalt motorolje 628
Påfylling 631
Sjekke 630
Viskositet 628
Omgivelseslysmåler 143
Opplåsing av dørene 198
Opplåsing av fordørene fra innsiden 23
Oppvarmet ratt 290
Oppvarming (bakseter) 292
Overoppheting 694
Overvåking av føreroppmerksomhet 155, 176
Overvåking av strømflyt 170
Overvåkingssystem for kryssende trafikk 595

P

Paddle/girskift-retardasjonshendel 446
Panoramatak 230
Parkeringsbrems 577
Lampe for parkeringsbrems og bremsesystem (oransje) 110, 700
Lampe for parkeringsbrems og bremsesystem (rød) 108, 109, 698, 700
Parkeringssensorsystem 590
Peilepinne (motorolje) 630
Power Flow/Engine Status Display/High Voltage Battery Charge Level Gauge 148
POWER-knapp 234
Prosedyre for hjelpestart 691
Punktering (dekk) 672
Punktert dekk 672
Pærespesifikasjoner 716
På/av-lampe for kollisjonspute på passjersiden foran 76, 113
Påfylling
Motorkjølevæske 632
Motorolje 631

R

Radiator 634
Radio (AM/FM) 332
Radio Data System (RDS) 335
Ratt
  Justering 259
Rattmonterte lydanleggknapper 307
RDS (Radio Data System) 335
Rekkevidde 150, 172
Rengjøre interiøret 663
Rengjøre utvendig 666
Retardasjonshendel
  Lampe 111
Retningslinjer for kjøring utenfor veien 433
Retningslinjer for tjenestekjøretøy 438
Ryggekamera med flere visninger 599

S

Samsvarserklæring, innhold 767
Sertifiseringsetikett 719
Servicevarselssystem 610
Seter 264
  Bakseter 268
  Forseter 264
  Fremre setevarmere 291
  Justering 264
  Lampe for sikkerhetsbeltevarsel 112
  Setevarmere 291, 292
Setevarmere 291, 292
Setevarmere bak 292
Sidekollisjonsgardiner 73
Sidekollisjonsputer 70
Sidespeil 261
Sidespeil med senkingsfunksjon ved rygging 262
Sikker kjøring 39
Sikkerhetsbelter 45, 159, 180
  Automatiske sikkerhetsbeltestrammere 49
  Feste 50
  Gravide kvinner 54
  Installering av barnesikringssystem med hofte/skulder-belte 96
  Justering av skulderfestepunktet 51
  Kontroll 55
  Varsel 47
  Varsellampe 47, 48, 112
Sikkerhetsmelding 0
Sikkerhetsstøtte 160, 181
  Indikator (grønn/grå) 126
  Lampe (oransje) 124, 125, 126
Sikkerhetssystem 220
  Hellingssensor 224
  Lampe for alarmsystem 118
  Startsperrelampe 117
  Superlås 225
  Ultrasoniske følere 223
Sikringer 703
  Kontrollere og skifte 707
  Plasseringer 703, 705
Sitteputer (for barn) 101
Skifte
  12-voltsbatteri 655
  Lyspærer 641
  Sikringer 703, 705
  Viskerblader 644, 646
Skifte lyspærer 641
  Aktive svinglys 641
  Baklys 642
  Bakre blinklys 642
  Bakre nummerskiltlys 642
  Blinklys foran 641
  Bremseslys 642
  Høytmontert bremselys 642
  Kjørelys 641
  Posisjonslys 641
  Pærer til sminkespeillys 643
  Ryggelys 642
  Sideblinklys/nødblinklys 641
  Tåkelys bak 642
Skjermbilde 146, 165, 168
  Endring av skjermvisning 146, 168
Skjerminnstillinger 325
Skulderfestepunkt 51
Slepe en tilhenger 428
  Lastbegrensinger 428
Slepe tilhenger
  Utstyr og tilbehør 430
Slitasjeindikatorer (dekk) 649
Slitte dekk 648
Slå på strømmen 435
  Aktiveres ikke 686
  Hvis 12-voltsbatteriet er tomt 691
Sminkespeil 11
Solbrilleholder 281
Solskjerm 233
Sonarsensorer 576
SOS-knapp 418

Speedometer 141
Speil 260
Bakspeil 260
Justering 260
Sidespeil 261
Spesifikasjoner 716
Spesifikasjonsoversikt for smøremidler 717
Spesifisert drivstoff 601, 716
Spille av *Bluetooth*®-lyd 347
SRS-kollisjonsputer (kollisjonsputer) 59
Stabilitetssystem (VSA)
AV-knapp 473
AV-lampe 114
Systemlampe 114
Startsperresystem 220
Lampe 117
Stoppe 588
Stroppefester 283
Strømsystemet vil ikke starte 686
Strømsystemlampe 112
Støv- og pollenfilter 661
Superlås 225
System for blindsonevarsling (BSI) 477
System for blokkeringsfrie bremser (ABS) 585
Lampe 113
System som forhindrer utelåsing 203
Systemoppdateringer 326
Systemvarsellampe 120

T

Talebetjening
Listekommandoer 312
Navigasjonskommandoer 312
Standard kommandoer 312
Talegjenkjenning 310
Taleportalskjermbildet 311
Talebetjeningsknapper 310
Talestyring
Generelle kommandoer 311
Lydkommandoer 311
Telefonkommandoer 311
Taue bilen
Nødstilfelle 710
Telefon 152
Temperatur
Visning av utetemperatur 143
Temperatursensor 143
Tennplugger 716
Tid (innstilling) 194
Tidsforbruk 152, 174
Tilbakestille alle innstillingene 385
Tilbehør og modifikasjoner 669
Tilpasning av skjermvisningen 166
Tilsetninger, motorolje 628
Trafikkskiltgjenkjenning (TSR) 144, 565
Trippteller 150, 172
TRK (midlertidig reparasjonssett) 672
Trådløs lader 287

U

Ultrasoniske følere 223
USB-minner 343, 406
USB-porter 305
Uten innhold 164
Utvendig vedlikehold (rengjøring) 666
Utvendige speil 261

V

Valg av barnesikringssystem 84
Varmere (forsete) 291
Varsel- og informasjonsmeldinger 127
Varsellampe, tennes/blinker 696
Varsellysknapp 6, 7
Vedlikehold 605
12-voltsbatteri 653
Bremsevæske 638
Dekk 648
Fjernkontroll 658
Forholdsregler 606
Girolje 637
Kjølevæske for høyspenningsbatteriet 635
Klimakontroll 660
Motorkjølevæske 632
Olje 630
Radiator 634
Rengjøre 663
Servicevarselmodus 610
Sikkerhet 607
Skifte lyspærer 641
Under panseret 625
Veiavkjørselbegrensning 557
På og av 560
Veiavkjørselsbegrensning
Lampe 123
Velg posisjon 28, 441

Velgerhendel
Lampe ... 111
Vinduer (åpning og lukking) ... 227
Vindusspylere ... 253
Bryter ... 253
Fylle/etterfylle væske ... 640
Vinterdekk ... 652
Kjettinger ... 652
Viskere og spylere ... 253
automatiske viskere med intervall ... 254
Bak ... 255
Front ... 253
Kontrollere og bytte viskerblader ... 644
Viskositet (olje) ... 628, 717
Visning av utetemperatur ... 143
VSA (kjøretøystabilisering) ... 472
Væsker
Brems ... 638
Gir ... 637
Kjølevæske for høyspenningsbatteriet ... 635
Motorkjølevæske ... 632
Vindusspyler ... 640

W

Watt ... 716
Wi-Fi-tilkobling ... 353
WMA ... 343

Ø

Øyeblikkelig drivstofforbruk ... 150, 172

Å

Åpne/lukke
Panoramatak ... 230
Panseret ... 626
Åpning/lukking
Bakluke ... 208
Elektriske vinduer ... 227
Solskjerm ... 233